

Ángel J. Gonzalo Tobajas

**LAS ESCRITURAS POPULARES ESCOLARES**  
**ESTUDIO Y ANTOLOGÍA**



**El Jardín de la Voz**  
**Biblioteca de Literatura Oral y Cultura Popular**

**15**

Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”

Área de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada  
de la Universidad de Alcalá  
Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM  
Centro de Estudios Cervantinos

## Títulos publicados

1. Harinirinjahana Rabarijaona y José Manuel Pedrosa, *La selva de los bainteny: poesía tradicional de Madagascar* (2009) 149 pp. [Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”].
2. Óscar Abenójar, *La Estrella Alce: mitología del pueblo vogul de la Siberia occidental* (2009) 113 pp. [Serie “Culturas del Mundo”].
3. Arsenio Dacosta, *Una mirada a la tradición: la arquitectura popular en Aliste, Tábara y Alba* (2010) 198 pp. [Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”].
4. Óscar Abenójar, *Fluye el Danubio: lengua y tradición de las baladas populares en Hungría* (2010) 272 pp. [Serie “Culturas del Mundo”].
5. Bienvenido Morros, *El tema de Acteón en algunas literaturas europeas: de la antigüedad clásica hasta nuestros días* (2010) 747 pp. [Serie “Edad Media y Renacimiento”].
6. Luis Miguel Gómez Garrido, *Juegos tradicionales de las provincias de Ávila y Salamanca* (2010) 157 pp. [Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”].
7. Denis Socarrás Estrada, *Los saberes guajiros de mi sabana cubana* (2010) 218 pp. [Serie “Tradiciones de América”].
8. Ángel Hernández Fernández, *Romancero murciano de tradición oral: etnografía y aplicaciones didácticas* (2010) 332 pp. [Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”].
9. Rositsa Yósifova Avráмова y José Manuel Pedrosa, *Costumbres y fiestas del pueblo búlgaro* (2009) 140 pp. [Serie “Culturas del Mundo”].
10. Óscar Abenójar (coord.), Nasrine Benabbes, Nadia Boumbar, Khaled Kalache, Nazim Oukaci y Guenouna Safia (trads.), *Los chacales al bosque, y nosotros al camino: literatura oral y folclore de Argelia* (2010) 270 pp. [Serie “Culturas del Mundo”].

11. Ana Carmen Bueno Serrano, *Los Amantes de Teruel a la luz de la tradición folclórica: del Decamerón de Boccaccio al drama romántico de Hartzenbusch* (2012) 391 pp. [Serie “Edad Media y Renacimiento”].
12. José Javier Benítez Prudencio, *Alteridad, pensamiento filosófico e ideología en la Grecia Antigua* (2012) 212 pp. [Serie “Culturas del Mundo”].
13. Ángel Hernández Fernández, *Catálogo tipológico del cuento folclórico en Murcia* (2013) 359 pp. [Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”].
14. Gabriel Medrano de Luna, *Los mundos mágicos de Sshinda: la cultura oral y la obra artística de un juguetero popular de Guanajuato, México* (2013) 166 pp. [Serie “Tradiciones de América”].
15. Ángel J. Gonzalo Tobajas, *Las escrituras populares escolares: estudio y antología* (2013) 693 pp. [Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”].

Las escrituras populares adolescentes y, muy en especial, lo que sus propios transmisores denominan “dedicatorias”, son un género literario que viene por vía directa del pasado, y que tenemos bien filiado a través de una línea que conduce, como mínimo, hasta los álbumes románticos: aquellos cuadernos, propios sobre todo de jóvenes y de señoritas, que recogían poemas, máximas y dibujos que eran ofrendados por las personas próximas.

Esta obra nos acerca a unos materiales de cultura popular escolar que han circulado básicamente entre los años 2000-2010, primero en carpetas, agendas y cuadernos de adolescentes, y luego en Internet. Un corpus y un imaginario escasamente estudiados hasta hoy, en que se dan la mano lo verbal y lo icónico, lo viejo y lo nuevo, lo tradicional y lo reciclado, lo canónico y lo marginado.

Recorrer estas páginas dará al lector la oportunidad de cambiar ciertas ideas tópicas y erradas que asignaban las estrategias de la oralidad y del folclore a tiempos pasados: porque existe hoy, vivo y efervescente, una auténtica cultura popular, folclórica, joven o juvenil (y por tanto llena de futuro), que está aprovechando para reinventarse y crecer los nuevos medios y soportes que le ofrecen los ingenios del mundo globalizado e internáutico.

Ángel J. Gonzalo Tobajas es doctor en Literatura Comparada por la Universidad de Alcalá y profesor de Enseñanza Secundaria desde el curso 2000-2001. Actualmente compagina su trabajo de investigador con la labor docente en el IES Brianda de Mendoza de Guadalajara.

# **LAS ESCRITURAS POPULARES ESCOLARES**

**ESTUDIO Y ANTOLOGÍA**

**Ángel J. Gonzalo Tobajas**



**El Jardín de la Voz  
Biblioteca de Literatura Oral y Cultura Popular**

**Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”**

**15**

**Área de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada  
de la Universidad de Alcalá  
Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM  
Centro de Estudios Cervantinos**

**EL JARDÍN DE LA VOZ**  
**Biblioteca de Literatura Oral y Cultura Popular**

**Área de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada  
de la Universidad de Alcalá**  
**Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM**  
**Centro de Estudios Cervantinos**

**Directores**

Óscar Abenójar, Mariana Masera y José Manuel Pedrosa

**Series**

*Culturas del Mundo* (dirigida por Óscar Abenójar)  
*Edad Media y Renacimiento* (dirigida por Elena González-Blanco)  
*Literatura, Etnografía, Antropología* (dirigida por José Manuel Pedrosa)  
*Tradiciones de América* (dirigida por Santiago Cortés y Mariana Masera)

**Consejo de Redacción**

José Luis Agúndez (Fundación Machado, Sevilla) § Ana Carmen Bueno (Universidad de Zaragoza) § Caterina Camastra (UNAM, México) § Javier Cardaña (Universidad de Alcalá) § Claudia Carranza (Universidad Intercultural de Pátzcuaro, México) § Cruz Carrascosa (Università di Pescara) § Eva Belén Carro Carbajal (Museo Etnográfico de Castilla y León, Zamora) § Ignacio Ceballos (Universidad Complutense, Madrid) § Sara Galán (Universidad de Alcalá) § José Luis Garrosa (Universidad Complutense, Madrid) § Luis Miguel Gómez Garrido (Universidad de Salamanca) § Raúl Eduardo González (Universidad de San Nicolás de Hidalgo, México) § Berenice Granados (UNAM, México) § Ángel Hernández Fernández (Universidad de Murcia) § Carmen Herrera (Universidad de Alcalá) § Charlotte Huet (Casa de Velázquez, Madrid) § Mar Jiménez (Universidad de Alcalá) § Anastasia Krutsiskaya (UNAM, México) § Cecilia López (UNAM, México) § Josemi Lorenzo (Fundación Duques de Soria) § José Manuel de Prada-Samper (Universidad de Alcalá) § Elías Rubio § Raúl Sánchez Espinosa (Universidad de Alcalá) § Marina Sanfilippo (UNED, Madrid) § Antonella Sardelli (Universidad Complutense, Madrid) § Bernadett Schmid (ELTE, Budapest) § Ángel Gonzalo Tobajas (Universidad de Alcalá) § Chet Van Duzer § María Jesús Zamora Calvo (Universidad Autónoma, Madrid)

## Consejo Editorial

Ana Acuña (Universidad de Vigo) § Yolanda Aixelà (CSIC, Barcelona) § Antonio Alvar (Universidad de Alcalá) § Carlos Alvar (Universidad de Alcalá) § Samuel G. Armistead (University of California, Davis) § Cristina Azuela (UNAM, México) § Xaverio Ballester (Universidad de Valencia) § Luis Beltrán Almería (Universidad de Zaragoza) § Rafael Beltrán (Universidad de Valencia) § Martha Blache (Universidad de Buenos Aires) § Tatiana Bubnova (UNAM, México) § Juan Manuel Cacho Blecua (Universidad de Zaragoza) § Alberto del Campo (Universidad Pablo de Olavide, Sevilla) § Araceli Campos Moreno (UNAM, México) § Isabel Cardigos (Universidade do Algarve) § Eulalia Castellote (Universidad de Alcalá) § Cristina Castillo Martínez (Universidad de Jaén) § Pedro M. Cátedra (Universidad de Salamanca) § Jacint Creus (Universidad de Barcelona) § François Delpech (CNRS, París) § Alan Deyermond (University of London) § Jose Joaquim Dias Marques (Universidade do Algarve) § Joaquín Díaz (Fundación Joaquín Díaz, Urueña) § Paloma Díaz Mas (CSIC, Madrid) § Luis Díaz Viana (CSIC, Madrid) § Enrique Flores (UNAM, México) § Manuel da Costa Fontes (Kent State University) § José Fradejas Lebrero (UNED, Madrid) § Margit Frenk (UNAM, México) § María Cruz García de Enterría (Universidad de Alcalá) § Nieves Gómez (Universidad de Almería) § Ángel Gómez Moreno (Universidad Complutense, Madrid) § Fernando Gómez Redondo (Universidad de Alcalá) § Aurelio González (Colegio de México) § Mario Hernández (Universidad Autónoma, Madrid) § María Jesús Lacarra (Universidad de Zaragoza) § Teresa Jiménez Calvente (Universidad de Alcalá) § Jon Juaristi (Universidad de Alcalá) § José Julián Labrador (Universidad de Cleveland) § José Manuel Lucía Megías (Universidad Complutense, Madrid) § David Mañero (Universidad de Jaén) § Ulrich Marzolph (Enzyklopädie des Märchens, Göttingen) § John Miles Foley (University of Missouri) § Alberto Montaner (Universidad de Zaragoza) § Carlos Nogueira (Universidade Nova, Lisboa) § Pedro M. Piñero (Universidad de Sevilla) § Carlos Antonio Porro (Centro Etnográfico Joaquín Díaz, Urueña, Valladolid) § Juan José Prat (Universidad SEK, Segovia) § Salvador Rebés Molina (MUTPIRER-Universitat de Barcelona) § Stephen Reckert (University of London) § Antonio Reigosa (Museo de Lugo) § Elena del Río Parra (Georgia State University) § Fernando Rodríguez de la Flor (Universidad de Salamanca) § Joaquín Rubio Tovar (Universidad de Alcalá) § Julia Sevilla Muñoz (Universidad Complutense, Madrid) § Jesús Suárez López (Museo Etnográfico del Pueblo de Asturias, Gijón) § Maximiliano Trapero (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria)



# **LAS ESCRITURAS POPULARES ESCOLARES**

**ESTUDIO Y ANTOLOGÍA**

**Ángel J. Gonzalo Tobajas**



**El Jardín de la Voz  
Biblioteca de Literatura Oral y Cultura Popular**

**Serie “Literatura, Etnografía, Antropología”**

**15**

**Área de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada  
de la Universidad de Alcalá  
Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM  
Centro de Estudios Cervantinos**

© Ángel J. Gonzalo Tobajas

Publicaciones del Área de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de Alcalá, de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), y del Centro de Estudios Cervantinos

Colección *El Jardín de la Voz: Biblioteca de Literatura Oral y Cultura Popular*

Facultad de Filología de la Universidad de Alcalá  
C / Trinidad, 5  
28801 ALCALÁ DE HENARES  
Madrid

Instituto de Investigaciones Filológicas  
Circuito Mario de la Cueva s.n.  
Ciudad de la Investigación en Humanidades.  
Ciudad Universitaria, Zona Cultural.  
Delegación Coyoacán  
MÉXICO, D. F.  
C.P. 04510

Centro de Estudios Cervantinos  
C / San Juan, s /n  
28801 ALCALÁ DE HENARES  
Madrid

ISBN: 84-695-7726-3

ISBN 13: 978-84-695-7726-4



# ÍNDICE

<b>PREFACIO .....</b>	<b>6</b>
<b>LAS DEDICATORIAS ESCOLARES: BEBIDAS AÑEJAS EN ODRES NUEVOS ...</b>	<b>8</b>
<b>ORÍGENES DEL GÉNERO .....</b>	<b>11</b>
<b>¿GÉNERO CON SUBGÉNEROS? ¿RAMAS, SUBCATEGORÍAS? .....</b>	<b>19</b>
<b>MOLDES ESTRÓFICOS.....</b>	<b>23</b>
<b>RECURSOS RETÓRICOS Y ESTILÍSTICOS .....</b>	<b>26</b>
<b>SOPORTES DE LAS DEDICATORIAS .....</b>	<b>35</b>
SOPORTES EN PAPEL .....	35
<b>Carpetas .....</b>	<b>36</b>
<b>Cuadernos de dedicatorias .....</b>	<b>40</b>
<b>Agendas .....</b>	<b>45</b>
<b>Cartas.....</b>	<b>51</b>
<b>Hojas y papeles sueltos con dedicatorias .....</b>	<b>54</b>
OTROS SOPORTES AJENOS AL PAPEL.....	63
SOPORTES INFORMÁTICOS .....	71
<b>DEL MANUSCRITO ESCOLAR A LOS ESPACIOS 2.0 .....</b>	<b>73</b>
LAS DEDICATORIAS EN LA RED.....	75
INTERNET Y EL REPERTORIO DE LOS ADOLESCENTES .....	85
DEDICATORIAS MANUSCRITAS Y DEDICATORIAS <i>WEBCRITAS</i> .....	87
<b>ESTUDIO COMPARATIVO: FUENTES Y PARALELOS LITERARIOS .....</b>	<b>105</b>
<b>LA CULTURA CÓMICA POPULAR EN LAS DEDICATORIAS JUVENILES. LA</b>	
<b>POÉTICA DE LA CONTRAHECHURA .....</b>	<b>107</b>
PADRENUESTROS Y OTRAS ORACIONES PARODIADAS .....	110
CANCIONES Y RIMAS CONTRAHECHAS.....	117
REFRANES Y DEDICATORIAS CONTRAHECHAS .....	127
RIMAS FRUSTRADAS Y DISPARATADAS.....	129
RIMAS GROSERAS Y ESCATOLÓGICAS.....	131

ENIGMAS Y DEFRAUDACIÓN OBSCENA .....	134
“DE TU PUERTA A MI VENTANA” .....	138
<b>EL GÉNERO FEMENINO EN LAS DEDICATORIAS .....</b>	<b>145</b>
VAGINAS DENTATAS .....	145
PULLAS ENTRE HOMBRES Y MUJERES .....	149
REBELDÍA Y REAFIRMACIÓN FEMENINA .....	153
<b>EL CARPE DIEM Y LOS AMORES ADOLESCENTES.....</b>	<b>156</b>
LAS DEDICATORIAS ADOLESCENTES Y EL <i>CARPE DIEM</i> .....	156
VIVIR, BEBER, COMER.....	159
LOS AMORES PRIMEROS .....	167
LA VIDA Y EL AMOR DE LOS ESTUDIANTES .....	170
“AMOR LOCO, AMOR LOCO”.....	174
“MORENO ES MI GRAN AMOR” .....	176
“MANOJITOS DE ALFILERES” .....	188
LOS OJOS LADRONES.....	191
DE DOS EN DOS .....	194
TRANSFORMACIÓN DE LOS AMANTES.....	196
LA IMAGEN GRABADA EN EL CORAZÓN O EN LA SANGRE .....	201
“TÚ ÁRBOL Y YO ENREDADERA” .....	206
“CUANDO EL PINO DÉ FLORES” .....	213
“SI YO FUERA GATO Y TÚ SARDINA” .....	218
“SI MI DEDO FUERA PLUMA” .....	221
MÁS METÁFORAS SOBRE LA ESCRITURA.....	225
“LOS RÍOS SE VAN AL MAR” .....	231
“DOS CLAVELES EN EL AGUA” .....	234
DOLORES DE MUELAS ERÓTICOS .....	240
“SI VERTE ME DA LA MUERTE” .....	243
LA MARIPOSA ENAMORADA .....	249
<b>ANTOLOGÍA DE DEDICATORIAS .....</b>	<b>259</b>
1. Álbum de Adela D. G. ....	260
2. Álbum de Irene N. ....	298
3. Álbum de María S. B. ....	315
4. Álbum de Beatriz C. ....	326

5. Álbum de Patricia C. ....	334
6. Dedicatorias de la carpeta de Laura J. H. ....	407
7. Dedicatorias de la carpeta de Begoña R. ....	411
8. Dedicatorias de la carpeta de Carlos A. ....	421
9. Dedicatorias de la carpeta de Daniel A. ....	430
10. Dedicatorias del bloc de exámenes de Clara C. ....	447
11. Dedicatorias de la agenda de Jessica M. de C. ....	450
12. Álbum de Laura Ll. ....	460
13. Álbum de Loreto H. ....	476
14. Dedicatorias de la agenda de Pilar L. ....	487
15. Dedicatorias del álbum de Pilar L. ....	496
16. Dedicatorias de la agenda de Lucía G. M. ....	503
17. Dedicatorias de la agenda de Laura F. B. ....	517
18. Dedicatorias de la agenda de Adriana S. ....	534
19. Dedicatorias de la agenda de Sofía P. C. I ....	551
20. Dedicatorias de la agenda de Sofía P. C. II ....	569
21. Álbum de Lucía G. C. ....	588
22. Álbum de las hermanas Silvia y Beatriz H. ....	604
23. Dedicatorias de la agenda de Elvira E. ....	627
24. Recopilación de dedicatorias enviadas por <i>e-mail</i> a Sofía P. C. ....	637
25. Selección de dedicatorias de Windows Live Space ....	660
26. Selección de dedicatorias de Tuenti ....	674

<b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	<b>677</b>
---------------------------	------------



## PREFACIO

Este libro recoge buena parte de los materiales que estudié en mi tesis doctoral, la primera que se ha realizado en España acerca de las *Escrituras populares escolares: imaginario y cultura de los adolescentes españoles a la luz de sus tradiciones discursivas*. En concreto, se ofrece aquí el núcleo de dicha investigación: el estudio de las escrituras populares escolares, principalmente el de uno de los subgéneros menos considerados por los investigadores y, a su vez, más vivos e interesantes: las dedicatorias que los adolescentes españoles escriben en sus cuadernos, agendas, pupitres, escayolas de convalecientes y, por supuesto, en sus espacios web predilectos: los blogs y las redes sociales.

Esta obra se divide en dos grandes bloques: un estudio introductorio de las dedicatorias y una dilatada antología de ellas. El estudio de las escrituras populares escolares se ramifica, a su vez, en dos secciones: un primer bloque en el que se realiza un análisis pormenorizado del género (características, orígenes, moldes estrófico, recursos retóricos y soportes) y un segundo apartado en el que se comentan las fuentes y los paralelos literarios de una amplia selección de textos.

Finalmente, la antología de dedicatorias es una nutridísima fuente documental y podrá ser utilizada como plataforma para futuras investigaciones, pues reúne un vasto ramillete de joyas de la literatura popular que producen, transmiten y reciben los adolescentes españoles. Espero sirvan para conocer mejor y estimular los estudios de un repertorio que todavía no ha sido valorado como se merece por la Filología, la Sociología, la Antropología, la Historia del Arte y de las Mentalidades y los estudios humanísticos en general.

Tener la posibilidad de trabajar con un corpus de literatura absolutamente inédito (puesto que los documentos base han sido recogidos por mí), y sobre el que no hay prácticamente estudios ni bibliografía académica, me ha ofrecido la oportunidad de desarrollar una investigación que ha resultado fascinante, y espero que a mis lectores les



cause la misma impresión. He intentado, de acuerdo con la responsabilidad adquirida al poder trabajar con estos materiales, dar a buena parte de esta monografía una clara proyección didáctica, porque sé cuánta necesidad hay, en el mundo de la pedagogía y en las aulas de enseñanza, de disponer de bibliografía académica que pueda servir a profesores y alumnos para poder acercarse mejor e interpretar cabalmente la literatura popular que circula dentro de ese ámbito.

Antes de abordar el estudio preliminar quiero agradecer el apoyo de mi director de tesis, José Manuel Pedrosa, pues sin su orientación y sus correcciones no habría sido posible un trabajo como este. También al resto de los profesores de la Universidad de Alcalá que contribuyeron a mi formación. Y muy en especial a mis alumnos que, a lo largo de muchos años, me han ido suministrando, con enorme generosidad, materiales valiosísimos.

## **LAS DEDICATORIAS ESCOLARES: BEBIDAS AÑEJAS EN ODRES NUEVOS**

No hay mejor forma de hacer imperceptible algo evidente que tenerlo delante de los ojos; es precisamente eso lo que ha venido ocurriendo con los materiales literarios y culturales que han sido objeto de análisis en este libro.

Tradicionalmente, los profesores de Literatura hemos venido repitiendo en nuestras clases que la tradición oral, la cultura patrimonial que viene del pasado, está en “peligro de extinción” debido a los profundos cambios que se están produciendo en nuestra globalizada sociedad. Y, en la mayoría de los casos, no nos damos cuenta de que lo que está ocurriendo es que los discursos que se están transmitiendo en la actualidad, eslabones legítimos de una tradición que hunde sus raíces en tiempos pretéritos, están sufriendo una serie de metamorfosis de las que muchos no se han percatado aún.

Año tras año hemos intentado inculcar en nuestros educandos la idea de que la tradición literaria popular viene de muy antiguo; analizamos las jarchas, las albadas, las mayas, los villancicos, los romances o las cantigas, sin prestar atención a las carpetas y agendas que los alumnos tienen delante, a sus pupitres, a las paredes de los baños ni, por supuesto, a sus sitios web predilectos. Y así, como no nos dignamos a atender a estos soportes, formatos y estéticas en los que realmente desarrollan su sensibilidad literaria, nos negamos a ver lo que pueden aportar los adolescentes como los sujetos activos de cultura y de literatura que sin duda son.

Como suele ser habitual, se analiza todo desde la distancia y se canoniza lo viejo y prestigioso, en tanto que lo que tenemos justo delante de nuestros ojos no lo apreciamos ni valoramos hasta que no pasa el tiempo o nos alejamos de ello o vemos que lo valoran los demás.

Sin embargo, en cuanto aguzamos un poco nuestros sentidos y observamos las nuevas formas o formatos discursivos, expresivos y artísticos que nos ofrece el mundo del siglo XXI, y en concreto nuestros adolescentes, apreciaremos de qué manera lo que

parece ser “nuevo” suele cobijar formas, temas, metáforas viejos; eso sí, bajo una renovadísima apariencia física. De ahí la expresión “agua vieja en odres nuevos” que utilizan hoy autores como Fernando Gómez Cabia<sup>1</sup>, quienes la tomaron de un largo elenco de glosadores anteriores.

Lo más paradójico es que, si nos remontamos a tiempos muy pretéritos de la poesía popular romance e hispánica, no nos será difícil constatar que también los apuntes de ciertos estudiantes o notarios tardomedievales (como los que pusieron por escrito las primeras versiones que conocemos del romance de *La gentil dama y el rústico pastor*<sup>2</sup> en 1421 o de *Las quejas de Alfonso V ante Nápoles* en 1448<sup>3</sup>) fueron escritos en cuadernos o soportes presuntamente efímeros, sin intención específicamente literaria, aunque al final aquellos textos hayan perdurado como joyas de nuestra tradición literaria.

Con esta líneas aspiro a mostrar las posibilidades que nos ofrece el análisis de esos materiales escolares y espacios web a los que tanto tiempo dedican los adolescentes, sí; pero imbricándolos dentro de una red de intertextualidades en que se dan la mano lo viejo y lo nuevo, lo tradicional y lo reciclado, lo canónico y lo marginal o marginado; aspiro también a cambiar algunas ideas tópicas y posiblemente erradas que separan la oralidad y lo folclórico del mundo globalizado e internáutico.

Así, deteniéndonos en aquello que antes no había captado nuestra atención, llegamos al principal objetivo de este trabajo, las escrituras populares adolescentes y, sobre todo, lo que sus propios transmisores denominan “dedicatorias”. Un género literario que viene por vía directa del pasado, que tenemos bien filiado a través de una línea que conduce, como mínimo, a los álbumes románticos, que al final se imbrica en la tradición, bien conocida y cultivada en el Renacimiento, en el Barroco, de las dedicatorias que unos autores ofrecían, en verso, a amigos y compañeros para que las pusieran en los frontispicios de libros ajenos.

---

<sup>1</sup> Fernando Gómez Cabia y Fermín Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias. Lírica popular actual de los adolescentes* (Ferrol: Sociedad de Cultura Valle-Inclán, 2001).

<sup>2</sup> Ezio Levi, “El romance florentino de Jaume de Olesa”, en *Revista de Filología Española*, XIV (1927) págs. 134-160; *La dama y el pastor: romance, villancico, glosas*, en *Romancero tradicional de las lenguas hispánicas (español-catalán-portugués-sefardí)* vols. X-XI, eds. R. Menéndez Pidal, D. Catalán y otros (Madrid: Gredos, 1977-1978).

<sup>3</sup> Encarnación Marín Padilla y José Manuel Pedrosa. La edición del romance fue publicado en “Un texto arcaico recuperado para la historia del romancero: una versión aragonesa manuscrita (1448) de *Las quejas de Alfonso V*”, *Revista de literatura medieval*, XII (2000) págs. 177-191; Cleofé Tato, “El romance Miraba de Campoviejo”, *Dicenda*, 17 (1999) págs. 251-281.

Aunque no dejemos de tener en cuenta estos venerables precedentes, que legitiman el repertorio de las dedicatorias de los adolescentes de hoy con títulos de linaje nada desdeñables, trazar la evolución histórica del género, solo como suma de soporte y de formato, no va ser nuestra preocupación principal. Más nos interesa la evolución intertextual de sus contenidos literarios y la función que esta literatura cumple en el imaginario colectivo y en los modos de transmisión de la cultura de los adolescentes de hoy. Porque en esas dimensiones es donde se puede apreciar mejor la interrelación entre voz y letra, cultura popular y cultura elitista, que caracteriza este repertorio, y que nos interesa de manera especial.

Hay que tener en cuenta, por una parte, que la transmisión de las dedicatorias no suele ser oral, y que sus autores tienen claro que lo que se escribe permanece y que a las palabras que no se recogen en soporte material se las lleva el viento; pero, por otra parte, la articulación de versos y estrofas y la trama intertextual de muchos de ellos nos conduce hasta los territorios, muy en particular, de la lírica folclórica de la que proceden muchas de estas composiciones.

Esa falta de atención o ese despistado menosprecio de los estudiosos de la literatura no es algo que nos deba sorprender; ya que, si escuchamos a los propios autores de las dedicatorias, cuando pasan esa etapa de la vida en la que estos documentos les parecen trascendentales (hasta más o menos los 15 o 16 años), ellos mismos manifiestan que ya les han dejado de gustar o que empiezan a considerarlos documentos triviales o irrelevantes; o eso es lo que dicen, porque, pese a ese “no agradarles”, es habitual que los sigan conservando. Y es que el tránsito de la niñez a la madurez tiene una estación intermedia, la adolescencia, que en las nuevas condiciones que impone nuestra sociedad moderna parece necesitar el refugio de un “nosotros” colectivo, tal vez provisional, en el que el saber genérico mitiga la vergüenza individual ante situaciones nuevas, incómodas o difíciles de explicar. El apoyo del saber contenido en ese material híbrido que conforma las “dedicatorias” ayuda a los adolescentes en esta fase, pero cuando dejan la adolescencia tienden a desvincularse de ese repertorio: una vez cumplida su función, lo olvidan en el baúl de los recuerdos. Y si se topan con ellas al cabo del tiempo, las contemplan, en la mayoría de los casos, con cierta melancolía, pero como algo ya lejano y remoto.

## ORÍGENES DEL GÉNERO

Dijimos líneas atrás que no nos interesa recuperar tanto la etiología del género, entendido como soporte y formato, como el de sus contenidos, entendidos como materia poética. Nos reafirmamos en ello, aunque es inevitable, y además es necesario, que traigamos a colación algunos apuntes historiográficos.

Los cuadernos escolares han funcionado, desde hace siglos, como archivos de la cultura de los jóvenes de cada momento, y también como registros de la literatura privilegiada por ellos. Como indica José Luis Garrosa Gude, “esos trazos poseen el enorme valor de reflejar el grado de popularidad del que gozaron en otros tiempos”<sup>4</sup> muchos versos y algunas prosas.

Como apuntábamos anteriormente, el primer texto romancístico que se conserva es una versión de *La dama y el pastor*, que fue anotada por el estudiante mallorquín Jaume d’Olesa en su cuaderno de apuntes, cuando estudiaba Derecho Civil en la Bolonia de 1421. Años después, en 1448, un notario de La Almunia de doña Godina, pueblo zaragozano, anotó en el reverso de un folio de un cuaderno notarial una versión trascendental del romance de *Las quejas de Alfonso V ante Nápoles*. Desde los inicios del XVI y de la primera gran eclosión de la imprenta, fue uso común el de publicar muchos libros precedidos de dedicatorias, por lo general en verso, de los amigos del autor. Práctica que a veces alcanzó cotas exageradas, con ristas de sonetos o de décimas laudatorias que tenían funciones encomiásticas muy similares a las de muchas dedicatorias adolescentes de hoy, que escriben las amigas a las titulares del cuaderno, red social o blog web. Aunque puede que el precedente más inmediato y representativo de estas dedicatorias posmoderna de hoy sean los álbumes con poemas autógrafos de los autores románticos.

Leonardo Romero Tovar ha señalado que

de lejos venía la práctica de recoger elogios a lugares, familias o personas en manuscritos colectivos, pero lo que algún escritor costumbrista denominó el “furor albumístico” fue especial pasión de las damas europeas de

---

<sup>4</sup> Agradezco a mi compañero José Luis Garrosa que me facilitase este artículo antes de ser publicado en gallego. José Luis Garrosa Gude, “As dedicatorias: valor literario e interese didáctico dun xénero popular adolescente”, *Revista Galega de Educación*, 41 (2008) pág. 33. Disponible en <<http://www.nova-escola-galega.org/almacen/documentos/RGE/41%20RGE.pdf>> [consultado en 2011].

principios del siglo pasado [siglo XIX] que, desde París, se contagió rápidamente a todos los lugares de Europa<sup>5</sup>.

Así pues, la costumbre decimonónica de escribir versos de circunstancias en soportes con valores artísticos o pictóricos, plasmados incluso en abanicos, se extendió por las residencias aristocráticas y burguesas de todo el mundo occidental, y desde allí bajaría, como es lógico, a las de las clases medias cada día más instruidas y escolarizadas.

El álbum romántico ha sido definido como un

objeto suntuario que sumaba las cualidades materiales de un buen papel y lujosa encuadernación con el peso específico de las firmas que a él contribuían con textos literarios, partituras musicales, trabajos plásticos o fotografías y dedicatorias<sup>6</sup>.

No obstante, según subraya Asunción Cardona Suanzes, “no se trata de un producto cultural creado por el genio romántico sino adoptado y adaptado por él”<sup>7</sup>.

Es la propia directora del Museo Nacional del Romanticismo la que comenta en el mismo artículo el origen del término “álbum”, que

hace alusión a «lo blanco», a la parte blanca de algo, parece ser que en el mundo griego estuvo asociado a cualquier anuncio público que quisiera hacerse a los ciudadanos, generalmente en un entorno arquitectónico, en un paño de muro blanqueado o en tablillas del mismo color ancladas en él; Roma lo retoma dotándolo de distintos usos en diversos soportes, si bien la finalidad última, la del anuncio público, fue común a todos ellos<sup>8</sup>.

No debemos obviar que los primeros ejemplos de álbumes de autógrafos los encontramos también en la antigua Roma, como señalan Galán Gall y Sánchez Abarca, “con el denominado *Album praetoris*, cuya finalidad era la de recoger elogios a los

---

<sup>5</sup> Leonardo Romero Tobar, “Dibujos y pinturas en álbumes del siglo XIX: una variedad del *ut pictura poesis*” en *Príncipe de Viana*, anejo 18, año LXI (2000) pág. 331. También imprescindible para conocer la historia de este género decimonónico y su íntima relación con el público femenino es el artículo de este mismo autor: “Los álbumes de las románticas”, en AA.VV., *Escritoras románticas españolas* (Madrid: Fundación Banco Exterior, 1990) págs. 73-93.

<sup>6</sup> Romero Tobar, “Dibujos y pinturas en álbumes del siglo XIX...”, pág. 331.

<sup>7</sup> Asunción Cardona Suanzes, “Joyereros en papel. Los álbumes de señoritas en el Museo Nacional del Romanticismo”, *Literatura ilustrada decimonónica, 57 perspectivas*, eds. Borja Rodríguez Gutiérrez y Raquel Gutiérrez Sebastián (Santander: Universidad de Cantabria, 2011) pág. 146.

<sup>8</sup> Cardona Suanzes, “Joyereros en papel...”, pág. 146.

difuntos por parte de sus conocidos. Como vemos ya desde el principio hay un afán recopilatorio”<sup>9</sup>.

En España los primeros comentarios sobre los álbumes de autógrafos se empiezan a dar sobre 1835 en artículos periodísticos como el de nuestro ilustre Mariano José de Larra<sup>10</sup>, en el que como señalan Galán Gall y Sánchez Abarca, “ya se empieza a hablar de la introducción en nuestro país de esta costumbre femenina importada de París y Londres”<sup>11</sup>. Por el interés que suscitan las palabras de Larra, creo acertado añadir algún fragmento de su artículo. En el primero nos informa sobre el contenido de los álbumes:

*¿De qué trata?* No trata de nada; es un libro en blanco. Como una bella conoce de rigor a los hombres de talento en todos los ramos, es un libro el *álbum* que la bella envía al hombre distinguido para que éste estampe en una de sus inmensas hojas, si es poeta, unos versos, si es pintor, un dibujo, si es músico, una composición, etc. En su verdadero objeto es un repertorio de la vanidad; cuando una hermosa, por otra parte, le ha dispensado a usted la lisonjera distinción de suplicarle que algo en su *álbum*, es muy natural pagarle en la misma moneda; de aquí el que la mayor parte de los versos contenidos en él suelen ser variaciones de distintos autores sobre el mismo tema de la hermosura y de la amabilidad de su dueño. Son distintas fuentes donde se mira y se refleja un solo Narciso. El *álbum* tiene una virtud singular, por la cual deben apresurarse a hacerse con él todas las elegantes que no lo tengan, si hay alguna a la sazón en Madrid; hemos reparado que todas las dueñas de *álbum* son hermosas, graciosas, de gran virtud y talento y amabilísimas; así consta a lo menos de todos estos libros en blanco, conforme van tomando color.

Asimismo, también habla de una idea matriz muy interesante, pues atribuye al orgullo del ser humano la confección de estos álbumes:

Sabido el objeto del *álbum*, cualquiera puede conocer la causa a que debe su origen: el orgullo del hombre se empeña en dejar huellas de su paso por todas partes; en rigor, las pirámides famosas ¿qué son sino la firma de los Faraones en el gran *álbum* de Egipto? Todo monumento es el *facsimile* del pueblo que le erigió, estampado en el grande *álbum* del triunfo. ¿Qué es la historia sino el *álbum* donde cada pueblo viene a depositar sus obras?

---

<sup>9</sup> Antonio Luis Galán Gall y José Alberto Sánchez Abarca, “Álbumes autógrafos en la colección de Entrambasaguas de la biblioteca de la UCLM”, *I Jornadas sobre Patrimonio Bibliográfico en Castilla la Mancha*, coord. Francisco Javier Docampo Capilla (Toledo: Junta de Comunidades, 2003) pág. 2; disponible en <https://ruidera.uclm.es/xmlui/bitstream/handle/10578/100/albumes%282004%29.pdf?sequence=1>.

<sup>10</sup> Mariano José de Larra, “El álbum”, *Obras completas*, ed. Joan Estruch Tobilla, 2 vols. (Madrid: Cátedra, 2009) págs. 771-775.

<sup>11</sup> Galán Gall y Sánchez Abarca, “Álbumes autógrafos en la colección de Entrambasaguas...”, pág. 3.

En una última sección, nos remite al origen del género y a la motivación que llevaba a los románticos a confeccionar estos “tesoros familiares”:

[...] He aquí cómo motiva el origen de la moda del *álbum* un autor francés, que escribía como nosotros un artículo de costumbres acerca de él el año II, época en que comenzó a hacer furor esta moda en París:

«El origen del *álbum* es noble, santo, majestuoso. San Bruno había fundado en el corazón de los Alpes la cuna de su orden; dábale allí hospitalidad por espacio de tres días a todo viajero. En el momento de su partida se le presentaba un registro, invitándole a escribir en él su nombre, el cual iba acompañado por lo regular de algunas frases de agradecimiento, frases verdaderamente inspiradas. El aspecto de las montañas, el ruido de los torrentes, el silencio del monasterio, la religión grande y majestuosa, los religiosos humildes y penitentes, el tiempo despreciado y la eternidad siempre presente, debían de hacer nacer bajo la pluma de los huéspedes que se sucedían en la augusta morada altos pensamientos y delicadas expresiones. Hombres de gran mérito depositaron en este repertorio cantidad de versos y pensamientos justamente célebres. El *álbum* de la Gran Cartuja es incontestablemente el padre y modelo de los *álbums*.»

Esta afición, recién nacida, cundió extraordinariamente; los ingleses asieron de ella; los franceses no la despreciaron, y todo hombre de alguna celebridad fue puesto a contribución; el valor, por consiguiente, de un *álbum* puede ser considerable; una pincelada de Goya, un capricho de David, o de Vernet, un trozo de Chateaubriand, o de lord Byron, la firma de Napoleón, todo esto puede llegar a hacer de un *álbum* un mayorazgo para una familia.

Haciéndonos eco de las palabras de Larra y tomando prestadas las de Asunción Cardona Suanzes, corroboramos que

entre los diversos precedentes del álbum que se han apuntado por parte de la historiografía, suelen destacarse las prácticas monásticas medievales de libros en los que los viajeros dejaban testimonio de su estancia, agradeciendo la acogida a los monjes o bien aquellos en los que rendían homenaje a sus compañeros fallecidos, los cancioneros medievales y renacentistas y los *Libri Amicorum* del Humanismo<sup>12</sup>.

En relación a estos últimos, José Luis Garrosa analiza una tradición esencial que también estaría emparentada con nuestras modernas carpetas o cuadernos de dedicatorias: la del *Stammbuch* alemán, “libro de firmas” que también se conoce con el nombre latino de *Album amicorum*. La petición a profesores, pensadores y otras

---

<sup>12</sup> Cardona Suanzes, “Joyereros en papel...”, pág. 146.



personalidades de que consignasen sus nombres y dedicatorias en libros conservados a tal efecto parece ser que se originó entre los universitarios protestantes de Wittenberg a mediados del siglo XVI, y que ellos mismos la propagaron a diferentes puntos del centro, este y norte de Europa. Su uso se contagió entre estudiantes y viajeros y se mantuvo hasta el siglo XIX. No es difícil, por ello, encontrar testimonios en la literatura de esas centurias; sirva de ejemplo el que recoge Garrosa en el artículo antes citado, del *Fausto* de Goethe, en el pasaje donde Mefistófeles se hace pasar por Fausto y, tras conversar con un estudiante, le escribe en su álbum personal una frase de reminiscencias diabólicas, la misma que le dijo la serpiente a Eva, “Seréis como Dios, sabedores del bien y del mal”<sup>13</sup>:

ESTUDIANTE.– Os juro que eso me parece un sueño. ¿Me permitiréis que venga a molestaros otra vez para escuchar a fondo vuestra sabiduría?

MEFISTÓFELES.– Cuando de mí dependa, gustoso lo haré.

ESTUDIANTE.– No puedo en manera alguna retirarme sin presentaros antes mi álbum. Otorgadme esa muestra de fineza.

MEFISTÓFELES.– Muy bien. (*Escribe, y devuelve el álbum.*)

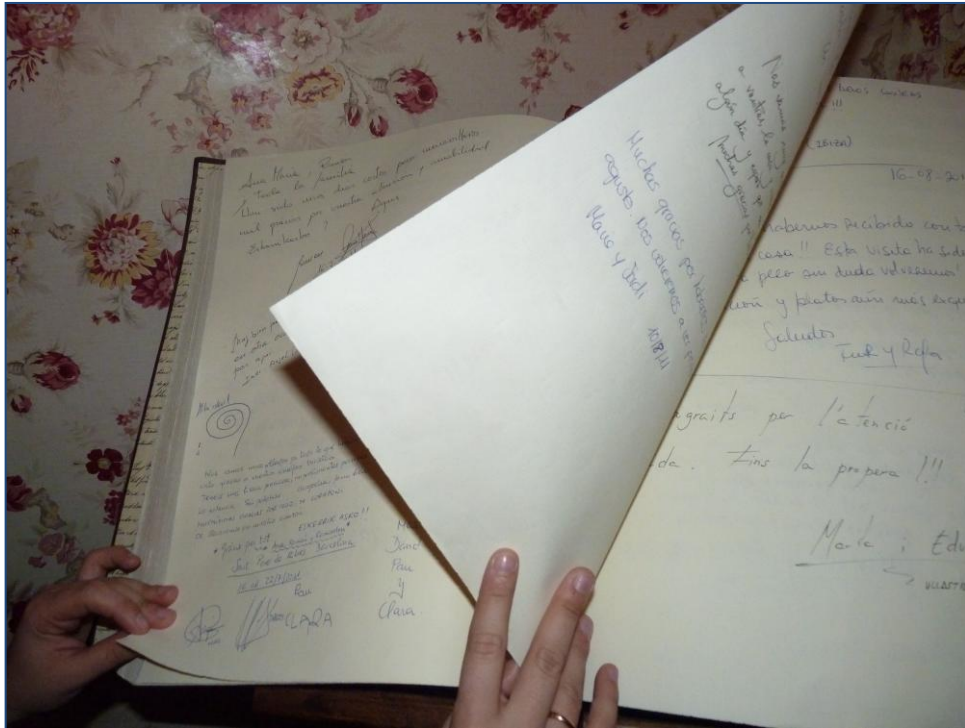
ESTUDIANTE (*Lee*).– ERITIS SICUT DEUS, SCIENTES BONUM ET MALUM.

(*Cierra el álbum con respeto, y se despide.*)<sup>14</sup>

De similar naturaleza son los libros de firmas que se pueden encontrar en muchas posadas y albergues de, por ejemplo, el Camino de Santiago (ya desde la Edad Media algunos monasterios ponían a disposición de sus huéspedes volúmenes en los que podían dejar sus comentarios); los que suelen encontrarse en los tanatorios, los de condolencias; o los que recogen opiniones en monumentos y exposiciones, o en edificios institucionales. En la Web 2.0 esta práctica se perpetúa en secciones de los *blogs*, *fotologs* y redes sociales que, en algunos casos, se identifican como “libros de visitas” donde también se piden firmas y dedicatorias (en las imágenes de las páginas siguientes añado también dos ejemplos de mensajes en “libros de visitas” del sitio web Fotolog.com). Hasta los periódicos en internet tienen hoy espacios en que cada lector puede inscribir, al final de cada noticia, acuerdos, desacuerdos, elogios o críticas.

<sup>13</sup> Garrosa Gude, “As dedicatorias: valor literario e interese didáctico...”, pág. 33.

<sup>14</sup> Johann Wolfgang von Goethe, *Fausto*, ed. Manuel José González y Miguel Ángel Vega, trad. José Roviralta (Madrid: Cátedra, 1987) pág. 159-160.



Arriba: libro de visitas de la casa rural “Jesuscoa” de Oikia (Guipúzcoa).  
Abajo: álbum de una heladería de Rodas (Grecia)




Mi hermano Fernando escribiendo en el libro de visitas del albergue de Redondela (Camino de Santiago 2005)

### Mensajes del Libro de Visitas (20)

[bckhm\\_fashi0n](#) dijo en 8/12/07 6:37 ...  
primeraaa

---

[bckhm\\_fashi0n](#) dijo en 8/12/07 6:38 ...  
niñaaaa pero que monisima de la muerte ibas ayer por diosss  
me encanta como te keda esa gorra, es divina!!  
pues yo ayer ni me subio un pokito la coctelera esa...JJJ  
ni esa...ni ninguna pork.....puff  
weno oy a salir de marxa tb que ya es el ultimo dia del puente..  
(el domingo no cuenta pork son dias xoff) asique ay que  
aprovexarlo bien  
weno lauriss mil besitos tkkkk



9/12/07  
[piercingplac](#)  
Categorías: Gente  
Cuerpos, Ropa y M

Más

Enlaces de  
piruleta\_r0ja

[Toby Hemingway](#) (

### Mensajes del Libro de Visitas (20)

[nuiita](#) dijo en 3/12/07 14:16 ...  
primer

---

[nuiita](#) dijo en 3/12/07 14:17 ...  
**bieeeen. primer jjj x fiiiin, ahi perriyaaa mia de mi corazoon si ya lo sabes todo, q eres la pollisima y k de mayor kiero ser cm tu, q no tiene mas. te quieeee**

---

[elnath\\_82](#) dijo en 3/12/07 14:25 ...  
Me gusta la foto ;)

---

[bckhm\\_fashi0n](#) dijo en 3/12/07 14:26 ...  
me encanta tu texto...pork me a pasado a mi exactamente lo mismo...  
me encanta esa foto sales divina, tengo yo una igualita dando un beso a Fati...  
que va tiaaa yo en esa foto salgo fatal...tengo muxas mejores  
weno divaaaaa aver si nos vemos este finde por diosss que tengo ganitas yaaa  
bsitos gor tkkk

---

[burbukamag](#) dijo en 3/12/07 14:27 ...  
wapaaa  
bonito lo k escribes jeje  
sii, puenteee, ya era un poco un poco de desestress ¿? jaja  
besoos  
cuidateo



9/12/07  
[piercingplac](#)  
Categorías: Gente  
Cuerpos, Ropa y M

Más

Enlaces de  
piruleta\_r0ja

[Toby Hemingway](#)

Imágenes del libro de visitas del *fotolog* de Laura F. B. (*piruleta\_rOja*) en el que se puede apreciar cómo sus visitantes presumen de ser los primeros en comentarlo. En la primera *bckhm\_fashi0n* dice: “primeraa”; y en la segunda es *nuiita* la que alardea de ser la “primer”

## ¿GÉNERO CON SUBGÉNEROS? ¿RAMAS, SUBCATEGORÍAS?

Las dedicatorias adolescentes son, en su vertiente verbal o textual, un repertorio misceláneo, absolutamente irregular, híbrido. No estoy seguro de que se le pueda llamar propiamente género desde el punto de vista literario. Desde el sociológico posiblemente sí lo es, ya que tiene unos perfiles y funciones muy específicos en cuanto al grupo de edad y a los modos de transmisión y de recepción que se le asocian. Pero desde el punto de vista literario está claro que las dedicatorias se definen, más que como un género bien delineado, como un repertorio de aluvión, que recoge canciones, paremias, adivinanzas, etc. etc. etc. de procedencias muy diversas y los reorganiza en forma de *collage*, de cajón de sastre.

No es esta definición que asocia las dedicatorias a las misceláneas ni extraña ni imposible, y tampoco justifica la etiqueta, que le quedaría posiblemente grande, de “género literario”: las misceláneas fueron un repertorio, o en todo caso un subgénero, cuyas raíces salen de la antigüedad y florecieron enormemente en el Siglo de Oro; el *collage* es un repertorio típico de las vanguardias que abrieron el discurso de la modernidad en los inicios del siglo XX; el cajón de sastre o libro híbrido fue una especie de marco que en nuestra literatura puede exhibir ancestros tan ilustres como el *Libro de buen amor* de Juan Ruiz, que hizo de la irregularidad y de la variedad el eje de su poética; la mezcla de discurso escrito y de discurso icónico viene también de muy antiguo: códices como los de las *Cantigas de Santa María* de Alfonso X el Sabio, o la literatura emblemática que tanto floreció en el Renacimiento y en el Barroco, o los grabados con lema de Goya, son antecesores claros, aunque a lo largo de la historia ha habido, hasta los chistes ilustrados, tebeos, cómics y novelas gráficas, muchísimos más.

No basta, esta disposición a caballo entre lo verbal y lo visual, y esta organización típica en forma de *collage*, para justificar el término de “género literario” asociado a nuestras dedicatorias. Sí para señalar que los rasgos estilísticos principales de este repertorio son precisamente los que tienen que ver con ese carácter híbrido, cruzado.

A continuación comentaré sucintamente los *subrepertorios*, ramas o vetas principales que pueden singularizarse dentro del corpus, y los rasgos retóricos y estilísticos que mejor caracterizan su sustancia verbal.

Avancemos primero un elenco, ejemplificado, de sus categorías o ramas principales:

Lemas:

[2030] El lema del profesor: ¡TE SUSPENDO Y SE ACABÓ!

Chistes:

[1642] PERSONAJE + *DROGAO* DEL MUNDO:  
TARZÁN! *XQ* CUANDO NO ESTÁ  
*COLGAO* ESTA CON EL MONO

Adivinanzas:

[259] Una cosa quiero pedirte  
No *se* si me la darás.  
*Buscandola* en este verso  
Encontrarla *tu podras*  
Si *darmelo* tu quieres  
Olvidarlo no *podras*.

Máximas:

[15] El que no sabe vivir con poco  
siempre será un esclavo.

Refranes contrahechos:

[1576] 35- Dime con quien andas  
y si *esta* bueno me lo mandas

Canciones:

[127] En la puerta de mi casa  
hay un charco y no ha llovido  
son las lágrimas de .....  
porque ..... no ha venido.

Oraciones:

[2134] II. Profe nuestro que estás en el cole,  
santificado sea tu aprobado,  
no vengan a nosotros tus debes,  
perdona nuestras copias como nosotros aguantamos tus  
sermones y,  
no nos dejes estudiar en verano y  
*librános* de esta tortura. Amén.

Brindis:

[2600] Esto es un brindis y lo demás tonte...  
NO INVENTES  
NI ROBES  
NI ENGAÑES  
NI BEBAS  
Pero si hay *q* INVENTAR inventa un mundo mejor  
Si hay *q* ROBAR roba un *corazon*  
Si hay *q* ENGAÑAR engaña a la muerte  
Y si hay *q* BEBER *bebamonos* nuestros mejores momentos juntos.

Relatos de temática amorosa:

[2590] *bnitooo!!*  
Una chica estaba muy enamorada *d* un chico , ella *queria* saber si sus sentimientos eran correspondidos  
*asiq* le pregunto :  
*Tu cres q* soy linda.  
*El le con[t]esto q* no.  
Ella le pregunto si *queria* estar con ella siempre.  
*El le dijo q* no.  
Ella le pregunto *q* si ella se fuera *lloraria* .  
*El le dijo q* no.  
Ella *habia* escuchado bastante y *comenzo* a caminar... las *lagrimas* brotaban *d* sus ojos rodando *x* sus mejillas y llegando a su *corazon* mientras su *corazon* se desgarraba...  
*Entoces* el chico la *agarro* del brazo y *la* dijo:  
*Tu* no eres linda... eres hermosa  
No quiero estar contigo siempre... necesito estar contigo para toda la vida.  
*Y si t* vas no *lloraria* ... me *moriria*

Anuncios por palabras:

[2027] Mujer invisible busca desesperadamente,  
*xico* transparente, para hacer cosas  
nunca VISTAS

Mensajes de móvil (SMS):

[392] 128. MOVISTAR LE INFORMA QUE LE HEMOS  
INSTALADO EN SU *MOVIL* EL VIBRADOR GRATUITO,  
*METASELO* EN EL CULO, LE ESTAREMOS LLAMANDO  
TODA LA NOCHE.

Parodias de marcas publicitarias:

[460] Colchones "FLEX"  
entran 2  
y salen 3

Piropos:

[397] 133. eso sí *q* es andar,  
lo demás es joder el suelo.

Estas son solo algunas de las etiquetas (sub)genéricas a las que de manera aproximada se asociarían nuestras dedicatorias. Y digo aproximadas porque muchos de los casos que encontramos son compuestos o fronterizos entre un género y otro. Porque nuestros textos se organizan además de un modo personalmente estético, en tanto que elaborados, ordenados o dispuestos siguiendo su propio criterio por adolescentes que buscan algún tipo de efecto artístico en esa peculiar *dispositio*. Y porque además, muchas veces tienen, nuestras dedicatorias, prototipos orales cercanos o lejanos, lo cual termina de complicar el panorama. No faltan, para más inri, imágenes con mensaje y mensajes con imagen y discursos sinestésicos como el siguiente, que apela al sentido del olfato:

[1017] Huele<sup>15</sup>

Ni tampoco faltan injertos curiosos de la cultura de masas moderna dentro de estructuras verbales de raíz tradicional:

[420] Donald es un pato,  
Mikey un ratón,  
y yo soy tu amiga,  
de todo corazón<sup>16</sup>.

[459] Si yo fuera *superman*  
te llevaría volando,  
pero como no lo soy,  
te jodes y vas andando<sup>17</sup>.

---

<sup>15</sup> Se trata de una dedicatoria olfativa, pues al mensaje lo acompaña una flecha que apunta hacia un borrón de bolígrafo aromático.

<sup>16</sup> En la antología de dedicatorias añado otras versiones de esta: 590, 592, 597, 716, 905, 1678 y 2176.

<sup>17</sup> Véanse también 387, 543, 1100, 1307, 1369, 1957 y 2260. Emparentada con 167, 424, 1998, 2044 o 2063; y con todas aquellas que comienzan con una subordinada condicional y terminan con una coordinada adversativa (“Si fuera..., pero...”).



## MOLDES ESTRÓFICOS

De modo general se puede decir que la mayoría de las dedicatorias son monostróficas y que en ellas predominan las cuartetos asonantadas, octosilábicas e isométricas que, claramente, desprenden un aroma tradicional de raíz oral.

El metro preferido en las dedicatorias españolas es el de la cuarteta octosílaba con rima asonante en los versos pares:

[18] La mejor forma de besar  
es con los ojos cerrados,  
para no ver el idiota  
del que te has enamorado.

[41] Soñé que el sol se helaba,  
soñé que la nieve ardía,  
y por soñar lo imposible  
soñé que *tu* me querías.

Pero también son comunes las estrofas octosílabas con rima abab:

[4] El amor es una sed loca,  
que no se apaga con beber,  
se apaga con otra boca,  
que tenga la misma sed.

[66] Si un rubio te pide un beso, y  
un moreno el corazón  
no desprecies al moreno  
por un rubio *besucon*.

Carlos Nogueira habla de cierta tendencia al heptasílabo en algunos “autógrafos rimados” lusos<sup>18</sup>. En las dedicatorias españolas es medida rara, o más bien excepcional, pero también localizamos ejemplos (si obviamos su defectuosa escritura versal) como:

[26] Amor de mis amores,  
loquito estoy por ti. No  
sabes lo que sufro  
cuando estoy lejos de ti.

---

<sup>18</sup> Señala como una de las formas estróficas de las dedicatorias lusas la “quadra” heptasílabo con esquema métrico abcb en el que, como subraya el autor, se aprecia la fidelidad al paradigma tradicional. Traduzco de Carlos Nogueira, “Para uma poética da poesia oral infantil e juvenil”, pág. 16; y de *O essencial sobre o cancionero infantil e juvenil...*, pág. 63.

Por otra parte, son muy frecuentes los pareados métricos, en octosílabos por lo general, pero a veces también en eneasílabos, heptasílabos y otros metros. Los siguientes son esencialmente pareados, aunque su defectuosa disposición versal parezca desmentirlo:

[12] El que se enamora  
y no lo nota, poco a  
poco se vuelve idiota.

[20] Con cariño y emoción  
que te partan un cojón

[11] Para triunfar en  
la vida: ama,  
perdona y olvida.

[10] Colonias TABÚ  
para feas como tú.

[460] Colchones “FLEX”  
entran 2  
y salen 3

Las irregularidades, deturpaciones, erosiones, desajustes, afectan tanto a la materia verbal como al modo en que se escribe y al metro en que se vierte. Los jóvenes refundidores de estos versos suelen mostrar más entusiasmo que pericia:

[1] El dolor que siente un burro,  
cuando le tiras del rabo, /lo  
mismo siento yo, /cuando te  
vas de mi lado.

[8] Los hombres son demonios  
eso dicen las mujeres, /pero  
algunas están pidiendo /que  
el demonio se la llebe.

[29] Cuando más tranquila  
estaba /sin pensar en el  
cariño, /quiso Dios que te  
quisiera /y te quise con  
delirio.

Esos desajustes de metro o desajustes entre metro, período de la frase y mensaje son constantes. A continuación añado otros tres ejemplos de dedicatorias irregulares, o

decididamente desafortunadas, bien por desconocimiento, bien por falta de destreza de aquellos que las escriben. En el caso de la número 38 el segundo verso podría ser reformulado de la siguiente manera: “a tu ventana subiría” para que rimasen los pares; de la 269 y de la 387 encontramos versiones más acertadas, como la 42 y la 459<sup>19</sup>:

[38] Si yo fuera gata negra  
subiría a tu ventana, a ti  
te llenaría de besos, y a  
tu madre la *escarajaría*.

[269] 3. Dices que no sé besar,  
pues enséñame tú,  
ya que es obra de caridad,  
enseñar a los que no saben.

[387] 124. Si fuese *Superman* te llevaría volando,  
pero como no lo soy, te llevo en el corazón.

Asimismo, en algunas versiones y contrahechuras la rima habitual queda modificada de manera intencionada:

[984] Si te quieres suicidar  
no te tires desde un puente  
VENTE A MI CASA  
VIVO EN UN OCTAVO

Hay, por supuesto muchos más moldes estróficos asociados a nuestro repertorio, aparte de los que se concretan en estrofas de cuatro versos. Tantos que su detalle obligaría a descender a singularidades que alargarían de manera muy innecesaria este capítulo. Cualquier lector de nuestra antología de “poemas” podrá apreciar, a simple vista y sin dificultad, esa gran variedad de soluciones métricas, que resulta además amplificada por los modos irregulares de transcripción que suelen afectar a estos textos, y también por los procesos de *amplificatio* y de *abreviatio* que se les suele aplicar de manera muy flexible e informal. La necesidad de ser conciso me excusa de seguir desgranando aquí particularidades formales que se despegan de los objetivos centrales de este apartado.

---

<sup>19</sup> La 269 es variante de otras como la número 42 de esta misma tesis: “Dicen que no sé besar, / enséñame tú que *si* sabes, / que es obra de caridad / enseñar al que no sabe”. Y la 387, en muchas versiones suele terminar con “te jodes y vas andando” o algún final similar, como podemos leer, por ejemplo, en los folios de dedicatorias de María S. B.: [459] “Si yo fuera *superman* / te llevaría volando, / pero como no lo soy, / te jodes y vas andando”.

## RECURSOS RETÓRICOS Y ESTILÍSTICOS

Aunque no carece de cierta plasticidad y musicalidad, el estilo de las dedicatorias es bastante sencillo, o, mejor dicho, simple, accesible, muy apto para una transmisión fácil e inmediata. El “autor-legión”, según es denominado por Gallego Gómez *et alii*<sup>20</sup> utiliza aquellos recursos o figuras que resultan más eficaces, rentables, inmediatos: unas veces primará la economía del lenguaje, otras todo lo contrario (la *amplificatio*) y otras se precisará de la analogía o la hipérbole para dar cuenta del imaginario de los adolescentes. La generación de variantes es fenómeno que se deriva de manera natural de los señalados.

Las figuras estilísticas que más abundan son, como detallaremos, las comparaciones, las antítesis, las repeticiones, las elipsis, las hipérbolés, etc. Recursos literarios sencillos y recurrentes que, además de propicios para la memorización, están muy en sintonía con el registro coloquial y popular.

Veamos a continuación algunos ejemplos de figuras retóricas y estilísticas en las dedicatorias. Nos servirá de guía la clasificación “según el plano del enunciado lingüístico” (figuras fonológicas, gramaticales y semánticas) de García Barrientos<sup>21</sup>:

### FIGURAS FONOLÓGICAS

#### Marcas expresivas onomatopéyicas:

[2591] CLASES DE ORGASMOS

1. Asmática: ¡*ahh...ahhh...ahhh!*
2. Geográfica: ¡Aquí, aquí, aquí, aquí!
3. Matemática: ¡Más, más, más, más!
4. Religiosa: ¡Ay Dios mío, ay Dios mío!
5. Suicida: ¡Me muero, me muero!
6. Homicida: Si paras ahora, ¡Te mato!
7. Zootecnista: ¡Venga mi macho, venga!
8. *Porrista*: ¡Dale...dale...dale!

---

<sup>20</sup> Juan Gallego Gómez, María Teresa Cáceres Lorenzo, Antonio, Manzanares, María de los Reyes Nieto Pérez y Rosa Suárez Robaina, “El juego de las letras en las adivinanzas en Las Palmas de Gran Canaria como vehículo de diversión y aprendizaje” *Analecta Malacitana*, núm. 16 (diciembre 2004), la referencia al “autor-legión” es frecuente en el artículo pero destaca en las conclusiones de la última página; véase enlace: <<http://www.anmal.uma.es/numero16/indice.htm>>.

<sup>21</sup> José Luis García Barrientos, *Las figuras retóricas. El lenguaje literario 2* (Madrid: Arco Libros, 2000, 2ª ed.).

9. Profesora de inglés: Oh... yes, oh...good...
  10. Tipo Proyecto Uno: ¡No pares! ¡Sigue, sigue!...¡No pares! ¡Sigue, sigue!
  11. Negativa: ¡Nooo, noooo!
  12. Positiva: ¡Sí...sí...sí!
  13. Profesora: Sí...eso...por ahí...muy bien...correcto...perfecto.
  14. Desinformada: ¿Qué es esto?... ¿Por qué?... ¿Qué me haces?
  15. Analista de sistemas: OK. El proceso ha finalizado con éxito.
  16. Clarividente: Lo siento venir... ya casi viene... lo veo, lo veo.
  17. El Orgasmo falso: "¡Ay! ¡Ay! ¡Bajate ya!"
  18. El Orgasmo confuso: "Oh sí, oh No, Oh Dios.."
  19. El orgasmo *Beisbolista*: "¡Me voy, me voooy, me fui!"
  20. El orgasmo *profetico*: "¡Me vengo; me vengoooo!!!"
- COMO NO IVA YO A PONER LO DE LOS ORGASMOS! 🤔

### Acrósticos:

[64] Cuando pienses en la A  
no te olvides de la M  
y el recuerdo de la O  
te llebará a la R

[259] Una cosa quiero pedirte  
No *se* si me la darás.  
*Buscandola* en este verso  
Encontrarla *tu podras*  
Si *darmelo tu* quieres  
Olvidarlo no *podras*.

[303] 36. Para Una Tierna Amiga.

### FIGURAS GRAMATICALES

#### Pleonasmo o figura etimológica:

[1914] Si una tía como tú, sufre *x*  
los tíos, tiene buen corazón, pero  
debería pasar *d* ellos. Solo sufre *x* los  
*q* merecen la pena ((*ejem:yo*)) *jaja, aunq*  
casi es mejor pasar *d* todos.  
((lo digo *x* experiencia con tías, *jaja*, vive la vida y desfásate))

#### Elipsis:

[10] Colonias TABÚ  
para feas como tú.

[99] Arena y cemento a  
..... un monumento.

### Geminación:

[490] Policía, policía  
detenga a ese ladrón  
que con solo \_\_\_ años  
me ha robado el corazón.

[553] Naranjas naranjas  
limones limones  
que tengo una  
amiga que vale  
millones

[252] *Escaba,*  
*Escaba, Escaba*  
*Escaba, Escaba, Escaba*  
*Escaba, Escaba, Escaba, Escaba*  
*Escaba, Escaba, Escaba, Escaba Escaba*  
Ya se que esta poesía no tiene mucho sentido  
pero es muy profunda.

### Derivación:

[16] ¿Cómo quieres que te quiera  
si el que quiero que me quiera  
no me quiere como yo quiero  
que me quiera?

[272] 6. ¿Qué es un beso?  
¡Qué cosa tan difícil de explicar!  
Pon tus labio en los *mios*  
Y te diré lo que es besar.

### Anáforas y paralelismos:

[917] Amigas somos  
amigas seremos  
y como cabras  
siempre estaremos

[181] Soñé que el sol se helaba,  
soñé que la nieve ardía, y  
por soñar lo imposible,  
soñé que *tu* me querías.

[213] Dime que no me quieres  
dime que no me amas  
pero nunca me digas  
que para ti no he sido  
nada

[24] Por la mañana  
no como pensando en *tí*,  
Por el día  
no como pensando en *tí*,  
Por la noche  
no ceno pensando en *tí*,  
Y por la noche  
no duermo porque  
tengo hambre.

[39] Si no bebes,  
Si no fumas,  
Si no follas  
para *que*  
vives Gilipollas.

[260] Un beso significa:  
En la cara, cariño  
en la frente, ternura  
en la oreja, pasión y  
en la boca, amor.

**Anadiplosis y concatenaciones:**

[328] 64. Del árbol nace la rama,  
de la rama nace la flor,  
y dime tú, amiga mía,  
¿De dónde nace el amor?  
El amor nace de una mirada,  
se extiende con la pasión,  
que alimenta de besos,  
y muere por confusión.

[321] 57. El viento besa el barco,  
el barco besa la mar,  
yo quisiera ser brisa,  
para tus labios poder besar.

452] No friend → no love  
No love → no sex  
No sex → no children  
No children → no problem.

**Epanadiplosis:**

[55] El sol es el sol  
la luna es la luna  
y *tu* eres la estrella  
que brilla como ninguna.

FIGURAS SEMÁNTICAS

**Imágenes y metáforas:**

[4] El amor es una sed loca,  
que no se apaga con beber,  
se apaga con otra boca,

[8] Los hombres son demonios  
eso dicen las mujeres, pero  
algunas están pidiendo que  
el demonio se la *llebe*.

[351] 87. Si alguna vez naufragas  
en el ancho mar de esta vida,  
recuerda que tienes un puerto  
en el corazón de tu amiga.

**Comparaciones:**

[454] Los hombres son como la cerveza alemana,  
primero mucha espuma, y luego nada.

[455] Los hombres son como las gaviotas,  
cuanto más grandes, más idiotas.

[465] Los profesores son como las putas:  
Cobran por joder.

[526] La vida es como una cebolla:  
se van despegando  
capas  
y a veces hasta hace llorar.

[92] Yo al hombre lo comparo  
con el bacalao, que si le quitan  
la cola, le quitan lo más  
*salao*



[1765] Los *xicos* son como las gaviotas  
contra *mas* grandes *mas* idiotas

[1994] Los chicos son como los *walkitalkis*  
“CORTO Y CAMBIO”

[1456] Los chicos son como *las mates*  
Siempre dando problemas!

[1457] Los chicos son como los servicios  
públicos, o están ocupados o  
están hechos una mierda

[346] 82. Los chicos son como la gasolina:  
(Dibujo de monigote que indica que la cabeza es “sin plomo”, el tronco “con plomo” y los genitales “súper”)

[1673] Los tíos son como los *clinex* “usar y tirar”<sup>22</sup>.

### Hipérbolos:

[37] La vida no es suficiente  
para quererte, por eso te  
quiero hasta la muerte.

[41] Soñé que el sol se helaba,  
soñé que la nieve ardía,  
y por soñar lo imposible  
soñé que *tu* me querías.

[507] Sin ti el mundo  
sería un desierto.

[19] Cuando estoy lejos de *tí*  
lloro tanto y tan de veras  
que las vecinas de abajo  
se quejan de goteras.

---

<sup>22</sup> En las pullas de las jóvenes a los hombres, los puntos de comparación más frecuentes son: cerveza, botes de cerveza o cerveza alemana (454, 611, 616, 844, 902 y 2157), cerillas (1818 y 2574), coches de carreras (2213 y 2222), gasolina (346, 479 y 891), lavabos, cuartos de baño o servicios (726, 1457, 1548 y 2557), aspiradoras (345 y 1945), lavadoras (514 y 694), lentejas (231, 276 y 2506), limones (1561), “Cola Cao” (1318), mocos (1520), “las mates” (1456), el juego del parchís (1470), manojos de cebollas (2158), bacalao (92 y 1461), gaviotas (455, 1184, 1310, 1765 y 1886), cigarrillos “Fortuna” (934), puros “Montecristo” (478), músicos (275, 853 y 1007), pijamas (1621), saco de fideos (2160), trapos de cocina (277, 441, 1105, 1483, 1542, 2191 y 2459), los pañuelos *clínex* (1673), vasos de cristal (168, 178 y 964) y *walkie talkie* (1994).

### **Antítesis y paradojas:**

[41] Soñé que el sol se helaba,  
soñé que la nieve ardía,  
y por soñar lo imposible  
soñé que *tu* me querías.

[129] *Tu* dices que soy niña,  
por mi loca manera de  
ser pero recuerda que  
siendo niña te amo  
como una mujer.

[37] La vida no es suficiente  
para quererte, por eso te  
quiero hasta la muerte.

[85] La experiencia es el  
peine que nos llega  
cuando ya estamos  
calvos.

[90] Tenemos más de futuro que  
de pasado

[69] Las santitas a rezar,  
las empollonas a estudiar  
y nosotras las golfas  
a ligar

### **Dilogías, equívocos, juegos de palabras y asociaciones ingeniosas:**

[312] 44. Del polvo venimos,  
del polvo nos vamos,  
y entre polvo y polvo,  
¡Qué bien nos lo pasamos!

[345] 81. Los chicos son como las aspiradoras,  
solo van a por el polvo.

[456] No todos los polvos  
son de talco,  
y no todas las corridas  
son de toros.

[451] *Tankes?*  
Sí, pero de  
cerveza.

[23] La amistad es un arte

¡Quieres amigarte!

[354] 90. Llevo años buscando mi ½ naranja,  
y he llegado a la conclusión  
de que la han hecho zumo.

[357] 93. Platanito jugueteón busca  
rodajita de piña para realizar  
macedonias esporádicas, se aceptan  
frutas tropicales para combinar,  
abstenerse pasas y frutos secos.

[380] 116. 19 *cm* de placer en tu boca,  
un líquido blanco y espumoso  
recorre tu lengua *uhh...*  
Al sacarlo, suaves pelos acarician tus labios...  
¿a que mola lavarse los dientes?

[542] Te *lleve* a un rincón oscuro te quite  
la parte de arriba, *junte* tus labios  
con los *mios* y dije: ¡Qué buena *estas*  
*cocacola mia!*

[780] POR LA MAÑANA ME LA PELO EN LA CAMA  
POR LA TARDE ME LA PELO EN EL PARQUE  
AL *MEDIODIA* ME LA PELO DE ALEGRÍA  
POR LA NOCHE ME LA PELO EN EL COCHE  
¡¡*QUE BUENAS SON LAS NARANJAS VALENCIANAS!!!*

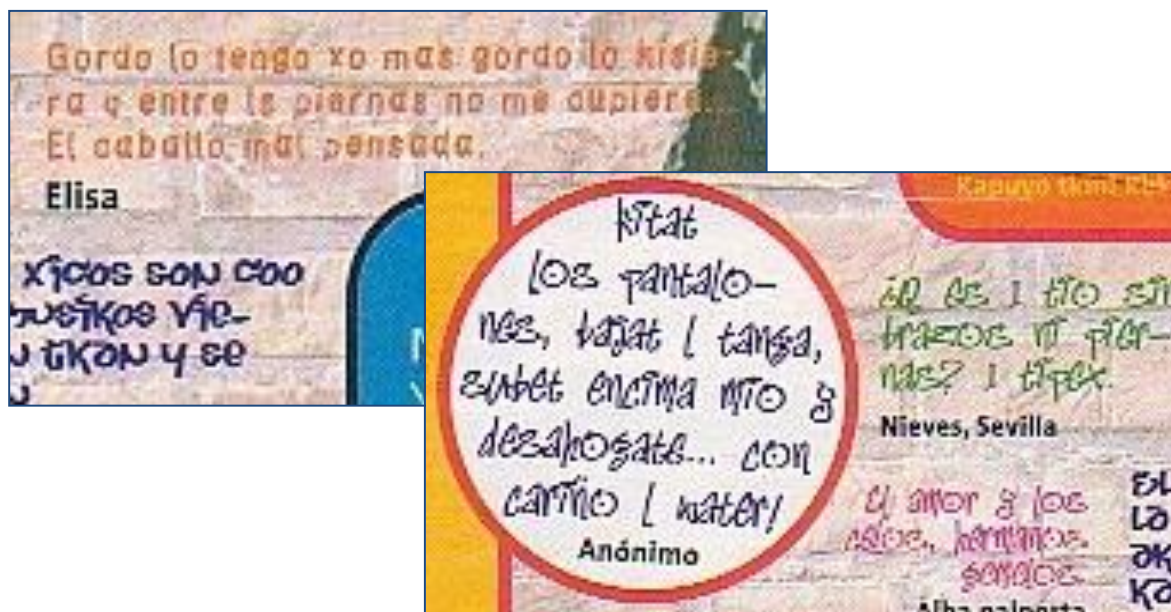
[1259] CUANDO LA METES EN LA BOCA  
SE HUMEDECE TODA, LA CHUPAS  
HASTA ACABAR CON ELLA Y  
CUANDO TE LIMPIAS LAS BABAS  
PIENSAS... ¿POR QUÉ NO COMPRÉ MÁS  
PIRULETAS?

[1260] QUIERO MONTARTE ENCIMA DE LA MESA, DESMONTAR-  
TE Y VOLVERTE A MONTAR EN OTRA POSTURA DIFERENTE,  
A TI MI QUERIDO *PUZZLE*.

[1261] RECORRES MI CUERPO CON TU LENGUA, ME UTILIZAS PARA  
SACIAR TU CALOR Y LUEGO ME OLVDAS. FDO: TU HELADO<sup>23</sup>.

---

<sup>23</sup> Este tipo de dedicatorias está emparentado con las adivinanzas tradicionales, en que se suelen formular enigmas sumamente equívocos cuya solución es al final muy ingenua.



Dedicatorias de la revista *Loka*

## FIGURAS PRAGMÁTICAS

Es imposible acotar o hacer un elenco, siquiera sea aproximado, de las figuras pragmáticas que impregnan nuestros textos, si por pragmáticas entendemos aquellas que relacionan en un plano de comunicación intensa al emisor y al receptor (mediante el uso por ejemplo del vocativo tú, tan presente en estas dedicatorias que muchos jóvenes dedican en segunda persona a otros); y si por pragmáticas entendemos también aquellas que relacionan esferas de la comunicación diferentes: la verbal, la visual, la sonora, la audiovisual... La simple disposición informal, desequilibrada, en forma de *collage*, con afanes de llamar la atención, de muchas dedicatorias, inscritas en planos visuales diferentes, recortadas, pegadas, solapadas o acompañantes de imágenes, es un rasgo de estilo definitorio de este repertorio.

En este estudio introductorio, no profundizaré más en esta dimensión pragmática del lenguaje de nuestras dedicatorias, a la que sí me referí en mi tesis doctoral<sup>24</sup>, pues precisaría de un análisis mucho más extenso de la estética y el estilo de los distintos materiales utilizados por los adolescentes.

<sup>24</sup> Ángel J. Gonzalo Tobajas, *Escrituras populares escolares: imaginario y cultura de los adolescentes españoles a la luz de sus tradiciones discursivas*, tesis doctoral (Alcalá de Henares: Universidad, 2013).

## SOPORTES DE LAS DEDICATORIAS ESCOLARES

### SOPORTES EN PAPEL

Los materiales escolares tradicionales, para muchos adolescentes, se convierten durante esa etapa en cofres del tesoro que albergan todo aquello que les define, preocupa, interesa o condiciona. Pero dentro de esta categoría, no todos son tratados de la misma forma ni tienen el mismo valor para sus propietarias; y no todos contienen el mismo tipo de dedicatorias.

Por una parte, las agendas son consideradas fortunas subjetivas cargadas de sentimientos, reflexiones y secretos que en muchas ocasiones no son sino el nombre del chico del que están enamoradas, las fechas y los eventos más importantes de su vida o las fotos más estimadas; asimismo, también pegan en sus páginas las etiquetas de prendas o chocolatinas que les regalaron, las entradas a espectáculos y un sinnúmero de recuerdos que se mezclan con citas de canciones, frases graciosas que escucharon en clase y, cómo no, dedicatorias de sus mejores amigas. Por ello, no son demasiadas las personas que prestan sus agendas.

En cambio, sus cuadernos y hojas de dedicatorias son menos personales. Siguen siendo elaboradas con mimo, pero en ellas escriben “poesías” que no suelen ser de creación propia y, por tanto, no cuentan sus sentimientos, sino los de los adolescentes en general. No cobijan tesoros personales, sino grupales. Estos soportes retienen conocimientos que pertenecen a todos los adolescentes y que ellos mismos consideran que pueden e incluso deben transmitir a sus compañeros, amigos, hermanos o primos para que no queden en el olvido y para que les sirvan de ayuda en una etapa tan difícil como la adolescencia. Tal vez el valor iconográfico de estos materiales sea menor que el de las agendas, pero no por ello dejan de ser confeccionados con cariño y esmero.

Otra clase de “odre”, que también aloja esas bebidas añejas de las que hablo tantas veces, es la carpeta. Su estética e iconografía revela una confección esmerada que, aunque no llega a superar a la de las agendas, se acerca bastante a su distinción y muestra una elaboración mayor que la de cuadernos y hojas sueltas destinadas exclusivamente a las dedicatorias. En ellas aparecen menos palabras (las dedicatorias suelen ocupar pocas páginas) y más imágenes (dibujos personales o dedicados por compañeros y amigos, fotos y recortes de revistas en las que aparecen estrellas de cine,

deportistas o famosos de otros ámbitos, recortes de personajes de series de televisión, animales, etc.).

Asimismo, las dedicatorias que se escriben en los distintos tipos de álbumes se podrían clasificar, en general, en dos tipos fundamentales según los soportes que las cobijan. Las que figuran en agendas y cuadernos de chicas suelen ser más sentimentales y entrañables y en ellas, sobre todo, predominan las que tratan sobre la amistad y el amor. En cambio, las de las carpetas y buena parte de los soportes ajenos al papel y la informática (paredes, pupitres y demás), son más ideológicas o pseudoideológicas, más burlonas, desenfadadas e incluso subversivas; en estos casos se prefieren las pullas, los dobles sentidos y los juegos de ingenio. A las primeras las podríamos denominar dedicatorias “de interior” y a las segundas “de exterior”.

Pese a las diferencias, todos estos materiales escolares conservan un aroma similar. Sus escritos, así como los motivos que completan sus álbumes, tienen unos cimientos y estructuras comunes que muestran, sin duda alguna, los gustos e intereses de un colectivo, el de los adolescentes, con un marcado carácter que no puede escindirse de sus obras.

A continuación abundo un poco más en algunas características específicas de los “odres” señalados con ejemplos de mis alumnos.

## **Carpetas**

Además de todo lo comentado, no se pueden obviar características propias de las carpetas escolares que las diferencian del resto de materiales escolares. Estas, en su mayoría, se alejan de la interioridad propia de las agendas y del entrañable quehacer de los cuadernos y hojas destinadas exclusivamente a las dedicatorias. Es evidente que no son como sus vecinas las agendas y no se puede olvidar que las carpetas son las que van a llevar entre sus brazos por los pasillos, las que dejarán en sus pupitres y, sobre todo, las que exhibirán los rasgos y los gustos más importantes del propietario.

En ellas se observan señas de identidad de la adolescencia como la insumisión, la rebeldía y el afán de originalidad que les lleva a personalizar todo lo que les pertenece y rodea con el objetivo, en unos casos, de distinguirse del resto o, en otros, de reforzar

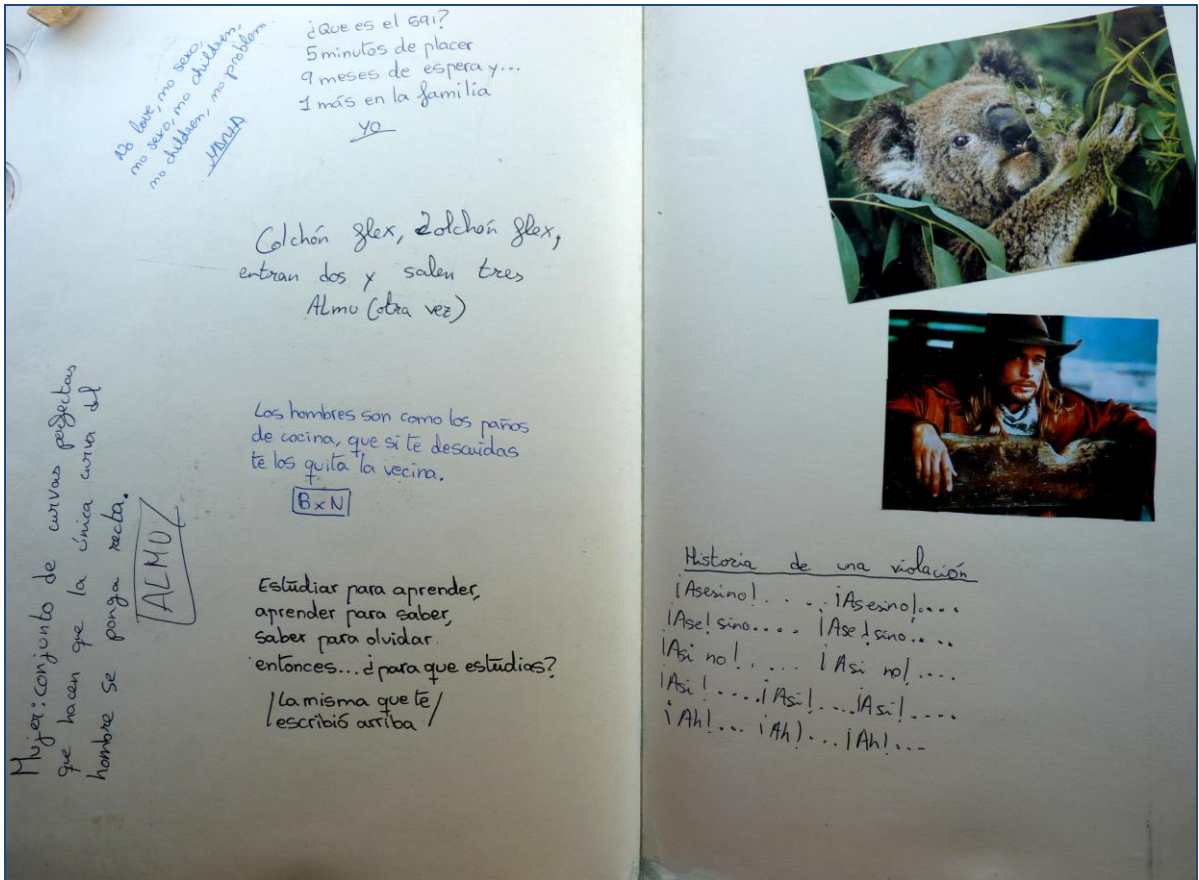
los lazos de adhesión a sus grupos o tribus para así, finalmente, poder “llegar a ser el que se es”, como indica Francisco Javier Ortega Allué<sup>25</sup>.

Además de la disposición anárquica, el *horror vacui* o la acumulación de imágenes y fotografías de famosos, la inclusión de dedicatorias en las carpetas refuerza el propósito de desmarcarse de la sociedad adulta y, a su vez, de la infantil, de diferenciar sus pertenencias y marcarlas como propias. No obstante, fieles a la contradicción propia de “ser adolescentes”, también sienten la necesidad de pertenecer a grupos, identificarse con ideales o pseudoideales que fomenten su integración social y sentirse apreciados o queridos por los demás; por ello, sus carpetas pasan de mano en mano para ser escritas y también por ello muchas dedicatorias se repiten hasta la saciedad en sus materiales escolares. Cabe señalar que los escritos de las carpetas suelen ser menos ñoños que los de los cuadernos y folios consagrados exclusivamente a las dedicatorias. En ellas predominan los juegos ingeniosos, las pullas y los escritos contra lo establecido que recuerdan, sobre todo las carpetas de los chicos, a los que pueblan pupitres, tablones y paredes de aulas o baños.

A continuación muestro cuatro ejemplos, el primero y el segundo, dos fotografías hechas al interior de las carpetas de Carolina B. y Nerea M., respectivamente, y, el tercero, un detalle escaneado de la carpeta de Daniel A. con ejemplos de dedicatorias en los que, como subrayaba cuando mencionaba los materiales aportados por chicos, se encuentran menos muestras de tema amoroso y más juegos de palabras, dobles sentidos y obscenidades.

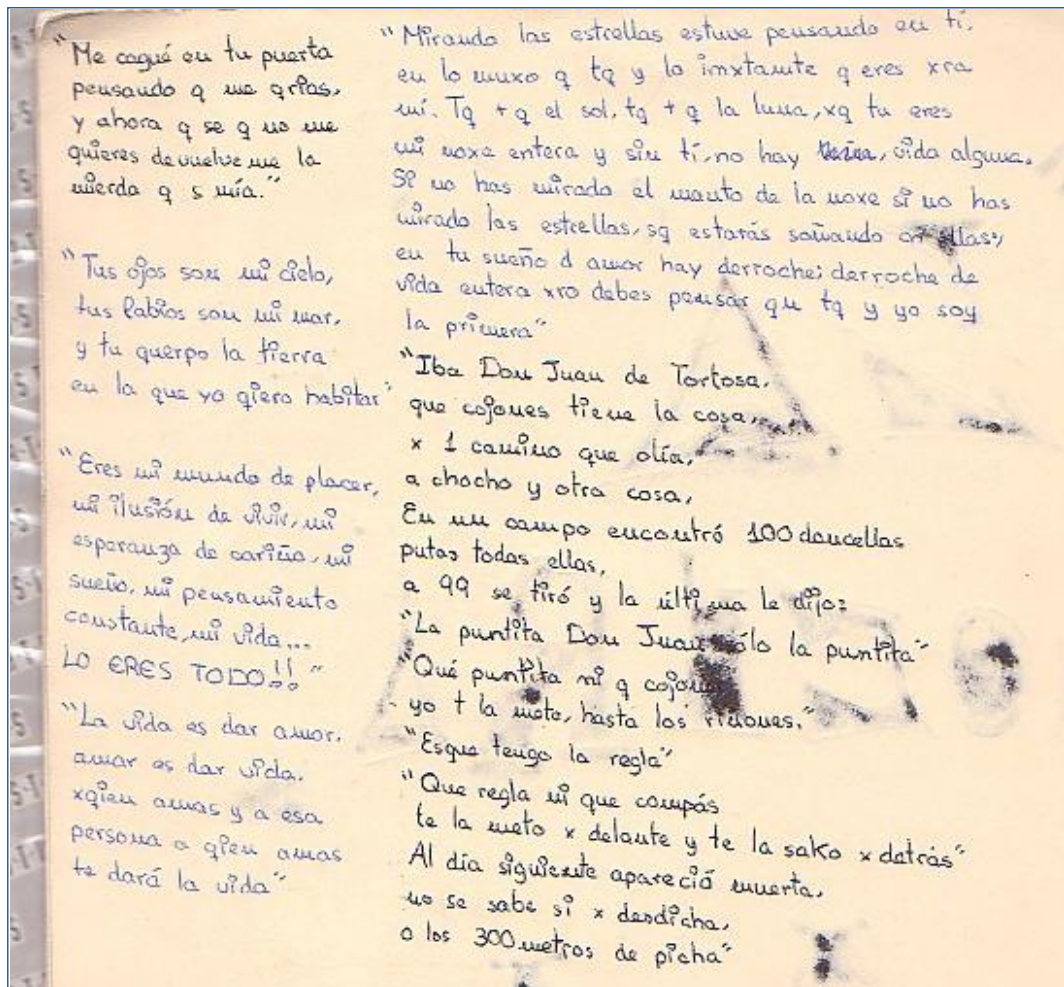
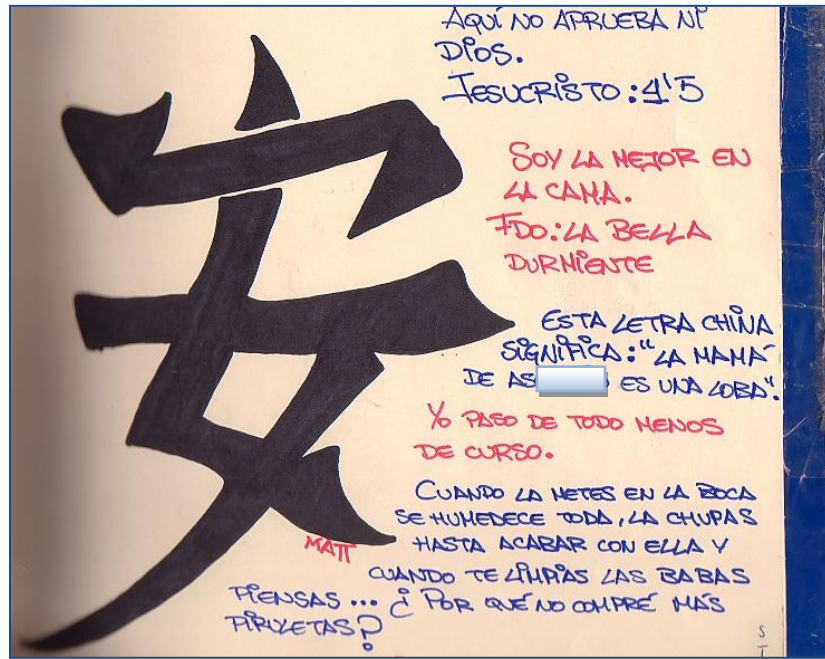
---

<sup>25</sup> Francisco Javier Ortega Allué, “El adolescente sin atributos. La construcción de la identidad en un mundo complejo”, en Roberto Pereira (comp.), *Adolescentes en el siglo XXI. Entre impotencia, resiliencia y poder* (Madrid: Morata, 2011) pág. 32.



Imágenes de las carpetas de Nerea M. y de Carolina B.





Detalles de la carpeta de Daniel A.

## Cuadernos de dedicatorias

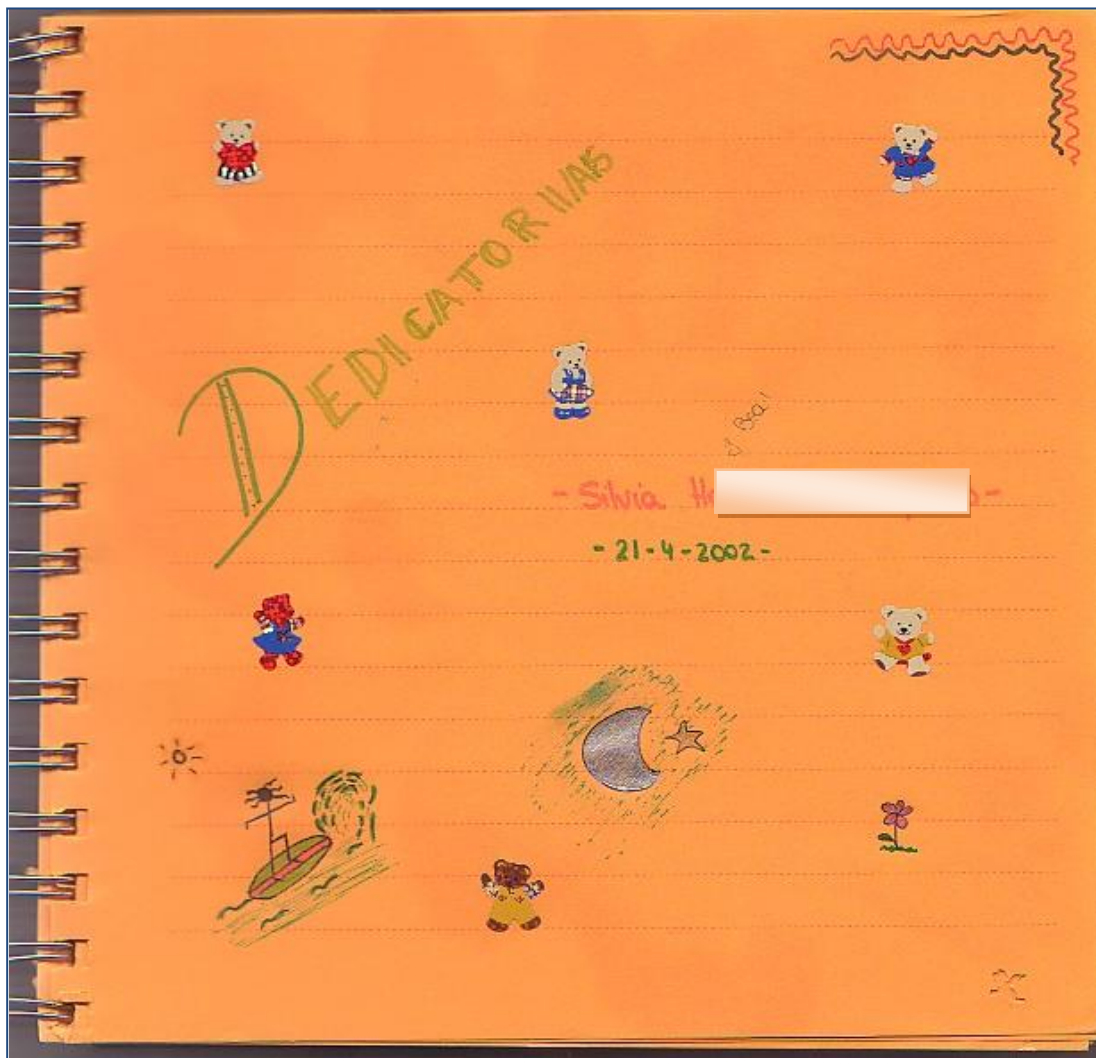
Los cuadernos de dedicatorias dan una entidad notoria al género pues evidencian la importancia que las adolescentes otorgan a sus “poesías” al concederles unidad en opúsculos dedicados exclusivamente a ellas. El título “dedicatorias” que predomina en la mayoría de los que he analizado señala el término predilecto en España, aunque también se pueden encontrar como “poesías” o “firmas”<sup>26</sup>.



Portadillas de los cuadernos de Patricia C. (“Dedicatorias”) y de Noelia P. C. (“Firmas”, Pirineo 2002)

<sup>26</sup> En inglés “autograph books” o “autograph album” son los términos más comunes, como reflejan los artículos de Warren Fahey, “Write here please: a study of an Australian autograph album” (Australian Folklore Unit, 2006) disponible únicamente en <<http://warrenfahey.com>>; o los trabajos de Hanna Herzog y Rina Shapira “Will you sign my autograph book? Using autograph books for a sociohistorical study of youth and social frameworks” en *Qualitative Sociology*, vol. 9, núm. 2 (verano 1986) págs. 109-460; y “Understanding youth cultura through autograph books. The Israeli case”, *Journal of American Folklore*, vol. 97, núm. 386 (1984) págs. 442-460.

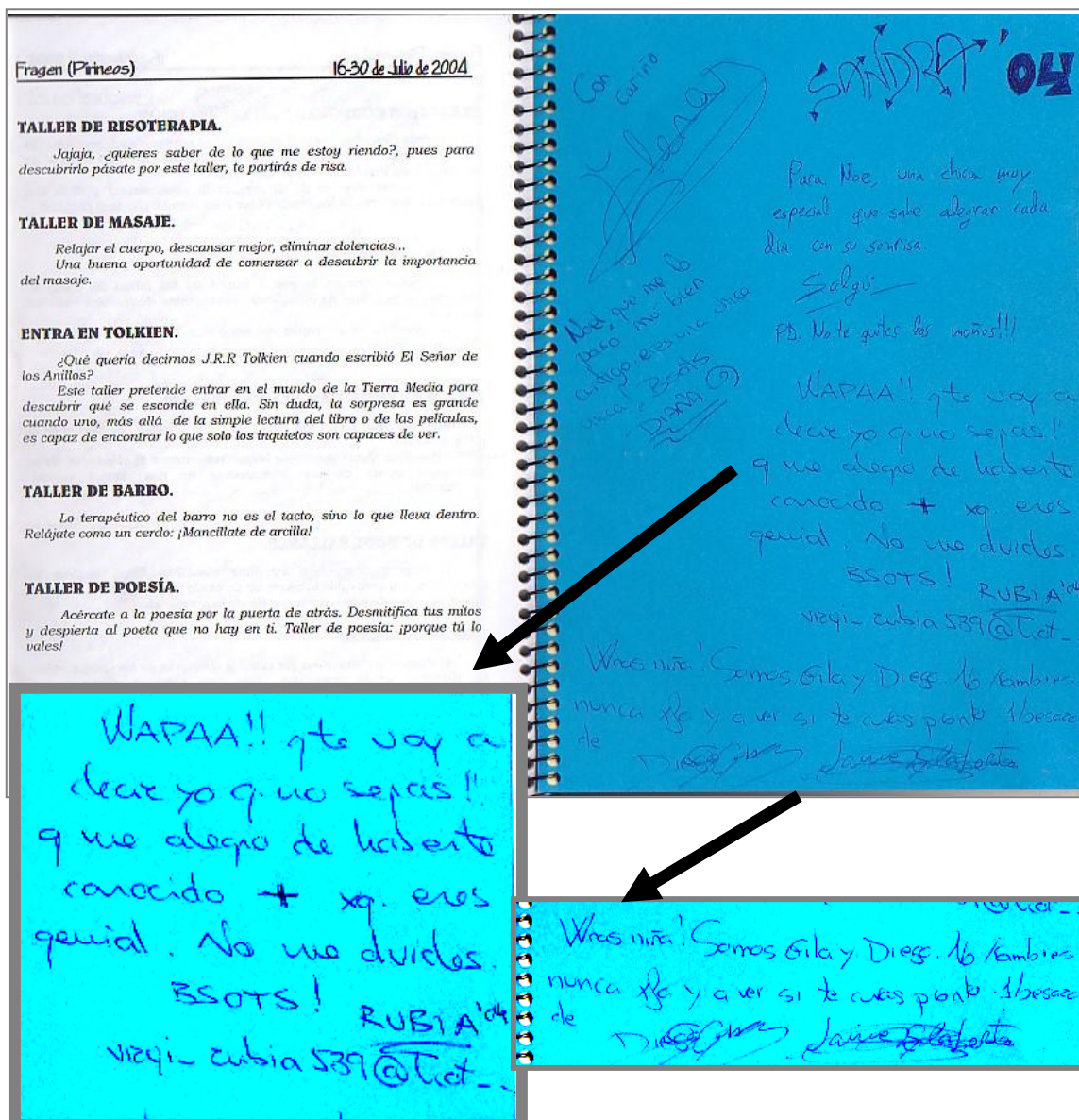
En algunos casos, son herencia de las primas o las hermanas mayores y pasan a manos de las más pequeñas para que estas las completen y reciban toda la sabiduría ya anotada.



Portadilla del cuaderno de dedicatorias de las hermanas Silvia y Beatriz H. (ejemplo de transferencia de saberes de la hermana mayor a la pequeña)

En otros casos, he podido comprobar, al recibir cuadernos de distintos cursos, el proceso de evolución de una misma persona. El paso del tiempo en los años escolares es mucho más determinante que en etapas posteriores y me ha permitido apreciar transformaciones como la de Noelia P. C. De ella escaneé tres cuadernos que evidencian el cambio producido de los 14 a los 16 años. El primer cuaderno, el de 2002, está dedicado exclusivamente a las dedicatorias o, como ella las denomina en la portadilla, “firmas” (véase en una imagen de la página anterior); y en el tercero, ya de 2004, solo recoge dedicatorias al final de un cuadernillo editado por el centro juvenil “Don Bosco”.

En este ya no se esmera tanto, no confecciona el dibujo de la portada, ni llega a elaborar un álbum exclusivo de “firmas”, eso ya quedó atrás, cuando tenía 14 años. Como comentaba antes, los textos dedicados en los cuadernos exclusivos son más generales y suelen tener un mayor cariz tradicional, de transmisión “oral” (aunque en la mayoría de los casos analizados sea ya de cuaderno a cuaderno); en cambio en los álbumes “no exclusivos”, por denominar de alguna manera al amplio abanico de posibilidades que podemos encontrar, las dedicatorias no suelen ser copias de tópicos y tienen un carácter más personal que lo desvincula de la sabiduría global adolescente que prioriza esta tesis.



Cuadernillo de Noelia P. C. que el centro juvenil “Don Bosco” editó para el campamento de julio (2004)

Aparte de lo comentado, las características de los cuadernos de dedicatorias no difieren demasiado de las del resto de materiales en los que escriben sus “poesías”, es decir, sigue predominando la abundancia de colores, el *horror vacui*, el desorden u orden distinto al establecido (incluso el marcado por la cuadrícula), el texto y la imagen unidos para explicar mejor o completar la comprensión de algunas dedicatorias, etc. Un buen ejemplo de este formato es el cuaderno de Patricia C. que muestro a continuación.



Imagen del cuaderno de Patricia C.

Curiosamente, aunque predomine la disposición anárquica y el desorden aparente, algunos cuadernos aparecen ordenados y numerados. En los casos que he podido comprobar este hecho, siempre pertenecían a chicas que en todos sus escritos mostraban esa preferencia por el orden y la pulcritud. Sirva de ejemplo la imagen del álbum de Adela D. G. que, como indicaba anteriormente, elige el título de “poesías” para su colección de dedicatorias.

Poesías

1. Ayer le vi y mi corazón  
se sintió herido de amor  
ya no puedo más  
tengo que hablarle  
o voy a reventar.

2. A la escuela del amor  
de la mano me llevaste  
y en la 1ª lección  
el corazón me robaste.

3. Amor de mis amores,  
biquito estoy por tí.  
No sabes lo que sufro  
cuando estoy lejos de tí.

4. Adán sin Eva,  
no pudo vivir.  
¿Cómo quieres que viva  
yo sin tí?

5. Amar no es nada,  
hacerse amar es todo.

6. ¡¡¡ AMOR !!!  
Qué palabra más pequeña,  
para un significado tan grande.

7. Amor no sé ni cómo ni por qué,  
pero no quiero que dudes  
que siempre te querré.

8. Aunque subas a las ciébs  
con la imagen de tu Dios,  
no encontrarás otra chéba  
que te quiera como yo.

9. Amor con amor se paga,  
¿quién habrá escrito este refrán?  
Yo que tanto te quiero,  
y tú me lo pagas con mentel.  
Que refrán tan embustero,  
y en nuestro caso tan verdad.

10. Aunque eres mayor te quiero  
y me da rabia saber, que conmigo  
no estás saliendo.

11. Aunque estes a muchas kilómetros  
de distancia, y mis ojos no te  
puedan ver; tu imagen sigue en  
mi mente y ten por seguro que  
no la voy a perder.

12. Alá fue un Dios,  
Mahoma un profeta;  
y tu el chéba,  
más guay de todo el planeta.

13. Amor de mis amores  
biquito estoy por tí.  
No sabes lo que sufro  
cuando estoy lejos de tí.

## Agendas

Las agendas escolares, en algunos institutos y colegios, sirven para que padres y profesores estén en permanente contacto y para que los alumnos planifiquen sus tareas. En estos casos, cuando las agendas sirven para guiar sus estudios, son ellos mismos los que escogen otras agendas distintas (no es extraño ver a alguna chica con dos agendas en su pupitre), ajenas al ámbito académico, para anotar con mayor libertad sus “poesías”, sus mensajes íntimos, sus filias y sus fobias, sus sentimientos o sus reflexiones, y todo aquello que se les pasa por sus complejas y embarulladas cabezas. Y es que, como señalan Empar Fernández y Judit Pujadó, la agenda “curiosamente ya no sirve para anotar los trabajos que tienen que entregar ni los controles a los que deben presentarse, sino que es terreno abonado para la lírica”<sup>27</sup>.

Como indican Fernández y Pujadó, son “ejemplares llenos de color, de símbolos, de fotografías, de poesías, de íntimas dedicatorias, de consejos, de lemas... Las agendas son un *collage* creativo y abigarrado, una fuente documental de primera mano que los historiadores deberían preservar para el futuro como quien protege un incunable. Son el corazón abierto del chico y de la chica que confían en sus páginas las más íntimas alteraciones de su estado de ánimo”<sup>28</sup>.

Además, sobre todo cuando sus propietarias son alumnas, hace las veces de memoria literaria del colectivo adolescente ya que muchas de sus páginas se convierten en canales por los que fluye, de estudiante en estudiante, ese corpus de textos que podemos denominar, haciendo uso de una expresión que ellas mismas utilizan y que así recoge Miguel Ángel Peña en el título de un artículo muy afín a este estudio, “los poemas de las agendas”<sup>29</sup>. Normalmente, no son todos transcritos por sus propietarias sino que suelen prestarse las agendas y tomar las de sus mejores amigas para escribirles algún texto de los que ya tienen en las suyas o dibujarles algo acompañado de una dedicatoria. Por supuesto, en numerosas ocasiones, un mismo poema presenta las variantes propias de la transmisión oral; asimismo, a veces, sin ser necesariamente transcrito por distintas transmisoras, una misma persona copia y recrea versiones distintas de una misma dedicatoria en la misma agenda o en las de sus amigas.

<sup>27</sup> Empar Fernández y Judit Pujadó, *Planeta ESO* (Barcelona: Plaza y Janés, 2003) pág. 44.

<sup>28</sup> Fernández y Pujadó, *Planeta ESO*, pág. 44.

<sup>29</sup> Miguel Ángel Peña, “Los poemas de las agendas escolares del alumnado del I.E.S Guadalpeña de Arcos de la Frontera”, *Culturas Populares. Revista Electrónica* 4 (enero-junio 2007). Disponible en: <<http://www.culturaspopulares.org/textos4/articulos/penadiaz.pdf>>.

Como anticipaba cuando hablé de las carpetas, los escritos de las agendas, sobre todo si son de chicas, son mucho más sentimentales y profundos que los que se publican en formatos menos personales. No podemos olvidar que una agenda es más privada que una carpeta o un cuaderno de dedicatorias y esa condición refuerza ese mayor grado de introversión e intimismo. A este tipo de materiales y escritos los he denominado, ya en páginas anteriores, “de interior”, por contraposición con los que aparecen en pupitres, tabloneros o paredes de aulas y baños, donde predominan los escritos “de exterior”, más subversivos, ingeniosos y burlones. Como es de esperar, en las que he analizado se pueden apreciar todas las peculiaridades de las agendas de adolescentes: dedicatorias de amigas, hechos históricos y fechas relevantes, datos personales y escolares, fotografías, recortes, pegatinas, etiquetas, envoltorios, dibujos, disposición aleatoria de los materiales, etc., etc., etc. Sirvan de ejemplo las siguientes imágenes:



Imagen de una de las agendas de Elvira E. (2003-2004)



**AGENDA CURSO**  
 finocam mini Institut  
 2005-2006

TAS

**DATOS PERSONALES**

Nombre JAIMÉ

Apellidos V. [redacted]

Centro SIXES Curso 2º B

Dirección COSTA RICA

Población GUADA

Teléfono \_\_\_\_\_ e-mail [redacted]

Fecha de nacimiento 13/6/1988 G. sanguíneo A+B Rh +

**SEPTIEMBRE**

**20** Lunes  
 ¿Cómo se dice en japonés un alumno que cae las matas?  
 Niseto kesumo

**ESPECIAL PARA PARTIRSE DE RISA**

**21** Martes  
 Le pregunta la profesora a Manolito: "¿Cuál es la diferencia entre la ignorancia y la indiferencia?"  
 "Ni lo sé ni me importa".

Hay gente tan sumamente pobre que solamente tiene dinero.

**SEPTIEMBRE 2004**

**22** Miércoles  
 Cumple de Ronaldo

**23** Jueves  
 Un amigo le pide a otro: "¿Me guardas un secreto?"  
 "Sí, claro". "Necesito 6000 €". "No te preocupes, como si no me hubieras dicho nada".

La vejez tiene dos ventajas: dejau de dolerte las nuévolas y se dejau de escuchar las tonterías que se dicen al rededor.

**SEPTIEMBRE**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31									

Imágenes de las agendas de Jaime V. y Mónica G. C.



Dos imágenes de la agenda de Laura F. B.

Como considero que sus propios comentarios son muy interesantes y muestran la información de forma más fluida, cambié pronto la técnica de encuesta por la de comentario libre o grabación de entrevistas. Ya que cuando les dejas que escriban todo lo que quieran sobre su experiencia con, por ejemplo, las agendas, les gusta comentar lo que hacen y se sienten importantes por saber que sus creaciones pueden ser objeto de análisis, más cuando ninguna pensaba al componerlas que podrían formar parte de un estudio serio. Por ello, he creído conveniente incluir las reflexiones de dos de mis antiguas alumnas: Laura F. B. y Sofía P. C., dos chicas de la misma quinta (nacidas en 1990) pero muy diferentes, como se podía apreciar ya en sus palabras:

### COMENTARIOS DE LAURA F. B.

*LAS TAPAS: Observándolas ahora, he caído en la cuenta de que en las tapas tengo recortes de cosas por las que por algún motivo me identifico, cosas que por algún motivo me recuerdan algún aspecto de mí. De ese modo, se sabe que la agenda es mía pero de una manera original.*

*FIRMAS DE MIS AMIGOS: llenas casi siempre de color. Son una manera de recordar que los tienes ahí, y de que ellos expresen qué eres tú para cada uno. Las dedicatorias siempre hacen muchísima ilusión, y cuantas más tenga la agenda, mejor!*

*TONTERÍAS TIPO “FUNERAL DE LA PALOMA”: Supongo que simplemente es algo con lo que llamar la atención y recordar las tonterías que se hacían en clase; una manera de darle un toque diferente y de atraer la atención, imagino.*

*“LAURA LOVE MANU...”: Con esa edad lo único que quieres es mostrarle al mundo entero lo super-enamorada que estás, y que todos se mueran de envidia; aunque ese amor dure... 3 días! Pero el mundo no puede morir sin saber que tú encontraste “al amor de tu vida”.*

*PEGAR LAZOS, PEGATINAS...: Es una manera de decoración, de decir algo así como “esta agenda es mía y pongo lo que yo quiero, y tiene que ser más que el resto de agendas, no puede ser vulgar, todo el mundo debe pensar que a esta agenda no le falta nada!” Cuanto más llena esté mejor.*

*FOTOS DE MIS PRIMAS PEQUEÑAS: Simplemente es algo que me relaja ver, que me transmite alegría e inocencia y que quiero que todo el mundo vea porque me siento orgullosa de tenerlas. Además eso siempre produce un “oooooh....” por parte de quien lo ve.*

*ENVOLTORIOS DE CHOCOLATINAS: Recuerdo que por aquella época yo era una adicta al chocolate, y por algún motivo me gustaba serlo. Así que esa era la muestra, y de nuevo algo que también me identificaba.*

*HOJAS PARECIDAS A LA MARIHUANA: Con 14 años, todo lo que está “prohibido” es guay. Aunque no tengas ni idea de para qué es ni de qué sirve. Pero eh! tienes algo prohibido en la agenda; eres la tía más guay del mundo ☺*

*CONDÓN: Más de lo mismo. Te crees mazo de mayor porque tienes un condón, no se, creo que sentirte mayor te hace sentir importante.*

*TETRABRICK DE ZUMO: Este sí tiene algo más de historia. En un recreo en el cual yo iba de blanco impoluto toodo el zumo de ese tetrabrick se me cayó encima. Supongo que es una anécdota tonta que quería recordar cada vez que lo mirara.*

*POESÍAS RECORTADAS: Desde que tengo uso de razón he amado la poesía; es algo capaz de calmarme y de llenarme al mismo tiempo. Tener un poema (que me aporte algo) a mano me inspira y me serena. Me trae quizá un poco de cordura en medio de toda la locura que supone esta etapa.*

*ÁCIDO SULFÚRICO DESHIDRATADO: También tiene historia. En química, deshidratándolo, no se bien cómo ocurrió pero me tragué un trozo y me puse malísima. Es también una forma de recordarlo.*

*PIRULETAS: Recuerdo que me las regalaba mi prima. A esa edad mi prima era mi todo. Todo lo que ella hacía, decía o compraba era perfecto. Así que qué mejor lugar que en mi agenda, a la vista de todo el mundo.*

*Por último decir que para mí, esa agenda siempre ha sido un auténtico tesoro<sup>30</sup>.*

## COMENTARIOS DE SOFÍA P. C.

*La agenda para mí es un diario, un diccionario de imágenes. Decidí comenzar a decorarla porque quería tener recuerdos de la gente que estaba a mi alrededor pues en unos meses cada uno marcharíamos por nuestro camino.*

*Del mismo modo que mis compañeros escribían dedicatorias en mi agenda yo comencé a solidificar en ella mis pensamientos, letras de canciones...*

*Todo comenzó cuando tras nuestro primer amor platónico queríamos demostrar al mundo nuestros sentimientos y ¿de qué otra manera sino con esas típicas dedicatorias, oraciones ilógicas llenas de esperanza? Poco a poco fuimos ampliando el círculo para expresar la amistad y así sucesivamente.*

*Al comenzar el nuevo curso, volvieron las dedicatorias pero también algo nuevo: noté que algo había cambiado en mí y no solo demostraba ese “amor” o esa amistad sino que sentía debía escribir sentencias alentadoras y sabias.*

*Mi agenda dio un giro: de la única y simple preocupación por esa persona a la firme decisión que debía expresar sentimientos, consejos...*

*También me gusta dibujar, pegar entradas de cine, etiquetas... cosas que por muy simples que parezcan, pueden representar grandes alegrías, recuerdos de un pasado muy próximo que de otra manera podría desvanecerse.*

*Cuando una agenda pasa por las manos de la gente, adquiere sus conocimientos, parte de esa persona entrañable para mí.*

*La agenda comienza siendo una distracción y puede acabar siendo una curiosa “fuente de saber” donde cada uno aporta su granito de arena, sus pensamientos, conversaciones... Empezando por un cumpleaños y continuando con una enorme secuencia de fotos para acabar apuntando en los márgenes una palabra suya, una sonrisa o simplemente una sentencia de alguien.*

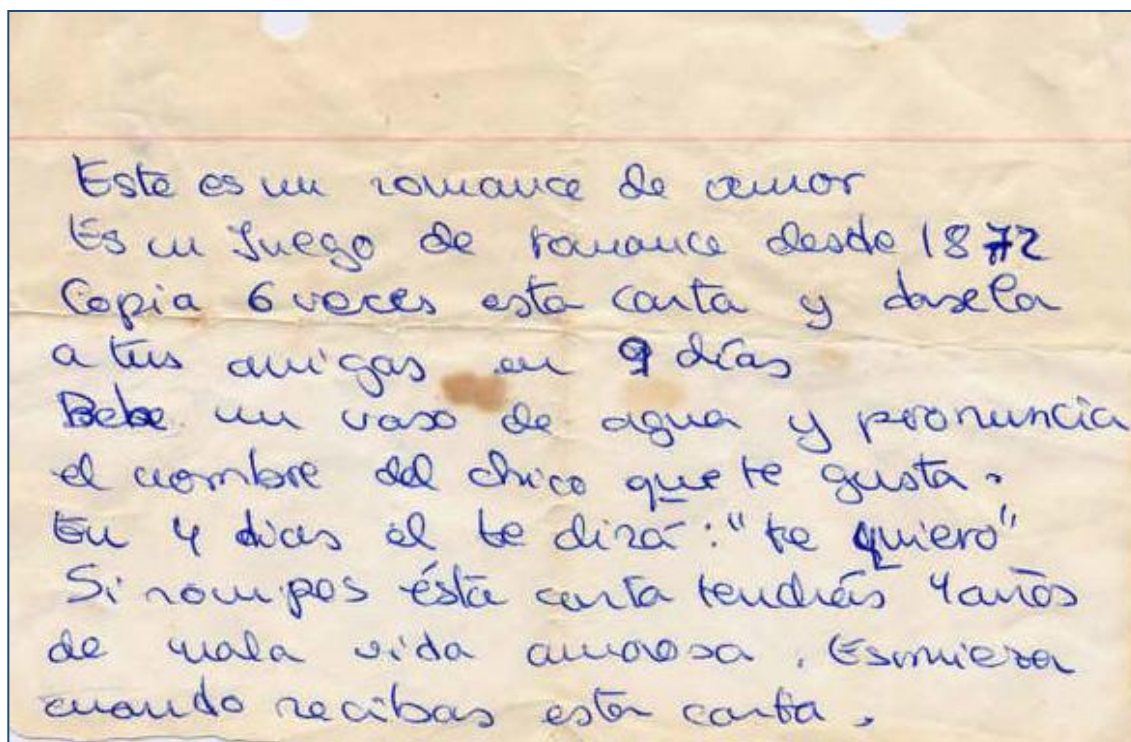
*Mi agenda es y será mi pequeño baúl de los recuerdos donde guardaré cosas tan valiosas e insignificantes como una dedicatoria o un verso de una canción.*

---

<sup>30</sup> La imagen que esta joven quería “mostrar al mundo” en esa etapa se completa con su fotolog (véase el apartado dedicado a ellos en el epígrafe siguiente).

## Cartas

Como subrayan Empar Fernández y Judit Pujadó respecto a los “peculiares hábitos y costumbres de nuestros alumnos de ESO”, “el género epistolar va a menos”<sup>31</sup>. Evidentemente, se trata de una especie en peligro de extinción. Las cartas personales se han convertido en raros vestigios de usos y costumbres “antiguas” y mucho más para generaciones que no han conocido, y mucho menos necesitado, la magia de enviar y recibir cartas por correo ordinario. Las nuevas tecnologías (internet y la telefonía móvil, sobre todo), relegan su uso a un plano marginal u ocasional, tal vez las únicas cartas personales que todavía tienen cierto uso y estima sean las felicitaciones navideñas y las postales cuando se realizan viajes, y ambas están perdiendo adeptos. Los adolescentes no le ven ninguna ventaja al correo ordinario y lo han sustituido por los *e-mails*, las conversaciones a través de los chats, las redes sociales, Twitter o el WhatsApp; todos ellos mucho más rápidos y cómodos.

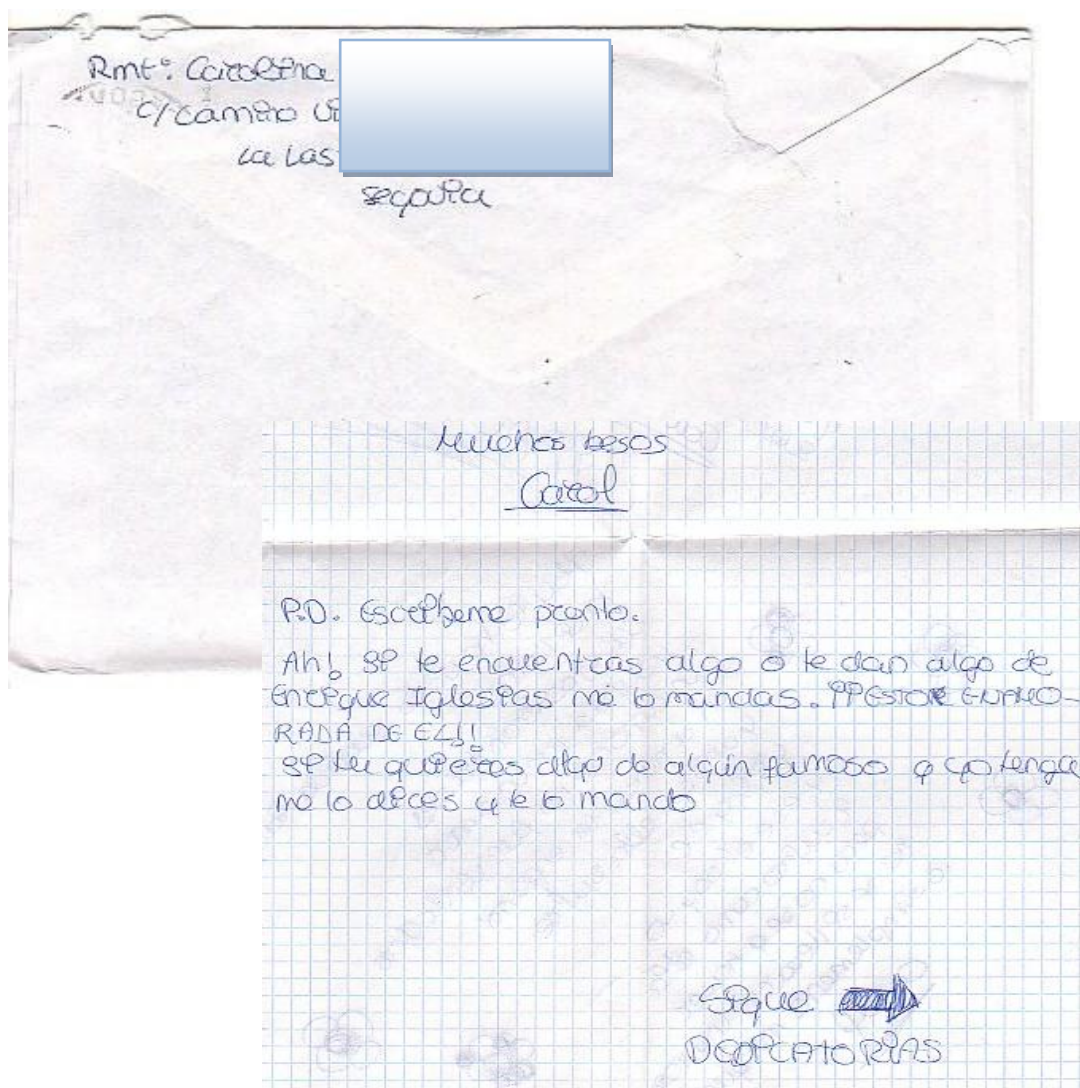


“Romance de amor”: Imagen de una carta de Paula F.

<sup>31</sup> Empar Fernández y Judit Pujadó, *Planeta ESO* (Barcelona: Plaza y Janés, 2003) pág. 43.

En este apartado rescato algunas imágenes de cartas de amigas de mi generación, las informantes más mayores de mi estudio, con dedicatorias o elementos relacionados con los materiales estudiados aquí.

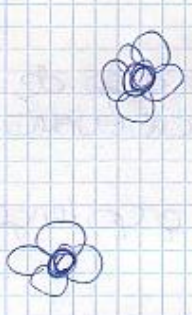
La primera (imagen anterior) es una carta de Paula F. en la que se explica una práctica habitual entre niños y adolescentes hace unas cuantas décadas, las “cadenas”. Estos mensajes en cadena se han visto favorecidos por las nuevas tecnologías, internet sobre todo, y se repiten hasta la saciedad en nuestros correos electrónicos con buenaventuras si las sigues y todo tipo de maldiciones si las rompes. Y, la segunda, un buen ejemplo de carta en la que se reserva el final para añadir dedicatorias a su amiga.



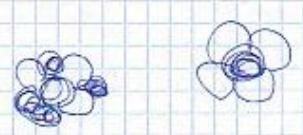
Quiero al lado de  
no puedo ~~quiere~~  
lo quiero y me duele  
tenerte y perderte.  
Te doy por perdido  
perdido por siempre  
porque te amo y  
que te encuentre y  
quererte como  
yo te he querido  
y aún te amo  
sueño de deseo.  
Caro



ADIOS



Hay un amor que  
la de llorar  
sus ojos eran lágrimas  
y supe que no fue verdad  
un amor que la engañó  
y ahora ella sufre  
y él, y él  
y ese el soy yo  
y sufre como ella  
pero no se que hacer  
no se si llevarle una rosa  
o simplemente me quiere.  
Caro



Sobre y hojas de una carta con dedicatorias remitida a María N.

## Hojas y papeles sueltos con dedicatorias

Si los cuadernos son usuales entre las adolescentes, más aun los son los folios sueltos en los que aparecen, de diversas maneras, las “poesías”. Por una parte están las escritas por las propias dueñas, para recordarlas y guardarlas, y por otra, lo más habitual en este tipo de materiales sueltos, las que son fruto de la recopilación de dedicatorias de amigos y compañeros de clase o de cualquier otra persona afín que haya compartido con el dueño eventos o momentos señalados como campamentos de verano, excursiones o visitas extraescolares, viajes de final de curso o cualquier ocasión que ellos considerasen especial, como los cumpleaños. A estos materiales se les podrían añadir los finales de cuadernos de clase (cuando ya no van a ser revisados o evaluados por el profesor) o las últimas páginas de cuadernillos de campamentos (recuérdese imagen de páginas anteriores del cuaderno de Noelia P. C.), en los que las “dedicatorias” son más personales y originales, como indicaba en el apartado dedicado a los cuadernos.

En la mayoría de los formatos se repiten los rasgos comentados para los cuadernos de dedicatorias, si bien estos son menos extensos, apenas encontramos en ellos casos de numeración de textos ni orden determinado y, dependiendo del tipo de composición, prevalecen las distintas manos de los amigos sobre la labor de copista individual. Como la casuística es muy diversa, mostraré algunos ejemplos con imágenes que reflejan, sin que se escapen detalles, los rasgos de este tipo de materiales:

- Imagen 1: folio de tamaño dinA4 de color verde con dedicatorias escritas por los compañeros de clase para Jessica M.

- Imagen 2: folio de tamaño dinA4 con dedicatorias de Laura T.

- Imagen 3: cuartillas de distintos colores que recogen las dedicatorias de María del Carmen R. En ellas incluye pegatinas con dedicatorias extraídas de la revista para adolescentes Bravo.

- Imagen 4: folio dinA4, pero cortado por la mitad, que aúna la imagen del personaje de Disney Minie Mouse escribiendo, supuestamente el texto de la derecha, con una dedicatoria de Keysia C. a Mónica L.

-Imagen 5: la tapa del bloc de exámenes de Clara C. muestra otro de los soportes usuales para las dedicatorias. Los finales de cuadernos, sus tapas, los huecos en blanco de los libros de texto, así como los estuches, los pupitres o las



pizarras entre clase y clase, son objeto de dedicatorias y pintadas diversas que no podemos dejar de estudiar.

- Imagen 6: el caso de Pilar L. y las dedicatorias de estos folios (la imagen corresponde a un conjunto de folios grapados) es curioso porque las utilizaba, según me dijo, para aprender a escribir a máquina. Así, una labor de aprendizaje se veía reforzada con la posibilidad de conservar sus dedicatorias preferidas y el esfuerzo se hacía más llevadero.

-Imagen 7: dedicatorias pegadas tras un folio de color rosa recortado con singularidad. Se trata de material suelto, pero incluido en una carpeta, de Teresa S., que es un claro ejemplo de que cualquier papel puede servir para escribir dedicatorias y cuanto más original, mejor valorado por las adolescentes estará.

-Imagen 8: folio con una foto y dedicatorias de sus amigas y compañeras de clase para felicitar a Sara C. E. por su cumpleaños.

- Imagen 8b: internet favorece y facilita la creación de felicitaciones más elaboradas y de mejor calidad, por ello muchos adolescentes eligen redes sociales como Tuenti para, entre otras muchas cosas, felicitar a las amigas. Imagen tomada del Tuenti de Ana U. La añado por la relación con la anterior, pero este tipo de coincidencias entre materiales impresos y digitales serán desarrolladas más adelante, en el apartado “Del manuscrito escolar a los espacios 2.0”.

Amigas somos  
amigas seremos  
y como cabras  
siempre estaremos:

Para que te acuerdes  
de mi te dejo este chorro  
de pipi

Para una  
amiga de  
las más  
mañas que he  
conocido:

ARE YOU READY?  
"go"  
Angel = Inma

Para la Jessi como  
dice Laura.  
Una amiga como tú es difícil de encontrar,  
fácil de querer,  
he imposible de olvidar.

¿DEBER COMO LAS  
TIENES JAVIC.?

APAGA LA CÁMARA  
PERVERTIDA!!!

Clee la breca colorina)  
El gato así hizo.  
El gato es hizo.  
El gato como hizo.  
El gato se hizo.  
El gato mantiene hizo.  
El gato ocupado hizo.  
El gato a hizo. +  
El gato un hizo.  
El gato idiota hizo.  
El gato durante hizo.  
El gato diez hizo.  
El gato segundos hizo.

PARA  
JESSI  
DE  
INHA

¡TU AMIGO!

ESS DI  
AM BSH

¡OMIGOD KNO TÚ ES FACIL DE  
QUERER, DIFÍCIL DE ENCONTRAR E  
IMPOSIBLE DE OLVIDAR!

TKXSH! Esther

HE gusta, TE quiero, TE AMO,  
ME vuelves loca, que mas quieres?

KISS

1. Folio de Jessica M.

Desde el día en que te vi vivo enamorada de ti. No sé si son tus ojos, o tu sonrisa, si es tu forma de ser. Solo sé que te quiero como nadie te ha querido nunca. y que nunca, ni quiero, ni puedo olvidarte.

Del mar me gustan los días, del cielo su esplendor; pero sin duda lo mejor de toda la naturaleza, eres tú.

Si tuviera que hacerte un regalo, te regalaría un espejo, porque después de ti, lo más bonito es el reflejo de tu corazón.

Quisiera ser un miguito, para colarme en tu habitación, para hacerte muy feliz. Colarme en tu habitación, para hacerte muy feliz. Colarme en tu habitación, para hacerte muy feliz.

Donde tú me quieras poco, y yo no toco tu corazón, mi amor por ti está loco.

Eres como un capuccino: dulce, cremoso y me pones nerviosa!!

Oye, ¿dónde has estado? porque te has dejado a tus guardaespaldas, recuerda que un chico como tú debe estar vigilado las 24h del día.

Me gustaría ser un sms para colarme en tu móvil, perderme en tu habitación y estar siempre a tu lado.

Socorro!, mis ojos ya no me sirven para nada, porque me ha vuelto ciego de amor por ti.

Si tuviera que escoger entre mi mundo y tu, elegiría mi mundo!!! no te asustes lo elegiría porque mi mundo eres tú.

Si la belleza fuese pecado, tú no tendrías perdón de Dios.

Cuando pasas por mi lado y ni me miras, ni me dices nada, no sé si me quieres mucho o no me quieres nada. Si tu cara fuera la luna y tu cuerpo las estrellas.... dormiría por el día para no perderme una noche tan bella.

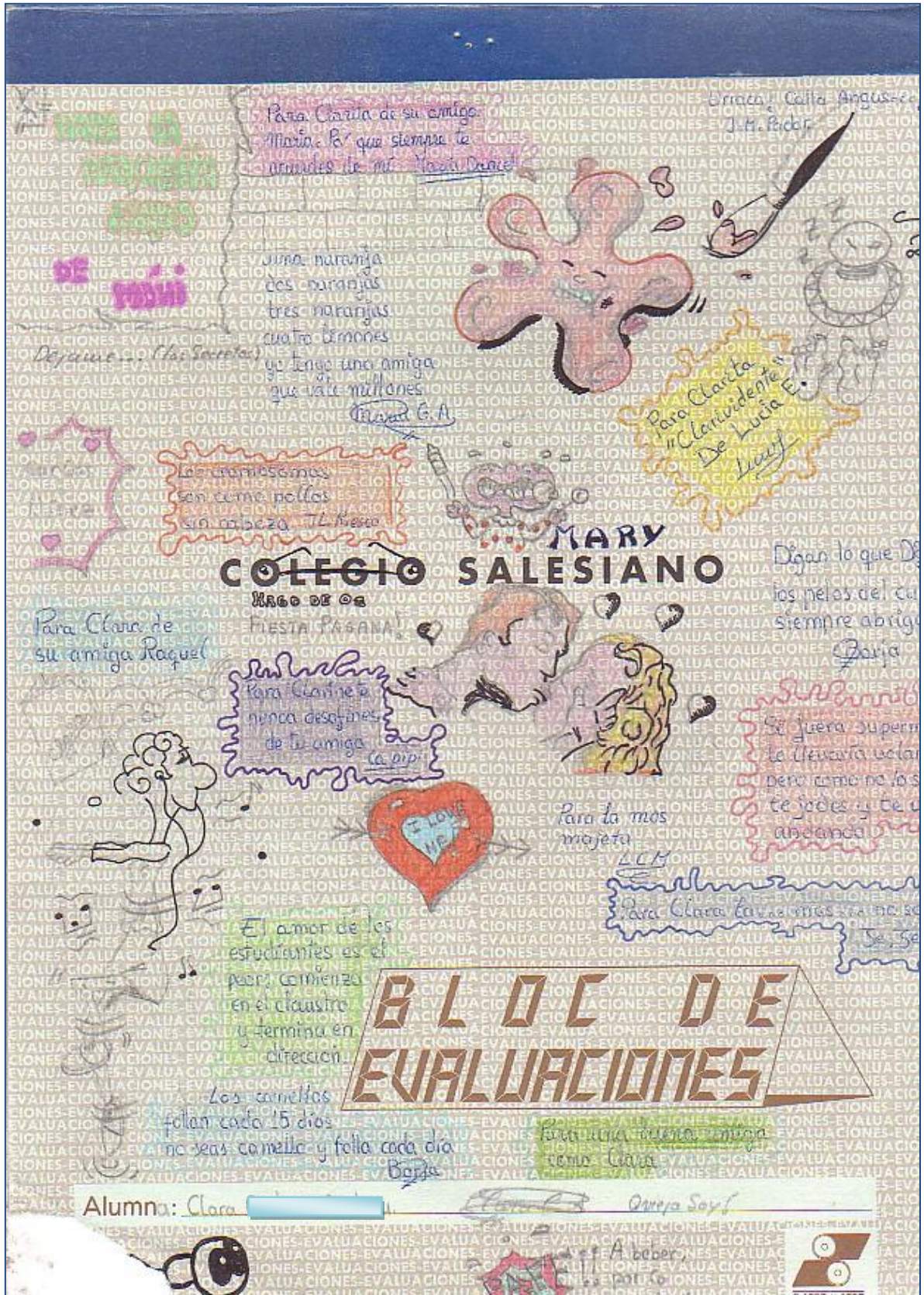
2. Folio de Laura T.

<p>8. Calma, nunca mede morir por descansar.</p> <p>9. Cuando sientas el deseo de trabajar, séntate y espera que se te pase.</p> <p>10. Si el trabajo es salud, que trabajen los enfermos.</p> <p><b>LEYES DEL ESTUDIANTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- No suspende, le suspenden.</li> <li>- No habla, intercambia expresión.</li> <li>- No duerme en clase, reflexiona.</li> <li>- No tira tizas, estudia la fuerza de la gravedad.</li> <li>- No insulta a los profes, los recuerda lo q son.</li> <li>- No hace pellas, te redeman en otro sitio.</li> <li>- No come chicle, fortalece la mandíbula.</li> <li>- No hace gestos, es su lenguaje.</li> <li>- No fuma, se estimula.</li> <li>- No dice tucos, se desahoga desahoga.</li> <li>- Siempre tiene razón, pero no se la dan.</li> <li>- No copia, consulta.</li> <li>- No se distrae, estudie las masas.</li> <li>- No destroza el cole, insti... lo decora a su gusto.</li> <li>- No lee revistas en clase, se informa.</li> <li>- No bosteza, fortalece los músculos.</li> <li>- No se ríe, es feliz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yo sigo hacia adelante, andando el camino yo mi vida no tiene sentido si no la recorres conmigo.</li> </ul> <div style="border: 2px solid blue; padding: 5px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block; margin: 10px 0;"> <p>Yo no sé inglés, pero si me preguntas kiss me? te responderé... <b>Oh yes!</b> BRAVO</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si Dios existe tu eres su mejor obra.</li> <li>• De noche sueña contigo, a dia piensas en ti y no ha podido olvidarte desde el dia que te vi.</li> </ul> <p>* Como corre el agua del rio cuando deja de llover, así corren mis lágrimas cuando no te puedo ver.</p>
--	--

3. Folios (cuartillas) con dedicatorias de M<sup>a</sup> del Carmen R.

	<p>Das claveles en el agua, se pueden marchitar. Das amigas que se quieren no se pueden olvidar</p> <p><i>Keysia</i></p>
---	--

4. Cuartilla de Mónica L. (imagen y dedicatorias)



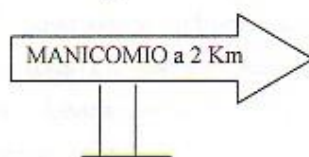
5. Imagen del bloc de exámenes de Clara C.

## DEDICATORIAS

- ‡ Dime con quien andas, y si está bueno me lo mandas.
- ‡ Dos ositos en el hielo no se pueden separar y dos amigas que se quieren no se pueden olvidar.
- ‡ Para la más fea, de la más mentirosa.
- ‡ Los tíos son como los clínex "usar y tirar".
- ‡ 2 claveles en el agua no se pueden marchitar y 2 amigas que se quieren no se pueden olvidar.
- ‡ De tu corazón al mío hay un hilito de seda que por mucho que se estire no se rompe ni se enreda.
- ‡ Cuando vayas al campo y veas un chucho acuérdate de tu amiga que te quiere mucho.
- ‡ La tele tiene color, la radio sonidos, pero el amor sólo tiene latidos.
- ‡ Donald es un pato, Mikie es un ratón y esto te lo escribe una amiga que te quiere mogollón.
- ‡ De tanto pensar sólo se me ocurre firmar.
- ‡ Diga lo que diga la gente realmente eres diferente.

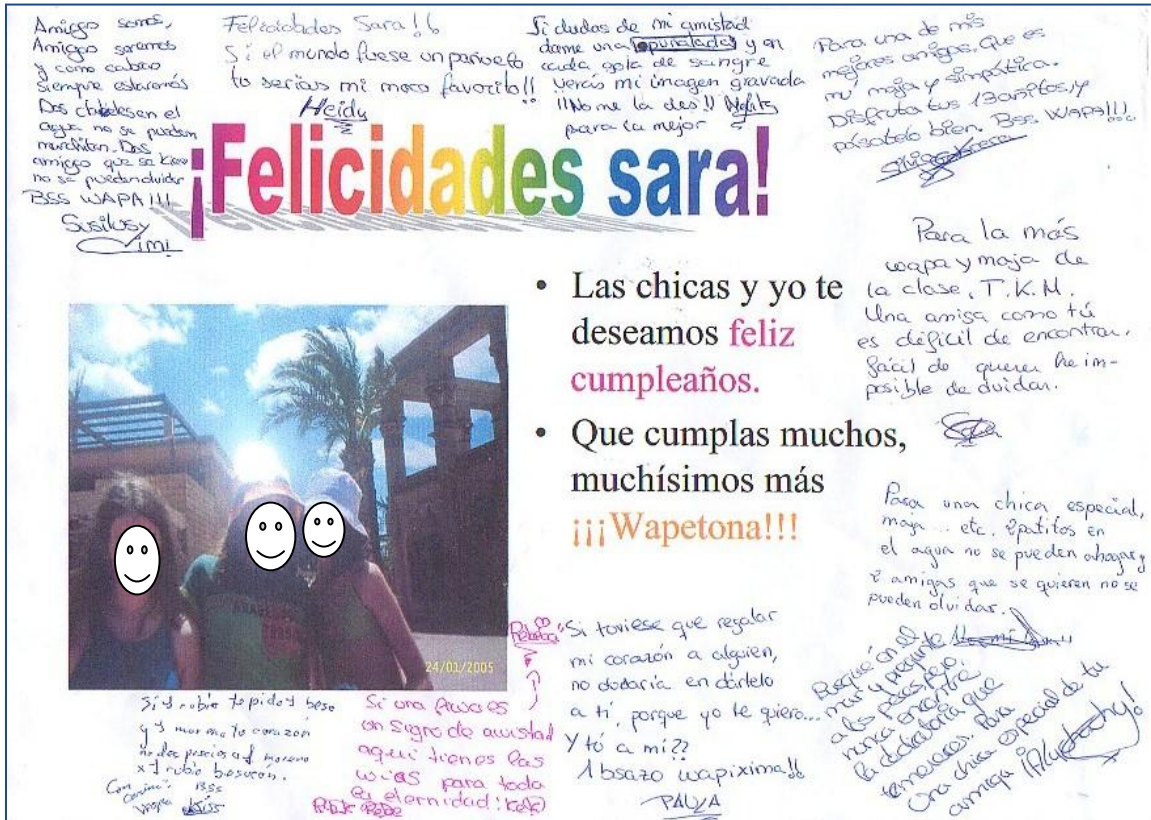


- ‡ Una buena amiga da buenos consejos.

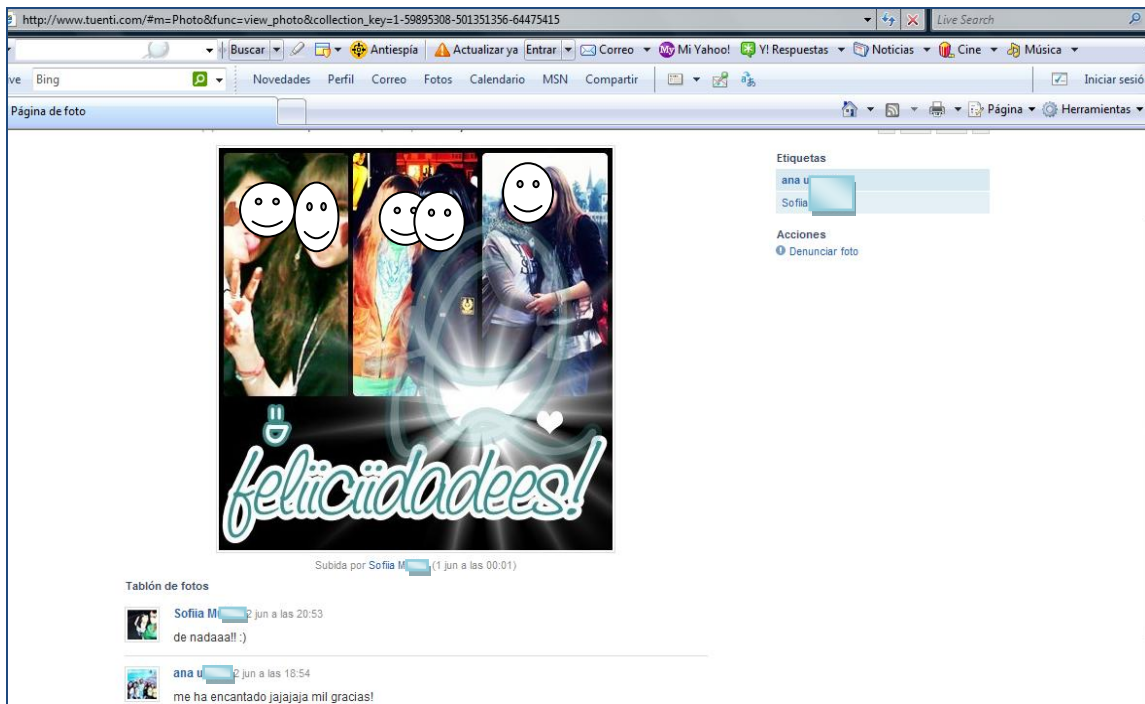


- ‡ En el tiempo de los celtas cuando no había condones, con pellejos de morcilla follaban los maricones.
- ‡ Recuerda siempre este número 591: 5 minutos de acción, 9 meses de espera y 1 más en la familia. ¡¡¡ a por él !!!.





8. Folio con dedicatorias de “cumpleaños” de Sara C. E.



8b. Imagen del Tuenti de Ana U.



## OTROS SOPORTES AJENOS AL PAPEL

Las escrituras populares escolares, como señalaba al comenzar este apartado, se alojan en soportes de muy diversa naturaleza. Después de analizar el bloque principal, el de los escritos en papel, pasemos a comentar brevemente el segundo, el formado por aquellos donde se supone que no se debe escribir pero que, en muchos casos, encontramos este tipo de obras.

Es evidente que para expresarse los adolescentes no se limitan únicamente a los cuadernos y agendas; cualquier espacio libre, u ocupado, les puede servir de base para anotar sus pensamientos, sentimientos o dedicatorias. Al papel y al resto de materiales confeccionados originariamente para ser escritos se les pueden sumar las ropas de peñista, las camisetas de uniformes escolares o equipos deportivos al finalizar una etapa, los pupitres, los radiadores, las carteleras y los tablonos de anuncios de las aulas, las pizarras entre clase y clase, las escayolas de convalecientes, las paredes, puertas y ventanas de colegios, institutos, baños y todo tipo de superficie análoga.

En unos casos, simplemente se busca decorar y personalizar objetos y ropas propias (camisetas deportivas, indumentaria de peñistas y escayolas), en otros se traspasan los límites de lo permitido y se escriben o dibujan espacios no creados para ese fin. Unas veces saben que lo que hacen es un delito (los *grafiteros*, por ejemplo, son conscientes de las penas que conlleva su oficio), pero otras, como muestra una curiosa noticia de 2010 que añado a continuación, se olvidan de que no se debe escribir en pupitres, sillas, puertas o paredes de baños y pasillos, sin duda continentes usuales de graffías y dibujos; y, tal vez por ello, no piensan demasiado en que no son exclusivamente suyos, es más, puede que los consideren un poco “suyos”: su mesa y su silla (donde pasan tantas horas), el cuarto de baño de los chicos o el de las chicas (donde fuman y pintan a escondidas) o las paredes del aula de su clase (suya durante un año entero, por lo menos). Además, antes de que los hayan “profanado” ellos, ya lo habían hecho otros alumnos de promociones anteriores, ¿cómo no van a seguir una tradición como esta? En definitiva, hay algo en el interior de los adolescentes que les impulsa inevitablemente a dejar su huella, a plasmar sus escritos, dibujos, grafiti y todo tipo de señas de identidad en cualquier sitio donde lo consideren oportuno, o en cualquier espacio que necesite hacerse un poquito más suyo. A continuación incluyo la noticia antes mencionada:

Una niña latina de 12 años fue sacada esposada de su escuela en Forest Hills (Queens, Nueva York) y llevada a una comisaría de la policía por haber escrito en su pupitre, según informó en su edición digital el diario *Daily News*.

Alexa González garabateaba unas palabras en su pupitre mientras aguardaba la llegada de su maestra de español, el pasado lunes, en la escuela superior 190 en Forest Hills, en el condado de Queens (Nueva York, EEUU).

Alexa, que escribió con tinta lavable, según la propia niña, “Quiero a mis amigas Abby y Fait”, “Lex estuvo aquí. 2/1/10” y dibujó una carita feliz, fue llevada a un cuartel de policía cercano, donde estuvo algunas horas, dijo la madre, Moraima Camacho, en declaraciones que reproduce el diario *Daily News*.

“Lloré mucho. Hice dos pequeños garabatos, que eran fáciles de borrar. Ponerme esposas era innecesario. Pensé que sólo tendría que limpiarlo”, señaló la menor, que hasta ahora había tenido un buen récord de asistencia a la escuela, a la que no ha vuelto desde el lunes porque fue suspendida.

El pasado martes, Camacho y su hija fueron a la Corte de Familia, donde a la niña se le impusieron, además, ocho horas de trabajo comunitario y un ensayo de lo que aprendió de esta experiencia. Camacho, de 49 años, aseguró que están viviendo “una pesadilla”, mientras la Unión de Libertades Civiles de Nueva York condenó el acto.

El Departamento de Educación señaló a través de su portavoz, David Cantor, que la detención de la niña “fue un error”, mientras que la policía indicó que aunque están autorizados para hacer detenciones, “debe prevalecer el sentido común y usar la discreción al decidir si realmente es necesario recurrir a las esposas”.

La Unión de Libertades Civiles de Nueva York presentó el mes pasado una demanda en una corte federal contra la Policía de la ciudad por las más de 20 detenciones y uso de fuerza excesiva contra los niños<sup>32</sup>.


Esta noticia tan curiosa ha circulado por diversos sitios de internet y, como era de esperar, los propios adolescentes la han comentado en sus blogs y redes sociales. Incluyo algunos *posts* (hay 44 comentarios) del sitio web Nopuedocreer.com que dan cuenta de la incredulidad ante lo acaecido en Estados Unidos; en sus comentarios, algunos *posteadores* aprovechan para contar sus propias experiencias y gamberradas estudiantiles, muchas veces con el habitual tono jocoso de la adolescencia:

---

<sup>32</sup> “Detenida y esposada una niña de 12 años por escribir en su pupitre”, *El Mundo.es*, EFE Nueva York (5 de febrero de 2010). Véase la noticia en: <[http://www.elmundo.es/america/2010/02/06/estados\\_unidos/1265412760.html](http://www.elmundo.es/america/2010/02/06/estados_unidos/1265412760.html)> [consultada en 2012].

## 44 Comentarios en "Esposada y detenida por escribir en el pupitre"


Subscríbete a estos comentarios


-  **Zequez**  
5 de April a las 11:22 [responder](#)


WTF?! Para mi entonces me tendrian que dar cadena perpetua xDDD.  
(Priii xD)
-  **doobydoo**  
5 de April a las 12:15 [responder](#)

WTF!?!?  
a mi me castigaron una semana sin patio por dibujar un emoticono en la mesa
-  **Xana**  
5 de April a las 11:33 [responder](#)

¿Encarcelada por pintar un pupitre? Como se pasan estos Yankees, y yo que me quejaba porque a mi me hicieron limpiar todas las mesas de todas las clases de mi planta, solo por dibujar una inocente estrellita...

Y cuando tiren mesas o sillas por las ventanas como hacemos aqui, ¿a que les condenaran? ¿pena capital? O.o
-  **El Pollo Matildo**  
5 de April a las 12:15 [responder](#)


fo un día me encontré en la mesa gigante inclinable de clase de plástica :ooooooooooda, pero toda todita toda la letra del Chiki Chiki.
-  **MigueMG**  
5 de April a las 11:48 [responder](#)


joder no pienso pintar mi pupitre en lo que me queda de instituto...
-  **El Pollo Matildo**  
5 de April a las 12:17 [responder](#)

f no se podía borrar, estaba rayada en la madera.


-  **CARONTE**  
5 de April a las 12:52 [responder](#)


A mi y a un colega nos echaron una semana , pero claro, nosotros dinamitamos la mesa del profesor de quimica, literalmente volo por los aires, jaja, ahora, esta pobre chica que iba a hacer... liarse con el rottring y pintarle bigote a la directora del centro?. Indudablemente Lex es una chica muy peligrosa, imaginate a donde podía haber llegado con el rotulador. Por Dios, que dejen algo de espacio al albedrio.
-  **DarkKaine**  
5 de April a las 14:37 [responder](#)

Joder, cada día me alegro más de no haber nacido en USA xD Me hubieran mandado a una celda de aislamiento o algo... Porque mi mesa parecia la capilla sixtina (más por el volumen que por la calidad, todo se diga), ya no es que escribiera, es que dibujaba, la usaba de DIN-A3...
-  **DavidBN**  
5 de April a las 13:15 [responder](#)

Espero que no descubran todas las caricaturas que hice durante todos los años que estaba estudiando. Aunque a un compañero por pintar en clase y paredes le castigaron a pintar el recinto de educación física, se ve que estaban esperando a un caso de estos para aplicar un color azul relajante.
-  **pr0nboy**  
5 de April a las 15:18 [responder](#)

En algunos sitios tanto y en otros tan poco...
-  **NaN**  
5 de April a las 13:16 [responder](#)

Joé, pues yo dibujaba obras de arte que ocupaban toda la mesa. De hecho, siempre ponía al lado del dibujo, escrito bien grande: "Señora de la limpieza, no lo borre"...y las cabronas siempre lo borraban. Debieron llevarselas esposadas a todas.
-  **LiMaX**  
5 de April a las 15:28 [responder](#)

En el Principe de Bel Air ya salía algo parecido porque el Will Smith escribía en un pupitre donde habían escrito alumnos ilustres del colegio 😊
-  **weinur**  
5 de April a las 15:40 [responder](#)

xd madre mi pues a mi en mis tiempos ni os cuento os juro que le laboratorio de quimica se quemó por accidenteeeee y los frenos del coche del profesor de matematicas fallaron por que tenían que fallar no influyo nada los alicates que yo llevaba en la muchila lo jurooooo!

Comentarios que se hacen eco de la noticia en Nopuedocreer.com:

<<http://www.nopuedocreer.com/noticias/7526/esposada-y-detenida-por-escribir-en-el-pupitre/>>

Añado algunas imágenes de lugares donde se suelen ver dedicatorias o pintadas. Soy consciente de que faltan muchos otros, pero también hay que dejar algo para más adelante. Esa interesante labor podrá ser objeto de análisis y estudios posteriores o de otros investigadores.

1. Imagen de dedicatorias en las paredes de una parada de autobús de Nuevo Horizonte (Fuerteventura), foto tomada el 17 de julio de 2009.

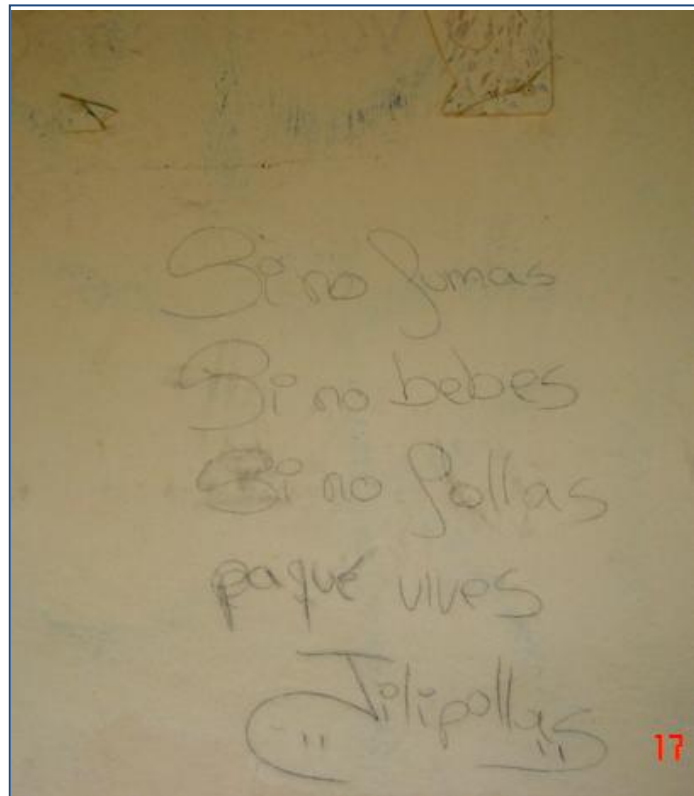
2. La ropa es otro de los soportes donde podemos hallar dedicatorias. En las imágenes se pueden apreciar dos buenos ejemplos: un mono de peñista de Yolanda L.; y un detalle de una camiseta publicado en internet, en el blog “vero-ver” de Blogspot: <<http://vero-ver.blogspot.com.es/>>

3. Grafiti en los baños (imagen publicada en el blog “vero-ver” de Blogspot) y dedicatorias de amor en el tronco de un árbol (imagen de un blog muy interesante por ser fertilísimo en letreros y pintadas callejeras que tiene un lema muy representativo del motivo central de sus creaciones: “Si los medios son del Estado, las paredes son nuestras”: <<http://elblogcanalla.com/>>)

4. La escayola de los lesionados es otro de los posibles materiales donde pueden encontrarse dedicatorias. En el segundo ejemplo los publicistas han usado esa conocida práctica para anunciarse.

5. Cualquier superficie que facilite la escritura es objeto de ellas. En muchas ocasiones los coches sucios suelen ser objeto de dedicatorias recurrentes (imagen de <<http://quedivague.com/>>).

6. Las últimas sirven para enlazar los soportes comentados en este epígrafe con los informáticos, ya mencionados anteriormente y objeto de un profundo análisis en el siguiente apartado; pues en ellas aparecen dos imágenes de una página de internet que imita un muro donde crear todo tipo de pintadas y grafiti: <<http://www.galeon.com/muroweb/>>.



1. Dedicatorias en las paredes de una parada de guagua (Fuerteventura)



2. Camiseta y ropa de peñista con dedicatorias



3. "Tags" (tipo de grafiti basado en la firma) en los baños y dedicatorias de amor en el tronco de un árbol



4. Las escayolas de los lesionados son soportes habituales de las dedicatorias

7  
abr

## Se vende arena

ARCHIVADO EN: [IMAGENES](#)

2010

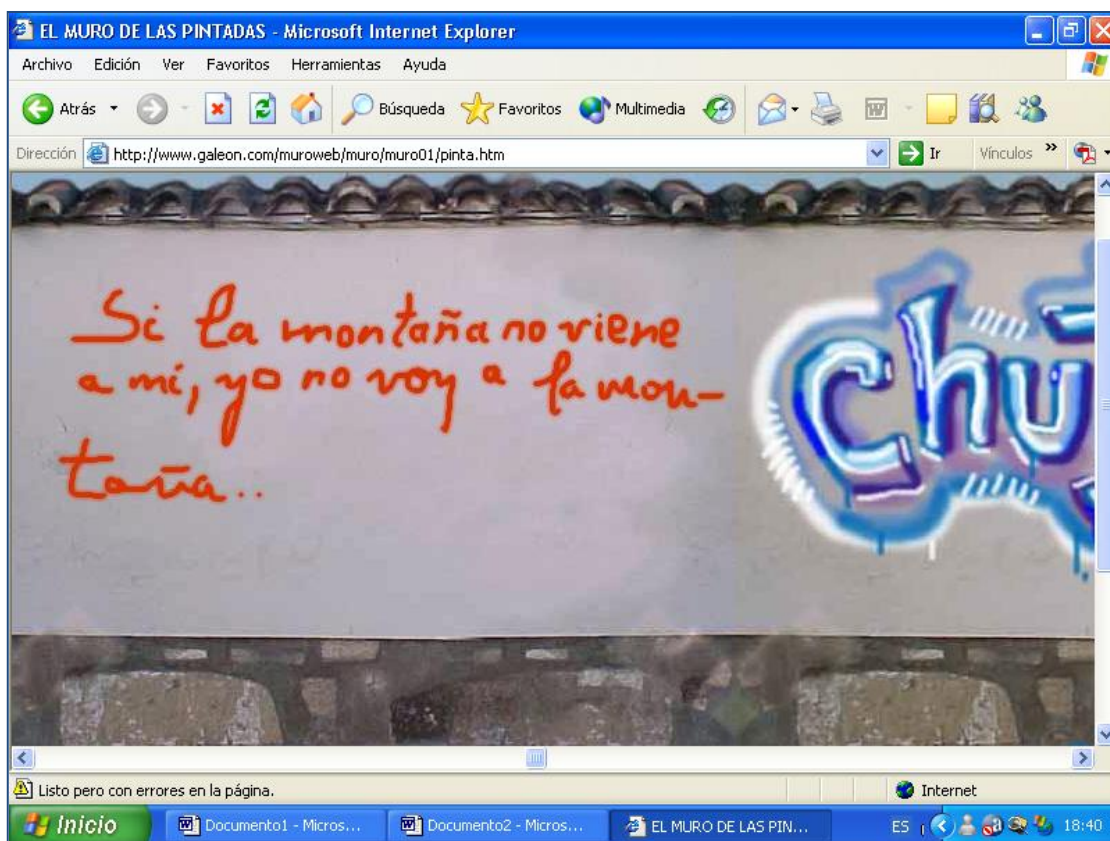
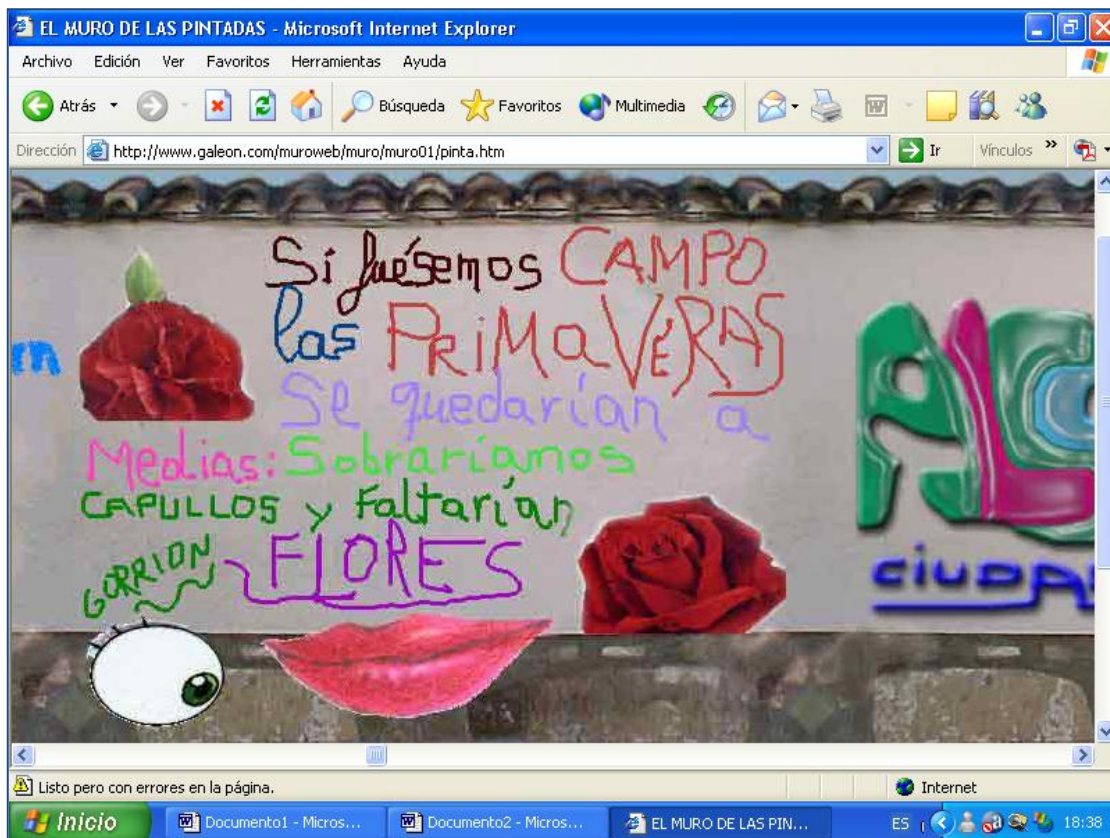
Este auto tiene un particular trabajo; vender arena para construcciones..

Twitter 0

ME GUSTA A 2 personas les gusta esto. Sé el primero de tus amigos.

QUEDIVAGUE.COM

5. Dedicatoria burlona en un coche sucio



6. Muros virtuales para grafiti y dedicatorias



## SOPORTES INFORMÁTICOS

Un estudio como este estaría cojo si obviásemos a los nuevos medios de transmisión de información, y sobre todo a internet, ya que en la actualidad su uso va arrinconando a todo tipo de manifestaciones tradicionales y se está convirtiendo en el principal medio de comunicación. Es más, si nos centramos en los adolescentes, motivo principal de este libro, lo que percibimos es mucho más llamativo, pues el joven occidental se ha ido creando una dependencia de las nuevas tecnologías que, en muchas ocasiones, llega a ser alarmante. De entre todas las manifestaciones, destaca el uso y, en muchos casos, abuso de herramientas como el correo electrónico los blogs, los *photoblogs* y, especialmente, las redes sociales como Tuenti o Facebook.

Los espacios de la Web 2.0 están dotados de unas características que los convierten en vehículos de transmisión de información personal y personalizada, puesto que se plantean como espacios en los que se pueden mostrar y manifestar ante el resto de cibernautas. Entre sus múltiples posibilidades, los jóvenes suelen emplearlos para compartir experiencias, añadir fotos o dibujos y dedicárselos entre ellos, escribir relatos breves, chistes y poemas (personales o copiados), opinar sobre cualquier tema o simplemente expresar un estado de ánimo o un pensamiento. En definitiva, se convierten en un medio de expresión que fácilmente puede llegar a sustituir otros contenidos como las agendas escolares, aunque todavía estas últimas tienen su lugar en los pupitres de muchas de mis alumnas. No obstante, como esa resistencia no será eterna, es conveniente señalar que lo que se produce, y se producirá en mayor medida según pasen los años, no es un ejercicio de sustitución completa sino más bien un trasvase de contenido pues, como ya he señalado antes, la materia, también en el terreno de la cultura popular, no se crea ni se destruye (por lo menos totalmente) sino que se transforma y traslada a formas o formatos diferentes que, precisamente, en este apartado serán desentrañados.

De entre los diversos ejemplos del trasvase del soporte en papel al digital, es significativo el del blog, pues su origen radica en la evolución de los diarios en línea donde la gente escribía sobre su vida personal, igual que en un diario o, en su defecto, en una agenda. Hemos de tener en cuenta que hoy en día, en buena parte, las agendas sustituyen a los tradicionales diarios otorgándoles todos sus cometidos. Es por ello que Empar Fernández y Judit Pujadó dicen: “los mensajes más íntimos, los sentimientos

más recónditos, las filiaciones políticas menos recomendables o las simpatías más insospechadas, todo esto y mucho más se encuentra en la agenda”<sup>33</sup>.

Esas agendas escolares y el resto de materiales en papel precisan de un análisis que tenga en cuenta las confluencias y novedades de otros formatos a los que, tarde o temprano, se terminarán adaptando los contenidos de aquellas. Y, de momento, los recipientes en los que se alojan los contenidos de esos álbumes escolares no son otros que los blogs, los *fotologs*, las redes sociales (Tuenti y Facebook fundamentalmente) y cualquier otra nueva forma que surja mañana y deje obsoletas las nombradas; porque no podemos olvidar que, en este mundo, casi nada puede considerarse inamovible y hay que dejar las puertas abiertas para que, cuando se presenten ante ellas, nuestros sentidos estén atentos y las sepamos tratar como es debido.

Los recuadros iniciales de Tuenti “¿Qué estás haciendo?” y Facebook (“¿Qué estás pensando?”) son los “¿estudias o trabajas?” del siglo XXI. Imagen tomada de la presentación de Christian Palau ya mencionada: <<http://www.slideshare.net/christianp/curso-esic-redes-sociales-blogs-and-microblogs#btnNext>>

<sup>33</sup> Empar Fernández y Judit Pujadó, Planeta ESO (Barcelona: Plaza y Janés, 2003) pág. 44.

## DEL MANUSCRITO ESCOLAR A LOS ESPACIOS 2.0

Si el tiempo pasa siempre rápido para todos, para internet y sus usuarios pasa mucho más rápido. Y para quienes aspiramos a conocer, estudiar e interpretar ese mundo, aún más. Cuando empecé a sentar las bases de mi tesis doctoral, los escritos de las agendas, carpetas y demás materiales escolares en soporte de papel eran el objeto central de estudio. Unos pocos años después, el horizonte se ha ampliado y complicado muchísimo, y aquellos objetivos que entonces parecían nuevos hoy han sido francamente superados por la marcha de los acontecimientos y de las prácticas de escritura y de cultura internáutica: el manuscrito se ha convertido, en muy poco tiempo, en *webescrito*.

Hasta el año 2005 aproximadamente, cuando ya llevaba cuatro años analizando materiales para mi tesina, los adolescentes españoles encauzaban el tipo de literatura que estamos analizando sobre el soporte de papeles manuscritos. En el 2013, esos soportes han desaparecido prácticamente, y se han mudado a los diversos sitios web y comunidades virtuales de nuestros jóvenes, “nativos digitales reales”, como los denomina Daniel Escandell<sup>34</sup>. Y todo ante mis ojos especialmente atentos, y por eso también especialmente asombrados.

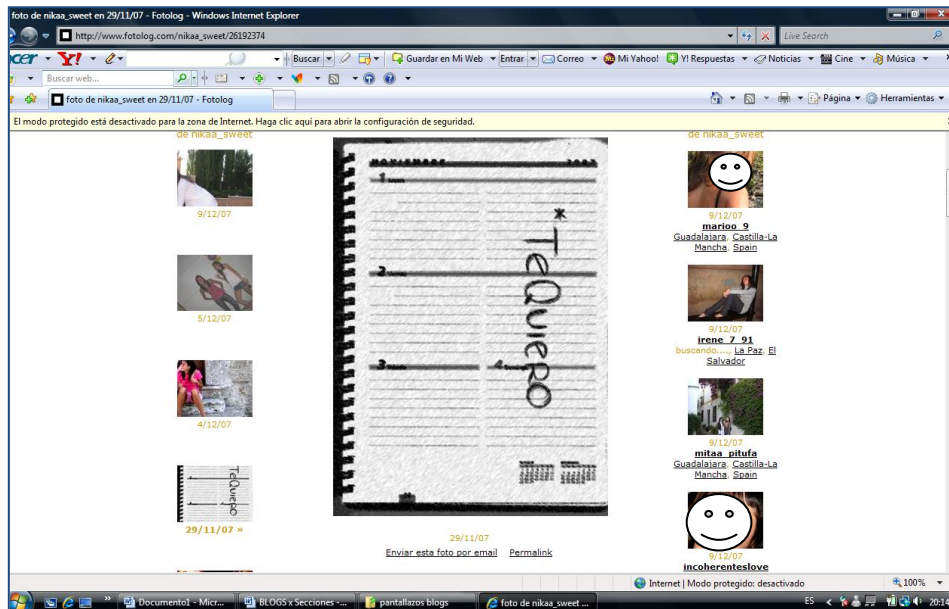


Imagen del *fotolog* de *nikaasweet* en la que se fusiona la agenda y el *fotolog*

<sup>34</sup> Daniel Escandell, *Narrativa digital hispana: el blog como espacio de creación literaria a comienzos del siglo XXI*, tesis doctoral (Salamanca: Universidad de Salamanca, 2012) pág. 161.

Las circunstancias me han obligado, pues, a dar un giro muy importante a mis estudios que me ha obligado a analizar qué han significado, en estos años cruciales, el desarrollo de internet y de sus nuevos cauces-soportes: chats, blogs, *fotologs*, Tuenti, Facebook, Twitter, WhatsApp, Line o cualquier odre nuevo que pueda estar naciendo mientras escribo estas líneas y pronto esté compitiendo con las redes sociales de moda o con las formas de la tecnología de la comunicación más punteras de la actualidad.

Soportes que, por su ductilidad extrema, están fagocitando con rapidez inusitada otros continentes como las agendas o los cuadernos escolares. Llama la atención, en cualquier caso, que la transformación radical que han sufrido los continentes no se haya trasladado con la misma radicalidad a los contenidos. Al revés: a veces da la impresión de que simplemente estamos asistiendo a un trasvase, a un reenvasado, de los mismos mensajes que circulaban antes. Es decir, no ha habido un replanteamiento radical de la cultura de los adolescentes y de sus prácticas de escritura, sino solo una transformación de su soporte, que algo tiene que afectar a los contenidos, por supuesto, pero que no lo está haciendo de manera decisiva.

Debemos estar, en cualquier caso, atentos: de momento, los recipientes en los que se alojan los contenidos de esos materiales escolares no son otros que los formatos de la Web 2.0, fundamentalmente los servicios de red social y aquellos que permiten compartir contenidos (imágenes, vídeos, etc.), pero no debemos descartar que mañana mismo surjan nuevos soportes que dejen obsoletos a estos, como decía antes. Personalmente, sospecho que la incorporación mucho más decisiva y sustancial de sonidos e imágenes en movimiento y en tres dimensiones, está llamada a ser la clave de una nueva revolución, que está ya en ciernes, dentro de este ámbito.

## LAS DEDICATORIAS EN LA RED

Si en los primeros cuestionarios que hacía rellenar a mis alumnos la mayoría señalaba que las dedicatorias de sus cuadernos y demás materiales escolares provenían de otras prestadas por amigos, hermanas y primas mayores o compañeros de clase. Actualmente, como indicaba ya en mi tesina, las fuentes en las que se basan nuestros adolescentes para escribir “sus dedicatorias”, ya sea en agendas o carpetas escolares, ya en sus “espacios personales”, “tablones”, “muros” y otras denominaciones donde se recogen sus textos en los distintos sitios web, no estarían completas si no contásemos con las múltiples páginas web en las que buscan y de las que copian aquellas que más les gustan o que mejor reflejan los sentimientos del momento en que las precisan.

Por ello, creo conveniente incluir aquí un apartado en el que presente una muestra de las que he hallado en la red de redes. Seguramente, como he podido comprobar en la penúltima revisión de mi tesis, a principios de 2013, algunas páginas irán desapareciendo o dejarán de ser actualizadas y pronto surgirán otras de características similares, que incluirán las últimas novedades del mercado; no obstante, la mayor parte de las aquí recogidas han resistido, al menos, cinco o seis largos años.

### **1. IES Augustobriga de Navalmoral de la Mata (Extremadura):** **<http://iesaugustobriga.juntaextremadura.net/memoria/dedicatorias.htm>**

El sitio del IES Augustóbriga de Navalmoral de la Mata es uno de los más destacadas, por la afinidad del proyecto del profesor Alejandro González Terriza con el estudio propuesto en esta tesis. En ella recoge los resultados del proyecto “La memoria sumergida”, coordinado por dicho profesor, y se refleja la cultura oral que habita en la memoria de los alumnos de este instituto extremeño.

Además de añadir dedicatorias y otras muestras del folclore específico escolar, proponen analizar una muestra mucho más amplia y significativa de la tradición del entorno de los alumnos que incluye tanto los géneros poéticos como los narrativos, e incluso las paremias, creencias populares y etnomedicina. Además de ofrecernos sus etnotextos (textos orales de los diferentes géneros folclóricos), muestran la medida en la que estos están activos en la memoria de los alumnos de ESO y Bachillerato del IES Augustobriga de Navalmoral de la Mata (Cáceres).



Imagen de la página del IES Augustobriga

## 2. Estudiantes.info: <<http://www.estudiantes.info/dedicatorias/dedicatorias.htm>>

El espacio que dedica el sitio web Estudiantes.info destaca por la cantidad de muestras recopiladas. Aunque la clasificación inicial sea algo caótica, poco clara y heterogénea, se disculpa con un buen número de textos (con imágenes relacionadas) en cada uno de los apartados en los que se dividen las dedicatorias:

- Una primera clasificación: amor, divertidas, bonitas (dos bloques), amistad, amigos, cumpleaños, “dedicatorias frases”.

- La segunda celda: Dedicatorias de Navidad, bromas día 28 Santos Inocentes, abreviaturas para Messenger, letras de canciones, “dedicatorias enviadas por vosotros” (con un mensaje delante que dice “NEW” y que las subdivide en dedicatorias locas y tristes).

- Dedicatorias enviadas por amigos: para amigas, graciosas, amorosas, “para el Día”, “Dedicatorias gratis” (todas son gratuitas, por lo que esta clase no tiene sentido), chulas, “mejores dedicatorias”, originales.

- Dedicatorias enviadas por amigos y amigas: nuevas, románticas, cortas, de risa, para enamorar, picantes, de amor no correspondido y de despedida.

- “Más dedicatorias... En este apartado se enlaza con la página de Euroresidentes (véase número 4 de nuestro apartado) y ofrece todos los textos que se pueden encontrar

en ella: de cumpleaños (nuevamente), para felicitar cumpleaños (más), frases de amor, románticas (otra vez), de amor para románticos (más todavía), de amor sencillas y cortas, de amor no correspondido (otra vez), de amor para amantes, sobre la amistad, frases bonitas, chulas (igual que otro epígrafe), divertidas (más), para conquistar, felicitaciones de bodas, para la madre, para padres, para felicitar un aniversario, para felicitar un nacimiento, de despedida, frases tristes, religiosas y para felicitar la Navidad.

En esta, aunque haya epígrafes que se repitan, las dedicatorias que aparecen no son exactamente las mismas. Es una página muy buena para encontrar aquella dedicatoria que se busca porque consta de un buen número de ellas y de una tipología variada y además incluye enlace con Twitter y Facebook. Sin embargo, tal vez no sea la clasificación más adecuada pues, en muchas ocasiones, no son claras, a veces son muy laxas y otras, en cambio, muy específicas; y no podemos olvidar algunas duplicaciones o que, en la mayoría de los casos, se hayan seleccionado y catalogado sin un criterio muy claro.



Imagen del sitio web Estudiantes.info

### 3. Colegio Nuestra Señora de la Fuensanta (Murcia):

<http://www.class.branchina.net/Dedicatorias.htm>

Sitio dirigido por el profesor del colegio de Nuestra Señora de la Fuensanta de Murcia José Antonio Hernández. Como él mismo comenta, la idea de hacer esta página web surgió en una tutoría de 4º de ESO; en ella se pueden encontrar también los poemas preferidos de sus alumnos, tanto anónimos como de autor conocido (aquí se nota la mano del tutor), información sobre San Valentín y un apartado en el que cuentan sus historias de amor y piden consejo.

Consta de dos páginas en las que predominan las dedicatorias estudiantiles más habituales, además pide a los colaboradores que envíen aquellas que llevan escritas en las agendas e insta a, que si les gustan, las utilicen para rellenar sus agendas o carpetas.



Imagen del sitio web coordinado por el profesor José Antonio Hernández

### 4. Euroresidentes: <http://www.euroresidentes.com/dedicatorias/dedicatorias.htm>

Las citas que nos ofrece esta página ya las podíamos leer desde Estudiantes.info (número 2 de esta selección), pero esta es la página originaria de los textos y la otra simplemente ofrece la posibilidad de enlazar con ella para ampliar su considerable oferta de dedicatorias. En la que aquí comentamos predominan las “frases” para enviar,



no suelen aparecer las dedicatorias típicas de las agendas y carpetas o, al menos, generalmente son más originales.

**EURORESIDENTES** Estudiantes.info Dedicatorias y Frases para carpetas, móviles, tarjetas, postales, regalos, messenger...

Mapa del sitio

Las mejores dedicatorias para todos

Recuerda: envía algo que sientas y te salga del corazón. Lo mejor es que tu mismo te inspires y digas lo que sientes...

Índice Frases

Frasas de cumpleaños	Dedicatorias bonitas
Dedicatorias para felicitar cumpleaños	Dedicatorias chulas
Frasas de amor	Frasas divertidas
Dedicatorias románticas	Dedicatorias para conquistar
Dedicatorias de amor para románticos	Dedicatorias felicitaciones Bodas
Dedicatorias de amor sencillas y cortas	Dedicatorias para la madre
Dedicatorias de amor no correspondido	Dedicatorias para padres
Dedicatorias de amor para amantes	Dedicatorias para felicitar un aniversario
Frasas para amigos, Frases sobre la amistad.	Dedicatorias para felicitar un nacimiento
Dedicatorias de despedida	Dedicatorias religiosas
Dedicatorias tristes	Frasas Navidad

**Dedicatorias en estudiantes.info:**

Dedicatorias de Amor	Dedicatorias divertidas
Dedicatorias Amistad	Letras de canciones
Dedicatorias Amigos	Dedicatorias locas
Dedicatorias Cumpleaños	Dedicatorias - Frases
Dedicatorias enviadas por vosotros	Dedicatorias de Navidad

Clasificación de las dedicatorias en Euroresidentes.com

### 5. Viajoven.com:

<[http://www.viajoven.com/viajoven/ligar/piropos/form\\_piropos.php?csc=1512&cpt=4](http://www.viajoven.com/viajoven/ligar/piropos/form_piropos.php?csc=1512&cpt=4)>

Sitio web en el que va aumentando casi diariamente el número de textos y en el que los escritos, dedicatorias o piropos casi siempre tienen destinatario. En julio de 2008 había unas 2660 dedicatorias de amor y amistad y a finales de agosto de ese mismo año ya incluía 2753 textos. En la última visita (julio de 2012) se clasifican en 1639 “dedicatorias y declaraciones de amor”, 831 “piropos de desamor”, 835 “piropos para enamorar” y 1538 “piropos para ligar”, aparte de un bloque dedicado a “poemas” de diversa índole.

El problema que se observa es que, como ocurre en otras páginas similares, no se diferencia entre categorías y subcategorías y se pueden encontrar en el mismo bloque

textos de muy diverso tipo (frases, poemas, piropos, y dedicatorias típicas junto a otras originales); en la revisión de 2012 se aprecia que han intentado subsanarlo, pero sin demasiado tino.

The screenshot shows a website interface for 'Dedicatorias de amor'. At the top, there are navigation tabs: 'Afrodisiacos', 'Flores', 'Piropos' (highlighted in orange), 'Poemas', 'Postales', and 'Seducir'. On the left, a sidebar contains links: '» Dedicatorias de amor', '» Piropos desamor', '» Piropos para enamorar', '» Piropos para ligar y conquistar', and '» Añade tus piropos'. The main content area is titled 'Dedicatorias de amor' and includes a description: 'Dedicatorias y declaraciones de amor: enviadas por nuestros visitantes. Participa y deja la tuya. También puedes enviársela a la persona que quieras.' Below this are several advertisements: 'MBA Empresas Tecnológicas', 'Videncia Del Amor de Laura', and 'Para los fans de Bruce'. A pagination bar indicates 'Página 1 de 328. Registros 1 al 5 de un total de 1639'. Three example messages are displayed, each with fields for 'Autor', 'Piropo', 'Enviar a:', and 'Dedicado a:'. The first message is from 'PACO' to 'MA LINDA'. The second and third are from 'isidro' to 'guisela'. A button labeled '[Escribir al autor]' is visible below the examples.

Ejemplos de piropos enviados y publicados en Viajoven.com

## 6. Dedicatorias de amor: <<http://www.dedicatoriasdeamor.com>>

Tiene solo una página con dedicatorias y solo de un tema, el amor. En 2007 su originalidad residía en que ya permitía enviar textos “a alguien que ames” a través del e-mail; actualmente se prefiere el enlace con alguna de las redes sociales más populares, como hacen otras páginas como la de “estudiantes.info (número 2) o la de frasesmania.info (número 9). Cabe señalar que las citas que contiene la página son ejemplos posibles, pero se puede escribir libremente el mensaje que se desee enviar.

## 7. Dedicatorias-es.com: <<http://www.dedicatorias-es.com.ar>>

En esta página se propone una clasificación menos extensa y caótica que en la anterior, pero se comete un error: los textos que aparecen tanto en la sección “Dedicatorias de amor” y “Poemas y poesías” son exactamente los mismos; además, no

tiene demasiadas dedicatorias. Esto refuerza la reflexión que ya expuse en la tesina sobre los nombres que los adolescentes dan a las “dedicatorias”, pues en más de una ocasión prefieren los términos “poesías” o “poemas”.

La división que se hace incluye las omnipresentes dedicatorias de amor y las de amistad; añade las dedicadas al día del padre y al de la madre, piropos que no dejan de ser las “dedicatorias” típicas de los materiales escolares impresos y, por último, una “lista de *florerías On-line*” (sic).

## 8. Dedicatorias.org: <<http://www.dedicatorias.org/>>

Sitio que ofrece 9 tipos de dedicatorias para enviar, tiene una buena clasificación pero la cantidad de textos es exigua. Destaca la posibilidad de enviarlas por Facebook o simplemente hacer *clik* en “Me gusta”, muy propio de la mencionada red social.

Dedicatorias

[Invitaciones Boda](#) Elegantes Tarjetas Invitación Boda. Miles de Diseños a Elegir! [Planet-cards.es/Invitacion\\_Boda](#)

[Amarres de Amor de Elena](#) ¡Amarres Gratis Gratis! Sé que te ayudaré - Hay Soluciones [www.RitualesyAmarres.com/](#)

[Mensaje de Amor](#) Mandales un bonito detalle! Elige una eCard. Rápido, facil & gratis. [www.MyFunCards.com](#) [Gestión anuncios](#) ▶

### El sitio de las dedicatorias

Dedicatorias enviadas por nuestros visitantes: de amor, de amistad, graciosas y más. Encuentra las mejores dedicatorias para inspirarte a la hora de crear las tuyas o para dedicárselas a quien desees. También puedes enviar tus creaciones para que las publiquemos en el sitio :)

[Tirada de tarot del amor](#) [www.tarotyvidenciaporvisa.es](#)  
Muy certera sin fallos te dire todo ¿te ama? ¿gusta de ti? o si es fiel.

[Hechizo: Atraer el Amor](#) [www.hechizos-amor.es/hechizo-ar](#)  
No sufras más y encuentra el Amor. Gratis tu hechizo. Soy Alejandra

[Nanotecnología](#) [www.cristalsinca1.com](#)  
Quitar mancha de cal en cristal Nanotecnología

#### Dedicatorias en tu email

Ingresa tu dirección de email para recibir dedicatorias gratis!

#### Tipos de dedicatorias

- Dedicatorias bonitas (1)
- Dedicatorias de amistad (4)
- Dedicatorias de amor (37)
- Dedicatorias de desamor (17)
- Dedicatorias de Navidad (3)
- Dedicatorias de San Valentin (3)
- Dedicatorias graciosas (12)
- Dedicatorias para amigas (18)
- Dedicatorias para amigos (2)

#### Publica tu dedicatoria

Clasificación de las dedicatorias en Dedicatorias.org

9. Frasesmania.com: <[http://www.frasesmania.com/gratis/dedicatorias\\_bonitas](http://www.frasesmania.com/gratis/dedicatorias_bonitas)>

Aunque algunos textos estén incluidos en el epígrafe “dedicatorias bonitas”, este sitio alberga fundamentalmente “frases”. Destaca por una extensa clasificación en la que incluye una carpeta específica de textos “para Facebook”<sup>35</sup>.



Las dos primeras imágenes muestran los leves cambios producidos en Frasesmania.com de 2009 a 2012. La última es un ejemplo tomado de la carpeta “Frases para Facebook”

<sup>35</sup> La última vez que la consulté (diciembre de 2012) albergaba 63 frases “para Facebook” y habían suprimido la carpeta de las destinadas a Tuenti.

## 10. Blog de Claudia, Sandra y Blanca (Majadahonda):

<<http://claudiaysandra.lacocelera.net/post/2005/07/10/dedicatorias-k-molan>>

Este blog incluye dedicatorias recopiladas por “tres vecinas muy amigas”, como ellas mismas indican en la página inicial, de Majadahonda. La entrada, como se puede apreciar en el enlace, es de 2005, pero en diciembre de 2012 todavía se podía consultar. Los textos iniciales son pocos, no obstante el reclamo en forma de posdata de las autoras del blog “SI SABEIS +, PONERLAS” surte efecto y en los 307 *posts* o comentarios (el último se añadió el 17 diciembre de 2009) consiguen una nutrida colección de dedicatorias.

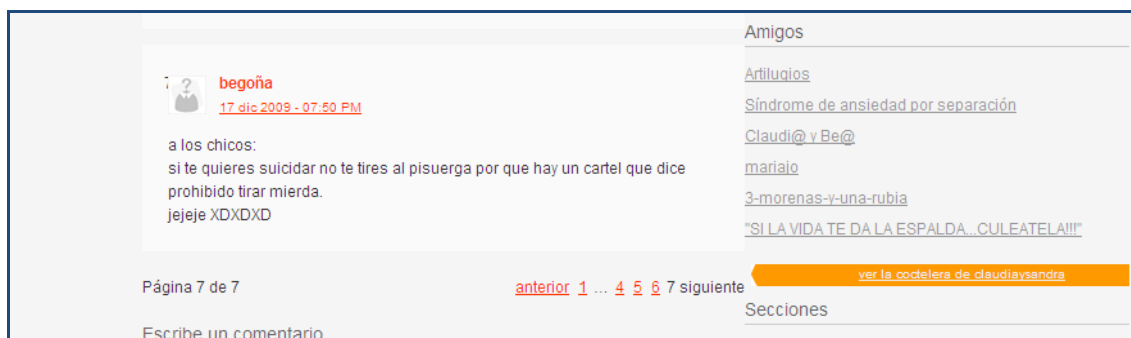


Imagen de la página inicial de la entrada “Dedicatorias k molan” y comentario con la última dedicatoria enviada (el 17 de diciembre de 2009)

Podríamos seguir comentando páginas con dedicatorias, pues estas son muy comunes en la red, y están en proceso continuo de aparición, modificación y desaparición<sup>36</sup>. Las que aquí he analizado todavía en enero de 2013 existían, no obstante, en la última revisión que hice pude comprobar que algunas que consulté por última vez en julio de 2009 ya habían sido canceladas y, desgraciadamente, no conservo imágenes de ellas.

En todo caso, son una nueva forma de encontrar palabras para expresar sentimientos y, por ende, para participar en los espacios de los adolescentes, ya sean en agendas escolares, en pupitres o en sitios web. Por ello, considero relevante integrarlas en este estudio pues, pese a estar recogidas en páginas con una autoría rastreable, no dejan de ser fruto del ingenio popular e indicios de una transmisión oral entre familiares, amigos, compañeros y, ahora, páginas web donde buscar y encontrar ese legado en odres nuevos que todavía no pueden separarse de las fórmulas típicas de las agendas, carpetas y demás materiales escolares de nuestros alumnos.

---

<sup>36</sup> Rastrear este tipo de sitios es fácil, únicamente debemos incluir la palabra “dedicatorias” en cualquier buscador y obtendremos un buen ramillete de ellas. Añado algún enlace más de páginas consultadas por primera vez entre 2007 y 2008, y todavía disponibles en enero de 2013, por si se quieren ver más ejemplos: <[http://usuarios.multimania.es/apostrofevb/indice\\_de\\_dedicatorias.htm](http://usuarios.multimania.es/apostrofevb/indice_de_dedicatorias.htm)>, <<http://pinkday.blogia.com/temas/dedicatorias.php>>, <<http://dedicatoriacrazylilo.galeon.com/>>, <<http://www.palimpalem.com/2/rimasgraciosas/index.html?body1.html>> y <<http://www.citasyproverbios.com/dedicatorias.html>>.

## INTERNET Y EL REPERTORIO LITERARIO DE LOS ADOLESCENTES

Si hay algo que considero necesario reiterar es que no debemos desechar ni menospreciar las nuevas formas y formatos de cifra del conocimiento y de la comunicación que nos ofrece el siglo XXI. Lo cotidiano, en muchos casos, se vuelve invisible y eso es precisamente lo que debemos evitar en nuestros trabajos e investigaciones. Estamos acostumbrados a valorar lo añejo, estudiamos con ahínco las literaturas del pasado y relegamos a un segundo plano las muestras más recientes; sin embargo, no nos damos cuenta de que en muchas de estas manifestaciones actuales sigue latente lo pretérito.

Afortunadamente, nuestro enfoque no es completamente nuevo: son muchos ya los investigadores que demuestran y reivindican con sus estudios la dignidad y el interés de las mal llamadas “literaturas marginales”. Como se aprecia en el título del epígrafe, aquí aúno dos de esos supuestos “marginados”: el repertorio de los adolescentes y los formatos más modernos. Es evidente que ambos, juventud y renovación, van unidos; que los materiales que podemos encontrar en la red de redes son abrumadores y que su estudio, lejos de alejarnos de nuestras particulares *Ítacas*, nos ofrece un mar de infinitas posibilidades. Espero que, con mis observaciones, quede patente su navegabilidad.

Se puede afirmar con total seguridad que, en la actualidad, las nuevas generaciones han elegido las redes sociales y los blogs como continentes predilectos para identificarse con ellos y para expresarse desde ellos. Y, pese a que todavía siguen empleando cuadernos y carpetas en colegios e institutos, el papel va dejando paso cada vez más a las nuevas tecnologías, y estas, incluso en lo académico, parecen ser la opción preferida para un futuro próximo; sirva como ejemplo significativo que en comunidades como Castilla-La Mancha los alumnos de los últimos cursos de Primaria, desde 2009, ya trabajan en clase con *netbooks* y pizarra digital.

Como sugería antes, el paso del papel a los formatos electrónicos o informáticos no supone la extinción de nuestra materia prima: es más bien un trasvase de contenido. Y es que casi todo lo que se plasmaba sobre papel, hoy en día, se ha ido adaptando a los continentes que nos ofrecen los avances tecnológicos; por lo tanto, no nos puede ni debe sorprender que los contenidos de los álbumes de nuestros adolescentes también se amolden a los nuevos “odres” de la era digital.

Esa adaptación a los nuevos moldes, lejos de lo que podamos suponer, no entraña excesivos cambios. Sus documentos conservan unas señas de identidad claras: sus escritos en internet, ya sean en prosa (leyendas, cuentos, chistes, etc.) o en verso (canciones, paremias, acertijos, brindis,...), nos ofrecen un repertorio específico que apenas dista del que figuraba y figura en sus agendas, carpetas o cuadernos escolares. Todos ellos, tanto los materiales escolares tradicionales como los electrónicos, se impregnan de rasgos bien definidos que caracterizan, delimitan y distinguen los documentos que conforman el repertorio literario adolescente de otros producidos en etapas anteriores o posteriores. Por ende, se puede hablar de un cancionero propio, de unos juegos verbales exclusivos, de unas leyendas y paremias diferentes a las producidas a otras edades; y, en definitiva, de unas “escrituras escolares” que reflejan una realidad específica, pero sabida y pretérita, también en los blogs, *fotologs*, redes sociales y demás soportes informáticos.

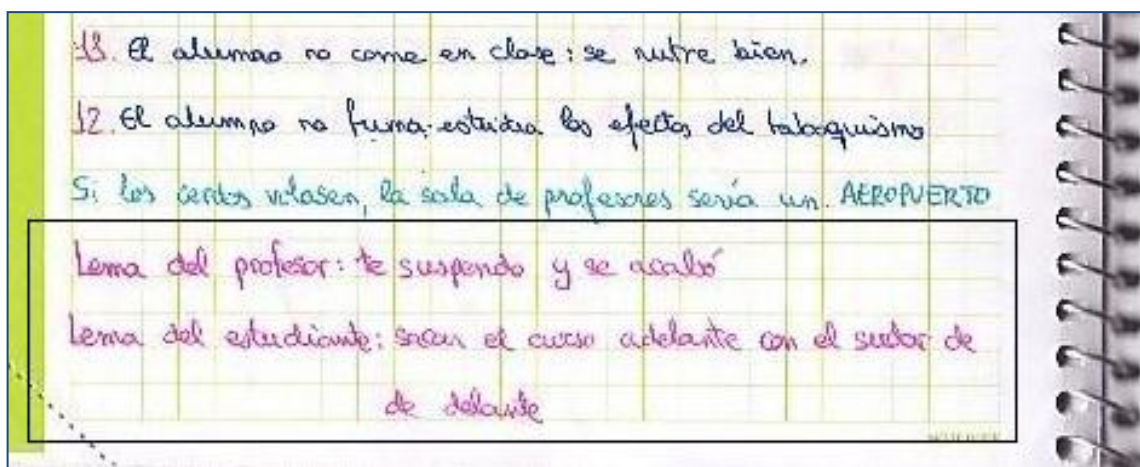
Esa relación que guardan los formatos digitales con los materiales escolares clásicos engloba tanto lo temático como lo formal. Los temas no difieren de los de las agendas o carpetas (la amistad, el amor, el humor, el colegio o el instituto, los fines de semana, etc.), pero lo más llamativo es que el formato, excusando los márgenes impuestos por los distintos sitios, es también una buena muestra de la identidad cultural de los adolescentes. Pues tanto los textos y los géneros seleccionados (letras de canciones, dedicatorias, chistes, etc.) como las imágenes, la disposición de los elementos, la estética, la mezcla de colores llamativos o el estilo y la forma de escribir reflejan un quehacer similar.

Volviendo nuevamente al objetivo central de este estudio, las dedicatorias adolescentes, a continuación añado algunas imágenes que evidencian la relación de los materiales escolares con los sitios web. Concretamente, presento ejemplos de dedicatorias encontradas en la red de redes pero de raíces pretéritas. Raíces en las que profundizaremos en el apartado siguiente, el dedicado al estudio comparativo de las dedicatorias.



## DEDICATORIAS MANUSCRITAS Y DEDICATORIAS WEBCRITAS

Entre los géneros o subgéneros que los adolescentes españoles prefieren copiar, compartir o comentar en sus espacios internáuticos sobresalen las dedicatorias. Curiosamente, debido al hibridismo de las mismas, otros géneros como la canción, el chiste o la paremia también tienen cabida en sus “dedicatorias”. Una buena muestra de esa mezcla de géneros que confluyen en ellas es la que presenta el “lema del estudiante” que encontramos como “dedicatoria” en más de uno de los álbumes que he podido examinar y escanear de mis alumnos. A continuación muestro un par de ejemplos hallados en la red social predilecta, Tuenti, y en las páginas de una agenda:



Lema estudiantil en el Tuenti de Miguel Ángel N. y en la agenda de Sofía P. C.

Asimismo, entre las dedicatorias es frecuente encontrar refranes adaptados y dislocados como muestran los siguientes ejemplos recogidos en las transcripciones de esta tesis:

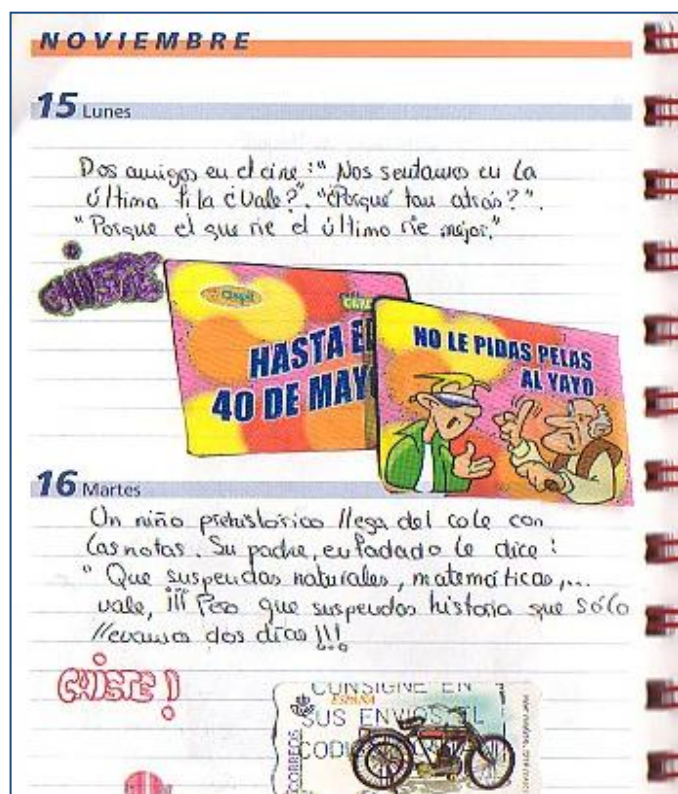
[1489] Dime con *quien* andas y si está bueno ¡¡ME LO MANDAS!!

[1576] 35- Dime con *quien* andas y si *esta* bueno me lo mandas

[1421] Ojos que no ven, *tio* bueno que te pierdes!!



Tarjeta (*mini-card*) de una bolsa de gusanitos de la marca Aspil



Refrán dislocado en la agenda de Mónica G. C

Otro curioso caso de subgénero “externo” que figura entre las dedicatorias de una de mis antiguas alumnas, Teresa S., es una “receta” que, más tarde (en 2006), también me envió por correo electrónico mi amiga Mónica O. G. y que transcribo aquí tal y como la copié en su momento (por un problema informático perdí los correos de esas fechas):

From: artemisa45@hotmail.com  
 Subject: RECETA PARA HACER BEBÈS  
 Date: Tue, 27 Jun 2006 16:54:24 +0000

>>> Receta para hacer Bebés> > \*Utensilios e ingredientes: > > 1  
 >>>tabla para picar (cama matrimonial o hasta king size) > > 2  
 >>>personas de sexo opuesto (insustituible.....) > > 1 papaya no  
 >>>muy arrugada> > 1 plátano macho (al gusto)> > 2 naranjas (se  
 >>>pueden utilizar toronjas)> > 2 huevos> > 1/4 oscuro> > 200 grs. de  
 >>>aguante Abrazos y besos al gusto.> > \*MODO DE PREPARACIÓN\*:> > Se  
 >>>meten las 2 personas en 1/4 oscuro, se acomodan en la tabla para  
 >>>picar, > se amasan durante 20 o 30 minutos a temperatura ambiente  
 >>>y se acomodan besos > y abrazos (las naranjas son decorativas por  
 >>>lo que se recomienda escoger las > mejores).> > Cuando esté bien  
 >>>sazonado se rellena la papaya con el plátano y se agitan > los  
 >>>huevos fuertemente durante 20 o 30 minutos (ahí es donde se aplica  
 >>>el > aguante) hasta que se forme un turrón, una vez formado el  
 >>>turrón se vierte > dentro de la papaya y se saca el plátano (o lo  
 >>>que queda de el).> > Se deja reposar la mezcla durante 9 meses en  
 >>>el horno y... ya> > Cuando esté bien esponjadito se saca al niño y  
 >>>se limpia el molde. Si se > desea otro niño se deja reposar el  
 >>>molde durante 40 días antes de preparar > otro.> > Si le gusta  
 >>>cocinar por placer, envuelva el plátano con una cubierta >  
 >>>plástica para que no quede ningún residuo...> >

**HUMOR, CHISTES, MONOLOGOS Y FRASES GRACIOSAS**

ESTE BLOG ESTÁ DEDICADO AL HUMOR Y TODAS AQUELLAS COSAS QUE NOS HACEN LA VIDA UN POCO MÁS DIVERTIDA

INICIO    ACERCA DE...

lunes, 05 de marzo de 2007 15:36 [popilon](#)

**RECETA PARA HACER NIÑOS.**

*Enviado por Jesus H. (el comandante).*

**UTENSILIOS E INGREDIENTES:**

- 1 tabla para picar(cama matrimonial o king size)
- 2 personas de sexo opuesto (insustituibles)
- 1 papaya no muy arrugada
- 1 plátano macho
- 2 naranjas (se pueden usar peras)
- 1/4 oscuro
- 2 huevos
- 200 grs de aguante.
- Abrazos y besos al gusto.

**PREPARACIÓN:**

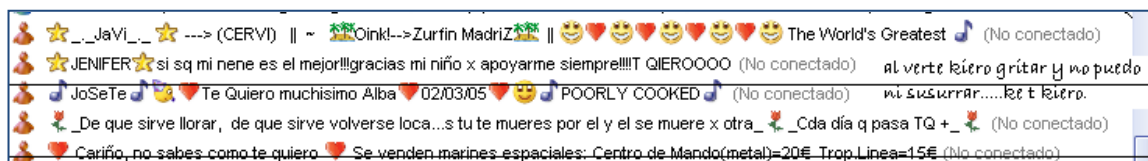
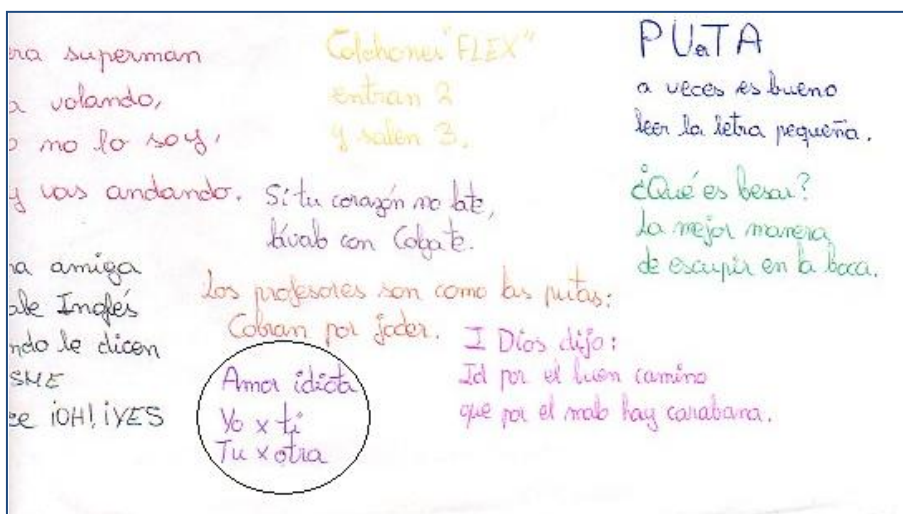
Se meten las 2 personas en el 1/4 oscuro, se acomodan en la tabla para picar, se amasan durante 20 o 30 min. a temperatura ambiente(claro que habrán minutos de calor, pero no importa) y se acomoda con besos y abrazos (las naranjas son decorativas, por lo tanto se recomienda escoger las mejores). Cuando esté bien sazonado, se rellena la papaya con el plátano y se agitan fuertemente los huevos durante 20 o 30 min, (ahí es donde se aplica el aguante), hasta que se forme una especie de crema, una vez formada la crema se vierte dentro de la papaya y se saca el plátano (ó lo que queda de él). Se deja reposar la mezcla durante 9 meses en el horno y cuando esta bien esponjadito, se saca el niño y se limpia bien. Si desea otro niño, se deja reposar el molde durante 40 días antes de preparar otro. Si le gusta cocinar por placer, envuelva el plátano con una cubierta plástica para que no se quede ningún residuo...y listo!!! Como ya les enseñé la receta, todos pónganse a COCINARRRRRR!!! CON MUCHO CARIÑO.....

“Receta para hacer niños” en un blog sobre “Humor, chistes, monólogos y frases graciosas”.  
 Disponible en: <[http://comunidad.terra.es/blogs/popilon/archive/2007/03/05/Receta-para-hacer-ni F100 os 2E00 .aspx](http://comunidad.terra.es/blogs/popilon/archive/2007/03/05/Receta-para-hacer-ni-F100-os-2E00.aspx)>



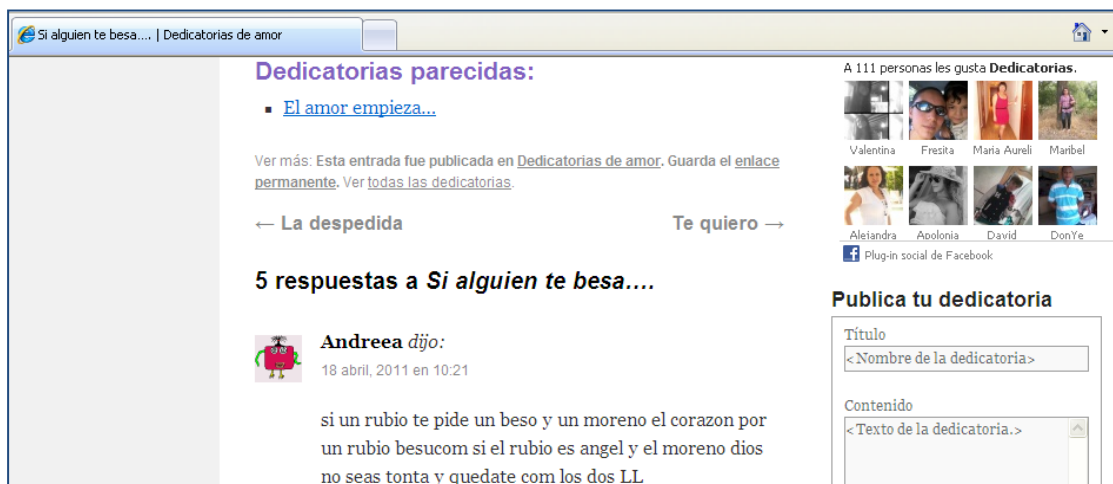
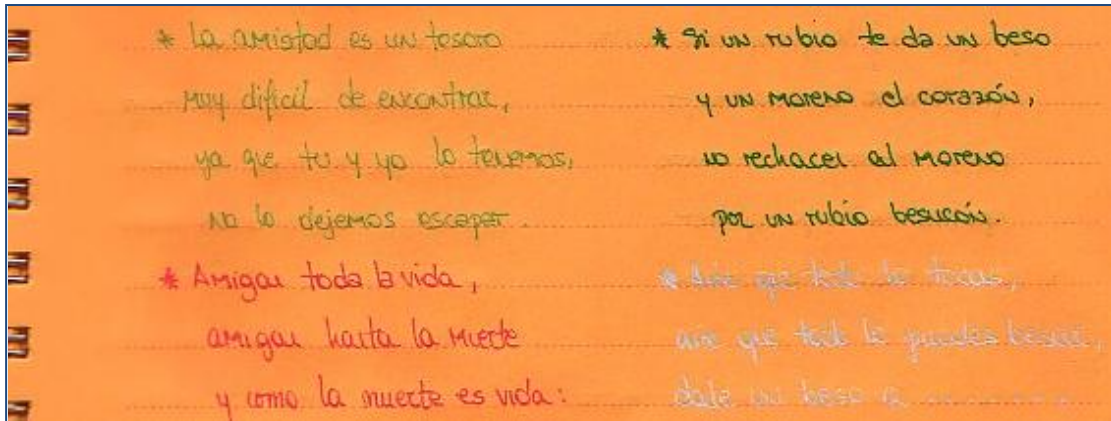
Como ya he comentado, navegar por los blogs y redes sociales de mis alumnos y antiguos alumnos me ha permitido ampliar el número de versiones y paralelos de esta literatura tan nueva y tan antigua a la vez. A continuación incluyo unos cuantos ejemplos significativos de “dedicatorias” que serán analizadas con profundidad filológica en el siguiente apartado y que permiten apreciar el potencial de los documentos que residen en los espacios de la Web 2.0:

“Amor tonto” o “amor idiota”



Versiónes de la dedicatoria “amor idiota” en el álbum de María S. B., la agenda de Sofía P. C. y en un nick del Messenger de algún amigo de Álvaro M.

“Si un rubio te pide un beso...”



“Si un rubio te pide un beso” en el cuaderno de las hermanas Silvia y Beatriz H., en Cartelesface.com: <http://cartelesface.com/carteles2/100002847134049/907636fd06d7391d30476a0b7122a723.jpg> y en <http://www.dedicatorias.org/dedicatorias-de-amor/si-alguien-te-besa/>

Si un rubio te pide un beso, - desmotivaciones.es

## Si un rubio te pide un beso,

Añadido 30.06.2012 a las 18:31 por **anime y manga** | Comentar(5)  
Etiquetas: anime y manga



Si un rubio te pide un beso,  
y un moreno tu corazón, no desprecies al moreno por un rubio besucón.

www.desmotivaciones.es  
¡Vota! **Bueno** ↑ · **Malo** ↓ | Puntos: 10 | Votos: 10

Facebook Twitter Email Print



## Si un rubio..

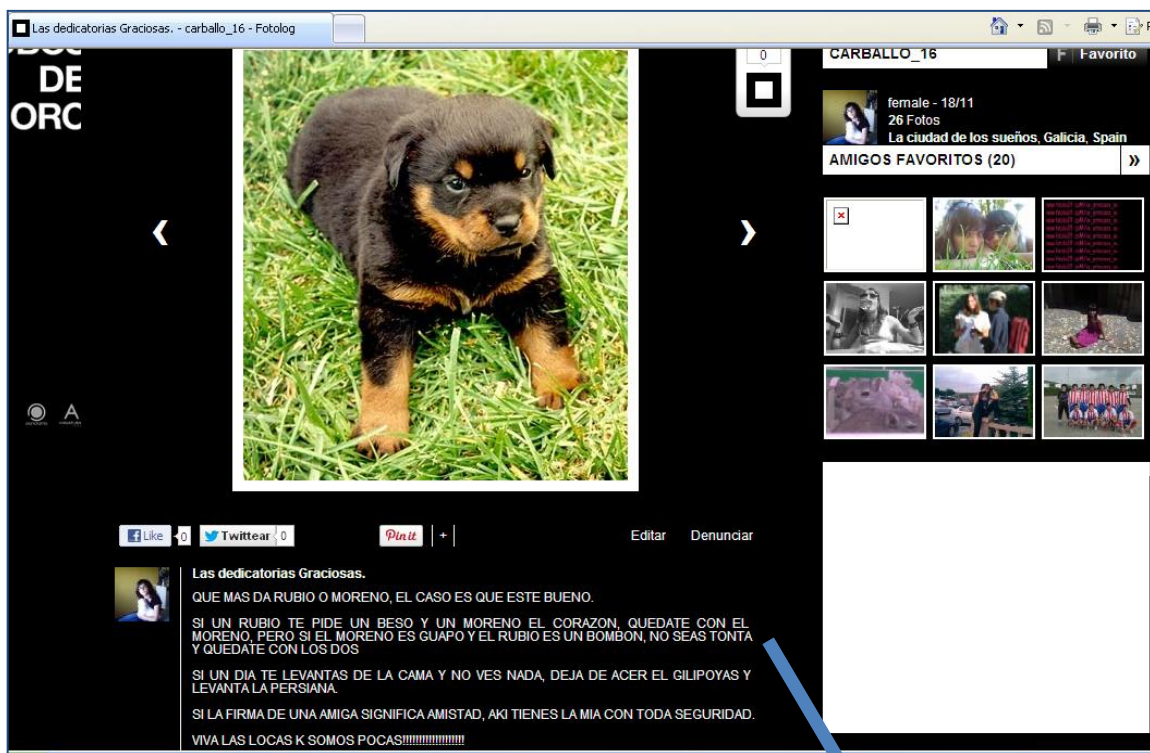
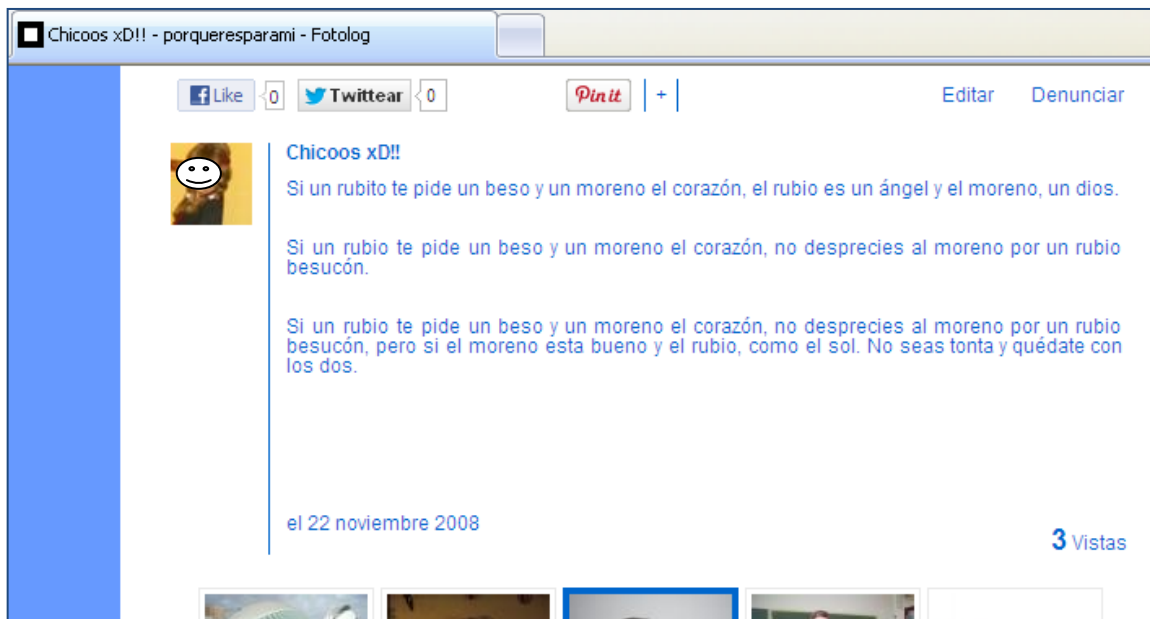
Te pide un beso y un moreno el corazón.. No dejes al moreno por un rubio besucón, pero si el rubio es un ángel y el moreno dios no seas tonta y quédate con los dos!!

Si un rubio..

Te pide un beso y un moreno el corazón.. No dejes al moreno por un rubio besucón, pero si el rubio es un ángel y el moreno dios no seas tonta y quédate con los dos!!

www.desmotivaciones.es

Dedicatoria “Si un rubio te pide un beso” en dos imágenes del sitio web Desmotivaciones.es:  
<<http://ipv6.desmotivaciones.es/5505413/Si-un-rubio-te-pide-un-beso>> y  
<<http://desmotivaciones.es/tag/DAVID/71>>



**Las dedicatorias Graciosas.**

QUE MAS DA RUBIO O MORENO, EL CASO ES QUE ESTE BUENO.

SI UN RUBIO TE PIDE UN BESO Y UN MORENO EL CORAZON, QUEDATE CON EL MORENO, PERO SI EL MORENO ES GUAPO Y EL RUBIO ES UN BOMBON, NO SEAS TONTA Y QUEDATE CON LOS DOS

“Si un rubio te pide un beso” en los *fotologs* de dos adolescentes:

<<http://www.fotolog.com/porqueresparami/50930051/>> y <[http://www.fotolog.com/carballo\\_16/55570274/](http://www.fotolog.com/carballo_16/55570274/)>  
[ambas publicadas en noviembre de 2008 y todavía disponibles en enero de 2013]

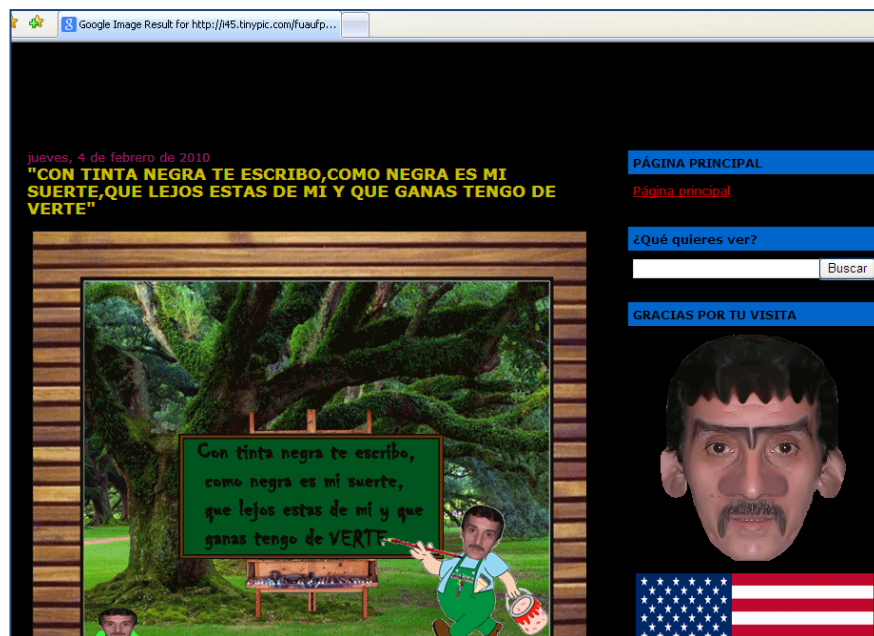
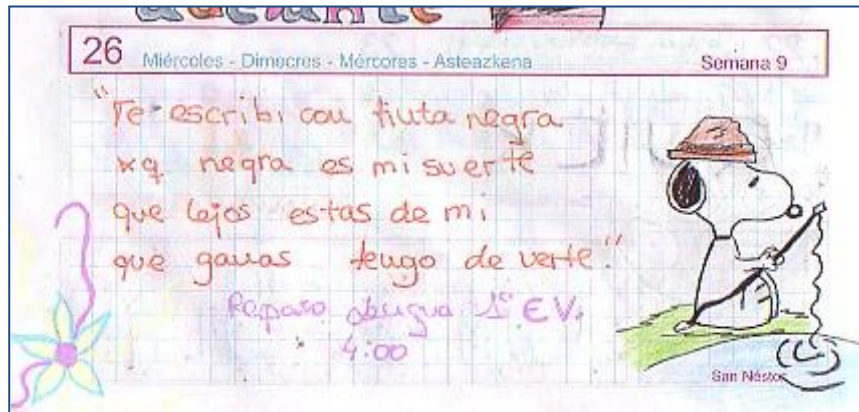


“Dos ositos en la nieve...”



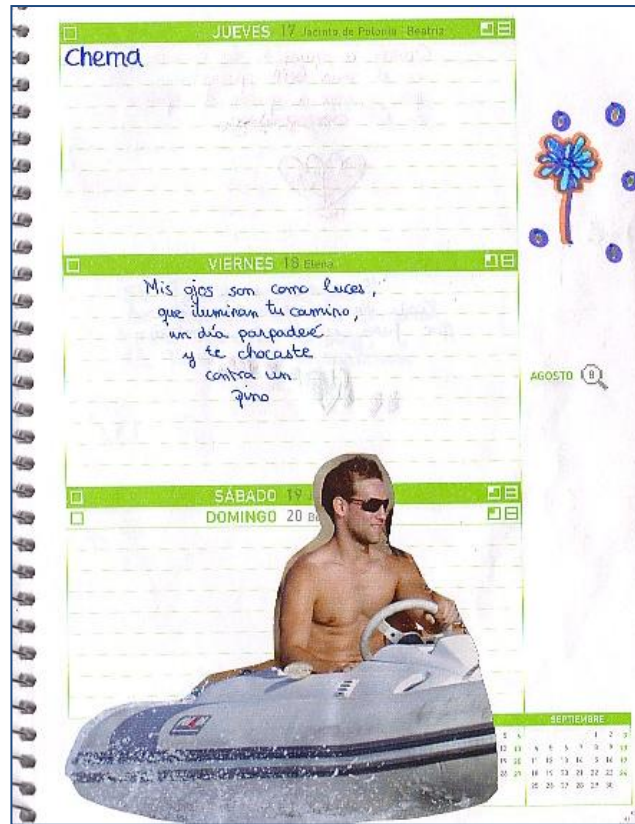
Dedicatoria “Dos ositos en la nieve” en la agenda de Sofía P. C. y en el *fotolog* de una chica asturiana: [http://www.fotolog.com/ainhoa\\_torres/62927344/](http://www.fotolog.com/ainhoa_torres/62927344/)

“Te escribo con tinta negra...”

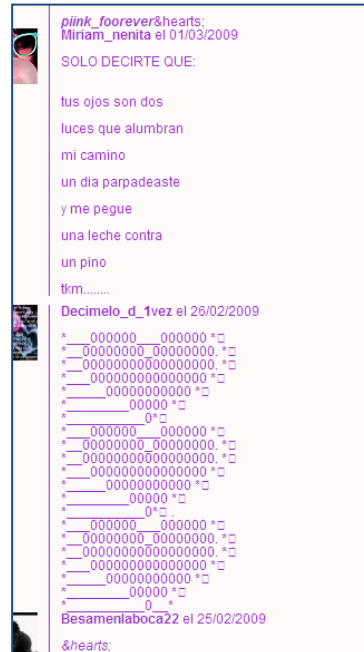
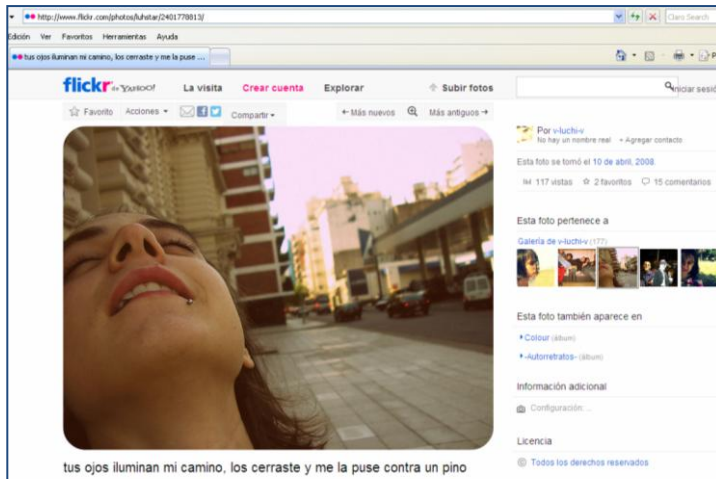
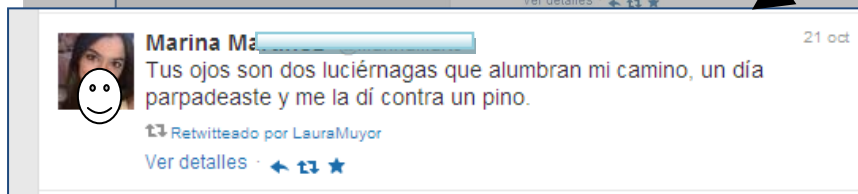
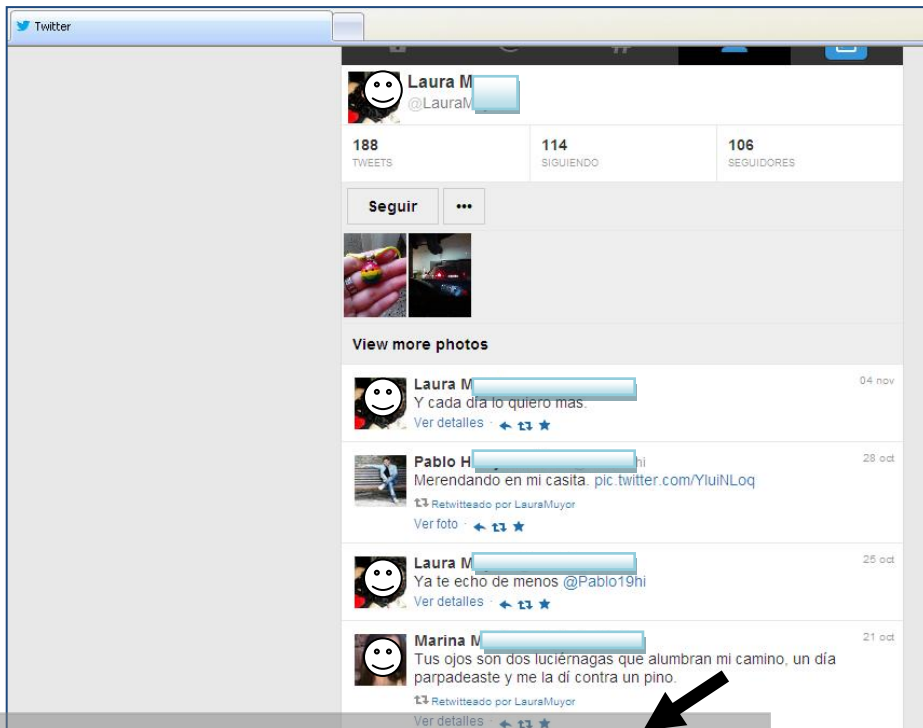


Dedicatoria “Te escribí con tinta negra” en la agenda de Sara C. S. (26 de febrero de 2003), en el sitio web <<http://citasyproverbios.com/>> y en el blog “Cosas de loco”:  
<<http://cosas-de-loco.blogspot.com.es/2010/02/tinta-negra-te-escribocomo-negra-es-mi.html>>

“Tus ojos son dos luceros...”



Dedicatoria “Tus ojos son como luces” en la agenda de Sofía P. C. y paralelo en el sitio web: <http://www.mi-web.org/miembros/39954-ixk/frases/43948-tus-ojos-son-farolas-que-iluminan-mi-camino-un-dia-parpadeaste-y-m-choque-contra-un-pino-xd>



Tuit con la dedicatoria anterior: [https://mobile.twitter.com/LauraMuyor?max\\_id=265234356627439616](https://mobile.twitter.com/LauraMuyor?max_id=265234356627439616)  
 y paralelos en Flickr: <http://www.flickr.com/photos/luhstar/2401778813/>, y en Fotolog:  
[http://www.fotolog.com/daarkk\\_princess/](http://www.fotolog.com/daarkk_princess/)

## Los ojos ladrones

U8. Tienes 2 ojos  
 encanados por ladrones,  
 el izquierdo roba vidas  
 y el derecho corazones.

Tus ojos son dos luceros, pero tambien son dos ladrones, porque el derecho roba besos y el izquierdo corazones.

Usuario:  Contraseña:  Entrar

¿Todavía no tienes cuenta? [Regístrate para poder acceder.](#)

[Enlaces](#) | [Publicidad](#) | [Contacto](#)

**Anuncios Google**  
[Poemas Amor](#)  
[Frases Amor](#)  
[Los Ojos](#)

**Menu**  
[Frases Romanticas](#)  
[Mejores](#)  
[Nuevas](#)  
[Imágenes](#)  
[Videos Romanticos](#)

**Webs de Interés**  
[Dia del Amor](#)  
[Frases de Amor](#)  
[Frases de Desamor](#)

**Inicio** » Enviar frase

Tus ojos son dos luceros, pero tambien son dos ladrones, porque el derecho roba besos y el izquierdo corazones.

Me gusta 6 | [Twitter](#)

Rellena los siguientes campos para completar el envío:

Tu e-mail:

Tu nombre:

El e-mail de tu amigo o amiga:

Puedes enviar frases a varios usuarios separando con "," las diferentes direcciones.  
 Por ejemplo: yo@hotmail.com,tu@hotmail.com

Comentario: (max. 200 caracteres)  
 Me encanta esta frase romántica de [www.frasesromanticas.org](http://www.frasesromanticas.org)

**Frases de Amor**  
 en Facebook  
 Me gusta

A 438,331 personas les gusta **Frases de Amor**.

Jose Schidia Phelipe

Plug in social de Facebook

**ONO**  
 Fibra Óptica  
 + Llamadas

http://www.manosalarte.com/poesiascortas12.htm

Cuentos populares

**11º Tus ojos son 2 ladrones uno roba vidas y el otro corazones.**

Canciones en video para niños

Poesias desde Mexico

Videos de poesias cortas

Ver Video

Descargar

06-Agosto-2006  
 miralo por donde el que a mi me tiene loca con su pantalón vaquero y su sonrisa en la boca.  
 Enviado por: Alba (España)

05-Agosto-2006  
 Anoche me acosté pronto con la intención de dormir, nada más cerrar los ojos me puse a pensar en ti, la herida de mi recuerdo comenzó pronto a sangrar como una cicatriz que vuelva a predicar, una y mil veces me dije que te tendría que olvidar y millones me maldije con volverte a recordar mientras las claritas del día entraban por mi ventana el sueño me vencía mientras mis ojos lloraban.  
 Enviado por: Mary (España)

04-Agosto-2006  
 un lapiz sin punta no puede escribir y yo sin ti no puedo vivir .....  
 tu cara m mola tu acento es chulísimo en 2 palabras tus venisimo  
 Enviado por: Cristina (Linares)

6º Si la nube se hizo agua y el invierno primavera sun queda la esperanza de k tú a mi me quieras.

7º Que bonita la vida k bonito el amor k bonito el mundo k formamos tu y yo.

8º Me pides k te diga k es un beso mil palabras, no una sí pero deja k mis labios enseñen a os tuyos lo k es.

9º Quisiera ser pajarito con patitas de algodón para posarme en tu pecho y robar tu corazón.

10º No me tires piedrecillas k m puedan lastimar mejor tirame un beso k m pueda enamorar.

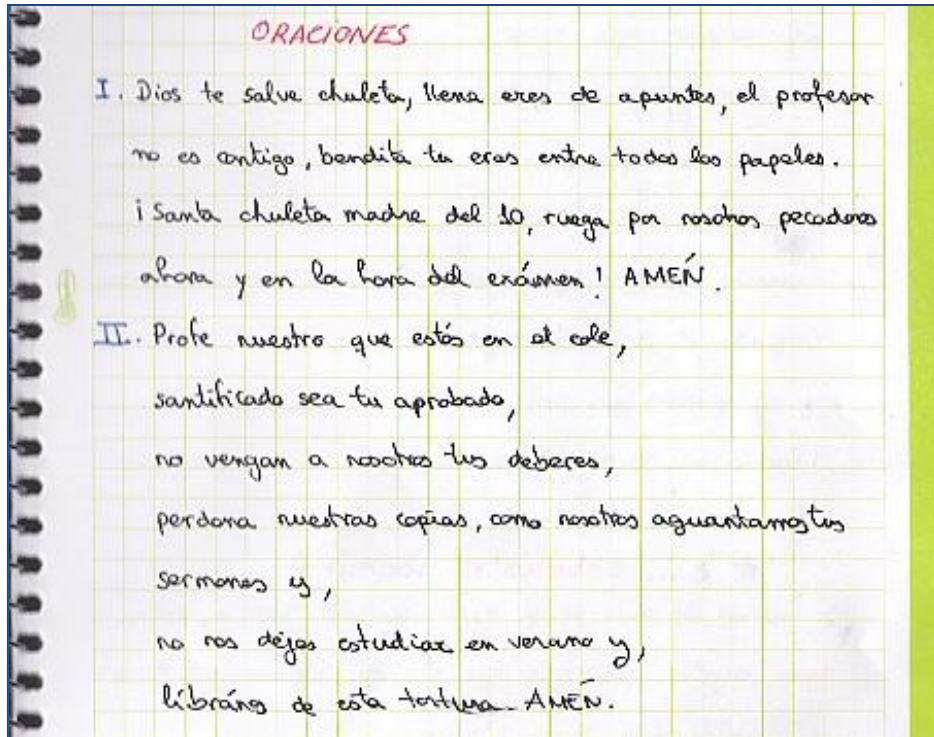
11º Tus ojos son 2 ladrones uno roba vidas y el otro corazones.

12º Hoy aquí en mi soledad recordé algunos momentos juntos, fueron momentos que de seguro nunca he de olvidar... -Triste y solo transitaba por esta vida con pesar, cuando una tarde pensaba pasar el tiempo en meditar y fue cuando te conocí entonces tú llegaste a mi muy sonriente y muy hermosa y al verte te creí una diosa y tu risa me cautivó tu cuerpo esbelto me arrobó me robaste toda la paz y solo pienso ahora más y más en otra vez verte en hablarte y en tenerte cerca muy cerquita de mi como el día que te conocí.

13º De tus labios quiero un beso de tu camisa un botón de tus manos tus caricias y de tu pecho el corazón.

La dedicatoria sobre los “ojos ladrones” en el álbum escolar de Irene N. y en los sitios web <http://www.frasesromanticas.org/Enviar/tus-ojos-son-dos-luceros--pero-tambien-son-dos.html> y <http://www.manosalarte.com/poesiascortas12.htm>

## Oraciones parodiadas



Dani Macho 31 dic 2008 a las 17:48

Cubatica nuestro que estas en el vaso a través de la boca abriéndote paso. Satificados sean tus grados. Vengan a nosotros tus efectos. Hágase tu voluntad así en el bar como en el pub. El pedo nuestro de cada noche, dánoslo hoy. Perdonas nuestras mezclas como nosotros perdonamos los garrafones. No nos dejes beber Bucler sin alcohol y libranos del Biter Kas. Amen. Feliz Navidad y año 2009



Me gusta

Profe PaRa q nO DiGa Q ZoMoZ MaLoZz IE DaMoZz IA HoRa LiBre..!! =)... · A 757 les gusta esto  
3 de abril de 2011 a la(s) 5:07 ·

PADRE NUESTRO DE LOS ESTUDIANTES!

Padre Nuestro Que Estas En Las Clases, Santificada Sea La Pereza, Venga a Nosotros Las Vacaciones, Hágase El Descanso de Tres Horas, Perdona A Nuestros Profesores, Como Nosotros Perdonamos Al Que Invento El Estudio, No Nos Dejes Caer en Un Examen, Y Libranos De Perder El Año..... Amen! :) jajajjaaaj

Me gusta · Comentar · Compartir

1

A 11 personas les gusta esto.

Oraciones parodiadas en la agenda escolar de 2006-2007 de Sofía P. C. e imágenes de paralelos en Tuenti y Facebook

Martes, 28 De Septiembre De 2010

## Parodias Del Padre Nuestro

Padre nuestro,  
Que estas siempre puesto,  
Danos marihuana para toda la semana,  
Santificados sean sus efectos,  
Venga a nosotros un chute,  
Hagase su voluntad,  
En mi habitacion y en la de Berto  
Y no dejes que nos pille la pasma  
Y nos vemos en el McDonalds, tronco xD  
Amen...

Alcohol nuestro que estas en el vaso,  
A traves de la boca abrete paso,  
Santificados sean tus grados,  
Vengan a nosotros tus efectos,  
Hagase tu voluntad,  
En el bar como en el pub,  
El pedo nuestro de cada noche...Danoslo hoy,  
Perdona nuestras mezclas,  
Asi como nosotros perdonamos el garrafon,  
No nos dejes beber buckler sin alcohol,  
Y libranos del biterkas,  
Amen...

La siguiente parodia solo son para las aficionadas de Jace Wayland (Cazadores De Sombras)

JACE RULES

Jace, Tío Bueno, que estás en el Instituto, santificadas sean tus runas, venga a nosotras tu cuerpo, hágase tu voluntad aquí en la Tierra como en Idris. No perdones a los demonios, así como nosotras no perdonamos a Simon. No nos dejes caer en el glamour, más libranos de Valentine, porque tuyo es el Idris, el Instituto y nosotras.

Por los siglos de los siglos...

Amén.

Aqui os dejo con todas estas parodias tan graciosas y aprovecho para recomendaros Cazadores De Sombras (Que

Tres versiones del blog “Desvaríos de una demente”. La última está dedicada a uno de los protagonistas de una serie de novelas de extraordinario éxito entre adolescentes (*Cazadores de sombras* de Cassandra Clare), que llegará próximamente a la gran pantalla. La transcribo para que se pueda leer mejor:

La siguiente parodia solo *son* para las aficionadas de Jace Wayland (Cazadores De Sombras)

JACE RULES

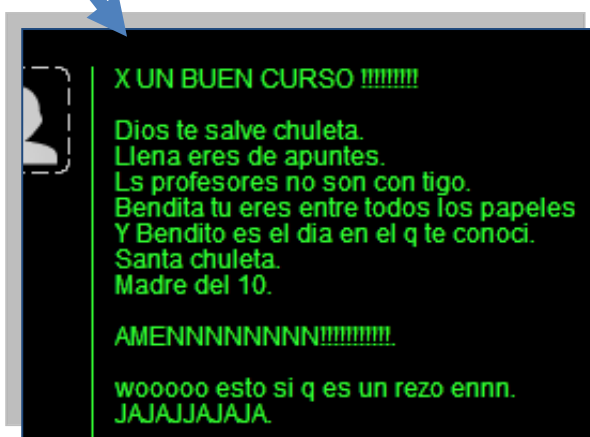
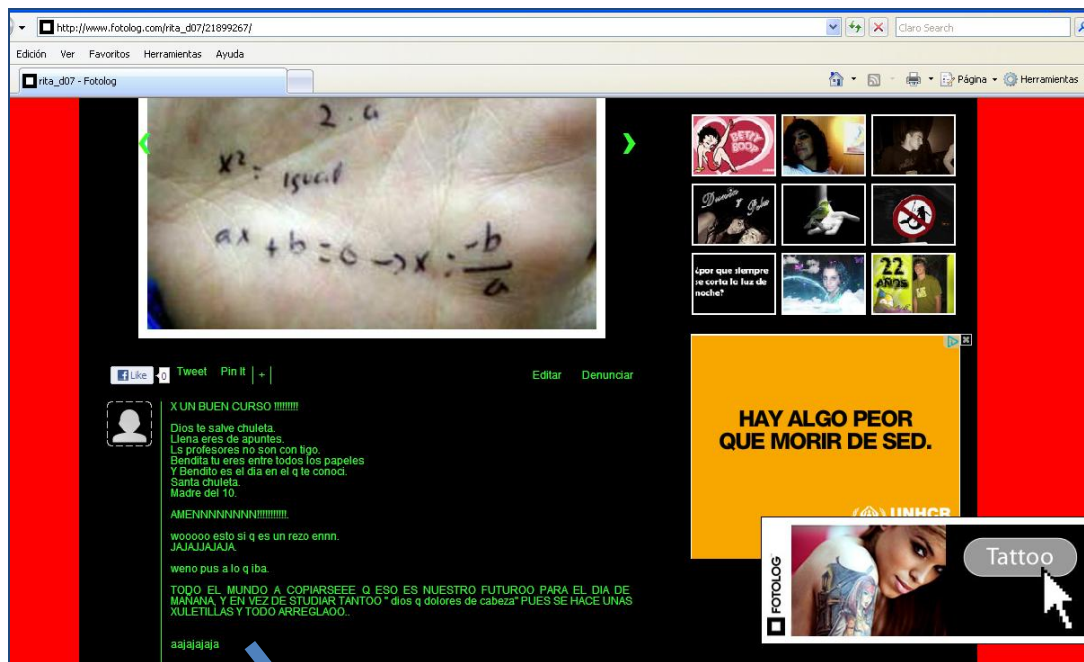
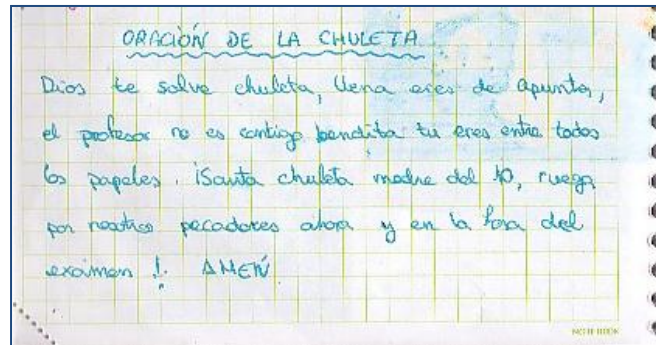
Jace, Tío Bueno, que estás en el Instituto, santificadas sean tus runas, venga a nosotras tu cuerpo, hágase tu voluntad aquí en la Tierra como en Idris. No perdones a los demonios, así como nosotras no perdonamos a Simon. No nos dejes caer en el *glamour*, más libranos de Valentine, porque tuyo es el Idris, el Instituto y nosotras.

Por los siglos de los siglos...

Amén.

Se puede ver la original siguiendo el enlace:

<<http://desvariosdeunaloca.blogcindario.com/2010/09/00010-parodias-del-padre-nuestro.html>>



Oración de la chuleta en la agenda de 2005-2006 de Sofía P. C. y en el *fotolog* de una chica malagueña: <[http://www.fotolog.com/rita\\_d07/21899267/](http://www.fotolog.com/rita_d07/21899267/)> publicado el 25 de octubre de 2007 y que en enero de 2013 todavía se podía consultar



**Andrenita Hernandez**  
..... ORACION PARA HOY VIERNES .....

San viernes divino,san viernes amado cuida de mi intestino el grueso y el delgado,protege mi pancreas,beba lo ke beba ke no sea esta noche,una sola pena,ke al pagar la cuenta,cuides mi dinero porke tengo amigos,q no dan ni pa' el mesero.....!!!

Me gusta · Comentar · El Viernes a la(s) 22:02

A 3 personas les gusta esto.

Oración del Viernes - Windows Internet Explorer  
http://www.rincondechistes.com/borrachos/borrachos\_oracion.html#

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Oración del Viernes

**rincón de chistes** De Mujer demujer Por el futuro de la mujer India.

Chistes Citas y Proverbios Piropos de Amor Cartas de Amor Dedicatorias

**Oración de los borrachos**  
Chistes de borrachos  
Chistes | Comparte | En tu email | Buscador

**Oración del Viernes**

San Viemes divino  
San Viemes amado  
cuida mi intestino  
el grueso y el delgado.  
Protege mi pancreas  
beba lo que beba que no sea esta noche  
una sola pena. Mi hígado encomiendo  
a tu Santa mano,  
y lo que estoy bebiendo  
que lo orine sin daño.  
Que al pagar la cuenta  
cuides mi dinero por que tengo unos amigos  
que no dan ni pa'l mesero.

Librame de hacha  
de diarrea y jaqueca,  
quitame la acidez  
y el ansia culeca.  
Permíteme concentrar  
mi ruta y mi camino  
porque luego no recuerdo donde me orino.  
San viemes bendito te invoco a mi lado  
que por el chiquito no evacue aguado.  
Que así sea.  
Esta novena es milagrosa, si no la mandas, el sábado  
tendrás hacha segura aunque no hayas tornado el viemes.  
Esto no es una cadena, pero si lo mandas a tus compas  
quiere decir que tienes un círculo de amistades bien viciosas

Oración de los viernes en Facebook y en el sitio web:

[http://www.rincondechistes.com/borrachos/borrachos\\_oracion.html#](http://www.rincondechistes.com/borrachos/borrachos_oracion.html#)

**Oraciones Ateas**

ASF Ateismo Sin Fronteras :: FOROS DE DEBATE. :: FOROS PERSONALES. :: Todianismo Archimágico. Página 1 de 1. • Compartir



**Oraciones Ateas**  
Archimago el Jue Oct 06, 2011 4:33 pm

(Archi)  
 Ahora tendré que rezar como lo hace Emilio por las noches y en fiestas de guardar.

1) Oración rápida para antes de dormir o situaciones de emergencia:

Oh San Kaos de la materia muerta, en tu inconsciente frialdad, cuida mi accidental existencia.

2) La Materia Nuestra:

Materia nuestra que estas en otra dimensión.  
 Herejizado sea tu nombre.  
 Venga a nosotros tu fatalismo.  
 Hágase tu absurdos sin sentido así en la tierra como el cielo.  
 Danos o quítanos según la fortuna de cada día, y regula toda nuestras conductas de robotillos condicionados.  
 Llévanos por donde el determinismo quiera y súmenos en el más oscuro kaos.  
 Amen.

3) Credo:

Creo en una sola mate  
 Madre inconsciente to  
 Creadora del cielo y de  
 De todo lo vivible e inv  
 Creo que su comportat

3) Credo:

Creo en una sola materia.  
 Madre inconsciente todo poderosa.  
 Creadora del cielo y de la tierra.  
 De todo lo vivible e invisible.  
 Creo que su comportamiento es un solo kaos.  
 Nacida antes de todos los siglos.  
 Ciega entre ciegas, inconsciente entre inconscientes.  
 Materia verdadera de materia verdadera.

No creada, de la misma sustancia de lo existente de lo que todo está hecho.  
 Que por accidente y casualidad nos creó.

Creo en el Azar Santo. Fruto del choque de comportamientos no planificados.  
 Que junto con el Kaos y la Materia es juntamente adorado y que habla por los ateos.

Creo en la negación que es una forma, buena, de bloquearse.  
 Confieso que estamos todos jodidos y no hay salida.  
 Espero la muerte y extinción eterna de toda vida. Y ni modo.  
 Amen.

Imagen de un foro en el que se pueden leer tres “oraciones ateas”:  
<http://atsf.foroactivo.com/t1410-oraciones-ateas>

Podríamos incluir más imágenes con dedicatorias y otras muestras de la escritura popular de los adolescentes en los distintos sitios web; sin embargo, todavía nos espera un extenso estudio comparativo y, por ello, es conveniente dejar para más adelante una buena ristra de imágenes que sirvan de ejemplo a lo que se comentará en el próximo apartado, el dedicado a desentrañar las raíces literarias y los paralelos de una extensa selección de dedicatorias. Él será el encargado de revelar esa especie de pacto entre la tradición y la innovación que se podría resumir en la vieja constante de la literatura de toda época y lugar de dar “bebidas añejas en odres nuevos”. No obstante, en los ejemplos señalados, queda ya apuntada la productividad de tan fértil campo de análisis e investigación.

Ojalá sirva para que muchos profesores de Secundaria valoren y utilicen en sus clases los materiales que producen sus propios alumnos, para que investigadores de diversas disciplinas tengan en cuenta en sus estudios estos nuevos odres y para que, tanto a unos como a otros, nos mantenga despiertos ante cualquier posible nueva/vieja manifestación cultural.

# **ESTUDIO COMPARATIVO: FUENTES Y PARALELOS LITERARIOS**

Esta sección es la más “filológica” de todas. Aspiro en ella a hacer un análisis comparativo de alguna de las dedicatorias adolescentes que hemos recuperado, enmarcándolas dentro de una tradición, que viene de muy lejos, de textos, tipos, motivos, temas, símbolos, metáforas con las que tienen alguna relación de parentesco. Pretendo demostrar, de este modo, que las escrituras populares de los adolescentes de hoy es de algún modo heredera de las formas, fórmulas y contenidos literarios que se han ido transmitiendo a lo largo de los siglos, a caballo muchas veces entre la tradición oral y la letrada, entre la voz anónima de los transmisores del pueblo y, en ocasiones, la pluma prestigiosa de algunos grandes autores que en ocasiones se han sumado, con sus reescrituras, a la larga cadena evolutiva de estos textos.

Antes de dar comienzo a nuestro itinerario comparativo, que será prolongado y nos conducirá por paisajes literarios muy variados, he de reiterar aquí una advertencia que he consignado en otros lugares de este estudio: la materia literaria que estudio se transmite esencialmente entre jóvenes en edad escolar, en soportes que en muchas ocasiones forman parte también del marco escolar (la carpeta de clase, el cuaderno, etc.), y en haces de relación social que tienen mucho que ver con la escuela. En efecto, las jóvenes que escriben, transmiten, acumulan y conservan las dedicatorias, amasan ese corpus literario en relación con otras jóvenes que casi siempre son compañeras de clase. Colegios e institutos son, en las edades que estamos considerando, más aún que la familia, el vecindario o el barrio, las casas que albergan y fomentan las relaciones de amistad y de compañerismo entre estas personas, y por tanto la sede o foco esencial de esta literatura.

Cierto que hoy la carpeta o el cuaderno escolar en que se anotaban antes las dedicatorias están en desuso, y que sus contenidos han sido trasvasados a una nube internáutica en que los contornos de lugar quedan más en suspenso, más desdibujados. Sin

embargo, a pesar de ello, esa nube virtual tiene como punto de referencia ideológico y simbólico la escuela, puesto que las dedicatorias se emiten y se reciben sobre todo entre compañeras de clase.

Por esa razón he organizado esta sección, que pone en comparación algunas de nuestras dedicatorias de hoy con textos literarios de épocas y lugares diversos, de un modo que tiene que ver con lo que sería una antología escolar, o una unidad didáctica con textos de apoyo para los profesores.

Me explico: todos los profesores de Lengua y Literatura de enseñanzas secundarias de España se enfrentan cada día a jóvenes adolescentes que tienen un repertorio literario-cultural del mismo tipo, o de tipo muy parecido al que ha quedado parcialmente registrado en esta tesis. A tales jóvenes han de motivar, alumbrar sobre lo que es la literatura, convencer de que lo literario no solo está en lo que dicen libros gruesos e intimidantes, sino que puede estar también muy cerca de ellos y de sus preocupaciones, en los mismos discursos, en las dedicatorias que ellos transmiten.

Cuando he trabajado en esa línea con alumnos adolescentes, el comentario de sus dedicatorias ha tenido efectos pedagógicos notables sobre ellos: ha despertado su curiosidad, generado interés, propiciado un ambiente más atento y constructivo en clase, suscitado unas miradas hacia el fenómeno literario más cercanas, familiares, simpáticas. Creo que acercar la literatura y el análisis literario a los jóvenes, mediante la estrategia de descubrirles que ellos son portadores directos de ella, y que lo que ellos consideran su repertorio propio es en realidad repertorio de todos, conectado por vías a veces asombrosas, fascinantes, con obras literarias de otras época, de otros lugares, de algunos grandes autores, constituye un método de trabajo muy eficaz y práctico en clase.

Me parece importante, por ello, que mis compañeros profesores puedan disponer de una especie de antología, de guía de textos, de unidades didácticas de apoyo en que ellos y sus alumnos puedan reconocer las dedicatorias que circulan entre ellos como parientes de otros textos literarios cuya comparación resulta siempre novedosa y atractiva.

Espero, por ello, que estos análisis comparatistas que voy a intentar en esta sección puedan acabar llegando a otros muchos docentes, y que los puedan usar a discreción en clase, porque para ellos y para sus alumnos pueden presentar asideros distintos, muy útiles, de gran efectividad para acercarse a lo que es la literatura y para considerarla desde nuevas luces.

Hecha esta advertencia, podemos ya decir que, si comparamos sus paralelos con los materiales transcritos que hemos seleccionado, se podrán apreciar intertextualidades y

metamorfosis muy interesantes, rasgos análogos que nos informan de parentescos que prueban que las dedicatorias, las leyendas urbanas, los chistes y los demás géneros privilegiados por los adolescentes en sus álbumes, carpetas, agendas, blogs o redes sociales son los eslabones, por el momento último, de cadenas de transmisión cultural y literaria muy viejas y plurales, que reclaman luz y atención.

Ya que la literatura que transmiten los adolescentes es de densidad y complejidad extraordinarias, me he visto obligado a seleccionar unas cuantas muestras que espero que resulten representativas. Ojalá que estas muestras, breves y selectivas, sirvan para dar idea de su interés desde el punto de vista de la comparación y resulten útiles a quienes de manera especial son *dedicatarios* principales de esta líneas: los profesores y los alumnos de los centros de enseñanza secundaria.

## **LA CULTURA CÓMICA POPULAR EN LAS DEDICATORIAS JUVENILES. LA POÉTICA DE LA CONTRAHECHURA**

La identificación de la edad adolescente o juvenil y de la condición estudiantil con la cultura y con la literatura cómicas y paródicas, orales y escritas, viene de lejos. Estudiantes pícaros, chistosos, juguistas, que hacían de la palabra ingeniosa y a veces trapacera su medio de vida, salen en la literatura desde los tiempos medievales. La poesía de la órbita goliardesca medieval o de los *vaguants* (escolares vagabundos) fue vehículo de expresión de poemas y sobre todo de parodias en verso estudiantil. Por la gran novela picaresca española se pasean no pocos estudiantes que llevan vida de pícaros y son duchos en las artes del engaño oral y escrito. Muchísimos vejámenes, matracas, lecciones y sermones paródicos escritos, con algo de rito iniciático, por estudiantes, nos han preservado los registros escritos españoles del siglo XVI en adelante. Hubo también en varios países de Europa, en el Renacimiento y después, una especie de teatro escolar, medio aficionado pero muchas veces muy interesante, del que han quedado documentos relevantes. En el *Fausto* de Goethe encontramos descripciones muy vivas de círculos estudiantiles, de ideas, discursos, poemas que circulaban en su seno. Bajtin ensalzó mucho,

citando a Michelet, “la sabiduría de la corriente popular de los antiguos dialectos, refranes y farsas estudiantiles, de la boca de la gente común y los bufones”<sup>37</sup>. Y añadió luego que

existen numerosas liturgias paródicas (Liturgia de los bebedores, Liturgia de los jugadores, etc.), parodias de las lecturas evangélicas, de la plegarias, incluso de las más sagradas como el Padre Nuestro, el Ave María, etc.), de las letanías, de los himnos religiosos, de los salmos, así como imitaciones de las sentencias evangélicas, etc. Se escribieron testamentos paródicos, resoluciones que parodiaban los concilios, etc. Este nuevo género literario casi infinito, estaba consagrado por la tradición y tolerado en cierta medida por la Iglesia. Había una parte escrita que existía bajo la égida de la “risa pascual” o “risa navideña” y otra (liturgias y plegarias paródicas) que estaban en relación directa con la “fiesta de los tontos.” [...] Además, existían otras variedades de la literatura cómica latina, como, por ejemplo, las disputas y diálogos paródicos, las crónicas paródicas, etc. Sus autores debían poseer seguramente un cierto grado de instrucción —en algunos casos muy elevado. Eran los ecos de la risa de carnavales públicos que repercutían en los muros de los monasterios, universidades o colegios<sup>38</sup>.

El propio Bajtin establece una especie de esquema de las manifestaciones de la cultura cómica popular que puede ser bueno que traigamos a colación:

- Formas y rituales del espectáculo (festejos carnavalescos, obras cómicas representadas en las plazas públicas, etc.);
- obras cómicas verbales (incluso las parodias) de diversa naturaleza: orales y escritas, en latín o en lengua vulgar;
- diversas formas y tipos del vocabulario familiar y grosero (insultos, juramentos, lemas populares, etc.)<sup>39</sup>.

A la segunda categoría, la de las “obras cómicas verbales (incluso las parodias) de diversa naturaleza: orales y escritas, en latín o en lengua vulgar”, se asociarían las parodias que los adolescentes hacen de los padrenuestros, avemarías o bienaventuranzas que comentaremos enseguida. La tercera categoría establecida por Bajtin, la de las “formas y tipos del vocabulario familiar y grosero” como los insultos, los juramentos o los lemas populares, no se halla tampoco distante de algunos de los discursos y expresiones que estudiamos en esta tesis (apartado IV.2. “El lenguaje de los adolescentes”).

---

<sup>37</sup> Jules Michelet, *Histoire de France* (París: Flammarion, 1893) tomo IX, pág. 466; citado en Mijail Bajtin, *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento. El contexto de François Rabelais*, trad. Julio Forcat y César Monroy (Madrid: Alianza, 1987) pág. 7.

<sup>38</sup> Bajtin, *La cultura popular...*, pág. 19.

<sup>39</sup> Bajtin, *La cultura popular...*, pág. 10.

No es este el espacio más propicio para que tracemos una historia de la literatura estudiantil, de sus registros y códigos, desde que la tenemos documentada en tiempos remotos hasta hoy.

Sí que será inevitable, en cambio, que atendamos a un fenómeno de poética que tiene una incidencia relevante en los textos que estamos analizando. En el marco de la poesía tradicional y popular, los discursos que reciben el nombre de *contrafacta* o *contrahechuras* constituyen una modalidad muy expresiva de lo que diversos críticos y escuelas han llamado *intertextualidad*, o *influencia literaria*. Si toda literatura es, por definición, *intertextual*, es decir, evoca, remite (en la forma, en el fondo, en la ideología) a otras obras literarias, se halla inmersa en el marco de una tradición de la que no puede evadirse, las *contrahechuras* son un tipo de discurso *intertextual* que tiene rango de literal, de *formulístico*. Y la condición, muchas veces, de *cómica*. Aunque no siempre, porque también ha habido *contrahechuras* serias o graves, o incluso a lo divino, religiosas. En el territorio que nosotros analizamos, el de las escrituras populares adolescentes, *contrahechura* y *parodia* van, en cualquier caso, *juntas*.

Nuestros estudiantes, nuestros adolescentes, son maestros en crear, o en transmitir y recibir de manera cómplice este tipo de discursos. El proceso es sencillo: algunos reciclan poemas nuevos (o mejor dicho, renovados) a partir de poemas viejos conocidos por todos los sujetos implicados en el proceso comunicativo y literario: emisores, transmisores, receptores. Todos se convierten en *oficiantes*, así, de un juego literario sutil, ingenioso, solidario, divertido, de gran eficacia expresiva.

“Se trata de un recurso poético-formal muy antiguo, bien documentado en tradiciones literarias y folclóricas de muchas épocas y de muchas geografías diferentes”, ha señalado José Manuel Pedrosa en un artículo que se interesa no solo por las tradiciones viejas del fenómeno (que han sido estudiadas por maestros como Bruce W. Wardropper, Diego Catalán, Margit Frenk o José Manuel Blecua, entre otros<sup>40</sup>), sino también por sus avatares modernos y contemporáneos<sup>41</sup>.

---

<sup>40</sup> Bruce W. Wardropper, *Historia de la poesía lírica a lo divino en la Cristiandad occidental* (Madrid: Revista de Occidente, 1958); Diego Catalán, “El romancero espiritual en la tradición oral”, *Arte poética del romancero oral I. Los textos orales de creación colectiva* (Madrid: Siglo XXI, 1997) págs. 265-290; Margit Frenk, “Lírica popular a lo divino”, *Edad de Oro VIII* (1989) págs. 107-116; J. M. Blecua, “La divinización de la jácara”, *La vida como discurso (Temas aragoneses y otros estudios)* (Zaragoza: Ediciones de *El Heraldo de Aragón*, 1981) págs. 249-252.

<sup>41</sup> José Manuel Pedrosa, “Las canciones *contrahechas*: hacia una poética de la *intertextualidad*”, en Pedro Manuel Piñero (ed.): *De la canción de amor medieval a las soleares. Prof. Manuel Alvar “in memoriam”* (Sevilla: Universidad de Sevilla, 2004) pág. 451.

En relación con las contrahechuras que he localizado en los documentos adolescentes que estudio en esta tesis, he de decir que, por más que he intentado remontarme a sus orígenes, conocer a algún sujeto adolescente concreto que se dedique a reelaborar poéticamente versos más viejos, nunca he podido descubrir ninguna fuente de ese tipo. La clave de este repertorio no es, pues, su autoría, sino su poética, su estilo. Da igual quién *se inventa* una contrahechura: lo que importa no es su proceso de producción, que puede resultar fallido, sino su proceso de recepción, que completa y legitima ese discurso, o bien lo rechaza y anula. No desisto, en cualquier caso, de continuar mi búsqueda, y es posible que algún día pueda localizar a un formulador activo de contrahechuras a quien pueda preguntar por los códigos y claves de su acción poética.

Mientras, me conformo con las palabras de José Manuel Pedrosa que dicen que “el ser humano es incapaz, incluso en los momentos en que se consagra a hacer algo aparentemente tan personal y tan subjetivo como es la creación poética, de evadirse del *marco intertextual* que para él supone el patrimonio poético del pasado”<sup>42</sup>. La poesía como labor colectiva, como proceso que implica a muchos oficiantes, que pone el foco de atención más sobre el propio discurso y su devenir que sobre su primer emisor es una idea que atenúa, de algún modo, nuestra frustración por ser incapaces de remontarnos hasta los manantiales concretos de los *contrafactores*.

## PADRENUESTROS Y OTRAS ORACIONES PARODIADAS

Ya señalaba Margit Frenk como “la musa popular de la Edad Media española se complacía a menudo en dar la espalda a las leyes y normas que pretendían imponer los grupos dominantes de la sociedad” cuando se refería al padrenuestro burlesco que anotó Gonzalo Correas en su *Vocabulario de refranes* de 1627:

Pater noster qui es in celis,  
pon la mesa sin manteles,  
y el pan sin cortezón,  
y el cuchillo sin mangón:  
quirieleisón, quirieleisón<sup>43</sup>

<sup>42</sup> Pedrosa, “Las canciones contrahechas...”, pág. 469.

<sup>43</sup> Margit Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* 2 vols. (Méjico: UNAM-El Colegio de México-FCE, 2003) núm. 1946, vol. II, pág. 1389.



Este padrenuestro barroco mantiene una evidente relación con las oraciones paródicas que hemos hallado tantas veces en nuestras colecciones de “dedicatorias”, tanto en las que tienen el soporte del papel como en las que circulan ya en internet, nacidas todas ellas, sin duda, de la voz oral.

“Virgen santa, Virgen pura, haz que apruebe esta asignatura”, ya anotaba mi padre, cuando era niño, en la primera página de buena parte de sus libros y cuadernos escolares. La misma oración que encontré en la carpeta de Carolina B.: “Virgen santa/ virgen pura/ haz que apruebe/ las asignaturas”. Y de la que Empar Fernández y Judit Pujadó comentan su “falsedad convencional y ripiosa”, ironizando sobre la posibilidad de encontrarla “anotada en la primera página de la agenda por la hija, no bautizada, de unos ateos beligerantes que nunca sospecharían esta repentina devoción mariana”<sup>44</sup>.

Devotos, ateos o escépticos, los adolescentes utilizan esta y otras formulas parecidas para pedir ayuda a cualquier ente superior que pueda hacer el milagro de aprobarles sin estudiar. Claro que lo hacen, muchas veces, con más ironía y desenfado que fe religiosa.

Desgrano a continuación algunos de los padrenuestrros contrahechos de mis alumnos que no van a la zaga del que anotó Gonzalo Correas hace cuatro siglos:

[100] Padre nuestro que estás en la cátedra  
santificado sea tu aprobado  
*venga* a nosotros tus dieces y  
perdona nuestros *copiazos* así  
como nosotros apuntamos tus rollazos.  
No nos dejes caer en el suspenso y  
*libranos* del cero. Amén.

[549] Padre nuestro que estás  
en la clase.  
Santificados sean tus aprobados  
*venga[n]* a nosotros tus 10,  
*libranos* de los suspensos  
y quítanos los ceros.

[1088] Padre nuestro que  
estás en la clase  
santificados sean  
tus aprobados *venga*  
a nosotros tus 10,  
*libranos* de los sus-  
pensos y *quitamos*

---

<sup>44</sup> Empar Fernández y Judit Pujadó, *Planeta ESO* (Barcelona: Plaza y Janés, 2003) pág. 45.

los ceros.

[2035] Profe nuestro que estás en el cole, santificado sea tu aprobado no vengan a nosotros tus debes, perdona nuestras copias como nosotros aguantamos tus sermones, no nos dejes estudiar en verano y líbranos de esta tortura. Amén.

[2134] II. Profe nuestro que estás en el cole, santificado sea tu aprobado, no vengan a nosotros tus debes, perdona nuestras copias como nosotros aguantamos tus sermones y, no nos dejes estudiar en verano y líbranos de esta tortura. Amén.

[1861] CUBATITA NUESTRO!

Cubatita nuestro  
*q stas* en el vaso  
a través d la boca *abret* paso.  
Santificados sean tus grados  
*venga[n]* a nosotros tus efectos  
hágase tu voluntad  
así en el bar como en le pub  
el pedo de cada *nox* *danoslo* hoy  
perdona nuestra mezclas,  
así como nosotros perdonamos *l* garrafón.  
no nos dejes beber *buckler* sin alcohol  
y *libranos* del *Bitter Kass*.  
Amén!<sup>45</sup>

[2595] EL PADREMUESTRO DEL BORRAXO  
CUBATITA NUESTRO QUE *ESTAS* EN EL VASO,  
*ATRAVES* DE LA *BOKA* ABRETE PASO.  
SANTIFICADOS SEAN TUS GRADOS,  
VENGAN A NOSOTROS TUS EFECTOS.  
*HAGASE* TU VOLUNTAD *ASI* EN EL BAR COMO EN EL PUB,  
EL PEDO NUESTRO DE *KADA* *NOXE* *DANOSLO* *OY*.  
PERDONA NUESTRAS MEZCLAS *ASI* *KOMO* NOSOTROS  
PERDONAMOS EL *GARRAFON*.  
Y NO NOS DEJES BEBER *BUKLER* SIN *ALKOL*,  
*LIBRANOS* DEL *BIRTEKAS*. AMEN

---

<sup>45</sup> Versiones de esta son comunes en internet. Añádase, por ejemplo, la que ofrece el blog:  
<<http://amasandos.zoomblog.com/archivo/2005/11/10/>>.



Versión ofrecida por la red social más popular entre los adolescentes españoles: Tuenti



Versión de Facebook

Una última versión, que evidencia la relación de los adolescentes con las nuevas tecnologías, es la que le enviaron al teléfono móvil a mi hermano Fernando (cuando lo recibió, en 2008, era todavía un adolescente de 14 años):

Padre nuestro  
que estás siempre puesto,  
danos mariguana  
para toda la semana,  
no nos dejes sin canuto  
ni un solo minuto.  
Líbranos de la pasma, amén.  
Y nos vemos en McDonald, tronco<sup>46</sup>.

No ha sido el padrenuestro la única oración parodiada en nuestras escrituras adolescentes. También lo han sido la salve, los mandamientos de la ley de Dios y las bienaventuranzas, entre otras.

En las últimas páginas de la agenda de Sofía P. C., por ejemplo, hay dos oraciones que son versiones contrahechas de la salve católica:

[2033] ORACIÓN DE LA CHULETA  
Dios te salve chuleta, llena eres de apuntes,  
el profesor no es contigo bendita tu eres entre todos  
los papeles. ¡Santa chuleta madre del 10, ruega  
por nosotros pecadores ahora y en la hora del  
examen! AMÉN.

[2133] I. Dios te salve chuleta, llena eres de apuntes, el profesor no es contigo  
bendita tu eres entre todos los papeles.  
¡Santa chuleta madre del 10, ruega por nosotros pecadores  
ahora y en la hora del examen! AMÉN.

Las bienaventuranzas, unas veces solas y otras insertadas en marcos mayores como el de los mandamientos, también son buenos ejemplos de oraciones contrahechas:

[610] Bienaventurados los borrachos  
porque ven a Dios dos veces.

[1585] 44- *Bienabenturados* los hijos de puta  
porque no tienen que hacer regalo  
el *dia* del padre

---

<sup>46</sup> Versión transcrita de una grabación que circulaba de teléfono móvil de adolescente a teléfono móvil de adolescente en 2008. Extraída del móvil de mi hermano Fernando, arriacense nacido en 1994.

[1778] Bienaventurados  
los borrachos  
porque verán pasar  
a Dios dos veces.

[1779] Bienaventurada yo  
porque yo lo valgo

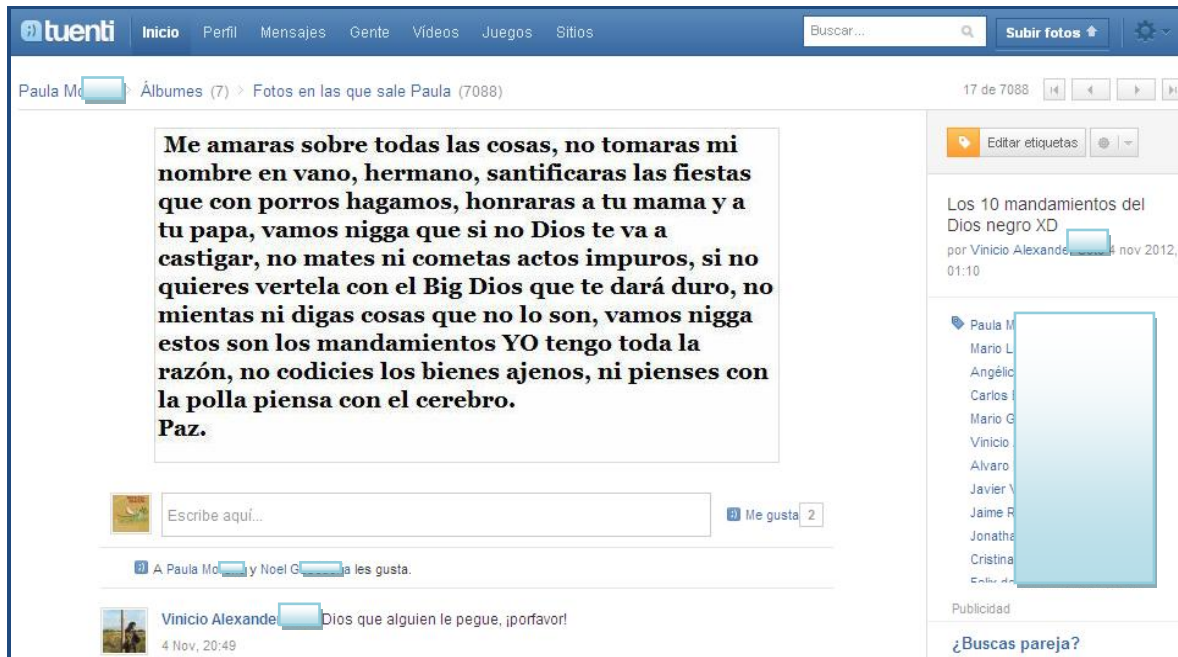
Los mandamientos que tantas generaciones de jóvenes han debido aprender de sus catecismos y catequesis han sido objeto también de parodia y contrahechura:

[2477] Los diez mandamientos del vago

1. Amarás el colchón sobre todas las cosas.
2. Santificarás las siestas.
3. Ama al pijama como a ti mismo.
4. Roncando se entiende la gente.
5. Tras la tempestad, viene la cama.
6. Cuando el grajo vuela bajo ese día no trabajo.
7. No dejes para hoy lo que puedas hacer mañana.
8. De bien nacido es ser adormecido
9. Bienaventurados los que duermen, porque de ellos será el reino de los sueños.
10. A quien madruga, Dios le tortura

[2594] LOS DIEZ MANDAMIENTOS DEL VAGO

1. Amaras el colchón sobre todas las cosas.
2. Santificarás las siestas.
3. Ama al pijama como a ti mismo.
4. Roncando se entiende la gente.
5. Tras la tempestad, viene la cama.
6. Cuando el grajo vuela bajo ese día no trabajo.
7. No dejes para hoy lo que puedas hacer mañana.
8. De bien nacido es ser adormecido
9. Bienaventurados los que duermen, porque de ellos será el reino de los sueños.
10. A quien madruga, Dios le tortura.



“Los 10 mandamientos del Dios negro” en el Tuenti de Paula M.



Los mandamientos de Chuck Norris en <http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20100228182248AAFR5Ua>

## CANCIONES Y RIMAS CONTRAHECHAS

No solo hay oraciones contrahechas, aunque hay que reconocer que ellas son objeto de atención preferente de nuestros adolescentes. También hay muchas canciones, algunas llegadas desde el folclore, otras desde la televisión o los medios de comunicación convencionales, que los adolescentes gustan traviesamente de invertir. Así lo reflejan algunas de las dedicatorias transcritas en el último apartado de esta tesis<sup>47</sup>:

[1770] Así cagaba,  
así, así  
así cagaba,  
así, así,  
así cagaba  
que yo la ví

[2509] Quisiera ser tan alta como la luna para verte  $x$  las noches  $n$  la ducha

[1807] All you  
need is  
Love  
All you need  
is food -> je je!!

La primera “dedicatoria” es versión de una canción de amplísima difusión televisiva, pues era cantada por los llamados Payasos de la Tele (Gabi, Fofó, Miliki y Fofito) en las décadas de 1970 y 1980. La segunda contrahace una canción de corro oral y tradicional también muy difundida, la que comienza:

Quisiera ser tan alta  
como la luna,  
¡ay, ay!, como la luna, como la luna,  
para ver los soldados  
de Cataluña,  
¡ay, ay!, de Cataluña, de Cataluña.

De Cataluña vengo  
de servir al rey,  
¡ay, ay!, de servir al rey, de servir al rey,  
y traigo la licencia

---

<sup>47</sup> Las imágenes de algunas de estas canciones contrahechas ya las anticipé en el apartado III.3., en el espacio dedicado a los “géneros y subgéneros convencionales y virtuales” (véanse págs. 182-187).

de mi coronel,  
¡ay, ay!, de mi coronel, de mi coronel<sup>48</sup>.

Y la última es un *contrafactum* de la popular canción de los Beatles, *All you need is love*, grupo cuyas canciones han sido pasto muy habitual de parodias. Véase, por ejemplo, una curiosa versión del *Yellow submarine* que fue atestiguada en la tradición oral malagueña:

Amarillo se puso mi papá  
cuando le enseñé  
la nota de este mes;  
colorado me puse yo también  
cuando él me enseñó  
su nuevo cinturón.  
Me pegó, y me pegó,  
y hasta me tiró  
por el balcón.  
Menos mal  
que había un colchón,  
y eso fue  
mi salvación<sup>49</sup>.

Las muestras que presento a continuación son versiones contrahechas, transcritas de un teléfono móvil, de dos canciones: una de Alejandro Sanz, la que lleva el título de *Cuando nadie me ve*, y otra del conocidísimo tango *Fumando espero* que popularizó Sara Montiel:

A veces me *peo* y doy mil volteretas,  
me caigo de *espartas* con las piernas abiertas,  
y es que con los garbanzos los *peos* no controlo,  
*me pego* el primero y me quedo tan solo,  
y ya no te cuento cuando voy *pal váter*,  
abro *to'l ojete* y me sale el *chicate*  
hay que mal lo paso hay que mal rato  
parece que el *sieso* me lo ha arañado un gato.  
Me acuerdo del martes que comí potaje  
*me pego un trallazo* y me calo hasta el traje,  
y me fui a revisarme los *carzonsillos*  
no era un palomino era *carne membrillo*,

---

<sup>48</sup> Luis Miguel Gómez Garrido, *Recopilación y estudio de un corpus de literatura de tradición oral de La Moraña (Ávila)*, tesis doctoral (Salamanca: Universidad, 2012) núm. 39.

<sup>49</sup> *Contrafactum* del célebre *Yellow submarine*. La informante fue Myriam G. D., malagueña de 35 años, entrevistada por José Manuel Pedrosa, mi director de tesis, en Alcalá de Henares (Madrid) el 8 de abril de 2003.



no hay que confiarse de todos los *peos*  
*argunos* son crueles y otros son más feos  
pero lo importante y es lo que yo creo  
que al *arrascarte*, amigo mío, no te pringues *er deo*.  
Cuando nadie me *vee* yo me vuelvo a peer,  
cuando nadie me *vee* yo lo vuelvo a hacer,  
cuando nadie me *vee* hay yo me vuelvo a peer,  
cuando nadie me *vee*, yo me vuelvo a peer,  
cuando tú no me ves...

Al pasar por la calle Solera  
encontré una gran cagalera  
y de esas cagaleras que no se pueden aguantar  
Al pasar por el retrete  
se aproxima la mierda al ojete  
y al disparar el botón  
sale la mierda disparada por el pantalón.  
Cagar es un placer  
que alegra el corazón

*pru*

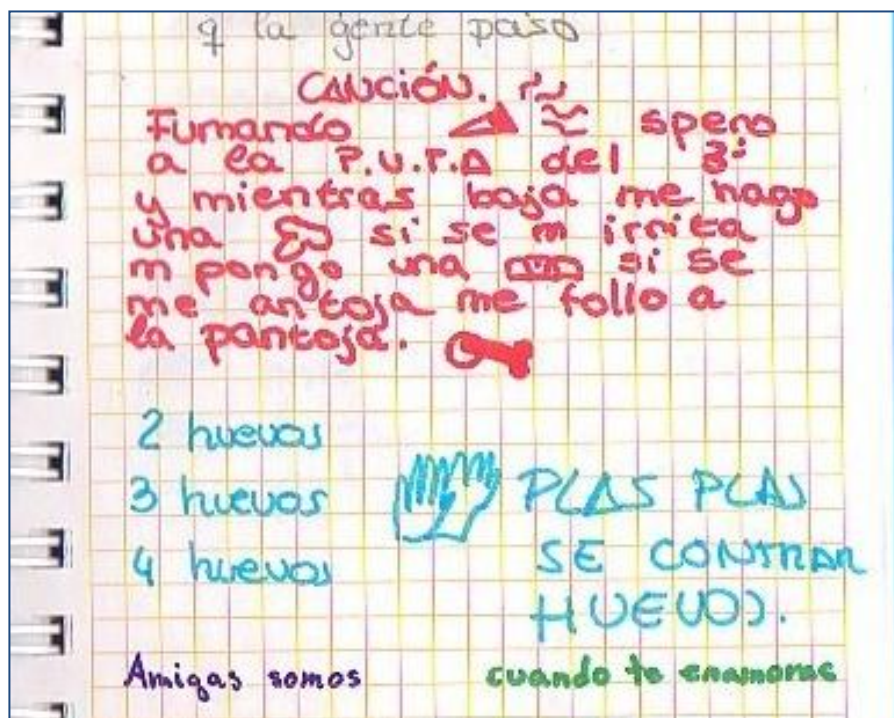
los pedos al salir  
salpican el calzón  
si es duro por si es duro  
*pa* que salga el moñigón  
*pru, pru*  
Cagando espero  
al hombre que más quiero  
y mientras cago  
otra cosa no hago,  
meto el culete  
por un agujerete  
que se llama retrete  
y empieza la función.  
Acabada la faena  
se tira de la cadena,  
acabado el oficio  
se limpia el orificio,  
que bueno es *cagaaaaaaaaaaaar*.

Y a *mi* me gusta cagar en alto,  
porque la mierda pega dos saltos  
y removerla con un palillo  
y ver bailar unos choricillos.  
Caga el obispo y caga el Papa  
y en este mundo de cagar nadie se escapa.  
*Oleeé, yaaaa*<sup>50</sup>

---

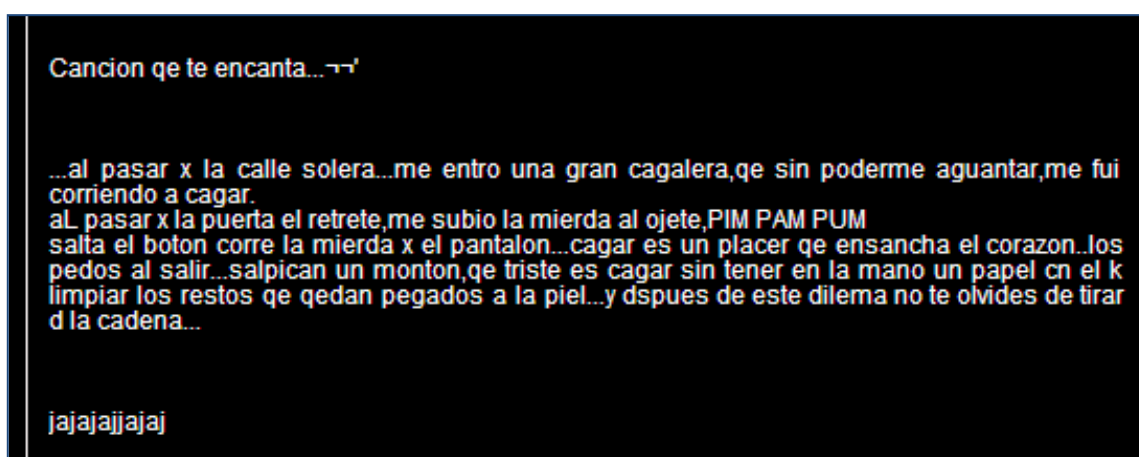
<sup>50</sup> Versiones transcritas en 2008 del teléfono móvil de mi hermano Fernando, arriacense nacido en 1994.

En el cuaderno de dedicatorias de Ana U. también hallé una versión contrahecha del conocido *Fumando espero*:




Contrafactum de *Fumando espero* en el cuaderno de Ana U.

A estos ejemplos se les pueden añadir los de algunos sitios web donde se recogen versiones que evidencian la popularidad y la tendencia al contrafactum de esta canción:



Disponible en <<http://www.fotolog.com/b0hemia/21007087/>>

Al pasar por la calle Somera  
me entró una gran cagalera  
me fui de prisa al retrete  
se aproxima la mierda al ojete...



**leioako-(e)k Otsaila**  
27, 2008 atalean  
22:55-(r)etan


Erantzun

Soltar primer botón  
corre la mierda por el pantalon.

Cagar es un placer  
para el corazón  
y da a la nariz  
un exquisito olorrrrrrrrrrrr!!!!!!

---

muchoooo!!!  
aber el plan es el siguiente nos tenemos que  
aprender la cancion de la calle somera, osea,  
la cancion de atxa!! y el viernes, se la  
cantamos todas a atxa!!! ijuuuuu, me parto el culo!!!



**Alaz-(e)k Otsaila** 27,  
2008 atalean  
22:58-(r)etan

Erantzun

Imagen del blog: <<http://leioako.wordpress.com/2008/02/27/joooooonaaaaaaaaathaaaaaaaaaan/>>

-----CANTANDO Y REBUZNANDO-----

Esto a mi ya me divertia mas , no por nuestra increíble calidad musical y nuestras dulces voces angelicales , lo mejor eran las letras , estou hablando de las canciones populares . De pequeñitos cantabamos chorradillas como sr conductor acelere , fulanito roba pan de la casa de don juan , un elefante se balanceaba sobre la tela de una araña ... a mi incluso de pequeño me rallaban mucho , eran repetitivas a mas no poder . Cuando llegué a mi pubertad , que creo que a mis 20 años aun estoy en ella , con 14 tacos todos los chicos empezamos a cantar otras cosas . Nuestras voces ya no eran las mismas , se habian tornado mas graves y lo mas gracioso : los gallos , cuantas veces nos habiamos reido todos cuando cantando a alguien se le escapaba un gallo o desafinaba de la ostia . Lo mejor por eso eran las letras de las cancioncillas que cantabamos , en la ESO las cantabamos flojito porque los profesores nos podian regañar pero en Bachiller ya esto no importaba . Habia algunas que eran autenticas poesias como esta :

Pasando por la calle Riera ,  
me entro una gran cagalera  
y al no poder aguantar  
fui al lavabo a cagar  
Una vez en el retrete  
se asomo la mierda por el ojete  
PUM ! peta el botón  
toda la mierda en el pantalon  
Cagar es un placer y no se lo digas a nadie  
pero mierda con pedos hacen buena merienda

O como olvidar la larga canción de Juan Sigueme :

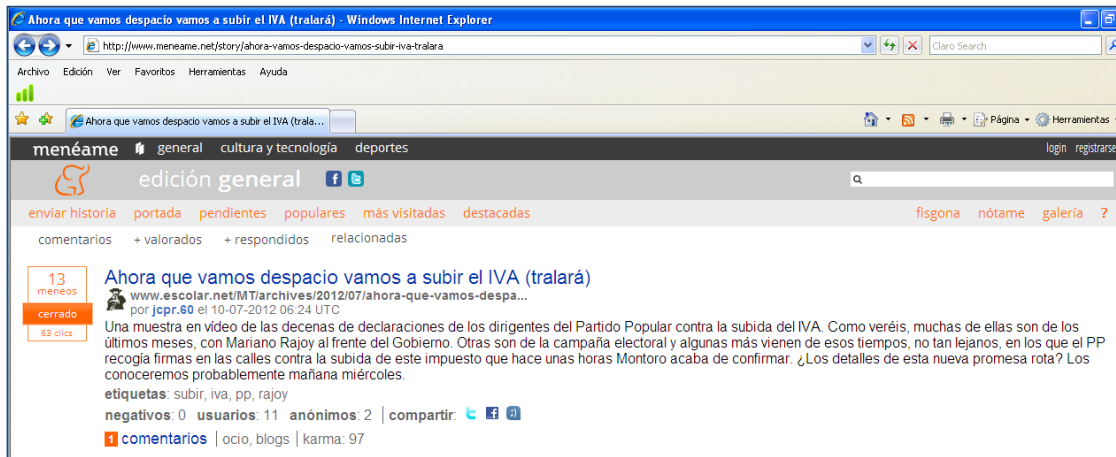
- Juan sigueme , vamos de putas
- no puedo ir no tengo condones
- Juan sigueme yo tengo a montones , juan sigueme vamos de putas
- no puedo ir mi madre no me deja
- Juan sigueme tu madre es una de ellas .

En realidad era mucho mas larga pero no tengo ganas de recordar tanto .

Pasando por la calle Riera ,  
me entro una gran cagalera  
y al no poder aguantar  
fui al lavabo a cagar  
Una vez en el retrete  
se asomo la mierda por el ojete  
PUM ! peta el botón  
toda la mierda en el pantalon  
Cagar es un placer y no se lo digas a nadie  
pero mierda con pedos hacen buena merienda

Esta última aparece en un contexto que merecería un análisis más profundo: “como distraerse en un viaje de autocar” (6-12-2004). Véase en <[http://www.ciao.es/Por\\_la\\_letra\\_C\\_Opinion\\_919917](http://www.ciao.es/Por_la_letra_C_Opinion_919917)>





Véase en <<http://www.meneame.net/story/ahora-vamos-despacio-vamos-subir-iva-tralara>>



Disponible en <[http://elpais.com/elpais/2012/06/14/opinion/1339681527\\_736459.html](http://elpais.com/elpais/2012/06/14/opinion/1339681527_736459.html)>

Estamos ante contrahechuras que remiten, evidentemente, a una canción tradicional muy célebre y vieja, conocida por todos, la de “Ahora que vamos despacio, vamos a contar mentiras...”, que se halla documentada en castellano desde que fue citada por Rodrigo Caro en sus *Días geniales o lúdicos*, de comienzos del siglo XVII, que indagan también sobre sus orígenes, al parecer bastante más antiguos, pues remitirían a los tiempos de Tertuliano (siglos II-III):

A estos modos de hablar llama Tertuliano *dicibula*, dichillos, contra los valentinianos: *Satis meminerat Ptolomeus puerilium dicibulorum, in mari poma nasci et in arbore pisces*. Nuestros muchachos a este tono: *por la mar corren las liebres, por la tierra las anguilas*<sup>51</sup>.

De esta canción se han documentado muy interesantes versiones orales, propias del ámbito adolescente y estudiantil:

Ahora que estamos contentos (*bis*),  
vamos a contar mentiras *tralará* (*bis bis*);  
el Atleti va a la UEFA (*bis*),  
y el Barça gana la liga *tralará* (*bis bis*);  
el Butano presidente (*bis*),  
y Clemente en el banquillo *tralará* (*bis bis*)<sup>52</sup>.

Ahora que vamos despacio,  
ahora que vamos despacio,  
vamos a contar mentiras, *tralará*,  
vamos a contar mentiras, *tralará*,  
vamos a contar mentiras;  
Matemática es un rollo,  
Matemática es un rollo,  
y Lenguaje es un petardo, *tralará*,  
en Sociales nos dormimos,  
en Sociales nos dormimos,  
y en Naturales roncamos, *tralará*,  
y en Naturales roncamos, *tralará*,  
y en Naturales roncamos.  
en Gimnasia nos matamos,  
en Gimnasia nos matamos,  
y en Reli resucitamos, *tralará*<sup>53</sup>.

---

<sup>51</sup> Rodrigo Caro, *Días geniales o lúdicos*, ed. Jean-Pierre Étienne, 2 vols. (Madrid: Espasa-Calpe, 1978) II, pág. 201.

<sup>52</sup> Canción recogida a Marino C. R., de 15 años, en el marco de la investigación sobre literatura oral que realizó José Manuel Pedrosa en un Instituto de Coslada (Madrid) entre abril y mayo de 1998.

<sup>53</sup> Versión paródica que puede leerse en José Manuel Pedrosa y Sebastián Moratalla, *La ciudad oral. Literatura tradicional urbana del sur de Madrid* (Madrid: Comunidad de Madrid, 2002) págs. 254-255.

Para no extenderme demasiado, me limito a añadir un par de versiones que José Manuel Pedrosa, en el artículo citado sobre “Las canciones contrahechas...”, anota del repetido poema de Espronceda, *La canción del pirata*<sup>54</sup>. Indicio de su difusión oral es que haya sido objeto de numerosas contrahechuras paródicas. Pedrosa recuerda, entre otras, la que hizo Manuel del Palacio y la del gran poeta cubano Nicolás Guillén en su poemario *El diario que a diario* (1972):

Con diez cañones por banda,  
viento en popa a toda vela,  
no corta el mar, sino vuela,  
un "steamer" irlandés,  
bajel pirata que llaman  
por su bravura *El Regente*  
y que ha embarcado a más gente  
que Araña, Pincho y Cortés<sup>55</sup>.

Con diez cañones por bonda  
vianto en pipa a toda bula,  
no carta el mer, sino viula  
un bulero bergantón:  
bajal pireta que lloman  
por su bravara "El Temodo",  
en tido el mer conosodo  
del ino al etro confón<sup>56</sup>.

A las que podemos añadir versiones como el “poema del gobierno” que aparece en el blog <<http://relatosfantasiaelfos.blogspot.com>>:



<sup>54</sup> Pedrosa, “Las canciones contrahechas...”, pág. 454.

<sup>55</sup> Néstor Luján, *Cuento de cuentos* (Barcelona: Folio, 1992) pág. 77.

<sup>56</sup> Nicolás Guillén, *Obra poética (1922-1985)*, ed. Ángel Augier, 2 vols. (La Habana: Letras Cubanas, 1985) vol. II, pág. 324.

¿Recuerdas aquella Poesía EL PIRATA de José de Espronceda: "Con cien cañones por banda.....Etc."? Pues la siguiente poesía, que lleva el mismo ritmo métrico, no es sobre ese Pirata de Espronceda. Es sobre otros nuevos Piratas, porque hay piratas y "piratas".....

**POEMA DEL GOBIERNO**

DEL PP

Con diez millones de votos  
De arrepentidos o ingenuos  
Ganaron las elecciones  
Y entraron en el gobierno  
Unos pillos derechistas  
Que se llamaban peperos  
Sin tener un solo callo  
En la yema de los dedos

**En la yema de los dedos**

Gran revuelo entre las gentes  
Causó el acontecimiento  
Hubo bailes y charangas  
Entre la gente del pueblo.

Don Mariano y sus compinches  
Habían ganado el duelo  
Al pie del puño florido  
Hicieron su juramento  
Con Soraya por testigo  
Los ministros prometieron  
Dar trabajo, hacer justicia  
Predicar con el ejemplo

Pasaron algunos días  
Y al llegar al mes y medio  
La Cospe se repetía  
Y sus promesas volaron  
Cual hojas que lleva el viento

Todo se llenó de pícaros  
Trepadores y mastuerzos  
Políticos sin gramática  
Donjuanes de gomina en pelo

Tragaldabas, Robatrajes,  
Traga cargos, traga sueldos  
Y en menos que canta un gallo  
Nos dejaron medio en cueros

Las calles y plazas públicas  
Los mercados y aeropuertos  
Se llenaron de chorizos  
Robaperas, descuideros  
Tramposos, trapisondistas  
Mangantes y presos sueltos

La corte de los milagros  
Salió del túnel del tiempo  
Y aumentaron los mendigos  
Los parados, los hambrientos,

Los pánicos, los mamarróticos,

Por miles las prostitutas  
Con sus chulos al acecho  
Invertidos, maricones  
Zorras con bisones nuevos

Ambulantes de la droga  
De esos que llaman "camellos"  
En calzón van pensionistas,  
En perfiles los obreros,  
Empresarios en pelotas,  
Contribuyentes en cueros,  
Los ladrones en la calle,  
Los tontos al Ministerio,  
Los ministros en Mercedes,  
Los electores al huerto,  
Indultos a terroristas,  
Y guardias al cementerio.

Recordar, MAS REAL! imposible..... es buenísimo

Disponibile en <<http://relatosfantasiaelfos.blogspot.com.es/2012/08/paranoias-con-cien-canones-por-barba.html>>



REFRANES Y DEDICATORIAS CONTRAHECHAS

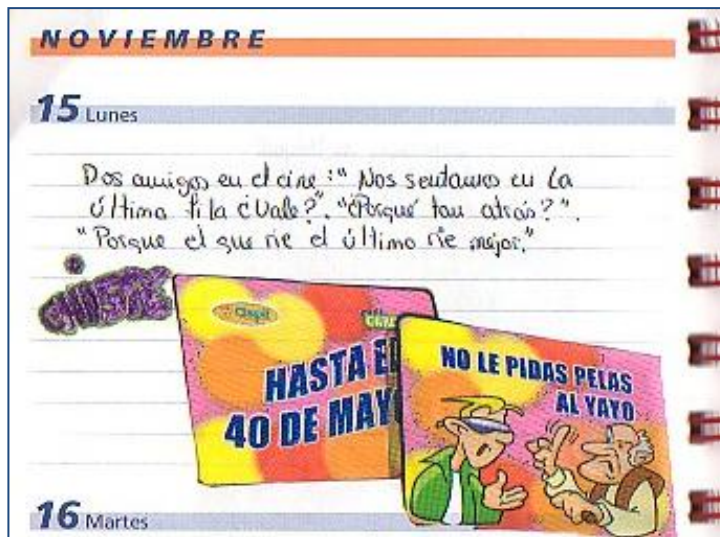
No solo las oraciones y las canciones son objetos favoritos de contrahechura entre nuestros adolescentes. También lo son los refranes:

[1489] Dime con *quien* andas y si está bueno ¡¡ME LO MANDAS!!<sup>57</sup>

[2477] 10. A quien madruga, Dios le tortura.

[1421] Ojos que no ven, *tío* bueno que te pierdes!!

[148] –Ojos que no ven  
ostia que te metes  
-ojos que no ven  
socio de la ONCE



Imágenes de “MiniCards”, una de ellas en la agenda de Mónica G. C.

<sup>57</sup> Este refrán contrahecho es muy usual entre las dedicatorias adolescentes como demuestran las ocho versiones del mismo que transcribo en el apartado VI de esta tesis (325, 449, 539, 761, 912, 1104, 1576 y 1670). Asimismo añadido en ese apartado cuatro ejemplos del refrán “Ojos que no ven, tío bueno que te pierdes” (352, 738, 920 y 1421) y dos de “A quien madruga, Dios lo tortura” (2477 y 2594).

Hasta las propias dedicatorias son a veces producto de contrahechura por otras dedicatorias. Curioso rizar el rizo de la parodia:

[1606] 65- Tus ojos son dos luceros  
Tus labios un pedestal  
y te *mandarian* al cielo  
por *anjel* celestial  
perdon, perdon me he confundido  
Tus ojos *sondos* borregos  
tus labios un corral  
y te *mandarian* al infierno  
por bestia y animal

[1411] Si un rubio te pide un beso  
y un moreno el corazón  
eliges al pelirrojo y jodes a los  
dos

La última es versión de una de las dedicatorias más copiadas en las carpetas, agendas, cuadernos escolares y espacios de la Web 2.0<sup>58</sup>:

[1502] Si un rubio te pide un beso  
y un moreno el corazón  
no desprecies al moreno  
por un rubio besucón.

[1806] Si un rubio *t*  
pide 1 beso y 1 moreno  
el corazón no rechaces  
al moreno por 1 rubio  
*bsucón* (hazme caso)

[2397] Si un rubio te da un beso  
y un moreno el corazón,  
no rechaces al moreno  
por un rubio besucón.

[1640] SI UN PIJO TE PIDE UN BESO, Y UN RAPERERO  
TU CORAZÓN ¡NO DESPRECIAS AL  
RAPERERO X 1 PIJO BESUCÓN!

Para terminar con el capítulo de las contrahechuras y enlazar con el siguiente epígrafe, seleccionamos dos dedicatorias tomadas de la agenda de Lucía G. M.: equívocos

---

<sup>58</sup> Véanse imágenes del apartado III. 3., “Géneros y subgéneros convencionales y virtuales”, de esta tesis (págs. 200-202).

espontáneos que producen un efecto más original, si cabe, que las *contrafacta* artificiales:

[1751] “A palabras sordas oídos necios”.  
Dani Montero.  
Sin comentarios...

[1753] “Me puse al sol y me quedé  
roja como un conejo”. Leti.  
Nueva especie: Conejos rojos.

## RIMAS FRUSTRADAS Y DISPARATADAS

Lucía G. M. también recoge en su agenda las “frases célebres” de sus compañeros de clase y profesores, es decir, sus deslices lingüísticos e intervenciones inesperadas o graciosas. Entre ellas incluye la siguiente, con un interesante comentario en el que indica que su padre ya la conocía:

[1750] “Como sé que te gusta el arroz con  
leche te meto un ladrillo por  
debajo de la puerta” *Profe ética*.  
Y va mi padre y dice que  
él lo había oído ya... Ay señor.

Lo que no se podría imaginar mi antigua alumna era que la “frase”, que ella consideraba extraña y sin sentido —y que suele emplearse cuando una cosa no tiene que ver con la otra— es realmente “célebre”, porque, de momento, se acoge a un tipo de composición poética que tenemos bien atestiguada desde el Barroco hasta hoy. Estas canciones han sido etiquetadas con el nombre de *canciones con rima frustrada*, y de ellas se ha dicho que tienen significados oscuros, incoherentes o disparatados, y que resultarían desconcertantes “si no fuera porque de algunas se conocen versiones que podemos considerar cabales y nos permiten entenderlas como *contrahechuras* paródicas y humorísticas de otras que debieron ser corrientes, en sus formas normales o canónicas, en la tradición de aquella época”. José Manuel Pedrosa, a quien debemos tales palabras, destaca “la posibilidad que brindan estas canciones de situar en unas coordenadas de

diacronía y de sincronía las características esenciales y la evolución poética” de este repertorio de poemillas disparatados y métricamente *frustrados*<sup>59</sup>.

En la monografía que ha dedicado a estas canciones ha insertado el profesor Pedrosa paralelos que permiten enmarcar nuestra extraña dedicatoria dentro de una tradición poética que la hace más comprensible:

Como sé que te gusta  
el arroz con leche,  
por debajo la puerta  
te eché un casquete.

Como sé que te gusta  
el arroz con leche,  
por debajo de la puerta  
te eché una alpargata.

Como sé que te gusta  
el arroz con leche,  
por debajo de la puerta  
te eché un petardo.

Como sé que te gusta  
el arroz con leche,  
por debajo de la puerta  
te echo un ladrillo<sup>60</sup>.

Es interesante contrastar, en cualquier caso, estas versiones de rimas frustradas con otras de rima regular, de las que son cotrahechura:

Como sé que te gustan  
las aceitunas,  
por debajo la puerta  
te meto algunas<sup>61</sup>.

Como sé que te gustan

---

<sup>59</sup> José Manuel Pedrosa, “Canciones disparatadas y rimas frustradas. Nota sobre un recurso poético del cancionero popular (siglos XVII al XX)”, en *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*, año 72 (1996) págs. 40 y 50.

<sup>60</sup> Las tres primeras estrofas fueron registradas por José Manuel Pedrosa en pueblos de los que da cuenta en su artículo. La última estrofa ha sido sacada de Claudia de Santos, Luis Domingo Delgado e Ignacio Sanz, *Folklore segoviano III La jota* (Segovia: Caja de Ahorros y Monte de Piedad, 1988) pág. 166.

<sup>61</sup> Antonio Alcalá Ortiz, *Cancionero popular de Priego (Poesía cordobesa de cante y baile)* 8 vols. ([Priego de Córdoba]: Ediciones Huerta Palacio, [reed. 2006]) vol. II, núm. 919, pág. 37. Véase además José Manuel Pedrosa, “Canciones y romances de Navaconcejo del Valle (Cáceres): repertorio profano”, *Revista de Folklore* 160 (1994) págs. 111-121; y Santos, Delgado y Sanz, *Folklore segoviano...*, III, pág. 159: “Como sé que te gustan / las aceitunas, / por debajo la pata / te meto una”.

las avellanas,  
por debajo la puerta  
te echo las vanas.

Como sé que te gusta  
el arroz con leche,  
por debajo la puerta  
te echo un chorrete<sup>62</sup>.

Como sé que te gustan  
los garbanzos *rodaos*,  
por debajo la puerta  
te los echo a *puñaos*<sup>63</sup>.

## RIMAS GROSERAS Y ESCATOLÓGICAS

Las palabras groseras, escatológicas, relativas a lo excrementicio, genital, etc., son marcas de identidad de la cultura cómica y paródica popular, muy especialmente de la juvenil y adolescente, aunque no solo. Recuérdese que a folcloristas como Claude Gaignebet se debe un estudio trascendental sobre *El folclore obsceno de los niños*, y que, en nuestros lares, Camilo José Cela compiló un fundamental *Diccionario secreto* que ha sido modelo después de muchas más compilaciones de argot obsceno general<sup>64</sup>.

En el lenguaje adolescente expresiones como “estoy cagado”, “la estás cagando”, “tiene una moto que te cagas”, “llueve que te cagas”, “está que te cagas de buena”, “salimos cagando leches”, son más que típicas. Ciertamente que hoy hay muchas personas que no son adolescentes que también las usan, como se usan de modo general expresiones del tipo de “me meo de risa”, “pues te jodes”, etc. En fin, es indudable que son muy fuertes los valores expresivos de este repertorio léxico y fraseológico en que el cagar (entre los adolescentes, palabra favorita), el mear o el joder han quedado fuertemente acuñados. La cuestión merecería un análisis más detallado y desde perspectivas que irían de la lingüística a la psicológica. Pero no tenemos espacio para ello, por lo que más conviene

---

<sup>62</sup> José Manuel Fernández Cano, *Mil cantares populares* (Ciudad Real: Diputación, 1998) núms. 841 y 729.

<sup>63</sup> Versión comunicada por Carlos G., nacido en Madrid en 1973 y entrevistado por José Manuel Pedrosa el 14 de marzo de 1995.

<sup>64</sup> Claude Gaignebet, *El folclore obsceno de los niños*, trad. Assumpció Arranz Griñán, Joan-Antoni Martínez Schrem y M. Rodríguez Rivarola (Barcelona: Alta Fulla, 1986); y Camilo José Cela, *Diccionario secreto*, 3 vols. (Madrid: Alianza Editorial, 1974).

conocer aquí algunos ejemplos tomados de nuestro corpus, aunque ya los hayamos sacado a colación para comentar, en otros lugares, otras cuestiones sobre alguno de estos textos:

[1770] Así cagaba,  
así, así  
así cagaba,  
así, así,  
así cagaba  
que yo la ví

De una canción de Alejandro Sanz, *Cuando nadie me ve*, y de otra de la conocidísima *Fumando espero* que popularizó Sara Montiel, también hemos encontrado versiones contrahechas, convertidas en tonos para teléfonos móviles:

A veces me *peo* y doy mil volteretas,  
me caigo de *espartas* con las piernas abiertas,  
y es que con los garbanzos los *peos* no controlo,  
*me pego* el primero y me quedo tan solo,  
y ya no te cuento cuando voy *pal váter*,  
abro *to'l ojete* y me sale el *chicote*  
hay que mal lo paso hay que mal rato  
parece que el *sieso* me lo ha arañado un gato.  
Me acuerdo del martes que comí potaje  
*me pego un trallazo* y me calo hasta el traje,  
y me fui a revisarme los *carzonsillos*  
no era un palomino era *carne membrillo*,  
no hay que confiarse de todos los *peos*  
*argunos* son crueles y otros son más feos  
pero lo importante y es lo que yo creo  
que al *arrascarte*, amigo mío, no te pringues *er deo*.  
Cuando nadie me *vee* yo me vuelvo a peer,  
cuando nadie me *vee* yo lo vuelvo a hacer,  
cuando nadie me *vee* hay yo me vuelvo a peer,  
cuando nadie me *vee*, yo me vuelvo a peer,  
cuando tú no me ves...

Al pasar por la calle Solera  
encontré una gran cagalera  
y de esas cagaleras que no se pueden aguantar  
Al pasar por el retrete  
se aproxima la mierda al ojete  
y al disparar el botón  
sale la mierda disparada por el pantalón.  
Cagar es un placer  
que alegra el corazón  
*pru*  
los pedos al salir

salpican el calzón  
si es duro por si es duro  
*pa* que salga el moñigón  
*pru, pru*

Cagando espero  
al hombre que más quiero  
y mientras cago  
otra cosa no hago,  
meto el culete  
por un agujerete  
que se llama retrete  
y empieza la función.  
Acabada la faena  
se tira de la cadena,  
acabado el oficio  
se limpia el orificio,  
que bueno es *cagaaaaaaaaaaaar*.  
Y a mi me gusta cagar en alto,  
porque la mierda pega dos saltos  
y removerla con un palillo  
y ver bailar unos choricillos,  
caga el obispo y caga el Papa  
y en este mundo de cagar nadie se escapa.  
*Oleeé, yeaaa*<sup>65</sup>

En los siguientes ejemplos de dedicatorias se puede apreciar, entre alguna otra lindeza no desprovista de interés, cómo la acción de “cagar” se compara con conceptos como el “estudiar”, el “amar sin ser amado” o “la amistad”:

[198] Amar sin ser amado  
es como limpiarse el culo  
sin antes haber cagado.

[1178] “Amar sin ser amado  
es como limpiarse  
el culo sin antes  
[h]aver cagado”

[531] Cagar es sano  
mear da pena  
pero por la *virgen*  
de la *macarena*  
tira de la cadena

[570] Ya ves cuanto te estoy amando

---

<sup>65</sup> Versiones recogidas en 2008 del teléfono móvil de mi hermano Fernando, arriácense nacido en 1994.

que me acuerdo de ti  
hasta cuando estoy cagando

[664] Fíjate *como* te estoy amando que  
me acuerdo de *tí* cuando estoy  
cagando.

[717] Fíjate cuanto  
te estoy amando  
que me acuerdo  
de ti hasta cuando  
estoy CAGANDO.

[1217] ¿En qué se parece estudiar y  
cagar? En que aprietas y  
aprietas y al final ¡Mierda!

[774] W.C. (escrito en un recuadro al lado de la dedicatoria)  
Aquí se caga  
Aquí se mea  
Y el que tiene  
tiempo se  
la menea

[649] Nuestra amistad no es  
*mas* vieja que el mear  
*ojala* un *dia* sea *mas*  
vieja que el cagar.

[1023] Tienes el cerebro en el  
culo cada vez que  
piensas...la *caguas*

## ENIGMAS Y DEFRAUDACIÓN OBSCENA

Ya en los ejemplos del apartado dedicado a los recursos retóricos y las figuras estilísticas en las dedicatorias (IV.4, páginas 331 y 332) se podía apreciar cómo los recursos humorísticos se utilizan de manera muy intensa en las rimas adolescentes. Abundan, así, los casos de dilogías o equívocos, de juegos de palabras, asociaciones ingeniosas y neologismos. Lo más habitual es usar el doble (y poco inocente) sentido de palabras del tipo de, por ejemplo, “polvo” o “corridas”: “Del polvo venimos, / del polvo nos vamos, / y entre polvo y polvo, /¡Qué bien nos lo pasamos!” (312); “Los chicos son



como las aspiradoras, / solo van a por el polvo.” (345); “No todos los polvos / son de talco, / y no todas las corridas / son de toros.” (456).

En ocasiones, el gusto por los dobles sentidos y el juego de palabras desemboca en asociaciones y composiciones ingeniosas que pretenden que el lector “piense mal” para, al final, desvelar una realidad más “inocente” de la que el destinatario se podía esperar. Recurso, por cierto, muy común en el género de las adivinanzas tradicionales, en que se suelen formular enigmas sumamente equívocos cuya solución resulta al final llamativamente ingenua:

[780] POR LA MAÑANA ME LA PELO EN LA CAMA  
 POR LA TARDE ME LA PELO EN EL PARQUE  
 AL *MEDIODIA* ME LA PELO DE ALEGRÍA  
 POR LA NOCHE ME LA PELO EN EL COCHE  
 ¡¡¡*QUE BUENAS SON LAS NARANJAS VALENCIANAS!!!*

[1259] CUANDO LA METES EN LA BOCA  
 SE HUMEDECE TODA, LA CHUPAS  
 HASTA ACABAR CON ELLA Y  
 CUANDO TE LIMPIAS LAS BABAS  
 PIENSAS... ¿POR QUÉ NO COMPRÉ MÁS  
 PIRULETAS?

[1260] QUIERO MONTARTE ENCIMA DE LA MESA, DESMONTAR-  
 TE Y VOLVERTE A MONTAR EN OTRA POSTURA DIFERENTE,  
 A TI MI QUERIDO *PUZZLE*.

[1261] RECORRES MI CUERPO CON TU LENGUA, ME UTILIZAS PARA  
 SACIAR TU CALOR Y LUEGO ME OLVDAS. FDO: TU HELADO.

Gordo lo tengo *xo mas* gordo lo *kisie-*  
*ra q* entre *ls* piernas no me cupiera...  
 El caballo, mal pensada.

*Kitate*  
 los pantalon-  
 es, *bajat l* tanga,  
*subet encima mío* y  
 desahógate... con  
 cariño *l* water!<sup>66</sup>

Entre los múltiples equívocos con solución inocente, en los textos de mis alumnas predominan los dos siguientes:

---

<sup>66</sup> Las dos últimas aparecen en el apartado “Mis pintadas” de la revista para adolescentes *Loka* que me prestó mi antigua alumna Laura del A. (véase imagen de ambas en el apartado IV.4., epígrafe “Recursos retóricos y estilísticos”, pág. 332.

[542] Te *lleve* a un rincón oscuro te quite  
la parte de arriba, *junte* tus labios  
con los *mios* y dije: ¡Qué buena *estas*  
*cocacola mia!*

[380] 116. 19 *cm* de placer en tu boca,  
un líquido blanco y espumoso  
recorre tu lengua *uhh...*  
Al sacarlo, suaves pelos acarician tus labios...  
¿a que mola lavarse los dientes?

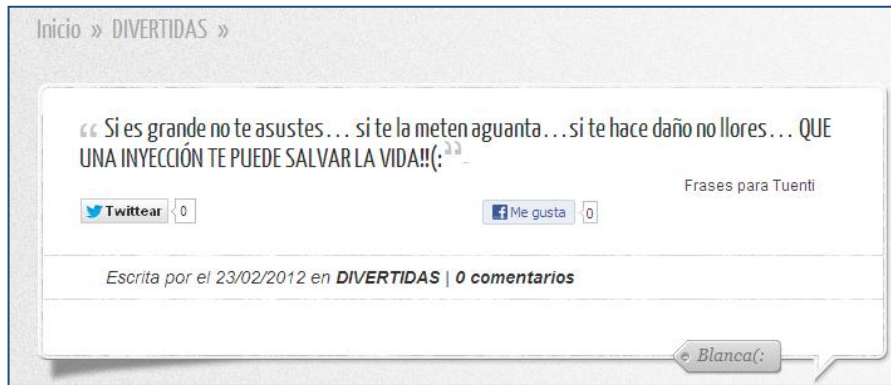
De la 542 encontramos cuatro versiones más:

[647] Te *lleve ha* un callejón oscuro, te *quite*  
la parte de arriba *junte* tus labios con los  
*mios* y dije:  
¡Qué buena *estas coca cola mia!*

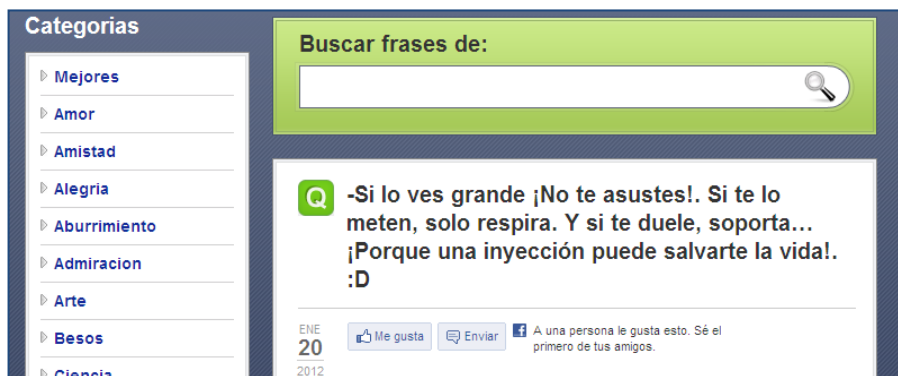
[1084] Te saqué de un  
puticlub  
Te *lleve* a un rincón  
oscuro te quite la  
parte de arriba y dije:  
¡QUÉ BUENA ESTAS COCACO-  
LA MIA!

[1611] 70 - Te *lleve* a un *callejon* , te *quite* la parte de arriba  
*junte* mis *lavios* con los *tullos* y te dije:  
¡*que* buena *estas coca cola!*

[2181] 44 La *lleve* a un sitio oscuro  
le *quite* la parte de arriba  
*junte* su boca con la *mia*  
y le dije:  
¡¡*Que* buena *estas*  
Coca-Cola *Mía!!!*



Véase en <<http://www.frasesparatuenti.es/si-es-grande-no-te-asustes-si-te-la-meten-aguanta-si-te-hace-dano-no-llores-que-una-inyeccion-te-puede-salvar-la-vida/>>



Disponible en <<http://tusuperfrase.com/1694>>



Imagen del Whatsapp de mi hermano Fernando (recibido en noviembre de 2012)

## DE TU PUERTA A MI VENTANA

El cuerpo en general ha sido muchas veces reflejado por la literatura, sobre todo por la popular, con tintes a veces idealizados, y otras degradados. Lo señaló Bajtin:

las formas del realismo grotesco tienden a degradar, corporizar y vulgarizar. Cualidades esenciales de este realismo ligado a lo material-corporal que las separan de las demás formas “nobles” de la literatura y el arte medieval. (Esa degradación significa entrar en comunión con la vida de la parte inferior del cuerpo, el vientre y los órganos genitales, y en consecuencia también con los actos como el coito, el embarazo, el alumbramiento, la absorción de alimentos y la satisfacción de las necesidades naturales. La degradación cava la tumba corporal para dar lugar a un nuevo nacimiento. De allí que no tenga exclusivamente un valor negativo sino también positivo y regenerador: es ambivalente, es a la vez negación y afirmación<sup>67</sup>.

Además, y en otro nivel de significaciones, el cuerpo femenino ha sido fuente inagotable de inspiración poética, y suministrador constante de metáforas eróticas. Esta pedagógica síntesis se debe al profesor José Manuel Pedrosa:

La comparación o la identificación alegóricas del cuerpo femenino con la estructura de una casa es un tópico poético muy viejo, arraigado, pluricultural. No es este artículo, que ha de ser forzosamente breve, el espacio más indicado para que acometamos la investigación de sus profusos antecedentes, pero sí lo será para que intentemos levantar un plano sintético y aproximado de las partes y dependencias de esa arquitectura erótica femenina, si bien por razones tácticas intentaremos limitarla, en esta ocasión, al ámbito específico de la poesía y del imaginario populares y tradicionales. De hecho, ya he dedicado unos cuantos estudios a la simbología erótica, dentro del repertorio lírico popular, de calles, puertas, ventanas, pozos y hornos<sup>68</sup>, y pienso dedicar algunos más a torres,

<sup>67</sup> Mijail Bajtin, *La cultura popular...*, pág. 25.

<sup>68</sup> Véanse los artículos (y la bibliografía de otros muchos autores y artículos a la que remiten estos trabajos) de José Manuel Pedrosa, “La canción de ronda de *Las calles del amor* entre los sefardíes de Oriente”, *Revista de Folklore* 134 (1992) págs. 39-47: <<http://www.funjdiaz.net/folklore/07ficha.cfm?id=1047>>; “El romance lírico de *El rondador sediento* en el folclore sefardí de Oriente”, *Revista de Folklore* 129 (1991) págs. 75-81: <<http://www.funjdiaz.net/folklore/07ficha.cfm?id=1010>>; “*Las calles empedradas*: canción y fórmula”, *La copla en México*, edición de Aurelio González (México D.F.: El Colegio de México, 2007) págs. 223-228; “*Cuando paso por tu puerta...*: análisis comparatista de un poema de Miguel Hernández”, *Nueva Revista de Filología Hispánica* 50 (2002) págs. 203-215: <[http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18\\_1/apache\\_media/T4V6H1S9CT5PYTYTM96LYMIIPP DJ8YJ.pdf](http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18_1/apache_media/T4V6H1S9CT5PYTYTM96LYMIIPP DJ8YJ.pdf)>; “Joan de Timoneda, Melchor de Santa Cruz y el chiste de *Los tres vecinos*: tradición, simbolismo y trasvase entre géneros”, *E-Humanista* 2 (2002) págs. 255-258: <[http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume\\_02/Pedrosa/Pedrosa%20article.pdf](http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume_02/Pedrosa/Pedrosa%20article.pdf)>; “El amante, la puerta y la lluvia: la balada hispánica de *La mujer engañada*, el *pahkaru* indio del Sumba y el tópico poético del *paraklausithyron*”, *Acta Poetica* 32 (2011) págs. 151-204: <<http://www.revistas.unam.mx/index.php/rap/article/view/30361>>; “Mujeres en la ventana: alegorías del

huertos y jardines domésticos, pajares, cerraduras con sus llaves, escalas y escaleras, a la hiedra que sube por las paredes, a columnas<sup>69</sup> y chimeneas<sup>70</sup>.

Nuestras dedicatorias, como eslabones que son, aunque muy tardíos y algo residuales, de tradiciones poéticas muy viejas, albergan también versos en que son inmediatamente detectables algunas de estas metáforas, sobre todo la de las puertas y la de las ventanas. Comprobémoslo:

[385] 122. En tu puerta me cagué  
pensando que me querías  
ya veo que no me quieres  
dame la mierda que es mía.

[1021] En tu puerta me  
cague pensando que  
me querías ahora que  
no me quieres  
¡DAME LA  
MIERDA  
QUE ES MÍA!

[1331] Me cagué en tu puerta  
pensando que me *qrías*,  
y ahora *q se q* no me  
quieres *devuelveme* la  
mierda *q s* mía.

Paralelos indiscutibles de las siguientes canciones tradicionales en el folclore español:

En tu puerta me cagué  
porque me vino la gana;  
ahí tienes el clavel,  
pa que lo güelas mañana  
cuando salgas a barrer.

---

cuerpo, alegorías del alma”, *Las metamorfosis de la alegoría: discurso y sociedad en la Península Ibérica desde la Edad Media hasta la Edad Contemporánea*, edición de Rebeca Sanmartín Bastida y Rosa Vidal Doval (Madrid: Iberoamericana-Vervuert, 2003) págs. 331-347; “El pozo como símbolo erótico: del *Libro de buen amor* y Góngora a *La Regenta* y Miguel Hernández”, *Dejar hablar a los textos. Homenaje a Francisco Márquez Villanueva*, edición de Pedro Manuel Piñero Ramírez (Sevilla: Universidad, 2005) págs. 1375-1396; y “El herrero, las cabrillas y el horno: léxico y simbolismo eróticos en *La Lozana Andaluza* (XIV) y el *Quijote* (II:41)”, *Criticón* 80 (2000) págs. 49-68: <[http://cvc.cervantes.es/obref/criticon/PDF/080/080\\_051.pdf](http://cvc.cervantes.es/obref/criticon/PDF/080/080_051.pdf)>.

<sup>69</sup> Al respecto véase José Lara Garrido, “Columnas de cristal: códigos y discursividades entre un soneto de Lope y un famoso romance anónimo”, *El cortejo de Afrodita: ensayos sobre literatura hispánica y erotismo*, coord. Antonio Cruz Casado (Málaga: *Analecta Malacitana*, 1997) págs. 23-68.

<sup>70</sup> Palabras tomadas de José Manuel Pedrosa, “Casas, tejados, amores, canciones: arquitecturas alegóricas del Eros femenino”, *Cuerpo y mujer*, ed. M<sup>a</sup> Jesús Zamora Calvo, en prensa.

En tu puerta me cagué  
creyendo que me querías;  
ahora que no me quieres,  
dame la mierda que es mía<sup>71</sup>.

En tu puerta me cagué  
pensando que me querías  
ahora que no me quieres  
dame la mierda que es mía<sup>72</sup>.

En tu puerta me cagué  
creyendo que me querías,  
y ahora que ya no me quieres,  
dame la mierda, que es mía<sup>73</sup>.

A tu puerta me cagué  
pensando que me querías;  
y ahora que me olvidaste,  
dame la mierda, que es mía<sup>74</sup>.

Asomémonos ahora a esta dedicatoria de mi corpus:

[2] Cada vez que paso por tu  
casa tu madre me dice  
feo, la próxima vez le  
saco la cola y la meo.

Paralelo obvio de una canción bien atestiguada en la tradición oral:

Cuando paso por tu puerta  
tu madre me llama feo,  
si me lo vuelve a llamar  
saco la gaita y la meo<sup>75</sup>.

No solo las puertas, también las ventanas, tienen connotaciones eróticas y tradiciones metafóricas muy relevantes en la poesía en español, y por ello también en nuestras dedicatorias:

---

<sup>71</sup> Manuel Urbano, *Sal gorda: cantares picantes del folklore español* (Madrid: Hiperión, 1999) págs.15 y 16.

<sup>72</sup> María Luz Escribano Pueo, Tadea Fuentes Vázquez, Francisco Morente Muñoz y Antonio Romero López, *Cancionero granadino de tradición oral* (Granada, Universidad: 1994) pág. 412.

<sup>73</sup> José Manuel Fernández Cano, *Mil cantares populares* (Ciudad Real: Diputación, 1998) núm. 877.

<sup>74</sup> Fernando Gomarín Guirado, *Cancionero secreto de Cantabria* (Santander: Universidad de Cantabria, 1989) núm. 117, pág. 60.

<sup>75</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núm. 97, pág. 56.

[666] Anoche pasé por tu ventana  
y gracias por la flor  
pero la *proxima* vez  
sin maceta. (dibujo de una flor)

[2550] AL PASAR X MI VENTANA  
TÚ ME *TIRARSTE* UNA FLOR  
LA PRÓXIMA VEZ  
SIN MACETA POR FAVOR

[38] Si yo fuera gata negra  
subiría a tu ventana, a ti  
te llenaría de besos, y a  
tu madre la *escarajaría*.

[174] Ayer cruzaba un burro  
delante de mi ventana  
además de llevar calzones  
tenía tu misma cara.

[294] 27. De tu ventana a la mía,  
hay un paso, nada más,  
tírate cariño mío,  
y verás que *ostia* te das.

[293] 26. De tu ventana a la mía  
hay un lazo azul celeste,  
que dice: ¡AMIGAS HASTA LA MUERTE!

[437] Entre tu ventana y la mía,  
hay una cinta azul celeste,  
en la que está escrito:  
“AMIGOS PARA SIEMPRE”

[604] De tu ventana a la mía hay una  
cinta celeste, en la que puede leerse:  
Patricia y Teresa amigas para siempre.

[626] De tu ventana a la mía  
hay un lazo celeste que dice:  
“Amigas hasta la muerte”

[668] DE TU VENTANA A LA MIA  
HAY UNA CINTA AZUL CELESTE  
EN LA QUE SE PUEDE LEER:  
“TU Y YO AMIGAS PARA  
SIEMPRE”

[678] DE TU VENTANA A LA MIA

HAY UNA CINTA AZUL CELESTE  
EN LA QUE PUEDE LEERSE  
“TU Y YO AMIGAS PARA SIEMPRE”

[904] Desde mi ventana a la *mia* hay  
una cuerda rosa que pone amigas  
de siempre

[963] De tu ventana a la mía  
hay una cinta verde que dice:  
“JUDIT Y PATRI” amigas  
para siempre  
de tu amiga: (firma)

[1550] 10 - De tu ventana a la *mia* hay una cinta celeste que dice en letras muy  
grandes:  
AMIGAS *ETERNAMENNTE*

[2007] DE TU VENTANA A LA MÍA HAY UNA CINTA VERDE  
K DICE AMIGAS HASTA LA MUERTE Y  
COMO LA MUERTE ES VIDA; AMIGAS  
ETERNAMENTE.

[2149] 12 De tu ventana a la mía  
hay una cinta azul celeste  
de dice: Amigas para siempre

El siguiente ejemplo suma las dos metáforas, la de la puerta y la de la ventana:

[389] 126. De tu puerta a mi ventana  
voy a poner una caña  
para que lleve la leche  
de mi pipa a tu castaña.

Sutilezas comparables a las de esta canción cántabra:

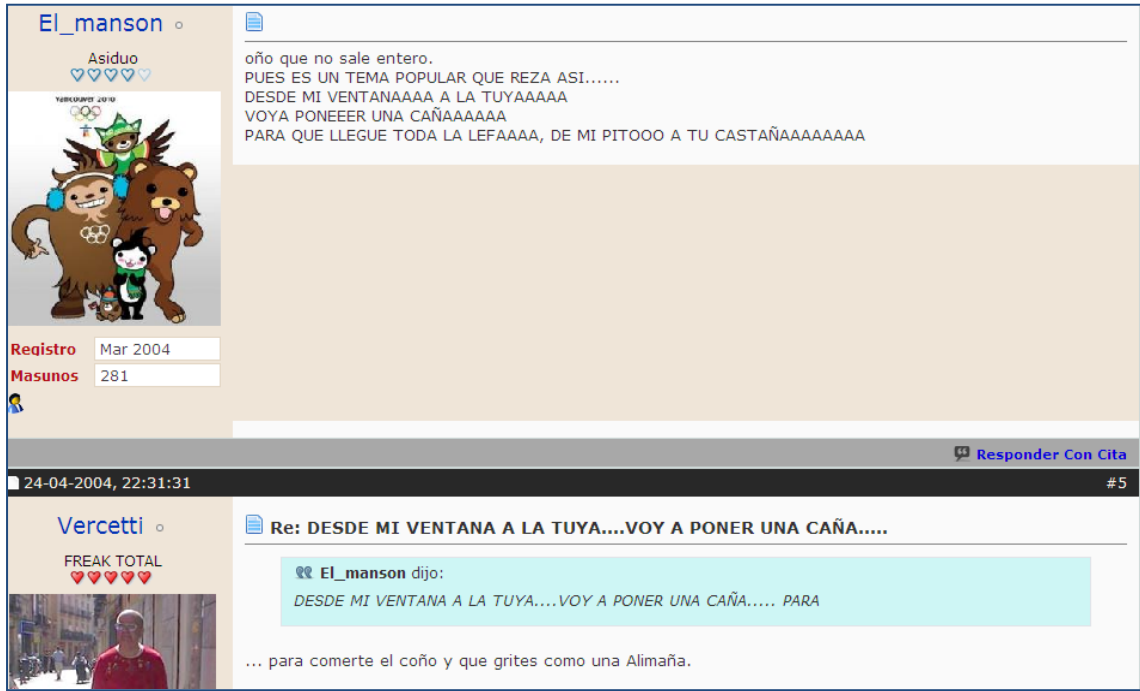
Desde mi casa a la tuya  
voy a poner una caña,  
para que pase la leche  
de mi picha a tu castaña<sup>76</sup>.

En internet, como es habitual, también podemos encontrar paralelos y  
contrahechuras, algunas tan bizarras como las siguientes:

---

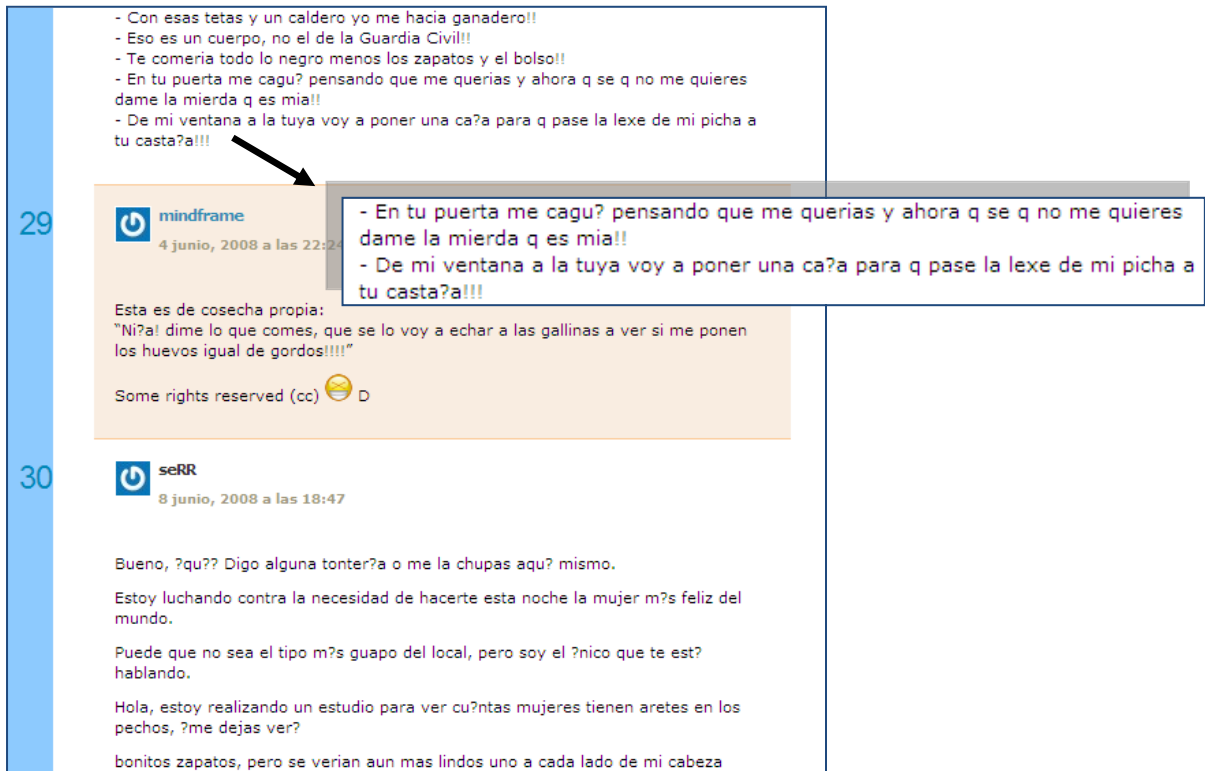
<sup>76</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núm. 101, pág. 57.





<http://foro.putalocura.com/foro/foro-general/9493-desde-mi-ventana-la-tuya-voy-poner-una-cana.html>

En el sitio web <http://humor.desvariandoando.com> figura como “piropo para no ligar”:



<http://humor.desvariandoando.com/2008/06/piropos-para-no-ligar.html>

Dentro del repertorio que forma parte de esta tesis se halla también esta canción:

[2148] 11 ¿*Como* quieres que te quiera?  
cara de limón podrido  
si te pareces a mi burro  
cuando *esta* descolorido.

Es obvio su parentesco con estas otras, algunas de sesgo paródico y otras líricamente amorosas:

Asómate a la ventana,  
cara de limón podrido;  
te pareces a mi burro  
cuando está descolorido<sup>77</sup>.

Asómate a la ventana  
cara de mona pelada,  
con la cara de mortero  
y la lengua embarazada<sup>78</sup>.

Asómate a esa ventana  
cara de luna brillante,  
que aunque yo no te pretendo,  
conmigo viene tu amante.

Asómate a la ventana  
cara de guinda madura,  
que parecen tus colores  
a los de la Virgen pura.

Asómate a esa ventana  
y echa los rizos al aire,  
y verás cómo te cuelga  
de cada cabello un ángel.

Asómate a esa ventana  
cara de piñón de oro,  
quiero encender un cigarro  
en la niña de tus ojos<sup>79</sup>.

---

<sup>77</sup> Canción recogida en Estella (Navarra) en agosto de 1995, por José Manuel Pedrosa, a Emilio S., de 75 años.

<sup>78</sup> Esta versión fue copiada por Jean Charles Davilliers y Gustave Doré de unas *Coplas pintando la fealdad de una muchacha* que reprodujeron en su *Viaje por España* (reed. Madrid: Grech, 1988) I, pág. 515.

<sup>79</sup> Véanse muchas más versiones de este tipo en Pedrosa, “El romance lírico de *El rondador sediento...*”, págs. 75-81.

## EL GÉNERO FEMENINO EN LAS DEDICATORIAS

### VAGINAS DENTATAS

Estrechamente relacionada con las rimas anteriores está alguna dedicatoria en que el tema central es la “puerta” genital de la mujer, es decir, la vagina. En una de las agendas analizadas en este estudio, la de Adriana S. (2004-2005) hay unos versos intrigantes e inquietantes:

[1921] Si los coños tuvieran boca y dientes  
y mordieran con firmeza, cuantos  
miles de cojones andarían sin cabeza.

Dedicatoria emparentada con todo un repertorio de canciones tradicionales, de mucho arraigo en regiones diversas de España:

Si el coño tuviera dientes  
como tiene fortaleza,  
la polla más valiente  
le cortaría la cabeza<sup>80</sup>.

Si el coño tuviera dientes,  
comiera pan y cebolla;  
pero como no los tiene  
come cabezas de polla<sup>81</sup>.

Todas las mujeres tienen  
en el ombligo una letra,  
y un poquito más abajo  
S. Juan con la boca abierta<sup>82</sup>

Si quieres que te monte  
al estilo Cataluña,  
dame la boca sin dientes  
te doy el dedo sin uña<sup>83</sup>.

---

<sup>80</sup> Manuel Lorente Rivas, “El flamenco y los viajes de ida y vuelta”, *Fundamentos de Antropología* 3 (1994) pág. 117.

<sup>81</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núm. 113, pág. 59.

<sup>82</sup> Claudia de Santos, Luis Domingo Delgado e Ignacio Sanz, *Folklore segoviano III La jota* (Segovia: Caja de Ahorros y Monte de Piedad, 1988) pág. 63.

<sup>83</sup> El informante, Jesús S. L., nacido en Salas (Asturias), fue entrevistado en Madrid en 1997 por mi director de tesis, José Manuel Pedrosa; su informante tenía entonces 34 años.

Ses al lotes de Maria  
de ballar no en saben gens;  
suen davall sa camia  
una boca sense dents.

Ses dones d'Establiments  
i ses de Santa Maria  
duen davall sa camia  
una boca sense dents.

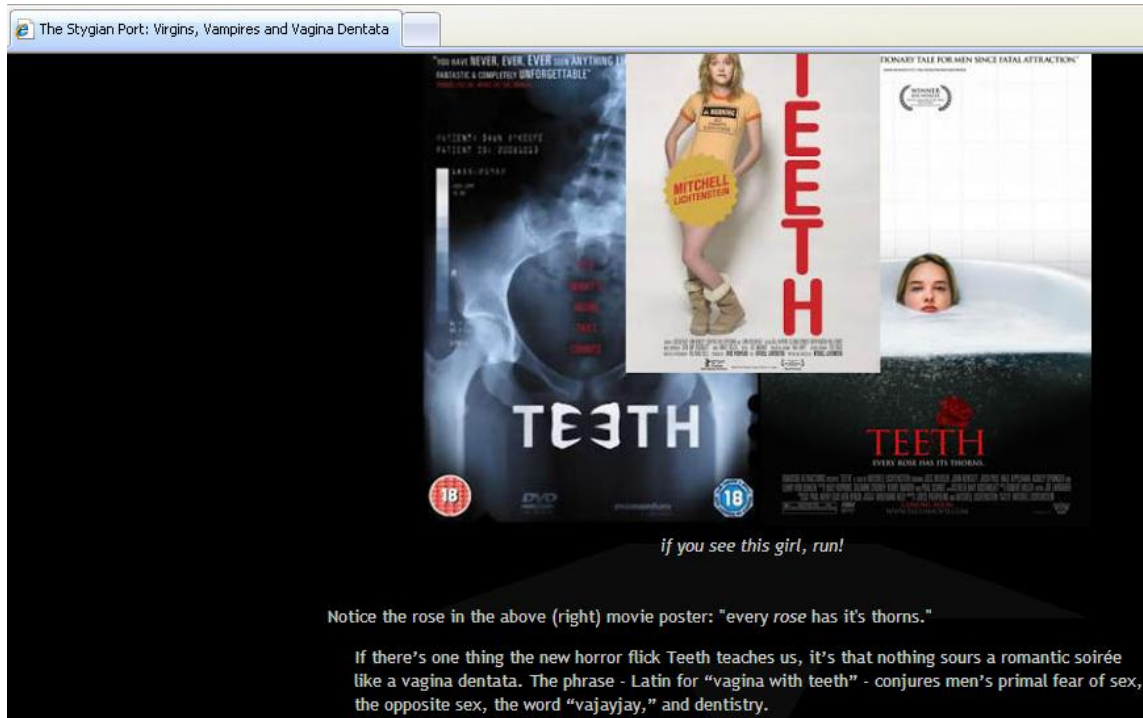
Madḡ Tronca, madḡ Tronca  
des terme de Sant Joan,  
vós teniu sa poma gran;  
per aixḡ sempre vos ronca<sup>84</sup>.

Pero las referencias a vaginas con dientes no se acaban en canciones y rimas como las anteriores, sino que son muchos los mitos y relatos, antiguos y modernos, que mencionan a mujeres castradoras. La Web 2.0 también se hace eco de ellas: por ejemplo, Wikipedia <[http://es.wikipedia.org/wiki/Vagina\\_dentata](http://es.wikipedia.org/wiki/Vagina_dentata)> y Global Oneness <[http://www.experiencefestival.com/a/Vagina\\_dentata/id/2023114](http://www.experiencefestival.com/a/Vagina_dentata/id/2023114)> le dedican sendos artículos en los que se citan canciones, novelas, películas e incluso capítulos de series de dibujos animados en los que aparece alguna vagina dentata.

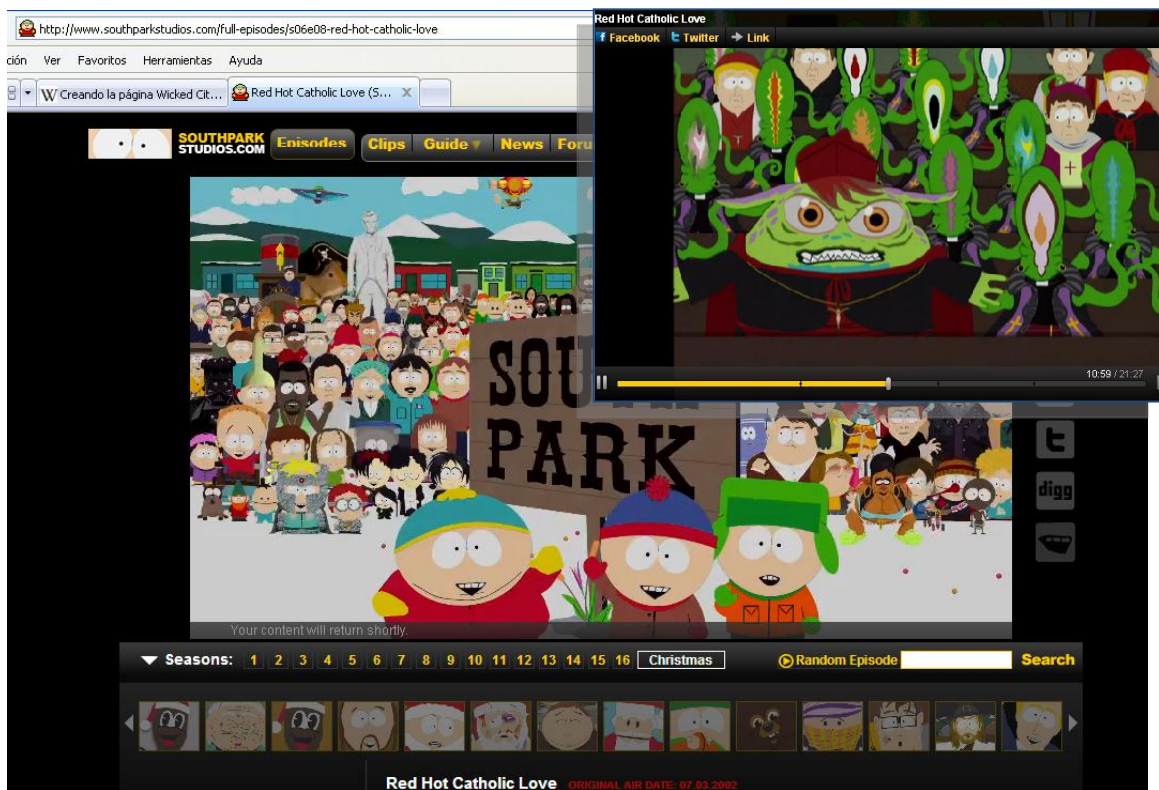
Aparte de *best-sellers* como el de Neil Gaiman, *American Gods* (2001) y otras novelas en las que aparece este tipo de féminas, han sido el cine y la televisión los que han popularizado entre los jóvenes del siglo XXI este mito con películas como *Teeth* (2007) de Mitchell Lichtenstein, escenas como la de la mujer araña (con vagina dentata) de la película de “anime” *Wicked City*, del director Yoshiaki Kawajiri, o capítulos como el octavo de la sexta temporada de la serie estadounidense de dibujos animados *South Park*, en el que un sacerdote extraterrestre dice que las mujeres de su planeta tienen vaginas enormes provistas de dientes afilados (véanse imágenes en las páginas siguientes).

---

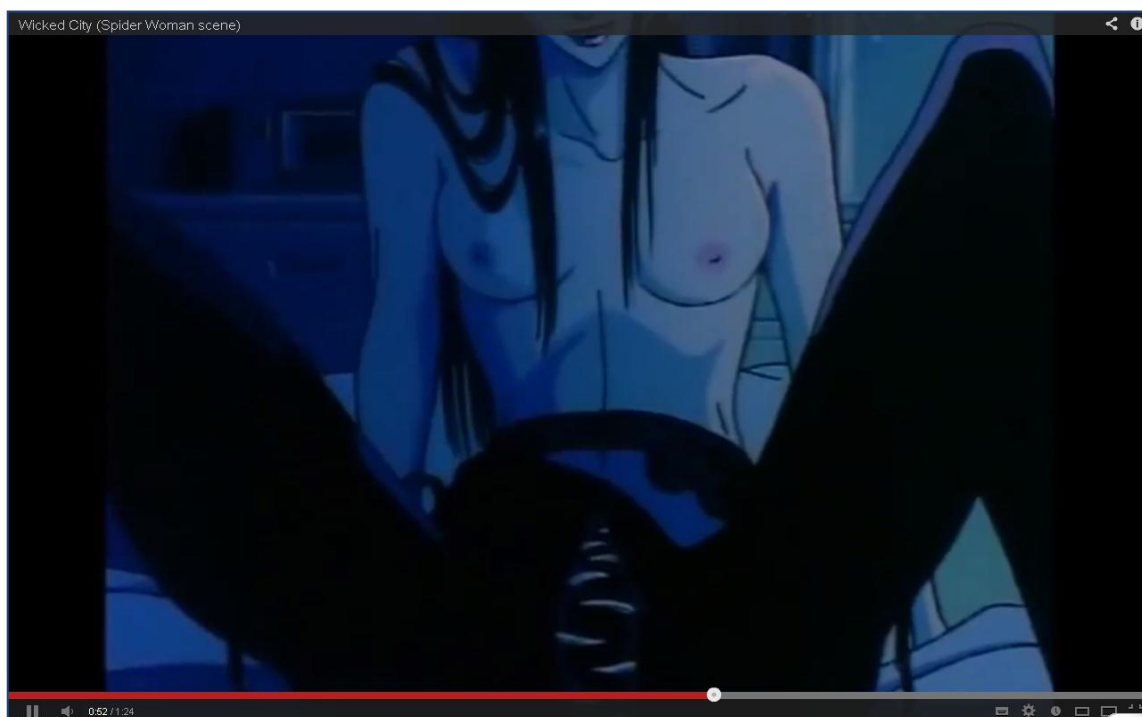
<sup>84</sup> Gabriel Janer Manila, *Sexe i cultura a Mallorca: el cañoner* (Mallorca: Moll, 1988) págs.170 y 168.



Imágenes promocionales de la película *Teeth* en el blog "The stygian port":  
<<http://thehygianport.blogspot.com.es/2009/07/virgins-vampires-and-vagain-dentata.html>>



Imágenes del capítulo de *South Park* en el que se nombran vaginas dentatas extraterrestres.  
Capítulo disponible en <<http://www.southparkstudios.com/full-episodes/s06e08-red-hot-catholic-love>>



Escena de la mujer araña en *Wicked City*  
Disponibile en Youtube: <[http://www.youtube.com/watch?v=QgN\\_tUCaPD0](http://www.youtube.com/watch?v=QgN_tUCaPD0)>

## PULLAS ENTRE HOMBRES Y MUJERES

Si atendemos a esta dedicatoria:

[8] Los hombres son demonios  
eso dicen las mujeres, pero  
algunas están pidiendo que  
el demonio se la *llebe*

constataremos que es paralelo de esta otra, que ha sido documentada en la tradición oral cántabra:

Los hombres son el demonio,  
según dicen las mujeres,  
y luego están deseando  
que el demonio se las lleve<sup>85</sup>.

Hay otras dedicatorias que rezan así:

[364] 100. Las curvas de la mujer  
son capaces de poner recta  
la única curva del hombre.

[1932] Definición de mujer:  
conjunto de líneas  
curvas capaces de  
poner recta la única  
curva de un hombre!

[2194] 57 Mujer:  
Conjunto de curvas que  
ponen tiasas 2 *lineas* paralelas

[2195] 58 Las mujeres somos como  
las brujas levantamos  
las cosas sin tocarlas

[2434] UNA MUJER ES:  
UN CONJUNTO DE LÍNEAS Y CURVAS  
QUE PONEN RECTA LA ÚNICA  
CURVA DEL HOMBRE.

Parientes lejanas, sin duda, de canciones tradicionales como esta:

---

<sup>85</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núm. 165, pág. 70.

Las mujeres son la hostia,  
tentación del enemigo  
hacen estirar al hombre  
lo que tiene él encogido<sup>86</sup>.

He aquí otra de nuestras dedicatorias, enfrentada con otra canción folclórica cántabra:

[168] Al hombre yo lo comparo  
con un vaso de cristal  
si se rompe uno  
se pone otro en su lugar.

La mujer que quiera dos,  
no es tonta, que es entendida;  
si una vela se le apaga  
otra le queda encendida<sup>87</sup>.

Siendo las dedicatorias un género que se transmite esencialmente en círculos femeninos, no debe extrañar que muchas canciones que la musa oral masculina suele hacer empezar con la fórmula “a la mujer la comparo” sean transfiguradas, en el repertorio de las dedicatorias femeninas, en la fórmula opuesta, “al hombre lo comparo”, con sus variantes:

[92] Yo al hombre lo comparo  
con el bacalao, que si le quitan  
la cola, le quitan lo más  
*salao*.

[1461] Los chicos son como el bacalao,  
si le quitas la colita, le quitas  
lo más *salao*!!

[2157] 20 Yo a los chicos los comparo  
con un bote de cerveza  
porque siempre que lo abres  
se les va toda la fuerza

[2158] 21 Yo a los chicos los comparo  
con un manojo de cebollas  
para que uno salga bueno  
los otros salen gilipollas.

---

<sup>86</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núm. 149, pág. 67.

<sup>87</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núm. 172, pág. 71.



[2160] 23 Yo a los chicos los  
comparo con un saco de  
fideos, saco uno, saco otro  
y todos igual de *feo*.

Otro molde formulístico predilecto es el de “los hombres son como...”. ¿Cómo qué? Como las Matemáticas (las *mates*) y ciertos animales, objetos, juegos, bebidas o aparatos electrónicos no precisamente sublimes:

[1456] Los chicos son como las *mates*  
Siempre dando problemas!

[1457] Los chicos son como los servicios  
públicos, o están ocupados o  
están hechos una mierda

[1470] Los *tios* son como el *parchis*  
se comen 1 y cuentan 20

[1483] los *tios* son como los trapos de  
cocina, si los dejas en la ventana,  
te los roban las vecinas!

[1520] Los chicos son como los mocos...  
Te sacas 1 y sale otro!!

[1818] Los chicos son como las  
cerillas, en *qanto* les *klientas*  
un poco... pierden la *kbeza*.

[1944] Los *xicos* son *kmo*  
las aspiradoras, van  
directos al polvo...

[1937] Los *xicos* son  
como las aspiradoras  
van directamente  
al polvo!!!!

[1994] Los chicos son como los *walkitalkis*  
“CORTO Y CAMBIO”

[1886] Los hombres son como las gaviotas más  
GRANDES más IDIOTAS

[2213] 77 Los chicos son como los coches  
de carreras, primero desembragan  
y luego meten la primera.

[1542] 2- Los chicos son como los trapos de cocina  
los dejas en la ventana y te los quita la vecina.

[2191] 54 Los hombres son como los  
trapos de cocina  
como te descuides te lo roba  
la vecina.

[1548] 8- Los chicos son como los cuartos de baño  
siempre están sucios y ocupados.

[2557] LOS XICOS SON COMO EL SERVICIO  
O SON UNA MIERDA  
O ESTÁN OCUPADOS

Si los hombres no salen muy bien parados en estas dedicatorias, el ser hombre y profesor no ayuda demasiado:

[465] Los profesores son como las putas:  
Cobran por joder.

[1570] 29 - A los *profes* les comparo con la goma de mascar  
mascas uno, mascas otro pero *nu[n]ca* los *pu[e]des* tragar

Conozcamos unas cuantas canciones folclóricas que nos permitirán contextualizar mejor nuestras dedicatorias:

La mujer es como el pan  
si la pillas en caliente;  
si se deja enfriar,  
no hay Dios quien le meta el diente.

A la mujer la comparo  
lo mismo que a la gallina,  
que cuando le falta el gallo  
a cualquier pollo se arrima.

A la mujer la comparo  
con el pantalón de un hombre,  
cuando llega cierto tiempo  
por la entrepierna se rompe<sup>88</sup>.

Prefiero tener un perro  
que tener una mujer;  
el perro guarda la casa,

---

<sup>88</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núms. 169, 170 y 171, pág. 71.

la mujer la echa a perder.

Prefiero tener una cabra  
que tener una mujer;  
la cabra tiene dos cuernos,  
la mujer, te pone tres<sup>89</sup>.

La mujer y la pistola  
tan hechas del mismo acero,  
por eso pa que disparen  
hay que montarlas primero<sup>90</sup>.

Las dos últimas dedicatorias que añadimos a nuestro elenco tienen tonos reivindicativos o jactanciosos que resultan muy interesantes desde el análisis basado en las relaciones de género:

[1838] Las chicas *son* como la  
electricidad, cuando nos tocan  
*sacudimos*.

[1868] Las mujeres vamos  
*d* capullo en capullo  
como las abejas...

## REBELDÍA Y REAFIRMACIÓN FEMENINA

Si tenemos en cuenta que las dedicatorias adolescentes constituyen un repertorio de transmisión esencialmente femenina, es lógico que muchas de ellas alberguen pensamientos y mensajes que reivindiquen la voz, las preferencias, filias y fobias de la mujer. El análisis de la cuestión no resulta fácil, ya que bajo muchas canciones anónimas pueden enmascarse cuestiones de autoría y de transmisión muy complejas. Téngase en cuenta que ya la lírica de amigo galaico-portuguesa medieval, que estaba puesta por lo general en voz de mujer, se cree que estuvo compuesta por hombres que simulaban la tesitura femenina, por razones que, tantos siglos después, no somos capaces de evaluar de manera eficaz. Eso mismo ha pasado después, a lo largo de muchos siglos, de manera que creemos que muchas canciones puestas en boca de mujer

---

<sup>89</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núms. 175 y 176, pág. 72.

<sup>90</sup> Gomarín, *Cancionero secreto de Cantabria*, núm. 181, pág. 73.

han podido ser creadas por hombres. Y a la viceversa también, por supuesto. Margit Frenk ha señalado al respecto que

es interesante comprobar que desde mediados del siglo XVI hubo bastantes poetas que se deleitaron en glosar y recrear aquellas voces populares femeninas que entraban en conflicto con las tradiciones sociales y literarias, como por ejemplo las que expresaban el derecho de las mujeres al libre ejercicio de su sexualidad. Ciertos pliegos sueltos y cancioneros (sobre todo, manuscritos) fueron depositarios de ese nuevo tipo de poesía<sup>91</sup>.

Nos recuerda, la misma estudiosa, aquellos versos de hacia 1560-1570 que decían:

Yo quiero ya de esta vez  
holgarme por donde quiera,  
que si aguardo a la vejez,  
no hallaré quién me quiera

No quiero ser casada  
[sino] libre y enamorada<sup>92</sup>.

Versos que podemos relacionar con varias de nuestras dedicatorias:

[76] Las solteras  
son de oro, las  
casadas de plata  
las viudas de cobre  
y las viejas de  
hojalata.

[966] Las mujeres nos pasamos  
la vida buscando la  
felicidad y mientras tanto  
¡¡NOS CASAMOS!!

También asoma en muchas canciones antiguas el tópico de la rebeldía de la joven en asuntos eróticos:

Madre, por el caballero  
que vos anoche reñiste,  
certífcoos que le quiero  
más que a vos que me pariste<sup>93</sup>.

---

<sup>91</sup> Margit Frenk, *Poesía popular hispánica: 44 estudios* (Méjico: Fondo de Cultura Económico, 2000) pág. 378.

<sup>92</sup> Ambos del manuscrito 17689 de la Biblioteca Nacional de Madrid; véanse en Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV-XVII)* núm. 216, vol. I, pág. 183.

Comparemos estos versos con los de nuestras dedicatorias:

[206] A mí me gusta un moreno,  
a mi madre no le agrada  
Mi madre quiso a *quién* quiso  
Y yo a quien me da la gana.

[1286] Te *kiero* + *q* a mi madre y siento  
*q* *stoy* pecando, *xq* ella me *dió*  
la vida y tú me la estás *qitando*.

Y otra canción vieja, esta con marido cornudo:

No se usa sino cuernos,  
mujer mía:  
decí ¿cómo me los pondría  
de fantasía?  
—Marido, yo os los pondré,  
y vos mesmo podés vello:  
yo os los echaré al cuello,  
u yo muy poco podré<sup>94</sup>.

Y si volvemos nuestras miradas, con ánimo de comparación, hacia las dedicatorias de hoy en día, también encontraremos textos dedicados a hombres cornudos. Sirvan de ejemplo los siguientes:

[1419] Los toros nacieron con cuernos  
pero *que* culpa tenemos nosotras  
si nacimos para ponerlos??

[2212] 76 El médico me dijo que hiciera  
ejercicio con la lengua, por eso  
te puse los cuernos. No te enfades,  
la salud es lo primero.

[2554] SI LOS CUERNOS  
FUERAN BOMBILLAS  
TU CABEZA PARECERÍA  
LA FERIA DE SEVILLA

[522] Amor a distancia  
cuernos en abundancia

---

<sup>93</sup> Véase en Margit Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV-XVII)* correspondencias de núm. 161, vol. I, pág. 147.

<sup>94</sup> Frenk, *Poesía popular hispánica: 44 estudios*, pág. 383.

## EL CARPE DIEM Y LOS AMORES ADOLESCENTES

### LAS DEDICATORIAS ADOLESCENTES Y EL CARPE DIEM

El hedonismo, el ansia de vivir bien, el *carpe diem*, tópico de viejísima tradición literaria, no son afanes exclusivos de los adolescentes, ni mucho menos. Pero en sus escrituras populares se halla bien presente:

[2489] ME GUSTARÍA QUERETE HOY POR SI NO HAY UN MAÑANA

[2499] Cada día que vives es una ocasión especial

[2431] Sueña como si fueras  
a vivir siempre,  
vive como si fueras  
a morir mañana.

[2293] Sé feliz un instante,  
ese instante será tu vida

[1902] AGARRATE AL PRESENTE Y  
NO PIENSES EN EL DÍA  
DE MAÑANA!!!

[2267] Disfruta hoy,  
es mucho más tarde de lo que crees.

[1809] Disfruta de las cosas pequeñas  
*xq* un día deberás volver la  
vista atrás y te darás *qenta*  
*dq* esas fueron las + importantes  
de tu vida.

[2235] 100 VIVE A LO LOCO QUE LO  
BUENO DURA POCO.

[2231] 96 *¿Que* es vivir?  
Fumar porros  
hasta morir  
*¿y como* morimos?  
con un *tripi* en la boca  
y hasta el culo de coca

[1914] Si una tía como tú, sufre *x*  
los tíos, tiene buen corazón, pero

debería pasar *d* ellos. Solo sufre *x* los  
*q* merecen la pena ((*ejem:yo*)) jaja, *aunq*  
casi es mejor pasar *d* todos.  
(lo digo *x* experiencia con tías, jaja, vive la vida y desfásate))

[1938] No te olvides, disfruta, *No te conformes*,  
cambia, no deseas, ama *No* lo pienses, hazlo, *No*  
lo olvides... folla

Hay dedicatorias que reciclan, de manera literal o casi literal, sin demasiados miramientos, fórmulas autorizadas por grandes nombres de nuestra literatura:

[2252] ¿Qué es la vida? Un frenesí  
¿Qué es la vida? Una ilusión  
Una sombra, una ficción  
y el mayor bien es pequeño  
que toda la vida es sueño  
y los sueños, sueños son.  
CALDERON DE LA BARCA

En los cuadernos de Irene N. y Patricia C. encontramos dos ingeniosas contrahechuras de un tópico viejo que comienza en tono grave y es enseguida reconducido hacia itinerarios que no son ajenos al *carpe diem*:

[312] 44. Del polvo venimos,  
del polvo nos vamos,  
y entre polvo y polvo,  
¡Qué bien nos lo pasamos!

[1082] Del polvo nacemos, al polvo  
morimos y entre polvo y polvo  
nos DIVERTIMOS

Más avatares del viejo tópico del *carpe diem*, reconducidos hacia el principio de la negatividad del esfuerzo personal y del “aprovéchate de...”:

[2363] Haz como los peces: ¡NADA!

[2563] VIVE DE TUS PADRES  
HASTA QUE PUEDAS VIVIR  
DE TUS HIJOS

[1942] SI TIENES GANAS DE *STUDIAR*  
*TOMAT 1 ASPIRINA*  
*Y VUELVE A ACOSTAR*

[1970] “SI SUSPENDES UN CONTROL  
NO TE PREOCUPES:”  
¡LO IMPORTE ES  
PARTICIPAR!

[2088] Si suspendes un control no te  
preocupes, lo importante es  
participar. Je, je, je.

[1973] Lema del estudiante:  
“SACAR EL CURSO ADELANTE  
CON EL SUDOR DEL DE  
DELANTE”

[2031] El lema del alumno: ¡CARA DURA Y ADELANTE!

Personalidad específica tienen algunas dedicatorias en que el motivo de la necesidad de aprovechar el tiempo que huye y de gozar de la vida y de sus placeres, entre ellos la amistad, se combina con el de la flor de vida fugaz:

[225] Una rosa marchitada  
no se puede arreglar  
dos amigas que se  
quieren no se pueden  
olvidar.

[723] Dos rosas en el  
agua no se pueden  
marchitar dos  
amigas que se  
quieren no se  
pueden olvidar.

[226] De las flores las rosas  
De los chicos.....  
y de mis mejores amigas  
tú  
(Para Asun de Arantxa)

[375] 111. De todas las flores,  
la + bella es la rosa,  
de todas las mujeres,  
eres la + hermosa.

[1500] Como una rosa recién nacida  
Como un volcán en erupción  
Así es la sonrisa de una amiga



Cuando *sonrie* con el corazón

[1699] Amigas habrás tenido como rosas en un rosal, pero ninguna te  
habrá querido como la que te va a firmar.

[1762] Del cielo cayó una rosa,  
al caer se deshojó y en cada  
pétalo decía que tú eres mi  
amor

2320] Te preguntarás *porqué* te he enviado  
once rosas en vez de una docena  
la respuesta es muy sencilla,  
esa rosa que falta, esa rosa eres tú

[1718] *Solo* hay 2 cosas importantes en la vida, una rosa por un día  
y un amor para toda la vida.

Breves pero significativos ramilletes poéticos que añadir a los de la profusísima tradición, hispana y universal, de flores alusivas a los placeres de la vida y a la fugacidad del tiempo que se nos escapa.

## VIVIR, BEBER, COMER...

Tópico literario viejísimo, de raíces clásicas y presencia muy intensa en la poesía de todos los tiempos, la incitación al vivir, comer, beber, fumar, amar se halla muy operativa también en las dedicatorias de nuestras adolescentes:

[39] Si no bebes,  
Si no fumas,  
Si no follas  
para *que*  
vives Gilipollas.

[309] 42. Si no bebes,  
si no fumas,  
si no follas,  
¿Para qué *bives* gilipollas?

[727] ¡Folla, fuma  
y Bebe que  
la vida es  
breve!

(es broma)

Algunos de estos poemas que incitan a gozar de los placeres mundanos se ajustan a la modalidad del brindis, que es otro repertorio poético de extracción oral. Es muy interesante constatar que hay páginas web de jóvenes de hoy en que el brindis y el beber tienen justificaciones casi éticas: “Es un perfeccionamiento de gente cívica para la que beber es una forma más de convivir”, reza la página de la tuna del CEU: <<http://www.uspceu.com/usp/tuna/Cancionero/Brindis/Brindis.htm>>, en la que se pueden leer otras muchas fórmulas de este tipo. Dentro de las dedicatorias de nuestro repertorio, que han podido ser piezas de trasvase con los poemas que figuran en ese tipo de páginas y, en última instancia, con otros que vienen de la tradición oral, figuran las siguientes:

[1377] A beber,  
por lo  
que fue...  
LOS MISERABLES<sup>95</sup>

[2210] 74 El que bebe se emborracha  
el que se emborracha duerme  
el que duerme no peca  
el que no peca va al cielo  
y puesto que al cielo vamos  
¡¡BEBAMOS!!

[2600] Esto es un brindis y lo demás tonte...  
NO INVENTES  
NI ROBES  
NI ENGAÑES  
NI BEBAS  
Pero si hay *q* INVENTAR inventa un mundo mejor  
Si hay *q* ROBAR roba un *corazon*  
Si hay *q* ENGAÑAR engaña a la muerte  
Y si hay *q* BEBER *bebamonos* nuestros mejores momentos juntos.

---

<sup>95</sup> Texto del musical *Los Miserables*, que se representó en el Colegio Salesiano de Guadalajara en 2004.

tuenti Inicio Perfil Mensajes Gente Vídeos Juegos Sitios Buscar...

Sara S. Amiga

Ver álbumes de fotos (23) Canales Mensaje privado

Podría contar mi vida uniendo casualidades. hace 3 días

Espacio personal

# 11 de Nov a las 19:51

No inventes, no engaños, no robes ni bebas; pero si inventas, inventate un mundo mejor; si engañas, engañale a la muerte; si robas, róbate un corazón y si bebes, bebete los mejores momentos de tu vida.

Sitios

El Gamu Pizzeria

No inventes, no engaños, no robes ni bebas; pero si inventas, inventate un mundo mejor; si engañas, engañale a la muerte; si robas, róbate un corazón y si bebes, bebete los mejores momentos de tu vida.

Tuna C.E.U.

## Brindis de Tuna

**La Tuna emplea dentro de una larga tradición, diversos brindis, algunos de los cuales utilizan elementos litúrgicos y o se basan en frases tomadas del canon de misa.**

**El brindis tiene como fin la conversión del acto de beber en algo diferente a la simple ingestión de alcohol en sus diferentes formas.**

**Es un perfeccionamiento de gente cívica para la cual beber representa una forma más de convivir, no una vida viciosa.**

*(Las oraciones en cursivas y amarillo son las respuestas dichas al unísono al orador principal por parte de los demás comensales)*

- **In vino veritas, in veritate libertas, ergo in vino libertas.**
- **Si dios en su infinita bondad siempre borrachos nos tiene, será por que nos conviene, hágase su voluntad.**

Ejemplo de brindis en el Tuenti de Sara S. C. e imagen de la página de la tuna del CEU: <http://www.uspceu.com/usp/tuna/Cancionero/Brindis/Brindis.htm>

Pieza especialmente interesante es este brindis que aparece en la agenda de Jessica M. de la C:

[1410] Vino, vinín, de la copa, copín  
de la cantincopa  
El que no diga 3 veces  
vino, vinín, de la copa, copín  
de la cantincopa  
no beberá ni gota  
¿De dónde eres?  
De Villarramiel  
¿Vecino?  
De Gibraltar  
¿Dónde tienes casa?  
En la playa  
¡Caramba, junto a mi casa!  
¿Y la viña?  
¡Caramba, junto a la cuesta!  
¿Cómo se llama tu mujer?  
María  
¡Caramba, como la mía!  
¿Y tu hermana? Ana  
Caramba como mi hermana  
¿Y *como*, siendo de Villarramiel,  
vecino de Gibraltar, teniendo  
la casa en la playa, ¡Caramba  
junto a la mía! Y la viña  
en la cuesta  
¡Caramba, junto a la cuesta!  
llamándose tu mujer María  
¡Caramba como la mía!  
Y tu hermana Ana  
¡Caramba, como mi hermana!  
no nos conocíamos?  
*xq.* no bebíamos  
Pues para que nos conozcamos  
¡BEBAMOS!<sup>96</sup>

Brindis elaboradísimo, que es en realidad un doble brindis, porque ha sido documentado en versiones independientes en tradiciones diversas. De su primer segmento recogió el profesor José Manuel Pedrosa una versión en Monleras, Salamanca:

Este vino es de redín,

---

<sup>96</sup> En el sitio web <<http://eltabernero.es/2008/11/10/canciones-de-bodega-viii/>> aparece un vídeo en el que un hombre lo pone en práctica (consultado por última vez el 29 de enero de 2013).

de copa de copín,  
 de copín de copa.  
 El que no diga  
 que este vino es de redín,  
 de copa de copín,  
 de copín de copa,  
 no bebe de la fota.  
 Este vino es de redín de copa,  
 de copa, de copín de copa,  
 y el que no diga que este vino  
 es de redín de copa,  
 de copa, de copín de copa,  
 no bebe de la bota<sup>97</sup>.

El segundo segmento de nuestro brindis ha seguido, en otros pueblos, su propia andadura. Veamos una versión registrada en el pueblo de Santo Tomé de Zabarcos (Ávila):

Era que estaba ya, estaba en Ávila, con el bar. Y se llevó el último, que estaba bien borracho. Y ya estaba solo. Y se quedó allí solo. Y dice... Se miró en el espejo y dice:

–¿De dónde eres?

Dice el otro... Dice:

–De Salobral.

–¡Coño! –dice– ¡De mi propio lugar! ¿Y dónde vives?

–En la plaza.

Dice:

–¡Junto a mi casa!

Dice:

–¿Y cómo se llama tu mujer?

–María.

Dice... Dice:

–¡No! ¡Como la mía! ¿Y tu hermana?

Dice:

–Mi hermana, Ana.

Dice:

–¡Como mi hermana! –dice–. Siendo tú de Salobral, viviendo en la casa, junto a mi casa, y llamándose tu mujer María como la mía, ¿por qué no nos conocemos?

–¡Coño!, –dice–, porque no bebemos juntos.

–Pues, *pa`* que nos bebamos, soplemos. Soplamos<sup>98</sup>.

<sup>97</sup> Versión recogida el 29-12-1989 en Monleras (Salamanca) a Elena D., nacida en 1970.

<sup>98</sup> Luis Miguel Gómez Garrido, *La literatura oral y la cultura popular de la comarca de La Moraña* (Ávila), en prensa.

José Luis Gárfer y Concha Fernández incluyen entre sus “juegos populares orales” un texto emparentado con el nuestro. En este caso el juego “se hace en corro, sentados, y el director comienza por el que tenga a su derecha y sigue con los demás. Cada vuelta es acumulativa, pues suma lo dicho en las anteriores”<sup>99</sup>. Tras la octava vuelta, el texto quedaría así:

- ¿Eres casado?
- Y con mujer.
- Y yo también.
- ¿Cómo se llama?
- María.
- Como la mía.
- ¿Cuántos hijos tienes?
- Tres.
- Y yo otros tres.
- ¿Serán guapos?
- Tienen bríos.
- Como los míos.
- ¿De dónde eres?
- De Colmenar.
- De mi mismo lugar.
- ¿En dónde vives?
- En la plaza.
- Junto a mi casa.
- ¿Qué oficio tienes?
- El de tunante.
- Yo también soy paseante.

Supuesto que eres casado, y con mujer, y yo también; que se llama María, como la mía; que tienes tres hijos, y yo otros tres, que tienen bríos, como los míos; que eres de Colmenar, que es mi lugar; que vives en la plaza, junto a mi casa; que eres tunante, y yo paseante, ¿me prestas mil reales?

- ¿Cómo te llamas?
- Orozco
- No te conozco<sup>100</sup>.

El fumar o el beber parecen placeres más atractivos para nuestros adolescentes que el comer. El comer no preocupa en demasía porque no falta, y eso se percibe, sobre todo, en unos adolescentes acostumbrados a la “comida basura”, a la *fast-food* o “comida rápida” y a hábitos de alimentación bastante triviales:

---

<sup>99</sup> José Luis Gárfer y Concha Fernández, *Juegos de palabras. Ludolingüística* (Madrid: Edimat, 2001) pág. 59.

<sup>100</sup> José Luis Gárfer y Concha Fernández, *Juegos de palabras. Ludolingüística*, págs. 62-63.

[1158] Sally TE QUIERO  
Sally YO TE ADORO  
COMO LA SALSA DEL COMODORO  
Sally TE ADORO  
Sally YO TE QUIERO  
ME GUSTAS MAS  
QUE COMER CON LOS DEDOS.

[313] 45. El amor sin un beso,  
es como la pizza sin queso.

1275] No desayuné *x* pensar en ti, no comí *x* pensar  
en ti, no merendé *x* pensar en ti, no cené *x*  
pensar en ti, no dormí *xq*, *xq*... TENÍA HAM-  
BRE.

[2184] 47 A los niños de  
pequeños te los comerías  
y cuando son mayores  
te arrepientes de  
no *habertelos* comido

[2127] REGLAMENTO DEL ESTUDIANTE

1. El alumno siempre tiene la razón o
2. En el caso que el maestro la tenga, ver la regla anterior
3. El alumno no comete errores, estudia la sabiduría del Profesor.
4. El alumno no grita, tan solo tiene el tono de voz alto
5. El alumno no dice groserías, expresa sus sentimientos y aprende el lenguaje vulgar
6. El alumno no destruye el mobiliario, comprueba su resistencia
7. El alumno no pinta las mesas, las decora.
8. El alumno no pone motes, estudia sinónimos y apariencias.
9. El alumno no llega tarde: el profesor llega pronto
10. El alumno no copia: se cerciora de que el otro no cometa errores.
11. El alumno no come en clase: se nutre bien.
12. El alumno no fuma: estudia los efectos del tabaquismo

[2597] ¿¿¿*Porq suspendems???*

Un año tiene 365 días para que podamos  
estudiar

*Despues* de sacar 56 domingos nos quedan 313  
días

En verano hay 50 días en los que hace  
demasiado calor para estudiar por lo que nos  
quedan 263 días

Dormimos 8 horas al día lo que suponen un  
año 122 días así que nos quedamos con 141  
días

Si cogemos una hora al *dia* para hacer lo que nos  
de la *ganaesto* son 15 *dias* y ya nos quedan 126  
días  
Gastamos 2 horas al *dia* en comer *asi* que  
usamos 30 *dias* y nos quedan solo 96 en nuestro  
año...

En ocasiones, según se aprecia en algunas de las dedicatorias anteriores, el hambre se relaciona con el amor; de igual manera, la sed puede ser también “sed de amor”:

[353] 89. ¿Cómo quieres que no muera de sed  
si la fuente de la vida está en tu boca  
y tú no me dejas beber?  
¿Por qué me das la libertad para amar  
si yo quiero ser presa de ti?  
Es difícil tratar de huir pues a  
donde voy te llevo dentro de mí<sup>101</sup>.

[368] 104. Cuando bebes me gustaría ser copa,  
para sentir en mis labios  
tus besos junto a mi boca.

Tópico, el de la sed de amor, muy común también en la poesía tradicional panhispánica. Aquí tenemos un paralelo suyo:

Siete leguas he corrido,  
niña, por venirme a ver,  
con mi caballo rendido  
y mi persona también.  
Dame un poco de agua, niña,  
que vengo muerto de sed.  
—No tengo jarro ni jarra  
ni en qué darte de beber,  
pero tengo una boquita  
que es más dulce que la miel.  
—No vengo por tu boquita,  
ni tampoco por tu miel,  
sino vengo por saber  
de lo que hablamos ayer<sup>102</sup>.

---

<sup>101</sup> Véase Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias*, pág. 86, col. 2, núm. 1. Ya en las dedicatorias números 4, 317 y 436 de esta tesis (apartado VI) se avisa de que la sed de amor solo reside en la boca de la persona amada.

<sup>102</sup> Juan Alfonso Carrizo, *Cancionero popular de La Rioja*, 3 vols. (Buenos Aires: A. Baiocco y Cía, 1942) núm. 7.



## LOS AMORES PRIMEROS

La adolescencia es una etapa de cambios, con las alteraciones físicas, las nuevas sensaciones, los nuevos retos, y también los primeros amores y decepciones:

[1031] No hay lunita más  
clara que la de enero  
No hay amor más  
bonito que el primero

[298] 31. El primer amor que tuve,  
me arrebató el corazón,  
no hay amor como el primero,  
que se lleva lo mejor.

[426] Cuando una chica llora  
y no sabe la razón  
es que algo ha nacido  
dentro de su corazón,  
eso que a los 13 años  
dicen que es dolor,  
es lo que yo llamo:  
SU PRIMER AMOR

Algunas dedicatorias afirman que el primer amor no es, en cualquier caso, tan trascendental:

[319] 51. Dicen que el primer amor  
nunca se olvida,  
pero cuando llega el segundo,  
te das cuenta de que es mentira.

[1067] Dicen que el primer  
amor no se olvida  
pero cuando llega  
el segundo te  
das cuenta que es  
mentira.

El tópico viene corriendo en la tradición oral desde el Renacimiento, según atestiguan aquellos versos hermosísimos de Gil Vicente:

¡Mal haya quien los envuelve,  
los mis amores!  
¡Mal haya quien los envuelve!

Los mis amores primeros  
en Sevilla quedan presos.  
Los mis amores,  
¡mal haya quien los envuelve!  
En Sevilla quedan presos  
per cordón de mis cabellos.  
Los mis amores,  
¡mal haya quien los envuelve!  
[Los mis amores tempranos]  
en Sevilla quedan ambos  
Los mis amores,  
¡mal haya quien los envuelve!  
En Sevilla quedan ambos,  
sobre ellos armaban bandos.  
Los mis amores,  
¡mal haya quien los envuelve<sup>103</sup>!

O estos que también recoge Margit Frenk:

Mis amores los primeros  
no me salieron verdaderos,  
sino falsos y lisonjeros:  
que yo quiérolos olvidar...<sup>104</sup>

El canto a los amores primeros ha persistido, con gran fuerza, en la lírica moderna de tipo popular<sup>105</sup>, como muestran estas versiones:

No hay lunita más clara  
que la de enero,  
ni amores más queridos  
que los primeros<sup>106</sup>.

No hay lunita más clara  
que la de enero,  
ni amor que se quiera tanto  
como el primero<sup>107</sup>.

Amante por amante,  
dueño por dueño,

---

<sup>103</sup> Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV-XVII)* núm. 480, vol. I, págs. 344-345.

<sup>104</sup> Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV-XVII)* núm. 684, vol. I, pág. 468.

<sup>105</sup> Puede verse al respecto José Manuel Pedrosa, “La luna de enero y el amor primero: refranes, canciones, creencias”, *Paremia* 17 (2008) págs. 111-120.

<sup>106</sup> Sixto Córdova y Oña, *Cancionero popular de la provincia de Santander*, 4 vols. (Santander: Aldús, 1948-1949; reed. G. de Córdova, 1980) III, pág. 343.

<sup>107</sup> Francisco Álvarez Curiel, *Cancionero popular andaluz* (Málaga: Arguval, 1991) pág. 134.

no hay amor en el mundo  
como el primero.

No hay amor como el primero,  
que los demás son fingidos;  
el primer amor que tuve  
se llevó el corazón mío.

El río corre a lo largo  
y un poquito a lo ladero;  
no hay uvas como el albillo,  
ni amores como el primero<sup>108</sup>.

La dedicatoria de nuestro repertorio que decía que

[1031] No hay lunita más  
clara que la de enero  
No hay amor más  
bonito que el primero

y que ya hemos visto que casa con una canción lírica que se ha cantado también hasta hoy de manera tradicional, se halla emparentada también con todo un repertorio de paremias muy difundidas:

Luna de Enero, y amor el primero<sup>109</sup>.

No hay tal lunar como el de enero,  
ni tal amor como el primero<sup>110</sup>.

No hay luna como la de enero, ni amor como el primero<sup>111</sup>.

---

<sup>108</sup> Narciso Alonso Cortés, “Cantares populares de Castilla”, *Revue Hispanique* XXXII (1914) págs. 87-427; reed. *Cantares populares de Castilla* (Valladolid: Diputación Provincial, 1982) núms. 144, 1225 y 4251.

<sup>109</sup> Alberto Sevilla, *Sabiduría popular murciana: refranes comentados* (Murcia: Sucesores de Nogués, 1926) pág.79.

<sup>110</sup> José María Alín, “Referencias nuevas (andaluzas) de canciones viejas”, *Romances y canciones en la tradición andaluza*, eds. Pedro Manuel Piñero, Enrique Baltanás y Antonio José Pérez Castellano (Sevilla: Fundación Machado, 1998) pág.133.

<sup>111</sup> Virgilio Fernández Acebo, Manuel Oria Martínez-Conde, J. Ignacio López García, *Dichos y refranes de uso común en los valles del alto Pas y del Miera* (Vega de Pas, Asociación Científico Cultural de Estudios Pasiegos: 1992) pág. 67.

## LA VIDA Y EL AMOR DE LOS ESTUDIANTES

Las dedicatorias que se refieren a “la vida del estudiante”, “la ley del estudiante” o “el amor de los estudiantes” merecen, sin duda, un apartado propio. Suelen exaltar, con tanta jactancia como ironía, las cualidades del alumno, y publicitar la diversión constante, el descaro, la pereza, hasta los suspensos:

[33] Un estudiante le dijo a la Virgen:  
Virgen Santa,  
Virgen Pura  
Haz que apruebe esta asignatura  
Y la Virgen le contestó:  
ESTUDIA CARA DURA

[241] Yo soy buena estudiante,  
y los verbos los *se* bien  
presente: le amo,  
Futuro: le amaré.

Llaman la atención, desde luego, los “lemas” y las “leyes” estudiantiles, que se podrían agrupar en tres versiones cardinales: las del tipo “Cara dura y adelante” (256, 2031 y 2131 como lemas; y 2192 como ley), “otro cero y tan campante” (560, 579, 815 y 2559 como lemas; y 448, 1531 y 2192 como leyes) y “sacar el curso con el sudor del de delante” (653, 1973 y 2130 como lemas; y 2138 como ley). A pesar de que lo habitual es encontrarlos como “lemas” o “leyes”, también son etiquetadas como “la vida del estudiante” en 306 y como “el tema del estudiante” en 593:

[256] El lema del estudiante:  
Cara dura  
y adelante.

[560] El lema del estudiante  
otro 0 y tan campante

[653] El lema del estudiante  
sacar el curso con el sudor del *de alante*.

[448] La ley del estudiante:  
“Sacar el curso adelante  
con el sudor,  
del de delante”

[306] 39. La vida del estudiante:  
cachondeo y *pa delante*.

[593] El tema del estudiante  
es sacar el curso con el  
sudor del de delante

Por contra, en los casos de “lemas del profesor” hay menos variedad: “cero y se acabó” (2560) y “te suspendo y se acabó” (2030 y 2129):

[2560] EL LEMA *DL* PROFESOR UN CERO Y S ACABÓ

[2030] El lema del profesor: ¡TE SUSPENDO Y SE ACABÓ!

Claramente emparentados con los “lemas”, “teoremas” o “mandamientos” del vago, ya comentados:

[2561] TEOREMA *DL* VAGO: LO INTENTO *XRO* NO LO HAGO

[1772] Ley del vago,  
lo intento pero no  
lo hago.  
No te olvides esta frase en Septiembre

[2312] Lema del vago:  
Me levanté el lunes  
para ir a trabajar el martes  
pero al ver el miércoles  
que el jueves llovía  
me dije el viernes:  
¿para qué ir a trabajar el sábado  
si el domingo es fiesta?

[2477] Los diez mandamientos del vago:

1. Amarás el colchón sobre todas las cosas.
2. Santificarás las siestas.
3. Ama al pijama como a ti mismo.
4. Roncando se entiende la gente.
5. Tras la tempestad, viene la cama.
6. Cuando el grajo vuela bajo ese día no trabajo.
7. No dejes para hoy lo que puedas hacer mañana.
8. De bien nacido es ser adormecido
9. Bienaventurados los que duermen, porque de ellos será el reino de los sueños.
10. A quien madruga, Dios le tortura

Tópico emparentado con el que acabamos de conocer es el que se refiere a los amores del estudiante:

[1370] El amor de los  
estudiantes es el  
peor: comienza  
en el claustro  
y termina en  
dirección.

[2543] EL AMOR EN LOS COLEGIOS  
ES PURA DIVERSIÓN  
EMPIEZA EN LOS PASILLOS  
Y ACABA EN DIRECCIÓN

Esta rima guarda una estrecha relación con todo un abanico de canciones tradicionales de los que ofrezco una breve muestra:

El amor del estudiante  
es como el agua de acequia,  
que no sabes lo que bebes  
ni tampoco lo que dejas.

El amor del estudiante  
es como la leña verde,  
que llena de humo la casa  
y luego desaparece<sup>112</sup>.

O amor dum estudante  
não dura mais que uma hora:  
toca o sino, vai p'rà aula,  
vêm as férias, vai-se embora<sup>113</sup>.

O amor do estudante  
não dura mais que uma hora:  
toca o sino, vai p'rà aula,  
vêm as férias, vai-se embora.

O amor dos estudantes  
não dura mais duma hora.  
Toca o sino, vão p'rà aula,  
vêm as férias, vão-se embora<sup>114</sup>.

---

<sup>112</sup> Valeriano Ordóñez, "Alma lírica del pueblo. El huerto de los cantares", *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra*, año XIII, núm. 38 (julio-diciembre 1981) págs. 5-156, pág. 51.

<sup>113</sup> A. de Campos y A. de Oliveira, *Mil trovas*, núm. 540; reproducido y citado a partir de Eduardo Martínez Torner, *Lírica Hispánica: relaciones entre lo popular y lo culto* (Madrid: Castalia, 1966) núm. 162.

<sup>114</sup> José Leite de Vasconcellos, *Cancioneiro popular português*, ed. María Arminda Zaluar Nunes, 3 vols. (Coimbra: Universidade, 1975-1983) vol. I, págs. 228 y 320.

Reminiscencias, todas estas canciones, de los fugaces amores de soldados de la lírica popular antigua:

El amor de un soldado  
no es más de una hora:  
que en tocando la caja,  
“¡y adiós, señora!”<sup>115</sup>

Que a su vez se relaciona con los amores de forasteros de la lírica popular argentina y portuguesa:

Amor de forastero  
no dura una hora:  
ensilla su caballo  
y “¡adiós, señora!”<sup>116</sup>

No te enamores, serrana,  
de mocito forastero,  
que, en volviendo las espaldas,  
si te vide no me acuerdo<sup>117</sup>.

Cortejar con forastero  
es beber agua en boteja;  
que no sabe la que bebe  
ni tampoco la que deja<sup>118</sup>.

---

<sup>115</sup> Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV-XVII)* núm. 724, vol. I, pág. 491.

<sup>116</sup> Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV-XVII)* correspondencias de núm. 724, vol. I, págs. 491-492. Véase además José Manuel Pedrosa, “El amor forastero: una canción popular y sus recreadores cultos (Claramonte, Calderón...)”, en *Tradición oral y escrituras poéticas en los Siglos de Oro* (Oíartzun: Sendoa, 1999) págs. 160-182.

<sup>117</sup> Francisco Rodríguez Marín, *Cantos populares españoles* (Sevilla: Francisco Álvarez y Cía, 1882-1883), núms. 5910-5911.

<sup>118</sup> José María Iribarren, *Retablo de curiosidades* (Pamplona: Gómez, 3ª ed. 1958) pág. 152.

“AMOR LOCO, AMOR LOCO”

Otro claro ejemplo de la pervivencia de estrofas tradicionales en las rimas de los adolescentes son las que hablan del “amor tonto” o “amor idiota”:

[340] 76. Amor tonto,  
amor idiota:  
tú por él  
él por otra.

[466] Amor idiota  
Yo x ti  
Tu x otra

[630] AMOR IDIOTA  
Yo X él  
El X otra

[763] El amor  
*mas* idiota  
yo por *el*  
y *el* por  
otra

[1873] DE K ME SIRVE LLORAR Y DAR  
VUELTAS COMO UNA LOCA SI YO ME  
MUERO POR TI, Y TU TE MUERES X OTRA

[1992] De que me sirve llorar  
y dar vueltas como *l loka*  
si yo me muero por él  
y él se muere por otra

En un artículo muy documentado, Gerardo Fernández San Emeterio ha analizado esta fórmula rimada<sup>119</sup>, que asomaba ya en la *Farsa o quasi comedia* de Lucas Fernández:

Yo por vos sí, buenafé,  
y aun os diré  
que me tenéis medio muerto.  
El amor que dize el otro  
podemos este decir

---

<sup>119</sup> Gerardo Fernández San Emeterio, “«Amor loco, amor loco»: Un refrán puesto en copla”, en *Lyra Minima Oral. Los géneros breves de la poesía tradicional. Actas del Congreso Internacional celebrado en la Universidad de Alcalá. 28- 30 Octubre 1998*, eds. Carlos Alvar, Cristina Castillo, Mariana Masera y José Manuel Pedrosa (Alcalá de Henares: Universidad, 2001) págs. 147-159.



sin mentir:  
yo por vos, vos por essotro<sup>120</sup>.

El tópico aparece en muchas más fuentes, entre ellas el *Teatro Universal de Proverbios* de Sebastián de Horozco:

Amor loco  
yo por vos y vos por otro.

Muchas veces acontece  
que un hombre sirva a una dama  
y ella le desfavorece  
le desdeña y aborrece  
porque ella a otro ama.  
Assí que le da poco  
por los servicios de esotro  
y pues esta tecla toco  
yo digo que es amor loco  
yo por vos y vos por otro<sup>121</sup>.

Fórmulas de este tipo han alcanzado también a la tradición oral moderna. Estas que ofrezco, en forma de paremia y de canción, quedaron al margen del estudio del profesor Fernández San Emeterio:

Querer llocu: yo a ti y tú a otru<sup>122</sup>.

Muchacho loco,  
muchacho loco,  
ayer yo no te quise,  
y hoy tampoco<sup>123</sup>.

¿Cómo quieres que vaiga  
sola contigo,  
si el amor es un loco  
y un atrevido<sup>124</sup>?

---

<sup>120</sup> Lucas Fernández, *Farsa o quasi comedia*, ed. Josefa Canellada (Madrid: Castalia, 1973) págs.116-117, versos 200-207.

<sup>121</sup> Sebastián de Horozco, *Teatro Universal de Proverbios*, ed. de José Luis Alonso Hernández (Salamanca: Universidad de Groningen /Universidad de Salamanca, 1986) núm. 229, pág. 111.

<sup>122</sup> Luciano Castañón, *Refranero asturiano* (Oviedo: CSIC, 1962) pág. 250.

<sup>123</sup> Manuel Bravo, *Cantares de candil* (Las Palmas de Gran Canaria: Cíclope, 2007) pág. 179.

<sup>124</sup> Miguel Manzano, *Cancionero de folklore musical zamorano* (Madrid: Alpuerto, 1982) núm.401.

“MORENO ES MI GRAN AMOR”

El debate o controversia entre el color rubio y el color moreno se halla muy bien reflejado en nuestro repertorio de dedicatorias. Con clara inclinación, todo hay que decirlo, por el moreno:

[2144] 7 Moreno es el gran poder  
morena es la Macarena  
moreno es mi gran amor  
¡¡¡Viva la Gente Morena!!!

[1127] UN MORENO  
DE OJOS MA-  
RRONES ME HA  
ROBADO EL CORAZON Y AUN-  
QUE ME ROBARA EL ALMA  
NO LE LLAMARÍA LADRÓN

[2541] TE MIRÉ X WAPO,  
ME CONKISTASTE X MORENO  
M ENAMORÉ X GRACIOSO  
Y T KIERO X TÍO BUENO

[206] A mí me gusta un moreno,  
a mi madre no le agrada  
Mi madre quiso a *quién* quiso  
Y yo a quien me da la gana.

[66] Si un rubio te pide un beso, y  
un moreno el corazón  
no desprecies al moreno  
por un rubio *besucon*.

[280] 14. Si un rubio te pide un beso,  
y un moreno el corazón,  
no rechaces al moreno,  
por un rubio *besucón*.

[538] Si un rubio te pide un beso  
Y un moreno el corazón  
no desprecies a un moreno  
por un rubio *aprobechón*.  
La que te aconseja  
bien: (firma Crash)

[673] Si un rubio te pide un beso

y un moreno el corazón  
no desprecies al moreno,  
por un rubio besucón.

[1502] Si un rubio te pide un beso  
y un moreno el corazón  
no desprecies al moreno  
por un rubio besucón.

La rivalidad de rubios/as y morenos/as es tópico literario muy difundido, y desde tiempos antiguos. Informa, por ejemplo, una extensa y hermosísima loa teatral de Lope de Vega, en dos partes que no me resisto a reproducir aquí, por su interés literario y porque, como he señalado en algún otro lugar de esta tesis, aspiro, entre otras cosas, a ofrecer a los profesores de enseñanza secundaria materiales literarios que permitan la comparación fluida y práctica en clase con las dedicatorias de sus alumnos. Tengo el convencimiento de que la comunidad de ideas y de tópicos que acabo de señalar propiciará que los jóvenes lean la loa de Lope con interés y curiosidad. Conviene llamar la atención, por cierto, sobre la victoria final del color negro —o más bien del moreno— frente al blanco:

Passando por cierta calle,  
a solas, y de mañana,  
dos cosas que suelen ser  
de buenos efectos causa,  
Por las rexas de vn balcon  
vi una mano bella blanca,  
que si me la diera a mi  
qualquiera juego ganara.  
Vnos hoyuelos tenia,  
que eran sepulturas de almas,  
gordas, rollicas, pequeñas,  
largos dedos, carne blanda.  
Y como yo me detuve,  
su dueño assomo la cara,  
diziendo: Ya desta vez,  
no quedaremos sin caça.  
Hagame merced galan,  
pues, que le ocupe en la farsa.  
Yo le prometi de hazerlo  
por mandarmelo tal dama,  
que por mi mano siquiera  
me alabe de color blanca,  
por esso si aqui ha venido,  
oyga su justa alabança;  
por que merece que el mundo

mil sacrificios le aga,  
y tambien porque los ojos  
siempre la blancura agrada.  
Blanca se muestra la Luna,  
blancas las estrellas claras,  
blanco el cristalino cielo,  
blanca, y luziente es el Alva,  
Blancas las maduras miesses,  
blanco el vino de mas fama,  
blanco el vidro que bebemos  
blanca, y transparente, el agua.  
Blanca es la carne mejor,  
blanca queremos la lana,  
y del capon, y perdiz  
blanco a las pechugas llaman.  
Blancos nos dan los confites,  
blanco el piñon, y avellana  
blancas las mejores nuezes,  
blanca la dulce patata.  
Nunca es famoso el combite  
donde manjar blanco falta,  
blancas camisas traemos,  
blancos lienços en la cama.  
De piedra blanca ay millares  
en las Iglesias galanas,  
y el baño tiene jurado  
de no hazer la negra blanca.  
Blanco es elpreciado aljofar,  
blanco el diamante que agrada,  
por cuyo gusto, y plazer  
siempre la blancura agrada.  
Con piedras blancas vn tiempo  
los grandes hechos contauan,  
Reynas blancas dignas huvo  
de soberana alabança.  
Con blancas paredes vemos  
hermoseadas las casas,  
blancas en el juego son  
por vna parte las cartas,  
Sin blanca vna bolsa, es pobre,  
honrado vn hombre con canas,  
blancos ay en los terreros,  
blanca nieue nos regala.  
Blanco soliman se ponen  
las mugeres por mas gala,  
blanca comemos la leche,  
blanco es el queso, y quaxada.  
Mil aves, y pajarillos  
de huevos blancos se sacan,  
y en el blanco de los ojos

somos hermanos, y hermanas.  
Por tener blanco color  
què de rostros se acicalan,  
què de fayciones se mudan,  
y qué de rentas se gastan.  
De blancos vestidos vsan  
muchas Religiones santas,  
viendo que ordinariamente  
siempre la blancura agrada.  
Blancos, y de mas valor  
son los perrillos de falda,  
blancos tiene el axedrez,  
Rey, arfil, cauallo y damas.  
Blancos son los Scitas fuertes,  
los de Flandes, los de Italia,  
blanco es el sebo en la vela,  
blanca es la cera en el hacha.  
En blanca tabla, y pared  
se manifiestan las traças,  
y el sastre para cortar  
con blanco jabon señala.  
El blanco marfil se busca,  
de blanco alabastro ay falta,  
y para mil edificios,  
marmoles blancos se labran.  
El blanco papel tenemos  
para escrituras, y cartas,  
blanca es del Cincel la pluma,  
blanco el Albis de Alemania.  
Pimienta blanca tenemos  
blancos platos, blancas jarras,  
blanca sal para la mesa,  
y blancos dientes agradan.  
Blanca es la açuzena bella,  
y el jazmin en su fragancia,  
manifestando que a todos  
siempre la blancura agrada.  
Blanco el açahar que huele,  
y aprouecha à tantas casas,  
blancas flores nos ofrecen  
los arboles, y las plantas.  
Vna blanca quieren todos,  
el pan candeal se alaba,  
los higos blancos se precian,  
alamos blancos se guardan.  
Armados de punta en blanco  
al que sale al campo llaman,  
blancos los Alpes se muestran,  
blanca la sierra nevada.  
Blanca es de India la seda,

el mar que està en leche agrada,  
blanco el hilo Portugues  
para cortados, y randas.  
Blanco se busca el salitre,  
que es de la polvora causa,  
y en blancas pieles escriuen  
executorias hidalgas.  
Blanco el almidon se haze,  
que dio vida a tantas fajas,  
por que en quantas cosas ay  
sienpre la blancura agrada.  
Bancos blancos ay en Sena  
que deste nombre se llaman,  
blanco sienpre el Sacerdote  
lleua el Amito y el Alva.  
Angeles blancos vestidos  
vido Abraham por su casa,  
y en el Sepulcro se vieron  
blancos Angeles en guarda.  
Blanca quien salvarse quiere  
le cumple tener el alma,  
cuya suerte, si es en blanco,  
serà triste, pobre, y mala.  
De blanco adorna la Iglesia  
los Altares, y los saca  
en fiestas de confesores,  
y de las Virgenes sacras.  
Blanco pido a Dios Daud,  
que le buelva, y que le haga,  
y blanca, y bella à su Esposa  
el Esposo Santo llama.  
Via de blanco al pintor  
primero que el rostro encarna,  
y blancas luzes descubre  
quando las sombras señala.  
Y este de blanco tambien  
haze perfectas aguadas,  
viendo que hasta alli tambien  
sienpre la blancura agrada.  
Blanca es la comun azucar,  
blanca la cecial pescada,  
blanco el turrón de Alicante,  
blanca es la enxerta castaña.  
Blanco el yelo de espejuelo,  
de quien imagenes sacan,  
blanca la cal, que sin ella,  
no ay edificio que valga.  
Con blanca gibia el platero  
infinitas cosas vazia,  
blanco se vè el alcanfor,

blanco el azogue que salta.  
 Blanco el peltre que nos sirve  
 en baxillas ordinarias,  
 blanco el barato albayalde,  
 que tantas fealdades tapa.  
 Todo lo blanco agradable  
 llaman ya por elegancia,  
 blancas son las vizcotelas,  
 blancas alcorças, y natas.  
 De blanco viste el cautiuo,  
 quando se buelve, y rescata,  
 blanco es del Turco el turba[n]te,  
 blanca del Moro la adarga.  
 Al grado de Teologia  
 le aplican la borla blanca,  
 que aun a esta ciencia tambien  
 siempre la blancura agrada.  
 Quando blanca se nos vende  
 tiene mas precio la esclaua,  
 vnguento blanco al dinero  
 llaman los que en ello tratan.  
 Blanco algodón nos estofa,  
 cañamo blanco de amarras,  
 blanco lino, telas ricas,  
 y el blanco estambre de calças.  
 Blanco es el candido armiño,  
 cuya piel pocos alcançan,  
 y quien de blanco se viste  
 se atreue a su talle, y gracias.  
 La prenda de mas valor  
 anda primero entre blancas,  
 y aquestas queremos mas  
 muchas veces, que amenazas.  
 Y blancos somos nosotros,  
 quando viendo que no pagan,  
 como blancos ignorantes  
 sufrimos inutil carga.  
 Y blancos tambien tenemos  
 alguna vez en las farsas,  
 no digo blancos reales  
 que acá se quedan, y gastan.  
 Por esso si alguno huviere  
 suplalo la gente sabia,  
 por que en blanco de tal bien,  
 siempre la blancura agrada.

*Otra Loa compuesta por el mismo Autor:*

Tras este negro de amor,  
 de tantos blancos espuela,

vna tarde me sali  
hazia la fuente la Teja  
lugar famoso en Granada,  
y avn en quanto el Sol rodea,  
por su celebrado sitio,  
por sus carmenes, y huertas.  
Miraua al agua diuina  
retoçar con las arenas,  
entre las agujas blancas,  
y entre las pintadas peñas.  
La facilidad miraua  
con que sale de sus venas,  
saltando porque la coxan,  
bullendo porque la beban.  
Y estando en esto ocupado  
vide algo lexos dos hembras,  
a quien luego me arroxé  
tras de vnas faciles señas,  
y como gracias al Rey,  
ya los tapados se vendan,  
a campo raso, y abierto  
pude sin embargo verlas.  
Era como el Sol la vna,  
muy rubia, pero muy dueña,  
muy blanca, pero muy fría,  
muy linda, pero muy necia.  
Era morena la otra,  
mas de mil donayres lleua,  
e mil gracias adornada,  
tal es la color morena.  
Y como a aquesta color  
siempre me inclina mi estrella,  
dando à la blanca de mano,  
el alma di a la morena.  
La blanca desto ofendida,  
visto que no la festejan,  
negro galan deber ser,  
dixo, quien regala a negras.  
No sé quien por negro humo  
la blanca nieue desprecia,  
por el buho la paloma,  
y al dia por las tinieblas.  
Pero como es natural  
subir el humo a la esfera,  
assi llama granos de oro  
a sus hijuelos la cuerva.  
Yo viendo en esto ofendida  
a la causa de mi pena,  
desta suerte comencè  
a procurar su defensa.



Si a la morena me ofende,  
dama, tendremos pendencia,  
por que no puedo negarle  
todo mi saber, y fuerças.  
De morena ha dicho mal,  
pues apreste las orejas,  
que desta dirè mil bienes,  
tal es la color morena.  
Negra es la noche agradable  
y con gran gusto la espera  
por descanso el que trabaja,  
por regalo el que pasea.  
En ella el astuto lobo  
prende la taimada oveja,  
ronda el pueblo la justicia,  
las aves noturnas buelan.  
Negra es la melancolia,  
y nadie viue sin ella,  
negra es la Torrida Zona,  
negra es la rica Guinea,  
negro el clauo, y nuez moscada,  
negra la comun pimienta,  
negra la pez para el vino,  
y en las naues para brea.  
Con esmalte negro el oro  
mas se descubre, y se muestra,  
y negras sombras se vèn  
en las pinturas mas bellas.  
Negra es el Aguila fuerte,  
de todas las aves reyna,  
negro el cuervo viuidor,  
negra la astuta corneja.  
Negro es el Tordo que habla,  
negra la gallina buena,  
y negra la golondrina,  
tan domestica, y casera.  
Negro es el mejor carnero,  
negro el ganado de cerca,  
de negro nos vestimos,  
tal es la color morena.  
El vino tinto espreciado,  
negra la mejor cereça,  
y la guinda garrafal,  
negra la temprana breua.  
Negro es de Cordoua el higo,  
que en toda España se precia,  
prieta la uva mollar,  
prieta la rica amazena.  
Negro es el evano fuerte,  
y barba de la Ballena,

negro el comun azabache,  
que tantos pechos arrea.  
Obscuro, y negro el nogal,  
que tantas sillas nos dexa,  
tan varios aparadores,  
bufetes, ventanas, puertas.  
Tres negros ha de tener  
cualquier perfecta belleza,  
negros ojos y pestañas,  
negras en arco las cejas.  
El mas honrado vestido  
es el negro de mas cuenta,  
con él honramos los muertos,  
con èl vamos a la Iglesia.  
Moreno fue Iuan Latino,  
gloria del Duque de Sesa,  
Maestro de tantos Sabios,  
honra de tantas Escuelas.  
Las Imagenes de Vngria  
por morenas son perfectas,  
morena la Virgen fue,  
tal es la color morena.  
Moreno fue Tamorlan,  
que conquisto tantas tierras,  
moreno el gran Biriato,  
de Portugueses defensa.  
Moreno fue Cipion,  
Anibal famoso en guerras,  
moreno fue Otauiano,  
moreno fue Iulio Cesar.  
Moreno fue el Cid Ruy Diaz,  
conquistador de Valencia,  
moreno el gran Capitan,  
y otros mil que no se cuentan,  
vn poco morena fue  
la hermosisima Elena,  
la celebrada Cleopatra,  
la castissima Lucrecia.  
En Africa es negro el nijer,  
negro el balsamo en Iudea,  
negro es del incienso el humo,  
negro el barniz de la Imprenta,  
con negra tinta se escriue,  
y negra sombra se allega  
el que teme del calor  
la pesadumbre, y la fuerça.  
Morenos son los pebetes,  
y los guantes por que huelan,  
ambar, pastillas, y almisque,  
y algalia à tantas buena.

Negro llaman al gran mar,  
 primo al negro, porque entienda,  
 y tierra negra dà el pan,  
 tal es la color morena.  
 Negra soy, pero hermosa,  
 dize al Esposo la Iglesia,  
 y de los tres Magos Reyes,  
 el vno negro se muestra.  
 Negros, y costosos paños  
 cubren las tumbas funestas,  
 y por premativa aora  
 no trae luto quien no hereda.  
 negra se tiña la barba  
 quien blanca la considera,  
 de negro barniz traemos  
 guarniciones, y conteras.  
 Negro da el mejor color  
 el satirico Poeta,  
 moreno es el hierro fuerte,  
 fertil la morena tierra.  
 Negro es el mejor cauallo,  
 facil la tordilla yegua,  
 negra la preciada mula,  
 blanca, y negra la hacanea.  
 El roxo clauel mas fino  
 es el que a negro semeja,  
 moreno es el lirio obscuro,  
 y morena la violeta.  
 Moreno el metal que corre  
 en la ordinaria moneda,  
 moreno el atun sabroso,  
 el anguilla, y la lamprea.  
 Alamos negros dan vigas,  
 evanos negros vihuelas,  
 gente negra el exedrez,  
 tal es la color morena.  
 Harto negro es el carbon,  
 y nos abriga, y calienta,  
 y el pan moreno mas sano,  
 que el otro que mas blanquea.  
 Blancos llaman a los bobos,  
 negra á la gente discreta,  
 con negros açotes dàn  
 à los niños por que entiendan.  
 Yo que adelante seguia,  
 quedo la blanca tan fea,  
 que del lugar se apartò  
 vencida de la contienda.  
 De cuyo triunfo, y vitoria  
 la morenilla risueña,

mil alabanças me diò,  
 y bendiciones inmensas.  
 Quise seguirla a su casa,  
 mas dixome que no fuera,  
 siendo a su color escudo,  
 espada su honor de ofensa,  
 con aquesto la dexè,  
 viniendome a la comedia,  
 donde aora inadvertido  
 he dado del caso cuenta.  
 A pedir silencio vine,  
 pero gente que es tan cuerda,  
 como hasta aora ha callado,  
 sabrà callar lo que queda.  
 Y si algun blanco hablare,  
 el moreno lo detenga,  
 pues donde quiera los ay,  
 tal es la color morena<sup>125</sup>.

Puede ser interesante señalar que ha habido también un folclore profusísimo que ha enfrentado a rubios/rubias y morenos/morenas, o que simplemente se ha dedicado a ensalzar las virtudes de los unos sobre los otros, desde hace siglos. Las siguientes son muestras interesantísimas de canciones que fueron tradicionales en nuestros Siglos de Oro:

Tiene la mi gorróna, morena,  
 dos mil donaires, zon, zon;  
 yo me muero por ella, morena,  
 y ella por frailes, zon, zon<sup>126</sup>.

Esta es mi color  
 morena y tostada  
 es color quemada  
 del fuego del amor:  
 tostóme su ardor  
 la tez de la cara...<sup>127</sup>

<sup>125</sup> *Tercera Parte de las loas de Lope de Vega Carpio, pidiendole alabasse los colores Blanco, y Negro, contraponiendo el vno al otro. Lleua al fin vn Soneto muy gracioso*, pliego suelto de la Biblioteca Nacional de Madrid (R/12176 29). Véase al respecto *Catálogo de Pliegos Suelos Poéticos de la Biblioteca Nacional. Siglo XVII*, dirs. María Cruz García de Enterría y Julián Martín Abad (Madrid, Biblioteca Nacional, 1998) núm. 1017. Sobre otras rivalidades de rubios/rubias y morenos/morenas, véase José Manuel Pedrosa, “La tradición del *Pleito de los colores* del *Cancionero de Baena*: de *Las mil y una noches* y Lope de Vega al repertorio oral hispanoamericano y sefardí”, *Cancionero general* 3 (2005) págs. 9-32.

<sup>126</sup> Pertenece al *Cancionero musical de Olot*, de la Biblioteca Pública de Olot (Gerona), ms. I-VIII: 40v.; véase en Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV-XVII)* núm. 2630, vol. II, pág. 1761.

<sup>127</sup> Glosa a lo profano de “Que si soy morenita / yo me lo pasaré”, núm. 132 del *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* de Margit Frenk, vol I, pág. 129.

Gritos daba la morenita  
sola en el olivar,  
que los ramos hace temblar:  
Morenita cuerpo garrido [bis]  
gritos daba so el verde olivo,  
sola en el olivar;  
que los ramos hace temblar.  
Gritos daba la morenita  
sola en el olivar,  
que los ramos hace temblar<sup>128</sup>.

Con el aire de la sierra  
tornéme morena.

Por el río del amor, madre,  
que yo blanca me era, blanca,  
y quemóme el aire<sup>129</sup>.

Blanca me era yo  
cuando entré en la siega,  
diome el sol, y ya soy morena.

Aunque me vedes  
morenica en el agua,  
no seré yo fraila<sup>130</sup>.

Aunque soy morenita un poco,  
no me doy nada:  
con el agua del almendruco  
me lavo la cara<sup>131</sup>.

Aunque soy morena,  
yo blanca nací:  
a guardar ganado  
mi color perdí<sup>132</sup>

Morenita, no desprecies la color;  
que la tuya es la mejor

---

<sup>128</sup> Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* núm. 499 B, vol. I, pág. 359.

<sup>129</sup> Se corresponden con los números 135 y 136 del *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* de Margit Frenk, vol. I, págs. 130-131.

<sup>130</sup> Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* núm. 213, vol. I, pág. 180.

<sup>131</sup> Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* núm. 133, vol. I, pág. 129.

<sup>132</sup> Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* núm. 139, vol. I, pág. 132.

Morenita, no desprecies  
tu color morena,  
que aquesa es la color buena<sup>133</sup>

Vanse mis amores,  
quierenme dejar;  
aunque soy morena,  
no soy de olvidar

¡Ay, qué de esperanzas  
que arrebatara el viento!  
¡Ay, qué de mudanzas  
hace un pensamiento!  
¡Ay, que no hay contento  
que pueda durar!  
Aunque soy morena,  
no soy de olvidar<sup>134</sup>.

#### “MANOJITOS DE ALFILERES”

Breve y concentrada esta dedicatoria:

[350] 86. Tus ojos son manojitos de alfileres,  
y cada vez que me miras,  
me los clavas en el alma.

Emparentada, además, con canciones vivas en la tradición oral, como revela su comparación con estas salmantina, onubense y albaceteña, respectivamente:

Manojitos de alfileres  
me parecen tus pestañas,  
cada vez que te las miro,  
me los clavas en el alma<sup>135</sup>:

Manojitos de alfileres  
son tus pestañas,  
cada vez que me miras,  
me los enclavas<sup>136</sup>.

---

<sup>133</sup> La primera versión pertenece a un manuscrito del siglo XVI y presenta lo que puede haber sido una versión más antigua que la segunda. Ambas son recogidas por Margit Frenk en el *Nuevo Corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* con la numeración 145 A y B, respectivamente, vol. I, pág. 136.

<sup>134</sup> Frenk, *Nuevo Corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* núm. 530, vol. I, pág. 380.

<sup>135</sup> Manuel Garrido Palacios, “El breve cancionero de la tía Petra. (Miranda del Castañar. Salamanca)”, *Revista de Folklore*, núm. 158 (1994) págs. 49-59.

Manojitos de claveles  
me parecen tus pestañas,  
que cada vez que me miras  
me los clavas en mi alma<sup>137</sup>.

En internet no es difícil encontrar versiones de la misma rima en formatos diversos. Sirvan de ejemplo la próxima imagen, capturada de un sitio web especializado en “piropos”, y las tres de la página siguiente:



Imagen del sitio web:  
<[http://www.enviaunpiropo.com/index.php?action=verpiropo&id\\_piropo=28207](http://www.enviaunpiropo.com/index.php?action=verpiropo&id_piropo=28207)>

<sup>136</sup> Manuel Garrido Palacios, *Alosno, palabra cantada: el año poético en un pueblo andaluz*, (México-Madrid: Fondo de Cultura Económica, 1992) pág. 125.

<sup>137</sup> María del Carmen Ibáñez Ibáñez, *Cancionero de la provincia de Albacete: colección de canciones recogidas de la voz popular en su más puro ambiente* (Albacete: [edición de la autora], 1967) pág. 52.

Un manojito de alfileres me parecen tus pestañas, que cada vez que las miro se me clavan en el alma.

**Frases de Amor**  
El Hombre No Deja De Existir Cuando Muere...  
El Amor Es Una Hermosa Flor Que Nace...  
Ámame Cuando Menos Me Lo Merezca, Porque Será...  
El Amor Es Un Sabroso Veneno Y Una...  
El Amor Es Lo Que Siento Cuando Estoy...

**Deja un Comentario para Esta Frase**

NOMBRE (REQUERIDO)

EMAIL (PRIVADO, REQUERIDO)

URL

cultura  
ciencia  
mentira  
odio  
soberbia  
tecnología  
elogios  
envidia  
pasado  
violencia  
paz  
igualdad  
egoísmo  
abandono  
abnegacion  
abogados  
aborrecer  
abstinencia  
absurdo  
abundancia  
aburrimento  
accidentes  
accion  
accionistas  
actitud  
actividad  
adaptacion  
admiracion  
adulacion  
adulterio  
adulto  
adversidad  
advertencia

Un manojito de alfileres me parecen tus pestañas, que cada vez que las miro se me clavan en el alma.

19:37 jue 6 dic

**FrasesXD**  
>crea y comparte tus frases favoritas...</p></div>
<div data-bbox="164 839 821 883" data-label="Text">

“Manojitos de alfileres” en internet: <a href="http://www.frasesde.biz/un-manojito-de-alfileres-me-parecen-tus-pestanas/">http://www.frasesde.biz/un-manojito-de-alfileres-me-parecen-tus-pestanas/</a>, <a href="https://mobile.twitter.com/frasesdeamor\_91/statuses/276742241157001217">https://mobile.twitter.com/frasesdeamor\_91/statuses/276742241157001217</a> y <a href="http://frasesxd.com/amor/frase-7083/">http://frasesxd.com/amor/frase-7083/</a>



## LOS OJOS LADRONES

Otras dedicatorias que entroncan con la tradición lírica popular española son aquellas que hablan de ojos galantemente ladrones. Veamos estas estrofas:

[490] Policía, policía  
detenga a ese ladrón  
que con solo \_\_\_ años  
me ha robado el corazón.

[939] Policía, Policía!  
No detenga a ese ladrón, *persigua* a Xavier que  
*le* ha robado el corazón.

[1140] ¡POLICIA, POLICIA!  
¡NO PERSIGA AL LADRÓN!  
PERSIGA AL POLOSTRUFO  
QUE ME HA ROBADO  
EL CORAZÓN

[2257] ¡Policía, policía! No persigan al ladrón  
persigan a *ése* chico/a  
que me ha robado el corazón.

[48] Un chico de ojos marrones  
me ha robado el corazón  
y aunque me robara el alma  
para mí, no sería un ladrón.

[1127] UN MORENO  
DE OJOS MA-  
RRONES ME HA  
ROBADO EL CORAZON Y AUN-  
QUE ME ROBARA EL ALMA  
NO LE LLAMARÍA LADRÓN

[238] Hay un chico que me  
gusta, me ha robado el  
corazón, tiene por nombre  
....., y es dulce como  
un bombón.

[32] A la escuela del amor  
de la mano me llevaste  
y en la 1ª lección  
el corazón me robaste.

[1400] (post-it) Recuerdo el día que te  
fuiste una mañana de  
invierno; subiste en ese  
tren, e hicieron de mi  
vida un infierno. Y los  
besos que entregué te los  
llevaste demasiado lejos,  
y me *despier[to]*  
en un vagón, ya me he pasado de  
estación, no me preguntes *que*  
hago aquí, en las  
entrañas de Madrid  
Puede que exista  
una razón, que  
me robara  
el corazón

[316] 48. Tienes 2 ojos  
enseñados por ladrones,  
el izquierdo roba vidas  
y el derecho corazones.

Comparemos todos estos versos, tan traídos y llevados por los adolescentes de hoy,  
con estos otros que llevan mucho tiempo corriendo en la tradición folclórica:

Qué ojos ladrones tienes  
que se salen del camino,  
a robar los corazones  
y allí me tienes el mío<sup>138</sup>.

La cosa que yo quiero  
más que a mi vida,  
son tus dos ojos negros  
que me asesinan.  
He de mirarte,  
y con tal que me mires,  
aunque me mates<sup>139</sup>.

Eres morena  
y robas los corazones;  
no me robes el mío,  
no me le robes,  
no me robes el mío,  
no lo aprisiones<sup>140</sup>.

---

<sup>138</sup> Manuel J. Lorenzo Perera, *El folklore de la isla de El Hierro* (El Hierro: Editorial Interinsular Canaria-Excmo. Cabildo Insular, 1981) pág. 137.

<sup>139</sup> Antonio Machado y Álvarez, *Cantes flamencos y Cantares*, ed. Enrique Baltanás (Madrid: Espasa Calpe, 1998) pág. 230.

Tus ojos negros me llevan  
derechito al cementerio.  
Si los abres tú, me matas;  
si los abres tú, me muero<sup>141</sup>.

Unos ojos negros vi  
y dije ¡válgame el *sielo*!  
tanto luto para mí  
no sé cómo no me muero<sup>142</sup>.

Tienes el moño de a libra,  
los rizos de a cuarterón,  
con esos ojitos negros  
me robas el corazón.

Tan cautivos me tienen  
tus dos luceros  
que aunque busco el rescate,  
jamás lo encuentro.

Tienes unos ojos negros  
retrecheros y ladrones,  
que salen a los caminos  
a robar los corazones.

Tus ojos son ladrones,  
que roban y hurtan,  
tus pestañas el monte  
donde se ocultan.

Tienes unos ojitos  
de alcalde mayor,  
que sentencian a muerte  
sin apelación.

La cosa que yo quiero  
más que a mi vida  
son tus dos ojos negros  
que me asesinan.  
He de mirarte  
y con tal que me mires,  
aunque me mates.

---

<sup>140</sup> Eduardo Martínez Torner, *Cancionero musical de la lírica popular asturiana* (Madrid: Nieto y Compañía, 1920) núm. 249.

<sup>141</sup> Manuel García Matos, *Cancionero popular de la provincia de Madrid*, 3 vols., eds. Marius Schneider, José Romeu Figueras y Juan Tomás Parés (Barcelona-Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1951-1960) Vol. II, Parte Literaria, pág. 104, núm. 233.

<sup>142</sup> José Jiménez Urbano, *Cantares populares de Doña Mencía (Cancionero popular de un pueblo cordobés)* (Córdoba: [Edición del autor], 1990) pág. 79.

Anoche soñaba yo  
que dos negros me mataban  
y eran tus hermosos ojos  
que enojados me miraban

Son tus ojos dos negros  
con arco y flechas,  
que, aún dormidos, disparan  
y al pecho aciertan.  
Dígalo el mío,  
que lo mismo fue verte  
que hallarse herido.

¡Madre, madre, que me matan!  
Yo no me puedo valer:  
son dos ojos asesinos  
los ojos de esta mujer<sup>143</sup>.

## DE DOS EN DOS

Si los ojos ladrones constituían un tópico muy recurrente en las dedicatorias de amor adolescente, según hemos visto, también lo es la comparación con lo incomparable, es decir, con el fulgor hiperbólico de las estrellas:

[508] Las estrellas se agrupan de 2 en 2,  
pero ninguna se quiere como tú y yo.

[658] Las estrellas se agrupan de dos en  
dos, pero ninguna se quiere como  
tú y yo

[1592] 51- Las estrellas del cielo  
se quieren de dos en dos  
Pero ninguna se quiere  
tanto como *TU* y *YO*

Estas dedicatorias, como permiten constatar las versiones que añadimos a continuación, están también enraizadas en la tradición oral en nuestra lengua:

Las estrellas en el cielo,

---

<sup>143</sup> Francisco Rodríguez Marín, *Cantos populares españoles* (Sevilla: Francisco Álvarez y Cía, 1882-1883) núms. 1120, 1208, 1215, 1216, 1226, 1234, 1235, 1236 y 1241.

una a una, dos a dos,  
no tienen tanta firmeza  
como tenemos los dos<sup>144</sup>.

Las estrellitas del cielo  
las cuento de dos en dos;  
si a ti te parece mucho,  
mucho más te quiero yo<sup>145</sup>.

Las estrellas del cielo  
no están cabales;  
que tú tiés en tu cara  
las principales:  
esto es tan cierto  
como el querer no quita  
conocimiento<sup>146</sup>.

Los árboles de Aranjuez  
unidos de dos en dos,  
no tienen tanta firmeza  
como tenemos los dos<sup>147</sup>.

Arbolitos de Aranjuez  
unidos de dos en dos,  
no tendrán tanta firmeza  
como tenemos los dos.

Árboles de la Alameda,  
unidos de siete en siete,  
no tienen tanta firmeza  
como yo para quererte<sup>148</sup>.

Los árboles de Aranjuez,  
unidos en siete en siete,  
no tienen tanta firmeza  
como yo para quererte<sup>149</sup>.

Las estrellas del cielo  
son ciento doce,

---

<sup>144</sup> Narciso Alonso Cortés, “Cantares populares de Castilla”, *Revue Hispanique* XXXII (1914) págs. 87-427; reed. *Cantares populares de Castilla* (Valladolid: Diputación Provincial, 1982) núm. 998.

<sup>145</sup> Francisco Álvarez Curiel, *Cancionero popular andaluz* (Málaga: Arguval, 1991) pág. 127.

<sup>146</sup> Pedro Díaz Cassou, *Tradiciones y costumbres de Murcia (Almanaque folklórico, refranes, canciones y leyendas)* (Murcia, 1893-1900; reimp. 1982) pág. 135.

<sup>147</sup> César Morán Bardón, “Poesía popular salmantina. Folklore”, *Obra etnográfica y otros escritos*, 2 vols. (Salamanca: Centro de Cultura Tradicional-Diputación de Salamanca, 1990) vol. I, págs. 39-100, pág. 85.

<sup>148</sup> José Manuel Fernández Cano, *Mil cantares populares* (Ciudad Real: Diputación, 1998), núms. 660 y 88.

<sup>149</sup> Versión facilitada por mi compañera Mar Jiménez, de su trabajo de campo en Berrinches (Ciudad Real).

con las dos de tu cara  
ciento catorce<sup>150</sup>.

En otras versiones de los materiales escolares el símil de ese amor incomparable se convierte en una hipérbole todavía mayor:

[830] Si quieres saber cuánto te quiero:  
- Cuenta las estrellas del cielo,  
multiplícalas  $\times 4$ ,  
elévalas a 22,  
y si eso te parece poco,  
el triple te quiero yo.

[1137] SI QUIERES SABER  
CUANTO TE QUIERO,  
CUENTA LAS ESTRELLAS Y  
MULTIPLICALAS POR DOS  
Y SI TE PARECEN POCAS,  
un 10000000000000000 más  
TE QUIERO YO.

## TRANSFORMACIÓN DE LOS AMANTES

Una de las fórmulas poéticas más repetidas en los álbumes de dedicatorias es la que comienza “Me gustaría ser...” y manifiesta el anhelo de transformación del amante por conseguir la fusión con la persona amada:

[1594] 53- Me *gustaria* ser tu pijama  
para meterme contigo en la cama

[2512] Me gustaría ser tu ropa  
para poderte abrazar,  
y decirte todos los días  
lo bueno que estás.

[175] Me gustaría ser polvo  
de tu polvera, para  
*darte un polvo* cuando  
yo quiera.

[863] Me gustaría ser

---

<sup>150</sup> Escribano Pueo, Fuentes Vázquez, Morente Muñoz y Romero López, *Cancionero granadino de tradición oral*, núm. 146.

mariposa para volar  
de flor en flor y  
cuando estés dormida  
darte un beso  
de amor

[349] 85. Me gustaría que tú fueses árbol  
y yo enredadera, para poder  
quedarme en tus brazos  
hasta el día en que me muera<sup>151</sup>.

Los amantes transmutados suelen acogerse a la forma de astros, de fenómenos y elementos de la naturaleza y de objetos “valiosos” como el oro e incluso los caramelos:

[1880] Cuando  
*vallas x*  
la calle y  
te *de* el sol  
en los labios  
no los evites  
que son besos  
que te manda  
Dani.

[2264] Te quiero, es tan difícil quererte  
y sin embargo te quiero.  
Te quiero sin palabras, sin caricias, sin besos,  
te quiero sin tenerte y a todas partes te llevo  
y te veo en las estrellas, en las olas y en el cielo  
y te *havo* sin *hayarte* y sin embargo te quiero.  
Eres el viento, la lluvia, la nieve  
y hasta el agua que bebo.  
¡Qué difícil es quererte! Pero sin embargo:  
Te Quiero.

[2289] La noche que tú naciste  
cayó una lluvia de estrellas  
y fue a parar a tus ojos  
la más bonita de ellas

[1974] Tú eres la luna, tú eres el sol,  
tú eres la estrella de mi  
corazón

[55] El sol es el sol  
la luna es la luna

---

<sup>151</sup> Esta dedicatoria es objeto de estudio en el apartado de esta sección que lleva el título de “Tú árbol y yo enredadera”.

y *tu* eres la estrella  
que brilla como ninguna.

[1066] Quisiera ser caramelo  
¡QUE ILUSIÓN! Para pegarme  
en tus manos y derretirme  
en tu boca

Las siguientes dedicatorias han sido atravesadas por intenciones y versos paródicos y humorísticos, aunque no es difícil detectar en ellas ideas de venerable raíz clásica, como la de la mirada como vía de acceso al alma.

[2039] Mis ojos son como luces,  
que iluminan tu camino,  
un día parpadeé  
y te chocaste  
contra un  
pino

[444] Tus ojos son dos luceros,  
que alumbran mi camino,  
pero mierda, los cerraste  
y me choqué contra mi primo.

[888] Tus ojos son 2 luceros  
que alumbran mi camino  
pero un día parpadeaste  
y me pegué una leche  
contra un pino

[2004] Desde que me miraste,  
tan solo tus ojos veo:  
o es que los demás no  
existen o  
es que me  
dejaste  
ciego

La mayoría de las dedicatorias escolares presentan la transformación de uno solo de los amantes, pero se hallan también casos en los que la metamorfosis afecta a ambos para que se cumpla la sentencia platónica: “el amor es restaurador de la antigua naturaleza, que intenta hacer uno solo de dos y sanar la naturaleza humana”<sup>152</sup>. La imagen, como ha señalado Guillermo Serés en su ya clásico tratado acerca de las teorías e interpretaciones del amor en la Edad Media y en los Siglos de Oro, “pretende ilustrar la

---

<sup>152</sup> Platón, *Banquete* ed. de Carlos García Gual *et al.* (Madrid: Gredos, 1986) pág. 226.



nostalgia de la integridad perdida de la naturaleza humana: violentamente desgajadas, las porciones del andrógino se afanan por juntarse, una vez se han reconocido –y constando su semejanza–, por llegar a ser uno solo de dos, juntándose y fundiéndose con el amado”<sup>153</sup>:

[510] \_\_\_\_\_ es la Luna  
\_\_\_\_\_ es el Sol  
y los dos juntos forman un eclipse de amor.

[1605] 64- Yo soy a LUNA y *Tu* el SOL  
Juntos [*h*]arremos el mas bonito  
eclipse de AMOR

[1895] Adri es la luna  
Dani es el sol  
y los 2 juntitos  
forman un eclipse de  
amor.

[1842] Jamás pienses que eres desafortunado,  
nunca dejes atrás la estela de tus lágrimas,  
he fundido dos corazones de plata,  
he calentado dos almas,  
pero lo confieso; no te late.  
Me dejó de latir hace tiempo,  
cuando ví tu rostro reflejado en mis retinas,  
cuando rozaste mi vida con tus emociones,  
cuando apareciste por sorpresa en mi mente.  
Contigo hasta el fin de los días, del mundo.  
¿No te lo he dicho? Te quiero mucho.

También se aprecia cierto platonismo en dedicatorias como las siguientes:

[2047] *TU NO ERES SIN MI... YO SOLO SOY CONTIGO*

[2094] CUANDO VEAS UNA ESTRELLA FUGAZ  
*GUARDALA EN TU CORAZÓN*  
ES EL ALMA DE AQUEL QUE CONSIGUIÓ  
DAR A LOS SUYOS SU AMOR

La transformación de los amados en entidades excelentes es una metáfora constante en toda lírica amorosa, igual que lo es la comunión total, el solapamiento de los dos sujetos amantes, según ilustra la siguiente dedicatoria:

---

<sup>153</sup> Guillermo Serés, *La transformación de los amantes. Imágenes del amor de la Antigüedad al Siglo de Oro* (Barcelona: Crítica, 1996) pág. 16.

[2082] Está tu imagen, que admiro,  
tan pegada a mi deseo,  
que si al espejo me miro,  
en vez de verme,  
te veo.

Por cierto, que estos versos beben también, como tantos otros, de la tradición lírica popular:

Está tu imagen que admiro  
tan pegada a mi deseo,  
que si al espejo me miro,  
en vez de verme, te veo<sup>154</sup>.

El reflejo del amante transformado en el amado es otro tema de raíces muy hondas. Entronca, de algún modo, con el mito de Narciso, que se unió mortalmente con la imagen amada que se reflejaba en el agua. Y que quedó evocado en aquellos versos inmortales de san Juan de la Cruz:

¡O christalina fuente,  
si en esos tus semblantes plateados  
formases de repente  
los ojos deseados  
que tengo en mis entrañas dibuxados!<sup>155</sup>

Un punto más allá es el que revelan las variaciones amorosas que se leen en las versiones del siguiente apartado (“La imagen grabada en el corazón o en la sangre”). En ellas se lleva la mudanza amorosa al límite, ya que la prueba de amor se basa en una herida mortal que lo demuestre.

---

<sup>154</sup> Pascuala Morote Magán, *La cultura popular de Jumilla II El cancionero popular* (Jumilla: Excmo. Ayuntamiento, Servicio de Publicaciones, 1990) pág. 144.

<sup>155</sup> San Juan de la Cruz, estrofa 12 del *Cántico espiritual*, en *Poesía*, ed. Domingo Ynduráin (Madrid: Cátedra, 1988) pág. 251.

## LA IMAGEN GRABADA EN EL CORAZÓN O EN LA SANGRE

Otra metáfora bastante repetida en nuestras dedicatorias adolescentes, de vieja e interesantísima andadura en la tradición literaria hispana, como veremos, es:

[2502] -Aquí te envío mi corazón:  
Mátalo si no lo quieres,  
Pero como *tus* estás en él,  
Si lo matas también mueres tú

[53] Si me quieres matar, no  
hace falta un puñal, dime  
que ya no me quieres y  
la pena será mortal.

[388] 125. Si me quieres matar  
no cojas un puñal,  
dime que no me quieres  
y ya me matarás.

[147] Si dudas de mi cariño  
dame una puñalada  
y verás en cada gota de sangre  
tu imagen clavada.

[344] 80. Si no crees en mi amor,  
dame una puñalada,  
y en cada gota de sangre,  
verás tu imagen grabada.

[571] Si crees que no te quiero  
dame una puñalada  
y en cada gota que derrame  
veras tu imagen grabada

[1120] SI  
CREES QUE  
NO TE QUIERO DAME  
UNA PUÑALADA, Y EN  
CADA GOTA DE SANGRE VERÁS  
TU IMAGEN GRABADA

A este tópico poético de la imagen de la persona amada impresa o grabada en el corazón o en la sangre de la persona amante han dedicado trabajos densos y eruditos

autores como Joseph E. Gillet<sup>156</sup>, Eduardo Martínez Torner<sup>157</sup>, Guillermo Serés<sup>158</sup> y José Manuel Pedrosa<sup>159</sup>. Indica Serés, entre sus posibles antecedentes, diversos diálogos platónicos (*Filebo* y *Teeteto*) según los cuales la imagen de la amada es capaz de quedar impresa o dibujada en el amado. También en la *Biblia* (*Proverbios* III, 3; *Jeremías* XXXI, 33) está apuntada esta creencia —aunque enfocada hacia el amor divino y no hacia el humano— que, en la Edad Media y en los siglos XVI y XVII, desarrollaron numerosos poetas, como Petrarca en su *Canzoniere* CXL, Jordi de San Jordi en su celebrado poema “Jus lo front port vostra bella semblança”, o Pietro Aretino. Aparte de muchos tratadistas (italianos, españoles y de otros lugares) que teorizaron al respecto.

Serés ha reunido un elenco nutrido y bellísimo de poemas áureos españoles que desarrollan el tópico. A su obra remito al lector interesado. Pedrosa, por su parte, ha llamado la atención sobre su incidencia en *Los trabajos de Persiles y Segismunda* (IV: 1) de Cervantes. O en *La Arcadia* del gran Lope:

Si os pintara por ventura  
mi propia imaginación,  
tuviera más perfección  
vuestra divina hermosura.  
Porque está de suerte en ella  
natural, perfecta y clara,  
que hasta el habla os retratara  
porque me habláis dentro de ella;  
de suerte que el alma en mí  
me dice, viéndome ingrato,  
que no ha menester retrato  
quien me ve dentro de sí<sup>160</sup>.

O en el maravilloso poema *The Damp* (*La miasma*) de John Donne (1572-1630), el gran poeta inglés casi contemporáneo de Cervantes:

Cuando esté muerto y no sepan los doctores el porqué  
y la curiosidad de mis amigos haga  
que me seccionen y estudien cada parte,  
cuando en mi corazón encuentren tu retrato,

<sup>156</sup> Joseph E. Gillet, *Propalladia and other works by Bartolomé de Torres Naharro*. (Pennsylvania: Bryn Mawr: Menasha George Banta Publishing Co., 1951) vol. III, págs.1943-1961.

<sup>157</sup> Eduardo Martínez Torner, *Lírica hispánica: relaciones entre lo popular y lo culto* (Madrid: Castalia, 1966).

<sup>158</sup> Guillermo Serés, *La transformación de los amantes. Imágenes del amor de la Antigüedad al Siglo de Oro* (Barcelona: Crítica, 1996).

<sup>159</sup> José Manuel Pedrosa, “Miguel de Cervantes, John Donne y una canción popular: el retrato de la dama en el corazón del amante”, *Acta Poética* 26 (Primavera-Otoño 2005) págs. 69-92.

<sup>160</sup> Lope de Vega, *La Arcadia*, ed. E. S. Morby (Madrid: Castalia, 1975) pág. 208.

piensa que un súbito efluvio de amor  
discurrirá por todos sus sentidos, que, como sobre  
mí, sobre ellos actuará, y así elevará  
tu asesinato al nombre de masacre.

Pobres victorias. Pero, si osas ser valiente  
y obtienes placer en tu conquista,  
mata primero a ese enorme gigante, tu *Desdén*,  
y sea luego asesinado *Honor*, el encantador,  
y, cual vándalo o godo, álzate;  
de tus propias artes y triunfos sobre hombres  
borra el recuerdo, y las historias,  
y, sin esa ventaja, dame entonces muerte<sup>161</sup>.

También el folclore ha sido depositario de muchos versos en los que sigue  
persistiendo el tópico:

Ahí tienes mi corazón;  
ábrelo con esa llave,  
y verás cómo aquí dentro  
solo tu persona cabe<sup>162</sup>.

Toma este puñalito  
y ábreme el pecho,  
y verás tu retrato  
si está bien hecho.

Tiene dos corazones;  
yo no lo dudo,  
porque tienes el mío  
dentro del tuyo.

Ábreme, niña, el pecho  
con dos punzones  
y verás cómo tengo  
dos corazones.  
Con dos agujas  
y verás cómo tengo  
dos almas puras.

Eché un candado en mi pecho  
desde que vi tu belleza,  
porque ninguna entre en él  
sin que tú le des licencia.

---

<sup>161</sup> John Donne, *Canciones y sonetos*, ed. Purificación Ribes (Madrid: Cátedra, 1996) págs. 130-131.

<sup>162</sup> Antonio Machado y Álvarez, *Cantes flamencos y Cantares*, ed. Enrique Baltanás (Madrid: Espasa Calpe, 1998) pág. 269.

A mi corazón le eché  
siete llaves con cadenas  
y al tuyo lo aprisioné  
para que no se me fuera.

El alma me has robado  
y yo, en castigo,  
te he metido en la cárcel  
del pecho mío.  
Ten, pues, paciencia,  
porque no he de soltarte,  
aunque te mueras.

Mi corazón volando  
se entró en el tuyo;  
se quebraron las alas,  
salir no pudo.  
Y está contento:  
¡Como que el pobrecito  
se halla en su centro!

Mi corazón volando  
se entró en tu pecho;  
le cortaron las alas;  
se quedó dentro.  
Quiérello mucho,  
ya que volar no puede  
lejos del tuyo.

Dentro de mi pecho tengo  
una sala de cristal  
y una antesala de oro  
donde habita esa deidad.

Toma este puñal dorado  
y ábreme con él el pecho,  
y verás una escritura  
que mi corazón te ha hecho.

Toma este puñal dorado  
y ábreme el pecho con él  
y en el color de la sangre  
verás si te quiero bien.

Toma este puñal dorado  
y párteme el corazón  
y en el color de la sangre  
verás si te tengo amor.

¿De qué sirve que no quieras

conmigo conversación,  
si por más que te retires,  
te llevo en el corazón?

Toma allá mi corazón,  
con grillos, cadena y llaves;  
ábrelo y métete dentro,  
porque tú solito cabes.

Dentro de mi pecho tengo  
un cofre con una llave;  
muchos pretenden abrirlo  
y solo mi amante cabe.

Desde que te vi te di  
la llave de mi pechito;  
muchos me la pretendieron  
y a ti te la di solito.

Dentro de mi corazón  
no puedo admitir a nadie,  
porque tiene un candadito  
y mi amor tiene la llave.

Dicen que el águila es  
reina de todas las aves  
y tú solamente tienes  
de mi corazón la llave.

Ya se cerró mi pecho;  
toma la llave,  
y hasta que tú no vuelvas,  
ya no se abre.  
¡Qué friolera,  
que mi pecho se abriese  
para cualquiera!

Ábreme el pecho y registra  
hasta el último rincón,  
y verás cómo tu reinas  
donde ninguno reinó.

Toma esta rosa encarnada  
y ábrela, que está en capullo,  
y verás mi corazón  
enlazado con el tuyo.

Toma esta llave dorada  
y abre este fuerte castillo  
y verás mi corazón

entre cadenas y grillos.

Entre grillos y cadenas  
tengo yo mi corazón;  
entre cadenas y grillos,  
como si fuera un ladrón.

Ahí tienes mi corazón  
entre dos flechas metido  
y para mayor dolor,  
entre cadenas y grillos.

Tengo en el pecho escritas  
tus falsedades;  
tengo de publicarlas,  
aunque te enfades.  
Pues no creyera  
que me hubieras vendido  
de tal manera<sup>163</sup>.

#### TÚ ÁRBOL Y YO ENREDADERA

Seguimos en el territorio de un tópico literario muy cultivado, incluso muy manido, que es el de las metamorfosis de los amantes. Pero, de manera más específica, nos centraremos ahora en la órbita de los árboles, hiedras y enredaderas, cuyos colores y ecos vienen de las tradiciones más clásicas:

[349] 85. Me gustaría que tú fueses árbol  
y yo enredadera, para poder  
quedarme en tus brazos  
hasta el día en que me muera.

[1028] Quisiera que *tu* fueras *arbol*  
y yo enredadera  
para quedarme en tus  
brazos hasta el día que  
me muera.

La profesora Aurora Egido es autora de un artículo lleno de erudición y sensibilidad acerca del tópico de la hiedra enamorada en la poesía clásica española (Garcilaso de la Vega, Francisco de Figueroa, Hurtado de Mendoza, Pedro de Oña,

---

<sup>163</sup> Francisco Rodríguez Marín, *Cantos populares españoles*, 4 vols. (Sevilla: Francisco Álvarez y Cía, 1882-1883) núms. 2243-2250, 2253, 2240-2242, 2226, 2228-2239 y 3914.



Francisco de Aldana, Fray Luis de León, Francisco de la Torre, Lope de Vega, Pedro de Espinosa, Tirso de Molina, Góngora, Quevedo...) e italiana (Boiardo, Ariosto, Vittoria Colonna, Francesco Coppetta, Francesco Maria Molza...). Según ella,

se enraíza en los textos clásicos de Catulo, Horacio y Ovidio, [y] ya aparece en Alciato, para quien la yedra unida al roble es símbolo de la «Amistad que dura aún después de la muerte». Así reza la inscripción de un emblema de Alciato en la traducción española de Daza Pinciano. La pintura ofrece un olmo viejo al que una vid se anuda rodeándolo. Y el pie suscribe:

Al olmo viejo, seco y sin verdura,  
La parra fresca y verde entretejida  
Es encubierto exemplo en tal figura  
Que al'amistad durable nos conbida.  
Pues no es perfecto amor el que no dura  
Al menos hasta el ir de aquesta vida.  
Bueno será buscar amigos tales  
Que quedos siempre estén a nuestros males<sup>164</sup>.

Obviamente, en nuestra literatura fue Garcilaso de la Vega el nombre que de manera más intensa ha quedado asociado a la metáfora de la hiedra. He aquí unos cuantos versos suyos que no se hallan entre los que la profesora Egido reprodujo en su artículo:

No hay corazón que baste,  
aunque fuese de piedra,  
viendo mi amada hiedra  
de mí arrancada, en otro muro asida,  
y mi parra en otro olmo entretejida,  
que no s'esté con llanto deshaciendo  
hasta acabar la vida.  
Salid sin duelo, lágrimas, corriendo.

Corrientes aguas puras, cristalinas,  
árboles que os estáis mirando en ellas,  
verde prado de fresca sombra lleno,  
aves que aquí sembráis vuestras querellas,  
hiedra que por los árboles caminas,  
torciendo el paso por su verde seno;  
yo me vi tan ajeno

---

<sup>164</sup> Alciato, *Emblemas* (Madrid: Editora Nacional, 1975) pág. 63; citado en Aurora Egido, "Variaciones sobre la vid y el olmo en la poesía de Quevedo: «Amor constante más allá de la muerte»", *Homenaje a Quevedo: actas de la II Academia Literaria Renacentista (Universidad de Salamanca, 10, 11 y 12 de diciembre de 1980)* ed. Víctor García de la Concha (Salamanca: Universidad y Academia Literaria Renacentista, 1982) págs. 216-217.

del grave mal que siento<sup>165</sup>.

Añado yo ahora una referencia adicional para la historia de nuestro motivo, en la que se entrelazan los nombres de Góngora y de García Lorca. La tomo de una conferencia del segundo sobre “La imagen poética de don Luis de Góngora”:

Baco sufre en la Mitología tres pasiones y muertes. Es primero macho cabrío de retorcidos cuernos. Por amor a su bailarín Ciso, que muere y se convierte en hiedra, Baco, para poder continuar la danza, se convierte en vid. Por último, muere para convertirse en higuera. Así es que Baco nace tres veces. Góngora alude a estas transformaciones en una *Soledad* de una manera delicada y profunda, pero solamente comprensible a los que están en el secreto de la historia.

Seis chopos de seis yedras abrazados  
tirsos eran del griego dios, nacido  
segunda vez, que en pámpanos desmiente  
los cuernos de su frente<sup>166</sup>.

La lírica popular ha acogido también, por supuesto, mil y un avatares del tópico. Conozcamos unos cuantos:

Subiste como la yedra  
hasta el último elemento,  
bajaste como la piedra,  
siempre buscando su centro<sup>167</sup>.

¿Cómo quieres que la hiedra  
en el invierno se seque?  
¿Cómo quieres que yo olvide  
a quien he querido siempre<sup>168</sup>?

Cómo quieres que la yedra  
en el invierno se seque;  
cómo quieres que yo olvide  
a quien he querido siempre<sup>169</sup>.

¿Cómo quieres que la hiedra  
en el invierno se seque?

---

<sup>165</sup> Garcilaso de la Vega, *Obra poética y textos en prosa*, ed. Bienvenido Morros (Barcelona: Crítica, 2007) págs 204 y 210.

<sup>166</sup> Federico García Lorca, “La imagen poética de don Luis de Góngora”, *Obras completas*, edición de Arturo del Hoyo, tomo III (Madrid: Aguilar, 1986) pág. 241.

<sup>167</sup> Sixto Córdova y Oña, *Cancionero popular de la provincia de Santander*, 4 vols. (Santander: Aldús, 1948-1949; reed. G. de Córdova, 1980) IV, pág. 187.

<sup>168</sup> Juan Antonio Panero, *Canciones tradicionales de Sayago* (Zamora: Aderisa, 2008) pág. 90.

<sup>169</sup> Eduardo Tejero Robledo, *Literatura de tradición oral en Ávila* (Ávila: Institución Gran Duque de Alba de la Excma. Diputación Provincial, 1994) pág. 125.

¿Cómo quieres que yo olvide  
a quien he querido siempre?

Quisiera ser como hiedra  
y subir por las paredes,  
y asomarme a tu ventana  
por ver el dormir que tienes.

Si supiera dónde duermes  
y dónde tienes la cama,  
subiría por la escalera  
como la hiedra enramada<sup>170</sup>.

Hermosas enredaderas  
que tienes en tu balcón;  
cada vez que paso y miro  
se me enreda el corazón.

Si la zarza no me enzarza,  
y el espino no me enreda,  
no me enredarán tus ojos  
por muy enredosos que sean<sup>171</sup>.

Marianito, cuerpo de ángel,  
tu presencia me enamora;  
tú eres el espino verde  
y yo soy la zarzamora<sup>172</sup>.

En medio de la plaza,  
en medio, en medio,  
hay una enredadera  
donde me enredo<sup>173</sup>.

Tú eres perra, yo soy gato;  
tú eres zarza, en ti me enredo;  
tú eres cuchillo cortante;  
tú me matas, yo me muero<sup>174</sup>.

Esta es la calle más baja,  
al calle del Remolino,

---

<sup>170</sup> Miguel Manzano, *Cancionero de folklore musical zamorano* (Madrid: Alpuerto, 1982) núms. 384, 206 y 366.

<sup>171</sup> Claudia de Santos, Luis Domingo Delgado e Ignacio Sanz, *Folklore segoviano III La jota* (Segovia: Caja de Ahorros y Monte de Piedad, 1988) págs. 19 y 32.

<sup>172</sup> Narciso Alonso Cortés, "Cantares populares de Castilla", *Revue Hispanique* XXXII (1914); reed. *Cantares populares de Castilla* (Valladolid: Diputación Provincial, 1982) núm. 1090.

<sup>173</sup> Manuel García Matos, *Cancionero popular de la provincia de Madrid*, 3 vols., eds. Marius Schneider, José Romeu Figueras y Juan Tomás Parés (Barcelona-Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1951-1960) vol. II, Parte Literaria, pág. 195, núm. 380.

<sup>174</sup> *Un muestreo en la poesía tradicional de La Mancha Baja*. Colección "Vicente Ríos Aroca", ed. José Manuel Fraile Gil (Albacete: Zahora 33, 1993) pág. 136.

donde se remolinea  
tu corazón con el mío<sup>175</sup>.

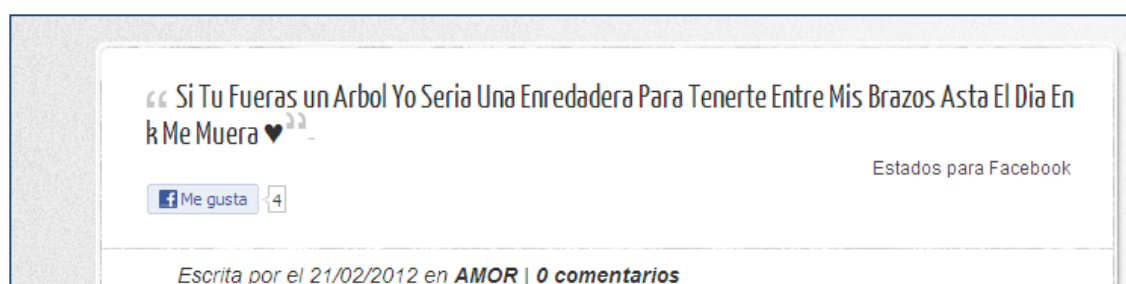
Si la zarza no se enzarza  
y la yedra no se lía,  
si tus palabras son falsas,  
yo estoy como el primer día<sup>176</sup>.

Tú eres palma y yo soy dátíl,  
tú eres zarza y yo me enredo,  
tú eres la rosa fragante  
del jardín de mi recreo<sup>177</sup>.

Yo en tus ojos me enredé  
y entre sus sombras me hundí;  
por ti el sueño se me fue,  
todas mis dichas perdí,  
solo mi pena encontré<sup>178</sup>.

Decidle, madre, a la yedra verde  
que mire el árbol al que se trepe:  
sin él cae en tierra, ella se pierde<sup>179</sup>.

El colofón de esta reflexión lo van a poner diversos desarrollos del tópico que viven hoy, transfigurados, en el repertorio expresivo de nuestros adolescentes. Porque hay en los blogs, en las páginas de citas y de piropos y en otros sitios web no pocas entradas que tienen mucho o poco que ver con nuestras hiedras enamoradas:



La dedicatoria “Si tú fueras árbol...” en un sitio web especializado en “estados para Facebook”:  
<<http://www.estadosparafacebook.com/si-tu-fueras-un-arbol-yo-seria-una-enredadera-para-tenerte-entre-mis-brazos-asta-el-dia-en-k-me-muera-%E2%99%A5/>>

<sup>175</sup> Enrique Alcalá Ortiz, Cancionero popular de Priego: poesía cordobesa de cante y baile (Córdoba: Excma. Diputación Provincial-Excma. Ayuntamiento de Priego de Córdoba-Asociación Cultural “La Pandueca”, 1986) vol. I, núm. 346.

<sup>176</sup> Francisco Álvarez Curiel, *Cancionero popular andaluz* (Málaga: Arguval, 1991) pág. 183.

<sup>177</sup> José Pedro López Sánchez, *Las coplas de bamba. Fiesta y canción* (Bollullos de la Mitación: Sociedad de Desarrollo Local, 2003) núm. 125.

<sup>178</sup> Francisco Álvarez Curiel, *Cancionero popular andaluz* (Málaga: Arguval, 1991) pág. 195.

<sup>179</sup> Maximiano Trapero, *Lírica tradicional canaria* (Islas Canarias: Viceconsejería de Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias, 1990) pág. 43.

Inicio Foro de amor Buscar

Suscribirse a Piropos.INFO

# Piropos.info

Piropos, poemas, dedicatorias, frases divertidas y más...

« Las flores al verde, celosas están Aunque pase el tiempo y no estes junto a mi »

## Si tu fueras árbol, yo seria enredadera

★★★★★ (31 votos). Vota ahora!

“ Si tu fueras árbol, yo seria enredadera, para tenerte en mis brazos hasta el día que me muera

**Piropo al azar**  
Hay 20 ángeles en el cielo,  
10 están durmiendo,  
9 están jugando  
Y  
1 está leyendo este mensaje

**Categorías**  
Amistad (118)  
Burradas (131)  
Con rima (275)  
Contra ellas (41)  
Contra ellos (40)

## Si tu fueras árbol yo seria enredadera, ...

Valoración de esta frase:  
★★★★★

Añade esta frase a tu tinte

**Si tu fueras árbol yo seria enredadera, para tenerte entre mis brazos hasta el día en que me muera. TQM.JONA**

Me gusta 0

Anuncios Google Frases Amor Arbol Hedera Helix Bugs Bunny

Reportar Fra

Compartir frase:

f t i e

Imágenes de esta dedicatoria en los sitios web de piropos y frases: <<http://www.piropos.info/si-tu-fueras-arbol-yo-seria-enredadera/>> y <<http://www.frasesycitas.com/verfrase-si-tu-fueras-arbol-yo-seria-enredadera-tenerte-ent/cita-amor-8511.html>>

sábado, 21 de abril de 2012

Si tu fueras árbol yo sería enredadera, para tenerte entre mis brazos hasta el día en que me muera



**Traductor ▼**  
Select Language ▼  
Powered by Google Translate

**Visitas ▼**  
**022164**  
contador de visitas

**Fotos ▼**

- ▶ 2013 (1)
- ▼ 2012 (736)
  - ▶ diciembre (20)
  - ▶ noviembre (15)
  - ▶ octubre (15)
  - ▶ septiembre (25)
  - ▶ agosto (71)
  - ▶ julio (111)
  - ▶ junio (83)
  - ▶ mayo (59)

*Se habrán dicho muchas cosas, se habrán escrito muchos libros, pero mientras tu corazón no sienta nada, sabrás del amor verdadero...*

Luna de Septiembre: LA HIEDRA Y EL ÁRBOL

11/10/2009

LA HIEDRA Y EL ÁRBOL



*La noche era oscura y el viento arreciaba cuando alguien llamo a la puerta de unos*

*ancianos, solicitandoles que lo acogieran para protegerse del vendaval, recibiendo como respuesta toda la hospitalidad que en la sencillez de su hogar podían darle.*

*Al día siguiente, el visitante, se sintió tan complacido que les ofreció hacer realidad "EL DESEO" que ellos le pidieran.*

*Los asombrados ancianos, entrelazaron sus manos, y emocionados hicieron su petición:*

*Posesiones materiales no queremos, ya estamos en la vejez, y a pesar de nuestra pobreza para ser felices en el tiempo que nos queda, tenemos todo lo que necesitamos, que es el uno al otro.*

*- por lo tanto, lo que deseamos es poder.....: "AMARNOS PARA SIEMPRE".*

*Entonces....., el misterioso viajero les convirtió en "ÁRBOL Y HIEDRA".*

*-Es por eso que vemos en los bosques y en los mas bellos jardines arboles y hiedras abrazados entre sí, aferrándose el uno al otro, con tanta fuerza que nada ni nadie puede separarlos.*

ETIQUETAS

- Ambientador natural (1)
- aniversario (2)
- bandeja (3)
- bluework (1)
- bordado (2)
- botella (2)
- bricolaje (5)
- broches (1)
- caja (4)
- caja de madera (10)
- caja de pescadería (7)
- cajita de tela (1)
- Cambio de imagen (8)
- cartonaje (6)
- cartón (1)
- cesta (1)
- costura (5)
- craquelado (1)
- cuento (5)
- cumpleaños (3)
- decoupage (5)
- decoupage en velas (2)
- decoupage en carton (1)
- decoupage en cristal (8)
- decoupage en madera (26)
- decoupage en metal (2)
- detalles boda (1)
- Filtro (2)
- foto del día (3)
- fotografía (4)
- fotografía (1)
- hecho a mano (2)
- intercambio (8)
- malma (6)
- muñecas hechas a

Imágenes de la dedicatoria en un blog: <<http://leegalmenteruubiia.blogspot.com.es/2012/04/si-tu-fueras-arbol-yo-seria-enredadera.html>> y de un relato sobre "La hiedra y el árbol" en otro blog: <<http://jaiko-lunadeseptiembre.blogspot.com.es/2009/10/la-hiedra-y-el-arbol.html>>

“CUANDO EL PINO DÉ FLORES”

Existe otra modalidad de dedicatorias que se halla respaldada, como enseguida veremos, por viejas tradiciones literarias que merecen ser tenidas en cuenta:

[595] Cuando esta muñeca  
ande dejaremos de  
ser amigas.

[786] CUANDO ESTA  
MUÑECA DEJE  
DE SONREIR  
ENTONCES DEJARA  
DE EXISTIR LA AMISTAD  
ENTRE *TU* Y YO.

[1930] Si esta muñeca  
deja de *sonreir*  
nuestra amistad  
llegará a su fin.

[2153] 16 Cuando este  
muñeco cobre  
vida dejaremos  
de ser amigas.

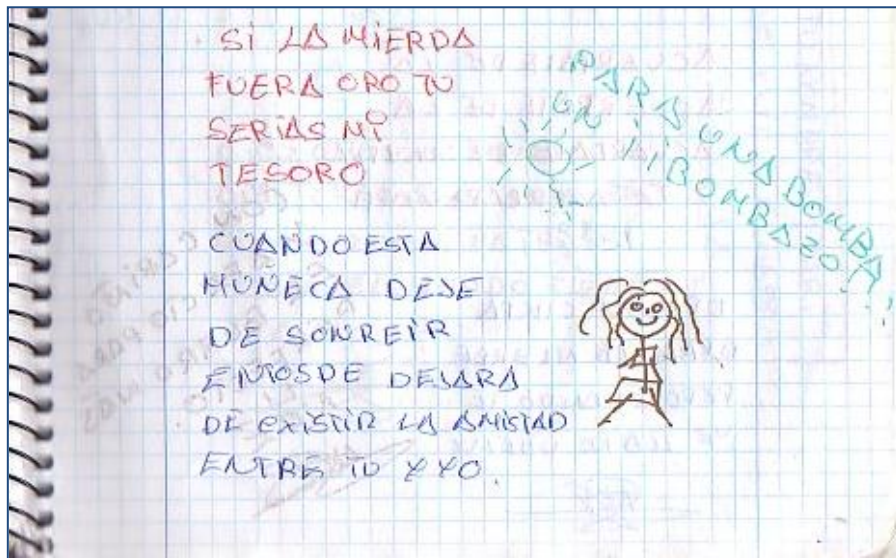
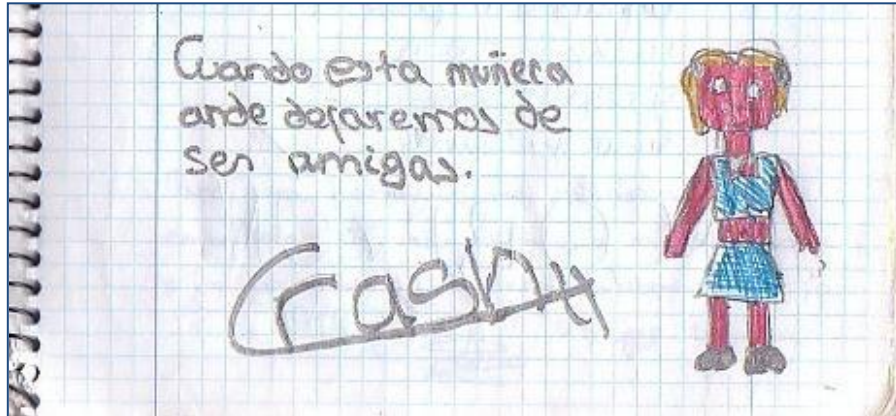
[819] Cuando esta mosca  
deje de sonreír  
nuestra amistad  
dejará de existir.

[927] CUANDO  
ESTA HOJA  
HABLE DEJARÉ DE SER  
TU AMIGA

[1947] Cuando este sol sea  
cuadrado, entonces  
dejaremos de ser amigas!

[2270] Cuando este sol deje de sonreír  
entonces me olvidaré de ti.

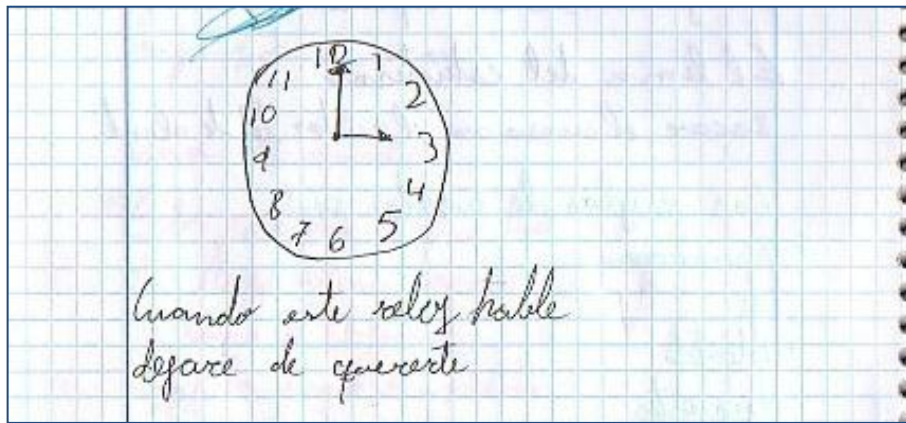
Llama la atención que a todas ellas les acompañe su correspondiente dibujo: un muñeco o muñeca (595, 786, 1930, 2153), un insecto (819) o un sol (2270 y 1947).



juin	junio	june
<p>Vencerse a sí mismo un hombre es tan gran hazaña que sólo el que es grande puede atreverse a ejecutarla. (Pedro Calderón de la Barca)</p>		
San Juan Francisco de Regis		jueves 16
<p>Xq todo el mundo tiene 1 amor de pedicula si sobe duna 2 h... →</p>		
<p>Cuando este sol sea cuadrado, entonces dejaremos de ser amigas!</p>		
<p>Entregar tuqles. al trabajo.</p>		San Gregorio Barbarigo viernes 17
<p>DÍA MUNDIAL DE LUCHA CONTRA LA DESERTIZACIÓN Y LA SEQUÍA</p>		

Imágenes de las dedicatorias 595, 786 y 1947





Imágenes de las dedicatorias 819 y 657

[657] (Dibujo de una esfera de reloj)  
Cuando este reloj hable  
*dejare* de quererte

[155] Si quieres que yo te olvide  
pinta un pino en la pared  
y cuando ese pino *de* piñas  
entonces te olvidaré.

[409] Si quieres que te olvide,  
pinta un pino en la pared,  
y cuando el pino *de* piñas,  
entonces te olvidaré.

[933] SI QUIERES QUE TE OLVIDE  
PINTA UN PINO EN LA PARED

Y CUANDO ECHE PIÑONES ENTONCES  
TE OLVIDARÉ

[1543] 3- Si quieres que te olvide  
pinta un pino en la pared  
cuando ese pino de piñas yo te olvidare

[1917] Pinta un pino en la  
pared y cuando ese  
pino de piñas  
entonces te olvidaré

[637] Cuando los pinos den  
manzanas no te veré  
ni por las mañanas.

Estamos ante un recurso poético que la teoría literaria tiene perfectamente definido, y que ha tenido enorme productividad desde tiempos muy antiguos. Atendamos a la definición que da el profesor Pedrosa<sup>180</sup>:

Los *impossibilia* o *adynata* son, recuérdese, recursos de estilo (por extensión se les puede llamar así a los poemas caracterizados por tales recursos) que proponen discursos de contenidos o de sentidos imposibles, contrarios a las leyes de la razón o de la naturaleza, y que se asocian, a menudo, a otras figuras: la antífrasis, el disparate, la hipérbole. Es típico, dentro de esta categoría de discursos, desarrollar fórmulas que aludan al trastorno de los elementos de la naturaleza o a la inversión de sus atributos: nuestras canciones viejas y sus glosas describían “lleno de árboles el cielo”, “estrellado todo el suelo”, “el sol elado”, “ardiente la nieve fría”, “florido en ymbierno el prado”, “la noche oscura, día”, “fuego formado de yelo y los pescados paçer”, “la luna llena sin que aya menguante, y la rueda de Fortuna en un estado costante”, “el ayre pesado y la tierra muy lijera y el agua en fuego formado”, “el viento medido y la mar siempre en bonança”, “el çiervo” paciendo “en laire y çielo”, ardiendo “el çielo”, el sol andando “en el suelo”, “la rrana con pelo”, etc.. Mientras que las canciones folclóricas modernas que ya hemos conocido, y otras que más adelante conoceremos, hablan de cuando “las piedras den gritos”, “el sol deje de correr”, “el agua del mar se acabe...”, “los peces del mar salgan a pacer al campo”, “la mora no manche, el veneno no haga daño”, haya “una pascua sin domingo y una semana sin viernes”, dé “el olmo peras, y la cagiga tomates, y nueces la tomatera”, “de los sielos caigan estreyitas”, “las estreyas der sielo todas se borbieran lansas”, o “se junten aire, fuego, mar y tierra”. Etcétera.

De acuerdo con los nutridos comentarios, hoy clásicos, que acerca de ellos hizo Ernst Robert Curtius, el uso de *impossibilia* y de *adynata* ha sido una práctica poética muy común, desde Arquíloco, Virgilio, Horacio o Séneca, hasta

---

<sup>180</sup> José Manuel Pedrosa, “Primero que te deje de querer...”: fórmula, antífrasis, *impossibilia*, *adynata*”, *Analecta Malacitana* 32 (2009) págs. págs. 38-39.

los poetas modernos<sup>181</sup>. Nosotros, ahora, podemos añadir que en la literatura española (y en cumbres como Garcilaso o Lope) abundan los versos de este signo, y que en la vieja lírica popular hispánica también han sido bien documentados<sup>182</sup>.

Los paralelos hispánicos que reproduzco a continuación vuelven a enlazar nuestras dedicatorias con sus habituales ancestros tradicionales:

Amor mío, corta un pino  
y arrímalo a una pared,  
que cuando el pino dé flores,  
entonces te olvidaré<sup>183</sup>.

Amor mío, corta un guindo  
y arrímalo a la pared;  
cuando el guindo eche guindas,  
entonces te olvidaré<sup>184</sup>.

Amor mío, corta un guindo  
y arrímalo a la pare(d),  
y cuando el guindo eche guinda  
entonces te olvidaré<sup>185</sup>.

¡Cuando las piedras den gritos  
y el sol deje de correr  
y el agua del mar se acabe  
entonces te olvidaré<sup>186</sup>!

Yo te olvidaré, bien mío,  
cuando la mora no manche,  
el veneno no haga daño,  
y el agua del mar se acabe<sup>187</sup>.

---

<sup>181</sup> Ernst Robert Curtius, *Literatura europea y Edad Media latina*, trads. Margit Frenk y Antonio Alatorre, 2 vols. (México D.F.: Fondo de Cultura Económica, reed. 1988) vol. I, pág. 143-149.

<sup>182</sup> Véanse al respecto la edición de Agustín de la Granja, *La vida de San Eustaquio. Comedia jesuítica del Siglo de Oro* (Granada: Universidad, 1982) pp. 78-79; y, sobre todo, María Cruz García de Enterría, "Los *impossibilia* y la lírica popular", *Lyra Minima Oral. Los géneros breves de la poesía tradicional. Actas del Congreso Internacional celebrado en la Universidad de Alcalá. 28- 30 Octubre 1998*, eds. Carlos Alvar, Cristina Castillo, Mariana Masera y José Manuel Pedrosa (Alcalá de Henares: Universidad, 2001) págs. 509-517.

<sup>183</sup> Eduardo Tejero Robledo, *Literatura de tradición oral en Ávila* (Ávila: Institución Gran Duque de Alba de la Excma. Diputación Provincial, 1994) pág. 45.

<sup>184</sup> Alcalá Ortiz, *Cancionero popular de Priego*, vol. I, núm. 375.

<sup>185</sup> José Pedro López Sánchez, *Las coplas de bamba. Fiesta y canción* (Bollullos de la Mitación: Sociedad de Desarrollo Local, 2003) núm. 173.

<sup>186</sup> Maximiano Trapero, *Lírica tradicional canaria* (Islas Canarias: Viceconsejería de Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias, 1990) pág. 81.

<sup>187</sup> Escribano Pueo, Fuentes Vázquez, Morente Muñoz y Romero López, *Cancionero granadino de tradición oral*, núm. 288.

## SI YO FUERA GATO Y TÚ SARDINA

Hay dedicatorias en que la voz cantante propone una especie de juego de transformaciones que, como en seguida veremos, tienen cierta tradición literaria:

[1153] SI YO FUERA  
GATO Y TU SAR-  
DINA, NO TE DE-  
JARÍA NI UNA  
ESPINA

[1985] Si yo fuera  
lindo gatito y  
tú fueras piolín  
no dejaría de *tí* ni 1 *mor-*  
*dis-*  
*quito*

Algunas dedicatorias se centran solo en la metamorfosis de la voz cantante, y no se refieren, como sucedía en las anteriores, a las del *tú* lírico:

[38] Si yo fuera gata negra  
subiría a tu ventana, a ti  
te llenaría de besos, y a  
tu madre la *escarajaría*.

[1309] Si fuera *calimero*  
te *llevaria* en mi *caparazon*  
pero como no lo soy te llevo  
dentro de mi corazón

[767] Si fuera *a[l]kaldesa*  
de *Madriz*, quitaría  
la *cibeles* y te  
pondría a *tí*.

[802] Si fuera *drácula* entraría  
en tu habitación no para  
chuparte la sangre *si no*  
para hacerte el amor

[2025] Si fueras bombera  
ardería el día  
entero

[2507] Si fuera un pañuelo serías mi moco favorito

[1874] Si fueras  
1 lágrima *n[o]*  
lloraría x miedo  
a perderte

[424] Si yo fuera camionero  
te llevaría en mi camión,  
pero como no lo soy,  
te llevo en mi corazón.

[783] Si fuera camionera  
te llevaría en mi  
camión pero  
como no lo soy te  
llevo en mi corazón

[2044] Si fuera camionero,  
te llevaría en mi *corazón*,  
pero como no lo soy,  
te llevo en el corazón.

[167] Si fueras la guapa del pueblo  
te escribiría una canción  
pero por ser fea y presumida  
no te escribo ni un tachón.  
“No te lo creas  
es mentira”

[233] Si yo fuera una tía buena,  
te escribiría con esmero  
pero como no lo soy  
te escribo a lo traperero.

[459] Si yo fuera *superman*  
te llevaría volando,  
pero como no lo soy,  
te jodes y vas andando.

[543] Si yo fuera *supermán*, te llevaría  
volando, pero como no los soy  
te “jodes” y vas andando.

[1100] Si yo fuera Supermán, te  
llevaría volando, pero como no lo soy,  
te “jodes” y vas andando.

[1307] Si fuera *super-man*  
te *llevaria* volando pero  
como no lo soy te jodes

y vas andando

[1369] Si fuera *supermán* te  
llevaría volando  
pero como no lo soy  
te jodes y vas  
andando

[1957] SI FUERA *SUPERMAN*, TE  
LLEVARÍA VOLANDO  
PERO COMO NO LO SOY  
TE JODES  
Y VAS ANDANDO

[2260] Si yo fuera Supermán  
te llevaría volando  
pero como no lo soy  
te jorobas y vas andando

El tópico de la transformación de los amantes cuenta, como ya anunciamos, con un viejo y extenso currículum literario. Fijémonos en cómo lo reelaboró García Lorca, experimentado adaptador siempre de versos venidos de la tradición oral, en el cuadro segundo de *El público*:

FIGURA DE CASCABELES. ¿Si yo me convirtiera en nube?  
FIGURA DE PÁMPANOS. Yo me convertiría en ojo.  
FIGURA DE CASCABELES. ¿Si yo me convirtiera en caca?  
FIGURA DE PÁMPANOS. Yo me convertiría en mosca.  
FIGURA DE CASCABELES. ¿Si yo me convirtiera en manzana?  
FIGURA DE PÁMPANOS. Yo me convertiría en beso.  
FIGURA DE CASCABELES. ¿Si yo me convirtiera en pecho?  
FIGURA DE PÁMPANOS. Yo me convertiría en sábana blanca<sup>188</sup>.

---

<sup>188</sup> Federico García Lorca, *El público*, ed. M<sup>a</sup> Clementa Millán (Madrid: Cátedra, 1991). El Cuadro segundo ocupa las págs. 131-139.

“SI MI DEDO FUERA PLUMA”

Gran interés tienen también estas otras dedicatorias, que vuelven a reciclar, como veremos, formas y fórmulas muy viejas y tradicionales:

[271] Si mi dedo fuera pluma,  
y mi corazón tintero,  
con la sangre de mis venas,  
escribiría: TE QUIERO.

[937] Si mi sangre fuera tinta  
y mi corazón tintero  
con la sangre de mis venas te escribiría  
un TE QUIERO

[1146] SI MI SANGRE FUERA TINTA  
Y TU *CORAZON* TINTERO,  
CON LA SANGRE DE MIS VENAS  
TE ESCRIBIRÍA “TE QUIERO”

[183] Si mi boca fuera pluma y  
mi corazón tintero, con  
la sangre de mis  
venas te escribiría “TE  
QUIERO”

[271] 5. Si mi dedo fuera pluma,  
y mi corazón tintero,  
con la sangre de mis venas,  
escribiría: TE QUIERO.

[628] Si mi dedo fuera pluma  
y mi corazón tintero con  
la sangre de mis venas  
escribiría:  
Te Quiero

[742] Si mi dedo fuese  
pluma y mi *corazon*  
tintero con la sangre  
de mis venas te *escribiria*:  
“Te Quiero”

[855] Si mi dedo fuera pluma  
y mi corazón tintero  
con la sangre de mis

dedos te escribiría:  
“TE QUIERO”

[606] Si tu mano fuese pluma  
y mi corazón tintero  
con la sangre de mis venas  
te escribiría te quiero.

[2261] Si mi mano fuera pluma  
y mi corazón tintero  
con la sangre de mis venas  
te escribiría un te quiero.

Estamos ante una dedicatoria que deriva directamente de una canción folclórica de cierta difusión en el mundo panhispánico:

Si tuviera pluma de oro  
comparar papel de plata,  
y con sangre de mis venas  
yo te escribiera una carta  
de amores que te rindiera<sup>189</sup>.

Si mi mano fuera tinta  
y mi corazón tintero,  
con la sangre de mis venas  
te escribiría “Te quiero”<sup>190</sup>.

Tintas, tinteros y útiles de escribir se hallan presentes en otras canciones tradicionales hasta hoy:

Tus ojos son dos tinteros,  
tus mejillas, dos cristales,  
y tus labios, vida mía,  
el remedio de mis males<sup>191</sup>.

Carita de papel fino,  
nariz de pluma tajada,  
ojos de letra menuda,  
boca de carta cerrada<sup>192</sup>.

Si tu boca fuera pluma

---

<sup>189</sup> José Calvo González, Colección *Belmonte de cantes populares y flamencos* (Huelva: Diputación Provincial, 1998) pág. 464.

<sup>190</sup> *La copla en México*, ed. Aurelio González (México D. F.: El Colegio de México, 2007) pág. 221.

<sup>191</sup> Manzano, *Cancionero de folklore musical zamorano*, núm. 459.

<sup>192</sup> Antonio José Restrepo, *El cancionero de Antioquia* (Barcelona: Lux, 1929) pág. 192.



y mi corazón tintero,  
con la sangre de mis venas  
escribiría: “te quiero”<sup>193</sup>.

Ya no hay papel en la tienda,  
ya no hay tinta en los tinteros,  
ni plumas tienen las aves  
para escribirle a mi dueño<sup>194</sup>.

Toma esta pluma de ave,  
que me la encontré en un nido,  
donde tienen que firmar  
tu pensamiento y el mío.

Toma papel, toma tinta,  
toma sangre de mis venas,  
toma esta pluma y escribe  
lo que te quiero, morena<sup>195</sup>.

Tiene además cierta relación, aunque lateral, con una fórmula de vieja y pluricultural tradición que ha estudiado el profesor José Manuel Pedrosa<sup>196</sup>, quien la hace remontar hasta el *Talmud* de Babilonia de los siglos II y VI y hasta las azoras 31:27 y 18:109 del *Corán* islámico:

Si todo el mar fuera tinta, los juncos plumas, los cielos pergamino, y todos los hombres escribas, no bastaría todo ello para escribir lo complejo que es gobernar<sup>197</sup>.

Si todos los árboles que hay en la tierra fueran cálamos, y el mar, incrementado con otros siete mares, fuera tinta, se agotarían escribiendo, pero las palabras de Dios no se agotarían.

Si el mar fuese tinta para escribir las palabras de mi Señor, el mar, aunque se le añadiese otro igual, se agotaría antes de que se agotasen las palabras de mi Señor<sup>198</sup>.

---

<sup>193</sup> Bravo, *Cantares de candil*, pág. 50.

<sup>194</sup> Rodríguez Marín, *Cantos populares españoles*, núm. 3553.

<sup>195</sup> Alcalá Ortiz, *Cancionero popular de Priego*, III, núms. 1765 y 1766.

<sup>196</sup> José Manuel Pedrosa, “Memoria folclórica, recreación literaria y transculturalismo de una canción: *El mar inabarcable* (siglos II al XX)”, *Artes da Fala*, eds. Jorge Freitas Branco y Paulo Lima (Oeiras: Celta, 1997) págs.87-108.

<sup>197</sup> Traducido de *The Babylonian Talmud: Seder Mo'ed: Shabbath I*, ed. I. Epstein (Londres: Soncino, 1938) 11a, pág. 40.

<sup>198</sup> *El Corán*, ed. Juan Vernet (Barcelona: Planeta, 1991) págs. 362 y 260.

Entre los avatares más notables de nuestra fórmula están el final de la *Cantiga CX* de Alfonso X el Sabio o aquellas líneas del *Sendebbar* o *Libro de los engannos et los asayamientos de las mujeres* que decían:

...que dize el sabio que “aunque se tornase la tierra papel, e la mar tinta e los peçes d'ella péndolas, que non podrían escrevir las maldades de las mujeres”<sup>199</sup>.

En la tradición oral moderna han persistido estrofas de la misma cuerda. Algunas casi literalmente iguales a las que hemos documentado en nuestras compilaciones de dedicatorias, y otras más distantes, aunque en su misma órbita:

Si la mar fuera de tinta  
y de papel fuera el cielo,  
no te pudiera escribir  
lo mucho que yo te quiero.

Si la mar fuera de tinta  
y el cielo de papel doble,  
no se pudiera escribir  
los falsos que son los hombres.

Si la mar fuera de tinta  
y el cielo fuera papel,  
no se pudiera escribir  
lo falsa que es la mujer.

¡Si el río de Sevilla  
fuera de vino,  
y la torre del Oro  
fuera un cuartillo...!

Si la mar fuera de vino  
y las montañas molletes,  
y la tierra fuera queso,  
¡qué tragos y qué zoquetes!

Si la mar fuera de leche  
y los navíos de azúcar,  
me embarcaría yo, madre,  
en el puerto de Sanlúcar<sup>200</sup>.

Si la luna fuera pluma  
y el sol fuese escribidor,

---

<sup>199</sup> Véase la edición del *Sendebbar* de María Jesús Lacarra (Madrid: Cátedra, 1989) pág. 155.

<sup>200</sup> Melchor de Palau y Catalá, *Cantares populares y literarios* (Barcelona: Montaner y Simón, 1900) págs.72 (estrofa 1ª), 184 (2ª y 3ª), 266 (4ª) y 272 (5ª y 6ª).

te escribiría una carta  
con palabritas de amor<sup>201</sup>.

Si el agua del río fuera tinta  
y las olas de papel;  
si los peces escribieran  
cada uno con su pincel,  
en cien años no pintaran  
lo que te llevo a querer<sup>202</sup>.

## MÁS METÁFORAS DE LA ESCRITURA

Las dedicatorias, con sus paralelos folclóricos, que acabamos de analizar, nos abren una puerta a todo un repertorio que los adolescentes han privilegiado de manera muy intensa y reveladora en sus álbumes, manuscritos o internáuticos: el de los poemas que se refieren a la escritura, al acto de escribir, a los ritos y símbolos de la escritura. La variedad de estos poemas es amplísima, su capacidad para acoger ideas, emociones, aspiraciones, parece no tener fin:

[98] Con la pluma se escribe,  
con el corazón se ama y  
el chico que más quiero  
..... se llama.

[153] Con la pluma se escribe  
con el corazón se ama  
y el chico que más quiero  
.....se llama.

[330] 66. Con la pluma se escribe,  
con el corazón se ama,  
y el chico al que yo  
más quiero, \_\_\_\_\_ se llama.

[777] SABES *QUE* TE DIGO  
¡QUE LA TINTA SE  
GASTA! Y NO  
TENGO PASTA

---

<sup>201</sup> Miguel Palay Sampietro, *Coplas, gentes y relatos de la Ribera del Cinca* (Terrassa: Ègara, 1990) pág. 17.

<sup>202</sup> Ricardo Pérez Monfort, *Tlacotalpan, la Virgen de la Candelaria y los sones* (México: Fondo de Cultura Económica, 1992) pág. 136.

Fijémonos en que el color de la tinta es un fiel indicador de las emociones que transmiten las dedicatorias:

[197] Con tinta negra te escribo  
porque negra es mi suerte  
de tan lejos como vives  
y ¡*Que* ganas tengo de verte!

[572] Para que sepas que te acojo  
te escribo con *boli* rojo

[663] Para que veas que te acojo te escribo  
con *boli* rojo. Yo!!

Hay dedicatorias en que “se escribe con los labios”:

[1030] El amor es un lenguaje  
que desconocen los  
sabios se pronuncia con los  
ojos y se escribe con los  
labios

Y otras en que los labios no escriben sino que borran por amor (y con amor) el nombre de la persona amada:

[157] El cristal de mi ventana,  
lo empañó con el aliento  
con él escribo tu nombre  
y después lo borro, a besos.

[1285] La ventana de mi casa con aliento la empañé  
en ella escribí DANI y con besos la borré.  
¡¡TKM!!

Estrofas interesantísimas, en que puede, acaso, hallarse cifrado un contrafactum de aquella canción que el grupo Los Payos hizo famosa en el verano de 1969, la de *María Isabel*:

En la arena escribí tu nombre  
y luego yo lo borré.  
Para que nadie pisara  
tu nombre, María Isabel.

Se relaciona, además, con repertorios de citas que están hoy colgadas en internet, como aquella de



Imagen del sitio web especializado en “frases y citas” para compartir en redes sociales:  
<<http://www.frasesycitas.com/verfrase-escribi-tu-nombre-arena-vi-marlo-borro-escribi-pla/cita-amor-7595.html>>

Además de los labios que borran lo escrito, también podemos encontrar casos en los que son las lágrimas las que emborronan la letra:

[123] Si tengo la letra borrosa  
no creas que no sé escribir,  
es que se me caen las lágrimas,  
cada vez que pienso en *tí*.

[282] 16. Si tengo la letra borrosa [la hace borrosa]  
no pienses que no sé escribir,  
solo que se me caen las lágrimas  
cada vez que pienso en ti.

Frente a estas, hay rimas en las que los destinatarios no merecen ni un simple tachón:

[167] Si fueras la guapa del pueblo  
te escribiría una canción  
pero por ser fea y presumida  
no te escribo ni un tachón.  
“No te lo creas  
es mentira”

[200] Si fueses guapa y hermosa  
te escribiría una canción  
pero como eres fea y asquerosa  
no te escribo ni un borrón.

Y en otras son las autoras las que no son dignas de escribir algo a la persona aludida:

[233] Si yo fuera una tía buena,  
te escribiría con esmero  
pero como no lo soy  
te escribo a lo trapero.

[326] 62. No te fijes en la letra,  
ni tampoco en la escritura,  
fíjate en tu amiga,  
que te quiere con locura.

[410] No te fijes en la letra,  
ni tampoco en la escritura,  
*fijate* en quien te escribe,  
que te quiere con locura.

La amistad también merece, en algunas dedicatorias, “ser escrita” para que no se quede en fugaz y transitoria:

[437] Entre tu ventana y la mía,  
hay una cinta azul celeste,  
en la que está escrito:  
“AMIGOS PARA SIEMPRE”<sup>203</sup>

[548] Quien te quiera más que yo, que te escriba  
más bajo que yo.

---

<sup>203</sup> Véanse otras versiones en el apartado “De tu puerta a mi ventana” de este estudio comparativo; en concreto, las dedicatorias 293, 294, 604, 626, 668, 678 y 963.

[675] quien te quiera más que yo  
que escriba más abajo que yo.

[1086] Quien te escriba más arriba *esque* te quiere más  
que yo.

[642] Cuando vayas a la playa  
y te mojes los pies  
*acuerdaté* de tu  
amiga que te firma  
al *reves*.  
(firma al revés)

[803] Cuando vayas a la playa  
y te mojes los pies *acuerdate*  
de tu amiga que te firma al *reves*  
(firma al revés)

[956] (Al revés)  
Cuando vayas al mar  
y veas un pez, acuérdate  
de amiga que te escribe del  
REVÉS

[1092] Cuando vayas a la  
playa y te mojes los pies  
*acuerdate* de tu amiga que  
te firma al revés  
(firma al revés Claudia)

En alguna dedicatoria se ocultan deseos y mensajes tras versos acrósticos como los  
que se enhebran aquí:

[868] Una cosa quiero decirte  
No sé si me la darás  
Búscala atentamente  
Escrita en ese verso está  
Si la encuentras, ¿me la darás?  
Olvídalo, no podrás.

O se recurre de este modo a juegos de palabras:

[557] ¿Quieres que te escriba algo?  
Algo  
(Firma) Anónimo

Y puede que, incluso lleguen a quedarse sin palabras:

[867] No te escribo más  
porque no me sé  
pero tú sabes  
que yo sé  
todo lo que tú  
quieres saber

[1347] Para el Numantino más...  
lo que tú quieras del mundo  
¿?  
PD: NO SE  
ESCRIBIR

[588] Nunca olvides este cuaderno en el  
que yo he escrito hasta [h]artarme

[712] No olvides  
este cuaderno en  
el que he escrito  
hasta [h]artarme.

[849] No olvides este  
cuaderno en el que  
he escrito hasta  
dolerme  
la mano.

[1083] PATRI and Silvia the bests  
Y así de esta manera llegas al  
final del cuaderno y no *se* si te has dado  
cuenta de que yo soy la que más ha escrito  
en él, (o eso creo) y tan *abariciosa* soy  
que lo apuro hasta el final.  
No dejes que nadie escriba *despues* de esto  
ya que quiero que, aunque tengas 80 años  
y seas una vieja cascarrabias al ver este  
cuaderno te acuerdes de *mi*.  
A lo mejor cuando de mayor leas esto  
ya no estamos juntas, “porque yo me *ire*  
a *estados unidos* a convertirme en actriz”  
Bueno el caso es que espero que todas  
las tonterías de este cuaderno, siempre  
te recuerden las payasadas que hicimos,  
hacemos y haremos juntas, y si algún día  
nos separamos tú al leer esto pienses en  
buscarme para seguir haciendo gamberradas  
1000 besos tu amiga: SILVIA



He dado una muestra no exhaustiva pero sí representativa de las dedicatorias que, en bucles metapoéticos sumamente interesantes, se refieren al acto mismo de la escritura y a sus dimensiones rituales y simbólicas, que sus usuarios, los adolescentes de hoy, saben utilizar, adaptar, modificar, contrahacer, para expresar mensajes y emociones muy variados, a veces sofisticados y complejos. La cuestión tiene implicaciones que desbordarían los límites que han sido fijados para este estudio, y que habrán de ser abordadas en investigaciones futuras. La teoría literaria, la reflexión didáctica, la investigación del imaginario del grupo de edad que transmite estos poemas, encontrarán aquí materia muy densa para el análisis. Quede, por el momento, la consignación del repertorio, y las puertas abiertas para los análisis venideros.

#### “LOS RÍOS SE VAN AL MAR”

Una de nuestras dedicatorias, la de

[469] El agua se va a los ríos,  
los ríos se van al mar,  
y el pobre corazón mío  
detrás del tuyo se va.

nos trae evocaciones de los versos famosísimos de las coplas que Jorge Manrique dedicó a su padre, igual que se las traerá a los alumnos de enseñanza secundaria que cifran estos versos en sus colecciones de dedicatorias:

Nuestras vidas son los ríos  
que van a dar en la mar,  
que es el morir;  
allí van los señoríos,  
derechos a se acabar  
y consumir;  
allí los ríos caudales,  
allí los otros medianos  
e más chicos;  
allegados, son iguales  
los que biven por sus manos  
y los ricos<sup>204</sup>.

---

<sup>204</sup> Jorge Manrique, *Poesía completa*, ed. Ángel Gómez Moreno (Madrid: Alianza, 2000) pág. 215.

Cierto es que la dedicatoria que nosotros hemos recogido combina la metáfora del agua que va a dar al río y del río que se acaba en el mar con el anhelo amoroso, y no con la reflexión sobre la muerte. Pero no cabe duda de que existe cierta similitud, en el terreno al menos formulístico, entre el poema manriqueño y los versos de nuestras adolescentes de hoy. No debe extrañarnos: las *Coplas fúnebres* de Jorge Manrique forman parte de las lecturas clásicas con las que nuestros estudiantes se hallan más familiarizados, aunque solo sea porque son de lectura y de análisis obligatorio en muchos centros de enseñanza, y porque se hallan presentes en innumerables antologías de poesía española.

De estos versos manriqueños ha manado una bibliografía muy copiosa, que aparece bien detallada en las ediciones canónicas del gran poeta, y que no creemos necesario, por tanto, evocar aquí. Sí diré que sobre la relación de estos versos con la poesía folclórica hay, en cambio, muy poco dicho, pese a que los trasvases han sido intensos hasta casi el día de hoy. Como subraya José Manuel Pedrosa,

del caudal del río poético manriqueño han surgido afluentes sin número, que han fecundado y seguirán haciéndolo las amplias geografías literarias de nuestra lengua. Algunos de esos ríos hijos han imitado como un eco casi exacto el rumor del río padre, por boca de intérpretes como el guatemalteco Augusto Monterroso, quien abrió su raro y curioso escrito *La letra E* con esta irónica reflexión: «nuestros libros son los ríos que van a dar en la mar que es el olvido»<sup>205</sup>.

Pero no son los poetas letrados y conocidos los que vienen más a cuento ahora, sino la poesía popular que, sin nombre de autor, ha perpetuado el tópico durante siglos. He aquí una muestra representativa, que nos permitirá contextualizar mucho mejor nuestra dedicatoria:

Como el arroyo en el río,  
el río cae en el mar;  
la vida cae en la muerte,  
para hacerse eternidad.

Los arroyos van al río,  
los ríos bajan al mar;  
las lágrimas y oraciones

---

<sup>205</sup> José Manuel Pedrosa, “Nuestras vidas son los ríos”, *Rinconete, Cultura y tradiciones* (14 junio 2011) disponible en <[http://cvc.cervantes.es/el\\_rinconete/antteriores/junio\\_11/14062011\\_01.htm](http://cvc.cervantes.es/el_rinconete/antteriores/junio_11/14062011_01.htm)>.

todas al cielo se van<sup>206</sup>.

Todas las aguas del río  
dicen que van a la mar;  
el cariño que se pierde  
nadie sabe adónde va<sup>207</sup>.

Los arroyos van al río,  
los ríos van a la mar,  
los ojos de mi morena  
sabe Dios adónde irán<sup>208</sup>.

El arroyo marcha al río,  
el río marcha a la mar.  
Todo aquel que tiene menos  
le entrega al que tiene más<sup>209</sup>.

Eres hijo de buen padre,  
sobrino de buenos tíos:  
de los buenos manantiales  
se forman los buenos ríos<sup>210</sup>.

La vida es como un arroyo  
que va a perderse en el mar,  
hoy cruza campo de flores,  
mañana seco arenal<sup>211</sup>.

¿Cuántas vueltas dará el agua  
para llegar al mar?  
¿Cuántas vueltas daré yo  
para dejarte de amar<sup>212</sup>?

Cuántas vueltas dará un río  
para llegar a la mar;  
cuántas vueltas daré yo  
para llegarte a olvidar<sup>213</sup>.

---

<sup>206</sup> Ambas recogidas por Valeriano Ordóñez en “Alma lírica del pueblo (el huerto de los cantares)” *Cuadernos de etnología y etnografía de Navarra*, año XIII, núm. 38 (julio-diciembre 1981) pág. 69.

<sup>207</sup> Francisco Álvarez Curiel, *Cancionero popular andaluz* (Málaga: Arguval, 1992) pág. 165.

<sup>208</sup> Claudia de Santos, Luis Domingo Delgado e Ignacio Sanz, *Folklore segoviano, III. La jota* (Segovia: Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, 1986) pág. 139.

<sup>209</sup> Salvador Calabuig Laguna, *Cancionero zamorano de Haedo* (Zamora: Diputación Provincial, 1987) pág. 345.

<sup>210</sup> Fernando Flores del Manzano, *Cancionero del valle del Jerte* (Cáceres: Asociación Cultural Valxeritense, 1996) pág. 69.

<sup>211</sup> Jorge M. Furt, *Arte gauchesco: motivos de poesía* (Buenos Aires: La Facultad, 1924) pág. 175.

<sup>212</sup> Jesús María Carrizo, *Salpicón folklórico de Catamarca* (Buenos Aires: [Edición del autor], 1975) pág. 60.

<sup>213</sup> V.V.A.A., *Poesía popular andina. Venezuela, Colombia, Panamá* (Quito: Instituto Andino de Artes Populares, 1982) págs. 364-365.

“DOS CLAVELES EN EL AGUA”

Hay, en nuestro elenco de dedicatorias, muchísimas que reciclan la vieja metáfora del agua (el agua como tal, pero también la del mar o el río) asociada a la relación entre amantes. Fijémonos por ejemplo en estas:

[159] Dos claveles en el agua  
no se pueden marchitar  
dos amigas que se quieren  
no se pueden olvidar.

[632] Dos claveles en el mar  
no se pueden marchitar  
(dibujo de 2 claveles)  
Dos amigas que se quieren  
no se pueden olvidar.

[1459] Una rosa en el agua, no se puede  
marchitar, y [de] una amiga que te  
quiere no se puede dudar

Comparemos estos versos con, por ejemplo, estos otros, de arraigada tradición folclórica:

En el medio de la mar, *olé, olé*,  
hay un verde naranjero;  
la primera naranjita, *olé, olé*,  
la cogió un marinero<sup>214</sup>.

En el medio de la mar  
planté un clavel  
ahora le vengo  
de recoger<sup>215</sup>.

Ayer noche fui a tu huerto  
y al arroyo me bajé,  
y en la orillita del agua  
tres clavelitos planté<sup>216</sup>.

---

<sup>214</sup> Juan José Sanz, “Cancionero de ronda”, *Hoja Folklórica* 50 (Salamanca: 26-X-1952) pág. [4].

<sup>215</sup> Aurelio de Llano Roza de Ampudia, *Del Folklore asturiano* (Oviedo: CSIC, 3ª ed. 1977) pág. 241.

<sup>216</sup> Aurelio de Llano Roza de Ampudia, *Esfoyaza de cantares asturianos* (Oviedo: Biblioteca Popular Asturiana, 1977) núm. 455.

Retomemos ahora estas otras dedicatorias de nuestro repertorio, con sus muy plurales utilizaciones de las metáforas acuáticas:

[1686] Si la amistad fuera una gota de agua, Tú y yo seríamos océano.

[229] Ni en lo más alto del  
cielo, ni en lo más hondo  
del mar no encontrareis a  
una amiga que te quiera  
como yo.

[2321] ¿Sabes por qué el mar es salado?  
Porque todo lo dulce te lo llevaste tú.

[2376] Nuestra amistad es como el mar  
se ve el principio pero no el final

[835] LOS PECES PIDEN AGUA  
LOS PRESOS LIBERTAD  
Y TU Y YO NUESTRA  
AMISTAD

[871] Cuando vayas a  
la playa y  
pruebes el agua  
acuérdate de tu  
amiga que te quiere  
con el alma.

[351] 87. Si alguna vez naufragas  
en el ancho mar de esta vida,  
recuerda que tienes un puerto  
en el corazón de tu amiga.

[713] CUANDO VAYAS NAVEGANDO  
POR LOS MARES DE LA VIDA  
ACUERDATE QUE TIENES UN PUERTO  
EN EL CORAZÓN DE TU AMIGA

[956] Cuando vayas al mar  
y veas un pez, acuérdate  
de amiga que te escribe del  
REVÉS

[2520] Mi amor es tan profundo  
como el fondo del mar,  
ni las olas más grandes  
lo podrán derribar.

[1700] Dos patitos en el agua hacen “cua-cua”, como *tu* y ....., hacéis “mua-mua”.

[472] Si las nubes se hacen de agua  
y el invierno primavera,  
yo sí que tengo esperanza  
de que tú aún me quieras.

[2264] Te quiero, es tan difícil quererte  
y sin embargo te quiero.  
Te quiero sin palabras, sin caricias, sin besos,  
te quiero sin tenerte y a todas partes te llevo  
y te veo en las estrellas, en las olas y en el cielo  
y te *hayo* sin *hayarte* y sin embargo te quiero.  
Eres el viento, la lluvia, la nieve  
y hasta el agua que bebo.  
¡Qué difícil es quererte! Pero sin embargo:  
Te Quiero.

[118] El sol, la brisa y el mar  
forman un cuadro colosal  
pero tú y yo la  
pareja ideal.

[1628] 87- Tus ojos son azules como el mar  
pobre del que te mire y no sepa nadar

[1710] Tus ojos,....., son como el cielo, tu cabello,....., es como  
el mar... *que* hermoso paisaje en donde quisiera yo estar.

[1114] TUS OJOS SON MI CIELO  
TU BOCA ES MI MAR  
TU CUERPO ES LA TIERRA  
QUE YO QUIERO HABITAR

[1224] No quiero perlas del mar, ni perfumes de oriente, solo  
quiero que tu amor dure para siempre

[2272] En el cielo están las estrellas  
en el mar los peces  
y en el fondo de mi alma  
el amor que tú mereces

[376] 112. Dos velas hacen un barco,  
dos olas hacen la mar,  
tú en este mundo  
y me sobra todo lo demás.

[348] 84. Cuando te conocí  
era libre como el mar,

y con un beso que me diste,  
se acabó mi libertad.

[483] Busqué en el mar,  
pregunté a los peces,  
y no encontré la dedicatoria  
que te mereces.

[321] 57. El viento besa el barco,  
el barco besa la mar,  
yo quisiera ser brisa,  
para tus labios poder besar.

[261] Si supieras  
lo que te amo...  
los ríos no serían ríos,  
los mares serían lagos,  
por eso no quiero  
olvidarte,  
tampoco dejar de verte  
y mucho menos ahora  
quiero dejar de quererte.  
Las horas que  
pasé contigo las  
recuerdo con dolor  
estoy llorando en silencio,  
porque todo terminó.  
Hoy te volveré a ver,  
sonriendo muy serena,  
más tú verás por *que*  
por dentro  
oculto la pena.  
Pena porque te he  
querido,  
dolor porque te he  
perdido,  
lágrimas al saber que tú  
nunca me has querido

[1963] Peces hay en el río  
peces hay en el mar  
pero amigas como *tu*  
no hay en ningún lugar.

Según podemos comprobar, la imagen acuática o marina vale tanto para expresar la fuerza de la amistad como la intensidad del amor en nuestras dedicatorias. Es, en realidad, tópico más que común en la poesía folclórica amorosa de todas las épocas con

la que nuestro corpus está emparentado. De hecho, las raíces del tópico salen de tradiciones bien arcaicas. Recordemos por ejemplo la dedicatoria que decía

[351] 87. Si alguna vez naufragas  
en el ancho mar de esta vida,  
recuerda que tienes un puerto  
en el corazón de tu amiga.

Y comparémosla, con su puerto acogedor, con un viejo epigrama amoroso helénico, una *Invocación a una muchacha*, del poeta griego Macedonio, que decía así:

Has venido a mi deseo cuando no te esperaba. Todas mis  
imaginaciones has expulsado de mi mente con asombro  
y tiemblo. Mi corazón se agita hasta el fondo por la pasión  
y mi alma se ahoga en las olas de Cipris.  
A mí, que parezco un náufrago en tierra,  
sálvame y acógeme dentro de tu puerto<sup>217</sup>.

O con estos otros versos marineros, ya sólidamente anclados en el puerto de la tradición oral moderna:

Navegando por esos mares,  
navegando me perdí,  
y con la luz de tus ojos  
un puerto de España vi.

Yo me embarqué en la nave  
de Amor tirano,  
desembarqué en el puerto  
del desengaño,  
y estuve amante  
en el golfo de celos  
para anegarme.

Cual nave combatida  
se halla mi pecho,  
naufragando en las olas  
de tus desprecios.  
Con la esperanza  
que he de llegar al puerto  
de la bonanza<sup>218</sup>.

---

<sup>217</sup> *Epigramas eróticos griegos: Antología Palatina (Libros V y XII)* trads. Guillermo Galán Vioque y Miguel Ángel Márquez Guerrero (Madrid: Alianza, 2001) núm. 235, pág. 110.

<sup>218</sup> Francisco Rodríguez Marín, *Cantos populares españoles* (Sevilla: Francisco Álvarez y Cía: 1882-1883) núms. 1172, 3599 y 3943.



La tradición folclórica panhispanica nos proporciona muchas otras canciones populares que nos muestran metáforas acuáticas similares a las que aparecen en nuestras dedicatorias. Veamos solo unas cuantas:

El amor es una nave  
que a todo el mundo atropella;  
muy poco del mundo sabe  
aquel que se embarca en ella.

Ven acá, barquero,  
ven acá, mi vida,  
a cortar un ramo  
de la verde oliva,  
de la verde olvia,  
del verde limón,  
ven acá, barquero  
de mi corazón.

Vente conmigo y serás  
capitana de mi barco;  
navegaremos los dos  
en aquel profundo charco<sup>219</sup>.

Vamos a la mar, morena,  
más allá nos embarcaremos,  
tu cuerpo será el navío,  
mis brazos serán los remos<sup>220</sup>.

---

<sup>219</sup> Miguel Manzano, *Cancionero de folklore musical zamorano* (Madrid: Alpuerto, 1982) núms. 180, 340 y 274.

<sup>220</sup> José Eustaquio Machado, *Cancionero popular venezolano* (Caracas: Ministerio de Educación-Academia Nacional de Historia, 1988) pág. 62.

## DOLORES DE MUELAS ERÓTICOS

No podemos pasar por alto, dentro del variopinto panorama de los amores reflejados en las dedicatorias adolescentes, unos versos que se hallan relacionados con un motivo literario que aparecía en obras de la literatura tan viejas y magistrales como *La Celestina*: el del “dolor de muelas” de índole metafóricamente sexual:

[498] Yo tenía \_\_\_\_ años, y él tenía \_\_\_\_  
era la primera vez que lo hacíamos  
Yo sangraba y me dolía, gritaba,  
pero él seguía, era la 1ª vez  
que me sacaban una muela.

[639] Entré en el sitio perfecto,  
A la hora perfecta  
me senté en el sitio perfecto,  
entró el chico perfecto  
Me la *metio*, yo estaba muy nerviosa,  
al principio me *dolio*  
Me la sacó y al final se me quietaron los  
nervios de la primera vez que me  
sacaron una muela.

[747] Yo *tenia* 14 años, el 18 me *metio* en  
su *habitación*, me *tumbo* en su cama  
*saco* su aparato.....  
Yo estaba muy nerviosa quería gritar  
pero no lo hice *tenia* que soportar  
pues era la primera vez  
¡¡Que me sacaban una muela!!

[1223] Era mi primera cita, yo salía sola y nerviosa aunque  
me dije: “Era la primera vez que hacía algo así”, bueno,  
entré en su habitación y muy amablemente me invitó  
a acostarme y de pronto me introdujo algo muy fuerte  
y yo grite ¡¡¡AAAAAAA!!! ¡¡¡SÁCAMELO!!! ¡¡¡SÁCAMELO!!!  
y me lo volvió a meter. Más tarde di las gracias  
al doctor por haberme sacado la muela que tanto me dolió.

Desde la Edad Media, los dolores de muelas han sido considerados eufemismos del dolor o de la pena amorosa. Un antecedente muy relevante y carismático del motivo lo encontramos, por supuesto, en *La Celestina*, en el final del auto IV, en el que la conversación de Melibea y Celestina gira en torno al supuesto dolor de muelas de

Calisto, que no es más que una trampa para enredar en ella y despertar la conmiseración de la incauta doncella.

Recordemos:

MELIBEA. ¿Poco calor? Poco lo puedes llamar, pues quedaste tú biva y yo quexosa sobre tan gran atrevimiento. ¿Qué palabra podías tú querer para esse tal hombre que a mí bien me estuviesse? Responde, pues dizes que no as concluído, y quiçá pagarás lo passado.

CELESTINA. Una oración, señora, que le dixeron que sabías de Santa Polonia para el dolor de las muelas. Assimesmo tu cordón, que es fama que ha tocados [todas] las reliquias que ay en Roma y Hierusalem. Aquel cavallero que dixe, pena y muere dellas; ésta fue mi venida, pero pues en mi dicha estava tu ayrada respuesta, padézcase él su dolor en pago de buscar tan desdichada mensajera. Que pues en tu mucha virtud me faltó piedad, también me faltará agua si a la mar me embiara. Pero ya sabes que el deleyte de la vengança dura un momento; el de la misericordia para siempre.

MELIBEA. Si esso querías, ¿por qué luego no me lo espressaste? ¿Por qué me lo dixiste por tales palabras?

CELESTINA. Señora, porque mi limpio motivo me hizo creer que aunque en otras qualesquier lo propusiera, no se avía de sospechar mal; que si faltó el devido preámbulo, fue porque la verdad no es necessario abundar de muchas colores. Compassión de su dolor, confiança de tu magnificencia, ahogaron en mi boca al principio la espressión de la causa. Y pues conoçes, señora, que el dolor turba, la turbación desmanda y altera la lengua, la qual avía de star siempre atada con el seso, por Dios, que no me culpes. Y si él otro yerro ha hecho, no redunde en mi daño, pues no tengo otra culpa sino ser mensajera del culpado; no quiebre la sogá por lo más delgado. No semejes la telaraña que no muestra su fuerça sino contra los flacos animales. No paguen justos por pecadores. Imita la divina justicia que dixo: El ánima que pecare, aquella misma muera; a la humana, que jamás condena al padre por el delicto del hijo, ni al hijo por el del padre. Ni es, señora, razón que su atrevimiento acarree mi perdición, aunque según su merecimiento no ternía en mucho que fuesse él el delincente y yo la condenada. Que no es otro mi officio sino servir a los semejantes. Desto vivo, y desto me arreo. Nunca fue mi voluntad enojar a unos por agradar a otros, aunque ayan dicho a tu merced en mi ausencia otra cosa. Al fin, señora, a la firme verdad el viento del vulgo no la empeçe. Una sola soy en este limpio trato; en toda la cibdad, pocos tengo descontentos. Con todos cumplo, los que algo me mandan como si toviesse veynte pies y otras tantas manos.

MELIBEA. No me maravillo, que un solo maestro de vicios dizen que basta para corromper un gran pueblo. Por cierto, tantos y tales loores me han dicho de tus falsas mañas que no sé si crea que pedías oración.

CELESTINA. Nunca yo la reze, y si la rezare, no sea oída, si otra cosa de mí se saque, aunque mil tormentos me diessen.

MELIBEA. Mi passada alteración me impide a reír de tu desculpa, que bien sé que ni juramiento ni tormento te hará dezir verdad, que no es en tu mano.

CELESTINA. Eres mi señora, téngote de callar; hete yo de servir; hasme tú de mandar; tu mala palabra será bíspera de una saya.

MELIBEA. Bien la has merecido.

CELESTINA. Si no la he ganado con la lengua, no la he perdido con la intención.

MELIBEA. Tanto afirmas tu ignorancia que me hazes creer lo que puede ser. Quiero, pues, en tu dubdosa desculpa tener la sentencia en peso, y no disponer de tu demanda al sabor de la ligera interpretación. No tengas en mucho ni te maravilles de mi passado sentimiento, porque concurrieron dos cosas en tu habla, que qualquiera dellas era bastante para me sacar de seso: nombrarme esse tu cavallero, que conmigo se atrevió a hablar, y también pedirme palabra sin más causa que no se podía sospechar sino daño para mi honrra. Pero pues todo viene de buena parte, de lo passado aya perdón; que en alguna manera es aliviado mi coraçón, viendo que es obra pía y santa sanar los apassionados y enfermos.

CELESTINA. Y tal enfermo, señora. Por Dios, si bien le conociesses, no le juzgasses por el que as dicho y mostrado con tu yra. En Dios y en mi alma, no tiene hiel; gracias, dos mil; en franqueza, Alexandre; en esfuerço, Hétor; gesto, de un rey; gracioso, alegre; jamás reyna en él tristeza. De noble sangre, como sabes; gran justador. Pues verle armado, un sant Jorge. Fuerça y esfuerço, no tuvo Hércules tanta; la presencia y faciones, disposición, desemboltura, otra lengua avía menester para las contar; todo junto semeja ángel del cielo. Por fe tengo que no era tan hermoso aquel gentil Narciso que se enamoró de su propria figura quando se vido en las aguas de la fuente. Agora, señora, tiénele derribado una sola muela que jamás cessa [de] quejar.

MELIBEA. ¿Y qué tanto tiempo ha?

CELESTINA. Podrá ser, señora, de veynte y tres años, que aquí está Celestina que le vido nacer y le tomó a los pies de su madre.

MELIBEA. Ni te pregunto esso ni tengo necesidad de saber su edad, sino qué tanto ha que tiene el mal.

CELESTINA. Señora, ocho días, que parece que ha un año en su flaqueza. Y el mayor remedio que tiene es tomar una vihuela y tañe tantas canciones y tan lastimeras que no creo que fueron otras las que compuso aquel emperador y gran músico Adriano de la partida del ánima, por sufrir sin desmayo la ya vezina muerte. Que aunque yo sé poco de música, parece que haze aquella vihuela hablar, pues si acaso, canta, de mejor gana se paran las aves a le oír, que no aquel antico de quien se dize que movía los árboles y piedras con su canto. Siendo éste nascido no alabaran a Orfeo. Mira, señora, si una pobre vieja como yo, si se hallara dichosa en dar la vida a quien tales gracias tiene. Ninguna mujer le ve que no alabe a Dios que assí le pintó; pues si le habla acaso, no es más señora de sí de lo que él ordena. Y pues tanta razón tengo, juzga, señora, por bueno mi propósito, mis passos saludables y vazíos de sospecha.

MELIBEA. ¡O cuánto me pesa con la falta de mi paciencia!, porque siendo él ignorante y tú inocente, havés padescido las alteraciones de mi ayrada lengua. Pero la mucha razón me relieva de culpa, la qual tu habla sospechosa causó. En pago de tu buen sufrimiento quiero complir tu demanda y darte luego mi cordón. Y porque para screvir la oración no avrá tiempo sin que venga mi madre, si esto no bastare, ven mañana por ella muy secretamente.

LUCRECIA. (¡Ya, ya, perdida es mi ama! Secretamente quiere que venga Celestina; fraude ay; ¡más le querrá dar que lo dicho!)<sup>221</sup>.

---

<sup>221</sup> Fernando de Rojas, *La Celestina*, ed. Dorothy S. Severin (Madrid: Cátedra, 1998) págs. 163-168. Más adelante, en el auto sexto, la alcahueta relatará lo ocurrido en casa de Melibea y terminará diciendo a Calisto: “Assaz, señor, basta lo dicho y hecho; obligada queda según lo que mostró a todo lo que para esta enfermedad yo quisiera pedir según su poder. Mira, señor, si esto basta para la primera

Según podemos apreciar, nuestra dedicatoria juega con la misma metáfora, la que identifica el mal de muelas y el mal de amor, que la que aparece engarzada dentro de *La Celestina*. Nueva demostración de que la literatura de los adolescentes de hoy recicla tópicos que vienen de muy antiguo, a veces de modo muy ingenioso y original.

Otros versos de tradición folclórica corroboran el arraigo popular del tópico:

Me pusiste los ramos,  
son de beleño;  
si te duelen las muelas,  
sube por ellos<sup>222</sup>.

¿Para qué vas y vienes  
a la botica,  
si el dolor de las muelas  
no te se quita<sup>223</sup>?

Anda y vete que no quiero  
sacar la cara por nadie,  
al que le duela una muela  
que se la saque o que rabie<sup>224</sup>.

#### “SI VERTE ME DA LA MUERTE”

He aquí otras dedicatorias dignas de comentario:

[355] 91. Si verte me da la muerte,  
y no verte me da la vida,  
prefiero morir y verte  
a no verte y tener vida.

[735] Si verte me da la  
muerte y no verte  
me da la vida  
prefiero morir y verte  
que no verte y tener  
vida.

---

vista. Yo me voy; cumple, señor, que si salieres mañana lleves rebozado un paño por que si della fueres visto no acuse de falsa mi petición.”, pág. 189.

<sup>222</sup> Miguel Manzano, *Cancionero de folklore musical zamorano* (Madrid: Alpuerto, 1982) núm. 667.

<sup>223</sup> Narciso Alonso Cortés, “Cantares populares de Castilla”, *Revue Hispanique* XXXII (1914) págs. 87-427; reed. *Cantares populares de Castilla* (Valladolid: Diputación Provincial, 1982) núm. 3034.

<sup>224</sup> José Jiménez Urbano, *Cantares populares de Doña Mencía (Cancionero popular de un pueblo cordobés)* (Córdoba: [Edición del autor], 1990) pág. 93.

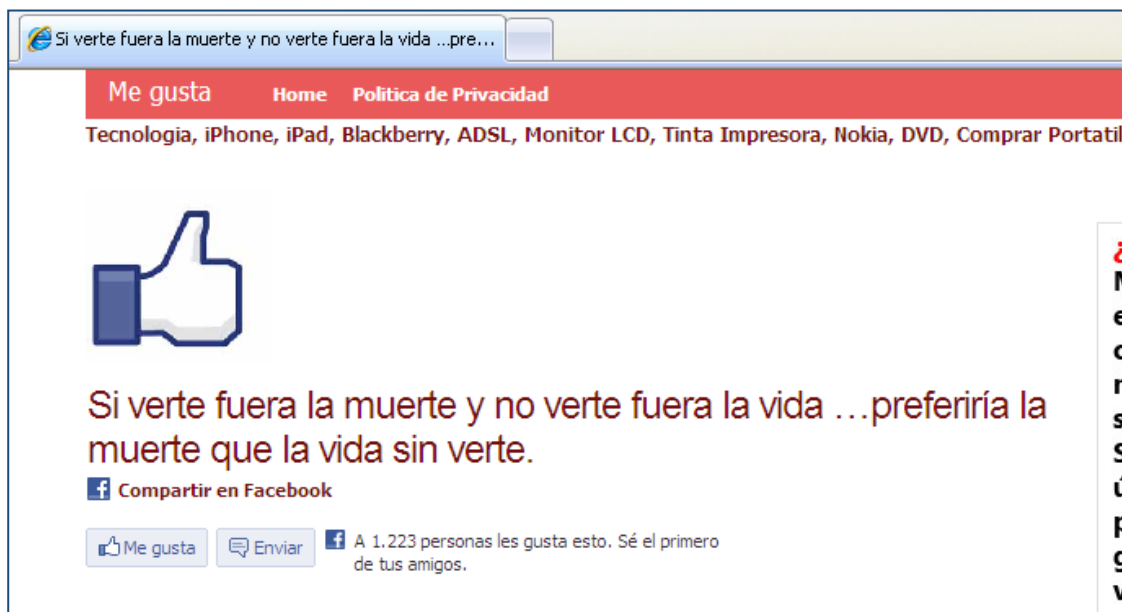
[1054] SI VERTE ME DA LA MUERTE  
Y NO VERTE ME DA LA VIDA  
PREFIERO MORIR Y VERTE  
QUE NO VERTE Y TENER VIDA

La difusión de estas estrofas salta a la vista en cuanto se inscribe alguno de sus versos en cualquier buscador de internet, lo que nos sumergirá en todo un enredo de páginas de frases célebres y de citas aptas para ser enviadas o copiadas en blogs y en redes sociales. Sumo cuatro ejemplos de los que podemos encontrar en la red de redes:



“Si verte fuera la muerte...” en los sitios web

<<http://www.frasesycitas.com/verfrase-si-verte-fuera-muerte-verte-fuera-vida-prefiero-mo/cita-amor-8411.html>> y <<http://ar.answers.yahoo.com/question/index?qid=20100227193236AAScfJJ>>



Versiones de la dedicatoria en <http://www.likeame.com/201110/99360.htm> y en Facebook <http://www.facebook.com>

Por si fuera poco, estos versos se han convertido también en estribillo de alguna canción, como la que Kesia, una cantante hispano-brasileña, escribió para la boda de unos amigos y ganó popularidad instantánea en la España de los primeros años del siglo XXI: “Quiero verte”. A continuación añado la transcripción de la letra de esta canción que puede escucharse en YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=Dn47fYfcJ84>:

Nada en este mundo podrá separar  
Lo que hay entre tú y yo  
Nada en este mundo podrá separar  
Este lazo que nos une a los dos.

Si verte me da la muerte  
Y no verte me da la vida  
Prefiero morir y verte  
Que no verte y tener vida. (bis)

Tanto hemos soñado por llegar hasta aquí,  
las olas y los mares lo impedían  
pero naufragando en nuestros sueños yo vi  
que tu amor me pertenecía.

Si verte me da la muerte... (estribillo bis)

Padre arrodillado en este altar,  
entregando nuestros corazones  
y sabiendo siempre que nada faltará,  
que siempre habrá bendiciones.

Si verte me da la muerte... (estribillo bis)

No puede dejar de sorprender la constatación de que estas dedicatorias, estribillos de canciones o frases que circulan por internet se hallan claramente emparentadas con una canción muy tradicional, que ha sido recogida en cancioneros folclóricos desde el siglo XIX:

El verte me da la muerte,  
y el no verte me da vida  
más quiero morir y verte  
que no verte y tener vida<sup>225</sup>

Como afirma Francisco Gutiérrez Carbajo, nuestra canción

se hace eco de un tema que resulta recurrente a lo largo de nuestra historia literaria. Ya en el *Cancionero General de Hernando del Castillo* se dice en una composición de Iñigo de Velasco: «Tan grande males recibo/ deste mal con quien peleo / que no me cuento por vivo / porque os vi, porque no os veo». Y en el *Cancionero de Juan Fernández de Constantino*: «Con dos cuidados guerreo / que me dan pena y suspiro / es uno cuando no os veo / el otro cuando vos miro. / Mirándoos, de amores muero / sin me poder remediar / no os

---

<sup>225</sup> Antonio Machado y Álvarez, *Colección escogida de cantes flamencos* (Madrid: Biblioteca de “El Motín”, Imprenta Popular a cargo de Tomás Rey, 1890) pág. 191; Melchor de Palau y Cátala, *Cantares populares y literarios* (Barcelona: Montaner y Simón, 1900) pág. 57.



mirando, desespero / por tornaros a mirar. / Lo uno crece en suspiros, / lo otro causa deseo / del que peno cuando miro / y muero cuando no os veo»<sup>226</sup>.

A todos estos datos y versos se pueden añadir unos cuantos poemas de nuestros Siglos de Oro, firmados por autores como Juan Boscán, Jorge de Montemayor, Baltasar Gracián y Calderón de la Barca, que nos traen reminiscencias y ecos de penas parecidas:

¿Qué haré, que por quereros  
mis extremos son tan claros  
que ni soy para miraros  
ni puedo dejar de veros?  
Yo no sé con vuestra ausencia  
un punto vivir ausente,  
ni puedo sufrir presente,  
señora, tan gran presencia.  
De suerte que, por quereros,  
mis extremos son tan claros  
que ni soy para miraros  
ni puedo dejar de veros<sup>227</sup>.

Todo es uno para mí  
esperanza o no tenella,  
que si hoy muero por vella,  
mañana, porque la vi.  
Mira, pastora, mi suerte  
si ha traído buen rodeo,  
que si antes mi deseo  
me hizo morir por verte.  
Ya muero porque te veo<sup>228</sup>.

Ojos hidrónicos creo  
que mis ojos deben ser  
pues cuando es muerte el beber,  
beben más y desta suerte,  
viendo que el ver me da muerte  
estoy muriendo por ver.  
Pero véate yo y muera,  
que no sé, rendido ya,  
si el verte muerte me da

---

<sup>226</sup> Francisco Gutiérrez Carbajo, "Lírica flamenca: algunas pervivencias de la poesía de tipo popular", *De la canción de amor medieval a las soleares. Profesor Manuel Alvar in memoriam: Actas del III Congreso Internacional Lyra Mínima Oral, celebrado en Sevilla, del 26 al 28 de noviembre de 2001*, ed. Pedro Manuel Piñero (Sevilla: Fundación Machado y Universidad de Sevilla, 2004) pág. 628.

<sup>227</sup> De Juan Boscán, *Garcilaso de la Vega, Fray Luis de León, San Juan de la Cruz y Fernando de Herrera*, eds. Inoria Pepe Sarno y José María Reyes Cano (Madrid: Cátedra, 2010) pág. 115.

<sup>228</sup> Baltasar Gracián inserta en su *Agudeza y arte de ingenio (XLII)* estas coplas pertenecientes a la *Diana* de Jorge de Montemayor. Baltasar Gracián, *Agudeza y arte de ingenio*, ed. Evaristo Correa Calderón, (Madrid: Castalia, 1969) vol. II, págs. 115-117.

el no verte qué me diera<sup>229</sup>.

Aún podemos aportar nosotros unas cuantas rimas tradicionales que dan fe, una vez más, de que los versos que muchas adolescentes siguen privilegiando en sus compilaciones de dedicatorias son de extracción, en última instancia, folclórica:

Unos ojos negros vi  
en una cara morena;  
la vida me ha de costar  
si no me caso con ella.

Eres morena  
y robas los corazones;  
no me robes el mío, no me le robes,  
no me robes el mío,  
no lo aprisiones.

Unos ojos negros vi,  
desque los vi dije luego:  
tanto luto para mí,  
no sé cómo no me muerdo<sup>230</sup>.

Los ojos de mi moreno  
no son ni negros ni azules,  
son más lindos que los cielos  
cuando se quitan las nubes.

No me llevo con los negros  
porque matan a traición,  
porque negros son tus ojos  
que me privan la razón.

Los ojos de mi moreno  
tienen una fantasía  
que matan en un minuto  
más que la muerte en un día.

Anoche soñaba yo  
que dos negros me mataban  
y eran los ojitos tuyos  
que enojados me miraban<sup>231</sup>.

---

<sup>229</sup> Calderón de la Barca, *La vida es sueño*, ed. Ciriaco Morón (Madrid: Cátedra, 24ª ed. 1997) pág. 83, vs. 227-236.

<sup>230</sup> Eduardo Martínez Torner, *Cancionero musical de la lírica popular asturiana* (Madrid: Nieto y Compañía, 1920) núms. 122, 249 y 436.

<sup>231</sup> Manuel Fernando Zárate y Dora Pérez de Zárate, *La décima y la copla en Panamá* (Panamá: Talleres de La Estrella de Panamá, 1952; sigo la reed. de Panamá: Autoridad del Canal, 1999) págs. 216, 542, 546 y 547.

Tus ojos negros me llevan  
derechito al cementerio.  
Si los abres tú, me matas;  
si los abres tú, me muero<sup>232</sup>.

Unos ojos negros vi  
y dije ¡válgame el sielo!  
tanto luto para mí  
no sé cómo no me muero<sup>233</sup>.

## LA MARIPOSA ENAMORADA

Entre los textos que mis alumnas consideran como “dedicatorias” hay composiciones poéticas de autores como Garcilaso de la Vega, Calderón de la Barca, Gustavo Adolfo Bécquer, Antonio Machado y un largo elenco de autores importantes más. Todas fueron en algún momento especialmente apreciadas, privilegiadas por encima de otras, a veces memorizadas, en ocasiones oralizadas. Porque no ha sido raro, desde aquella época a esta parte, que la gente se aprenda (¡a veces lo hacen hasta nuestros adolescentes de hoy!) versos que llegan especialmente al alma, o que no han perdido su energía comunicativa y vienen muy a cuento a la hora de expresar amores o penas.

Hay que advertir de que en muchas ocasiones las versiones que se convierten en dedicatorias pierden la etiqueta y la conciencia de su autoría. Muchos jóvenes de los que las reciclan creen que son anónimas, o populares, o no se sienten interesados por saber quién compuso sus versos: solo se sienten atraídos por su aliento poético, por su hondura sentimental, por su eficiencia a la hora de transmitir emociones.

No es un proceso extraño a la tradición, ni se halla fuera de lo que saben e incluso desean los propios poetas que se han sabido en ocasiones “absorbidos” por la tradición. Lo decía Manuel Machado:

Hasta que el pueblo las canta,  
las coplas, coplas no son;  
y cuando las canta el pueblo,  
ya nadie sabe el autor.

---

<sup>232</sup> Manuel García Matos, *Cancionero popular de la provincia de Madrid*, 3 vols., eds. Marius Schneider, José Romeu Figueras y Juan Tomás Parés (Barcelona-Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1951-1960) vol. II, Parte Literaria, pág. 104, núm. 233.

<sup>233</sup> José Jiménez Urbano, *Cantares populares de Doña Mencía (Cancionero popular de un pueblo cordobés)* (Córdoba: [Edición del autor], 1990) pág. 79.

Tal es la gloria, Guillén,  
de los que escriben cantares:  
oír decir a la gente  
que no los ha escrito nadie<sup>234</sup>.

Maravilla hasta qué punto la tradición oral de su Andalucía natal le dio la razón:

Hasta que las cante el pueblo,  
las coplas coplas no son,  
y cuando el pueblo las canta,  
ya nadie sabe el autor<sup>235</sup>.

No es este el lugar más adecuado para profundizar en un proceso poético muy complejo, al que se han asomado no pocos críticos con finura y erudición. Sí para relacionar aquí unos cuantos poemas de autoría conocidísima que han gozado del privilegio de convertirse, también, en versos de dedicatorias adolescentes. Algunos con mención de autoría, y otros sin ella:

[1830] Todo lo mudará  
la edad ligera  
por no hacer  
mudanza en  
su costumbre.

[1849] (CUMPLE / DE / CRIS / 15 añitos!!)  
Todo lo  
mudará la edad  
ligera<sup>236</sup>

[2331] Un soneto me manda hacer Violante,  
que en mi vida me he visto en tanto aprieto,  
catorce versos dicen que es soneto;  
burla, burlando, van los tres delante.  
Yo pensé que no hallara consonante  
y estoy a la mitad de otro cuarteto  
mas si no me veo en el primer terceto  
no hay cosa en los cuartetos que me espante.

---

<sup>234</sup> Manuel Machado, "Sevilla", *Poesía (Opera omnia lirica)* (Barcelona: Delegación Nacional Prensa y Propaganda de FET y las JONS, 1940) pág. 233.

<sup>235</sup> Francisco Álvarez Curiel, *Cancionero popular andaluz* (Málaga: Arguval, 1991) pág. 202.

<sup>236</sup> Se trata de los dos últimos versos del soneto XXIII "En tanto que de rosa y azucena..." de Garcilaso de la Vega. En la segunda de las citas se añade un matiz interesante, pues relaciona esa huella del "carpe diem" con el cumpleaños de una amiga. Véase en *Poesía castellana completa*, ed. Consuelo Burell (Madrid: Cátedra, 1999) pág. 194.

Por el primer terceto voy entrando,  
y aún parece que entré con pie derecho  
pues fin con este verso le voy dando.  
Ya estoy en el segundo, y aún sospecho  
que estoy los trece acabando,  
contad si son catorce y está hecho<sup>237</sup>.

–LOPE DE VEGA–

[2252] ¿Qué es la vida? Un frenesí  
¿Qué es la vida? Una ilusión  
una sombra, una ficción  
y el mayor bien es pequeño  
que toda la vida es sueño  
y los sueños, sueños son<sup>238</sup>.

CALDERON DE LA BARCA

[2244] 109 Entréme donde no supe  
y quedéme no sabiendo  
toda sciencia trascendiendo.<sup>239</sup>

[1647] Olas gigantes *q*  
os rompéis braman-  
do en las playas de-  
siertas y remotas,  
envuelta entre las  
sábanas de espumas, ¡llevadme con  
vosotras<sup>240</sup>!

[2330] Por una mirada un mundo  
por una sonrisa un cielo  
¿y por un beso?  
No sé lo que *daría* por un beso<sup>241</sup>  
BÉCQUER

[36] Las palabras se las lleva  
el viento y las lágrimas se  
las lleva el mar. Pero  
dime tú, cuando el amor  
se olvida. ¿Sabes a dónde  
va<sup>242</sup>?

---

<sup>237</sup> Famoso soneto que Lope incluye en su comedia *La niña de plata*. Lope de Vega, *Poesía selecta*, ed. Antonio Carreño (Madrid, Cátedra, 1984) pág. 589-590.

<sup>238</sup> Versos del conocido monólogo de Segismundo con que termina la segunda jornada y que dan nombre a la obra de Calderón de la Barca, *La vida es sueño*, ed. Ciriaco Morón (Madrid: Cátedra, 24ª ed. 1997) pág. 165, vs. 2182-2187.

<sup>239</sup> Versos iniciales de las *Coplas hechas sobre un éxtasis de alta contemplación* de San Juan de la Cruz, *Poesías*, ed. Domingo Ynduráin (Madrid: Cátedra, 8ª ed. 1993) pág. 264.

<sup>240</sup> Primera estrofa de la “Rima LII” de Bécquer. Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas*, ed. Rafael Montesinos (Madrid: Cátedra, 1999) pág. 144.

<sup>241</sup> Versión alterada de la “Rima XXIII” de Bécquer, *Rimas*, pág.127.

[1379] ¿Qué es poesía? *me preguntas* mientras clavas  
tu pupila en mi pupila azul.  
¿Y tú me lo preguntas?  
...Poesía... Eres Tú!

[2253] ¿Qué es poesía? Dices mientras clavas  
en mi pupila tu pupila azul,  
¿Qué es poesía? ¡ Y tú me lo preguntas?  
Poesía...eres tú  
BÉCQUER<sup>243</sup>

[1269] “SUBÍ AL ÁRBOL MÁS ALTO QUE TIENE  
LA ALAMEDA Y VI MILES DE OJOS DENTRO  
DE MIS TINIEBLAS (...) NOSOTROS NO LAS VEMOS, LAS  
HORMIGAS COMENTAN. Y EL CARACOL: MI VISTA SOLO  
ALCANZA LAS HIERBAS”<sup>244</sup>

[1850] Me gustas cuando  
callas porque  
estás como  
ausente<sup>245</sup>.

[2243] 108 *Solo* en la *[a]usencia* de todo  
signo se posa el *d[i]os*<sup>246</sup>

[1383] Cuando recordar no pueda  
¿dónde mi recuerdo irá?

<sup>242</sup> Dedicatoria basada en la “Rima XXXVIII” de Bécquer, *Rimas*, pág.137. Comienza con un dicho popular “Las palabras se las lleva el viento...” (en vez de “¡Los suspiros son aire y van al aire!”), pero el resto evidencia la relación con la rima mencionada. Los diversos procesos de popularización de los versos de Bécquer son fuente de múltiples modificaciones y, en definitiva, de variantes como esta.

<sup>243</sup> Dos “dedicatorias” basadas en la “Rima XXI” de Bécquer, *Rimas*, pág. 126. La alteración del primer verso y la ausencia de la exclamación (“¡Qué es poesía!”) en el tercero, evidencian una más que probable transmisión oral de la 1379.

<sup>244</sup> Al final de este fragmento de canción se indica su autoría: “Extremoduro/*Putá*” (véase en el DVD acompañante imagen 24a de la carpeta de Daniel A.). Con toda seguridad, ni el dueño de la carpeta ni el que le dedicó estas letras eran conscientes de que se trataba de un guiño al poema *Los encuentros de un caracol aventurero* de Federico García Lorca. El grupo de rock urbano Extremoduro entre sus letras incluye, de vez en cuando, citas literarias como la de esta canción titulada *Putá* (del disco *Yo, minoría absoluta*, 2002) y otras de poetas ilustres como Antonio Machado (en la canción *Buscando la luna*), Miguel Hernández (en *Prometeo*) o Pablo Neruda (en *Sucede*); para más información sobre fragmentos de poemas célebres en las canciones de Extremoduro recomiendo el artículo de Moisés Hidalgo publicado en el blog “H de Humanidades” <<http://hdehumanidades.wordpress.com/2011/01/04/poesia-extrema-y-dura/>> en el que, entre las curiosas e interesantes relaciones, podemos leer al respecto: “lo fascinante no está, como casi siempre, en la superficie, sino que debemos zambullirnos en el negro abismo de sus letras para encontrar perlas preciosas, como las múltiples referencias literarias que pueblan sus canciones, y como los versos de poetas como Lorca o Neruda que aparecen infiltrados en esos mares de asperezas”. El videoclip de esta canción está disponible en YouTube: <<http://www.youtube.com/watch?v=L3zMbvlA1A>>.

<sup>245</sup> Primer verso del poema 15 de Pablo Neruda, *Veinte poemas de amor y una canción desesperada*, ed. José Carlos Rovira (Madrid: Espasa-Calpe, 1999) pág. 135.

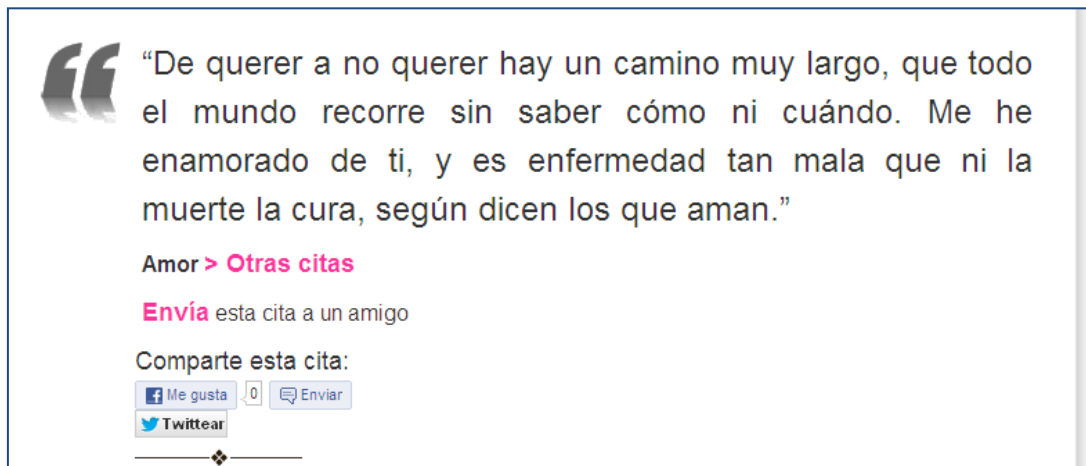
<sup>246</sup> “Borrarse. / Sólo en la ausencia de todo signo / se posa el dios”; de José Ángel Valente, *Al dios del lugar*, poema 4 (Barcelona: Tusquet, 1989) pág. 19.

Una cosa es el recuerdo  
y otra cosa es recordar<sup>247</sup>.  
A. Machado

[2329] Despacito y buena letra  
que hacer las cosas bien  
importa más que hacerlas –MACHADO–<sup>248</sup>

[1399] De querer a no querer  
hay un camino muy largo  
que todo el mundo recorre  
sin saber *como* ni cuándo  
Me he enamorado de ti  
y es enfermedad tan mala  
que ni la muerte la cura  
según dicen los que aman.  
M. Machado

Manuel Machado, otra vez. Acunado en la tradición del pueblo, aficionado después a escribir poemas en metros de soleares, malagueñas o siguiiriyas, encantado de que muchos de sus poemas volvieran a la voz del pueblo, como estamos comprobando aquí. A la voz y a la letra, en realidad, como revela esta dedicatoria que se ha hecho clónica en varias páginas web:



“De querer a no querer hay un camino muy largo, que todo el mundo recorre sin saber cómo ni cuándo. Me he enamorado de ti, y es enfermedad tan mala que ni la muerte la cura, según dicen los que aman.”

Amor > Otras citas

Envía esta cita a un amigo

Comparte esta cita:

Me gusta 0 Enviar

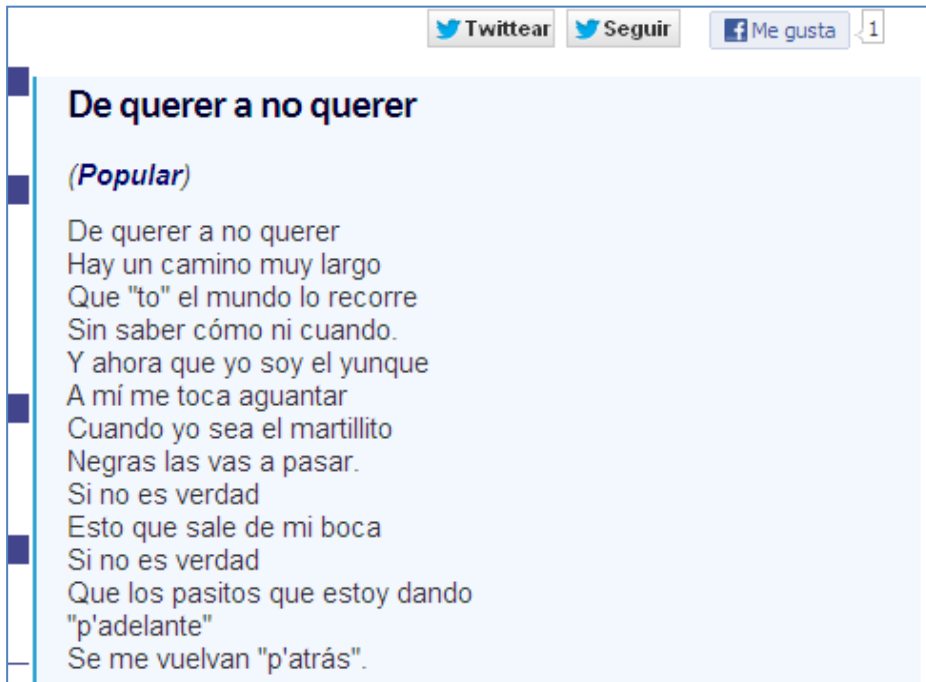
Twittear

“De querer a no querer...” en <<http://citasmíticas.com/autores/manuel-machado-ruiz>>

<sup>247</sup> De los “Cantares y proverbios, sátiras y epigramas” que el autor retiró o no incluyó en *Soledades*. Manuel Alvar lo recoge con el número XXIII de las “Poesías de *Soledades*”; véase en Antonio Machado, *Poesías completas*, ed. Manuel Alvar (Madrid: Espasa-Calpe, 20ª ed. 1995) pág. 409.

<sup>248</sup> “Despacito y buena letra: / el hacer las cosas bien / importa más que el hacerlas”, número XXIV de *Proverbios y Cantares* de Antonio Machado; *Poesías completas*, pág. 293.

No es nada difícil encontrar en internet los cuatro primeros versos de esta serie, integrados a veces en series distintas. El gran cantaor de flamenco y flamenco-fusión Miguel Poveda, por ejemplo, ha popularizado una versión que se puede escuchar en YouTube, de donde habrá dado el salto a tantos lugares, incluidos los sitios web de nuestros adolescentes:



Twitter Seguir Me gusta 1

### De querer a no querer

*(Popular)*

De querer a no querer  
Hay un camino muy largo  
Que "to" el mundo lo recorre  
Sin saber cómo ni cuando.  
Y ahora que yo soy el yunque  
A mí me toca aguantar  
Cuando yo sea el martillito  
Negras las vas a pasar.  
Si no es verdad  
Esto que sale de mi boca  
Si no es verdad  
Que los pasitos que estoy dando  
"p'adelante"  
Se me vuelvan "p'atrás".

### Letra de De Querer A No Querer (Martinete) - Miguel Poveda

Discos de Miguel Poveda | Letras de Miguel Poveda | Videos de Miguel Poveda | Carátulas de Miguel Poveda | Fotos de Miguel Poveda

Letra con videoclip de De Querer A No Querer (Martinete)

**Descarga tono "De Querer A No Querer (Martinete)" en tu móvil**

De querer a no querer  
Hay un camino muy largo  
Que "to" el mundo lo recorre  
Sin saber cómo ni cuando.  
Y ahora que yo soy el yunque  
A mí me toca aguantar  
Cuando yo sea el martillito  
Negras las vas a pasar.  
Si no es verdad  
Esto que sale de mi boca  
Si no es verdad  
Que los pasitos que estoy dando  
"p'adelante"  
Se me vuelvan "p'atrás".

Letra subida por: AcAdE

y llévate 50€

La versión de Miguel Poveda en los sitios web:

<<http://www.cancioneros.com/nc/10997/0/de-querer-a-no-querer-popular>> y  
<[http://www.coveralia.com/letras/de-querer-a-no-querer-\(martinete\)-miguel-poveda.php](http://www.coveralia.com/letras/de-querer-a-no-querer-(martinete)-miguel-poveda.php)>



Y después de Manuel, Antonio. Afirmaba don Manuel Alvar que “hablar del amor de Antonio Machado por la poesía tradicional puede ser una redundancia. Él que, por boca de Mairena, había dicho: Si vais para poetas, cuidad vuestro folklore. Porque la verdadera poesía la hace el pueblo”<sup>249</sup>.

No pocas dedicatorias de nuestras jóvenes han rendido tributo, a veces sabiéndolo y otras veces sin saberlo, a nuestro inmortal poeta. Seguro que a él no le hubiera disgustado saber que, tanto tiempo después de su muerte, sus versos siguen *resonando*, a pesar de estar escritos, en agendas, carpetas, álbumes escolares y espacios de la Web 2.0. En el cuaderno de dedicatorias de las hermanas Silvia y Beatriz H., por ejemplo, se puede leer:

[2265] Se abrazó en la llama  
de una velita de cera  
una mariposilla blanca  
MACHADO

La mariposa enamorada que se suicida en el fuego es un tópico poético de origen petrarquista que se documentó ampliamente en la literatura española de los Siglos de Oro, de la que tanto supo Machado. Pero, además, ha vuelto a resurgir en los versos de poetas posteriores que, aparte de Machado, van desde García Lorca hasta Julia Uceda. El tópico ha sido estudiado en detalle por José Manuel Pedrosa<sup>250</sup>. Él ha llamado la atención sobre viejas canciones áureas que lo recogen:

Yo soy maripos[a]  
que busco mi fuego,  
y allí es el sosiego  
do ell alma repo[sa].

Io soi la mariposa  
ke nunca paro  
hasta dar en la llama  
donde me abraso<sup>251</sup>.

---

<sup>249</sup> Antonio Machado, *Poesías completas*, ed. de Manuel Alvar (Madrid: Espasa-Calpe, 20ª ed. 1995) pág. 51.

<sup>250</sup> José Manuel Pedrosa, “La mariposa, el amor y el fuego: de Petrarca y Lope a Dostoïevski y Argullol”, *Criticón* 87-88-89 (2003) págs. 649-660.

<sup>251</sup> Seguimos la edición de ambas canciones que da Margit Frenk, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* núms. 833 y 834, vol. I, pág. 545.

Y sobre unas cuantas canciones populares que se han mantenido fieles, hasta hoy, a la viejísima metáfora:

Como la mariposa  
soy en quererte,  
que en la luz de tus ojos  
busco mi muerte<sup>252</sup>.

Como la mariposa  
tengo mi suerte,  
aquella que más quiero  
me da la muerte<sup>253</sup>.

Como la mariposa  
soy en quererte,  
que en la luz de tus ojos  
busco mi muerte:  
y es cosa dura,  
que prevengo en mis gustos  
la sepultura<sup>254</sup>.

A la luz de una pavesa,  
una mariposa clama;  
la que no quiera ser presa,  
que no se arrime a la llama<sup>255</sup>.

Mariposa en vuelo siempre,  
ni de noche halla sosiego;  
llega a la luz y se muere,  
yo moriré si no llego<sup>256</sup>.

Cerraré yo ahora esta sección de mi tesis aportando un par de rimas populares más que no estaban incluidas en el estudio del profesor Pedrosa:

Como la mariposa  
soy en quererte,  
que a la luz de tus ojos  
busco mi muerte<sup>257</sup>.

---

<sup>252</sup> Luis Estepa, *La colección madrileña de romances de ciego que perteneció a don Luis Usóz y Río* (Madrid: Comunidad, 1998) pág. 604.

<sup>253</sup> Juan Alfonso Carrizo, *Antiguos cantos populares argentinos* (Buenos Aires: Silla Hermanos, 1926) pág. 153. Obra no consultada, pero referida y citada por José Manuel Pedrosa, “La mariposa...”.

<sup>254</sup> Celsa Alonso, *La canción lírica española en el siglo XIX* (Madrid: ICCMU, 1998) pág. 52

<sup>255</sup> Fernández Cano, *Mil cantares populares*, núm. 95.

<sup>256</sup> Valeriano Ordóñez, “Alma lírica del pueblo. El huerto de los cantares”, *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra*, año XIII, núm. 38 (julio-diciembre 1981) pág. 100.

<sup>257</sup> José Calvo González, *Colección Belmonte de cantares populares y flamencos* (Huelva: Diputación Provincial, 1998) pág. 140.

A la luz de una pavesa  
una mariposa clama;  
la que no quiera ser presa  
que no se arrime a la llama<sup>258</sup>.

---

<sup>258</sup> Fernando Gomarín Guirado, *Cantares galantes de tradición oral en Cantabria* (Santander: Bedia Artes Gráficas, 2008) núm. 9.



# **ANTOLOGÍA DE DEDICATORIAS**

## RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS EN FOLIOS DE ADELA D. G.

Estudio de las carpetas, cuadernos y agendas escolares

Ángel J. Gonzalo Tobajas

### CUESTIONARIO

1. Nombre: *Adela*
2. Edad / Año de nacimiento: *18 10-05-87*
3. Material entregado: *Carpetas y folios*
4. Año de composición y descripción del material: *la carpeta debe de ser de 1994 y los folios más o menos de 1990, aunque me los dieron después.*
5. ¿Por qué lo realizabas? *Porque era la moda, servía para decorar las carpetas. Me gustaba que la gente a la que conocía me escribiera.*
6. ¿Quiénes escribieron las dedicatorias o participaron de la composición del material? *Los folios me los regaló una amiga a la que le gustaba guardarlos, la carpeta me la escribieron los amigos, amigas y la gente del cole.*
7. Las que escribiste tú...
  - 7.1. ¿Dónde las aprendiste? *De leerlas en carpetas de otra gente, o que te decían*
  - 7.2. ¿Quién te las enseñó? *Las amigas, la gente del cole, incluso mis padres me decían de sus tiempos.*
  - 7.3. ¿Son inventadas? *Algunas sí, siempre de alguna broma se podía sacar una dedicatoria.*
  - 7.4. ¿Las copiaste de algún libro, de internet, o de algún otro sitio? (Indica la página de internet, el nombre de la revista o del libro): *Algunas se pueden buscar en internet, pero no es la página.*
8. ¿Por qué las conservas? *Porque me hace gracia o ilusión volverlas a leer, es un recuerdo de los amigos.*
9. ¿Utilizaste las que te dedicaron para escribirlas a otras personas? *Sí, de la gente aprendes algunas, luego las utilizas para otra gente.*

[1 A]<sup>259</sup>

“Poesías”

[1] El **dolor** que siente un burro,  
cuando le tiras del rabo, lo  
mismo siento yo, cuando te  
vas de mi lado<sup>260</sup>.

[2] Cada vez que paso por tu  
casa tu **madre** me dice  
**feo**, la próxima vez le  
saco la cola y la meo<sup>261</sup>.

[3] Son tantas las **mujeres**,  
que se asustan de un ratón,  
y no se asustan del **hombre**  
que es un animal mayor.

[4] **El amor** es una sed loca,  
que no se apaga con beber,  
se apaga con otra boca,  
que tenga la misma sed<sup>262</sup>.

[2 A]

[5] Ayer le vi y mi **corazón**  
se sintió herido de amor  
ya no puedo más  
tengo que hablarle  
o voy a reventar.

[6] **Te quiero** y no te quiero  
son dos cosas iguales  
te quiero para mí y  
no te quiero para nadie<sup>263</sup>.

---

<sup>259</sup> Las hojas están numeradas. Añado si se trata de la cara A o de la B. Al estar escaneadas de dos en dos, sigo ese orden en la transcripción, por ello paso de la 1 A a la 2 A y después a la 1 B, y así sucesivamente.

<sup>260</sup> Véase también en la dedicatoria 1697.

<sup>261</sup> Véase 751 y el epígrafe “De tu puerta a mi ventana” del estudio comparativo. También ofrece una versión del folclore popular cántabro Fernando Gomarín Guirado, *Cancionero secreto de Cantabria* (Santander: Universidad de Cantabria, 1989) núm. 97, pág. 56.

<sup>262</sup> Véanse también 1513 y 1711. Son muchas las dedicatorias que comienza con “El amor es...”, pueden ser líricas, emotivas, originales, graciosas, etc.; entre las seleccionadas en esta antología destacan las siguientes: 46, 93, 194, 237, 243, 244, 247, 292, 749, 852, 1030, 1418, 1458, 1493, 1533, 1797, 1847, 1901, 1903, 1936, 2048, 2053, 2105, 2294 y 2382. También recogen dos versiones de la nuestra Fernando Gómez Cobia y Fermín Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias. Lírica popular actual de los adolescentes* (Ferrol: Sociedad de Cultura Valle Inclán, 2001) pág. 67, columna 1ª, núm. 3 y pág. 70, col. 2, núm. 2.

[7] Un **beso** significa:  
en la cara, cariño,  
en la frente, ternura  
en la oreja, pasión  
en la boca, amor<sup>264</sup>.

[8] Los **hombres** son demonios  
eso dicen las mujeres, pero  
algunas están pidiendo que  
el demonio se la *llebe*<sup>265</sup>.

[9] I FEEL FOR YOU  
THINK I **LOVE** YOU

[1 B]

[10] Colonias TABÚ  
para **feas** como tú<sup>266</sup>.

[11] Para triunfar en  
la vida: **ama,**  
**perdona y olvida**<sup>267</sup>.

[12] El que se **enamora**  
y no lo nota, poco a  
poco se vuelve **idiota**<sup>268</sup>.

[13] Un niño pide amor  
un perro libertad y  
yo te pido a *tí*  
que no me **olvides**  
JAMÁS<sup>269</sup>

[14] El TÚ necesita

---

<sup>263</sup> Véase otra versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74, col. 2, núm. 2.

<sup>264</sup> Véanse dos versiones en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 71, col. 2, núm. 3 y pág. 72, col. 1-2, núm. 1.

<sup>265</sup> Como la mayoría de las copistas son chicas, abundan las pullas contra los hombres. Lo más común es que se hagan mediante comparaciones, pero también podemos encontrar metáforas e imágenes como esta. Véase nota a la dedicatoria número 92 para más información sobre las comparaciones.

<sup>266</sup> Emparentada con otras dedicatorias jocosas que emulan anuncios o utilizan marcas conocidas con fines paródicos como 219 (Starlux y Avecrem), 460, 545, 899 y 1091 (colchones Flex), 746, 654 y 2102 (Adidas), 745 (Nike), 462 (Colgate), 2101 (Evax), 1545 (Citroen AX), 1833 y 2104 (“¿Qué le dice un mecánico a su mujer?”, chiste formado con distintos modelos de coche), etc. Véanse también siglas y acrósticos que figuran en nota a la dedicatoria 303.

<sup>267</sup> Véanse 915, 1780, 2186 y 2273 de este estudio; y Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 67, col. 2, núm. 2.

<sup>268</sup> Véanse también 327, 1033, 1427, 2145 y 2576.

<sup>269</sup> Véanse también 133, 232, 835, 2083 y 2292; y Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 95, col. 1, núm. 2.



un yo, para formar un nosotros y crear un ellos.

[15] El que no sabe **vivir** con poco siempre será un esclavo.

[16] ¿Cómo quieres que te quiera  
si el que quiero que me quiera  
no me quiere como yo quiero  
que me **quiera**<sup>270</sup>?

[2 B]

[17] Vuelve si quieres estar junto a mí,  
si no tienes a nadie a quien puedas herir,  
si me quieres, yo ya sabes que te espero  
y que nunca me olvido de *tí*.  
Vuelve, no creas que te voy a negar que  
primero te quise y luego te olvidé; y ahora  
te quiero, cada día más, porque nunca te  
puedo **olvidar**.  
Vuelve antes de que te pueda olvidar y  
que otro ocupe tu lugar.

[18] La mejor forma de **besar**  
es con los ojos cerrados,  
para no ver el **idiota**  
del que te has enamorado<sup>271</sup>.

[19] Cuando estoy lejos de *tí*  
**lloro** tanto y tan de veras  
que las vecinas de abajo  
se quejan de goteras<sup>272</sup>.

[3 A]

[20] **Con cariño** y emoción  
que te partan un cojón<sup>273</sup>

---

<sup>270</sup> Véanse también 1488, 1981 y 2337 de este estudio; y Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 99, col. 1, núm. 5.

<sup>271</sup> Véanse también 453, 1712 y 1891.

<sup>272</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 90, col. 2, núm. 2.

<sup>273</sup> Emparentada con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y ...”, como “con cariño y simpatía” (591, 577, 805, 2189 y 2549); “con cariño y afecto” (794), “con cariño y pitorreo” (1093, 2188 y 2258), “con cariño y disimulo” (1532), “con cariño y esmero” (1748), etc. Las dedicatorias que comienzan con “Con cariño y...” en este apartado son las siguientes: 20, 170, 179, 230, 491, 577, 591, 671, 684, 788, 805, 1532, 1748, 2006, 2188, 2189, 2258, 2549 y, aunque no aparezca exactamente al inicio del texto, también está relacionada con todas ellas la 2413 (“con cariño y amistad”).

[21] El **amor** no  
se explica  
se practica<sup>274</sup>

[22] **Si el mundo** fuera un pañuelo  
*tu serias* mi moco preferido<sup>275</sup>.

[23] La **amistad** es un arte  
[¿];Quieres amigarte!/[?]

[24] Por la mañana  
no como **pensando en tí**,  
Por el día  
no como pensando en *tí*,  
Por la noche  
no cenando pensando en *tí*,  
Y por la noche  
no duermo porque  
tengo hambre<sup>276</sup>.

[4 A]

[25] *Que* triste es viajar y no  
saber dónde ir, pero más  
triste es **amarte** y no  
podértelo decir<sup>277</sup>.

[26] **Amor** de mis amores,  
loquito estoy por ti. No  
sabes lo que sufro  
cuando estoy lejos de ti<sup>278</sup>.

[27] Mi casa podrá caerse, el  
mundo podrá morir, pero  
yo nunca te **olvidaré** a ti<sup>279</sup>.

[28] Te quiero,  
te querré  
y nunca te **olvidaré**<sup>280</sup>.

[29] Cuando más tranquila  
estaba sin pensar en el

---

<sup>274</sup> Véanse también 1689, 273 y 944; aunque en ellas lo que se practica y no se explica es “el beso”.

<sup>275</sup> Véanse 22, 142, 693, 714, 781, 2178 y 2507.

<sup>276</sup> Véase 857. También en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 109, col. 1, núm. 6

<sup>277</sup> Véase 1132. También se recoge una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 80, col. 2, núm. 1.

<sup>278</sup> Véanse también 154, 2410 y 2523.

<sup>279</sup> Véase también 263.

<sup>280</sup> Véase también 1736.

cariño, quiso Dios que te  
quisiera y te **quise** con  
delirio<sup>281</sup>.

[3 B]

[30] Tú eres la **Coca-Cola**,  
y yo el cubito de  
hielo, que *solo* con verte  
me derrito<sup>282</sup>.

[31] Los **hijos** son unos ladrones  
que capitaneados por la madre  
le quitan las pelias al padre<sup>283</sup>.

[32] A la **escuela del amor**  
de la mano me llevaste  
y en la 1ª lección  
el corazón me robaste<sup>284</sup>.

[33] Un estudiante le dijo a la **Virgen**:  
Virgen Santa,  
Virgen Pura  
Haz que apruebe esta asignatura  
Y la Virgen le contestó:  
ESTUDIA CARA DURA<sup>285</sup>

[4 B]

[34] Dile que ya no le **quiero**,  
dile que le estoy  
olvidando, pero nunca le  
digas que te lo dije  
llorando<sup>286</sup>.

[35] Sé que no me quieres, sé  
que pasas de mí,  
pero a pesar de todo, sigo  
estando **loca** por ti<sup>287</sup>.

---

<sup>281</sup> Véanse dos ejemplos de *amplificatio* de esta dedicatoria en 842 y 1126.

<sup>282</sup> Véanse también 496 y 1063. Otras dedicatorias con la Coca-cola como protagonista son las siguientes: 542, 647, 1084, 1611 y 2181.

<sup>283</sup> En varias páginas Internet aparecen versiones de esta dedicatoria como refrán popular. Véase, por ejemplo, en <<http://clanfantasia.mforos.com/1352928/7051205-el-refranero-popular/>>.

<sup>284</sup> Véanse 48, 238, 316, 490, 939, 1127, 1140, 1400; y, en el apartado comparativo, el epígrafe “Los ojos ladrones”.

<sup>285</sup> Para oraciones estudiantiles, véase en el estudio comparativo “Padrenuestros y otras oraciones parodiadas”.

<sup>286</sup> Véanse 1527, 1876 y 2175; también recogen dos versiones Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 102, col. 1, núms. 2 y 3.

<sup>287</sup> Véanse también 110 y 2201.

[36] Las **palabras** se las lleva  
el viento y las lágrimas se  
las lleva el mar. Pero  
dime tú, cuando el amor  
se **olvida**. ¿Sabes a dónde  
va<sup>288</sup>?

[37] La vida no es suficiente  
para quererte, por eso te  
**quiero** hasta la muerte<sup>289</sup>.

[38] Si yo fuera gata negra  
subiría a tu ventana, a ti  
te llenaría de **besos**, y a  
tu madre la *escarajaría*<sup>290</sup>.

[5 A]

[39] Si no bebes,  
Si no fumas,  
Si no follas  
[¿]para *que*  
**vives** Gilipollas<sup>291</sup> [¿]

[40] Malo es **perder** una amiga  
malo es perder un amor  
pero peor es perder  
la camisa sin llevar  
sujetador<sup>292</sup>.

[41] **Soñé** que el sol se helaba,

---

<sup>288</sup> Dedicatoria basada en la “Rima XXXVIII” de Bécquer. Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas*, ed. Rafael Montesinos (Madrid: Cátedra, 1999) pág. 137. Comienza con un dicho popular “Las palabras se las lleva el viento...” (en vez de “¡Los suspiros son aire y van al aire!”), pero el resto evidencia la relación con la rima mencionada. Los diversos procesos de popularización de los versos de Bécquer son fuente de múltiples modificaciones y, en definitiva, de variantes como esta. Véase también la dedicatoria número 204; y, en el estudio comparativo, el epígrafe “La mariposa enamorada”.

<sup>289</sup> Otros paralelos en los que aparecen amores eternos (hasta la muerte y más allá): 1490, 1556, 1557, 2394; también hablan de un amor que trasciende la muerte las dedicatorias 842 y 1126 (*amplificatio* de 29); y de una llama de amor que nunca se apagará: 2399. Sin embargo, lo más habitual en las dedicatorias es que se declare la amistad hasta la muerte e incluso, a veces, se llegue a sobrepasar ese límite: 182, 841, 2394 y todas las versiones de la 293 (véase su nota a pie de página).

<sup>290</sup> Véanse también 1153 y 1985. Emparentada con todas aquellas que comienzan con una proposición subordinada condicional y terminan con una coordinada adversativa (“Si fuera..., pero...”); véanse notas a 424 y 459; y, en el estudio comparativo, el epígrafe “Si yo fuera gato y tú sardina”.

<sup>291</sup> Véase en el estudio comparativo el epígrafe “Vivir, beber, comer...”. Otras versiones de esta son las siguientes: 309, 847 y 962. Relacionadas también con las que figuran en nota a pie de página de la 596.

<sup>292</sup> Véanse 450, 529, 1720 y 2179 (en esta última lo que se teme perder es la “toalla” en vez del sujetador). También se incluye una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 109, col. 1, núm. 3.

soñé que la nieve ardía,  
y por soñar lo imposible  
soñé que *tu* me querías.

[42] Dicen que no sé **besar**,  
enséñame tú que *si* sabes,  
que es obra de caridad  
enseñar al que no sabe<sup>293</sup>.

[6 A]

[43] Deja que pase el tiempo,  
que *pasé* la tempestad,  
que si el **destino** lo quiere  
nos volveremos a encontrar<sup>294</sup>.

[44] Para el **mundo** puedes  
ser alguien, pero para  
alguien eres el mundo.

[45] ...es tu nombre,  
...tu apellido, y  
tú el **tío** más bueno  
que he conocido<sup>295</sup>.

[46] El **amor** es una goma  
atada a dos infelices que  
cuando uno se suelta al  
otro le da en las narices<sup>296</sup>.

[47] El **amor** tiene 4 signos:  
+ amor  
- rencor  
x mucho tiempo  
÷ nosotros dos<sup>297</sup>.

[5 B]

---

<sup>293</sup> Véase también 269.

<sup>294</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 104, col. 2, núm. 3.

<sup>295</sup> La omisión del nombre del amigo o “amado” es muy habitual en las dedicatorias. En las que aquí recojo son muchas las que lo eliden; véanse, por ejemplo, las siguientes: 54, 104, 177, 332, 334, 1632, 1708, 1724.

<sup>296</sup> Véanse 1493 (cambia “goma” por “elástico”), 1901, 1903 y 1936 (“cuerda” en vez de “goma”); también recogen una versión Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 66, col. 1, núm. 5.

<sup>297</sup> Véanse también 235, 477, 1622 y 2296. Relacionados con otras dedicatorias basadas en el uso de los signos de las operaciones matemáticas y las “neografías”. Sirvan de ejemplo las dedicatorias 2110 (*suma los amigos...*), 2108 (*Tonto + tonta = tonto*), 82 (*Comprensión = inteligencia + amor*); 1819, 1839, 2432 (*Friends 2days...*) y 2433 (*sexo 2days...*).

[48] Un chico de ojos marrones  
me ha robado el corazón  
y aunque me robara el alma  
para mí, no sería un **ladrón**<sup>298</sup>.

[49] Unos dicen que estoy loca  
otros dicen que estoy chiflada  
pero ninguno comprende  
que estoy **enamorada**<sup>299</sup>.

[50] Hay quien **teme** la muerte,  
hay quien teme el dolor,  
y si algo temo,  
es perder tu amor<sup>300</sup>.

[51] Si tu cuerpo fuera cárcel,  
y tus besos cadenas,  
*que* **prisión** más bonita  
para cumplir condena<sup>301</sup>.

[6 B]

[52] Desde el primer día me  
empezaste a gustar. Eres  
el chico que una chica  
puede buscar. **Te quiero**,  
no lo puedo negar y voy  
a intentar que no me  
dejes de mirar.

[53] Si me quieres **matar**, no  
hace falta un puñal, dime  
que ya no me quieres y  
la pena será mortal<sup>302</sup>.

[54] ... es tu nombre, azul  
tu mirar, dorado tu pelo  
imposible poderte **besar**<sup>303</sup>.

[7 A]

---

<sup>298</sup> Véase número 1127 y nota a 32. También se recoge una versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 79, col. 2, núm. 3.

<sup>299</sup> La locura de amor es otro lugar común en las dedicatorias. Véanse 2402, 2525, 411, 1116, 1426; 1118, 1145; 35, 110 y 2201.

<sup>300</sup> Véanse 373 y 1228. También se recoge una versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 82, col. 2, núm. 2.

<sup>301</sup> Véase también 667; y otra versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 85, col. 1, núm. 1 y pág. 92, col. 2, núm. 4.

<sup>302</sup> Véase 388; y la versión de Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 92, col. 1, núm. 4. Están emparentadas con las dedicatorias 147, 344, 571 y 1120 transcritas en este estudio.

<sup>303</sup> Variante estructural de la 45.

[55] El sol es el sol  
la luna es la luna  
y *tu* eres la **estrella**  
que brilla como ninguna.

[56] Madrid ya no tiene faroles  
porque ..... y .....  
brillan como dos **soles**.

[57] Cuando quise, no quisiste  
cuando quieres, no quiero  
pasa tú tu vida,  
que yo la paso primero.

[58] Si vas por la calle  
y te miran con *dulcura*  
es que te persigue el de la  
“**basura**”<sup>304</sup>.

[59] Tienes más gracia ligando  
que la **pantera rosa** andando<sup>305</sup>.

[60] Eres más **elegante**  
que un cerdo con tirantes.

[8 A]

[61] Las **24 horas** del día  
las he repartido así:  
9 soñando contigo  
y 15 pensando en ti<sup>306</sup>.

[62] Cuando me acuesto  
estás en mi mente  
cuando me levanto  
sigues presente.

[63] La **frase** más corta  
del poeta más sencillo  
se resume en dos palabras  
“TE QUIERO”<sup>307</sup>

---

<sup>304</sup> Véanse también 563, 645, 782 (escribe “**vasura**”), 886, 1300, 1564, 1706, 2072, 2315 y 2535 (en esta última, en vez de “camión” escriben “*cancción* de la basura”).

<sup>305</sup> Evidentemente, relacionado con pareados como el siguiente (núm. 60). Véase también 919 (pantera rosa).

<sup>306</sup> Véanse 378 y 2271.

<sup>307</sup> Véanse 214, 329, 493, 1188; y en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 79, col. 2, núm. 2.

[64] Cuando pienses en la A  
no te olvides de la M  
y el recuerdo de la O  
te lle**bará** a la R<sup>308</sup>

[65] Quiero a mi padre  
quiero a mi madre  
pero como a *tú*  
no quiero a nadie<sup>309</sup>.

[7 B]

[66] Si un **rubio** te pide un **beso**, y  
un **moreno** el corazón  
no desprecies al moreno  
por un rubio *besucon*<sup>310</sup>.

[67] Tu madre es una *Rosa*  
tu padre un clavel  
y *tu* eres un **moco**  
pegado en la pared<sup>311</sup>

[68] La **amistad** consta  
del don de la simpatía  
pero una amiga  
como tú, no se consigue  
cualquier día.

[69] Las santitas a rezar,  
las empollonas a estudiar  
y nosotras las golfas  
a **ligar**<sup>312</sup>

[70] Eres un **tío** bueno  
eres un tío genial  
eres un tío perfecto  
eres un tío más<sup>313</sup>.

[8 B]

[71] El **amor** empieza con una mirada  
se dice con una palabra

---

<sup>308</sup> Versión de las dedicatorias acrósticas: 64, 143, 157, 257, 258, 415, 559, 670, 1425 y 2461. También recogen una Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 75, col. 12 núm. 4.

<sup>309</sup> Está emparentada con las dedicatorias 210, 239 y 1286.

<sup>310</sup> Véanse 280, 414, 538, 673, 1502 y sus variantes: 1411, 1640 y 1703.

<sup>311</sup> Véanse también 192 y 750.

<sup>312</sup> Véanse también 722, 1055 y 2547.

<sup>313</sup> Véase también 171.



se demuestra con un beso  
y se deja con una lágrima.

[72] Cuando *vallas* a la guerra  
y *empiezes* a sangrar  
**acuérdate** de Arantxa  
que ella te salvará.

[73] Yo te *ví*  
yo te hablé  
y de tu corazón  
yo me **enamoré**.

[74] Adán sin Eva  
no pudo **vivir**  
¿cómo quieres  
que viva yo sin *tí[?]*.

[75] Jamás sentí por nadie  
lo que sentí por *tí*  
porque jamás quise a nadie  
como **te quiero** a *tí*.

[9 A]

[76] Las **solteras**  
son de oro, las  
casadas de plata  
las viudas de cobre  
y las viejas de  
hojalata.

[77] ¿Por qué las **monjas** se  
casan con Dios?  
Porque no hay Dios que  
Se case con ELLAS<sup>314</sup>.

[78] La **amistad** es  
lo único que  
crece cuanto  
más se  
reparte.

[79] Podré no hablarte,  
podré no verte,  
pero **olvidarte**  
JAMÁS<sup>315</sup>.

---

<sup>314</sup> Véase 1468.

<sup>315</sup> Véase también en 1625 y 2223.

[10 A]

[80] El **corazón** tiene razones  
que la razón no conoce.

[81] Si quieres **vivir** como piensas;  
piensa como vives.

[82] Comprensión = Inteligencia + amor<sup>316</sup>

[83] En la era cuaternaria  
toda persona decente  
se ponía hojas de parra  
en el lugar conveniente.  
Pero la vida encareció  
y la gente se **vistió**  
con las pieles de  
animales.

[84] Dice el sabio Salomón  
que el que **besa** a una mujer,  
no tiene perdón de Dios  
si no la besa otra vez.

[9 B]

[85] La **experiencia** es el  
peine que nos llega  
cuando ya estamos  
calvos<sup>317</sup>.

[86] Más vale perder un  
minuto en la vida,  
que la **vida** en  
un minuto<sup>318</sup>.

[87] El **moreno** está muy  
bueno,  
el **rubio** no está mal,  
pero como el **castaño** no  
hay otro igual.

[88] No eres alto ni poeta  
pero *que* **bueno** estás  
*puñeta*.

---

<sup>316</sup> Véase nota a 47.

<sup>317</sup> Frase que se atribuye al boxeador argentino Óscar “Ringo” Bonavena (1942-1976).

<sup>318</sup> Véase también este refrán popular en la dedicatoria 521.

[89] De arriba *a bajo* eres  
muy majo. De cuerpo  
entero ¡estás de miedo!  
Pero, ¿Para *que* tanto rodeo para  
decirte TE QUIERO?

[10 B]

[90] Tenemos más de **futuro** que  
de pasado.

[91] *¿Que* es el **beso**?  
Es un cruel ruido que  
deja mil dudas a quien  
lo ha recibido.

[92] Yo al **hombre** lo comparo  
con el bacalao, que si le quitan  
la cola, le quitan lo más  
*salao*<sup>319</sup>.

[93] El **amor** es como  
un barco a la deriva  
que cuanto más se aleja  
más se olvida.

[94] ¡¡¡AMOR!!!  
*Que* palabra más  
pequeña para un  
significado tan grande.

[11 A]

[95] No sé si me quieres  
o si me *llegaras* a querer  
solo sé que **te quiero**  
y que siempre te querré.

[96] Si **querer** es un delito,  
delincuente yo seré.

---

<sup>319</sup> Las pullas de las jóvenes a los hombres, muchas veces en términos de comparación, las encontramos en muchas otras dedicatorias. Véase, en el estudio comparativo, el epígrafe “Pullas entre hombres y mujeres”. Los puntos de comparación más recurrentes son el bacalao (aparte de esta, la 1461), las aspiradoras (345 y 1945), botes de cerveza, cerveza o cerveza alemana (454, 611, 616, 844, 902 y 2157), las cerillas (1818 y 2574), los clínex (1673), el “Cola Cao” (1318), los coches de carreras (2213 y 2222), los “Fortuna” (934), la gasolina (346, 479 y 891), las gaviotas (455, 1184, 1310, 1765 y 1886), los lavabos, cuartos de baño o servicios (726, 1457, 1548 y 2557), las lavadoras (514 y 694), las lentejas (231, 276 y 2506), los limones (1561), los mocos (1520), “las mates” (1456), manojos de cebollas (2158), los “Montecristo” (478), los músicos (275, 853 y 1007), el parchís (1470), los pijamas (1621), saco de fideos (2160), los trapos de cocina (277, 441, 1105, 1483, 1542, 2191 y 2459) los vasos de cristal (168, 178 y 964) y los *walkie talkie* (1994).

Pagaré mi delincuencia,  
pero siempre te amaré<sup>320</sup>.

[97] Cuando un chico quiere  
a una chica, y no se lo dice  
pronto, merece que se la quiten  
y encima le digan: ¡**Tonto**<sup>321</sup>!

[98] Con la pluma se escribe,  
con el corazón se ama y  
el chico que más quiero  
..... **se llama**<sup>322</sup>.

[99] Arena y cemento a  
..... un monumento.

[12 A]

[100] **Padre nuestro** que estás en la cátedra  
santificado sea tu aprobado  
*venga* a nosotros tus dieces y  
perdona nuestros *copiazos* así  
como nosotros apuntamos tus *rollazos*.  
No nos dejes caer en el suspenso y  
*libranos* del cero. Amén<sup>323</sup>.

[101] La otra noche pensando en *tí*,  
mis **ojos** se humedecieron,  
entonces comprendí,  
lo mucho que te quiero<sup>324</sup>.

[102] Si en el Polo Norte hace **calor**  
y en el desierto hace **frío**  
tú me enfrías con tu sol  
y yo te caliento con mi frío.

[103] El tren anda con carbón,  
el coche con gasolina,  
y tú **andas** con más salero,  
que *el Imperio de Argentina*.

---

<sup>320</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 95, col. 1, núm. 1.

<sup>321</sup> Véase también 506.

<sup>322</sup> Véanse también 153, 264 y 330. Emparentada con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o "amado" (véase nota a la 45).

<sup>323</sup> Otras versiones en esta antología son las siguientes: 549, 1088, 2035, 2134 y 2456; 1861 y 2595, sendos "Padrenuestros del borracho", también se pueden considerar paralelos. Léase más sobre oraciones contrahechas en el epígrafe "Padrenuestros y otras oraciones parodiadas" del estudio comparativo.

<sup>324</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74 col. 1, núm. 3.

[11 B]

[104] .....no está mal,  
 .....está muy  
 bueno, pero donde esté  
 .....que se quiten  
 los demás<sup>325</sup>.

[105] Si prometí no olvidarte mi  
**promesa** cumpliré, si dije  
 amarte siempre, hasta la  
 muerte lo haré.

[106] Amor no sé ni *como* ni  
*porqué*, pero no quiero  
 que dudes que siempre **te**  
**querré**.

[107] Todos los chicos del  
 mundo están de más para  
*mi*. yo me he hecho el  
**juramento** de quererte  
 solo a tí<sup>326</sup>.

[108] Mi cara se sonroja, mis  
 labios se enfrían, y tu  
*naricilla* hambrienta se  
 junta con la mía.

[109] Aunque subas a los cielos  
 con la imagen de tu Dios  
 no encontrarás otra chica  
 que te quiera como yo.

[110] Sé que no me quieres,  
 sé que pasas de mí,  
 pero a pesar de todo,  
 sigo estando loca por tí<sup>327</sup>.

[111] **Amor** con amor se paga,  
 ¿quién habrá escrito este refrán?  
 Yo que tanto te quiero,  
 y tú me lo pagas con maldad.  
*Que refrán tan embustero,*

---

<sup>325</sup> Emparentada también con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado” (véase nota a la 45).

<sup>326</sup> Véase 166. También se recoge una versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 95, col. 1, núm. 3.

<sup>327</sup> Véanse 35 y 2201.

y en nuestro caso tan verdad.

[112] Si un niño te **guiña un ojo**,  
es que le gustas,  
si te guiña los dos,  
es que le asustas<sup>328</sup>.

[13 A]

[113] Un día por la mañana,  
en el instituto te vi.  
al ver que eras mi sueño,  
dije: “A este **chico** lo he de conseguir”<sup>329</sup>.

[114] ¿Qué te digo?  
¿Qué te diré?  
Solo una cosa,  
“**Recuérdame**”<sup>330</sup>.

[115] Un **beso** sale del alma,  
llega hasta el corazón,  
y lo esperamos en la boca  
como símbolo de amor.

[116] **Te quiero** más que a mi vida.  
Te quiero más que a mi amor  
y aunque sea pecado  
te quiero más que a Dios<sup>331</sup>.

[117] Yo no quiero que me quieras  
porque yo te quiero a *tí*  
*queriendote* y sin quererme  
yo **te quiero** porque sí.

[14 A]

[118] El sol, la brisa y el mar  
forman un cuadro colosal  
pero tú y yo la  
pareja ideal.

[119] Dices que no me quieres  
que no me tienes cariño

---

<sup>328</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 70, col. 1, núm. 3.

<sup>329</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 113, col. 2, núm. 1.

<sup>330</sup> Véanse también 440, 638, 644, 772, 938, 955, 1450 y 2259.

<sup>331</sup> Véase 1112. También se recoge una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 93, col. 1, núm. 2.

la culpa la tuve yo  
por enamorarme de un  
NIÑO<sup>332</sup>.

[120] Si la **mierda**  
fuera oro  
tú serías un tesoro<sup>333</sup>.

[121] Una columna se  
derrumba, un amor se  
acaba, pero una **amistad**  
sincera nunca el tiempo  
la separa<sup>334</sup>.

[122] Soñé que me amabas,  
soñé que me querías y  
me caí de la cama, por  
**soñar tonterías**<sup>335</sup>.

[13 B]

[123] Si tengo la **letra** borrosa  
no creas que no sé escribir,  
es que se me caen las lágrimas,  
cada vez que pienso en *ti*<sup>336</sup>.

[124] Aunque eres mayor **te quiero**  
y me da rabia saber  
que conmigo no estás saliendo.

[125] El **querer** sin esperanzas  
es el arte de querer  
yo te quiero  
y nada espero  
fíjate si te querré<sup>337</sup>.

[126] Decir “**siempre**” es mentira,  
pues *solo* te puedo amar  
hasta que se me acabe la vida.

---

<sup>332</sup> Véase versión en Gómez Caba y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 101, col. 2, núm. 3.

<sup>333</sup> Véanse también 625, 754, 785 y 1721.

<sup>334</sup> Véanse 234, 736 y 2401. Emparentadas con las que figuran en la nota a pie de página de la dedicatoria 733.

<sup>335</sup> Véase 406. También se recoge una versión en Gómez Caba y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 97, col. 1, núm. 2 y col. 2, núm. 1.

<sup>336</sup> Véase 282. También se recoge una versión en Gómez Caba y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 98, col. 1, núm. 3.

<sup>337</sup> Véase versión en Gómez Caba y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 92, col. 1, núm. 3.

[127] En la puerta de mi casa  
hay un charco y no ha llovido  
son las **lágrimas** de .....  
porque ..... no ha venido<sup>338</sup>.

[14 B]

[128] Con aquellos **ojos** me  
miraste, yo de piedra me  
quedé, y en aquel  
instante, yo de ti me  
enamoré.

[129] *Tu* dices que soy **niña**,  
por mi loca manera de  
ser pero recuerda que  
siendo niña te amo  
como una mujer<sup>339</sup>.

[130] No quiero querer a nadie,  
ni que nadie me quiera a  
mí. Quiero ser como el  
**viento** hoy aquí y mañana  
allí.

[131] Dicen que la **perfección**  
se alcanza con el tiempo.  
....., en cinco  
años sobrepasará lo  
perfecto<sup>340</sup>.

[15 A]

[132] Cuando pasé por tu **balcón**  
me tiraste una flor  
la próxima vez que pase  
sin maceta por favor<sup>341</sup>.

[133] Los niños piden juguetes

---

<sup>338</sup> Canción popular (“para cantar en excursiones”) de la que María José Pérez García recoge una versión en su artículo “Canciones, paremias y relatos de Badajoz y Granada” publicado en *Culturas Populares. Revista Electrónica* 2 (mayo-agosto 2006) pág. 21: “En el patio del colegio, egio, / Hay un charco y no ha llovido, ido, / Son las lágrimas de... (Nombre de alguien) / Porque... (Nombre de otra persona) no ha venido. (Informante: María José Pérez García, 18 años, natural de Castuera (Badajoz), la cantaba en el autobús cuando iban de excursión en el colegio); disponible en: <<http://www.culturaspopulares.org/textos2/archivo/perezg.pdf>> [consultado en 2011].

<sup>339</sup> Véanse 266, 2403 y 2406. También se recoge un paralelo en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 82, col. 1, núm. 3.

<sup>340</sup> Hasta aquí las dedicatorias están firmadas por Arantxa. A partir de la siguiente, las firma Asun. Dedicatoria emparentada con todas aquellas que omiten el nombre del “amado” (véase nota a la 45).

<sup>341</sup> Véanse también 140, 286, 666, 765 y 1424 y 2550.



los presos libertad;  
y una amiga que te quiere  
que no la **olvides** jamás<sup>342</sup>.

[134] Hay **chicos** que valen a peseta  
otros que valen a duro  
pero el chico que yo quiero  
no tiene precio alguno<sup>343</sup>.

[135] Si me tiras una **flecha**  
no me la tires al pecho  
*tiramela* en el culo  
que ya tengo el agujero hecho<sup>344</sup>.

[15 B]

[136] Aunque *estes* a muchos *km.* de distancia  
y mis ojos no te puedan ver  
tu imagen sigue en mi mente  
y ten por seguro que no la voy  
a perder.

[137] Para rey nació José,  
para sabio Colón  
y para dos buenas **amigas**  
Arantxa y yo.

[138] En una **noche de marzo**  
cuando más brillaba el sol  
una manada de elefantes  
volaban de flor en flor.

[139] Si **lloras** por no ver el sol  
tus lágrimas no te dejarán  
ver las estrellas<sup>345</sup>.

[17 A]<sup>346</sup>

[140] Cuando pasé por tu  
**balcón** me tiraste una  
flor la próxima vez  
sin maceta por favor<sup>347</sup>.

<sup>342</sup> Véanse 13, 232, 835, 2083 y 2292; y nota a la primera.

<sup>343</sup> Véase 2567; otra distinta pero que también emplea las “pesetas” es la 152.

<sup>344</sup> Véase también 192.

<sup>345</sup> Véanse también 631, 828, 1402, 2451 y 2256. Recogida también por Jucelia Ferreira Loebens, “Escrituras populares brasileñas y españolas: las carpetas de adolescentes desde una perspectiva comparatista” en *El Filandar/O Filandeiro. Publicación de Cultura Tradicional*, 16 (2005) págs. 16-20.

<sup>346</sup> Falta la hoja 16.

<sup>347</sup> Esta y las tres siguientes están firmadas por Guzmán P., pero todas las de esta página tienen la misma letra. Esta está ya recogida antes con el número 132, y después con el 1424. La número 2550 en vez

[141] El día que tú **naciste**  
*cayo* una gran nevada  
 por eso tienes la cara  
 de merluza congelada<sup>348</sup>.

[142] Si el mundo fuera un  
 pañuelo tu serías mi  
**moco** preferido<sup>349</sup>.

[143] Aunque *estes* a muchos  
*km* de distancia y tus  
 ojos no me puedan ver  
*acuerdate* que en el barrio  
 de la A  
 me encontré con la M  
 y me dijo que buscase  
 a la O que era amiga  
 de la R<sup>350</sup>

[18 A]

[144] Si el amor fuese un **flechazo**:  
 ¡VIVAN LOS INDIOS!<sup>351</sup>

[145] El **amanecer** sería más bonito  
 si fuese a horas más razonables.

[146] Ni *fortuna*, ni *ducados*,  
 solo **porros** bien cargados.

[147] Si dudas de mi cariño  
 dame una **puñalada**  
 y verás en cada gota de sangre  
 tu imagen clavada<sup>352</sup>.

---

de “balcón” menciona “ventana” con el mismo sentido. Otras versiones recogidas en esta antología son: 286, 666 y 765.

<sup>348</sup> Su *incipit* es formulístico. Véanse: “El verano que viene...” (165), “El día que te conocí...” (495) o “El día que olvide tus ojos...” (2411). Pero es más común que comiencen con “El día que tú...” (aparece en doce ocasiones en las transcripciones de esta antología). Si le añadimos “naciste” obtenemos uno de los más productivos (“El día que tú naciste...”) que encontramos también en 193, 533 y 789 con la prolongación “...cayó una gran nevada / por eso tienes la cara / de merluza congelada” (en 926 “Cuando tú naciste...”); en la número 1060 continúa “...hubo una lluvia de estrellas / y a la tuya fue a parar / la más bonita de ellas”; en 1977 y 2092 “...el sol se entristeció / al ver *q* otro sol nacía / con *muxo* más esplendor”; en 185 y 2551 “...se equivocaron un poco / porque en vez de traerte / la cigüeña te trajo / el pájaro loco”; o en 1094 y 536 en las que “...el sol / se vistió de / gala, porque ese / nació la chica / más guapa de / España”.

<sup>349</sup> Véanse 22, 693, 714, 781, 2178 y 2507.

<sup>350</sup> Versión de las dedicatorias acrósticas: 64, 257, 258, 415, 559, 670, 1425 y 2461.

<sup>351</sup> Véanse 318, 361, 561, 582, 779, 1305, 1484, 1716 y 2168.

[148] –**Ojos** que no ven  
ostia que te metes  
-ojos que no ven  
socio de la ONCE<sup>353</sup>.

[17 B]

[149] Todo cuerpo sumergido en el amor  
experimenta una serie de **atontamientos**  
directamente proporcionales a la  
chifladura que se siente por el  
chico que se quiere<sup>354</sup>.

[150] Dicen que el **amor es ciego**  
pues yo pienso que es verdad  
porque los **besos** más bonitos  
se dan en la oscuridad<sup>355</sup>.

[151] Como quieres que te olvide  
si no te puedo olvidar  
porque tú fuiste la boca  
en que yo aprendí a **besar**<sup>356</sup>.

[152] **Tios** buenos y pesetas  
y lo demás a hacer  
puñetas<sup>357</sup>.

[18 B]

[153] Con la pluma se escribe  
con el corazón se ama  
y el chico que más quiero  
.....**se llama**<sup>358</sup>.

[154] **Amor** de mis amores  
loquito estoy por *tú*

<sup>352</sup> Véanse 344, 571, 1120 y 1562; las dedicatorias números 53 y 388 están estrechamente emparentadas con estas. También se recoge una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 92, col. 1, núm. 5.

<sup>353</sup> Véanse otras versiones contrahechas del refrán: 352, 738, 920 y 1421. Emparentados con otros como “Dime con quién andas y si está bueno me lo mandas” (325 y nota a pie de página) o “A quien madruga, Dios lo tortura” (2477 y 2594). En el estudio comparativo se puede encontrar más información sobre ellos, en el epígrafe “Refranes y dedicatorias contrahechas”.

<sup>354</sup> Emparentada semánticamente con las que figuran en la nota a la dedicatoria número 12.

<sup>355</sup> Véanse 268, 1514, 1560 y 2162; también recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 79, col. 1, núm. 1.

<sup>356</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 88, col. 1, núm. 2.

<sup>357</sup> Véase nota a la 134.

<sup>358</sup> Véanse 98, 264 y 330. Emparentada también con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado” (véase nota a la 45).

No sabes lo que sufro  
cuando estoy lejos de *tú*<sup>359</sup>.

[155] Si quieres que yo te **olvide**  
pinta un pino en la pared  
y cuando ese pino *de* piñas  
entonces te olvidaré<sup>360</sup>.

[19 A]

[156] Mi **amor** es imposible,  
ya que no es correspondido,  
pero quiero que tú sepas,  
que yo siempre te he querido.

[157] El cristal de mi ventana,  
lo empañó con el aliento  
con él escribo tu nombre  
y después lo borro, a **besos**<sup>361</sup>.

[158] Si tus **ojos** me miraran  
me sentiría feliz,  
si tus labios me **besaran**  
no sabría *que* decir.

[159] Dos claveles en el agua  
no se pueden marchitar  
dos **amigas** que se quieren  
no se pueden olvidar.  
(De Asun, para Arantxa)<sup>362</sup>

[20 A]

[160] Si un cigarrillo se te apaga  
no lo vuelvas a encender  
si un **chico** te deja  
no lo vuelvas a querer.

[161] Dos claveles en el agua  
no se pueden marchitar  
dos **amigas** que se quieren

---

<sup>359</sup> Véase 26.

<sup>360</sup> Véanse 409, 933, 1543 y 1917. También se recoge una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 95, col. 1, núm. 6. Emparentadas con las que incluyo en nota a pie de página de la dedicatoria 786.

<sup>361</sup> Véase 2228; también se incluye una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 73, col. 1, núm. 3.

<sup>362</sup> Versiones de esta son las siguientes: 161, 225, 422, 489, 632, 723, 911, 1459, 1542 y 1672. Emparentadas con las que figuran en nota a pie de página de la dedicatoria 733 (“Dos ositos...”); y con las de la nota a la 508. Véanse también los epígrafes “De dos en dos” y “Dos claveles en el agua” del estudio comparativo.

no se pueden olvidar<sup>363</sup>.

[162] Una noche miré al cielo  
para saber mi destino  
se juntaron las estrellas  
y formaron tu **apellido**<sup>364</sup>.

[19 B]

[163] **Quisiera ser** tu canción,  
salir de tus labios,  
volar junto a *tí*,  
acercarme a tus oídos  
y decir que solo te quiero a *tí*.

[164] Yo a ti te quería  
y no me hiciste caso  
ahora sabes que te digo:  
“Que **de ti paso**”

[165] El **verano** que viene  
nos volveremos a ver  
espero que cuando esto ocurra,  
me quiera igual que ayer<sup>365</sup>.

[20 B]

[166] Todos los chicos del mundo  
están de más para mí  
yo me he hecho el **juramento**  
de quererte *solo* a *tí*<sup>366</sup>.

[167] Si fueras la guapa del pueblo  
te escribiría una canción  
pero por ser **fea** y presumida  
no te escribo ni un tachón.

“No te lo creas  
es mentira”<sup>367</sup>

[168] Al **hombre** yo lo comparo  
con un vaso de cristal  
si se rompe uno  
se pone otro en su lugar<sup>368</sup>.

---

<sup>363</sup> Véase nota anterior.

<sup>364</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 73, col. 1, núm. 4.

<sup>365</sup> Véase nota a la número 141.

<sup>366</sup> Véase 107.

<sup>367</sup> Emparentada con todas aquellas que comienzan con una proposición condicional y terminan con una coordinada adversativa (“Si fuera..., pero...”). Véase notas a 38, 424 y 459.

[169] **Un angel bajó** del cielo  
para pintar tu hermosura  
y al ver lo **fea** que eres  
se le cayó la pintura<sup>369</sup>.

[21 A]

[170] **Con cariño** y con salero  
un beso al trasto  
que más quiero<sup>370</sup>.

[171] Eres un **tío** bueno,  
eres un tío genial  
eres un tío perfecto  
eres un tío más<sup>371</sup>.

[172] Eres guapo en extremo,  
simpático por demás y  
para colmo de males  
.....te has de **llamar**.

[173] Por un vaso de **vino**  
mira lo que has conseguido  
una mujer sin libertad, y  
un niño sin apellido.

[174] Ayer cruzaba un **burro**  
delante de mi **ventana**  
además de llevar calzones  
tenía tu misma cara<sup>372</sup>.

[22 A]

[175] Me gustaría ser **polvo**  
de tu polvera, para  
*darte un polvo* cuando  
yo quiera.

[176] Una **amiga** verdadera es algo  
que no se olvida, una amiga  
como tú es para toda la vida.

[177] Tronco verde, rama lila

---

<sup>368</sup> Véase nota a la 92 sobre las múltiples comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>369</sup> Véanse también 289, 290, 509, 660, 812, 1604 y 2278.

<sup>370</sup> Emparentada con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño”, véase nota a 20.

<sup>371</sup> Véase 70.

<sup>372</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 109, col.

la **amistad** de .....  
nunca se olvida<sup>373</sup>.

[178] Al **hombre** lo comparo con  
Un vaso de cristal si se  
Rompe uno, se pone otro  
en su lugar<sup>374</sup>.

[179] **Con cariño** y ternura  
te mando un beso  
con locura<sup>375</sup>.

[21 B]

[180] *Mire* al mar,  
pregunté a los peces y  
nunca encontré la  
**dedicatoria** que te  
mereces<sup>376</sup>.

[181] **Soñé** que el sol se helaba,  
soñé que la nieve ardía, y  
por soñar lo imposible,  
soñé que *tu* me querías<sup>377</sup>.

[182] No nos conocemos a fondo,  
me gustaría conocerte, pero  
si eso se cumpliera “**amigas**  
hasta la muerte”.

[183] Si mi boca fuera pluma y  
mi corazón tintero, con  
la sangre de mis  
venas te **escribiría** “TE  
QUIERO”<sup>378</sup>.

[184] *De mi pa ti*  
*pa que sepas*  
*que sepo **ecribi***<sup>379</sup>.

---

<sup>373</sup> Véase 851; y Gómez Caba y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 88, col. 1, núm. 4 y pág. 107, col. 2, núm. 1. Emparentada con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado” (véase nota a la 45).

<sup>374</sup> Véase nota a la 92 sobre las múltiples comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>375</sup> Véase nota a pie de página de 170.

<sup>376</sup> Véanse también 483, 665, 791, 1008, 1916, 2177, 2272 y 2345.

<sup>377</sup> Véase 41 y 122.

<sup>378</sup> Véanse 271, 606, 628, 742, 855, 937, 1146 y 2261. También se recoge una versión en Gómez Caba y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 92, col. 1, núm. 1.

<sup>379</sup> Véanse 565, 808 y 2170. Otras transgresiones similares aparecen en las dedicatorias siguientes: 619, 599, 797 y 1949.

[22 B]

[185] El día que tú **naciste**,  
se equivocaron un poco  
porque en vez de traerte  
la cigüeña te trajo  
el pájaro **loco**<sup>380</sup>.

[186] Puede que nunca más  
te vuelva a ver,  
pero por mucho  
tiempo que pase  
jamás de *tí*  
me **olvidaré**.

[187] Las matemáticas  
me aburren, la física  
me sienta mal, pero  
**estar contigo**, me sienta  
fenomenal<sup>381</sup>.

[23 A]

[188] Si al decirte  
“TE QUIERO”  
te vas a reír de mí  
prefiero no decirte  
nada y **llorar** en silencio  
por ti.

[189] Por ti volví a vivir,  
por ti volví a *sonar*,  
por *tí* aprendí a amar:  
**te quiero**.

[190] Entre rosas he **nacido**  
entre espinas moriré  
pero a ti **olvidarte**  
eso sí que no podré.

[191] Si me tiras una **flecha**  
no me la tires al pecho  
*tiramela* al culo que  
ya tengo el agujero  
hecho<sup>382</sup>.

---

<sup>380</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141. También se recoge una versión en Gómez Caba y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 110, col. 1, núm. 3.

<sup>381</sup> Véanse 587, 843, 1138 y 1632.

<sup>382</sup> Véase también 135.



[24 A]

[192] Tu madre es una rosa  
tu padre es un clavel  
y tú eres un **moco**  
pegado a la pared<sup>383</sup>.

[193] El día que tú **naciste**  
cayó una gran nevada  
por eso tienes la cara  
de merluza congelada<sup>384</sup>.

[194] El **amor** es un TÚ  
que necesita un YO  
y cuando llega ÉL  
lo estropea “TO”

[195] Como quieres que te olvide  
si no te puedo **olvidar**  
si tú eres la única amiga  
en la que se puede confiar.

[23 B]

[196] Un **autógrafo** me pides  
un autógrafo te doy,  
tú quedas con el grafo  
que yo con el auto me voy<sup>385</sup>

[197] Con **tinta negra** te escribo extensa  
porque negra es mi suerte  
de tan lejos como vives  
y ¡*Que* ganas tengo de verte!<sup>386</sup>

[198] **Amar** sin ser amado  
es como limpiarse el culo  
sin antes haber cagado.

[199] Con esos tejanos y  
esa cazadora no  
estás **como un tren**  
sino como una locomotora.

---

<sup>383</sup> Véanse 67 y 750.

<sup>384</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

<sup>385</sup> Véanse 1988, 2169 y 2351. También recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 110, col. 1, núm. 6.

<sup>386</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 89, col. 2, núm. 2.

[24 B]

[200] Si fueses guapa y hermosa  
te escribiría una canción  
pero como eres **fea** y asquerosa  
no te escribo ni un borrón<sup>387</sup>.

[201] De tanto pensar y pensar  
he decidido **firmar**.

[202] El **amor nace** en el alma  
muere en el corazón y  
se demuestra en los labios  
para expresar su pasión<sup>388</sup>.

[203] **Amor** no sé ni *como*  
ni *porqué*, pero no quiero  
que dudes que siempre te  
querré.

[204] Las palabras se las lleva  
el viento, las lágrimas  
se las lleva el mar. Pero  
dime tú, cuando el amor  
se **olvida** ¿Sabes a dónde  
va<sup>389</sup>?

[25 A]

[205] Preguntaste qué es **amor**.  
No te supe contestar, y  
ahora sé que es un sentimiento  
que no puedo dominar.

[206] A mí me gusta un **moreno**,  
a mi madre no le agrada  
Mi madre quiso a *quién* quiso  
Y yo a quien me da la gana<sup>390</sup>.

[207] Las olas del Mediterráneo  
rompen contra las rocas,  
como rompería yo al darte  
un **beso** en la boca<sup>391</sup>.

---

<sup>387</sup> Véase otra versión en la número 167.

<sup>388</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 71, col. 1, núm. 4.

<sup>389</sup> Mezcla del dicho popular “Las palabras de las lleva el viento” con la “Rima XXXVIII” de Bécquer. Véase nota a pie de la dedicatoria número 36.

<sup>390</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 91, col. 1, núm. 1.

[208] **Lejos** de mí estás,  
cerca de mi pensamiento y  
en la luz de mis ojos te  
veo a cada momento<sup>392</sup>.

[26 A]

[209] Dicen que el **amor** de la  
juventud, es pasajero,  
pero qué sabrá la gente  
si yo de verdad te quiero.

[210] **Te quiero** más que a mi  
madre, mira que estoy  
pecando porque ella me  
dio la vida y *tu* me la  
estás quitando<sup>393</sup>.

[211] La pera **nació** verde  
y el tiempo la maduró  
mi corazón nació libre  
y él lo conquistó<sup>394</sup>.

[212] La otra noche pensando  
en ti, mis **ojos** se  
humedecieron, entonces  
comprendí lo mucho que  
te quiero<sup>395</sup>.

[213] **Dime** que no me quieres  
dime que no me amas  
pero nunca me digas  
que para ti no he sido  
nada<sup>396</sup>.

[25 B]

[214] La **frase** más bonita,

---

<sup>391</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 84, col. 2, núm. 3.

<sup>392</sup> Véase también 2283.

<sup>393</sup> Véanse 239 y 1286. También se recoge una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 93, col. 1, núm. 1.

<sup>394</sup> Véanse 227, 281, 332, 1180 y 2552; y la versión recogida en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 77, col. 2 núm. 3. En todas se comienza “X era verde...”, en esta es la pera, en la 332 el limón, en la número 227 y en la de Gómez Cobia y Heredero Salinero la manzana, en la 281 y 2552 las moscas y en la 1180 las ranas.

<sup>395</sup> Véanse 101, 417 y 1128; y nota a la primera.

<sup>396</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 103, col. 2, núm. 7.

del poema más sincero,  
solo tiene dos palabras:  
“TE QUIERO”<sup>397</sup>

[215] **Eres** pequeña y *súperdivertida*,  
eres inteligente y bonita, eres la  
estrellita que brilla siempre  
en mi cabecita.

[216] Napoleón con sus tropas  
conquistaba muchas naciones  
y tú con tus..... ojos  
**conquistas** corazones<sup>398</sup>.

[217] Por donde quiera que voy,  
te llevo en mi pensamiento  
y con los **ojos** del alma  
te miro cada momento.

[26 B]

[218] Con esos **ojos** tan  
brillantes, me llegaste a  
enamorar. Y con esa sonrisa, me  
llegaste a cautivar.

[219] Con Starlux y Avecrem  
estás **como un tren**<sup>399</sup>.

[220] No sé si me **quiere**, no  
sé si me querrá, lo único  
que sé es que lo  
disimula fenomenal.

[221] Las campanas de la  
iglesia, se mueren de risa  
porque han visto a .... Y a  
.....*pegarse besitos*  
en plena Misa.

[222] Podré borrar la  
luna y con ella  
el firmamento pero *tu*  
nunca podrás **borrarte**  
de mi pensamiento.

---

<sup>397</sup> Véanse 63, 329, 493, 1188, 1702 y 2389; y nota a la primera.

<sup>398</sup> Los personajes históricos más habituales de las versiones de esta dedicatoria son Colón (732, 775, 848 y 2284) y, como en esta, Napoleón (1452 y 2513). Relacionadas también con las que figuran en nota a 211 (y 45 por omitir el nombre de la persona).

<sup>399</sup> Emparentada con las que figuran en nota a pie de página de la dedicatoria número 10.

[27 A]

[223] Aunque *estes* a muchos *km*  
de distancia, y mis ojos  
no te puedan ver,  
**recuerda** que nunca  
te olvidaré.

[224] No te comas el coco  
que ni un buen loco  
lograría **cambiarte**  
ese coco.

[225] Una rosa marchitada  
no se puede arreglar  
dos **amigas** que se  
quieren no se pueden  
olvidar<sup>400</sup>.

[226] De las flores las rosas  
De los chicos.....  
y de mis mejores **amigas**  
tú  
(Para Asun de Arantxa)

[28 A]

[227] La manzana **nació** verde,  
el tiempo la maduró, mi  
corazón nació libre y  
.....lo conquistó<sup>401</sup>.

[228] **Con el corazón** en la  
mano, te digo cariño mío  
que de ti me he  
enamorado.

[229] Ni en lo más alto del  
cielo, ni en lo más hondo  
del mar no encontrareis a  
una **amiga** que te quiera  
como yo.

[230] Con cariño y con afecto  
para los burros más  
perfectos<sup>402</sup>.

---

<sup>400</sup> Véanse versiones: 159, 161, 422, 489, 632, 723, 911, 1459, 1542 y 1672; y nota a la primera.

<sup>401</sup> Véanse 211, 281 y 1180; y nota a la primera.

[27 B]

[231] Los chicos son como las lentejas,  
si las quieres las tomas y *sino* las  
dejas<sup>403</sup>.

[232] Los niños **piden** juguetes  
los presos la libertad  
y yo para mi amiga  
un novio sensacional<sup>404</sup>.

[233] Si yo fuera una tía buena,  
te escribiría con esmero  
pero como no lo soy  
te **escribo** a lo trapero<sup>405</sup>.

[234] Un columna se derrumba,  
un amor se acaba, pero  
la **amistad** sincera,  
solo la muerte la separa<sup>406</sup>.

[235] + tu cariño  
- tu dolor  
x tu amistad pero no  
÷ el amor<sup>407</sup>.

[28 B]

[236] La **amistad** es un alma  
que habita en dos cuerpos;  
un corazón que habita en  
dos almas.

[237] El **amor** es una goma  
atada a dos infelices que  
cuando uno se suelta al  
otro le da en las narices<sup>408</sup>.

[238] Hay un chico que me  
gusta, me ha robado el

---

<sup>402</sup> Véase también 794; emparentadas con aquellos pareados que se dedican “con cariño”, véase nota a 20.

<sup>403</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>404</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria número 13.

<sup>405</sup> Emparentada con 167, 424, 1998, 2044, 2063 y, en definitiva, con todas aquellas que comienzan con una subordinada condicional y terminan con una coordinada adversativa (“Si fuera..., pero...”). Véanse notas a 38, 424 y 459.

<sup>406</sup> Véase 121.

<sup>407</sup> Véase nota a 47.

<sup>408</sup> Véase nota a la 46.

corazón, tiene por **nombre**  
 ..... , y es dulce como  
 un bombón<sup>409</sup>.

[30 A]

[239] **Te quiero** más que a mi  
 madre, mira que estoy  
 pecando porque ella me  
 dio la vida y *tu* me la  
 estás quitando<sup>410</sup>.

[240] No te fijas en la **letra**  
 ni tampoco en la *poesía*  
 fíjate en tu amiga,  
 que te quiere de verdad<sup>411</sup>.

[241] Yo soy **buena estudiante**,  
 y los verbos los *se* bien  
 presente: le amo,  
 Futuro: le amaré<sup>412</sup>.

[242] **Si quererte** fuera el cielo,  
 y besarte una pluma,  
 me pasaría el día  
 volando por las alturas<sup>413</sup>.

[31 A]

[243] El **amor** es una red,  
 que te coge, te enrolla  
 y te deja gilipollas.

[244] El **amor** es como  
 una paloma, que  
 lleva a punto y coma.

[245] Los únicos que no cometen  
**faltas**, son los que no hacen  
 nada.

[246] **Con amor** y simpatía;

---

<sup>409</sup> Dedicatoria emparentada con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado” (véase nota a la 45) y con las que hablan de “amores ladrones” (véase nota a 32).

<sup>410</sup> Véanse 210 y 1286; y nota a la primera.

<sup>411</sup> Véanse los números 326, 410, 488, 878 y 913. También recogen un paralelo Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74, col. 1, núm. 1.

<sup>412</sup> Véase 1130. También recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 78, col. 1, núm. 3.

<sup>413</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 85, col. 1, núm. 2 y pág. 77, col. 1, núm. 7.

que a ti te aguante  
tu tía.

[247] El **amor** es *cómo* el [sol]  
que por los [ojos] se mete  
y al llegar al [corazón]  
se escapa como un [cohete]<sup>414</sup>.

[248] NI LA ESTATURA NI LA EDAD  
HACEN LA **FELICIDAD**

[30 B]

[249] Si los **tontos** volasen  
tu serías el ministro  
del aire<sup>415</sup>.

[250] ¡SI EL AMOR ES CIEGO!  
¡VIVA LA ONCE<sup>416</sup>!

[251] Si haces un **examen**, y suspendes,  
por nada te preocupes,  
¡lo importante es participar!

[252] *Escaba,*  
*Escaba, Escaba*  
*Escaba, Escaba, Escaba*  
*Escaba, Escaba, Escaba, Escaba*  
*Escaba, Escaba, Escaba, Escaba Escaba*  
Ya *se* que esta poesía no tiene mucho sentido  
pero es muy profunda<sup>417</sup>.

[31 B]

[253] No tengo **tiempo**  
ni para tener prisa

[254] ÁNIMO  
Solo te queda  
una **vida** por  
delante<sup>418</sup>.

---

<sup>414</sup> *Sol, ojos, corazón y cohete* no aparecen con letra como aquí los transcribo, sino con dibujos. Véanse también 1418, 1797 y 2294.

<sup>415</sup> Emparentada con 2349 y con las que arremeten de manera similar contra los profesores: 458, 882, 1422, 1567, 2029 y 2128.

<sup>416</sup> Véanse también 585, 686, 769, 823 y 1304.

<sup>417</sup> Esta redundante dedicatoria suele escribirse incorrectamente como “escaba” (252, 957 y 2034). En las transcripciones solo en un texto se enmienda el error glosando al lado un “¡Excava!” (1603), otra prefiere la forma “cava” (2346).

<sup>418</sup> Respuesta a la anterior.



[255] La **amistad** es un don,  
 con el que se nace  
 La amistad es un don  
 con *la* que no se comercia  
 La amistad es lo más  
 maravilloso que se puede ambicionar  
 Conquistala amiga  
 y tendrás amigos y felicidad.

[256] El lema del **estudiante**:  
 Cara dura  
 y adelante<sup>419</sup>.

[32 A]

[257] Cuando pienses en la A  
 no te olvides de la M  
 que el recuerdo de la O  
 te hace pensar en la R.

[258] No te fijes en la A  
 ni tampoco en la M  
 que el reflejo de la O  
 te llevará a la R<sup>420</sup>.

[259] Una cosa quiero pedirte  
 No *se* si me la darás.  
*Buscandola* en este verso  
 Encontrarla *tu podras*  
 Si *darmelo tu* quieres  
 Olvidarlo no *podras*<sup>421</sup>.

[260] Un **beso** significa:  
 En la cara, cariño  
 en la frente, ternura  
 en la oreja, pasión y  
 en la boca, amor<sup>422</sup>.

---

<sup>419</sup> Son muy comunes los “lemas” y “leyes” con un puñado de variantes que, en el caso de los estudiantiles, se podrían agrupar en tres versiones cardinales: “Cara dura y adelante” (256, 2031 y 2131 como lemas; y 2192 como ley), “sacar el curso con el sudor del de delante” (653, 1973 y 2130 como lemas; y 2138 como ley) y “otro cero y tan campante” (560, 579, 815 y 2559 como lemas; y 448, 1531 y 2192 como leyes); en 306 aparece como “la vida del estudiante”. En el caso de los “lemas del profesor” hay menos variedad: “cero y se acabó (2560) y “te suspendo y se acabó” (2030 y 2129). También se pueden leer otras “normas” o “leyes” estudiantiles y “del vago”, pero tanto para estas como para el resto de muestras de la parodia de lo serio y lo sagrado (oraciones contrahechas) me remito a los apartados dedicados a “La cultura cómica popular en las dedicatorias juveniles. La poética de la contrahechura”, del estudio comparativo, en el que las explicamos y relacionamos con mayor precisión.

<sup>420</sup> Además de la anterior, señalo otras versiones de estas dedicatorias acrósticas en la nota a pie de página de la 64.

<sup>421</sup> Dedicatoria basada en la adivinanza de los versos acrósticos: “UN BESO”. Véase 868. También recogida en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 86, col. 1, núm. 1.

<sup>422</sup> Véase número 7.

[33 A]

[261] Si supieras  
lo que te amo...  
los ríos no serían ríos,  
los mares serían lagos,  
por eso no quiero  
olvidarte,  
tampoco dejar de verte  
y mucho menos ahora  
quiero dejar de quererte.  
Las horas que  
pasé contigo las  
recuerdo con dolor  
estoy llorando en silencio,  
porque todo terminó.  
Hoy te volveré a ver,  
sonriendo muy serena,  
más tú verás por *que*  
por dentro  
oculto la pena.  
Pena porque te he  
querido,  
dolor porque te he  
perdido,  
lágrimas al saber que tú  
nunca me has querido

[32 B]

[262] Dices que tienes **corazón**,  
y solo lo dices porque  
sientes sus latidos. Eso no  
es corazón...es una  
máquina que al compás  
que se mueve hace ruido.

[263] Mi casa podrá caerse, el  
mundo podrá morir, pero  
yo nunca te **olvidaré** a ti<sup>423</sup>.

[264] Con la pluma se escribe  
con el corazón se ama y  
el chico que más quiero  
.....**se llama**<sup>424</sup>.

---

<sup>423</sup> Véase 27.

<sup>424</sup> Véanse 98, 153 y nota a la primera.

[265] Si prometí no olvidarte mi  
promesa cumpliré, si dije  
amarte siempre, hasta la  
muerte lo haré.

[33 B]

[266] “JUGANDO AL AMOR”  
Jugaste con mi cariño,  
después que tanto te amé,  
te portaste como un niño  
y eso nunca lo pensé.  
Yo creí haber amado a un  
hombre  
y a ti mi amor entregué,  
pero lo tuyo fue tan triste  
tan nublado, tan traidor,  
me dijiste que era fría...  
¿Qué sabrás tú de calor?  
Si tan solo eres un niño  
que juega con el amor.  
Tú no sabes qué es  
cariño,  
ni lo hermoso  
que es querer.  
¡Aprende!, yo soy una  
niña  
y te amé como una mujer<sup>425</sup>.

---

<sup>425</sup> Emparentada con la 129.

## DEDICATORIAS EN FOLIOS NUMERADOS DE IRENE N.

Estudio de las carpetas, cuadernos y agendas escolares

Ángel J. Gonzalo Toboñas

### CUESTIONARIO

1. Nombre: Irene N. [REDACTED]
2. Edad / Año de nacimiento: 1988
3. Material entregado: Dedicatorias
4. Año de composición y descripción del material: son de los años 2002 a 2005
5. ¿Por qué lo realizabas? Porque la gente me escribía dedicatorias en la agenda y yo las copiaba para recordarlas.
6. ¿Quiénes escribieron las dedicatorias o participaron de la composición del material?  
Yo y la gente de mi clase en esos años.
7. Las que escribiste tú...
  - 7.1. ¿Dónde las aprendiste?  
las oía de la gente de mi clase y/o de otros cursos.
  - 7.2. ¿Quién te las enseñó?
  - 7.3. ¿Son inventadas?  
No.
  - 7.4. ¿Las copiaste de algún libro, de internet, o de algún otro sitio? (Indica la página de internet, el nombre de la revista o del libro):  
Todas son oídas de la gente o me las escribían en las agendas o carpetas.
8. ¿Por qué las conservas?  
Porque me parecen graciosas y curiosas, y me gusta recordarlas.
9. ¿Utilizaste las que te dedicaron para escribirlas a otras personas?  
Sí, las que no gustaban o me llamaban la atención se las ponía a otras personas.

[Fol. 1]

## DEDICATORIAS

[267] 1. Por un beso en tu cara,  
dos caricias te daría,  
tres veces te demuestran  
cuatro veces mi alegría;  
y en la quinta sinfonía  
de mi sexto pensamiento,  
siete veces te diría, las  
ocho letras de “te quiero”;  
porque nueve veces por ti vivo  
y diez veces por ti muero<sup>426</sup>.

[268] 2. Dicen que el negro es feo,  
yo digo que no es verdad,  
pues los **besos** más bonitos,  
se dan en la oscuridad<sup>427</sup>.

[269] 3. Dices que no sé **besar**,  
pues enséñame tú,  
ya que es obra de caridad,  
enseñar a los que no saben<sup>428</sup>.

[270] 4. ¡Qué bonitos son tus **ojos**!  
Fdo. La *once*.

[Fol. 2]

[271] 5. Si mi dedo fuera pluma,  
y mi corazón tintero,  
con la sangre de mis venas,  
**escribiría: TE QUIERO**<sup>429</sup>.

[272] 6. ¿Qué es un **beso**?  
¡Qué cosa tan difícil de explicar!  
Pon tus labio en los *mios*  
Y te diré lo que es besar.

[273] 7. El **beso** es una cosa  
que no se puede explicar,  
lo mejor es practicarlo  
y no lo olvidarás jamás<sup>430</sup>.

---

<sup>426</sup> Véanse 416, 581, 1133, 1298, 1509, 1600, 1737, 1856, 1920, 1935, 1979, 2280 y 2494.

<sup>427</sup> Véanse 150, 1514, 2162 y nota a la primera.

<sup>428</sup> Véase 42.

<sup>429</sup> Véanse 183, 606, 628, 742, 855, 937 y 1146; y nota a la primera.

[274] 8. El **beso** es una acción de **ojos**  
cerrados, para no ver  
*a hijo puta*  
del que te has enamorado<sup>431</sup>.

[275] 9. Los **hombres** son como los músicos:  
vienen, tocan y se van.

[Fol. 3]

[276] 10. Los **chicos** son como las lentejas,  
si los quieres los tomas  
y si no los dejas.

[277] 11. Los **chicos** son como los trapos de cocina,  
si te descuidas te los quita la vecina<sup>432</sup>.

[278] 12. (dibujo: 1 seta) Una **seta**,  
(dibujo: 2 setas) Dos setas,  
(dibujo: 3 setas) Tres setas,  
(dibujo: 1 cardo) ¡Coño un cardo<sup>433</sup>!

[279] 13. El **fútbol** son 22 tíos  
corriendo en calzones  
detrás de una pelota.  
¿No sería mejor  
22 tíos corriendo  
en pelotas detrás  
de unos calzones<sup>434?</sup>

[280] 14. Si un **rubio** te pide un **beso**,  
y un **moreno** el corazón,  
no rechaces al moreno,  
por un rubio besucón<sup>435</sup>.

[Fol. 4]

[281] 15. Las moscas **nacen** verdes  
y luego cambian de color,  
----- nació gilipollas  
y no te **cambia** ni Dios<sup>436</sup>.

---

<sup>430</sup> Véase nota a 21.

<sup>431</sup> Emparentada con 1523 y 1587.

<sup>432</sup> Para esta y las dos anteriores (comparaciones del hombre en las pullas de mujer) me remito a la nota a pie de página de la 92.

<sup>433</sup> Esta dedicatoria se basa en la sorpresa final. No siempre se enumeran “setas”, también mariquitas (final: maricón), locas (final: manicomio), coches (final: atasco), tetas, etc. Véanse 446, 447, 833, 894, 916, 959, 1479, 1755 y 1791.

<sup>434</sup> Véanse también 620, 728 y 2548.

<sup>435</sup> Véanse 66, 414, 538, 673, 1502 y sus variantes 1411, 1640 y 1703.

[282] 16. Si tengo la **letra borrosa** [la hace borrosa]  
no pienses que no sé escribir,  
solo que se me caen las **lágrimas**  
cada vez que pienso en ti<sup>437</sup>.

[283] 17. Me gustan todos los **verbos**,  
el “querer” lo prefiero,  
porque tiene en su presente,  
lo más bonito: TE QUIERO.

[284] 18. En la época de los **romanos**,  
no existían los condones,  
pero con la funda de los chorizos,  
cómo **follaban** los cabrones<sup>438</sup>.

[285] 19. Cuando vayas a la cocina  
y cojas una patata,  
**acuérdate** de tu amiga,  
que siempre te dio la lata<sup>439</sup>.

[Fol. 5]

[286] 20. Cuando **pasé por tu casa**  
me tiraste una flor ¡¡GRACIAS!!,  
pero la próxima vez,  
sin maceta, ¡¡por favor<sup>440</sup>!!

[287] 21. **Ahorra agua**,  
pero no tanta  
¡GUARRA!

[288] 22. **Ahorra agua**,  
dúchate conmigo.

[289] 23. Un **ángel bajó** del cielo,  
para pintar tu hermosura,  
pero al ver tu cara dura  
se le secó la pintura<sup>441</sup>.

[290] 24. Un **ángel bajó** del cielo,  
para pintar tu figura,

---

<sup>436</sup> Véanse 211, 227 y 1180; y nota a la primera.

<sup>437</sup> Véase 123.

<sup>438</sup> Véanse 511, 682, 1203, 1682 y 2457.

<sup>439</sup> Véanse también 423, 537, 814, 901, 1009, 1695 y 2566.

<sup>440</sup> Está recogidas antes con el número 132. También son versiones de esta las siguientes: 140, 666, 765, 1424 y 2550.

<sup>441</sup> Véanse, además de la 290 en esta misma página, las siguientes versiones: 169, 509, 660, 812, 1604 y 2278.

pero ante tanta hermosura  
se le secó la pintura.

[Fol. 6]

[291] 25. Para enfadarse hacen falta 37 músculos,  
para *sonreír* solo 5. ¡No malgastes energía!

[292] 26. El **amor es** como la gripe,  
siempre acaba en la cama<sup>442</sup>.

[293] 26. **De tu ventana a la mía**  
hay un lazo azul celeste,  
que dice: ¡**AMIGAS HASTA LA MUERTE**<sup>443</sup>!

[294] 27. **De tu ventana a la mía,**  
hay un paso, nada más,  
tírate cariño mío,  
y verás que ostia te das.

[295] 28. *Yes* te digo en inglés,  
*oui* te digo en francés,  
*pi[r]ano*, en italiano,  
y lo mucho que **te amo**,  
te **lo digo** en castellano<sup>444</sup>.

[296] 29. **Consejo** de buena amiga:  
**Manicomio** a 2 *km*<sup>445</sup>.  
(dibujo: banderita 2 *km*)

[Fol. 7]

[297] 30. Los **bombones** como tú  
se derriten con el sol<sup>446</sup>.

[298] 31. El **primer amor** que tuve,

<sup>442</sup> Véase también en 852.

<sup>443</sup> Se equivoca al indicar el número, pues usa el número 26 para esta dedicatoria y también para la anterior. Otras versiones aquí recogidas son las siguientes: 604, 626, 668, 678, 963, 1550, 1926 y 2007. También en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 106, col. 2, núm. 7; y emparentados con la dedicatoria de esta misma página, col. 2, núm. 6 (versión de las núms. 371 y 748 de este trabajo). Para amores y amistades eternas, véase nota a la dedicatoria 37.

<sup>444</sup> En vez de “pirano” debería poner “piano” o, mejor todavía, “ti amo”, como ocurre en la mayoría de las versiones de esta dedicatoria. Véanse también 407, 569, 1131, 1551, 1906 y 1958. Una interesante variante portuguesa es la que dice: Je t’aime em francês/ I love you em inglês/ Para te dizer a verdade/ Detesto-te em português, Carlos Nogueira señala que el final es una variación que contrahace el habitual: “... / Amo-te em português”, Carlos Nogueira, “Para uma poética da poesia oral infantil e juvenil”, en *Culturas Populares. Revista Electrónica* 4 (enero-junio 2007) pág. 19 de 27. Disponible en: <<http://www.culturaspopulares.org/textos4/articulos/nogueira2.pdf>> [consultado en 2010].

<sup>445</sup> Véanse también 1045, 1681, 1776 y 2266.

<sup>446</sup> Véanse también 740 y 1078; 2005 es otro piropo emparentado con estos. Para más información sobre dedicatorias-piropos, véase nota a 393.



me arrebató el corazón,  
no hay amor como el primero,  
que se lleva lo mejor<sup>447</sup>.

[299] 32. Si te quieres **suicidar**,  
no vayas al río *Pisuegra*,  
porque dice: Prohibido arrojar mierda<sup>448</sup>.

[300] 33. No metas en la cabeza  
lo que cabe en el bolsillo.

**Fdo. Chuletas.**

[301] 34. Si no ves la **luz** por la mañana,  
sube la persiana ¡Gilipollas!

[302] 35. Naranjas, naranjas,  
limones, limones,  
yo tengo una **amiga**  
que vale millones<sup>449</sup>.

[Fol. 8]

[303] 36. Para Una Tierna Amiga<sup>450</sup>.

[304] 37. Solo Intentaba Darte Amor<sup>451</sup>.

[305] 38. ¡¡Vivan las **locas**,  
que somos pocas<sup>452</sup>!!

[306] 39. La vida del **estudiante**:  
cachondeo y *pa delante*<sup>453</sup>.

[307] 40. Haz como los peces: ¡NADA<sup>454</sup>!

[308] 41. Dios dispone,  
la mujer propone

---

<sup>447</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 87, col. 1, núm. 4.

<sup>448</sup> La amiga que se la escribió desconocía el nombre del mismo y lo denomina *Pisuegra*; en cambio, Begoña R. en su carpeta tiene recogida esta misma variante (la dedicatoria 1163) con el nombre correcto del afluente del Duero, Pisuerga. Emparentadas con 608, 635 y, con final dispar, 984.

<sup>449</sup> Véanse otras versiones de esta: 540, 553, 689, 1018, 1098, 1590, 1688 y 2357; otras variantes son la 1362 y la 1968.

<sup>450</sup> Véanse también 1432 y, en acróstico, 600, 806 807. Emparentadas con otras siglas inventadas y acrósticos como “Solo Intento Darte Amor” (304, 1475, 1597 y el acróstico 807). También inventan o reinventan los significados de ADIDAS (1785), la marca de leche PMI (1783), FBI (1784), SEAT (1786); y crean NPC (ni puto caso, 1788), ATPC (a tomar por culo, 1789) y LEFA (1787).

<sup>451</sup> Véase nota a la dedicatoria anterior.

<sup>452</sup> Véanse también 1795, 1929 y 2570.

<sup>453</sup> Para leyes, normas, lemas y teoremas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>454</sup> Véanse 1481 y 2363.

y el **hombre** descompone.

[309] 42. **Si no** bebes,  
si no fumas,  
si no follas,  
¿Para qué *bives* gilipollas<sup>455?</sup>

[310] 42. Tienes el **cutis** más bello  
que el culo de un camello<sup>456</sup>.

[Fol. 9]

[311] 43. Cuando te miro me **recuerdas** al mar,  
no por tu cara de sirena,  
sino por tu **culo** de ballena<sup>457</sup>.

[312] 44. Del **polvo** venimos,  
del polvo nos vamos,  
y entre polvo y polvo,  
¡Qué bien nos lo pasamos!<sup>458</sup>

[313] 45. El **amor sin un beso**,  
es como la pizza sin queso.

[314] 46. Entre **cerdos** y cerditos,  
sale\_\_\_\_\_ dando saltitos<sup>459</sup>.

[315] 47. Mettre= poner, colocar, meter.

[316] 48. Tienes 2 **ojos**  
enseñados por **ladrones**,  
el izquierdo roba vidas  
y el derecho corazones<sup>460</sup>.

[Fol. 10]

[317] 49. El **beso** es una sed loca  
que no apaga el beber,  
solo la apaga otra boca  
que tenga la misma sed<sup>461</sup>.

[318] 50. Si el amor es un **flechazo**,

---

<sup>455</sup> Véase referencia a otras versiones de esta dedicatoria en nota a pie de página de la 39.

<sup>456</sup> Véanse también 584, 618 y 813.

<sup>457</sup> Emparentada con 1746.

<sup>458</sup> Véase también 1082; y, en el estudio comparativo, los epígrafes: “Enigmas y defraudación obscena” y “Las dedicatorias adolescentes y el *carpe diem*”.

<sup>459</sup> Véanse también 846 y 1314.

<sup>460</sup> Véase el epígrafe “Los ojos ladrones” del estudio comparativo.

<sup>461</sup> Véase nota a la número 4.

¡Que vivan los indios<sup>462</sup>!

[319] 51. Dicen que el **primer amor**  
nunca se olvida,  
pero cuando llega el segundo,  
te das cuenta de que es mentira.

[320] 56. Cuando mires las estrellas,  
acuérdate de mí,  
porque en cada una de ellas,  
hay un **beso** para ti<sup>463</sup>.

[321] 57. El viento besa el barco,  
el barco besa la mar,  
yo quisiera ser brisa,  
para tus labios poder **besar**.

[Fol. 11]

[322] 58. Si cada vez que **pensara en ti**,  
una **estrella** se apagara,  
no habría en el cielo,  
una estrella que brillara<sup>464</sup>.

[323] 59. **Amigas** somos, amigas seremos,  
y **como cabras**, siempre estaremos.

[324] 60. Cuando te conocí,  
tenía **miedo** de quererte,  
ahora que te quiero,  
tengo miedo de perderte.

[325] 61. **Dime con quién andas**,  
y si está bueno, me lo mandas<sup>465</sup>.

[326] 62. No te fijas en la **letra**,  
ni tampoco en la escritura,  
fíjate en tu **amiga**,  
que te quiere con locura<sup>466</sup>.

---

<sup>462</sup> Véanse más versiones en la nota a pie de página de la dedicatoria 144.

<sup>463</sup> En esta dedicatoria se puede observar la confusión de Irene al numerar sus textos. “56” donde debía aparecer 52.

<sup>464</sup> Véanse 405, 760 y 1284. Y la versión de Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 92, col. 2, núm. 3.

<sup>465</sup> Refrán contrahecho muy usual en las dedicatorias adolescentes. Véanse otros ejemplos transcritos: 449, 539, 761, 912, 1104, 1489, 1576 y 1670. Emparentados con otros como “Ojos que no ven, tío bueno que te pierdes” (148 y nota a pie de página) o “A quien madruga, Dios lo tortura” (2477 y 2594). Véase nota a la dedicatoria 148. También en el estudio comparativo se puede encontrar más información sobre ellos, en el apartado “Refranes y dedicatorias contrahechas”.

<sup>466</sup> Véanse los números 240, 410, 488, 878 y 913; y nota a la primera.

[327] 63. Cuando te **enamoras**, no lo notas,  
pero poco a poco te vas volviendo:  
**IDIOTA**<sup>467</sup>.

[Fol. 12]

[328] 64. Del árbol **nace** la rama,  
de la rama nace la flor,  
y dime tú, amiga mía,  
¿De dónde nace el **amor**?  
El amor nace de una mirada,  
se extiende con la pasión,  
que alimenta de besos,  
y muere por confusión<sup>468</sup>.

[329] 65. La **frase** más corta,  
del poeta más sincero,  
solo tiene dos palabras:  
**TE QUIERO**<sup>469</sup>.

[330] 66. Con la pluma se escribe,  
con el corazón se ama,  
y el chico al que yo  
más quiero, \_\_\_\_\_ **se llama**<sup>470</sup>.

[331] 67. Cuando vayas por la calle,  
caminando en soledad,  
**acuérdate** de tu amiga,  
que te quiere de verdad.

[Fol. 13]

[332] 68. El limón era verde  
y después maduró,  
mi corazón era libre  
y \_\_\_\_\_ lo **conquistó**<sup>471</sup>.

[333] 69. Cuando te vayan a **violar**  
y no puedas gritar,  
ábrete de piernas  
y a disfrutar<sup>472</sup>.

---

<sup>467</sup> Véase nota a 12.

<sup>468</sup> Véanse 1891, 2016, 2036 y 2303. También recogen dos versiones Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 71, col. 1, núm. 4 y pág. 68, col. 2, núm. 1.

<sup>469</sup> Véanse 63, 214, 493, 1188, 1702 y 2389; y nota a la primera.

<sup>470</sup> Véanse 98, 153 y 264. Emparentada con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado” (véase nota a la 45).

<sup>471</sup> Emparentada, por un lado, con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado” (véase nota a la 45) y, por otro, con las que comienzan: “X era verde...” (véase nota a 211).

<sup>472</sup> Véanse también 513 y 1608.

[334] 70. Ha llovido un pañuelo  
bordado de 1000 colores,  
y en cada esquina **ponía**  
\_\_\_\_\_ de mis amores<sup>473</sup>.

[335] 71. Si mi **corazón pesara** tanto,  
como el amor que te tengo,  
pesaría toneladas.

[336] 72. Para la chica más guapa del mundo.  
**Fdo. La más mentirosa**<sup>474</sup>.

[Fol. 14]

[337] 73. Si un **chico** te echa un piropo,  
no le hagas caso,  
porque ese chico está **loco**.

[338] 74. Un gramo de **discreción** en tus palabras,  
valen más que un kilo de excusas.

[339] 75. El **número** del sexo: 591  
5 minutos de placer,  
9 meses de embarazo,  
1 más en la familia<sup>475</sup>.

[340] 76. Amor tonto,  
**amor idiota:**  
tú por él  
él por otra<sup>476</sup>.

[341] 77. **Vive** la vida,  
vívela bien:  
lígate a 20,  
fóllate a 100<sup>477</sup>.

[Fol. 15]

[342] 78. Los camellos **hacen el amor**  
cada 15 días,  
no seas camello,  
hazlo todos los días<sup>478</sup>.

---

<sup>473</sup> Emparentada con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado” (véase nota a la 45). También recogen dos versiones Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 76, col. 2, núm. 2 y pág. 68, col. 2, núm. 5.

<sup>474</sup> Véanse 576, 633, 816, 817, 1672, 1684 y 1995.

<sup>475</sup> En la 1534 también se atribuye este mismo número al sexo; en la 494 (el número de la mujer) y en la 2111 (pregunta sobre el significado del número 591) no se hace directamente; en la 1683 solo exhorta a que se recuerde el número y sus consecuencias; y en la 893 la combinación se cambia por 9-9-1.

<sup>476</sup> Sobre esta dedicatoria, léase en el estudio comparativo el apartado “Amor loco, amor loco”. Otras versiones recogidas en este estudio son: 1428, 1873 y 1992; también emparentadas con 1429 y 1430.

<sup>477</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en notas a pie de página de 39 y 596.

[343] 79. No pises la **hierba**,  
fúmatela<sup>479</sup>.

[344] 80. Si no crees en mi amor,  
dame una **puñalada**,  
y en cada gota de sangre,  
verás tu imagen grabada<sup>480</sup>.

[345] 81. Los **chicos** son como las aspiradoras,  
solo van a por el **polvo**<sup>481</sup>.

[346] 82. Los **chicos** son como la **gasolina**:  
(Dibujo de monigote que indica que la cabeza es “sin plomo”, el tronco “con plomo” y los genitales “súper”)<sup>482</sup>.

[347] 83. **Vive** de tus padres,  
hasta que puedas vivir de tus hijos.

[Fol. 16]

[348] 84. Cuando te conocí  
era libre como el mar,  
y con un **beso** que me diste,  
se acabó mi **libertad**.

[349] 85. Me gustaría que tú **fueses árbol**  
y yo enredadera, para poder  
quedarme en tus brazos  
hasta el día en que me muera<sup>483</sup>.

[350] 86. Tus **ojos** son manojitos de alfileres,  
y cada vez que me miras,  
me los clavas en el alma<sup>484</sup>.

[351] 87. Si alguna vez **naufragas**  
en el ancho mar de esta vida,  
**recuerda** que tienes un puerto  
en el corazón de tu amiga<sup>485</sup>.

[352] 88. **Ojos** que no ven,  
**tío** bueno que te pierdes<sup>486</sup>.

---

<sup>478</sup> Véanse también 573, 1087, 1181 y 1375.

<sup>479</sup> Véanse también 907, 1415 y 2207.

<sup>480</sup> Véanse 147, 571, 1120, 1562 y nota a la primera.

<sup>481</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>482</sup> Véase nota a la 92.

<sup>483</sup> Véase 1028; y el epígrafe del estudio comparativo “Tú árbol y yo enredadera”.

<sup>484</sup> Véanse paralelos en el apartado “Moreno es mi gran amor” del estudio comparativo.

<sup>485</sup> Véanse 713, 923 y 1927; también recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 105, col. 2, núm. 3.

[Fol. 17]

[353] 89. ¿Cómo quieres que no muera de **sed**  
si la fuente de la vida está en tu boca  
y tú no me dejas beber?  
¿Por qué me das la libertad para amar  
si yo quiero ser **presa** de ti?  
Es difícil tratar de huir pues a  
donde voy te llevo dentro de mí<sup>487</sup>.

[354] 90. Llevo años buscando mi ½ **naranja**,  
y he llegado a la conclusión  
de que la han hecho zumo<sup>488</sup>.

[355] 91. Si **verte** me da la muerte,  
y no verte me da la vida,  
prefiero morir y verte  
a no verte y tener vida<sup>489</sup>.

[356] 92. Tatúese 1€ en el **pene**,  
verá crecer su dinero  
y no le importará que su mujer  
le chupe los ahorros<sup>490</sup>.

[Fol. 18]

[357] 93. Platanito juguetón **busca**  
rodajita de piña para realizar  
macedonias esporádicas, se aceptan  
frutas tropicales para combinar,  
abstenerse pasas y frutos secos<sup>491</sup>.

[358] 94. A una **mujer** hay que  
amarla, acariciarla, mimarla,  
abrazarla, enamorarla...  
a un **hombre** con *chuparsela*, basta!

<sup>486</sup> Véanse más información sobre los refranes contrahechos en nota a 148. Emparentados con otros refranes contrahechos como “Dime con quién andas y si está bueno me lo mandas” (325 y nota a pie de página) o “A quien madruga, Dios lo tortura” (2477 y 2594).

<sup>487</sup> Ya en 4, 317, 436, 1513 y 1711 se avisa de que la sed de amor solo reside en la boca de la persona amada. Véase otra versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 86, col. 2, núm. 1.

<sup>488</sup> Véanse 1524 y 1767. También recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 116, col. 2, núm. 2.

<sup>489</sup> Véanse 735, 1054; y más información de esta copla en el epígrafe “Si verte me da la muerte” del estudio comparativo. También se recoge una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 94, col. 1, núms. 1 y 2.

<sup>490</sup> Véanse otras dedicatorias jocosas en nota a 10.

<sup>491</sup> Véase también 1825. Otras dedicatorias que imitan a los anuncios por palabras son, por ejemplo, 2119, 2120 y 2121. Emparentadas con algunas dedicatorias de la nota a la número 10.

[359] 95. Dios me dio a **elegir**  
entre una **polla** muy grande  
o la inteligencia, y no me  
acuerdo lo que elegí.

[360] 96. Desde que te vi,  
mi corazón empezó a latir,  
y mi **amor** no pude reprimir,  
a tu lado soy feliz y  
quiero contigo siempre vivir...  
hasta morir.

[Fol. 19]

[361] 97. Si los **tíos** fuesen **flechas**  
y los indios las tirasen,  
los indios son **vizcos xq** no nos atinan<sup>492</sup>.

[362] 98. ¿Qué hay detrás de **la vaca que ríe**?  
El toro que empuja.

[363] 99. Las **chicas** somos **bruja**s  
porque levantamos las cosas sin tocarlas<sup>493</sup>.

[364] 100. Las **curvas** de la **mujer**  
son capaces de poner recta  
la única curva del hombre<sup>494</sup>.

[365] 101. ¡¡El **colegio** es de todos,  
quema tu parte<sup>495</sup>!!

[366] 102. Te quiero, te adoro,  
te compro un loro,  
lo matriculo y  
te lo meto por el culo.

[Fol. 20]

[367] 103. Mi **amor** por ti  
es un sentimiento que no se puede ocultar,  
si no lo cuenta mi boca,  
me traiciona el suspirar.

---

<sup>492</sup> Emparentada con las que figuran en la nota a la dedicatoria 144.

<sup>493</sup> Emparentada con todas las que hablan de esa “mágica” cualidad de la mujer; véanse 952, 2195, 2596 (bruja)s y la siguiente y sus versiones (1932, 2194 y 2434).

<sup>494</sup> Véanse 1932, 2194, 2195 y 2434; para más datos sobre su relación con la tradición oral léase el apartado “Pullas entre hombres y mujeres” del estudio comparativo.

<sup>495</sup> Véanse también 1202 y 1834.



[368] 104. Cuando bebes me gustaría ser copa,  
para sentir en mis labios  
tus **besos** junto a mi boca<sup>496</sup>.

[369] 105. Mírame a los **ojos** y  
en ellos verás la verdad,  
mi amor no es de un solo día,  
sino de una eternidad.

[370] 106. Mi vida ha sido un **laberinto**,  
y desde que te vi,  
jamás quiero salir.

[371] 107. **Entre tú y yo**  
hay un **hilo de seda**,  
que por muy lejos que estemos,  
ni se rompe, ni se enreda<sup>497</sup>.

[Fol. 21]

[372] 108. Tus besos me alimentan,  
tus manos me guían,  
tu mirada me llena,  
tu presencia...me da vida.

[373] 109. Hay quien **teme** a la muerte,  
hay quien teme al dolor,  
si hay algo que temo yo...  
es a perder tu amor<sup>498</sup>.

[374] 110. No me digas con **palabras**  
lo que es para ti el amor,  
dímelo con un **beso**...  
que te entenderé mejor.

[375] 111. De todas las **flores**,  
la + bella es la rosa,  
de todas las **mujeres**,  
eres la + hermosa.

[376] 112. Dos velas hacen un barco,  
dos olas hacen la mar,  
tú en este mundo  
y me **sobra todo** lo demás.

---

<sup>496</sup> Véase otra versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 84, col. 2, núm. 1.

<sup>497</sup> Véanse 748 y 1675. También en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 106, col. 2, núm. 6.

<sup>498</sup> Véanse 50 y 1228; y nota a la primera.

[Fol. 22]

[377] 113. Si algún día ves en el cielo,  
una nube en forma de corazón,  
**acuérdate**, amor mío, que esa  
te la mando yo.

[378] 114. **Las 24 h del día** las reparto así:  
12 h soñando contigo,  
12 h pensando en ti<sup>499</sup>.

[379] 115. No sé *como* decirte...  
No sé *como* explicarte...,  
solo sé que **te amo**,\_\_\_\_\_,...  
Y vivo para amarte.

[380] 116. 19 *cm* de placer en tu boca,  
un líquido blanco y espumoso  
recorre tu lengua *uhh...*  
Al sacarlo, suaves pelos acarician tus labios...  
¿a que mola **lavarse los dientes**<sup>500?</sup>

[381] 117. BiÉNÄVÉNürÄdö Tétricolä SÖY Un  
Álién q. HÄ Tomädö formä dé Tu **Mövil**,  
Él Botön q. éstäs Töcando és mi ‘ örGänö  
Séxüäl{  
}Véö q. sönriés, té Güsta tocärmE eh? MärikÄ

[Fol. 23]

[382] 118. Este es un detector de *soplapollas*,  
por favor sopla al **teléfono**  
procesando...  
resultado positivo 90% esperma en tu aliento  
SOPLAPOLLAS.

[383] 119. Somos 38 millones *d* españoles. De ellos,  
37 millones hacen el amor, ahora. 9999 se  
*estan* masturbando y solo un *imbecil esta*  
leyendo los mensajes del *movil*.

[384] 120. *Atencion*

<sup>499</sup> Véanse paralelos: 61 y 2271.

<sup>500</sup> Relacionada con los “dolores de muelas” que analizamos en el epígrafe del estudio comparativo: “Dolores de muelas eróticos”. También está emparentada con otras dedicatorias que juegan con los dobles sentidos para despistar, hacer que el lector “piense mal” y, solo al final, desvelar una realidad más “inocente” de la que el lector se podía imaginar por lo escrito al principio. Véanse, por ejemplo, 498, 639, 747, 1091 y 1223 (primera visita al dentista); 542, 647, 1084, 1611 y 2181 (abrir una Coca-Cola); 780 (pelar una naranja); 1259 (piruleta); 1261 (helado); o 1260 (puzle); y epígrafe del estudio comparativo: “Enigmas y defraudación obscena”.

¡No se mueva!  
¡¡*Sonria*!!  
\* KUK\*  
< ”..” (>  
(. . )  
Terminado ¡¡**Foto** bien lograda!!

[Fol. 24]

[385] 122. **En tu puerta** me **cagué**  
pensando que me querías  
ya veo que no me quieres  
dame la mierda que es mía<sup>501</sup>.

[386] 123. Eché un **limón** a rodar  
y en **tu puerta** se paró.  
Hasta los limones saben  
que nos queremos los dos.

[387] 124. **Si fuese** *Superman* te llevaría volando,  
pero como no lo soy, te llevo en el corazón<sup>502</sup>.

[388] 125. Si me quieres **matar**  
no cojas un **puñal**,  
dime que no me quieres  
y ya me matarás<sup>503</sup>.

[389] 126. **De tu puerta a mi ventana**  
voy a poner una caña  
para que lleve la leche  
de mi pipa a tu castaña<sup>504</sup>.

[390] 127. El **amor verdadero**  
es el que entra por el agujero.

[391] 128. Para ti el monte  
para *mi* la mar,  
ponte mirando para el horizonte  
que te voy a **encular**.

[Fol. 25]

[392] 128. MOVISTAR LE INFORMA QUE LE HEMOS  
INSTALADO EN SU **MOVIL** EL VIBRADOR GRATUITO,  
**METASELO** EN EL CULO, LE ESTAREMOS LLAMANDO

---

<sup>501</sup> Véanse 1021 y 1331.

<sup>502</sup> Véanse también 459, 543, 1307, 1369, 1957, 2260 y 1100. Emparentada también con 167, 424, 1998, 2044 o 2063.

<sup>503</sup> Véase 53 y nota a pie de página.

<sup>504</sup> Véase epígrafe del estudio comparativo: “De tu puerta a mi ventana”.

TODA LA NOCHE.

[393] Por esos dos **pezones** tan erectos,  
yo te daría 2 razones  
para poderte penetrar<sup>505</sup>.

[394] 130. Eres **más bonita**  
*q* el morro mi tractor  
al amanecer.

[395] 131. Eres la cordera  
*q* **alegra** mi rebaño.

[396] 132. Eres + **bonita**  
*q* *l arao* recién *pintau*.

[397] 133. eso sí *q* es **andar**,  
lo demás es joder el suelo.

[Fol. 26]

[398] 134. Gracias *x* tu piropo,  
pero con tu **cara de moco**  
no me sofoco.

[399] 135. ¿*Q* + *t* puedo decir?  
quise decir “*t kiero*”  
y no lo quisiste **oír**<sup>506</sup>.

[400] 136. **Hermosa**,  
a ti no,  
a la baldosa!

---

<sup>505</sup> Los textos que añade Irene entre la 393 y la 400 se podrían clasificar como piropos, algunos en clave de humor, otra muestra de la heterogeneidad de géneros entre las dedicatorias. Otros ejemplos de “dedicatorias-piropo” son los siguientes: 516, 474, 1077, 2372, 2025, 1080 y los que incluyo en nota a la dedicatoria 550.

<sup>506</sup> Véase otra versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 100, col. 1, núm. 2.

DEDICATORIAS EN FOLIOS  
DE  
MARÍA S. B.

Si un rubio te pide un beso  
y un castaño tu corazón,  
no desperdices a un castaño,  
por un rubio besucon.

Por:

1 beso de tu boca,  
2 caricias te daría,  
3 abrazos que demuestran,  
4 veces mi alegría, y en la  
5ª sinfonía, de mi  
6º pensamiento,  
7 veces te daría las  
8 letras de un Te Quiero, porque  
9 veces por ti vivo y  
10 veces por ti muero.



Donald es un pato,  
Mickey un ratón,  
y yo soy tu amiga,  
de todo corazón.

2 flores en el agua,  
se pueden marchitar,  
pero dos novios  
que se quieren,  
nunca se pueden olvidar.

Si yo fuera camionero  
te llevaría en mi camión,  
pero como no lo soy,  
te llevo en mi corazón.

En la calle de la A  
me encontré con la M  
que dijo que la O  
era amiga de la R.

Ayer pensando en ti,  
mis ojos se humedecieron,  
entonces comprendí,  
lo mucho que te quiero.

Los pájaros del cielo,  
nacieron para volar,  
y yo nací para quererte,  
y no poderte olvidar.

Algunos dicen  
que tu amor  
me harás jamás,  
quererte toda la vida,  
y no poderte olvidar.

Como decir,  
Como explicar,  
tanto te quiero,  
que no te podré olvidar.

Cuando vayas a la cocina  
y veas una patata,  
acuérdate de tu novio,  
que siempre te da la lata.

I love my life,  
because my life,  
are you

[Fol. 1 A]

[401] Siempre que **dibujo un corazón**  
pongo tu nombre y el mío,  
y siempre que lo dibujo,  
**recuerdo** que eres mío.

[402] No creas que te miento,  
que con el alma también se quiere,  
y yo te quiero con el **alma**,  
porque el alma nunca muere.

[403] Te quiero, mi vida,  
**no te alejes** de mí,  
porque sabes que estoy  
enamorada de *tú*,  
si no te tengo conmigo,  
será vivir por vivir.

[404] Me gustaría poder conocerte,  
y saber *como está*[s] en realidad,  
me gustaría poder abrazarte,  
y no dejarte jamás.  
Me gustaría poder decirte,  
que jamás te dejaré de amar,  
*Me* gustaría hacer muchas cosas,  
Y tan solo las puedo **imaginar**.

[405] Si cada vez que **pienso en ti**,  
una **estrella** se apagara,  
no habría en el firmamento,  
estrella que brillara<sup>507</sup>.

[406] **Soñé** que me amabas,  
soñé que me querías,  
y me caí de la cama  
por soñar tonterías<sup>508</sup>.

[407] *I love you*  
en Inglés,  
*Ti amo*  
en Italiano,  
y lo mucho  
que te quiero  
te lo  **digo**

---

<sup>507</sup> Véanse 322, 760 y 1284; y nota a la primera.

<sup>508</sup> Véase 122.

en castellano<sup>509</sup>.

[408] Conozco a una chica  
que **llora** por tu amor,  
que quiere verte  
y no puede,  
que busca tu amor  
y no lo encuentra.  
Sueña con los besos  
que no le das,  
sueña que tú la quieres,  
sueña con tus caricias  
y con tu amor.  
En silencio llora,  
por robarle su corazón,  
la conozco muy bien,  
porque **esa chica**  
**SOY YO.**

[409] Si quieres que te **olvide**,  
**pinta un pino** en la pared,  
y cuando el pino *de* piñas,  
entonces te olvidaré<sup>510</sup>.

[410] No te fijes en la **letra**,  
ni tampoco en la escritura,  
*fijate* en quien te escribe,  
que te quiere con locura<sup>511</sup>.

[411] **Loca** nací,  
loca seguí,  
y al conocer a 30<sup>512</sup>,  
más loca  
me volví.

[412] *Alguién* me llamó  
por teléfono,  
*alguién* me **violó**  
y alguien me llamó  
diciendo: “TE QUIERO  
MI AMOR”

[413] **Amor es** amar y ser amado,  
amor es escuchar y ser escuchado,  
amor es dar y recibir,

---

<sup>509</sup> Más información en nota a 295.

<sup>510</sup> Otras versiones en nota a 155.

<sup>511</sup> Véanse 240, 326, 488, 878 y 913; y nota a la primera.

<sup>512</sup> No se refiere a un número de personas, sino a una persona en concreto que tendría adjudicado ese número en clase.

pero sobre todo amor,  
es el hecho de compartir.

[Fol. 1 B]

[414] Si un **rubio** te pide un **beso**  
y un **castaño** el corazón,  
no desperdicies a un castaño,  
por un rubio besucón<sup>513</sup>.

[415] En la calle de la A  
me encontré con la M  
que dijo que la O  
era amiga de la R<sup>514</sup>.

[416] **Por:**  
**1 beso** de tu boca,  
2 caricias te daría,  
3 abrazos que demuestran,  
4 veces mi alegría, y en la  
5ª sinfonía, de mi  
6º pensamiento,  
7 veces te daría las  
8 letras de un Te Quiero, porque  
9 veces por ti vivo y  
10 veces por ti muero<sup>515</sup>.

[417] Ayer pensando en ti,  
mis **ojos se humedecieron**,  
entonces comprendí,  
lo mucho que te quiero<sup>516</sup>.

[418] Los pájaros del cielo,  
nacieron para volar,  
y yo **nací** para quererte,  
y no poderte **olvidar**<sup>517</sup>.

[419] Algo haré contigo  
que *tu* conmigo  
no harás jamás,  
quererte toda la vida  
y no poderte **olvidar**.

---

<sup>513</sup> Véanse 66, 280, 538, 673, 1502 y sus variantes 1411, 1640 y 1703.

<sup>514</sup> Véanse 157, 257, 258; 670, 559; y otra en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 75, col. 12 núm. 4.

<sup>515</sup> Véanse 267, 581, 1133, 1298, 1509, 1600, 1737, 1856, 1920, 1935, 1979, 2280 y 2494.

<sup>516</sup> Véanse 101, 212 y 1128; y nota a la primera.

<sup>517</sup> Véase otra versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 94, col. 2, núm. 3.



[420] Donald es un pato,  
Mikey un ratón,  
y yo soy tu **amiga**,  
de todo corazón<sup>518</sup>.

[421] *Como* decir,  
*Como* explicar,  
tanto te quiero,  
que no te podré **olvidar**.

[422] 2 flores en el agua,  
se pueden marchitar,  
pero dos novios  
que se quieren,  
nunca se pueden **olvidar**<sup>519</sup>.

[423] Cuando vayas a la cocina  
y veas una patata,  
**acuérdate** de tu novio,  
que siempre te da la lata<sup>520</sup>.

[424] **Si yo fuera** camionero  
te llevaría en mi camión,  
pero como no lo soy,  
te llevo en mi corazón<sup>521</sup>.

[425] **I love** my life,  
because my life,  
are you<sup>522</sup>.

[Fol. 2 A]

[426] Cuando una **chica llora**  
y no sabe la razón  
es que algo ha nacido  
dentro de su corazón,  
eso que a los 13 años  
dicen que es dolor,  
es lo que yo llamo:  
**SU PRIMER AMOR**

<sup>518</sup> Véanse otras versiones: 590, 592, 597, 716, 905, 1678 y 2176.

<sup>519</sup> Véanse otras versiones: 159, 161, 225, 489, 632, 723, 911, 1459, 1542 y 1672; y nota a la primera.

<sup>520</sup> Más versiones en 285 y su nota a pie de página.

<sup>521</sup> Otras versiones: 783, 1998, 2044 y 2063. Emparentada con 167, 424, 1998, 2044, 2063 y, en definitiva, con todas aquellas que comienzan con una oración subordinada condicional y terminan con una coordinada adversativa (“Si fuera..., pero...”). Véanse también notas a 38 y 459.

<sup>522</sup> Recogida también en Jucelia Ferreira Loebens, “Escrituras populares brasileñas y españolas: las carpetas de adolescentes desde una perspectiva comparatista” en *El Filandar/O Filandeiro. Publicación de Cultura Tradicional*, 16 (2005).

[427] “15” y María se querían mucho  
un día “15” le dice a María:  
¿Me quieres?  
y María le responde:  
Sí, te quiero  
A las 6:00 María cae muy enferma.  
A las 6:30 María muere.  
A las 7:00 es el entierro, y sus  
amigos van todos de negro.  
A las 7:30 se oyen dos disparos.  
Es “15” que le dice a María:  
¡ME VOY CONTIGO MI AMOR!

[428] **Si el amor se contara**  
como se cuenta el dinero,  
una eternidad tardaría  
en contar lo que te quiero<sup>523</sup>.

[429] Cada vez que te veo  
me pongo a **llorar**,  
tener tus labios cerca  
y no poderlos **BESAR**<sup>524</sup>.

[430] Noche tras noche  
pienso en tus **ojos**,  
miro la luna  
y veo tu rostro.

[431] **Quiero decirte** mis  
sentimientos, quiero  
tenerte pero no puedo.

[432] Un frasco de colores  
se guarda en un cajón,  
pero una **amiga** como tú,  
en el fondo del corazón.

[433] En el último **examen**  
sacaste un cero,  
porque en todas las preguntas  
pusiste TE QUIERO.

[434] Estoy deprimida y  
siempre **lloro** por *tí*,  
no *se que* me pasa  
que no puedo reír.

---

<sup>523</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 92, col. 1, núm. 2.

<sup>524</sup> Véase 2503; también recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 85, col. 1, núm. 5.

[435] Espero que pronto  
todo llegue a su fin,  
si sigo **sufriendo**  
me voy a morir.

[436] ¿Qué es el **beso**?  
Una sed loca  
que no se apaga con beber,  
se apaga con otra boca  
que tenga la misma sed<sup>525</sup>.

[Fol. 2 B]

[437] **Entre tu ventana y la mía,**  
hay una cinta azul celeste,  
en la que está escrito:  
“AMIGOS PARA SIEMPRE”<sup>526</sup>

[438] **Amor es** una mirada,  
en la que sobran las palabras.

[439] Por la vía pasa el tren,  
por la carretera el coche,  
y por la cabeza de María  
pasa 30 por las noches<sup>527</sup>.

[440] ¿Qué te diré?  
**¿Qué te pondré?**  
solo una cosa:  
me caes muy bien<sup>528</sup>.

[441] Los **tíos** son como los trapos de cocina,  
los dejas en la ventana  
y te *les* quita la vecina<sup>529</sup>.

[442] Cuando le veo  
jugar al **fútbol**,  
y mi corazón  
al verle late,  
me sonrojo tanto,  
que parezco  
un tomate.

---

<sup>525</sup> Véanse notas a la número 4 y a la 353.

<sup>526</sup> Véanse también 293, 294, 604, 626, 668, 678, 963, 1550, 1926 y 2007; y nota a la primera.

<sup>527</sup> Véanse también 1141, 2185 y 2306.

<sup>528</sup> Véanse más versiones en nota a 114.

<sup>529</sup> Ejemplo de leísmo. Aparte, véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

[443] Los **chicos** prometen,  
prometen cuando la meten,  
y cuando ya la han metido,  
se *jodió* lo prometido.

[444] Tus **ojos** son dos luceros,  
que alumbran mi camino,  
pero mierda, los cerraste  
y me choqué contra mi primo<sup>530</sup>.

[Fol. 3]

[445] **Vive** la vida  
a lo **loco**,  
que lo bueno  
dura poco.

[446] Una **seta**  
Dos setas  
Tres setas  
“Coño un  
champiñón”<sup>531</sup>

[447] Una **mariquita**  
Dos mariquitas  
Tres mariquitas  
“Coño un  
maricón”<sup>532</sup>

[448] La ley del **estudiante**:  
“Sacar el curso adelante  
con el sudor,  
del de delante”<sup>533</sup>

[449] **Dime con quien andas**  
y si está bueno  
me lo mandas<sup>534</sup>.

[450] Malo es **perder** a una amiga,  
malo es perder un amor,  
malo es perder la camisa,  
sin llevar sujetador<sup>535</sup>.

---

<sup>530</sup> En el resto de versiones aquí recogidas el golpe es contra un pino. Véanse 888, 928, 1297, 1478, 1742, 2039 y 2395; también incluyen una Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 75, col. 1, núm. 4.

<sup>531</sup> Véase 278 y su nota a pie.

<sup>532</sup> Versión contrahecha de la anterior.

<sup>533</sup> Para leyes, normas y lemas estudiantiles, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>534</sup> Refrán contrahecho repetido con mucha frecuencia en las dedicatorias adolescentes. Véase más sobre este tipo de refranes contrahechos en nota a las dedicatorias 148 y 325.

<sup>535</sup> Véanse 40, 529 y 2179; y nota a la primera.

[451] **Tankes?**

Sí, pero de  
cerveza.

[452] No friend → **no love**

No love → no sex

No sex → no children

No children → no problem<sup>536</sup>.

[453] ¿*Como* se da un **morreo**?

un morreo se da con los ojos cerrados,

para no ver al idiota,

del que te has enamorado<sup>537</sup>.

[454] Los **hombres** son como la cerveza alemana,  
primero mucha espuma, y luego nada<sup>538</sup>.

[455] Los **hombres** son como las gaviotas,  
cuanto más grandes, más idiotas<sup>539</sup>.

[456] No todos los **polvos**

son de talco,

y no todas las corridas

son de toros.

[457] Lo malo de **suicidarse**

es que si te gusta

no puedes repetir.

[458] Si los burros volasen,

la sala de **profesores**,

sería un aeropuerto<sup>540</sup>.

[459] **Si yo fuera superman**

te llevaría volando,

pero como no lo soy,

te jodes y vas andando<sup>541</sup>.

[460] **Colchones “FLEX”**

entran 2

y salen 3<sup>542</sup>

---

<sup>536</sup> Véase 1516.

<sup>537</sup> Véase 18.

<sup>538</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>539</sup> Véase también nota a la 92.

<sup>540</sup> Véase nota a 249.

<sup>541</sup> Véanse 387, 543, 1100, 1307, 1369, 1957 y 2260. Emparentada también con 167, 424 (léase nota), 1998, 2044 o 2063.

<sup>542</sup> Emparentada con las que figuran en nota a pie de página de la dedicatoria número 10.

[461] PUerTA  
a veces es bueno  
leer la **letra pequeña**.

[462] Si tu corazón no late,  
lávalo con **Colgate**<sup>543</sup>.

[463] ¿Qué es **besar**?  
La mejor manera  
de escupir en la boca.

[464] Tengo una amiga  
que no sabe *Inglés*  
pero cuando le dicen  
**KISSME**  
Ella dice ¡OH! ¡YES[!]

[465] Los **profesores** son como las putas:  
Cobran por joder<sup>544</sup>.

[466] **Amor idiota**  
Yo x ti  
Tu x otra<sup>545</sup>

[467] **I** Dios dijo:  
Id por el **buen camino**  
que por el malo hay *carabana*.

[Fol. 4]

[468] PARA MARÍA, LA TÍA MAS DURA DE GUADALAJARA

### MI PEQUEÑA COLEGIALA

Yo lo sabía, lo sabía desde esa mañana que le ví. Él iba con sus amigos y con las motos, cuando se quitó el casco delante de aquel club “Dios lo que sentí”. Sus ojos eran negros y transparentes como el agua, y su pelo negro y su tez como la misma noche y entonces supe que me iba a costar muchísimo conquistarlo; y se volvió cuando uno de sus amigos gritó su nombre, Benditas las letras que lo componían; sabía que por la noche, la última palabra y pensamiento serían para él. En muy pocos días mis libros y cuadernos se llenaron de su nombre y mi corazón de sueños y fantasías. Cada tarde cuando salía de clase, iba al parque donde sabía que él estaba. Yo lo observaba desde la esquina temerosa de que me viera vestida de colegiala y me tomara como una niña, niña que soy, pero con el corazón capaz de guardar amor, todo el amor del mundo. El pelo se lo echaba hacia atrás y adquiriría forma de niño revoltoso. Un día sentada en el parque, *el* estaba sentado

---

<sup>543</sup> También emparentada con las que figuran en nota a pie de página de la dedicatoria número 10.

<sup>544</sup> Véase otra comparación en 1570.

<sup>545</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

con sus amigos; dio la última calada a su cigarrillo y arrancó la moto, y de pronto apareció un coche rojo que salía de una calle prohibida, yo grité y oí un ruido de cristales rotos. *Saliendome* las lágrimas, se me nubló la vista; tenía medio cuerpo debajo del coche, estaba bocabajo y con la cabeza de lado y un brazo destrozado. El conductor del coche salió diciendo lo siento, “más lo sentía yo”, me puse de rodillas, le quedaba un soplo de vida. Me miró, sus ojos reflejaban serenidad aunque su cara chispeaba dolor, del borde de sus labios salió una frase: “MI PEQUEÑA **COLEGIALA**”, y dejó de existir. Cuando me di la vuelta, vi a sus amigos quietos mirando el cuerpo a la vez que uno me decía: “Mirad, esta era la chica de la que estaba locamente enamorado.”

**DEDICATORIAS EN HOJAS CON CUADRÍCULA  
DE  
BEATRIZ C.**





[Fol. 1 A]

## DEDICATORIAS

[469] El agua se va a los ríos,  
los ríos se van al mar,  
y el pobre **corazón** mío  
detrás del tuyo se va<sup>546</sup>.

[470] **Hombres**, ¿para qué?  
mejor cerdos que dan jamones  
y no rompen corazones.

[471] Me quisiste con amor,  
me quisiste con locura  
pero el día de la **boda**  
me dejaste con el cura.

[472] Si las nubes se hacen de agua  
y el invierno primavera,  
yo sí que tengo **esperanza**  
de que tú aún me quieras<sup>547</sup>.

[473] El **error maravilloso**  
y el único que cometí  
fue llegar a enamorarme  
perdidamente de ti.

[474] **Dos cosas tiene España**  
que no tiene Perú:  
una son las I. Canarias  
Y la otra eres tú<sup>548</sup>.

[Fol. 1 B]

[475] Si la física no falla  
y Pitágoras no miente  
\_\_\_\_\_ es el **tío + bueno**  
de todo el continente<sup>549</sup>.

[476] Entre rosas he nacido,  
entre espinas moriré  
pero un amor como el tuyo

---

<sup>546</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 83, col. 2, núm. 3.

<sup>547</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 82, col. 2, núm. 1.

<sup>548</sup> Emparentada con los piropos. Véase nota a 393.

<sup>549</sup> Relacionada con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado”, véase nota a la 45.

nunca lo **olvidaré**.

[477] En la vida hay 4 **signos**:

+ amor

- rencor

x mucho tiempo = nosotros dos<sup>550</sup>

[478] Los **hombres** son como los *montecristos*:

acaban de estar con una

y juran *q* no la han visto<sup>551</sup>.

[479] Los **hombres** son como la gasolina:

[Dibujo de muñecote típico.

Sin plomo (flecha que señala a la cabeza)

Eurosúper (flecha que señala la zona de los genitales, no dibujados)]

[480] Hola,

adiós,

ser **breve** es lo mejor.

[481] **Amor** es el intercambio

*d* 2 fantasías

y el contacto

*d* 2 egoísmos.

[Fol. 2 A]

[482] Por donde quiera que voy

parece que te estoy viendo

son las **sombras del amor**

que me están siguiendo<sup>552</sup>.

[483] Busqué en el mar,

pregunté a los peces,

y no encontré la **dedicatoria**

que te mereces<sup>553</sup>.

[484] Quisiera que me quisieras

y no me dejarás jamás.

Y junto a nuestro destino,

no separarnos ya más.

[485] Dejar de **pensar en ti**

---

<sup>550</sup> Véase nota a 47.

<sup>551</sup> Para esta y la siguiente, véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>552</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74, col. 1, núm. 4.

<sup>553</sup> Véanse paralelos: 2345, 180, 665, 791, 1916, 2177 y 2272.

es como decirle a mi corazón  
que deje de latir.

[486] El camello muere en la arena  
el águila en la roca  
y yo quiero **morir**  
en los labios de tu boca<sup>554</sup>.

[487] Si quieres saber **cuánto te quiero**  
mira al cielo y cuenta las estrellas  
multiplícalas *x* cuatro  
y si te parece poco  
cien mil veces más te quiero yo.

[488] No te fijes en la **letra**  
ni tampoco en la escritura  
fíjate en quien te escribe,  
que te quiere con locura<sup>555</sup>.

[489] *Que* bonita es una flor  
qué bonita una palabra  
pero más bonita es una **amiga**  
¿POR QUÉ?  
Porque la palabra se la  
lleva el viento,  
la flor se marchita  
pero una amiga como tú  
siempre se lleva dentro<sup>556</sup>.

[490] Policía, policía  
detenga a ese **ladrón**  
que con solo \_\_\_ años  
me ha robado el corazón<sup>557</sup>.

[491] **Con cariño** y con afecto,  
Al burro más perfecto<sup>558</sup>.

[492] Me gusta tu boca  
tu tipo es chulísimo...  
en dos palabras  
¡ESTÁS BUENÍSIMO!

---

<sup>554</sup> Véase 567. Véase también una versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 85, col. 1, núm. 6.; y un paralelo en pág. 93, col. 2, núm. 2.

<sup>555</sup> Véanse 240, 326, 410, 878 y 913; y nota a la primera.

<sup>556</sup> Véanse otras versiones: 159, 161, 225, 422, 632, 723, 911, 1459, 1542 y 1672; y nota a la primera.

<sup>557</sup> Véanse 939, 1140, 2257; y nota a 32.

<sup>558</sup> Véanse también 230 y 794; y nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

[493] La **frase** más bonita  
y el poema más sincero,  
son solo dos palabras:  
“TE QUIERO”<sup>559</sup>.

[Fol. 2 B]

[494] **El número** de la mujer es el 591  
5 minutos de placer  
9 meses de embarazo  
1 miembro más en la familia<sup>560</sup>.

[495] El día que te conocí  
no supe de *que* hablar  
y ahora que te tengo lejos  
no te puedo **olvidar**<sup>561</sup>.

[496] Si tú fueras **Coca-cola**  
y yo fuera cubito  
te diría: “No me toques,  
que me derrito”<sup>562</sup>.

[497] Con aquellos **ojos** me miraste  
yo de piedra me quedé  
y en aquel mismo momento  
yo de ti me enamoré.

[498] Yo tenía \_\_\_\_ años, y él tenía \_\_\_\_  
era la primera vez que lo hacíamos  
Yo sangraba y me dolía, gritaba,  
pero él seguía, era la 1ª vez  
que me **sacaban una muela**<sup>563</sup>.

[499] \_\_\_\_ su nombre  
\_\_\_\_ su apellido  
de pies a cabeza  
es mi **chico preferido**<sup>564</sup>.

[500] Dicen que somos pequeños  
que no tenemos **edad**.  
Pero *que* diablos sabrán ellos

---

<sup>559</sup> Véanse 63, 214, 329, 1188, 1702 y 2389; y nota a la primera.

<sup>560</sup> Véase nota a la 339.

<sup>561</sup> Véase nota a la número 141.

<sup>562</sup> Véanse también 30 y 1063. Otras dedicatorias con la Coca-cola como protagonista son la 542, 647, 1084, 1611 y la 2181.

<sup>563</sup> Emparentada con otras dedicatorias que juegan con los dobles sentidos para despistar, hacer que el lector “piense mal” y, solo al final, desvelar una realidad más “inocente” de la que el lector se podía imaginar por lo escrito al principio. Más información en nota a 380.

<sup>564</sup> Dedicatoria emparentada con todas aquellas que omiten el nombre del amigo o “amado” (véase nota a la 45).

de lo que es **amar**.

[501] Querer a quien te quiere  
es correspondencia  
querer a quien no te quiere  
eso *si* que es **querer**<sup>565</sup>.

[502] Eres un chico corriente,  
eres un chico normal  
pero como **amigo**  
eres fenomenal<sup>566</sup>.

[503] Cuando era niña lloraba  
y ahora también **lloro**  
antes por un juguete  
y ahora porque te adoro<sup>567</sup>.

[504] Si una **firma** significa lealtad  
aquí tienes la mía  
llena de sinceridad:

---

[505] El hierro y el azufre  
forman un sulfuro hermoso  
y \_\_\_\_\_ con \_\_\_\_\_  
forman un **futuro hermoso**.

[506] Cuando un chico quiere a una chica  
y **no se lo dice pronto**  
merece que la quiten  
y después lo llamen tonto<sup>568</sup>.

[Fol. 3 A]

[507] **Sin ti** el mundo  
sería un desierto.

[508] Las **estrellas** se agrupan de 2 en 2,  
pero ninguna se quiere como tú y yo<sup>569</sup>.

[509] Un **ángel bajó** del cielo  
para pintar tu hermosura

---

<sup>565</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 67, col. 1, núm. 6.

<sup>566</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 77, col. 2, núm. 6.

<sup>567</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 78, col. 2, núm. 6.

<sup>568</sup> Véase también la 97.

<sup>569</sup> Véanse 658, 674, 1111 y 1592; así como el epígrafe “De dos en dos” del estudio comparativo. También están emparentadas con las que figuran en nota a 159.

al ver lo fea que eras  
se le secó la pintura<sup>570</sup>.

[510] \_\_\_\_\_ es la Luna  
\_\_\_\_\_ es el Sol  
y los dos juntos forman un **eclipse de amor**<sup>571</sup>.

[511] En la época  
de los **romanos**  
no había condones  
pero con la funda  
de los chorizos  
**follaban** como cabrones<sup>572</sup>.

[512] Tengo 100 **amigas**  
contigo 101  
si no me acuerdo de ti  
no **me acuerdo** de ninguna<sup>573</sup>.

[513] Si vas por la calle  
y te quieren **violar**  
bájate las bragas  
y a disfrutar<sup>574</sup>.

[514] Los **tíos** son como  
las lavadoras:  
o les echas **polvos**  
o no funcionan<sup>575</sup>.

[515] No sé si tirarme al tren  
o tirarme al maquinista.

[516] Eres **tan dulce**  
que al mirarte:  
¡ENGORDO<sup>576</sup>!

[517] Si deseas que tus **sueños**  
se hagan realidad  
¡DESPIERTA!

[518] El que no ama por

---

<sup>570</sup> Véanse también 169, 289, 290, 660, 812, 1604 y 2278.

<sup>571</sup> Véanse 683, 1605, 1878 y 1895. También ofrecen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74, col. 2, núm. 3. Para más información sobre esta metamorfosis me remito al apartado “Transformación de los amantes” del estudio comparativo.

<sup>572</sup> Véanse 284, 682, 1203 y 2457.

<sup>573</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 108, col. 2, núm. 1.

<sup>574</sup> Véanse más versiones en nota a 333.

<sup>575</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>576</sup> Para piropos, véase nota a 393.

**miedo** al fracaso  
es como el que se suicida  
por miedo a la muerte<sup>577</sup>.

[519] El **novio** es el que te quiere  
y el que te ama  
y el que te deja  
cuando le da la gana.

[520] **Vive** bien el presente  
Así en el futuro  
tendrás un pasado bonito.

[521] Vale más **perder**  
1 minuto en la vida  
que la vida en 1 minuto<sup>578</sup>.

[522] **Amor a distancia**  
cuernos en abundancia<sup>579</sup>.

[523] El **beso** más difícil  
no es el primero  
sino el último<sup>580</sup>.

[Fol. 3 B]

[524] Menos **guerras** en el Golfo  
y más golfos que den guerra.

[525] Si los que **hablan mal** de mí  
supieran lo que pienso de ellos.  
¡Hablarían peor<sup>581</sup>!

[526] La **vida** es como una **cebolla**:  
se van despegando  
capas  
y a veces hasta hace llorar.

[527] I go to bed with Pepito...  
¡*Tranquí*, que es mi osito<sup>582</sup>!

---

<sup>577</sup> Véase 698.

<sup>578</sup> Véase también ese refrán en la dedicatoria número 86.

<sup>579</sup> Véanse 702 y 797; emparentadas también con 1311, 1419, 1529, 1573, 1574, 2212 y 2554.

<sup>580</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 114, col. 2, núm. 2.

<sup>581</sup> Véase también 707. Frase atribuida a Sacha Guitry. “Si los que hablan mal de mí supieran exactamente lo que yo pienso de ellos, aún hablarían peor”, así la recogen los editores de la *Agenda Escolar 2005-2006*, para el día 16 de noviembre de 2005 (Edebé: Madrid, 2005); es muy común verla en redes sociales, *nicks* de Messenger y otros sitios web.

<sup>582</sup> Véase también 711.

## CUADERNO DE DEDICATORIAS DE PATRICIA C.

Estudio de las carpetas, cuadernos y agendas escolares

Ángel J. Gonzalo Tobajas

### CUESTIONARIO

1. Nombre: Patricia C. [redacted]
2. Edad / Año de nacimiento: 16 16/06/88
3. Material entregado: Cuaderno con dedicatorias.
4. Año de composición y descripción del material: 99-00
5. ¿Por qué lo realizabas? Para guardar un recuerdo de la gente de clase. Todos intercambiábamos cuadernos y carpetas y los firmábamos.
6. ¿Quiénes escribieron las dedicatorias o participaron de la composición del material? Los compañeros de clase de aquel curso.
7. Las que escribiste tú...
  - 7.1. ¿Dónde las aprendiste?  
~~De amigos y conocidos que me las daban.~~  
En clase, campamentos...
  - 7.2. ¿Quién te las enseñó?  
Amigos o conocidos
  - 7.3. ¿Son inventadas?  
Van pasando de unos a otros a través de carpetas, cuadernos o dándolas a amigos.
  - 7.4. ¿Las copiaste de algún libro, de internet, o de algún otro sitio? (Indica la página de internet, el nombre de la revista o del libro):  
De los cuadernos y carpetas en los que todos firmábamos.
8. ¿Por qué las conservas?  
Para guardar un recuerdo del curso y de los compañeros.
9. ¿Utilizaste las que te dedicaron para escribirlas a otras personas?  
Sí.



[1]

DEDICATORIAS (Dibujo de Bart Simpson)

[2]

[528] Para Patricia una  
chica a la que  
aprecio y siempre  
apreciaré un besazo  
de (firma legible) Judit G.

[529] Malo es **perder** un amigo  
malo es perder un amor,  
pero más malo es perder  
LA CAMISA SIN LLEVAR  
“SUJETADOR”<sup>583</sup>

[530] Para cuando mi **firma**  
valga millones \$  
(firma) Cristina H.<sup>584</sup>

[531] Cagar es sano  
mear da pena  
pero por la *virgen*  
de la *macarena*  
**tira de la cadena**

[3 A]

[532] Con  
cariño  
y pitorreo  
esta **esquina**  
te estropeo<sup>585</sup>.

[533] El día que tú  
**naciste** cayó  
una gran nevada  
por eso tienes cara  
de merluza congelada<sup>586</sup>.

[534] **Drácula** chupa

---

<sup>583</sup> Véanse 40, 450 y 2179; y nota a la primera.

<sup>584</sup> Véanse también 598, 669, 690, 795, 1016 y 2356.

<sup>585</sup> Véanse también 659, 671, 684, 788, 1093, 1748, 1771, 1904, 2006, 2188, 2189 y 2258; y nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

<sup>586</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

Drácula muerde  
pero cuando te ve  
se va y no vuelve

[535] El **amor** más **idiota**:

Yo por él  
y *el* por otra<sup>587</sup>.

[3 B]

[536] El día que tú **naciste** (...) se vistió  
de gala porque nació la chica  
más maja de España<sup>588</sup>.

[537] Cuando vayas al mercado  
y veas una patata  
acuérdate de una amiga  
que te da tanto la lata<sup>589</sup>.

[538] Si un **rubio** te pide un **beso**  
Y un **moreno** el corazón  
no desprecies a un moreno  
por un rubio *aprobechón*<sup>590</sup>.  
La que te aconseja  
bien: (firma Crash)

[4 A]

[539] **Dime con *quien* andas** y si está  
bueno me lo mandas<sup>591</sup>

[540] Naranjas naranjas  
limones limones  
que tengo una **amiga**  
que vale millones<sup>592</sup>

[541] Cuando tengas un novio  
no te **veses** en el balcón,  
porque el amor es ciego  
pero los vecinos no<sup>593</sup>

---

<sup>587</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

<sup>588</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

<sup>589</sup> Véanse más versiones en 285 y su nota a pie de página.

<sup>590</sup> Véanse 66, 280, 414, 673, 1502 y sus variantes 1411, 1640 y 1703.

<sup>591</sup> Refrán contrahecho muy usual en las dedicatorias adolescentes. Véase más sobre este tipo de refranes contrahechos en notas a pie de página de las dedicatorias 148 y 325.

<sup>592</sup> Véanse más versiones en nota a 302.

<sup>593</sup> Véase también en 818, 1089; 677 y 773 donde cambian “amor” por “paredes”; y 1099 en la que, en vez de besos se aconseja no hacer el amor. También recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 70, col. 1, núm. 5.

[542] Te *lleve* a un rincón oscuro te quité  
la parte de arriba, *junte* tus labios  
con los *mios* y dije: ¡Qué buena *estas*  
**cocacola mia**<sup>594</sup>!

[4 B]

[543] **Si yo fuera supermán**, te llevaría  
volando, pero como no lo soy  
te “jodes” y vas andando<sup>595</sup>.

[544] Los **tíos** son como los trapos de cocina,  
Si te descuidas te los roba la vecina<sup>596</sup>.

[545] En un hotel hay un  
**colchón “Flex”** entran  
dos y salen 3<sup>597</sup>.

[546] Me gustaría ser tú para  
tener una **amiga** como  
YO<sup>598</sup>.

[547] Te vi: (dibujo de dos ojos y una manzana)  
Te probé: (dibujo de dos ojos y una manzana con un muerdo)  
Me gustaste: (dibujo de dos ojos y una manzana con dos muerdos)<sup>599</sup>

[548] Quien te quiera más que yo, que te escriba  
más bajo que yo<sup>600</sup>.

[5 A]

[549] **Padre nuestro** que estás  
en la clase.  
Santificados sean tus aprobados  
*venga[n]* a nosotros tus 10,  
*libranos* de los suspensos  
y quítanos los ceros<sup>601</sup>.

[550] Tu madre tuvo que ser pastelera  
porque un **bombón** como tú

---

<sup>594</sup> Véanse también 647, 1084, 1611 y 2181; y nota a 380. Otras dedicatorias con la Coca-Cola como protagonista son 30, 496 y 1063.

<sup>595</sup> Véase nota a 387.

<sup>596</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>597</sup> Emparentada con las que figuran en nota a pie de página de la dedicatoria número 10.

<sup>598</sup> Véanse 643, 778, 1097 y 1558. También en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 107, col. 1, núm. 4.

<sup>599</sup> Otra versión de esta es la 1565. Véase más sobre dedicatorias “visuales” en el apartado dedicado a la estética y el estilo de las dedicatorias.

<sup>600</sup> No deja espacio para que se pueda escribir más abajo. Emparentada con 675 y 1086.

<sup>601</sup> Versión de un “Padrenuestro estudiantil”. Véase 100 y su nota a pie de página.

no lo hace cualquiera<sup>602</sup>.

[551] Si no lo entiendes  
te jodes (en un color amarillo que dificulta mucho la lectura)

[5 B]

[552] PAR  
FRIEND PATRI-  
CIA C.<sup>603</sup>

[6 A]

[553] Naranjas naranjas  
limones limones  
que tengo una  
**amiga** que vale  
millones<sup>604</sup>

[554] Lucas es un pato  
Mickey un ratón y  
tú eres una **amiga**  
de todo corazón.

[555] A.S.D.E.D.S  
Asociación de **estudiantes**  
dispuestos a suspender

[556] Hola Patricia ¿Qué tal estas?  
Yo bien. *Adios.*  
(Firma) Anónimo

[6 B]

[557] ¿Quieres que te escriba algo?  
**Algo**  
(Firma) Anónimo

[558] EL TEMA DEL **ESTUDIANTE** ES SACAR  
EL CURSO CON EL SUDOR DEL DE  
DELANTE<sup>605</sup>

[559] CUANDO *IVA* POR LA CALLE DE LA A  
ME ENCONTRE CON LA M

---

<sup>602</sup> Véanse también 737, 766, 1546, 2000, 2190 y 2277. Es común que se incluyan piropos entre las dedicatorias (véase nota a 393).

<sup>603</sup> Ocupa toda la página (omito el apellido).

<sup>604</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de la 302.

<sup>605</sup> En vez de “tema”, suele aparecer como lema, regla, norma o ley del estudiante, como indico en la nota a pie de página de la dedicatoria 256.

Y ME DIJO QUE LA  
ERA AMIGA DE LA

O  
R<sup>606</sup>

[560] El lema del **estudiante**  
otro O y tan campante<sup>607</sup>

[7 A]

[561] Si el amor (dibujo de un corazón)  
es un **flechazo**:  
¡¡Qué vivan los Indios<sup>608</sup>!!

[562] ¡Qué guapa  
eres!  
FDO: La O.N.C.E.

[563] Cuando vayas por la calle  
y te silben con dulzura  
no te pongas colorada  
es el **camion de la basura**<sup>609</sup>

[564] De tanto pensar  
De tanto pensar  
Me han dado ganas  
de **firmar**  
(firma Crash)

[565] De mí *pa ti pa que*  
*zepaz que zepo escribís*<sup>610</sup>

[7 B]

[566] Los **tíos** son como los vasos de cristal  
cuando uno se rompe otro ocupa  
su lugar<sup>611</sup>.

[567] El camello muere en la arena  
el *aguila* muere en la *boca*  
y a *mi* me gustaría **morir**  
en los labios de tu boca<sup>612</sup>.

[568] Para jamón *de jabugo*  
para *cafe de puerto rico*

<sup>606</sup> Versión de las dedicatorias acrósticas: 64, 143, 257, 258, 415, 670, 1425 y 2461.

<sup>607</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>608</sup> Véanse más versiones en las referencias de la nota a pie de página de la dedicatoria 144.

<sup>609</sup> Véanse más versiones en nota a la 58.

<sup>610</sup> Véase nota a 184.

<sup>611</sup> Véase nota a la 92 sobre las múltiples comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>612</sup> En esta versión se confunde “boca” con “roca”; véase 486.

y para niña guapa  
a esta se lo dedico

[569] *I love* en Inglés  
*ti amo* en Italiano  
y lo mucho que te quiero  
te lo  **digo** en castellano<sup>613</sup>

[8 A]

[570] Ya ves cuanto te estoy amando  
que  **me acuerdo** de ti  
hasta cuando estoy cagando

[571] Si crees que no te quiero  
dame una  **puñalada**  
y en cada gota que derrame  
veras tu imagen grabada<sup>614</sup>

[572] Para que sepas que te acojo  
te  **escribo** con  *boli* rojo

[573] Los camellos  **follan**  
cada 15 días  
tú no seas tonta  
y hazlo todos los días<sup>615</sup>

[8 B]

[574] Para que veas que soy  **original**  
te regalo un orinal  
(dibujo de orinal)

[575] Debajo de un crucifijo  **juraste** que  
[me]  *querias* y Cristo lloraba de pena  
al saber que me  *mentias*<sup>616</sup>.

[576] Para la más tonta y la más  
asquerosa de tu amiga la  **mentirosa**<sup>617</sup>

[577]  **Con cariño** y  *simpatia*  
que te salve tu  *tia*<sup>618</sup>

---

<sup>613</sup> Véase nota a 295.

<sup>614</sup> Véanse 147, 344, 1120 y 1562.

<sup>615</sup> Véase nota a 342.

<sup>616</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 102, col. 2, núm. 3.

<sup>617</sup> Véanse otras versiones en nota a la 336.

<sup>618</sup> Véanse también 591, 805, 2189 y 2549; y nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño”.

[9 A]

[578] En la puerta de mi casa

**3 arboles** planté

1 - Te quiero

2 - Te amo

3 - Jamás te olvidaré<sup>619</sup>

[579] El lema del **estudiante** otro cero

y *tan pante*<sup>620</sup>

[580] Por la mañana escarola

por la tarde la brisa

y por la noche las estrellas

y tu **sonrisa**<sup>621</sup>

[9 B]

[581] Por:

1 **Beso** de tu boca

2 caricias te *daria*

3 Abrazos que demuestran

4 veces mi *alegria*

5 y en la 5ª *sinfonia*

6 de mi sexto pensamiento

7 veces te *diria* las

8 letras de te quiero porque

9 veces por ti vivo y

10 veces por ti muero<sup>622</sup>

[582] Si el amor fuera un **flechazo**

¡Qué vivan los indios<sup>623</sup>!

[10 A]

[583] El primer *sintoma*

del embarazo es

ver doble<sup>624</sup>

[584] Tu **cutis** es tan bello como el

culo de un camello y además

---

<sup>619</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 94, col. 2, núm. 2.

<sup>620</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>621</sup> Véase 872; y el paralelo de Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 77, col. 1, núm. 4.

<sup>622</sup> Véanse 416, 1133, 1509, 1600, 1737, 1856, 1920, 1935, 1979, 2280 y 2494.

<sup>623</sup> Véanse más versiones en las referencias de la nota a pie de página de la dedicatoria 144.

<sup>624</sup> Escrito con doble trazo. Véanse también 623, 900, 1447, 1544 y 1583.

te digo que tienes cara de higo<sup>625</sup>

[585] Si el **amor** es **ciego**  
¡Viva la once!<sup>626</sup>

[586] No fumo no bebo no digo palabrotas  
coño si me he dejado el tabaco en  
el bar.

[10 B]

[587] Las matemáticas me van mal  
la *física* fatal  
pero **estar contigo**  
me sienta fenomenal<sup>627</sup>

[588] Nunca olvides este cuaderno en el  
que yo he **escrito** hasta [h]*artarme*<sup>628</sup>

[589] Una empollona deja de **estudiar**  
para su cerebro no llenar de tonterías  
de su planeta. Patricia, ¿Dónde está  
tu nave espacial? ¿La has aparcado  
mal? Cuidado con las multas

[11 A]

[590] *Piolin* es un *pajaro*  
Mickey un *Raton*  
y *tu* eres una **amiga**  
que te llevo en el corazón<sup>629</sup>

[591] **Con cariño** y simpatía  
que te ¡aguante tu tía<sup>630</sup>!

[592] Donald es un pato  
Mickey es un *raton*  
y *tu* eres una **amiga**  
de todo corazón<sup>631</sup>

[11 B]

---

<sup>625</sup> Véase también 310.

<sup>626</sup> Véase también en 250, 686, 769, 823 y 1304.

<sup>627</sup> Véase 187.

<sup>628</sup> Hasta aquí, la mayoría de las dedicatorias las firma *Crash* (su compañera Cristina H.).

<sup>629</sup> Véanse otras versiones en nota a 420.

<sup>630</sup> Véanse también 577, 805, 2189 y 2549; y nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño”.

<sup>631</sup> Véanse también 420, 590, 597, 716, 905, 1678 y 2176.



[593] El tema del **estudiante**  
es sacar el curso con el  
sudor del de delante

[594] **Drácula** chupa  
Drácula muerde  
pero cuando te *vé*  
se va y no vuelve.

[595] Cuando esta muñeca  
ande dejaremos de  
ser **amigas**<sup>632</sup>.  
(dibujo de una muñeca)

[12 A]

[596] **Dios creo** la tierra  
Dios creo a los anima-  
les.  
Dios creo a Patri  
Todo el mundo ti-  
ene fallos<sup>633</sup>

[597] Donald es un pato  
Mickey un *raton*  
y tu Patricia  
mi **amiga** de todo  
CORAZÓN

[12 B]

[598] Para cuando mi **firma**  
valga millones<sup>634</sup>  
(firma)

[599] *Llo y biba mi hortografía*<sup>635</sup>

[600] Para  
Una  
Tonta  
Amiga<sup>636</sup>

[601] **Te quiero** porque te quiero, te quiero

---

<sup>632</sup> Véanse 786, 1930, 2153 y 657 (en esta última cambia “muñeca” por “reloj”). Emparentadas con otras que también marcan límites temporales imposibles como: 819 (mosca), 927 (hoja), 2270 y 1947 (sol).

<sup>633</sup> Dedicatoria relacionada con las siguientes: 692, 799, 1006, 1102, 1312, 1448, 1492 y 2341; 1510 también guarda cierta relación pues habla también de la Creación pero, en este caso, de la luz.

<sup>634</sup> Véase nota a la 530.

<sup>635</sup> Véase nota a 184.

<sup>636</sup> Acróstico emparentado con las dedicatorias que figuran en nota a 303.

porque me da la gana, te quiero  
porque me sale de lo más profundo  
del alma<sup>637</sup>.

[602] Para una **hermana** muy estudiosa y muy  
empollona. De una hermana muy cachonda  
y un poco bruta. *Tu* eres cabrona pero yo  
soy cagona

[13 A]

[603] Te quise -> tiempo pasado  
Te quiero -> tiempo presente  
Te querré -> tiempo futuro  
*Tu* no me quieres -> **tiempo** perdido<sup>638</sup>

[604] **De tu ventana a la mía** hay una  
cinta celeste, en la que puede leerse:  
Patricia y Teresa amigas para siempre<sup>639</sup>.

[605] Eres un auténtico  
Bombazo

[606] Si tu mano fuese pluma  
y mi corazón tintero  
con la sangre de mis venas  
te **escribiría** te quiero<sup>640</sup>.

[13 B]

[607] ¡No me **olvides!**

(Dibujos y 2 firmas, una grande y otra pequeña de Cristina)

[14 A]

[608] Si quieres **suicidarte**  
no te tires al *rio tajo*  
porque hay un  
cartel que dice:  
No tirar mierdas abajo<sup>641</sup>.  
(Dibujo del cartel y el río)

---

<sup>637</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 76, col. 1, núm. 4.

<sup>638</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 99, col. 1, núm. 4.

<sup>639</sup> Véanse 293, 437, 626, 668 y 678; y nota a la primera.

<sup>640</sup> Véanse 183, 271, 628, 742, 855, 937 y 1146; y nota a la primera.

<sup>641</sup> Véase también 635. Emparentadas con las que figuran en nota a 299.

[609] Mi cerebro sirve para pensar  
y mi corazón para quererte  
y no **olvidarte** jamás.

[610] Bienaventurados los **borrachos**  
porque ven a Dios dos veces<sup>642</sup>.

[611] Los **chicos** son como la cerveza  
alemana mucha espuma y  
luego nada<sup>643</sup>.

[14 B]

[612] Si un día te levantas  
con ganas de **estudiar**  
*tomate* una aspirina  
y *vuelvete* a acostar<sup>644</sup>.

[613] **Verdes** son tus ojos  
verde tu mirada  
verdes son tus dientes  
cuando no te los lavas<sup>645</sup>

[614] *Que te dire que te pondre*  
una sola cosa:  
**RECUERDAME**

[15 A]

[615] Para Patri de su compañera  
Crash: (dibujo de una cara triangular)

[15 B]

[616] Los **chicos**  
son como las cervezas  
alemanas, mucha espuma  
y luego... ¡NADA<sup>646</sup>!

[617] De una **loca**  
a otra loca, loca-  
mente con locura<sup>647</sup>.

---

<sup>642</sup> Véanse 1585, 1778, 1779, 2477 y 2594; y el apartado dedicado a las oraciones contrahechas en el estudio comparativo: “Padrenuestros y otras oraciones parodiadas”.

<sup>643</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>644</sup> Véanse también 688, 925 y 1942.

<sup>645</sup> Véanse también 622, 776 y 2556.

<sup>646</sup> Véase nota a la 92.

<sup>647</sup> Véanse también 910 y 1853.

[618] Tu **culo** es tan bello, como el culo de un...  
¡CAMELLO<sup>648</sup>!

[619] **BIBA MY KULTURRA**<sup>649</sup>

[620] El *fútbol* es una mierda,  
22 hombres en calzones *detras*  
de una pelota, ¿no sería  
mejor 22 hombres en pelotas  
*detras* de unos calzones<sup>650</sup>

16 A

[621] Si las personas tuvieran **precio**,  
tu número no cabría en el  
papel.

[622] **Verdes** son tus ojos,  
verde tu mirada,  
verdes son tus dientes  
cuando no te los lavas<sup>651</sup>.

[623] BEBER HACE VER DOBLE<sup>652</sup>  
Fumar hace perder la memoria, ¿o no?

[624] La **amistad** es una perla muy  
difícil de encontrar, *tu* y yo la  
tenemos y la debemos conservar<sup>653</sup>.

[16 B]

[625] Si la **mierda** fuera oro  
tú serías mi mayor tesoro<sup>654</sup>.

[626] **De tu ventana a la mía**  
hay un lazo celeste que dice:  
“Amigas hasta la muerte”<sup>655</sup>

[627] Por  
1 **Beso** de tu boca  
2 abrazos te daría  
3 caricias que demuestren

---

<sup>648</sup> En otras versiones (por ejemplo 310 y 584) no es el “culo” sino el “cutis” lo que se compara con el culo de un camello.

<sup>649</sup> Véase nota a 184.

<sup>650</sup> Véase 279 y su nota a pie de página.

<sup>651</sup> Véanse también 613, 776 y 2556.

<sup>652</sup> Escrito con doble trazo. Véanse dedicatorias emparentadas en nota a la 583.

<sup>653</sup> Véase también la 2393 (en vez de “perla” utiliza “tesoro”).

<sup>654</sup> Véase 120.

<sup>655</sup> Véanse 293, 437, 604, 668 y 678; y nota a la primera.

4 veces mi alegría, y en la  
5ª sinfonía de mi  
6º pensamiento  
7 veces te diría las  
8 letras de “te quiero” porque  
9 veces por *tú* vivo y  
10 veces por *tú* muero.

[17 A]

[628] Si mi dedo fuera pluma  
y mi corazón tintero con  
la sangre de mis venas  
**escribiría:**  
    Te Quiero<sup>656</sup>

[629] **Si fuese** camionera te llevaría  
en mi camión, pero como no  
lo soy te llevo en mi corazón.

[630] AMOR IDIOTA  
Yo X él  
El X otra<sup>657</sup>

[631] Si lloras porque se oculta  
el sol tus lágrimas no  
te dejarán ver las estrellas<sup>658</sup>

[17 B]

[632] Dos claveles en el mar  
no se pueden marchitar  
(dibujo de 2 claveles)  
Dos **amigas** que se quieren  
no se pueden olvidar<sup>659</sup>.

[633] Para la más Q3 de tu  
amiga más MENTIROSA<sup>660</sup>.

[634] **Pirata**, no te quiero ni por tu  
oro, ni por tu plata, solo por  
lo que tienes entre pata y pata<sup>661</sup>.

---

<sup>656</sup> Véanse 183, 271, 606, 742, 855, 937 y 1146; y nota a la primera.

<sup>657</sup> Para más información véase nota a 340.

<sup>658</sup> Véase 139 y su nota a pie de página.

<sup>659</sup> Véanse 159, 161, 225, 422, 489, 723, 911, 1459, 1542 y 1672; y nota a la primera.

<sup>660</sup> “Q3” abreviatura de “cutre”. Véanse otras versiones en nota a la 336.

<sup>661</sup> Véase 753 y Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 110, col. 2,

[635] Si te quieres **suicidar**  
no te tires al río Tajo,  
porque hay un cartel que dice:  
“No tirar mierdas abajo”<sup>662</sup>.

[18 A]

[636] Mi cerebro sirve para pensar,  
y mi corazón para quererte  
y no **olvidarte** jamás.

[637] Cuando los pinos den  
manzanas no te veré  
ni por las mañanas<sup>663</sup>.

[638] Qué te pongo  
*que* te pondré  
solo una cosa  
**RECUERDAME**<sup>664</sup>

[18 B]

[639] Entré en el sitio perfecto,  
A la hora perfecta  
me senté en el sitio perfecto,  
entró el chico perfecto  
Me la *metio*, yo estaba muy nerviosa,  
al principio me *dolio*  
Me la sacó y al final se me quietaron los  
nervios de la primera vez que me  
sacaron una **muela**<sup>665</sup>.

[640] Por si algún día mi **firma** valiera millones:  
(firma de Beatriz Fdez.) \$

[641] Por si algún día mi **firma** valiera millones:  
(firma de otra persona, parece que pone David) \$<sup>666</sup>

[19 A]

[642] Cuando vayas a la playa  
y te mojes los pies  
**acuerdaté** de tu

---

<sup>662</sup> Véanse también 608 y nota a 299.

<sup>663</sup> Véase nota a 155. También emparentada con las que registro en nota a 595.

<sup>664</sup> Véanse más versiones en nota a 114.

<sup>665</sup> Emparentada con otras dedicatorias que juegan con los dobles sentidos para despistar, hacer que el lector “piense mal” y, solo al final, desvelar una realidad más “inocente” de la que el lector se podía imaginar por lo escrito al principio. Más información en nota a 380.

<sup>666</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de 530.

amiga que te firma  
al *revés*.  
(firma al revés)<sup>667</sup>

[643] ME GUSTARÍA SER  
TÚ PARA TENER UNA  
**AMIGA** COMO YO<sup>668</sup>.

[19 B]

[644] *Que* te pongo *que* te pondré  
solo una cosa  
**Recuerdamé**<sup>669</sup>

[645] Cuando vayas **por la calle** y  
te *silven* con dulzura  
no te pongas colorada  
es el camión de la basura<sup>670</sup>

[646] El **futbol** es una *tontería*  
20 *tios* en calzones *detrás* de una pelota  
no *sería* mejor  
20 *tios* en pelotas *detrás* de unos calzones<sup>671</sup>.

[647] Te *lleve* **ha** un callejón oscuro, te *quite*  
la parte de arriba *junte* tus labios con los  
*mios* y dije:  
¡Qué buena *estas* **coca cola** *mia*<sup>672</sup>!

[20 A]

[648] Un dicho Indio:  
no **juzg[u]es** **ha**<sup>673</sup> nadie  
sin haber caminado 3 lunas  
con sus mocasines

[649] Nuestra **amistad** no es  
*mas* vieja que el mear  
*ojala* un *dia* sea *mas*

<sup>667</sup> Véanse 803, 956, 1092, 1591 y 2161.

<sup>668</sup> Véanse también 546, 778, 1097 y 1558. También en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 107, col. 1, núm. 4.

<sup>669</sup> Véanse otras versiones de esta dedicatoria en nota a pie de página de la 114.

<sup>670</sup> Véanse más versiones en nota a la 58.

<sup>671</sup> Los partidos de fútbol los juegan 22 y no 20 como indica esta dedicatoria. Véanse más versiones en nota a la número 279.

<sup>672</sup> Véanse también 542, 1084, 1611 y 2181. Emparentada con otras dedicatorias que juegan con los dobles sentidos para despistar, hacer que el lector “piense mal” y, solo al final, desvelar una realidad más “inocente” de la que el lector se podía imaginar por lo escrito al principio. Más información en nota a 380.

<sup>673</sup> No se aprecia muy bien si ha intentado tachar o remarcar la “h”.

vieja que el cagar.

[650] **Una de miedo:**

Esto *sucedio* el otro *dia*:

Yo *llege* a mi casa

y *sono* el *telefono*

-Soy la mano sangrienta  
estoy en la calle

Corri a la cocina

-*Es[t]oy*<sup>674</sup> en la puerta

Corri a las escaleras

-Estoy en la casa

*Corria* mi habitación

-Estoy en las escaleras

Me *metia* en el armario

[20 B]

-Estoy *aqui*

Se abre la puerta y dice:

-Una tirita

[651] Sin ti el **mundo**

*seria* un desierto

[652] Si te quieres **suicidar** no te tires

por un puente mira la cara de

Leo y morirás de repente

[653] El lema del **estudiante**

sacar el curso con el sudor del *de alante*<sup>675</sup>.

[654] Las **siglas** de *adidas* son:

Asociación

de

idiotas

dispuestos

a

superarse<sup>676</sup>

[655] Eres poco azul

para lo **cielo**

que eres<sup>677</sup>

---

<sup>674</sup> En este caso no añade la “t”, en los dos siguientes se aprecia como la “t” es añadida *a posteriori*.

<sup>675</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>676</sup> Emparentada con las que figuran en nota a 303 y 10.

<sup>677</sup> Véanse 1095, 1883 y 2100. También recogida en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 79, col. 2, núm. 4.



[21 A]

[656] Dile al lunes  
que le diga al martes  
que vaya con el *miercoles*  
a decirle al jueves  
que le diga al viernes  
que le explique al *sabado*  
que mañana es domingo

[657] (Dibujo de una esfera de reloj)  
Cuando este **reloj** hable  
*dejare* de quererte<sup>678</sup>

[658] Las estrellas se agrupan de dos en  
dos, pero ninguna se quiere como  
tú y yo<sup>679</sup>

[659] Con juerga  
y cachondeo  
esta **esquina**  
te estropeo<sup>680</sup>

[21 B]

[660] Un **ángel bajó** del cielo para  
pintar tu hermosura y al ver  
que eras tan fea se le secó  
la pintura<sup>681</sup>.

[661] **Drácula** chupa *drácula* muerde  
y cuando te ve se va y no  
vuelve

[662] Para jamón *de jabugo*, para café de  
Puerto Rico a esa chica tan  
guapa se lo dedico yo!!!

[663] Para que veas que te acojo te **escribo**  
con *boli* rojo. Yo<sup>682</sup>!!

[664] Fíjate *como* te estoy amando que  
**me acuerdo** de *tí* cuando estoy  
cagando.

---

<sup>678</sup> Véase nota a 595. También emparentada con las que registro en nota a 155.

<sup>679</sup> Véase 508 y su nota a pie de página.

<sup>680</sup> Escrita en la esquina de abajo y al revés. Véanse más versiones en nota a la 532. Emparentada con todas aquellas que se dedican “con cariño y...” (véase nota a la dedicatoria número 20).

<sup>681</sup> Véanse también 169, 289, 290, 509, 812, 1604 y 2278.

<sup>682</sup> Por supuesto, escrito con bolígrafo de tinta roja.

[22 A]

[665] Fui al mar pregunté  
a los peces y nunca  
encontré la **dedicatoria**  
que mereces<sup>683</sup>

[666] Anoche pasé por **tu ventana**  
y gracias por la flor  
pero la *pro*sima vez  
sin maceta<sup>684</sup>.  
(dibujo de una flor)

[667] Si tus ojos fueran cárcel y  
tus brazos cadenas  
¡Qué bonito sitio  
**para cumplir condena**<sup>685</sup>!

[22 B]

[668] **DE TU VENTANA A LA MIA**  
**HAY UNA CINTA AZUL CELESTE**  
**EN LA QUE SE PUEDE LEER:**  
“*TU Y YO AMIGAS PARA*  
*SIEMPRE*”<sup>686</sup>

[669] Para cuando mi **firma** valga millones:  
(firma de Sandra D.) \$ \$<sup>687</sup>

[670] Cuando iba por la calle de la      A  
Me encontré con la                      M  
y me dijo que la                        O  
era amiga de la                         R<sup>688</sup>

[23 A]

[671] Con  
cariño y  
pitorreo esta  
**esquina** te estropeo<sup>689</sup>

---

<sup>683</sup> Véanse paralelos: 2345, 180, 483, 791, 1916, 2177 y 2272.

<sup>684</sup> A esta versión le falta el final de la dedicatoria: “...por favor”. Véase también 286 y nota a pie de página.

<sup>685</sup> Véase 51 y nota a pie de página.

<sup>686</sup> Véanse núms. 293, 437, 604, 626 y 678; y nota a la primera.

<sup>687</sup> Véase nota a la 530.

<sup>688</sup> Versión de las dedicatorias acrósticas: 64, 143, 257, 258, 415, 559, 1425 y 2461.

<sup>689</sup> Véanse más versiones en nota a la 532. Emparentada con todas aquellas que se dedican “con cariño y...” (véase nota a la dedicatoria número 20).

[672] Esta  
Esta es  
Esta es la  
Esta es la forma  
Esta es la forma más  
Esta es la forma más tonta  
Esta es la forma más tonta de  
Esta es la forma más tonta de gastar  
Esta es la forma más tonta de gastar un  
Esta es la forma más tonta de gastar un papel<sup>690</sup>

[673] Si un **rubio** te pide un **beso**  
y un **moreno** el corazón  
no desprecies al moreno,  
por un rubio besucón<sup>691</sup>.

[674] Las *estreyas* se agrupan de 2 e 2  
pero ninguna **se quiere** como  
*tu* y yo<sup>692</sup>.  
(dibujo de 2 estrellas)

[675] quien te quiera más que yo  
que escriba **más abajo** que yo<sup>693</sup>.

[23 B]

[676] **TE QUIERO PORQUE TE QUIERO.**  
**TE QUIERO PORQUE ME DA LA GANA**  
**TE QUIERO PORQUE ME SALE**  
**DE LO MAS PROFUNDO DE MI ALMA.**

[677] SI TE ECHAS NOVIO  
NO TE **BESES** EN EL BALCÓN  
PORQUE LAS PAREDES SON CIEGAS  
PERO LOS VECINOS NO<sup>694</sup>.

[678] **DE TU VENTANA A LA MIA**  
**HAY UNA CINTA AZUL CELESTE**  
**EN LA QUE PUEDE LEERSE**  
**“TU Y YO AMIGAS PARA SIEMPRE”**<sup>695</sup>

[24 A]

---

<sup>690</sup> Véanse también 2353 y 1167. Relacionada también con 2174.

<sup>691</sup> Véanse 66, 280, 414, 538, 1502 y sus variantes 1411, 1640 y 1703.

<sup>692</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de 508; emparentadas con las que figuran en nota a 159.

<sup>693</sup> Está escrito en los límites de la página. Emparentada con 548 y 1086.

<sup>694</sup> En esta versión y en la 773 se cambia “el amor” por “las paredes”. Véanse números 541, 773, 818, 1089 y 1099; y nota a la primera.

<sup>695</sup> Véanse 293, 437, 604, 626 y 668; y nota a la primera.

[679] Para jamón de *jabugo*  
para café de Puerto Rico  
para la chica *mas guapa*  
a esta se lo dedico.

[680] Te escribo esta  
**poesía** con *alegria*  
y *simpatia* de tu  
amiga

[681] Viva el que *invento*  
el **condón** que *sín*  
él ahora seriamos  
mogollón.

[682] En la época  
de los **romanos**  
no *habia* condones  
pero con la funda  
de los chorizos **follaban**  
como cabrones<sup>696</sup>.

[683] Patri es la luna  
Xavi es el sol  
y los dos juntos forman  
el **eclipse del amor**<sup>697</sup>.

[24 B]

[684] Con  
cariño y  
pitorreo esta  
**esquina** te estropeo<sup>698</sup>

[685] Si te quieres **suicidar**  
no te tires por un puente  
mira a la cara de Xavi  
y *moriras derrepente*

[686] Si el **amor** es **ciego**  
¡QUE VIVA LA  
ONCE<sup>699</sup>!

[687] Tengo 100 **amigas**

---

<sup>696</sup> Véanse 284, 511, 1203 y 2457.

<sup>697</sup> Véase más información en nota a 510.

<sup>698</sup> Véanse más versiones en nota a la 532. Emparentada con todas aquellas que se dedican “con cariño y...” (véase nota a la dedicatoria número 20).

<sup>699</sup> Véase también en 250, 585, 769, 823 y 1304.

contigo 101 *si no*<sup>700</sup>  
me acuerdo de ti  
no me acuerdo de  
ninguna

[688] Si un día te  
levantas con ganas  
de **estudiar**  
*tomate* una aspirina  
y *vuelvete* a acostar<sup>701</sup>

[689] Naranjas, naranjas  
limones, limones  
que tengo una **amiga**  
que vale billones<sup>702</sup>

[690] Para cuando mi **firma** valga  
BILLONES<sup>703</sup>  
(firma Silvia)

[25 A]

[691] No me da miedo  
el coco lo que me  
da miedo es tu  
**cara de moco**

[692] **DIOS CREO** LA TIERRA  
Y *DESCANSO*  
DIOS *CREO* EL MUNDO  
Y *DESCANSO*  
DIOS *CREO* A PATRI  
Y NO *DESCANSA* NI  
DIOS<sup>704</sup>.

[693] *si* el mundo fuera  
un pañuelo *tu serias*  
mi **moco** perfecto<sup>705</sup>

[25 B]

[694] Los **tios** son como

---

<sup>700</sup> No está claro si hace separación o no (sino/ si no), ya que no escribe en cursiva. De todas formas es un truco muy habitual en escolares para no cometer errores cuando vacilan entre una opción u otra.

<sup>701</sup> Véanse más versiones en nota a 612.

<sup>702</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 302.

<sup>703</sup> Véase nota a 530.

<sup>704</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 596.

<sup>705</sup> Habitualmente se emplea “preferido”. Véanse 22, 142, 714, 781, 2178 y 2507.

una lavadora si no  
le echas polvos  
No Funciona<sup>706</sup>

[695] No *se* si tirarme al tren  
o *quizas*  
al maquinista.

[696] Eres tan **dulce**  
que con mirarte  
¡ENGORDO!

[697] Si deseas que  
tus **sueños**  
se hagan  
realidad  
despierta

[698] El que **no ama** por  
miedo al fracaso  
es como el que se  
suicida por  
miedo a la  
muerte<sup>707</sup>

[26 A]

[699] El **novio** es el que te quiere  
y el que te ama  
y el que te deja cuando  
le da la gana

[700] **Vive** bien el  
presente,  
*asi* en el fututo  
*tendras* un bonito  
pasado

[701] Recuerda:  
Vale *mas* perder  
1 minuto en la vida  
Que la **vida**  
en un minuto  
Tu amiga que te  
aconseja  
bien: (Firma Silvi)

---

<sup>706</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>707</sup> Véase 518.

[26 B]

[702] **Amor a distancia**  
cuernos en abundancia<sup>708</sup>

(dibujo de unos cuernos con la siguiente leyenda: “MUUU”).

[703] EL **BESO**  
*MAS DIFICIL*  
NO ES EL  
PRIMERO SINO  
EL ÚLTIMO (Dentro de unos labios)

[704] SI QUIERES REALIZAR  
UN SUEÑO  
*ENCONTRARAS LA MANERA*  
SI NO QUIERAS HACER  
NADA  
*ENCONTRARAS LA EXCUSA*

[27 A]

[705] Menos Guerras en el Golfo  
y *mas* golfos en la guerra

[706] ¿Qué es un **beso**?  
Pues muy *facil*, es un  
subrayado del verbo  
amar.

[707] Si los que **hablan mal** de *mi*  
Supieran lo que pienso  
De ellos  
¡*HABLARIAN PEOR*<sup>709</sup>!

[708] La **vida** es como una cebolla  
Se va *desojando*  
Capa a capa  
Y *aveces* hace llorar

[27 B]

[709] La mente pone *limites*  
y el corazón  
los supera  
(dentro de una cadena de corazones)

[710] La **amistad** es un vicio

---

<sup>708</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de 522.

<sup>709</sup> Véase también 525.

del cual *tu* y yo no  
podemos prescindir.

[711] I go to bed  
with Pepito...  
¡*Tranqui* que  
es mi  
osito!<sup>710</sup>

[712] No **olvides**  
este cuaderno en  
el que he escrito  
hasta [h]*artarme*

[28 A]

[713] CUANDO VAYAS NAVEGANDO  
POR LOS MARES DE LA VIDA  
**ACUERDATE** QUE TIENES UN PUERTO  
EN EL CORAZÓN DE TU AMIGA<sup>711</sup>

[714] SI EL MUNDO FUERA  
UN PAÑUELO *TU*  
**SERIAS MI MOCO**  
FAVORITO<sup>712</sup>  
(Dentro de un marco)

[715] Corazón congelado  
Colorante estabilizante  
Azúcar, sal y vinagre<sup>713</sup>.

[716] Donald es un pato  
Mickey un ratón  
y tú eres una **amiga**  
de todo corazón<sup>714</sup>.

[717] Fíjate cuanto  
te estoy amando  
que **me acuerdo**  
de ti hasta cuando  
estoy CAGANDO.

[718] QUITARME DE QUE TE HABLE  
BIEN ME *PODRAN* QUITAR  
QUITARME DE QUE TE QUIERA

---

<sup>710</sup> Véase también 527.

<sup>711</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de 351.

<sup>712</sup> Véanse 22, 142, 693, 781, 2178 y 2507.

<sup>713</sup> Estribillo de la canción de Pastora Soler, *Corazón congelado*.

<sup>714</sup> Véanse 420, 590, 592, 597, 716 y 1678.



NO HAN PODIDO NI *PODRAN*

[719] **Follando**, Follando  
Guada va  
aumentando<sup>715</sup>.

[720] Todito te lo daría  
todito te lo daré  
pero no me pidas  
que te **olvide** *pq*  
eso no te lo daré.

[721] Definición  
de **lesviana**:  
persona que no  
sabe *que* coño  
quiere<sup>716</sup>.

[28 B]

[722] Las monjas  
a rezar los  
maestros a  
enseñar y  
nosotras las  
gamberras a  
lo nuestro que  
es  
**LIGAR**<sup>717</sup>

[723] Dos rosas en el  
agua no se pueden  
marchitar dos  
amigas que se  
quieren no se  
pueden olvidar<sup>718</sup>.

[724] Los **tíos** son  
como los *walkitalkis*  
corto y cambio<sup>719</sup>.

[725] Según estudios científicos  
1700 personas *estan*  
haciendo el amor

---

<sup>715</sup> Emparentada con 2233.

<sup>716</sup> Véase también 1013.

<sup>717</sup> Véanse también 1055 y 2547.

<sup>718</sup> Véasne otras versiones: 159, 161, 225, 422, 489, 632, 911, 1459, 1542 y 1672; y nota a la primera.

<sup>719</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

12000 ya han acabado  
2500 *estan* empezando  
y solo una está **leyendo**  
**dedicatorias**<sup>720</sup>.

[726] Los **tíos** son como  
los lavabos o son  
feos o están ocupados<sup>721</sup>

[727] ¡Folla, fuma  
y Bebe que  
la **vida** es  
breve!  
(es broma)<sup>722</sup>

[728] El **fútbol** es una  
mierda 22 tíos en  
calzones detrás de  
una pelota no sería  
mejor 22 tíos en pelotas  
detrás de unos calzones<sup>723</sup>

[729] Alfonso IV fue rey  
Mahoma profeta  
y Patri la tía  
más **guay** de  
todo el  
planeta.

[29 A]

[730] Si no bebes  
ni *foyas* para  
*que vives!*  
¡¡*Gilipoyas!!!*

[731] Mates por lo que te  
mates no te mates por  
las **mates**<sup>724</sup>.

[732] *Colon conquisto*  
*naciones pero tu*  
con tus ojos **conquistas**  
corazones<sup>725</sup>.

---

<sup>720</sup> Variante de 383.

<sup>721</sup> Véase nota a la 92.

<sup>722</sup> Guarda relación con otras como las que figuran en la nota a pie de página de la 39.

<sup>723</sup> Véase 279 y su nota a pie de página.

<sup>724</sup> Véanse también 825, 837 y 2198.

<sup>725</sup> Véase nota a la dedicatoria 216.

[733] Dos ositos en  
la nieve no se pueden  
separar. Dos amigas  
que se quieren no se  
pueden **olvidar**<sup>726</sup>.

[734] Si por **novio**  
que *tu* tienes una  
cana te saliera  
todo el mundo te *diría*:  
“Te pareces a tu abuela”<sup>727</sup>

[735] Si **verte** me da la  
muerte y no verte  
me da la vida  
prefiero morir y verte  
que no verte y tener  
vida<sup>728</sup>.

[736] Dos columnas se  
derrumban y un  
amor se acaba pero  
la **amistad** verdadera  
solo la muerte *las*  
separa<sup>729</sup>.

[29 B]

[737] Tu madre *de***vio** de ser  
pastelera porque un  
**bomBon** como *tu* no lo  
hace cualquiera<sup>730</sup>.

[738] (Dibujo de dos **ojos**) que no  
ven ostia que  
te metes. (Dibujo de dos ojos) que  
no ven *tio* bueno que  
te pierdes<sup>731</sup>.

[739] Si **te acuerdas** de  
la M.

---

<sup>726</sup> Véanse otras versiones: 936, 1671, 1781, 1792 y 2037. Emparentadas con las que figuran en nota a 159 (“Dos claveles en el agua...”).

<sup>727</sup> Véase también en 840.

<sup>728</sup> Véanse 355 y 1054; y nota a la primera.

<sup>729</sup> Emparentada con las que figuran en la nota a la dedicatoria 733.

<sup>730</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la dedicatoria 550.

<sup>731</sup> Emparentado con refranes contrahechos como “Dime con quién andas y si está bueno me lo mandas”. Véanse más información sobre los refranes contrahechos en nota a 148.

Y te acuerdas de  
la I. te acordarás  
de MI<sup>732</sup>.

[740] No vayas por  
el sol que los  
**Bombones** se derri-  
ten<sup>733</sup>.

[741] Para que **te acuerdes**  
de *mi* te dejo este  
charquito de *pipi*<sup>734</sup>:  
(Dibujo del “charquito”)

[742] Si mi dedo fuese  
pluma y mi *corazon*  
tintero con la sangre  
de mis venas te **escribiria**:  
“Te Quiero”<sup>735</sup>

[30 A]

[743] Pepe **pelotas salto**  
una valla y se  
**quedo** sin apellido<sup>736</sup>

[744] Gatito blanco que andas por los tejados  
no despiertes a la Patri que con XAVI  
está **soñando**<sup>737</sup>

[745] Para una noche  
guay **condones nike**  
(dibujo del logotipo de Nike)

[746] Para una noche  
movida **condones**  
**adidas**<sup>738</sup>

[747] Yo *tenia* 14 años, el 18 me *metio* en  
su *habitación*, me *tumbo* en su cama  
*saco* su aparato.....

---

<sup>732</sup> Véanse también 792, 903, 1154, 1417, 1553 y 1966.

<sup>733</sup> Véanse 297 y 1078.

<sup>734</sup> Véanse también 809, 2208 y 1316.

<sup>735</sup> Véanse 183, 271, 606, 628, 855, 937 y 1146; y nota a la primera.

<sup>736</sup> Para otras muestras de un humor semejante basado en el juego de palabras y el ingenio, véanse 1255 (Jesucristo 4,5), 1035 y 1256 (Bella Durmiente), 1003 (abrir puertas), 1525 (Fuego), 1808 (placido domingo) o 2359 (mosquito).

<sup>737</sup> Véase también 1015.

<sup>738</sup> Tanto esta como la anterior están emparentadas con las que figuran en nota a pie de página de la dedicatoria número 10.

Yo estaba muy nerviosa quería gritar  
pero no lo hice *tenia* que soportar  
pues era la primera vez  
¡¡Que me sacaban una **muela**<sup>739</sup>!!

[30 B]

[748] **De tu balcon al mio** hay  
un hilito de seda que ni  
se estira ni se enreda.  
(Dibujo de dos corazones comunicados por un hilo)<sup>740</sup>

[749] El **amor** es como un **tren** expreso:  
1 parada: un beso  
2 parada: un abrazo  
3 parada: el embarazo<sup>741</sup>

[750] Tu madre es una rosa  
Tu padre es un clavel  
Y tu eres un **moco**  
pegado en la pared<sup>742</sup>.

[751] Cuando paso  
por tu puerta **tu madre**  
**me dice feo** como me lo  
vuelva a decir le saco la  
cola y se la meto<sup>743</sup>

[31 A]

[752] Si alguna vez necesitas  
una **transfusion** *avisame*  
que tengo licor.

[753] Ya no soy pirata  
ni de oro ni de plata  
sino de lo que  
tienen entre pata y  
pata<sup>744</sup>

[754] Si la **mierdas**  
fuera oro tu *seras*  
mi tesoro<sup>745</sup>

---

<sup>739</sup> Véase nota a 380.

<sup>740</sup> Véanse 371 y 1675.

<sup>741</sup> Emparentada con 339, 494 y 1534.

<sup>742</sup> Véanse también 67 y 192.

<sup>743</sup> Véase 2 y su nota a pie de página.

<sup>744</sup> Véase 634.

<sup>745</sup> Véase nota a 120

[755] Cuando era *pequeñita*  
me acostaba con la criada  
y ahora que soy  
**mayorcito** no quiere la  
condenada<sup>746</sup>.

[756] *Tu* eres  
como las *gabiotas*  
cuanto *mas* grande  
*mas* **idiota**<sup>747</sup>.

[31 B]

[757] De *un* **idiota**  
a otra idiota  
porque como nosotras  
quedan pocas<sup>748</sup>.

[758] *Hacme* un favor  
¿vale? *no* te mires  
al **espejo** que lo  
vas a romper.  
(que es broma)

[759] Los **bombones** al sol  
se derriten pero,  
la mierda al sol  
se *secan*<sup>749</sup>.

[760] Si cada vez que pienso  
en *tí* una estrella se  
apagara no quedarían  
estrellas encendidas<sup>750</sup>

[761] **DIME CON QUIEN**  
**ANDAS Y SI ESTÁ**  
**BUENO ME LO**  
**MANDAS**<sup>751</sup>!!!!!!

[762] Naranja, naranja

---

<sup>746</sup> La que firma esta dedicatoria es una chica (Rocío), por eso usa el femenino en “mayorcita”, pero la segunda vez emplea el masculino, “mayorcito”.

<sup>747</sup> Habitualmente se emplea como pulla contra los hombres con la estructura comparativa comentada en nota a la dedicatoria 92.

<sup>748</sup> Emparentada con 305, 1929, 2570, 1795; y 617, 910 o 1853 (en vez de “idiotas” son “locas” las que las dedican).

<sup>749</sup> *Amplificatio* de 297 y 740.

<sup>750</sup> Véanse 322, 405 y 1284; y nota a la primera.

<sup>751</sup> Refrán contrahecho muy usual en las dedicatorias adolescentes. Véase más sobre este tipo de refranes contrahechos en nota a las dedicatorias 148 y 325.

limón, *limon*  
 Patri es una  
 tía de todo  
**corazón**<sup>752</sup>

[763] El **amor**  
*mas idiota*  
 yo por *el*  
 y *el* por  
 otra<sup>753</sup>

[764] Cuando acabe la faena tire  
 usted de la **cadena** y si la  
 mierda no *vaja* mete la mano  
 y trabaja.

[32 A]

[765] El otro día  
 pasé **por tu casa**  
 y me tiraste una  
*fl[lor]*. La *proxima* vez  
 que pase sin maceta  
 por favor<sup>754</sup>.

[766] Tu madre *de*vió ser  
 pastelera *pq* un  
**bombón** como tu no lo  
 hace cualquiera<sup>755</sup>.

[767] Si fuera *a[l]kaldesa*  
 de *Madriz*, quitaría  
 la *cibeles* y te  
 pondría a *tí*.

[768] Los **chicos** no  
 saben nada de  
 Inglés pero si les  
 dices **Kiss mee** te  
 dicen *Yes*.

[769] SI EL AMOR ES  
**CIEGO**  
 ¡VIVA LA ONCE<sup>756</sup>!

---

<sup>752</sup> Emparentada con las dedicatorias que figuran en la nota a pie de página de la 302.

<sup>753</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

<sup>754</sup> Véanse más versiones en 286 y su nota a pie de página.

<sup>755</sup> Véanse más versiones en nota a 550.

<sup>756</sup> Véase también 250, 585, 686, 823 y 1304.

[770] ¿Qué es esto?  
(Dibujo que parece una bombilla)  
Una **vieja**  
bajándose la  
faja.

[771] Los **chicos** son  
como las cervezas  
alemanas mucha  
espuma y luego...  
¡NADA DE NADA!

[772] ¿Qué te pongo?  
Qué te pondré  
solo una cosa  
¡**recuerdame**<sup>757</sup>!

[32 B]

[773] Si te **hechas**  
novio no te **beses**  
en el balcón *pq*  
las paredes son ciegas *per[o]* los  
vecinos no<sup>758</sup>.

[774] **W.C.** (escrito en un recuadro al lado de la dedicatoria)  
Aquí se caga  
Aquí se mea  
Y el que tiene  
tiempo se  
la menea<sup>759</sup>

[775] Colón conquistó  
naciones pero  
**tu conquistaste**  
¡CORAZONES<sup>760</sup>!

[776] **VERDES SON**  
**TUS OJOS,**  
**VERDE TU**  
**MIRADA, VERDE[S]**  
**SON TUS DIENTES**  
**CUANDO NO**  
**TE LOS**  
**LABAS**<sup>761</sup>.

---

<sup>757</sup> Véanse otras versiones de esta dedicatoria en nota a pie de página de la 114.

<sup>758</sup> También la dedicatoria 677 menciona “las paredes”. Véanse además 541, 677, 818, 1089 y 1099; y nota a la primera.

<sup>759</sup> Pintada habitual de servicios o baños públicos.

<sup>760</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 216.



[777] SABES *QUE* TE DIGO  
¡QUE LA TINTA SE  
GASTA! Y NO  
TENGO PASTA

[778] Me gustaría ser tú  
para tener una **amiga**  
como ¡¡¡YO<sup>762</sup>!!!

[779] SI EL AMOR ES  
UN **FLECHAZO**  
¡¡¡QUE VIVAN LOS INDIOS<sup>763</sup>!!!  
(Entre dibujos de flechas)

[33 A]

[780] POR LA MAÑANA ME LA PELO EN LA CAMA  
POR LA TARDE ME LA PELO EN EL PARQUE  
AL *MEDIODIA* ME LA PELO DE ALEGRÍA  
POR LA NOCHE ME LA PELO EN EL COCHE  
¡¡¡*QUE* BUENAS SON LAS **NARANJAS VALENCIANAS**<sup>764</sup>!!!

[781] Si el mundo  
fuera un  
pañuelo *tu*  
serías mi  
**moco** preferido<sup>765</sup>.

[782] Cuando *vallas*  
por el parque  
y te *silvan* con  
dulzura no te  
pongas colorada  
es el **camión de**  
**la vasura.**

[783] **Si fuera** camionera  
te llevaría en mi  
camión pero  
como no lo soy te  
llevo en mi corazón<sup>766</sup>

[784] Si el amor te

---

<sup>761</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 613.

<sup>762</sup> Véanse también 546, 643, 1097 y 1558.

<sup>763</sup> Véanse más versiones en las referencias de la nota a pie de página de la dedicatoria 144.

<sup>764</sup> Más información sobre este tipo de dedicatorias en nota a 380.

<sup>765</sup> Véanse 22, 142, 693, 714, 2178 y 2507.

<sup>766</sup> Véanse también 424, 1998, 2044 y 2063.

da la espalda  
¡¡TOCALE EL  
CULO<sup>767</sup>!!  
(Dibujo de un culo)

[33 B]

[784b] CON LA “A” LO **AGO** EN EL *SOFA* Y SI ME  
VEN, QUE ME VEAN YO SIGO MI TAREA.  
CON LA “E” LO **AGO** EN EL MANTE[L] Y SI  
ME VEN, QUE ME VEAN YO SIGO MI TAREA.  
CON LA “I” LO **AGO** EN EL JARDÍN Y SI ME VEN  
QUE ME VEAN, YO SIGO MI TAREA.  
CON LA “O” LO **AGO** EN EL SALÓN Y SI ME  
VEN QUE ME VEAN YO SIGO MI TAREA.  
CON LA “U” LO **AGO** EN EL BAÚL Y SI ME  
VEN QUE ME VEAN YO SIGO MI TAREA.  
¡¡QUE ES ESCRIBIR **DEDICATORIAS**  
A PATRI!!!

[785] SI LA **MIERDA**  
FUERA ORO TU  
SERÍAS MI  
TESORO<sup>768</sup>

[786] CUANDO ESTA  
MUÑECA DEJE  
DE SONREIR  
ENTONCES DEJARA  
DE EXISTIR LA **AMISTAD**  
ENTRE *TU* Y *YO*<sup>769</sup>.  
(dibujo de una muñeca)

[787] PARA UNA BOMBA  
UN ¡¡BOMBAZO!!!  
(Dibujo de una bomba)

[34 A]

[788] Con  
cariño y  
pitorreo  
esta **esquina**  
TE LA  
ESTROPEO<sup>770</sup>.

---

<sup>767</sup> Véanse también 895, 1462, 1831, 1858, 1864 y 1888. Jucelia Ferreira Loebens recoge una versión en “Escrituras populares brasileñas y españolas: las carpetas de adolescentes desde una perspectiva comparatista” en *El Filandar/O Filandeiro. Publicación de Cultura Tradicional*, 16 (2005).

<sup>768</sup> Véanse más versiones en nota a 120.

<sup>769</sup> Véase nota a 595. También emparentada con las que registro en nota a 155.

[789] EL DÍA QUE *TU* NACISTE *DEVIÓ* CAER  
UNA GRAN NEVADA POR ESO TIENES  
CARA DE MERLUZA *CONJELADA*<sup>771</sup>.

[790] TE DEDICO

**5 LÍNEAS**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
I—I

[791] FUI AL MAR Y  
*PREGUNTE* A LOS  
PECES PERO  
NUNCA *ENCONTRE*  
LA **DEDICATORIA** QUE  
TE MERECE<sup>772</sup>.

[792] *ACUERDATE* DE LA M  
*ACUERDATE* DE LA I  
*ACUERDATE* DE JUNTARLAS  
Y TE *ACORDARAS* DE MI

[793] *DRACULA* CHUPA  
*DRACULA* MUERDE  
PERO CUANDO TE  
VE *LLA* NO VUELVE

[794] **CON CARÍÑO**  
Y AFECTO PARA  
EL BURRO MÁS  
PERFECTO<sup>773</sup>.

[34 B]

[795] PARA CUANDO MI  
**FIRMA** VALGA  
MILLONES<sup>774</sup>  
(Firma)

[796] **AMOR A DISTANCIA**

---

<sup>770</sup> Véanse más versiones en nota a la 532. Emparentada con todas aquellas que se dedican “con cariño y...” (véase nota a la dedicatoria número 20).

<sup>771</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

<sup>772</sup> Véanse paralelos: 180, 483, 665, 791, 2345, 1916, 2177 y 2272.

<sup>773</sup> Véanse también 230 y 491; y nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”.

<sup>774</sup> Véase nota a la 530.

CUERNOS EN ABUN-  
[D]ANCIA<sup>775</sup>.  
(Dibujo de una cara humana con cuernos)

[797] **!!!BIVA LLO I MY HORTOJRAFYA<sup>776</sup>!!!**

[798] PARA LA **IDIOTA**  
NUMERO UNO  
DE LA IDIOTA  
NUMERO DOS

[799] **DIOS CREO** AL MUNDO  
DIOS *CREO* A LOS ANIMALES  
DIOS *CREO* LA PATRICIA  
¡TODO EL MUNDO TIENE  
FALLOS<sup>777</sup>!

[800] CUANDO TU NOMBRE “PATRI”  
SALGA DE ESTE RECUADRO  
YO ME METO A **MONJA**<sup>778</sup>.  
(Dentro de un recuadro)

[35 A]

[801] PARA QUE ESTA  
PÁGINA SOLO SEA  
MÍA = NOE (Ocupa toda la página)

[35 B]

[802] Si fuera **drácula** entraría  
en tu habitación no para  
chuparte la sangre *si no*  
para hacerte el amor<sup>779</sup>

[803] Cuando vayas a la playa  
y te mojes los pies **acuerdate**  
de tu amiga que te firma al *reves*<sup>780</sup>  
(firma al revés)

[804] La **vida** es como una polla  
larga dura y como jode.

[805] **CON CARIÑO Y SIMPATÍA QUE**

---

<sup>775</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 522.

<sup>776</sup> Véase nota a 184.

<sup>777</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 596.

<sup>778</sup> Emparentada con otras que registro en nota a 595.

<sup>779</sup> Emparentada con 167, 424, 1998, 2044 y 2063.

<sup>780</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de la dedicatoria 642.

TE AGUANTE TU TÍA<sup>781</sup>

[806] Para  
Una  
Tía  
Alucinante

[807] Solo  
Intentaba  
Darte  
*Animos*<sup>782</sup>

[36 A]

[808] *De mi pa ty pa que zepas que  
sepo escribi*<sup>783</sup>.

[809] PARA QUE TE ACUERDES DE  
MI TE DEJO ESTE CHARQUITO  
DE *PIPI*<sup>784</sup>.  
(Firma y dibujo del charquito)

[810] ABRO LA VENTANA DE MI [H]ABITACIÓN  
FUERA CALZONCILLOS CAMISETAS A  
MONTÓN, ¡ESTA EN BOLAS! ¡ESTA EN  
BOLAS!

[811] SI LAS PERSONAS  
TUVIERAN **PRECIO**  
NO *CABERIAN*  
TODOS LOS *NUMEROS*  
EN EL PAPEL

[36 B]

[812] UN *ANGEL BAJÓ* DEL CIELO  
PARA PINTAR TU HERMOSURA  
PERO AL VER QUE ERAS TAN  
FEA SE LE SECÓ LA PINTURA<sup>785</sup>.

[813] TU **CULO** ES TAN BELLO  
COMO EL CULO DE UN .....  
¡¡¡*CAMELLO*<sup>786</sup>!!!

---

<sup>781</sup> Véanse también 591, 2189 y 2549; y nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”.

<sup>782</sup> Acrósticos (esta y la anterior), véase nota a 303.

<sup>783</sup> Véase nota a 184.

<sup>784</sup> Véanse también 741, 1316 y 2208.

<sup>785</sup> Véanse también 169, 289, 290, 509, 660, 1604 y 2278.

<sup>786</sup> Véanse más versiones en 310 y su nota a pie de página.

[814] CUANDO VALLAS AL MERCADO  
Y VEAS UNA PATATA  
**ACUERDATE** DE TU AMIGA  
QUE TE DA TANTO LA LATA<sup>787</sup>.

[815] EL LEMA DEL **ESTUDIANTE**  
UN 0 MÁS Y TAN CAMPANTE<sup>788</sup>  
(Aunque no vaya por ti *pq* eres una *empoyona*)

[37 A]

[816] ERES GUAPA, LISTA,  
SIMPÁTICA, AMABLE,  
CARIÑOSA  
¡¡¡ A QUE **MIENTO BIEN**<sup>789</sup>!!

[817] Para la + fea, la + *asgrosa*  
de tu amiga la **mentirosa**<sup>790</sup>

[818] Para **besarte** *cn* tu novio no lo hagas  
en el balcón, *xq aunq* el amor es  
ciego los vecinos no<sup>791</sup>.

[819] Cuando esta mosca  
deje de sonreír  
nuestra **amistad**  
dejará de existir<sup>792</sup>.  
(Dibujo de un insecto)

[37 B]

[820] Para la más barcelonista  
De la más madridista  
¡Viva el Madrid!

[821] Prohibido  
Usar  
Tacones  
Altos  
(es broma)<sup>793</sup>

[822] Dos cosas tiene España

---

<sup>787</sup> Véanse más versiones en 285 y su nota a pie de página.

<sup>788</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>789</sup> Hasta aquí firma “NOE”, posiblemente Noelia I.

<sup>790</sup> Véanse otras versiones en nota a la 336.

<sup>791</sup> Véanse números 541, 677, 773, 818, 1089 y 1099; y nota a la primera.

<sup>792</sup> Dedicatoria emparentada con otras que indico en nota a la 595.

<sup>793</sup> Acróstico emparentado con los que figuran en nota a 303.

que no tiene Perú:  
una son las *I.* Canarias  
y la otra eres tú.

[823] Si el **amor** es **ciego**  
¡Viva la ONCE<sup>794</sup>!  
(Dibujo de unas gafas)

[824] TE QUIERO 1  
**JARTA!!**

[38 A]

[825] Te mates  
por lo que mates  
No te mates  
por las **mates**<sup>795</sup>.

[826] Estela Estela Estela  
Estela Estela Estela  
Estela Estela Estela  
Estela Estela Estela  
(Firma) Anónimo<sup>796</sup>

[827] *Aveces* las  
cosas más **sencillas**  
son las más preciadas  
(Con un dibujo que parece una sonrisa o un pato)

[828] Si de noche  
**lloras** por el sol  
tus lágrimas *impedirán*  
que veas las estrellas<sup>797</sup>

[829] Si *estas* triste *sonrie*  
porque más vale una triste  
sonrisa, que la tristeza  
de no volver a **sonreír**<sup>798</sup>.  
(Entre asteriscos-estrellas)

[38 B]

[830] Si quieres saber **cuánto te quiero**:  
- Cuenta las estrellas del cielo,

---

<sup>794</sup> Véase también en 250, 585, 686, 769 y 1304.

<sup>795</sup> Véanse más versiones en nota a 731.

<sup>796</sup> Véanse también 836, 2358 (Silvia) y 960 (Bea).

<sup>797</sup> Véase 139.

<sup>798</sup> Véase 947; también recogen dos versiones Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 112, col. 1, núms. 2 y 3.

multiplícalas x 4,  
elévalas a 22,  
y si eso te parece poco,  
el triple te quiero yo.

[831] LEYES DEL ALUMNO

- El alumno siempre tiene la razón → o se la dan.
- El alumno no suspende → le suspenden.
- El alumno no sale de clase → lo quieren en otro sitio.
- El alumno no duerme en clase → reflexiona
- El alumno no masca chicle en clase → fortalece la mandíbula.
- El alumno no se cansa en E.F. → ahorra energías
- El alumno no dice tacos → se desahoga.
- El alumno no tira tiza → experimenta la ley de la gravedad.

[39 A]

- El alumno no lee revistas → se informa
- El alumno no habla → intercambia expresiones
- El alumno no copia → recuerda lo estudiado
- El alumno no destroza el centro → lo decora a su gusto.
- El alumno no hace chuletas → hace resúmenes<sup>799</sup>

[832] **One mariposita** flyings en the garden  
when the repente ¡plaf!  
Torta with the pino.  
Sorry, said mariposita, I don't  
Remember open mis alas<sup>800</sup>.  
(Dibujo de mariposa)

[833] One flower (dibujo de 1 flor)  
Two flowers (dibujo de 2 flores)  
Three flowers (dibujo de 3 flores)  
¡Coño!  
Una seta<sup>801</sup>  
(dibujo de 1 seta)

[39 B]

[834] **LOS REYES MAGOS**  
NO EXISTEN  
FDO: PAPA NOEL

---

<sup>799</sup> Para leyes, normas y lemas estudiantiles, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>800</sup> Véanse también 1487 y 1993.

<sup>801</sup> Véase 278 y su nota a pie de página.



[835] LOS PECES PIDEN AGUA  
LOS PRESOS LIBERTAD  
Y TU Y YO NUESTRA  
**AMISTAD**<sup>802</sup>

[836] SILVIA, SILVIA, SILVIA, SILVIA  
SILVIA, SILVIA, SILVIA, SILVIA  
FDO: *ANONIMO*<sup>803</sup>.

[837] Te mates con lo que te  
mates no te mates con  
las **mates**<sup>804</sup>

[838] Me gustaría tener tu  
**retrato** por si nos enfadamos  
tirarte un ZAPATO

[839] YO EPI  
TU BLAS  
YO **TONTA**  
TU MAS<sup>805</sup>

[840] SI POR CADA **NOVIO**  
QUE NO TIENES UNA  
CANA TE SALIERA  
TODO EL MUNDO TE  
DIRÍA TE PARECES  
A TU ABUELA<sup>806</sup>

[841] Amigas para siempre  
amigas toda la vida  
y como la muerte es  
vida **amigas** eternamente<sup>807</sup>

[842] Cuando más tranquila  
estaba sin pensar en el  
cariño quiso Dios que  
te quisiera y te  
quise con delirio  
y te seguiré queriendo  
hasta la muerte mas  
no creas que exagero

---

<sup>802</sup> Véanse 13, 133, 232 y 2083; y nota a la primera.

<sup>803</sup> Véanse también 826 (Estela), 960 (Bea) y 2358 (Silvia).

<sup>804</sup> Véanse más versiones en nota a 731.

<sup>805</sup> Véanse 989, 2002, 2003 y 2324.

<sup>806</sup> Véase también 734.

<sup>807</sup> Para más amistades y amores eternos véase nota a la dedicatoria 37. También recogen una versión de esta Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 106, col. 1, núm. 6.

muerto *tambien* se  
quiere pues yo te  
quiero con el **alma**  
y el alma nunca  
muere<sup>808</sup>.

[40 A]

[843] Las mates me caen  
mal la *fisica*  
fatal pero **estar**  
**contigo** me sienta  
fenomenal<sup>809</sup>.

[844] Los **chicos** son como  
las cervezas tienen  
dos y se le suben  
a la cabeza<sup>810</sup>

[845] Ir a *california*  
es un desmadre  
pero **estar contigo**  
es de puta madre

[846] Entre **cerdos** y  
cerditos va Patri  
dando saltitos<sup>811</sup>

[847] Si no bebes  
ni follas  
*porque vives*  
gilipollas<sup>812</sup>

[848] Colón *conquisto*  
naciones pero *tu*  
con tus ojos **conquistas**  
corazones  
(SOBRE TODO EL DE  
XAVI)<sup>813</sup>

[849] No **olvides** este  
cuaderno en el que  
he escrito hasta  
dolerme

---

<sup>808</sup> *Amplificatio* de 29.

<sup>809</sup> Véanse más versiones en nota a 187.

<sup>810</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>811</sup> Véase también 314 y 1314.

<sup>812</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en notas a pie de página de 39 y 596.

<sup>813</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de la dedicatoria 216.

la mano.

[850] ¡Xavi  
enano!  
¡Capullo!  
y  
¡Marciano!

[40 B]

[851] Flor blanca  
Flor lila  
Los *1<sup>os</sup>* **amores**  
nunca se olvidan<sup>814</sup>.

[852] El **amor** es como la **gripe**:  
siempre acabas en la cama<sup>815</sup>.

[853] Los **chicos** son como los músicos:  
llegan, tocan y se van<sup>816</sup>.

[854] Hola y adiós.  
Ser **breve** es lo mejor.

[855] Si mi dedo fuera pluma  
y mi corazón tintero  
con la sangre de mis  
dedos te **escribiría**:  
“TE QUIERO”<sup>817</sup>

[41 A]

[856] Me gustaría que vinieras a mi casa  
pero no me dejan llevar **burros**

[857] No desayuno porque pienso en ti  
No como porque pienso en ti  
No ceno porque pienso en ti  
No duermo porque tengo **hambre**<sup>818</sup>

[858] Eres tan **roja**  
porque eres un infierno  
(dibujo de fuego)

[859] PERDÓN POR EL

---

<sup>814</sup> Véase también 177.

<sup>815</sup> Véase también 292.

<sup>816</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>817</sup> Véanse 183, 271, 606, 628, 742, 937 y 1146; y nota a la primera.

<sup>818</sup> Véase 24.

PUNTO<sup>819</sup>

(dibujo de un círculo coloreado de amarillo)

[860] María tuvo un hijo  
que se llamó Jesús  
y tú tienes un novio  
que **se llama**

[861] Si ves una **mierda**  
en el camino de Santiago,  
no te preocupes es un gallego  
emborrachado  
(dibujo de mierda)

[41 B]

[862] Si tu **culo** fuera  
pan no habría hambre en el mundo  
→Es broma  
(escrito en torno a un dibujo del globo terráqueo)

[863] Me gustaría ser  
mariposa para volar  
de flor en flor y  
cuando estés dormida  
darte un **beso**  
de amor<sup>820</sup>  
(dibujo de mariposa y un “MUA” con dos estrellitas)

[864] Los indios tiran  
**flechas** que a tu  
lado van derechas<sup>821</sup>

[865] **Por ti** iría  
al Polo Norte  
en pantalones  
de deporte

[866] Ojo no es **ojo** porque  
tú lo veas sino  
porque te ve  
(Escribe “Marisa” y cada “a” es un ojo)

[867] No te **escribo** más  
porque no me sé

---

<sup>819</sup> Véanse también 958 y 2360.

<sup>820</sup> Al final pone: “Fdo. XAVI”, pero una flecha remite a otra leyenda en la que se lee “escrita por Marisa”. Véase también 1052; y otra versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74, col. 2, núm. 6. El animal de esta versión, en vez de una “mariposa” es un “pajarito”.

<sup>821</sup> Emparentado con las que señalo en la nota a pie de página de la dedicatoria 144.

pero tú sabes  
que yo sé  
todo lo que tú  
quieres saber

[42 A]

[868] Una cosa quiero decirte  
No sé si me la darás  
Búscala atentamente  
Escrita en ese verso está  
Si la encuentras, ¿me la darás?  
Olvídalo, no podrás<sup>822</sup>.

[869] Sacos  
de besos  
carros de  
abrazos  
(dentro de un dibujo de un “saco”)

[870] Cuando sea verano  
y te pongas a nadar  
**acuérdate** de tu  
amiga  
que te quiere a  
rabiar.  
(dibujo de un sol)

[871] Cuando vayas a  
la playa y  
pruebes el agua  
**acuérdate** de tu  
amiga que te quiere  
con el alma.

[872] Por la mañana la escarcha  
por la tarde la brisa  
por la noche las estrellas  
y tu **sonrisa**<sup>823</sup>.  
(dibujo de sonrisa)

[873] Con besos de chorizo  
y abrazos de jamón  
envueltos en una tortilla  
te entrego mi “**CORAZÓN**”  
(dibujo de un corazón)

---

<sup>822</sup> Acrósticos. Véase 259.

<sup>823</sup> Véase 580.

[874] No me mires para  
recordarme,  
**recuérdame** sin mirarme<sup>824</sup>.

[42 B]

[875] En mi casa tengo un loro  
*q* canta cuando **te nombro**  
y fíjate si te nombro  
que el pobre loro está ronco<sup>825</sup>.

[876] Eres la **burbuja**  
más graciosa de  
toda mi gaseosa.  
(dibujo de vaso con 3 burbujas y un monigote)

[877] Naranjas por Valencia  
Jotas por Aragón  
¿Y cómo **amiga**?  
Patri, la mejor<sup>826</sup>.

[878] No te fijas en la letra  
Ni tampoco en la escritura  
Fíjate en quien te **escribe**  
que te quiere con locura<sup>827</sup>.

[879] **Vive** a gusto y  
a lo loco que la  
vida dura poco.

[880] Si vas por un barco  
y te caes por la borda  
no te preocupes  
porque las **mierdas**  
flotan.

[881] Si el **mundo** fuera una mierda  
tú serías mi *masca*  
favorita.  
¡YO!

[882] Si los cerdos volaran  
la sala de **profesores**  
sería:

---

<sup>824</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 73, col. 1, núm. 5.

<sup>825</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74, col. 2, núm. 5. En vez de loro es un canario el pájaro que protagoniza esta copla.

<sup>826</sup> Guarda cierto parentesco con las que figuran en la nota a pie de página de la 302.

<sup>827</sup> Véanse 240, 326, 410, 488 y 913; y nota a la primera.

¡¡¡UN AEROPUERTO<sup>828</sup>!!!

[883] Para la chica  
más **guapa** del  
mundo después de  
Marisa

[43 A]

[884] Lo que más me gusta de ti  
es que eres **diferente** a las demás  
(dibujo de 5 monigotes, el 4º está al revés).

[885] Una noche de luna llena  
iba una manada de **cerdos**  
saltando de flor en flor  
iba Patricia gritando:  
¡YO SOY EL  
CERDO MAYOR!

[886] No presumas  
de hermosura a ver  
si te va a pillar el  
**camión de la basura**<sup>829</sup>

[887] Por la *via* pasa el tren  
por la carretera el coche  
y por la cabeza de Patricia pasa \_\_\_\_\_  
todas las noches.

[888] Tus **ojos** son 2 luceros  
que alumbran mi camino  
pero un día parpadeaste  
y me pegué una leche  
contra un pino<sup>830</sup>.

[889] Eres como las estrellas  
eres como la luna  
pero no te ilusiones  
que **como yo** no hay **ninguna**.  
(Dibujo de una luna entre dos estrellas)

[890] Si un **chico** te pide  
que le acompañes y  
un **viejo** cruzar la  
calle...  
Hazle caso al

---

<sup>828</sup> Véase nota a 249.

<sup>829</sup> Véanse más versiones en nota a la 58.

<sup>830</sup> Véanse más referencias en nota a 444.

chico que te  
recompensará  
NO SEAS TONTA

[43 B]

[891] Los **chicos** son como la gasolina:  
(Dibujo de monigote, en la cabeza pone: “SIN PLOMO”, en el tronco  
“NORMAL” y en la entrepierna: “SUPER”)<sup>831</sup>.

[892] Encima de mi armario  
hay una caja de **mocos**  
si me guardas un secreto  
te doy unos pocos<sup>832</sup>

[893] Antes de hacer  
Recuerda este **número**:  
9- horas de placer  
9-meses de espera  
1- más en la familia<sup>833</sup>

[894] 1 (dibujo de **coche**)  
2 (dibujos de 2 coches)  
3 (dibujos de 3 coches)  
¡¡Coño un atasco<sup>834</sup>!!

[44 A]

[895] Si el mundo te da la espalda, **TOCALÉ**  
EL CULO<sup>835</sup>!!

[896] Teorema de *tallies*:  
\*Se *prohíbe joder* en los portales de lo  
*q* se deduce que el que jode no produce  
de lo *q* simplifica *q* el *q* no jode es marica  
y como dice *cervantes*:  
¡HOY SE JODE MÁS QUE ANTES!

[897] **Por ti** cruzaría el polo norte en pantalones  
de deporte.

[898] Cuando un amigo nos pide algo la pala-  
bra “**mañana**” no existe.

---

<sup>831</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>832</sup> Véanse también 1293 y 1414.

<sup>833</sup> Véase nota a 339.

<sup>834</sup> Véase 278 y su nota a pie de página.

<sup>835</sup> Véase nota a 783.



[44 B]

[899] Condonos *flex*,  
entran dos y  
salen tres<sup>836</sup>

[900] EL TABACO Y LA  
BEBIDA HACEN VER  
**DOBLE**<sup>837</sup>

[901] Cuando salgas a la cocina  
y te encuentres una patata  
*acuerdate* de esta amiga que  
te *dá* tanto la lata<sup>838</sup>

[902] Los *tios* son como  
la cerveza por arriba  
mucho espuma y  
por abajo poca fuerza<sup>839</sup>

[45 A]

[903] Si te acuerdas de la m  
si te acuerdas de la I  
**te acordaras** de *mi*<sup>840</sup>

[904] Desde *mi* ventana a la *mia* hay  
una cuerda rosa que pone amigas  
de siempre<sup>841</sup>

[905] Mikey es un ratón  
*miny* es una rata  
y *tu* eres una **amiga** de todo  
corazón<sup>842</sup>

[906] **Con alegría** y buen humor te  
dibujó un corazón  
(dibujo de un corazón)

[45 B]

[907] No pises la hierba

---

<sup>836</sup> En esta versión ha cambiado “colchones” por “condones”, véanse 460 y 545. Emparentadas con las que figuran en nota a pie de página de la dedicatoria número 10.

<sup>837</sup> Escribe doble. Véanse dedicatorias emparentadas en nota a la 583.

<sup>838</sup> Véanse más versiones en 285 y su nota a pie de página.

<sup>839</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>840</sup> Véanse más versiones en nota a 739.

<sup>841</sup> Véase nota a 293.

<sup>842</sup> Otras versiones de esta son: 420, 590, 592, 597, 716, 1678 y 2176.

*fumatela*<sup>843</sup>  
(dentro de un cartel)

[908] Cuando este sol  
sea cuadrado  
dejaremos de ser  
**amigas**<sup>844</sup>  
(dibujo de un sol-espiral)

[909] Para Patricia de tu amiga  
(firma: María)

[910] De una **loca** a otra loca  
locamente con locura<sup>845</sup>

[911] Dos claveles en el agua  
no se pueden marchitar  
2 amigas que se quieren  
no se pueden **olvidar**<sup>846</sup>.

[46 A]

[912] MENSAJE PARA:  
PATRICIA  
**Dime con quien andas**  
y si esta bueno me lo mandas  
¿VALE<sup>847</sup>?

[913] No te fijes en la letra,  
ni tampoco en la escritura  
*fijate* en la que te **escribe**  
que te quiere con locura<sup>848</sup>

[914] Si quieres vivir la **vida**  
ama, perdona y olvida,  
hoy te lo dice una amiga  
mañana te lo dirá la vida<sup>849</sup>

[915] Si la *simpatia* fuera música  
*tu* serías los 40 principales

[46 B]

---

<sup>843</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de 343.

<sup>844</sup> Emparentada con otras que señalo en nota a pie de página de la dedicatoria 595.

<sup>845</sup> Véanse más versiones en nota a 617.

<sup>846</sup> Véanse otras versiones: 159, 161, 225, 422, 489, 632, 723, 1459, 1542 y 1672; y nota a la primera.

<sup>847</sup> Véase más sobre este tipo de refranes contrahechos en nota a las dedicatoria 148 y 325.

<sup>848</sup> Véanse 240, 326, 410, 488 y 878; y nota a la primera.

<sup>849</sup> Véase nota a la dedicatoria número 11.

[916] (dibujo de una flor) 1 **flor**  
(dibujo de dos flores) 2 flores  
(dibujo de tres flores) 3 flores  
(dibujo de un cardo) ¡coño 1 cardo<sup>850</sup>!

[917] **Amigas** somos  
amigas seremos  
y como cabras  
siempre estaremos

[918] De *mi*  
*pa* ti  
porque *si*

[919] Eres más **chula andando**  
que la pantera rosa andando<sup>851</sup>

[920] **Ojos** que no ven  
*tío* bueno que se  
pierden<sup>852</sup>

[47 A]

PARA PATRICIA DE MARINA:

[921] De mí  
*pa* ti  
por ser tú  
(en un bocadillo)

[922] Un muro se derriba  
el amor se acaba  
pero una **amistad** sincera  
ni la muerte la separa.

[923] Si alguna vez navegas  
por el largo mar de la vida  
**recuerda** que tienes un puerto  
en el corazón de una amiga<sup>853</sup>.

[924] La **vida** es dura  
*F.d.o.* UNA PIEDRA

---

<sup>850</sup> Véase 278 y su nota a pie de página.

<sup>851</sup> Véanse más pareados afines en nota a 59.

<sup>852</sup> Véanse referencias a otras versiones en nota a 148. Emparentados con otros refranes contrahechos como “Dime con quién andas y si está bueno me lo mandas” (325 y nota a pie de página) o “A quien madruga, Dios lo tortura” (2477 y 2594).

<sup>853</sup> Véanse más versiones en nota a 351.

[47 B]

[925] SI ALGUNA VEZ TE LEVANTAS  
CON GANAS DE **ESTUDIAR** TOMATE  
UNA ASPIRINA Y VUÉLVETE A  
ACOSTAR<sup>854</sup>

[926] CUANDO **NACISTE**  
HUBO UNA  
GRAN NEVADA  
POR ESO AHORA  
TIENES CARA DE  
MERLUZA CONGELADA  
(ES BROMA<sup>855</sup>)

[927] CUANDO  
ESTA HOJA  
HABLE DEJARÉ DE SER  
TU **AMIGA**<sup>856</sup>

[928] TUS  
**OJOS**  
GUÍAN MI CAMINO  
UNA VEZ LOS CERRASTE  
Y ME CHOQUÉ CON UN PINO<sup>857</sup>

[929] LOS **CHICOS** SON  
COMO MÚSICOS VIENEN  
TOCAN Y SE VAN<sup>858</sup>.

[48 A]

[930] TE MIRAN A LOS OJOS  
TE CRUZAN LA MIRADA  
Y CUANDO MAS LOS QUIERES  
TE DEJAN TIRADA.  
TE VOY A DAR UN CONSEJO  
UN CONSEJO DE AMIGA:  
PASA DE LOS **CHICOS**  
¡Y DISFRUTA DE LA VIDA!

[931] CADA **CHICO** ES UN  
MUNDO ¡HAZ TURISMO<sup>859</sup>!

---

<sup>854</sup> Véanse más versiones en nota a 612.

<sup>855</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

<sup>856</sup> Emparentada con otras que registro en nota a la dedicatoria 595.

<sup>857</sup> Véanse más referencias en nota a 444.

<sup>858</sup> Véase nota a 92.

<sup>859</sup> Véase 1306; también recogen una versión Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 111, col. 2, núm. 1.

[932] PARA LA CHICA QUE  
TIENE UN **VOCABULARIO** DE  
COJONES

[933] SI QUIERES QUE TE **OLVIDE**  
PINTA UN PINO EN LA PARED  
Y CUANDO ECHE PIÑONES ENTONCES  
TE OLVIDARÉ<sup>860</sup>

[934] Los **chicos** son como *fortuna*  
van de boca en boca y nunca se  
quedan con ninguna<sup>861</sup>.

[48 B]

[935] *e.t.c. e.t.c. e.t.c.*

[936] Dos ositos en la  
nieve no se pueden  
*resvalar* dos **amigas**  
que se quieren no se  
pueden olvidar<sup>862</sup>.

[937] Si mi sangre fuera tinta  
y mi corazón tintero  
con la sangre de mis venas te **escribiría**  
un TE QUIERO<sup>863</sup>

[938] *Que* te pongo *que* te pondré  
solo una cosa: **RECUERDAME**<sup>864</sup>

[49 A]

[939] Policía, Policía!  
No detenga a ese **ladrón**, *persigua* a Xavier que  
*le* ha robado el corazón<sup>865</sup>.

[940] No tomes drogas  
¡Hay **polvos** mejores!

[941] **Nadie** es perfecto  
*xo...* ¿Quién quiere ser  
nadie<sup>866?</sup>

---

<sup>860</sup> Véanse otras versiones en nota a 155.

<sup>861</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>862</sup> Véanse más versiones en nota a 733.

<sup>863</sup> Véanse 183, 271, 606, 628, 742, 855, 937 y 1146; y nota a la primera.

<sup>864</sup> Véanse otras versiones de esta dedicatoria en nota a pie de página de la 114.

<sup>865</sup> Véanse 490, 1140, 2257 y nota a 32.

[942] LOS **AMIGOS** SON ÁNGELES QUE NOS AYUDAN A  
PONERNOS DE PIE CUANDO NUESTRAS ALAS  
OLVIDARON *COMO* VOLAR<sup>867</sup>.

[943] Antes era **indecisa**, ahora no sé.

[944] Un **beso** es bueno, bonito y barato ¿lo practicamos  
un rato<sup>868</sup>?

[945] No te preocupes *x* lo *q*  
**los demás** piensan de ti  
están muy preocupados *x*  
lo *q* tú piensas de ellos.

[946] **Amor** es el intercambio  
de 2 fantasías y el  
contacto de 2 egoísmos<sup>869</sup>.

[947] Más vale una **sonrisa** triste  
*q* la tristeza de no saber  
sonreír<sup>870</sup>.

[49 B]

[948] Para la caña de España  
de la + cañera.

(Dibujo de carita sonriente con la lengua fuera)

[949] Para Patri, 1 *d* mis mejores amigas.

[950] Este **cuaderno** es un video del que  
ni tú ni yo podemos prescindir.

[951] Si vas a una discoteca  
y te tomas un cubata  
**acuérdate** de tu amiga  
que te da la lata.

[952] Las **chicas** somos como  
las **brujas**: levantamos las  
cosas sin tocarlas<sup>871</sup>

---

<sup>866</sup> Véanse 1685, 2173, 2340 y 2562; emparentada también con 941.

<sup>867</sup> “Los amigos son ángeles que te dan alas cuando las tuyas no se acuerdan de cómo volar” es una frase de amistad muy común en sitios web; sirva de ejemplo la que se puede leer en: <<http://www.frasescelebres.net/frases-de-amistad.4.html>> [consultado en 2012].

<sup>868</sup> Emparentada con 21 y 273.

<sup>869</sup> Véase 481.

<sup>870</sup> Véase 829.

<sup>871</sup> Véase nota a 363.

[50 A]

[953] **I love** en inglés  
ti quiero en italiano  
te quiero en español,  
pero sea como sea es con mi corazón<sup>872</sup>

[954] **I love** en inglés  
ti quiero en italiano  
pero lo mucho que te quiero  
te lo digo en español.  
TE QUIERO

[955] *Que* te pongo  
*que* te pondré  
sea lo que sea  
**RECUÉRDAME**<sup>873</sup>

[956] (Al revés)  
Cuando vayas al mar  
y veas un pez, **acuérdate**  
de amiga que te escribe del  
**REVÉS**<sup>874</sup>

[50 B]

[957] *escaba, escaba, escaba, escaba*  
*escaba, escaba, escaba, escaba*  
*escaba, escaba, escaba, escaba*  
se que no es muy bonita pero es muy profunda<sup>875</sup>

[958] **PERDÓN POR EL PUNTO**<sup>876</sup>  
(un punto en mitad de la hoja)

[51 A]

[959] 1 teta  
2 tetas  
3 tetas  
¡Anda! Ana Luci!!  
(Procura *q* este cuaderno no  
llegue a manos de profesores<sup>877</sup>)

---

<sup>872</sup> Esta y la siguiente son versiones de las dedicatorias 295 y 569.

<sup>873</sup> Véase nota a la 114.

<sup>874</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de la dedicatoria 642.

<sup>875</sup> Véase nota a 252.

<sup>876</sup> Véanse también 859 y 2360.

<sup>877</sup> Firma como “anónimo”. Antes habría puesto su rúbrica, pero se lo pensó mejor y, tras echar líquido corrector, puso “Anónimo”. Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 278.

[960] Bea, Bea, Bea, Bea, Bea, Bea,  
Bea, Bea, Bea, Bea, Bea, Bea.  
Anónimo<sup>878</sup> (firma)

[961] ¿Te acuerdas de la **mariposita**  
que se estampó con el pino?  
Ha vuelto en “El retorno de la  
mariposita” (Todos los públicos)  
(Dibujo de una mariposa que dice, en un bocadillo, Estoy *mu* mal, / pero no  
importa, / he vuelto<sup>879</sup>!!)

[51 B]

[962] Si no bebes ni follas para  
*que vives gilipollas*<sup>880</sup>

[963] **De tu ventana a la mía**  
hay una cinta verde que dice:  
“JUDIT Y PATRI” amigas  
para siempre  
de tu amiga: (firma)<sup>881</sup>

[964] Los **chicos** son como los vasos  
de cristal cuando uno se rompe  
otro ocupa su lugar.  
*de* tu amiga: (firma)<sup>882</sup>

[965] ALTO DEJEN  
PASO QUE  
LLEGA  
SILVIA:

[52 A]

[966] Las **mujeres** nos pasamos  
la vida buscando la  
felicidad y mientras tanto  
¡¡NOS CASAMOS!!

[967] Las **mujeres**  
como las abejas  
vamos de  
capullo en  
capullo.

---

<sup>878</sup> Véanse también 826 (Estela), 836 y 2358 (Silvia).

<sup>879</sup> Relacionada con 833 y sus versiones.

<sup>880</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en notas a pie de página de 39 y 596.

<sup>881</sup> Véanse también 293, 294, 604, 626, 668 y 678.

<sup>882</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.



[968] ¿Cómo LLAMARÍAS A  
UN **HOMBRE** QUE CAMBIA  
DE SEXO?  
INTELIGENCIA ARTIFICIAL

[969] Si el **hombre**  
tiene una neurona  
más que el cerdo no es  
por inteligencia es *pa'* que no  
se le rice el  
¡¡RABO!!

[970] Los **hombres** no *cojen* la  
enfermedad de las vacas  
locas porque solo afecta  
al cerebro  
(*ande an[d]adara*)

[971] Las 10 cosas que los **hombres** saben de las mujeres:

- 1- 7-
- 2- 8-
- 3- 9-
- 4- 10- Tienen tetas
- 5-
- 6-

[972] Los **hombres**  
como los espermatozoides  
solo vale 1 entre  
un millón  
(se dice pronto ¿eh<sup>883</sup>?)

[52 B]

[973] Los **amigos**  
no se hacen se  
reconocen.

[974] REGLAS *PA'* UNA  
**AMISTAD**

- 1- Por *mi* estupenda que seas  
no caes bien a todo el mundo
- 2- *Pa'* tener una amiga primero debes  
serlo de *tí* misma
- 3- Por *mi* horrible que te creas alguien  
va a encontrarte genial
- 4- Si te gusta estar con gente *encontraras*

---

<sup>883</sup> Esta y las anteriores (966-972) son buenos ejemplos de humor feminista. Véase también 2596.

amigas

5- Quien mucho abarca poco aprieta

[975] El lenguaje  
de la **amistad** no se  
compone de palabras sino  
de signos.

[976] Para mantener  
una **amistad** hay  
que repararla  
CONTINUAMENTE

[977] Un consejo:  
Se más **sabio** que los  
demás  
pero no se lo digas.

[978] En toda cuestión  
hay tres **puntos de vista**  
1- el tuyo  
2- el suyo  
3- ¡*ah* tomar por culo la bicicleta!

[979] Cualquiera puede demostrar **simpatía**  
por un amigo que sufre  
solo un alma elevada puede demostrar  
simpatía por sus *existos*

[53 A]

[980] Siento que seas + sabio  
siento que seas + alto  
¡ojalá! fueras + tonto  
¡ojalá! fueras + bajo

[981] No necesito  
un **amigo** que asienta  
cuando asiento, ni cambie  
cuando cambio: mi sombra  
*la* hace mucho mejor

[982] En vez de querer  
a tus enemigos trata  
mejor a tus **amigos**

[983] Caminando por la  
**vida**: mira al frente  
mirara hacia atrás  
causa heridas

¡tengo chichones  
que lo prueban!

[984] Si te quieres **suicidar**  
no te tires desde un puente  
VENTE A MI CASA  
VIVO EN UN OCTAVO<sup>884</sup>

[985] Tu vienes y me dices:  
-Hoy quiero que me prestes tus **narices**  
Y yo entonces contesto bastante fastidiado y  
muy molesto  
-Yo no tengo narices de repuesto,  
tan solo tengo una.  
¡Y NO QUIERO QUEDARME SIN  
NINGUNA!

[53 B]

[986] UNOS SON LARGOS **CALZONES**  
UNOS CORTOS PANTALONES  
ALGUNO ES CORTO ¡CORTÍSIMO!  
Y HAY UNO *RIDICULISIMO*  
Y YO AL VER TANTA RAREZA  
ME LOS PONGO EN LA CABEZA  
(Antes de todo ha dibujado cada uno de los tipos descritos).

[987] No fumes cigarrillos  
*pasate* a los **porros**  
o *acabaras* como  
PAZ.

[988] No te *fies* de nadie  
ni del periquito.  
va en serio un día  
puede sacarte los  
ojos con el  
pico

[989] *Tu* Homer  
Yo Marge  
*Tu* Lisa  
Yo Bart

[990] NO **OLVIDES**  
ESTE CUADERNO  
EN EL QUE CASI GASTO  
MIS BOLIS

---

<sup>884</sup> Véase nota a 299.

FDO:  
LA MAFIOSA DE  
(firma de Silvia)

[54 A]

[991] *Amalé, odialé*  
*xo* nunca **llores** *x* él  
*xq* las lágrimas de  
una mujer son un encanto  
y el encanto de una mujer  
no lo merece un hombre *q*  
nunca te quiso querer<sup>885</sup>

[992] En el antiguo Egipto  
no había condones, pero  
no veas como **jodían**  
los cabrones<sup>886</sup>.

[993] EL **AMOR ETERNO**  
DURA APROXIMADA-  
MENTE 3 MESES

[994] TODO EL **TIEMPO**  
PASADO FUE  
ANTERIOR

[995] No te metas en las  
**drogas** somos muchas  
y queda poca

[996] PEZ QUE LUCHA  
**CONTRA LA CORRIENTE...**  
¡MUERE  
ELECTROCUTADO!

[997] SI LA **MONTAÑA**  
VA HACIA TI...  
¡CORRE RÁPIDO  
ES UNA **ABALANCHA!**

[998] EL **DINERO** NO  
HACE LA FELICIDAD...  
LA COMPRA [H]**ECHA**

[54 B]

---

<sup>885</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 69, col. 1 núm. 1.

<sup>886</sup> Versión de las dedicatorias 184, 511 y 682.

[999] **ESTUDIAR** = DESCONFIAR  
DE LA INTELIGENCIA  
DEL DE AL LADO

[1000] LA **MUJER** QUE  
NO TIENE SUERTE  
CON LOS HOMBRES NO  
SABE LA SUERTE QUE  
TIENE.

[1001] SI UN PAJARITO  
TE DICE ALGO... *ESTAS*  
**LOCO** LOS *PAJAROS* NO  
HABLAN.

[1002] DE CADA 10 PERSONAS  
QUE VEN LA TELEVISIÓN  
5 SON LA MITAD

[1003] HAY DOS  
PALABRAS  
QUE TE ABRIRÁN  
MUCHAS *PUERTA[S]*:  
¡¡TIRE Y EMPUJE<sup>887</sup>!!

[1004] TE ACOMPAÑO EN EL SENTIMIENTO  
(LO DIGO X LA PENA TAN  
GRANDE, SOBRE ROSA EN  
**EUROVISIÓN**)  
¡Vivan Bisbal y Bustamante!  
1ª fan de *Op. Triunfo*

[55 A]

[1005] **Haz el amor**  
y no la guerra.  
(dibujo a la derecha del símbolo de la paz)

[1006] **Dios creó** al Universo,  
Dios creó la Tierra,  
Dios creó al hombre...  
¡Todo el mundo tiene fallos<sup>888</sup>!

[1007] Los **hombres** son como los músicos  
vienen, tocan y se van<sup>889</sup>.

---

<sup>887</sup> Para otras muestras de un humor semejante basado en el juego de palabras y el ingenio, véase nota a 743.

<sup>888</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 596.

<sup>889</sup> Véase nota a la 92 sobre las múltiples comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

[1008] *X + q* fui al mar  
y pregunté a los *pcs*  
*nunk ncontré* la **dediktoría**  
*q t mrcs*<sup>890</sup>.

[1009] *Qando* vayas al mercado  
y veas *I<sup>a</sup>* patata  
**acuérdat** *d* tu amiga  
*q t da* tanto la lata<sup>891</sup>

[1010] Toda esta página te  
la ha gastado: CATA

[55 B]

[1011] Vete poniendo calentita que te voy a  
echar 2 ó 3 polvos que te van a  
cambiar la cara –  
dice el **ColaCao** a la leche<sup>892</sup>.

[1012] Anoche dos trenes chocaron, eran tu  
boca y la de IÑAKI que se **besaron**.

[1013] Definición de **lesbiana**:  
Mujer que no sabe *que* coño quiere<sup>893</sup>.

[1014] La **vida** es como una polla:  
Larga, dura, y ...*como* jode!

[56 A]

[1015] Gatito blanco que paseas por los  
tejados no despiertes a Patricia que  
con \_\_\_?\_\_\_ *esta* **soñando**<sup>894</sup>.

[1016] Para cuando mi **firma**  
valga millones<sup>895</sup>  
(firma de Rebeca entre 4 signos “\$”)

[1017] Huele<sup>896</sup>

[1018] Naranjas, naranjas

---

<sup>890</sup> Véanse más versiones en nota a 180.

<sup>891</sup> Véanse más versiones en 285 y su nota a pie de página.

<sup>892</sup> Emparentada con las que figuran en nota a la dedicatoria número 10.

<sup>893</sup> Véase también 721.

<sup>894</sup> Véase también 744.

<sup>895</sup> Véase nota a la 530.

<sup>896</sup> Es una dedicatoria “olfativa”, pues al mensaje lo acompaña una flecha que apunta hacia un borrón de bolígrafo aromático.

limones, limones  
tengo una **amiga**  
que vale millones<sup>897</sup>

[1019] Para la chica más  
**sencilla** del mundo

[56 B]

[1020] Menos gomina y más  
cojones que todos los  
**pijos** sois maricones<sup>898</sup>

[1021] **En tu puerta** me  
cague pensando que  
me querías ahora que  
no me quieres  
¡DAME LA  
**MIERDA**  
QUE ES MÍA<sup>899</sup>!

[1022] Ya no queda vida inteligente  
en este planeta:  
Edison *murio*  
Einstein *murio*  
¡Y a *mi* me duele la cabeza!

[1023] Tienes el cerebro en el  
culo cada vez que  
piensas... la *caguas*

[1024] (dibujos de ojos con distintas expresiones, cada una indica lo que pone al  
lado)  
¡Ahí está!  
Ya está *aquí!*  
¡Ya se va!  
¡*Que* bueno que *esta!*

[1025] Ella le besaba... él no  
Ella le acariciaba... él no  
A ella le gustaban los **hombres**...  
A él también

[1026] A la [*h*]orca me llevaron  
con la sentencia *leida*  
si dejaba de quererte

---

<sup>897</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 302.

<sup>898</sup> La aversión hacia los pijos es mayor en 1034. En cambio, en 2193 y 2364 se rinden a sus encantos.

<sup>899</sup> Véase 385.

me perdonaban la vida  
y yo le dije al verdugo  
con voz sensible:  
tire de la cuerda amigo  
que olvidarla es imposible<sup>900</sup>.

[1027] No importa el  
**tamaño** de la pieza  
lo importante es el  
tiempo que aguante  
tiesa

[57 A]

[1028] Quisiera que *tu* fueras *arbol*  
y yo enredadera  
para quedarme en tus  
brazos hasta el día que  
me muera<sup>901</sup>.

[1029] Hay un montón  
de princesas en un  
cuento de hadas y  
*al*rededor de 5000 **monjas**  
brujas en este colegio  
ENCERRADAS

[1030] El **amor** es un lenguaje  
que desconocen los  
sabios se pronuncia con los  
ojos y se escribe con los  
labios

[1031] No hay lunita más  
clara que la de enero  
No hay **amor** más  
bonito que el **primero**

[1032] [*¿*] *Ke* es un **beso**? Es  
un mundo de ilusiones  
es la droga del amor  
pon tus labios en los  
*mios* y *hallaras* la  
solución

[1033] El que se **enamora**  
no lo nota pero poco

---

<sup>900</sup> Véanse también 1476, 1599, 1641, 1911, 1997 y 2172; también incluyen una versión Gómez Caba y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 94, col. 2, núm. 4.

<sup>901</sup> Véase 349 y su nota a pie de página.



a poco se vuelve  
**IDIOTA**<sup>902</sup>

[1034] Matar **pijos** no es  
delito es mi hobby  
FAVORITO<sup>903</sup>  
(o matar *chopis*)

[1035] SOY LA  
MEJOR EN LA **CAMA**  
F.D.O:  
(Firma) La Bella durmiente<sup>904</sup>

[57 B]

[1036] *PIDEME* EL MUNDO  
SI **KIERES**. *PIDEME*  
LA TIERRA Y EL  
MAR. PERO NO  
ME PIDAS **KE** TE  
**OLVIDE** PUES NO TE  
LO PIENSO DAR

[1037] Hay 2 COSAS EN LA  
VIDA QUE TE HAN [*H*]ECHO  
**LLORAR**, SON LOS OJOS  
DE XAVI QUE NO LOS  
PUEDES OLVIDAR<sup>905</sup>

[1038] SI TUVIERA QUE HACERTE  
UN REGALO, TE *REGALARIA*  
UN **ESPEJO**, *XKE DESPUES*  
DE TI, LO MÁS BONITO ES  
TU REFLEJO<sup>906</sup>

[1039] *X* un  
camino oscuro no me  
importa perderme si al  
llegar al final *alli* pudiera  
**verte**.

[1040] Antes de **amar** busca la

---

<sup>902</sup> Véanse 12 y 327.

<sup>903</sup> La aversión hacia los pijos también se aprecia en 1020. En cambio, en 2193 y 2364 se rinden a sus encantos.

<sup>904</sup> Para otras muestras de un humor semejante basado en el juego de palabras y el ingenio, véase nota a 743.

<sup>905</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 104, col. 2, núm. 4.

<sup>906</sup> Véanse también 1539 y 1980.

amistad, antes de querer  
*piensatelo* bien.

[1041] *KISIERA* SER UN BICHITO  
PARA ENTRAR EN TU  
HABITACIÓN Y DARTE  
UN **PELLIZQUITO** DONDE  
TENGO LA INTENCIÓN<sup>907</sup>.

[1042] A veces me pregunto  
*XKE* MI VIDA ES  
BELLA, AHORA LO  
*SE XKE TU ESTAS*  
EN ELLA

[1043] Dicen que somos pequeños, dicen que no  
tenemos **edad**, pero *que* coño saben  
ellos si nos queremos de verdad

[58 A]

[1044] Mi novio *esta* en la luna  
yo subo a verle de vez  
en cuando, por eso estoy  
**en las nubes** cuando el  
*profe* está explicando<sup>908</sup>

[1045] Un consejo  
(dibujo de señal que indica “**MANICOMIO 5 KM**”)  
“(yo te acompaño)<sup>909</sup>”

[1046] Con el corazón *partio*  
sigo andando mi  
camino, mi **vida** no tiene  
*sentio* si no la recorres  
conmigo.

[1047] **Amor** es una palabra  
*ke* muchos labios pronuncian  
pero pocos corazones  
sienten

[1048] Los **amigos** son como  
las estrellas, cuanto más  
oscuro esta el cielo

---

<sup>907</sup> Véanse paralelos en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74, col. 2, núm. 6 y col. 2, núm. 2.

<sup>908</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 73, col. 2, núm. 5.

<sup>909</sup> Véanse otras versiones en nota a 296.

+ brillan<sup>910</sup>

[1049] TODAS LAS NOCHES  
**SUEÑO** CONTIGO Y  
CUANDO LLEGA EL  
MOMENTO ME DESPIDO

[1050] NO SOY TU  
NOVIO, NO SOY  
TU AMANTE  
**PERO TE QUIERO**  
Y CON ESO TENGO  
BASTANTE

[1051] *ojos* de almendra, piel  
de manzana, dientes de  
*piñon*, pelo alborotado  
mejillas de melocotón  
por ti *saltaria* la  
dieta para **comerte**  
entera

[1052] Quisiera ser  
**mariposa** para  
volar hacia ti y  
decirte vida hermosa  
que no puedo vivir sin  
ti<sup>911</sup>.

[58 B]

[1053] LOS 10 **MANDAMIENTOS**  
DEL VAGO

- 1- Se nace cansado y se vive para descansar
- 2- Ama a tu cama como a ti mismo
- 3- Se ves a alguien que descansa, ayúdale.
- 4- Descansa de día para que puedas dormir bien de noche.
- 5- El trabajo es sagrado, ¡no lo toques!
- 6- No hagas hoy lo que puedas para mañana.
- 7- Lo que tengas que hacer procura que lo haga otro
- 8- Si, el trabajo es salud, que trabajen los enfermos
- 9- Si sintieras el deseo de trabajar *sientate* y espera a que se te pase.
- 10- *Tu* tranquilo ¡Nunca nadie *murio* por descansar!

---

<sup>910</sup> Véanse otras comparaciones con los amigos: 1817 y 2308.

<sup>911</sup> Véase 863.

¡RECUERDA! QUE ESTOS 10 MANDAMIENTOS SON  
LEY INFRINGIRLOS ES  
¡DELITO<sup>912</sup>!

[59 A]

[1054] SI **VERTE** ME DA LA MUERTE  
Y NO VERTE ME DA LA VIDA  
PREFIERO MORIR Y VERTE  
QUE NO VERTE Y TENER VIDA<sup>913</sup>

[1055] Las monjas a rezar  
los profesores a estudiar  
y nosotras las gamberras  
a lo nuestro: **LIGAR**<sup>914</sup>

[1056] Tu *ries*, el *rie*  
*tu* hablas, el habla  
*tu* le amas pero  
*¿el te ama?*

[1057] Por ti cruzaría  
el *atlántico* en los  
bigotes de una  
gamba

[1058] Siempre me duele el  
*estomago* cuando me  
como un **bombón** pero  
si te como a ti me muero  
de indigestión<sup>915</sup>

[1059] Soy homosexual al verte  
he empezado a **dudar** ¿me  
ayudas a cambiar?

[1060] El día que **naciste**  
hubo una lluvia de estrellas  
y a la tuya fue a parar  
la más bonita de ellas<sup>916</sup>

---

<sup>912</sup> Para mandamientos, leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>913</sup> Véanse 355 y 735; y nota a la primera.

<sup>914</sup> Véanse también 722 y 2547.

<sup>915</sup> Emparentada con piropos como los que figuran en la nota a pie de página de 550; para piropos, véase nota a 393. Véase también una versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 84, col. 2, núm. 1.

<sup>916</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

[59 B]

[1061] Lo siento,  
cuando yo sea una  
**estrella** no tendrás *mas*  
remedio que coger un cohete  
si quieres verme

[1062] El **cura** de mi  
parroquia me dijo  
que no te quisiera y  
yo le dije:  
PADRE SI USTED  
LA VIERA<sup>917</sup>

[1063] Tu eres la **coca-cola**  
yo el hielito si  
me tocas me derrito<sup>918</sup>

[1064] Si me **acordara** de  
las lecciones como me  
acuerdo de ti todos los  
sobresalientes serían  
para mí<sup>919</sup>.

[1065] Piensa que si para el  
**mundo** no eres nadie  
para *mi seras* un  
mundo<sup>920</sup>.

[1066] Quisiera ser **caramelo**  
¡QUE ILUSIÓN! Para pegarme  
en tus manos y derretirme  
en tu boca<sup>921</sup>.

[1067] Dicen que el **primer**  
**amor** no se olvida  
pero cuando llega  
el segundo te  
das cuenta que es  
mentira.

---

<sup>917</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 91, col. 1, núm. 3.

<sup>918</sup> Véanse 30 y 496. Otras dedicatorias con la Coca-Cola como protagonista son las siguientes: 542, 647, 1084, 1611 y 2181.

<sup>919</sup> Véase Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 85, col. 1, núm. 3.

<sup>920</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 74, col. 1, núm. 5.

<sup>921</sup> Véanse 1152, 2143 y 2285. También se recoge una versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 84, col. 1, núm. 1.

[1068] Yo no quiero querer  
a nadie y que nadie me quiera  
a *mi*. Yo quiero ser **como**  
**el aire** hoy aquí y  
mañana allí.

[1069] Pareces **miel** de abeja quien te prueba  
no te deja.

[60 A]

[1070] *X tí* subiría al cielo  
en **bicicleta** y *bajaria*  
sin frenos.

[1071] **Vivo en** la calle del  
cariño, esquina corazón  
a la vuelta del olvido  
mi número es el amor<sup>922</sup>

[1072] **Si yo fuera tú**  
vendría corriendo  
a buscarme.

[1073] Si tú eres el **infierno**  
¡QUE ME LLEVE EL  
DIABLO!<sup>923</sup>

[1074] Nuestra **amistad**  
*morira* cuando 1  
pintor dibuje el  
sonido de 1 *lagrima*  
al caer<sup>924</sup>.

[1075] Esta es *pa' Alvaro*  
de parte de Patri:  
¡*QUIEN FUERA MECANICO*  
*PA' METERLE MANO A ESA*  
*MAQUINA!*

[1076] Ten cuidado con las  
abejas que están  
buscando **capullos**  
;-)

[1077] Dios debe estar *distraido*

---

<sup>922</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 78, col. 2, núm. 5.

<sup>923</sup> Emparentada con la número 8.

<sup>924</sup> Véanse también 2249 y 2437.

XKE SE LE *ESTAN* ESCAPANDO  
LOS ANGELES<sup>925</sup>

[1078] No camines al sol  
que te vas a  
derretir  
**BOMBON**<sup>926</sup>.

[1079] Ya *se* que no somos  
**perfectos** pero reconoced  
que nuestros defectos  
son encantadores

[1080] La luz de la luna no  
igualaría a tus **ojos**  
aunque le cambiasen  
las pilas

[1081] Quiero SER tu vida, *te*  
*alegría* y tu felicidad  
*quiero ser en* nochebuena  
tu **regalo** de  
NAVIDAD.

[1082] Del **polvo** nacemos, al polvo  
morimos y entre polvo y polvo  
nos DIVERTIMOS<sup>927</sup>

[61 (Cartón final)]

[1083] PATRI and Silvia the bests

Y así de esta manera llegas al  
final del cuaderno y no *se* si te has dado  
cuenta de que yo soy la que más ha escrito  
en él, (o eso creo) y tan *abariciosa* soy  
que lo apuro hasta el final.  
No dejes que nadie escriba *despues* de esto  
ya que quiero que, aunque tengas 80 años  
y seas una vieja cascarrabias al ver este  
cuaderno te acuerdes de *mi*.  
A lo mejor cuando de mayor leas esto  
ya no estamos juntas, “porque yo me *ire*  
a *estados unidos* a convertirme en actriz”  
Bueno el caso es que espero que todas  
las tonterías de este cuaderno, siempre  
te recuerden las payasadas que hicimos,

---

<sup>925</sup> Piropo emparentado con la dedicatoria 2372. Véanse más versiones en nota a 393.

<sup>926</sup> Véanse también 297 y 740.

<sup>927</sup> Véase 312 y nota a pie de página.

hacemos y haremos juntas, y si algún día  
nos separamos tú al leer esto pienses en  
buscarme para seguir haciendo gamberradas  
1000 besos tu amiga: SILVIA



## DEDICATORIAS DE LA CARPETA DE LAURA J. H.

Estudio de las carpetas, cuadernos y agendas escolares

Ángel J. Gonzalo Toboñas

### CUESTIONARIO

1. Nombre: *Laura J. [redacted]*
2. Edad / Año de nacimiento: *28-9-88*
3. Material entregado: *carpeta con dedicatorias*
4. Año de composición y descripción del material: *1999-2000*
5. ¿Por qué lo realizabas?  
*Para guardar un recuerdo de la gente de clase*
6. ¿Quiénes escribieron las dedicatorias o participaron de la composición del material?  
*Amigos y gente de clase*
7. Las que escribiste tú...
  - 7.1. ¿Dónde las aprendiste?  
*Me las iban contando los amigos*
  - 7.2. ¿Quién te las enseñó?  
*Los amigos y algunas primas*
  - 7.3. ¿Son inventadas?  
*Sí, supongo.*
  - 7.4. ¿Las copiaste de algún libro, de internet, o de algún otro sitio? (Indica la página de internet, el nombre de la revista o del libro): *No*
8. ¿Por qué las conservas?  
*Por que son un recuerdo de años pasados*
9. ¿Utilizaste las que te dedicaron para escribirlas a otras personas?  
*Sí.*

[1]

[1084] Te saqué de un  
puticlub  
Te *lleve* a un rincón  
oscuro te quite la  
parte de arriba y dije:  
¡QUÉ BUENA ESTAS **COCACO-**  
**LA MIA**<sup>928</sup>!

[2]

[1085] Es to  
pa re  
ce un  
par ti  
do de  
te **nis**<sup>929</sup>

[3]

[1086] Quien te **escriba** más arriba *esque* te quiere más  
que yo.<sup>930</sup>

[1087] Los camellos  
**follan** cada 15  
días tu no seas tonta  
y folla todos los días<sup>931</sup>

[1088] **Padre nuestro** que  
estás en la clase  
santificados sean  
tus aprobados venga  
a nosotros tus 10,  
*libranos* de los sus-  
pensos y *quitamos*  
los ceros<sup>932</sup>.

[1089] Cuando tengas un novio  
no te **veses** en el balcón,  
porque el amor el ciego,  
pero los vecinos no<sup>933</sup>.

---

<sup>928</sup> Véanse también 647, 542, 1611 y 2181. Más información sobre este tipo de dedicatorias en nota a 380.

<sup>929</sup> Véanse también 547, 1602 y 2350; y nota a 247.

<sup>930</sup> Resulta imposible escribir más arriba porque está escrito en el límite superior. Emparentada con la 548 y la 675.

<sup>931</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 342.

<sup>932</sup> Véase nota a la dedicatoria número 100.

<sup>933</sup> Véanse números 541, 677, 773, 818 y 1099; y nota a la primera.

[1090] En un hotel  
hay un colchón  
*flex* entren 2 y  
salen 3<sup>934</sup>.

[1091] *Lleg[u]e* al sitio perfecto y me  
*tumbe* en el sitio perfecto ratos  
después *entro* el chico perfecto *alli*  
me la metió y me dolía y sangraba  
ya me la saco y se me *pasarón*  
los nervios de la primera vez que me  
sacaban una **MUELA**<sup>935</sup>

[4]

[1092] Cuando vayas a la  
playa y te mojes los pies  
*acuerdate* de tu amiga que  
te **firma** al revés<sup>936</sup>  
(firma al revés Claudia)

[1093] Con cariño  
y pitorreo  
esta **esquina** te  
estropeo<sup>937</sup>

[1094] El día que tu  
**naciste**, el sol  
se vistió de  
*Gala*, porque ese  
nació la chica  
más guapa de  
España<sup>938</sup>.

[1095] Eres poco **azul** para  
lo cielo que eres<sup>939</sup>

[1096] QUE TE  
FOLLEN  
(Firma: ANONIMO)

---

<sup>934</sup> Emparentada con las que figuran en nota a pie de página de la dedicatoria número 10.

<sup>935</sup> Emparentada con otras dedicatorias que juegan con los dobles sentidos para despistar, hacer que el lector “piense mal” y, solo al final, desvelar una realidad más “inocente” de la que el lector se podía imaginar por lo escrito al principio. Más información sobre este tipo de dedicatorias en nota a 380.

<sup>936</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de la dedicatoria 642.

<sup>937</sup> Véanse más versiones en nota a la 532. y nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”.

<sup>938</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

<sup>939</sup> Véanse 655, 1883 y 2100.

[1097] Me gustaría ser tú, para  
tener una **amiga como YO**<sup>940</sup>.

[1098] Naranjas, naranjas,  
limones, limones,  
yo tengo una **amiga**  
que vale millones<sup>941</sup>.

[5]

[1099] Nunca hagas el amor **en el balcón**,  
Porque el amor es ciego, pero los vecinos no<sup>942</sup>.

[1100] **Si yo fuera** Supermán, te  
llevaría volando, pero como no lo soy,  
te “jodes” y vas andando<sup>943</sup>.

[1101] Alá era un DIOS  
Mahoma un profeta  
y *tu Lauri* la **tía más**  
**buena** de todo el  
planeta.

[1102] **Dios creo** al hombre  
antes que a la mujer  
porque después de una  
chupuza una *hobra*  
de arte hay que hacer<sup>944</sup>

[1103] que *vive* quien *invento*  
el **condón** que sin *el*  
*seriamos* un montón

[1104] **Dime con**  
**quien andas** y  
si *esta* bueno  
me lo mandas<sup>945</sup>.

[1105] Los **chicos** son como los trapos  
de cocina, si te descuidas te  
los roba la *becina*<sup>946</sup>.

---

<sup>940</sup> Véanse también 546, 643, 778 y 1558.

<sup>941</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 302.

<sup>942</sup> En versiones anteriores, lo que vetaban eran los besos. Véanse números 541, 677, 773, 818 y 1089; y nota a la primera.

<sup>943</sup> Véanse también 387, 459, 543, 1307, 1369, 1957 y 2260. Emparentada también con 167, 424, 1998, 2044 o 2063.

<sup>944</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 596.

<sup>945</sup> Véase más sobre este tipo de refranes contrahechos en nota a la dedicatoria 325.

<sup>946</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.



[1]

[1106] En el último  
**examen** he sacado UN  
CERO PORQUE EN TODAS LAS PRE-  
GUNTAS HE PUESTO: “CARLOS MUÑOZ...”  
TE QUIERO<sup>947</sup>

[1107] LA MEDIDA DEL **AMOR**,  
ES AMAR SIN MEDIDA.

[1108] QUÉ **PECADO** COMETÍ,  
PARA QUE DIOS ME CASTIGARA  
HIZO QUE CONOCIERA A CARLOS  
PARA QUE DE ÉL ME ENAMORARA.

[1109] UNA NOCHE MIRÉ AL CIELO  
Y PREGUNTÉ POR MI DESTINO  
LAS ESTRELLAS SE AGRUPARON  
Y FORMARON TU **APELLIDO**  
(MUÑOZ<sup>948</sup>)

[1110] PODRÍA TRAER LAS  
ESTRELLAS DEL CIELO  
O APAGAR LAS LLA-  
MAS DEL IN-  
FIERNO, PERO  
NADA DE ESO  
SERVIRÍA  
PARA QUE  
ME QUI-  
SIERAS COMO  
YO **TE QUIERO**

[1111] LAS ESTRELLITAS  
DEL CIELO, SE JUNTAN  
DE 2 EN 2, PERO NO  
**SE QUIEREN** TANTO  
COMO CARLITOS Y YO<sup>949</sup>

[1112] TE QUIERO + QUE A VIDA  
TE QUIERO + QUE MI AMOR  
Y SI NO FUESE **PECADO**,  
TE QUERRÍA + QUE A DIOS<sup>950</sup>

---

<sup>947</sup> Solo me entregó dos cartulinas arrancadas de su carpeta. Entre las dedicatorias 1159 y 1160, escribe “Begoña R. / Salesianos / 1º C” (de BUP). En cada una de la dedicatorias firma como Bego. Mezcla caracteres en mayúscula con otros en minúscula, pero predominan los primeros.

<sup>948</sup> Véase número 162.

<sup>949</sup> Véanse nota a 508; emparentadas con las que figuran en nota a 159.

[1113] ¿CÓMO HACER COMPRENDER AL MUNDO  
*QUÉ* NUESTRO **AMOR** ES MARAVILLOSAMENTE:  
¿DIFERENTE!?

[1114] TUS OJOS SON MI CIELO  
TU BOCA ES MI MAR  
TU CUERPO ES LA TIERRA  
QUE YO QUIERO HABITAR<sup>951</sup>

[1115] TE AMÉ, TE AMO Y TE AMARÉ,  
DIGA EL MUNDO LO QUE QUIERA,  
SI 100 AÑOS VIVIERA, FIRME SOY,  
FIRME *SERE*. Y AL MORIR CONFESARÉ  
QUE FUE UN **AMOR PROFUNDO** Y QUE  
NO TE *OLVIDE* NI UN SEGUNDO, DORMI-  
DA NI DESPIERTA Y SI TE *AME* EN ES-  
TE MUNDO, TE *AMARE DESPUES* DE MUERTA

[1116] **LOCA** NACÍ, **LOCA**  
SEGUÍ, Y AL CONOCER  
A CARLOS *MAS* **LOCA**  
ME VOLVÍ<sup>952</sup>

[1117] **DESDICHADO**  
SEMBRADOR NO  
PUDO SEMBRAR TRI-  
GO, *MAS* **DESDICHADA**  
SOY YO, QUE NO PUEDO  
SALIR CONTIGO.

[1118] ES UNA LOCURA **AMAR**  
A MENOS QUE AMES  
CON LOCURA<sup>953</sup>

[1119] YO NO SÉ, SI TE QUIERO  
SOLO SÉ QUE SIN TI NO VIVO  
SOLO SÉ QUE SIN TI MUERO  
PUES SI ESO ES QUERER:  
“**TE QUIERO**”

[1120] SI  
CREES QUE  
NO TE QUIERO DAME  
UNA **PUÑALADA**, Y EN  
CADA GOTA DE SANGRE VERÁS

---

<sup>950</sup> Véase también 116.

<sup>951</sup> Véase también 1332.

<sup>952</sup> Véase también 411.

<sup>953</sup> Véase también 1813.

TU IMAGEN GRABADA<sup>954</sup>

[1121] Bego

x

*carlitos*

[1122] CUANDO TE VI, TEMÍ CONOCERTE  
CUANDO TE CONOCÍ, TEMÍ AMARTE  
CUANDO TE *AME*, TEMÍ TENERTE  
Y AHORA QUE TE TENGO, **TEMO** PERDERTE

[1123] QUISIERA ABRA-  
ZAR TU SONRISA,  
QUISIERA ABRA-  
ZARME A TU VIDA  
**QUISIERA ABRAZAR**  
TU QUERER.

[1124] **TE QUIERO**  
PORQUE TE QUIERO  
QUERER, Y COMO TANTO  
TE QUIERO NO TE QUIERO PER-  
DER. SI COMO TANTO TE QUIERO QUIERES QUE TE QUIERA  
*MAS*, TE QUIERO *MAS* QUE A MI VIDA ¿QUÉ QUIE-  
RES? ¿QUIERES *MAS*?

[1125] POR C EMPIEZA  
SU NOMBRE, POR S  
HA DE ACABAR, Y EL CHICO  
DE MIS SUEÑOS CARLOS SE  
HA DE **LLAMAR**.

[1126] CUANDO *MAS* TRANQUILA ESTABA,  
SIN PENSAR EN EL CARIÑO,  
QUISO DIOS QUE TE QUISIERA Y TE  
QUISE CON DELIRIO.  
*MAS* NO CREAS QUE EXAGERO,  
PUES MUERTA TAMBIÉN SE QUIERE  
Y YO TE QUIERO CON EL **ALMA**  
Y EL ALMA NUNCA MUERE<sup>955</sup>

[1127] UN MORENO  
DE OJOS MA-  
RRONES ME HA  
ROBADO EL CORAZON Y AUN-  
QUE ME ROBARA EL ALMA  
NO LE LLAMARÍA **LADRÓN**<sup>956</sup>

---

<sup>954</sup> Véanse 147, 344, 571, 1562 y nota a la primera.

<sup>955</sup> Véanse 29 y 842.

<sup>956</sup> Véase 48 y nota a 32.



[1128] UNA NOCHE  
PENSANDO EN TI,  
**MIS OJOS SE HUMEDECIERON**  
Y ENTONCES COMPRENDÍ  
LO MUCHO QUE TE QUIERO<sup>957</sup>

[1129] UNA COSA *HARE* CONTIGO  
QUE *TU* CONMIGO NO HARÁS:  
QUERERTE TODA LA VIDA  
Y NO **OLVIDARTE** JAMÁS.

[1130] SOY UNA  
BUENA ESTU-  
DIANTE, LOS  
**VERBOS** ME LOS SÉ  
BIEN:  
-PRESENTE “TE QUIERO”  
-FUTURO “TE QUERRÉ”<sup>958</sup>

[1131] I LOVE EN INGLÉS  
*TE* AMO EN ITALIANO  
Y LO MUCHO QUE TE QUIERO  
TE LO DIGO EN CASTELLANO<sup>959</sup>

[1132] *QUE* **TRISTE** ES ANDAR Y NO SABER DONDE IR  
*MAS* TRISTE ES AMARTE Y NO *PODERTELO* DECIR<sup>960</sup>

[1133] **1 BESO** DE TU BOCA  
2 CARICIAS TE DARÍA  
3 ABRAZOS QUE DEMUESTRAN  
4 VECES MI ALEGRÍA Y EN LA  
5 *SINFONIA* DE MI  
6 PENSAMIENTO  
7 VECES TE DIRÍA LAS  
8 LETRAS DE UN “TE QUIERO” PORQUE  
9 VECES POR TI VIVO Y  
10 VECES POR TI MUERO<sup>961</sup>.

[1134] Bego x Carlos

[1135] EL DÍA LO PASO CON PENA  
LA NOCHE CON DOLOR,  
SUSPIRANDO ME ANOCHECE  
LLORANDO ME SALE EL SOL

---

<sup>957</sup> Véanse 101, 212 y 417; y nota a la primera.

<sup>958</sup> Véase 241.

<sup>959</sup> Véase nota a 295.

<sup>960</sup> Véase 25.

<sup>961</sup> Véanse más versiones en nota a 267.

[1136] SI *ALGUN* DÍA TÚ ME DEJARAS  
NO PODRÍA VIVIR, SE ME  
IRÍA ALGO MUY IMPOR-  
TANTE: LA RAZÓN DE MI  
EXISTIR.

[1137] SI QUIERES SABER  
**CUANTO TE QUIERO,**  
CUENTA LAS ESTRELLAS Y  
**MULTIPLICALAS** POR DOS  
Y SI TE PARECEN POCAS,  
un 10000000000000000 más  
TE QUIERO YO.

[1138] LA FÍSICA ME VA BIEN,  
LAS *MATEMATICAS* FATAL,  
PERO **ESTAR CON CARLOS**  
ME SIENTA FENOMENAL<sup>962</sup>

[1139] NO QUIERO DESPERTAR  
PARA SOÑAR Y **SOÑAR**  
QUE NUNCA ME DE-  
JARÁS DE  
AMAR

[1140] ¡*POLICIA, POLICIA!*  
¡NO PERSIGA AL **LADRÓN!**  
PERSIGA AL *POLOSTRUFO*  
QUE ME HA ROBADO  
EL CORAZÓN<sup>963</sup>

[1141] POR LA VÍA **PASA** EL TREN,  
POR LA CARRETERA EL COCHE  
Y POR LA CABEZA DE BEGOÑA,  
PASA CARLOS TODAS LAS NOCHES<sup>964</sup>.

[1142] CUANDO NO TE TENGA CONMIGO  
AUNQUE TE QUIERA OLVIDAR  
**RECORDARÉ** ESTOS MOMENTOS EN  
LOS QUE ME LLENAS DE FELICIDAD  
**OJALA** NO ME OLVIDES  
**SIEMPRE** EN MI CORAZÓN ESTARÁS<sup>965</sup>

[1143] *PASO* EL **TIEMPO,**  
PASARON LOS AÑOS,

---

<sup>962</sup> Véanse más versiones en nota a 187.

<sup>963</sup> Véanse también 490, 939, 2257 y nota a 32.

<sup>964</sup> Véanse también 439, 2185 y 2306.

<sup>965</sup> Acrósticos.

POR MUCHO TIEMPO QUE PASE  
YO TE *SEGUIRE* AMANDO.

[1144] AMORES HE TENIDO  
AMORES *TENDRE*  
PERO A TI CARLOS  
NUNCA TE *OLVIDARE*

[1145] AMOR DE MIS  
AMORES ESTOY  
LOCA POR TI  
NO SABES  
*CUANDO* **SUFRO**  
SI ESTOY LE-  
JOS DE TI<sup>966</sup>

[1146] SI MI SANGRE FUERA TINTA  
Y TU *CORAZON* TINTERO,  
CON LA SANGRE DE MIS VENAS  
TE **ESCRIBIRÍA** “TE QUIERO”<sup>967</sup>

[1147] **ESTAS TAN**  
**BUENO**, ESTAS TAN  
MACIZO, QUE CUANDO TE VEO  
EL PELO SE ME HACE RIZOS

[1148] ANOCHE ESTABA **SOÑANDO**,  
CON UNA VELA ENCENDIDA,  
ELLA SIMBOLIZABA EL AMOR QUE SENTÍA  
PORQUE AUNQUE ESTA VELA SE APAGUE  
NO CREAS QUE TE OLVIDO,  
PORQUE SI TU AMOR ME FALTASE  
Y CAYESE EN EL OLVIDO  
MI VIDA SE ACABARÍA, CON UN ULTI-  
MO SUSPIRO

[1149] Bego x Carlitos

[1150] Bego x Carlitos

[1151] **EN ESPAÑA** TOROS  
EN ANDALUCÍA TOREROS  
Y EN SALESIANOS  
EL CHICO QUE YO *MAS* QUIERO

[1152] QUISIERA SER **CARAMELO**,  
QUE ILUSIÓN TAN LOCA

---

<sup>966</sup> Véanse otras versiones basadas en la “locura de amor” en nota a la dedicatoria 49.

<sup>967</sup> Véanse 183, 271, 606, 628, 742, 855 y 937; y nota a la primera.

PEGARME  
ENTRE TUS MANOS  
Y DERRETIRME EN TU BOCA<sup>968</sup>

[1153] **SI YO FUERA**  
GATO Y TU SAR-  
DINA, NO TE DE-  
JARÍA NI UNA  
ESPINA<sup>969</sup>

[2]

(Solo aparece su nombre: “BEGO”)

[3]

[1154] **ACUÉRDATE DE LA M**  
ACUÉRDATE DE LA I  
Y CUANDO JUNTES LAS DOS  
TE ACORDARÁS DE MI<sup>970</sup>.

[1155] ¿Cómo hacer comprender al mundo,  
que nuestro amor es maravillosamente  
“diferente”?

[1156] V \_ \_ \_ R

BEGOÑA

[1157] BEGO X V \_ C \_ \_ R

(Dibujo de una caracola)

(Dibujo de un cerdito)

[1158] *Sally* TE QUIERO  
*Sally* YO TE ADORO  
COMO LA SALSA DEL **COMODORO**  
*Sally* TE ADORO  
*Sally* YO TE QUIERO  
ME GUSTAS MAS  
QUE COMER CON LOS DEDOS<sup>971</sup>.

---

<sup>968</sup> Véase nota a 1066.

<sup>969</sup> Emparentada con la dedicatoria número 38 y 1985.

<sup>970</sup> Véanse más versiones en nota a 739.

<sup>971</sup> “Cheli te quiero /Cheli yo te adoro/ como la salsa del pomodoro” es el estribillo de la canción: *Ya Mustapha* que interpretó Bob Azzam; en España se hizo famosa por una versión conocida como *Mustafá* o *Cheli te quiero* interpretada por Tijeritas.

[1159] **MY LIVE IS WONDERFUL**  
MY LIVE IS *PERFEC[T]*  
MY LIVE IS BEAUTIFUL  
I LOVE MY LIVE  
BECAUSE...  
MY LIVE, ARE YOU<sup>972</sup>

[1160] **B** *ecar[e]fuf*  
ecause  
ad  
oys  
ring  
abies<sup>973</sup>

(una B mayúscula que sirve como inicial de todas las palabras que completan la dedicatoria)

(Dibujo de huellas de dos pies, una flecha curvada y huella de una mano)

[4]

[1161] YA VES, MI EDAD ES TAN *DIFICIL* DE LLEVAR  
MEZCLA DE PASIÓN E INGENUIDAD, *DIFICIL* DE CONTROLAR,  
*TU* SIEMPRE TAN FANTASTICA Y LO SÉ,  
QUE TENGO MUCHO QUE APRENDER, PERO *TU* TAMBIÉN  
SIGO PRETENDIENDO DESNUDAR  
A MEDIA LUZ TU INTIMIDAD,  
Y VESTIR MI PIEL  
SABES APROVECHARTE DE... LA LUZ QUE DESPRENDO  
AL MIRARTE;  
MI HABITACIÓN EN SILENCIO *ESTA*  
TEMPLADO EL VIENTO Y YO  
QUE PIENSO EN SOLEDAD  
LOCAMENTE ENAMORADO, LOCAMENTE ENAMORADO SI  
TODO IRA BIEN YA VERAS TE DIGO PORQUE QUIERO ESTAR  
CONVENCIDO  
SON TAN FUERTES TUS MIRADAS  
ELEGANTES Y ESTUDIADAS  
YO SOY SOLO UN ADOLESCENTE  
PERO ENTRARE EN TU MENTE  
PISANDO FUERTE, PISANDO FUERTE  
COMPARTIENDO LAS MIRADAS  
CON LAS LUCES APAGADAS  
EMPIEZO A SENTIRME YO MISMO  
A SENTIRME MÁS SEGURO  
PISANDO FUERTE, PISANDO FUERTE<sup>974</sup>

[1162] La **vida** es larga y dura...

---

<sup>972</sup> Véase 425.

<sup>973</sup> Es decir, cuidado porque los chicos malos traen bebés.

<sup>974</sup> De la canción de Alejandro Sanz, *Pisando fuerte*.

¡chúpame la vida!

[1163] Si te quieres **suicidar**  
no te tires al Pisuerga  
porque pone un cartel  
“prohibido tirar  
mierda”<sup>975</sup>

---

<sup>975</sup> Véanse más versiones en nota a 299.

## DEDICATORIAS DE LA CARPETA DE CARLOS A.

Estudio de las carpetas, cuadernos y agendas escolares

Ángel J. Gonzalo Tobajas

### CUESTIONARIO

1. Nombre: Carlos A. [redacted]
2. Edad / Año de nacimiento: 2 19/1988
3. Material entregado: Carpeta
4. Año de composición y descripción del material: 2002/2003/2004/2005
5. ¿Por qué lo realizabas?  
Por tener algún recuerdo de la gente.
6. ¿Quiénes escribieron las dedicatorias o participaron de la composición del material?  
Mis amigos y mis compañeros del colegio.
7. Las que escribiste tú...
  - 7.1. ¿Dónde las aprendiste?  
En un dibujo copiado
  - 7.2. ¿Quién te las enseñó?  
Nadie.
  - 7.3. ¿Son inventadas?  
No
  - 7.4. ¿Las copiaste de algún libro, de internet, o de algún otro sitio? (Indica la página de internet, el nombre de la revista o del libro):  
De un dibujo de internet y de una carátula de un disco.
8. ¿Por qué las conservas?  
Porque las tengo aprecio.
9. ¿Utilizaste las que te dedicaron para escribirseles a otras personas?  
Alguna vez

[1]

[1164] Para un **amigo**  
que nunca me  
[h]a fallado.

[1165] Para el **pirata** más malo y  
rebelde.  
(Dibujos de espada colgante de anarquía)

[1166] Para *tí*  
De mí.

[1167] Esta  
Esta es  
Esta es una  
Esta es una bonita  
Esta es una bonita forma  
Esta es una bonita forma de  
Esta es una bonita forma de joderte  
Esta es una bonita forma de joderte la  
Esta es una bonita forma de joderte la carpeta<sup>976</sup>

[1168] **Por ti iria** a Ecuador  
en bragas y sujetador.

[1169] **Por ti iria**  
al polo norte  
en zapatillas  
de *deportes*

[1170] Del tío más bueno del *cole*  
Al tío más cachondo del *cole*

[1171] *Pa* el tío más cachondo de toda la puta clase:  
(Dibujo de las torres gemelas con una leyenda que dice: “¡A joderse!”)

[1172] Otra vez me *tocais* mucho  
los cojones con las putas **firmas**.

[2]

[1173] Si las **mierdas**  
fueran azules tu  
serías *Papa* pitufo  
(Dibujo de una mierda y debajo una flecha que señala lo dicho y reza: “Pero a lo / grande”)

---

<sup>976</sup> Véanse más versiones en nota a 672.



[1174] De tu  
**colegita**  
Cebri.

[1175] (Dibujo de pirata)  
Para **pirata**  
el (tachado “Emmanuel”) Aranda.  
(Firmado: Anónimo)

[1176] Para el *pibot*  
del equipo  
y el terror  
de las nenas

[1177] “Si follas: SIDA  
si no follas: SE OXIDA  
solución: **MASTURBACIÓN**”  
GILITA

[1178] “**Amar sin ser amado**  
es como limpiarse  
el culo sin antes  
[h]aver cagado”  
GILITA

[1179] EL VALOR DE TODO LO  
HUMANO RADICA EN LA  
**BALIA PERSONAS**  
(dibujo de una esvástica – tachado con bolígrafo negro y con una leyenda, entre  
paréntesis, que dice “Cuando la gente no sabe *q* hacer con su vida...”).

[1180] Las ranas **nacen** verdes  
y cambian de color  
pero *tu* eres gilipollas  
y no te cambia ni Dios  
Pa'l Aranda, el “malo”  
del equipo<sup>977</sup>

[1181] Los camellos follan cada 13 días.  
No seas camello y **folla** todos  
los días<sup>978</sup>.

[1182] UN BESO  
Espero que el año  
que viene nos lo  
pasemos muy bien

---

<sup>977</sup> Véanse 211, 227 y 281; y nota a la primera.

<sup>978</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 342.

[3]

3º ESO

[1183] *Pa* mi buen colega  
de atrás (con el *q* tengo  
*q* tener cuidado *pa q*  
no *m porcule*). Bueno,  
el año *q* viene seguiremos  
con nuestra: *REVOLUZION*  
Un saludo *maxote*

(símbolos antinazis, anarquistas y de Bases Autónomas)

[1184] Los **hombres** son como las  
gaviotas, cuanto más grandes  
más idiotas”. *BSS*<sup>979</sup>

[1185] Para el más HIJO DE PUTA que  
[h]e visto. VIVA LA ANARKIA, el  
CHÉ y EL NUMANCIA a la  
*XAMPION*.

[1186] V. ROSSI  
46

[1187] Para mi gran **Amigo**  
Aran-San-San de su amigo  
Obis, Que se van todas las  
tardes a echar unos *pitis*

[1188] Para el niño *q + time* me  
ha *awantao*, y *q* me *quiere*  
*muxo* y yo a él *q* lo sé,  
*q* te comas a *muxas xikas*  
en Robledillo, y:  
El **poema** + corto y  
sincero: TE QUIERO  
*Bsis* de MARTA<sup>980</sup>

[1189] Hola soy Edu  
Feliz Navidad!!!!

[4]

[1190] Para Emilio Alzamora

---

<sup>979</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>980</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 63.

de tu amigo FARY  
VALENTINO ROSSI

[1191] Del más pequeño de la clase  
(Firma: Joaquín)

[1192] WHITE  
POWER  
U.S.GUADA

[1193] Para Carlos (1'80)  
del Iván. ¡No seas *Ruinnn!!!*

[1194] DIANA (dibujo de sol encima de su nombre)  
Para el niño + *wapo* del  
mundo y al que le gusta  
enterarse de todo. De una  
amiga:  
Diana  
Ari no cambies nene y no  
me olvides.

[1195] **SK8er Girl**  
Hey Ari!!! Soy yo  
Martita! *Q* tal? Pues  
yo bien. Cuantas novias  
tienes ya? Je,je. *Weno*  
Ari, *q ste* verano te vaya  
bien y *q* te cortes el pelo!!!  
PD: No seas cotilla! Jeje  
PD2: No te metas *cn* Luis!  
18-6-03 (a la derecha de la dedicatoria y hacia arriba)

[1196] CORTÉS=CRACK

[1197] PA EL ARANDILLO  
Q NUNCA ESTUDIA DE  
EL ABUELO dE LA CLASE  
Q NO **HABRE** LOS LIBROS.

[1198] ¡¡¡ARANDA NO SEAS  
TACAÑO!!!

[5]

4ºB *E.S.O.*

[1199] PARA ARANDILLO

DE EL MAYOR<sup>981</sup>  
DE TODA LA CLASE

[1200] NO CAMBIES  
NUNCA

[1201] VIVA **CHE** Y  
LA MADRE *Q* LE  
PARIO.

[1202] EL **COLEGIO**  
ES DE TODOS  
QUEMA TU  
PARTE<sup>982</sup>.

[1203] EN LA ÉPOCA DE LOS  
**ROMANOS NO EXISTIAN**<sup>983</sup>  
LOS CONDONES Y CON  
LA FUNDA DE LOS  
CHORIZOS **FOLLABAN**  
LOS MUY CABRONES<sup>984</sup>

[1204] CUANDO **FOLLES**  
TOMA *Pr***EUCACIONES**<sup>985</sup>  
PONTE UN *CONDON* O  
LA FUNDA DE LOS  
CHORIZOS<sup>986</sup>.

[1205] SI UN DÍA TE LEVANTAS Y **NO VES**  
NADA. “GILIPOLLAS LEVANTA LA  
PERSIANA”<sup>987</sup>.

[6]

[1206] EXTREMODURO

---

<sup>981</sup> En “DE EL” otro ha tachado la segunda “E”, debe ser el mismo que escribe lo anterior (Jaime, aprende a escribir”).

<sup>982</sup> Véase también 365.

<sup>983</sup> En la “E” de ÉPOCA y en la “I” de EXISTÍAN el mismo que corrigió antes, ha incluido las tildes.

<sup>984</sup> Véanse 284, 511, 682 y 2457.

<sup>985</sup> Por supuesto, también en este caso es corregido. Señalan la palabra y mediante una flecha ponen la siguiente leyenda: “Q bobo / Precauciones!!”

<sup>986</sup> Claramente, hace referencia a la dedicatoria 1203 que también se puede ver en 284, 511 y 682.

<sup>987</sup> En este caso se corrige, de manera extrema, la escasa separación en “DÍA/TE” y, todo lo contrario en LE\_VANTAS. Toda esta página ha sido escrita con rotulador negro por una misma persona, Jaime, y corregida con bolígrafo azul por otra persona que al final, de arriba abajo, le dedica lo siguiente: “JAIME DAS PENA”.

[1207] PREFIERO  
MORIR DE PIE  
QUE **VIVIR**  
SIEMPRE  
ARRODILLADO

[1208] AUPA NUMANCIA

[1209] HASTA LA  
VICTORIA  
SIEMPRE

[1210] NAZI MUERTO  
PUNK CONTENTO

[1211] LIBERTAD (con A de Anarquía)

(Dibujo de un engendro con gorro de tres cascabeles, pendientes en las orejas, porro en la boca. Y con una pluma en un tintero calabérico y rollo de papel al lado)

[7]

[1212] ESTO ES UNA PUTA:  
(Dibujo de monigote)  
ESTO ES UNA CASA DE PUTAS:  
(Dibujo de una casa)  
Y ESTO ES UNA **PUTADA**:  
(Tachadura)

[1213] **EN CASO DE INCENDIO SIGUE LA  
FLECHA:**  
(Flecha)  
IDIOTA, SOLO  
EN CASO DE  
INCENDIO<sup>988</sup>!!!

[1214] A LA UNA DE LA NOCHE SE OYE UN  
GRITO DE *TERRO[R]* ES EL HIJO PUTA DEL  
ARANDA PIDIENDO: ¡PAPEL DEL **BATER**  
POR FAVOR!

[1215] **LA LEY DEL VAGO:**  
Me levanté el lunes  
para trabajar el martes  
y viendo el miércoles  
que el jueves llovía

---

<sup>988</sup> Véanse también 1964 y 2328.

me pregunté el viernes:  
¿Para qué trabajar el  
sábado si el domingo  
es fiesta<sup>989</sup>?

[1216] SI TIENES GANAS DE **ESTUDIAR**  
SIÉNTATE HASTA QUE SE TE PASE.

[1217] ¿En qué se parece **estudiar** y  
**cagar**? En que aprietas y  
aprietas y al final ¡Mierda!

[1218] ¿Sabes cuál es el coño más  
grande de España? El Santiago  
**Bernabeu** porque caben más de  
3.000 capullos.

[1219] Campaña de protección  
de nidos: NO ME TOQUES  
LOS HUEVOS<sup>990</sup>.

[1220] De tu camisa quiero un botón, de tu  
boca un beso, de tu pecho el corazón  
y de tu **chocho** un pelo que hago  
colección.

[8]

[1221] ATAQUE  
ETILICO

[1222] De tu **amigo**  
*er* Migue que se  
aburre mucho en  
Lengua.

[9]

(Dibujo de una cabeza o careta de perfil)

[10]

[1223] Era mi primera cita, yo salía sola y nerviosa aunque  
me dije: “Era la primera vez que hacía algo así”, bueno,  
entré en su habitación y muy amablemente me invitó  
a acostarme y de pronto me introdujo algo muy fuerte  
y yo grite ¡¡¡AAAAAAA!!! ¡¡¡SÁCAMELO!!! ¡¡¡SÁCAMELO!!!

---

<sup>989</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>990</sup> Emparentada con las que figuran en nota a la dedicatoria número 10.

y me lo volvió a meter. Más tarde di las gracias  
al doctor por haberme sacado la **muela** que tanto me dolió<sup>991</sup>.

[1224] \*No quiero perlas del mar, ni perfumes de oriente, solo  
quiero que tu amor dure para siempre<sup>992</sup>

[1225] Nasssss!!!  
Pretendes *q* yo  
te firme?? *Pos* para  
*stas* cosas soy un poco *torp*  
*xro* haré todo lo posible *pa q* me  
salga *bn*.  
*Weno* y hoy 2 meses, *ehhh!!! Q waxy, sty my*  
feliz a tu lado de verdad, *spero q* sigamos como hasta  
ahora. Solo *quiero q* me hagas un favor... no *kmbies nunk!!!! Amí*  
me gustas tal y *cm* eres, me río *muxo cntigo* y encima eres *my*  
cariñoso, es decir... *q* eres el *mjor!!!!!!* Así de claro te lo digo.  
*Asiq na*, te voy a *djar xq* no sé *q + ponert*  
Un *BeSaZo WAPO*

[1226] PARA EL MEJOR NENE  
DEL MUNDO!!  
TE  
QUIERO  
MUXO

[1227] \*Quisiera pasar de ti, pasar sin querer mirarte, pero mis ojos te  
miran con deseo de **besarte**

[1228] \*Hay quien **teme** la muerte, hay quien teme el dolor pero  
algo que yo temo, es quedarme sin tu amor<sup>993</sup>

---

<sup>991</sup> Véase nota a 380.

<sup>992</sup> Véase versión en Gómez Cabia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 107, col.

1, núm. 3.

<sup>993</sup> Véanse 50 y 373; y nota a la primera.

## DEDICATORIAS DE LA CARPETA DE DANIEL A.

Estudio de las carpetas, cuadernos y agendas escolares

Ángel J. Gonzalo Tobujas

### CUESTIONARIO

1. Nombre: Daniel A. [REDACTED]
2. Edad / Año de nacimiento: 17/1985
3. Material entregado: Carpeta.
4. Año de composición y descripción del material: 2002  
Carpeta azul, con fotos de fútbol y dedicatorias
5. ¿Por qué lo realizabas? Par recordar firmas y dedicatorias,  
asi se recuerda gente de otros cursos.
6. ¿Quiénes escribieron las dedicatorias o participaron de la composición del material?  
Mucha gente, como Marta Gil, Maria de Luis,  
Victor Alcalá y los dibujos que son míos.
7. Las que escribiste tú... fueron dibujos.
- 7.1. ¿Dónde las aprendiste? De otras carpetas y de dibujos inventados
- 7.2. ¿Quién te las enseñó? los aprendí al verlos.
- 7.3. ¿Son inventadas? Algunas sí, pero otras supongo que son  
copiadas.
- 7.4. ¿Las copiaste de algún libro, de internet, o de algún otro sitio? (Indica la página de  
internet, el nombre de la revista o del libro):  
No las copie de ninguno de esos sitios, fueron  
de otras carpetas.
8. ¿Por qué las conservas?  
Por recordar otros tiempos.
9. ¿Utilizaste las que te dedicaron para escribirlas a otras personas?  
Sí, porque no tengo mucha imaginación.



[1]

[1229] PARA UN SEGUIDOR  
DE “**CHE**” de otro que  
TAMBIEN LO ES.

[1230] QUE VIVA “**CHE**” y DURARA  
SU MUERTE TODA LA VIDA

[1231] **CHE** [H]ASTA LA MUERTE

(Signo de Anarquía)

[1232] Recuerda siempre esto:  
¡¡Vivan mis porros!!  
¡¡Vivan mis litros!!  
¡¡Y no a la guerra!!

[1233] NO HAY LUZ SIN DÍA...  
NI LIBERTAD SIN **ANARQUÍA**

(Símbolos anarquistas y anticapitalistas)

[1234] *Xa el dani* el más antifachas  
de la clase

[1235] PARA UN CHAVALOTE  
MUY MAJO DE MI  
BARRIO DE UN  
BUEN **AMIGO**  
CARLITOS

[1236] **ACUÉRDATE** CURSO 03/04

[2]

[1237] ¡Viva el Ché!  
(Recorte de una imagen del Ché)

[1238] AMBIENTE SELECTO

[1239] LA  
LOCURA

[1240] GUERRE  
BLINK

[1241] HAZ COMO EL VIEJO TOPO:

“**JODE MUXO Y TRABAJA POKO**”<sup>994</sup>

**ER** Guerre

[1242] ¡AUPA  
EL CHE!  
NO HAY LUZ SIN DÍA  
NI LIBERTAD SIN  
ANARQUÍA  
(foto de un militar en un tanque)

[3]

(Dibujo de Silvestre, un gato de dibujos animados)

[4]

(3 recortes de imágenes de una chica del programa de televisión *Operación Triunfo*. Encima de una de ellas han escrito DANI (dibujo de un corazón) y debajo la foto)

[5]

(Imágenes: 2 fotos más de la misma chica)

[6]

(Recortes de imágenes de futbolistas: Figo Torres, Shevchenko y Juninho)

[7]

[1243] fotos de más futbolistas: Van Nistelrooy-Beckham (debajo pone “Dani dentro de unos años / tendrás fotos más en el / Manchester o...”), Tristán y un jugador del Numancia (debajo pone Carlos A., nombre de un compañero suyo).

[8]

[1244] KAMINO  
EQUIVOCADO

[1245] “NO CALLAR” (boicot)  
Víctimas de una agresión por fascistas en pandilla que cobardes son  
NO NOS VAMOS A CALLAR  
Cuántas personas en la cárcel detenidas están y la justicia sigue  
ciega no les quiere mirar  
NO NOS VAMOS A OLVIDAR  
Quien hizo la ley nunca la entendió quien ejecuta la pena  
no admite perdón  
NO NOS VAMOS A CALLAR

---

<sup>994</sup> Véase también 1931.

De pie estaré frente a esa pared que debemos derribar  
Gritaremos libertad, tras las rejas de la opresión no nos  
vamos a callar

Cuantas veces la justicia se ha de equivocar las agresiones  
en la calle que hay que soportar  
NO NOS VAMOS A CALLAR  
Esperando estarán su liberación que se rompan las cadenas  
la tortura la opresión, ese día llegara<sup>995</sup>

[1246] IRON MAIDEN

[9]

[1247] PLATERO  
Y TU

[1248] REINCIDENTES

[1249] MAREA  
LA PATERA

[10]

[1250] “Illa”  
MAREA  
28.000  
PUÑALADAS  
(Dibujo de la carátula de un disco)

[11]

[1251] (Dibujo de un perro (¿) fumándose un porro)  
Debajo pone: HUETOS y de ahí sale un bocadillo en el que pone “SORIA /  
NUMANCIA

[12]

[1252] ARANDA

[1253] ¡VIVA  
POVEDA!

[1254] QUISIERA QUE MI VOZ FUERA TAN FUERTE

---

<sup>995</sup> Canción *No callar* del grupo Boicot. Está escrita en una hoja cuadriculada que ha sido pegada en esta página de la carpeta. La mayoría de los fragmentos de canciones que se recogen en esta carpeta incluyen la referencia del grupo y el título de la canción al final de la misma.

QUE A VECES RETUMBARAN LAS MONTAÑAS  
Y ESCUCHARAIS LA GENTE SOCIAL-ADORMECIDA  
LAS PALABRAS DE AMOR DE MI GARGANTA!!!

“EL ROBE  
EXTREMODOURO”<sup>996</sup>

(Dibujo de una cara con un pendiente en la oreja y un *porro* en la boca)

[13]

[1255] AQUÍ NO **APRUEBA** NI  
DIOS.  
JESUCRISTO:4’5<sup>997</sup>

[1256] SOY LA MEJOR EN  
LA **CAMA**.  
FDO: LA BELLA  
DURMIENTE<sup>998</sup>

[1257] (Dibujo de una letra china)  
ESTA LETRA CHINA  
SIGNIFICA: “LA MAMÁ  
DE ASENSIO ES UNA LOBA”.

[1258]YO PASO DE TODO MENOS  
DE **CURSO**.

[1259] CUANDO LA METES EN LA BOCA  
SE HUMEDECE TODA, LA CHUPAS  
HASTA ACABAR CON ELLA Y  
CUANDO TE LIMPIAS LAS BABAS  
PIENSAS... ¿POR QUÉ NO COMPRÉ MÁS  
**PIRULETAS**<sup>999?</sup>

[1260] QUIERO MONTARTE ENCIMA DE LA MESA, DESMONTAR-  
TE Y VOLVERTE A MONTAR EN OTRA POSTURA DIFERENTE,  
A TI MI QUERIDO **PUZZLE**.

[1261] RECORRES MI CUERPO CON TU LENGUA, ME UTILIZAS PARA  
SACIAR TU CALOR Y LUEGO ME OLVDAS. FDO: TU **HELADO**.

[1262] CAMPAÑA DE PROTECCIÓN  
DE NIDOS:

---

<sup>996</sup> Fragmento de la canción *Ama, ama y ensancha el alma* del grupo Extremoduro.

<sup>997</sup> Para otras muestras de un humor semejante basado en el juego de palabras y el ingenio, véase nota a 743.

<sup>998</sup> Véase también 1035; y nota anterior.

<sup>999</sup> Emparentada con otras dedicatorias que juegan con los dobles sentidos para despistar, hacer que el lector “piense mal” y, solo al final, desvelar una realidad más “inocente” de la que el lector se podía imaginar por lo escrito al principio. Véase nota a 380.

NO ME TOQUES LOS  
HUEVOS

[14]

(Dibujo de un concierto)

[15]

[1263] “UN DÍA ESTABAS DE MARCHA  
TOMANDO UN TRAGO EN EL  
BAR, Y UN IDIOTA BUSCA  
[...] CON LA TUYA  
SE *ENCONTRO*, EL TENÍA  
UNA NAVAJA Y *TU*  
POR DESGRACIA NO, ASÍ  
ES LA PUTA VIDA EN  
ESTE MUNDO CABRÓN”  
LA POLLA RECORDS / SPANISH PUNK<sup>1000</sup>

[1264] (Foto del Ché)  
LIDER DE LA REVOLUCIÓN CUBANA, NACIDO EN ARGENTINA (1928).  
FINALI-  
ZA LA CARRERA DE MEDICINA EN BUENOS AIRES (1963).  
PREOCUPADO  
POR LAS GRANDES DESIGUALDADES SOCIALES DE AMÉRICA  
LATINA,  
DECIDIÓ OPTAR POR LA LUCHA REVOLUCIONARIA. EMIGRÓ A  
*MEXICO*,  
DONDE *CONOCIO* A CASTRO Y SE UNIÓ A LOS REVOLUCIONARIOS  
CU-  
BANOS. LUCHÓ EN CUBA CON LAS GUERRILLAS Y, JUNTO A CASTRO,  
DERRIBARON LA DICTADURA DE BATISTA. FUE MINISTRO DE INDUS-  
TRIA DE CUBA ENTRE 1961 Y 1965. EN 1966 *VIAJO* A BOLIVIA  
Y EN EL 67 FUE CAPTURADO Y ASESINADO POR LOS GUERREROS  
BOLIVIANOS.

[16]

[1265] “*POR QUE* SÉ... QUE ME ARRASTRARÉ CUANDO QUIERA  
VOLAR Y TE *ODIARE*  
CUANDO TE QUIERA AMAR, *SOÑARE* CUANDO QUIERA SOÑAR, COMO  
TÚ...”

DIKERS

[1266] “Y MANDE QUIEN MANDE, Y DE QUIEN TENGA EL PODER, LA  
DERECHA O LA IZQUIERDA,  
A TI TE VAN A JODER (...) Y LUEGO LOS CURAS ¡QUE TE DAN LA

---

<sup>1000</sup> Fragmento de la canción *Mundo cabrón* de La Polla Records.

SALVACIÓN, POCO ANTES DE MORIR, PIDEN UNA DONACIÓN”  
SILENCIO ABSOLUTO / NO ESTOY LOCO

[1267] (Dibujo de América del Sur y de alguien que sale del mapa con una bandera del Ché en la que pone: HASTA LA VICTORIA SIEMPRE)

[1268] “VICTIMAS DE UNA  
AGRESIÓN POR FASCISTAS  
EN PANDILLA QUE  
COBARDES SÓN”  
BOIKOT / NO CALLAR

[1269] “SUBÍ AL ÁRBOL MÁS ALTO QUE TIENE  
LA ALAMEDA Y VI MILES DE OJOS DENTRO  
DE MIS TINIEBLAS (...) NOSOTROS NO LAS VEMOS, LAS  
HORMIGAS COMENTAN. Y EL CARACOL: MI VISTA SOLO  
ALCANZA LAS HIERBAS<sup>1001</sup>”  
EXTREMODOURO /PUTA

[1270] “FUMAR HIERBA ES ILEGAL  
TAMBIEN ANTISOCIAL PERO NOS GUSTA MAS  
SEXO, DROGAS, ROCK AND ROLL  
Y LIBERTAD IGUALDAD Y FRATERNIDAD”  
REINCIDENTES / VICIO

[17]

[1271] “SALIR, BEBER, EL ROLLO DE SIEMPRE, METERME MIS  
RAYAS, HABLAR CON LA GENTE, LLEGAR LA LA CAMA  
Y JODER QUE GUARRADA SIN TI”  
EXTREMODOURO / SALIR

[1272] “POR CONOCER A CUANTO  
SE MARGINA, UN DÍA  
ME VÍ METIDO EN LA  
HEROÍNA, AÚN HUBO MÁS  
MENUDA PESADILLA, CRUCIFICADO  
A BASE DE PASTILLAS, SOY  
EVARISTO, EL REY DE LA BARAJA,  
VIVO ENTRE REJAS, ANTES ERA  
CHAPISTA LOS MERCADERES  
OCUPARON MI TEMPLO Y ME APLICA-  
RON LEY ANTE TERRORISTA”  
EXTREMODOURO /JESUCRISTO

[1273] “CORRECAMINOS, ESTATE AL LORO, QUE VIENE EL COYOTE  
MONTAO EN UN VESPINO Y NO TIENE LICENCIA Y NO TIENE

---

<sup>1001</sup> Versos de *Los encuentros de un caracol aventurero* de García Lorca en una canción de Extremoduro, *Putas*; véase epígrafe “La mariposa enamorada” en el estudio comparativo.

SEGURO, ACELERA UN POCO MÁS, Y NO TIENE CARNET Y  
NO TIENE LUZ DE ATRÁS”

EXTREMODOURO / CORRECAMINOS

[18]

[1274] La **inteligencia** me persigue,  
pero yo soy más rápido<sup>1002</sup>.

[1275] No desayuné *x* pensar en ti, no comí *x* pensar  
en ti, no merendé *x* pensar en ti, no cené *x*  
pensar en ti, no dormí *xq*, *xq*... TENÍA **HAM-**  
**BRE**.

[1276] Sinceramente, no te pongo *ná* más *xq* no me *se* tantas tonterías *komo* las  
*xavalas*; estas, si te gusta bien, si no, *pos* te jodes, *q* quieres que te diga.

[1277] Para mi amigo Fulgencio de su amiga Tomasa.

[1278] Para mi mejor amigo “*Mr frente*” que es un “espantajo”

[1279] Para el numantino único en el mundo

[1280] *Pa* el roquero más marchoso del mundo; en Rock / in / Rio  
De parte *de el* (firma de Lorenzo G. A.<sup>1003</sup>)

[1281] Ni los monos de Cabanillas, ni los gallardos de  
Marchamalo ni los conejos de Huetos podrán  
con los salvajes de USANOS!!!

[19]

MARTITA

[1282] “*Que* mejor dedicatoria que el consejo  
de una amiga: **ama, perdona y olvida**.  
Hoy te lo dice una amiga mañana  
te lo dirá la vida<sup>1004</sup>”.

[1283] Si un *xico* **te deja** no le vuelvas  
a *qrer* la basura se tira y no se  
vuelve a recoger.

[1284] Si cada vez que **pienso en ti**

---

<sup>1002</sup> Inscripción que leí por primera vez en una mesa de la biblioteca del Aulario María de Guzmán (Alcalá de Henares) cuando cursaba 1º de Filología Hispánica (curso 1995-1996): “La cultura me persigue / pero yo soy más rápido”. Véanse además 1507, 1941 y 2355. También recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 110, col. 2, núm. 5.

<sup>1003</sup> Omitimos sus apellidos pero en la carpeta aparecen los dos.

<sup>1004</sup> Véase nota a la número 11. Todas las citas de esta página están entre comillas.

una estrella se apagara, no  
habría en el cielo estrella  
que *brillará*<sup>1005</sup>.

[1285] La ventana de mi casa con aliento la empañé  
en ella **escribí** DANI y con besos la borré<sup>1006</sup>.  
¡TKM!!

[1286] Te *kiero* + *q* a mi madre y siento  
*q* **stoy pecando**, *xq* ella me *dió*  
la vida y tú me la estás *qitando*<sup>1007</sup>.

[1287] Si te **besan** y te dicen *q* te quieren  
no creas que es verdad, hay mujeres  
que besan sin querer y otras que  
quieren sin besar<sup>1008</sup>.

[1288] En este momento hay 388 millones  
de personas follando, 999999 mastur-  
bándose, y tú inútil **leyendo esto**

[1289] En *que* lugar has nacido en *que* bonito  
rincón solo tienes 15 años y me has  
**robado el corazón** (*Sto m lo dijo a mi Toni*)<sup>1009</sup>

[1290] Si mis ojos dicen que te quieren no les  
pidas a mis labios, una explicación, las  
palabras se las lleva el viento y las  
miradas las guarda en corazón

[1291] El 4 de marzo de 1988, la luna se  
escondió *xq* tu belleza era tan  
grande *q pqña* se *qdó*.

[1292] Cada vez *q* mires las \*<sup>1010</sup> **aqrdate**  
de *mi*, *xq* en *kda* una *d* ellas hay  
1 *bso xra* ti.

[1293] Debajo de la cama *tngo* 1 caja  
llena de **mocos** si me guardas el  
secreto te doy unos pocos<sup>1011</sup>

<sup>1005</sup> Véanse 322, 405 y 760; y nota a la primera.

<sup>1006</sup> Véase también 157.

<sup>1007</sup> Véanse 210 y 239; y nota a la primera.

<sup>1008</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 71, col. 1, núm. 3.

<sup>1009</sup> Véase versión en Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 73, col. 2, núm. 3. En la copla recogida en este libro, en vez de 15, tiene 13 años.

<sup>1010</sup> Estrellas. Como indicamos en el estudio inicial, es muy común que las palabras se sustituyan por iconos o dibujos.

<sup>1011</sup> En “doy” se produce una vacilación entre “i” e “y”. Véanse versiones de esta: 892 y 1414.



[1294] **2 cosas tiene** *guada q* no tiene  
Moscú, las temperaturas y un  
*xico* como tú

[1295] Si amar fuera **pecado**  
*qantas* veces *x* ti me  
hubiera confesado

[1296] Nuestro **amor adolescente** es 1 amor  
*q* no se olvida y *aunq* no *stes* a mi  
lado *t qrré* toda la vida

[1297] Tus **ojos** son como dos luceros  
que alumbran mi camino 1 día  
los cerraste y me estrellé contra 1 pino<sup>1012</sup>

[1298] **X 1 bso** *d* tu boca  
2 veces besaría  
3 abrazos *q* demuestran  
4 veces mi alegría y en la  
5ª sinfonía *d* mi  
6º pensamiento  
7 veces te diría las  
8 letras de un *tq xq*  
9 veces *x* ti vivo y  
10 veces *x* ti muero<sup>1013</sup>.

[1299] *X* ti muero de amor, y tú sin  
inmutarte, cariño. Haces muy  
bien, sigue así, metido en tu  
mundo, mientras yo me  
ahogo en tu silencio.

[20]

Rubi-ta

[1300] Si te siguen con amor  
si te siguen con locura  
no lo dudes es el **camión**  
**de la basura**<sup>1014</sup>

[1301] *Quería* probar su amor  
saber si me *quería*  
por eso un *dia* le dije:

---

<sup>1012</sup> Véanse más versiones en nota a 444.

<sup>1013</sup> Véanse más versiones en nota a 267.

<sup>1014</sup> Véanse más versiones en nota a 58.

que le *dejaría*.  
No me *pidió* ninguna  
explicación, bajo la cabeza  
y se *marcho*.  
*Pense* que no me *quería*  
que los besos que me daba  
ni siquiera los *sentía*.  
Pero esa misma noche  
*acabo* con su vida y dejo  
una nota que *decía*: por  
ti lo hago vida *mía*.

[1302] No **llores** *amig[u]ita*  
x la ausencia del amor  
*xq* el que [*h*]oy s tu *principe*  
azul [*h*]oy es un cabrón

[1303] Dani y Marta se subieron  
a un **pajar**. ¿Sabes lo  
que hicieron? Se volvieron  
a bajar

[1304] Si el **amor** es **ciego**  
¡VIVA LA O.N.C.E.<sup>1015</sup>!

[1305] Si el amor es un **flechazo**  
¡VIVAN LOS INDIOS<sup>1016</sup>!

[1306] Si cada **chico** es un mundo  
¡[*H*]AZ TURISMO<sup>1017</sup>!  
(Dibujo de un mundo con extremidades)

[1307] **Si fuera** super-man  
te *llevaría* volando pero  
como no lo soy te jodes  
y vas andando<sup>1018</sup>

[1308] Los **chicos** son  
como el cola-caó:  
propaganda, propa-  
ganda y poco resul-  
tado

[1309] **Si fuera** *calimero*  
te *llevaría* en mi *caparazon*<sup>1019</sup>

---

<sup>1015</sup> Véanse también 250, 585, 686, 769 y 823.

<sup>1016</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de la dedicatoria 144.

<sup>1017</sup> Véase 931.

<sup>1018</sup> Emparentada con 167, 783, 424, 1998, 2044 y 2063.

pero como no lo soy te llevo  
dentro de mi corazón

[1310] Los **hombres** son como las  
gaviotas: cuanto *mas* grandes  
+ idiotas<sup>1020</sup>

Rubia \*

[1311] No *se porque* los toros  
tienen que llevar **cuernos**  
habiendo algunos chicos  
que los *tendrian* que  
llevar por ellos.

[1312] **Dios creo** antes al hombre que a  
la mujer *xq* primero: *creo* la cha-  
puza y luego la obra de arte<sup>1021</sup>

[1313] Cuando salgas con un chico  
no te dejes engañar; *mas* vale  
mano dura que vestir de **premama**.

Rubia

[1314] Entre **cerdos** y cerditos  
esta Dani dando saltitos<sup>1022</sup>

[1315] Si **estudiar** es bueno  
¡Viva la tuberculosis!

[1316] Lo siento se me [h]a  
escapado<sup>1023</sup>!!!!  
(dibujo de un supuesto cerco de pis)

[1317] **Dios te salve** chuleta  
Llena eres de apuntes  
El profesor no es contigo  
Bendita tu eres entre todas las chuletas  
Eres madre del 10  
*Ayudanos* a la hora del examen.  
Amen<sup>1024</sup>

---

<sup>1019</sup> Debería poner “cascarón” pues Calimero, el popular personaje de dibujos animados, era un pollito negro.

<sup>1020</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1021</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 596.

<sup>1022</sup> Véanse también 314 y 846.

<sup>1023</sup> Emparentada con las que figuran en nota a 741.

<sup>1024</sup> Léase el apartado “Padrenuestros y otras oraciones parodiadas” en el estudio comparativo.

[1318] Los **chicos** son como  
el *cola cao*. Mucho paquete  
y poco resultado<sup>1025</sup>.

[21]

[1319] Para mi **amigo** Asensio  
de su amigo *obis* con mucho  
cariño.  
TOMASA Y  
FLUGENCIO THE BEST

[1320] *Pa* mi buen  
colega  
DANI de  
VITI  
*haber* si te *enroyas*  
con la de las *sanas*...<sup>1026</sup>  
¡¡Y no dejes migas!!!

[1321] Para el chiquillo de Huetos  
de parte del colega...

[1322] Para mi amigo  
de parte de (firma)

[1323] Valdepeñas de la Sierra  
¡¡AARRIIBBAA<sup>1027</sup>!!

[1324] BILLY  
JOE

[1325] *Pal* Asensio, que me  
parto la polla con él,  
pero siempre, lo que mola,  
riéndonos de Jaime...  
jeje... *Q* eres un  
buen tío, y que te  
folles a muchas chavalas  
numantinas...  
(dibujo de una cara con genitales masculinos)  
(Firma de Germán R.)  
AUPA DEPOR  
GUADA!!

[1326] (Dibujo de un dedo, debajo pone “WANTED”)

---

<sup>1025</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1026</sup> Del colegio concertado Santa Ana (las Anas). Y de arriba abajo pone: “COMEMLA”.

<sup>1027</sup> Cada “A” figura dentro de un círculo, símbolo de anarquía.

Queridos amigos:  
Tenemos el dedo de D. Julián, “el  
*Mutilao*”, secuestrado.  
¡¡¡Como ya no se puede chivar...!!!

[1327] Para el más  
*cabron* de la clase  
del más hijo de puta de la  
clase con mucho  
aprecio tu *kolega*  
del *pueblaxo* de  
Sacedon  
(Firma Kokes)

[1328] todas las *demas*  
**dedicatorias** son  
una mierda  
la *mejo* (flecha a la anterior)

[22]

[1329] Jaime:  $5 + 4^5 = 9^5$  ¿?

[1330] LA  
LOCURA  
VITI  
Del de Balconete,  
PA TI (el del  
NUMANCIA)

[23]

[1331] Me cagué en tu puerta  
pensando que me *grías*,  
y ahora *q se q* no me  
quieres *devueltame* la  
mierda *q s mía*<sup>1028</sup>.

[1332] Tus ojos son mi cielo,  
tus labios son mi mar,  
y tu cuerpo la tierra  
en la que yo *quiero* habitar<sup>1029</sup>

[1333] **Mirando las estrellas** estuve pensando en ti,  
en lo *muxo q tq* y lo *imxtante q* eres *xra*  
mí. *Tq + q* el sol + *q* la luna, *xq tu* eres  
mi *noxte* entera y sin ti, no hay vida alguna.

---

<sup>1028</sup> Todas las citas de esta página están entre comillas. Véanse versiones de esta: 385 y 1021.

<sup>1029</sup> Véase también 1114.

Si no has mirado el manto de la *nox*e si no has mirado las estrellas, *sq* estarás soñando en ellas; en tu sueño *d* amor hay derroche; derroche de vida entera *xro* debes pensar que *tq* y yo soy la primera

[1334] Eres mi mundo de placer,  
mi ilusión de vivir, mi  
esperanza de cariño, mi  
sueño, mi pensamiento  
constante, mi vida...  
LO ERES **TODO!!**

[1335] La **vida** es dar amor,  
amar es dar vida,  
*xqien* amas y a esa  
persona a *qien* amas  
te dará la vida

[1336] Iba **Don Juan de Tortosa**,  
que cojones tiene la cosa,  
*x* 1 camino que olía,  
a chocho y otra cosa,  
En un campo encontró 100 doncellas  
putas todas ellas,  
a 99 se tiró y la última le dijo:  
“La puntita Don Juan, solo la puntita”  
“Qué puntita ni *q* cojones  
yo *t* la meto, hasta los riñones.”  
“Es que tengo la regla”  
“Que regla ni que compás  
te la meto *x* delante y te la *sako x* detrás”  
Al día siguiente apareció muerta,  
no se sabe si *x* desdicha,  
o los 300 metros de picha

[1337] AMISTAD= afecto, *kriño*, *qrer*,  
amor... Nada de esto se acerca a  
lo *q* siento *x* ti.

[24]

[1338] Pace of Polite

[1339] Para Dani:  
Bueno Dani toda esta página  
para mí para que te acuerdes  
de mí.

[1340] Para my best friend

of class  
(firma: Polite)

[1341] (Recuadro que simula una cámara fotográfica)  
Mira fijamente al  
Objetivo. Preparado  
*rie.*  
(Dibujo de un cerdito)  
*Mu gapo.*  
Foto: 1€

[1342] Dani *haber* si recuperas  
*La q te quedan.*  
¡¡Y vienes campa!!  
(firma Cortés)

[1343] Bueno Dani casi al  
final del curso, *q* no  
va a repetirse jamás  
en la vida.  
[1344] El año *q* viene *alomejor*  
no estamos juntos, *q*  
sepas *q* tienes otro  
amigo en tu lista.  
OK?

[1345] MARIO

[1346] PARA MI AMIGO EL MÁS CABRÓN  
DEL MUNDO

(símbolos antifascistas)

[1347] Para el Numantino más...  
lo que tú quieras del mundo  
¿?

PD: NO *SE*  
ESCRIBIR

[25]

[1348] (símbolo comunista, hoz y martillo)  
Bueno *xico*, se *akaba* el curso,  
y llega el veranito... y... fiesta  
tras fiesta...  
Bueno colega, *q* sepas *q*  
*stas invitao pa* BALCONETE  
cuando *kieras*  
Un saludo *maxote*:

(Víctor Alcalá)  
¡¡Comete a la de tu pueblo!!!

[1349] De parte del más pequeño  
de la clase: (Joaquín)

[1350] **ANTIFASCISTA**  
¿SOLO UNA TORMENTA DE  
SANGRE PUEDE CAMBIAR EL  
DESTINO DE LA RAZA ARIA  
(entre dos grandes signos de interrogación, pero con símbolos nazis y saludo  
hitleriano. ¿Se contradicen o son diferentes personas? Parece el mismo bolígrafo  
azul)

[1351] Para mi amigo  
Frienderich hinterland  
De tu amigo Valentino  
(Firma de V. Rossi con el número 46)

[1352] (Dibujo del número 46 en el que se puede leer: Valentino Rossi, 46 y THE  
DOCTOR)

[1353] PARA EL ASESINO: EL SEÑOR  
KILLER.

[1354] A ver, A verrrr... puessss q mira  
el 20 *vacaçions* y el 25 las notas y  
según las notas iré al campamento o no,  
pero vamos, que sí. Ala, con Dios, bueno  
con nadie, o sí, con el enemigo de  
Satán.

[1355] A LAS 12 DE LA NOCHE SE  
OYE UN GRITO DE TERROR:  
¡ES EL MR. KILLER PIDIENDO  
**PAPEL DEL BÁTER POR FAVOR!**

[1356] (Dibujo de un 21 y de los ojos de una marca "NO FEAR")  
RIXI MAI

[26]

[1357] (La A de anarquía en grande y bajo ella se lee: "TRANSFER")



**DEDICATORIAS DEL BLOC DE EXÁMENES  
DE  
CLARA C.  
(Pasta de un bloc de exámenes)**

Estudio de las carpetas, cuadernos y agendas escolares

Ángel J. Gonzalo Tobajas

**CUESTIONARIO**

1. Nombre: Clara C. [REDACTED]
2. Edad / Año de nacimiento: 16 años - 18/Abril/1989. → 17 años.
3. Material entregado: Agenda escolar, bloc de exámenes escolar (portada)
4. Año de composición y descripción del material: 2004-05.
5. ¿Por qué lo realizabas? En parte por tener un bloc/agenda más completo, pero en el caso de la agenda, porque quería que mis amigas dejaran alguna vuelta, y ellas me pidieron lo mismo.
6. ¿Quiénes escribieron las dedicatorias o participaron de la composición del material?  
Algunas compañeras de clase y mis amigas. También hay algunas sacadas de profesores en clase.
7. Las que escribiste tú...
  - 7.1. ¿Dónde las aprendiste?  
Algunas frases las he sacado de revistas interesantes, y muy pocas de clase, pero la mayoría me las inventé porque van dirigidas a gente con las que me relaciono bastante.
  - 7.2. ¿Quién te las enseñó?  
Las que no son mías, las he sacado de libros, principalmente de Internet, nunca.
  - 7.3. ¿Son inventadas?  
La mayoría sí, las escribo en el momento, según me da.
  - 7.4. ¿Las copiaste de algún libro, de internet, o de algún otro sitio? (Indica la página de internet, el nombre de la revista o del libro):
8. ¿Por qué las conservas?  
Porque algunas son de mis amigas y se trata de frases personales, que muchas veces me suben la moral. Las demás sólo por divertirme.
9. ¿Utilizaste las que te dedicaron para escribirlas a otras personas?  
Quizás sí, es posible. Pero sólo se da el caso con personas con las que no tengo mucho trato, o no conozco ~~mucho~~ demasiado.

[1358] Para la  
pequeña  
Frodo

[1359] Para Clarita de su amiga  
Maria. *Pa'* que siempre te  
**acuerdes** de mí.

[1360] Urraca! Calla *Angus*...!  
J.M. Pador<sup>1030</sup>

[1361] *Dejame*... (los Secretos)

[1362] *una* naranja  
dos naranjas  
tres naranjas  
cuatro limones  
yo tengo una amiga  
que vale millones<sup>1031</sup>

(Dibujo de un pincel y una gota de agua)  
(dibujo del típico mexicano dormido tras su sombrero)

[1363] Para Clarita  
"Clarividente"  
De *Lucia E.*

[1364] Los **cromosomas**  
son como pollos  
sin cabeza J.L.R.<sup>1032</sup>

(dibujo de un bebé llorando)

[1365] Digan lo que digan  
los pelos del culo  
siempre abrigan.

[1366] MAGO DE OZ  
FIESTA PAGANA!

[1367] Para Clara de  
Su **amiga** Raquel

[1368] Para Clarinete  
nunca desafines  
de tu amiga

---

<sup>1030</sup> Frase dicha por un profesor en clase a una chica que se apellidaba "Urraca".

<sup>1031</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 302.

<sup>1032</sup> Frase dicha en clase por el entonces director del Colegio Salesiano de Guadalajara.

La pipi

(dibujo de una pareja besándose)

[1369] **Si fuera supermán** te  
llevaría volando  
pero como no lo soy  
te jodes y vas  
andando<sup>1033</sup>

(dibujo de un pianista sin piano)

[1370] El **amor de los  
estudiantes** es el  
peor: comienza  
en el claustro  
y termina en  
dirección<sup>1034</sup>.

[1371] (dibujo de un corazón atravesado por una flecha en el que se lee “I LOVE ME!”)

[1372] Para la *mas*  
majeta

[1373] Para Clara la...*mas*... no sé  
Je, Je!

[1374] Para una buena **amiga**  
como Clara

[1375] Los camellos  
follan cada 15 días  
no seas camello y **folla** cada día<sup>1035</sup>

[1376] *Q* vieja Soy!

[1377] A beber,  
por lo  
que fue...  
LOS MISERABLES<sup>1036</sup>

---

<sup>1033</sup> Véanse también 459, 543, 1100, 1307, 1369, 1957 y 2260. Emparentada también con 167, 424, 1998, 2044 y 2063.

<sup>1034</sup> Véase Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 91, col. 2, núm. 2.

<sup>1035</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 342.

<sup>1036</sup> El musical *Los Miserables* se representó en el Colegio Salesiano de Guadalajara en 2004. Véanse otras fórmulas de brindis en las dedicatorias 1377, 2210 y 2600; y más información en el apartado “Vivir, beber, comer” del estudio comparativo.

**DEDICATORIAS DE LA  
AGENDA ESCOLAR 2004-2005  
DE  
JESSICA M. de la C.**

Estudio de las carpetas, cuadernos y agendas escolares

Ángel J. Gonzalo Tobajas

**CUESTIONARIO**

1. Nombre: Jessica M. [redacted]
2. Edad / Año de nacimiento: 17 / 18-12-1988
3. Material entregado: Agenda año 2004-2005
4. Año de composición y descripción del material: 2004 - 2005
5. ¿Por qué lo realizabas?  
Por entretenimiento y respecto a determinadas citas, por el gusto de reusculas o por lo que representan.
6. ¿Quiénes escribieron las dedicatorias o participaron de la composición del material?  
mis amigas y conocidos pero principalmente es un trabajo propio.
7. Las que escribiste tú...
  - 7.1. ¿Dónde las aprendiste?  
Por otras personas, buscada en enciclopedias, internet, ...
  - 7.2. ¿Quién te las enseñó?  
Amigos, familiares, ...
  - 7.3. ¿Son inventadas?  
Algunas sí pero la mayoría no son inventadas
  - 7.4. ¿Las copiaste de algún libro, de internet, o de algún otro sitio? (Indica la página de internet, el nombre de la revista o del libro):  
Sí, de algunas enciclopedias, revistas, canciones y de teatros.
8. ¿Por qué las conservas?  
Porque cuando pasa el tiempo te recuerdan cosas y por el trabajo que has empleado en hacerlas.
9. ¿Utilizaste las que te dedicaron para escribirselas a otras personas?  
Algunas sí aunque las dedicatorias suelen ser generales personales y por ello, son difíciles de pasar a otras personas.

[1]

[1378] Dime que aún me esperas y al  
saberlo entenderé que valió la pena  
haberme ido solamente por **volver**.

(Tiene pegado un pañuelo de papel en el que aparece el dibujo de una vaquera, a la izquierda ha escrito su nombre, "JESSICA", y más abajo ha pegado una manualidad hecha con bolitas verdes y amarillas en forma de aspa<sup>1037</sup>).

[2]

18 Enero

[1379] ¿Qué es **poesía**? *me preguntas* mientras clavas  
tu pupila en mi pupila azul.  
¿Y tú me lo preguntas?  
...Poesía... Eres Tú<sup>1038</sup>!

[3]

20 Enero

[1380] Me encuentro en mi habitación escribiendo un poco  
me siento preocupado, me como mucho el coco  
por una hermosa mujer me estoy volviendo loco  
y es que estoy enamorado de algo ya pasado  
quizá será puro ego pura obsesión quizá  
pero el [corazón]<sup>1039</sup> me dice siempre la verdad  
y yo soy persona de intentar algo más  
aunque he de ser consciente de la puta realidad

21 Enero

[1381] Ella está con otro de *mi* no se **acuerda**  
espero que pare un poco estaré yo alerta  
dicen que vale todo en el amor y el la guerra  
pues esta vez me  
toca luchar aunque  
al final

22 Enero

[1382] Un niño le pegó a su padre  
y Dios le mandó el **castigo**

---

<sup>1037</sup> No he transcrito todo el contenido de la agenda, solo he seleccionado las citas y dedicatorias.

<sup>1038</sup> Véase también 2253. Versión de la "Rima XXI" de Bécquer. Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas*, ed. Rafael Montesinos (Madrid: Cátedra, 1999) pág. 126.

<sup>1039</sup> Dibujo de un corazón.

que al poco tiempo fue padre  
y le pegaron sus hijos.  
-La trova popular-

[4]

21 Febrero

[1383] Cuando recordar no pueda  
¿dónde mi recuerdo irá?  
Una cosa es el recuerdo  
y otra cosa es recordar.  
A. Machado<sup>1040</sup>

[5]

24 Febrero

Misa (13:30)

[1384] Un barquito de cáscara de nuez  
adornado *kn* velas de papel  
se hizo hoy a la mar para lejos llegar  
gotitas doradas de miel.  
Un mosquito sin miedo va en él  
muy seguro de ser muy timonel  
y subiendo... y bajando las olas  
el barquito ya se fue...

25 Febrero

[1385] C. HECTOR Navegar sin [...] en el mar es lo mejor, no hay [...] temblar. Y si viene negra tempestad, sea [...] navegar sin temor en el mar es lo mejor que si el cielo está muy azul el mosquito va contento y los mares lejanos del sur  
Al poder respirar en la brisa de la mar que  
apetito tan grande le da

26 Febrero

C. MARINA  
[1386] 3 ballenas fritas con  
jamón se come al  
desayunar<sup>1041</sup>

---

<sup>1040</sup> De los *Cantares y proverbios* de Antonio Machado.

[6]

22 Marzo

[1387] Se puede dar la espalda o dar la cara  
Se pueden dar desplantes o confianza  
disgustos o alegrías, abrazos o patadas  
y darle tiempo al tiempo o darse tanta prisa  
que ni después de toda la vida  
Hay cosas que dan miedo o susto  
o vértigo.

23 Marzo

[1388] Está el que da *x* saco  
“ “ *x* dar  
“ “ cobra luego  
y el *q*’ por lo *q*’ hizo da pena y lástima

**SI DAS Q. SEA UN REGALO  
Q. SEA DE LO TUYO Y DE LO BUENO  
DE LO QUE NO HACE DAÑO**

**PARA DAR EN EL BLANCO  
DA SIEMPRE LO MEJOR Y DESDE DENTRO  
DA HACIA DELANTE UN PASO  
ES EL SECRETO**

[7]

18 Mayo

[1389] No hay planeta en este universo  
mejor formado que tu cuerpo  
tus labios como los mares  
tus ojos como mi cielo  
Hoy, el día de tu creación  
Solo vivo para tu oración  
oración que guía mi vida  
vida guiada por la pasión  
mares azules en tu cara  
bosques frondosos como el pelo  
ojos como agujeros negros  
Bendita sea la reina de los cielos

---

<sup>1041</sup> Por estar en días distintos, fraccioné esta cancioncilla sin reparar en las consecuencias del error. Cuando lo revisé ya tenía demasiadas dedicatorias después de ella como para poder cambiar la numeración de todas, sobre todo porque ya las había comentado en otros apartados con el número fijado antes de darme cuenta del fallo.

Un alma santa, un [corazón] herido<sup>1042</sup>  
un amor imposible  
con trágico destino  
¿Realidad en tu mente?  
¿Pensamiento en la mía?  
¿Casualidad de nuestro encuentro?  
No, imposible sería.

[8]

1 Junio

[1390] El hablar es de todos los  
hombres, el **callar** de solo  
los discretos  
-Vicente Espinel-

[9]

Entre el 2 y el 3 de Junio

[1391] Quien no *compre-*  
*nde* una  
mirada tampoco  
comprenderá una  
larga explicación  
(proverbio árabe<sup>1043</sup>)

[10]

15 Junio

[1392] La **vida** no es lo que uno vivió, sino la  
que uno recuerda y como la recuerda para  
contarla. -Gabriel García Márquez-

[11]

30 Junio

[1393] Sigue al que cree  
no sigas al que niega:  
la **fe** nunca tropieza  
aún siendo ciega.  
-Campoamor-

[12]

---

<sup>1042</sup> En vez de escribir “corazón”, lo dibuja.

<sup>1043</sup> Véase también 1496.



4 Julio

[1394] El que busca un  
amigo sin  
defectos, se queda  
sin **amigos**<sup>1044</sup>

[13]

15 Septiembre

Mate: Act 39-42-43 pág 45

[1395] SI EL AYER ES UN CHEQUE ANULADO  
EL MAÑANA ES TAN SOLO UN PAGARÉ  
EL HOY ES EL UNICO EFECTIVO<sup>1045</sup>

[14]

21 Septiembre

[1396] (Dibujo de una estrella o cometa que se dirige a una Luna-Sol)  
Si no puedes  
ser estrella en  
el cielo, *se candil*  
en tu casa.

[15]

28 Septiembre

[1397] ¡TÚ, LA MISMA DE AYER!  
¡LA **INCONDICIONAL!**  
¡TÚ, LA MISMA DE AYER!  
¡LA QUE [...] <sup>1046</sup>

29 Septiembre

[1398] ¿Qué es la **vida**? Una ilusión  
una sombra, una fi[cción]  
y el mayor bien [es pequeño]  
que toda la vida es sueño  
y los sueños, sueños son<sup>1047</sup>.

---

<sup>1044</sup> Véase también 1440.

<sup>1045</sup> En un tuit enviado el 3 de mayo de 2011 por “Sike y Soma” figura la siguiente versión: “El ayer es un cheque cancelado, el mañana, una promesa de pago. El hoy es pago al contado: gástalo con sabiduría. Anónimo”; disponible en: <<http://twitter.com/SIKEYSOMA/status/65428053693710336>>.

<sup>1046</sup> De una canción de Luis Miguel, *La incondicional*. Tapa la letra un dibujo de Mochilo (un plátano con botas y mochila), personaje de la serie de dibujos animados *Los fruittis*.

[16]

4 Octubre

C. MARIFI

7h- PEÑA

[1399] De querer a no **querer**  
hay un camino muy largo  
que todo el mundo recorre  
sin saber *como* ni cuándo  
Me he enamorado de ti  
y es enfermedad tan mala  
que ni la muerte la cura  
según dicen los que aman<sup>1048</sup>.

M. Machado

5 Octubre

(post-it) Preguntas de / historia  
[1400] (post-it) Recuerdo el día que te  
fuiste una mañana de  
invierno; subiste en ese  
tren, e hicieron de mi  
vida un infierno. Y los  
besos que entregué te los  
llevaste demasiado lejos,  
y me *despier[to]*  
en un vagón, ya me he pasado de  
estación, no me preguntes *que*  
hago aquí, en las  
entrañas de Madrid  
Puede que exista  
una razón, que  
me **robara**  
el [**corazón**]<sup>1049</sup>

[1401] (post-it) Mil noches y una más  
tratando de escapar de un  
**mal sueño**, oyendo en  
soledad el llanto de los  
ecos eternos  
Cuanto tiempo ha de

---

<sup>1047</sup> Fácilmente recuperable: Calderón de la Barca, *La vida es sueño* de Calderón de la Barca, ed. Ciriaco Morón (Madrid: Cátedra, 24ª ed. 1997), monólogo de Segismundo en el final del segundo acto, pág. 149, vs. 2183-2187. Véase también la dedicatoria 2252 de este apartado.

<sup>1048</sup> Véase más sobre esta toná de Manuel Machado en el epígrafe “Confluencias de la lírica popular y la culta: la mariposa enamorada” del estudio comparativo.

<sup>1049</sup> Como en otras ocasiones el “corazón” no está escrito, sino dibujado. Véase en el apartado “Amores ladrones” del estudio comparativo.

pasar para sentir que ya no estás  
viviendo Y me despierto en...<sup>1050</sup>

[17]

21 Octubre

[1402] Si lloras por el  
sol, las lágrimas  
impedirán ver las  
estrellas<sup>1051</sup>  
(Dibujo de una luna y estrellas)

22 Octubre

/Teatro/  
RELI: hacer comentario 1 anuncio  
\*Confirmación 5:15 h.  
CUMPLE BRENXI

[1403] Jessi... *q tl* niña?  
Pues este día era mi cumple...jeje *Aver* si habla-  
mos + *q* con tanta gente hablamos *pokito* ☺  
Cuando vaya a *azukeka* te aviso *ok?* *Bren!* *MUAK*

24 Octubre

[1404] Hola *Jess!!* No he podido  
escribirte mucho porque  
tengo que estudiar para  
mañana, así que un día  
de estos me lo dejás y te  
hago un dibujo que te va  
a gustar mucho (*imáginate*  
de quién, *eje...*) Alba

[18]

10 Noviembre

(post-it)Traer todos trabajos  
EX. FILOSOFÍA -8-

Fotos orlas

[1405] Más vale un **consejo**

---

<sup>1050</sup> Fragmento de la canción de Luz Casal, *Ecos*.

<sup>1051</sup> Véanse 139, 631, 828, 2256, 2451 y nota a la primera.

que diez avisos,  
pero más vale una  
**ayuda** que diez consejos

[19]

Marzo

[1406] **Amistad** nunca  
mudable  
por el tiempo o la distancia  
no sujeta a la inconstancia  
del capricho o del azar  
sino afecto siempre lleno  
de tiernísimo cariño  
tan puro como el de un niño  
tan inmenso como el mar.

J. Zorrilla<sup>1052</sup>

[1407] Hay dos cosas que el hombre  
no puede ocultar: que está  
borracho y que está **enamorado**

Antífanos

Abril

[1408] Al **amor** le pintan **ciego** y  
con alas. Ciego, para no  
ver los obstáculos; con alas  
para salvarlos.

Benavente

Mayo

[1409] Cuanto más estudio más *se*  
cuanto más *se* más olvido  
cuanto más olvido menos *se*  
¿Para *q* ' estudio?

[20]

## COMUNICACIONES PADRES-CENTRO

[1410] Vino, vinín, de la copa, copín  
de la cantincopa

---

<sup>1052</sup> Esta cita de Zorrilla vuelve a mostrarnos cómo lo culto se mezcla con lo popular en las dedicatorias, en concreto esta se ha convertido en una de las más habituales de sitios web destinados a la recopilación de frases y citas que luego copian los adolescentes en sus álbumes. Sirva de ejemplo la siguiente: <<http://amistad.chiquipedia.com/-poemas-amistad.html>>.

El que no diga 3 veces  
vino, vinín, de la copa, copín  
de la cantincola  
no beberá ni gota  
¿De dónde eres?  
De Villarramiel  
¿Vecino?  
De Gibraltar  
¿Dónde tienes casa?  
En la playa  
¡Caramba, junto a mi casa!  
¿Y la viña?  
¡Caramba, junto a la cuesta!  
¿Cómo se llama tu mujer?  
María  
¡Caramba, como la mía!  
¿Y tu hermana? Ana  
Caramba como mi hermana  
¿Y *como*, siendo de Villarramiel,  
vecino de Gibraltar, teniendo  
la casa en la playa, ¡Caramba  
junto a la mía! Y la viña  
en la cuesta

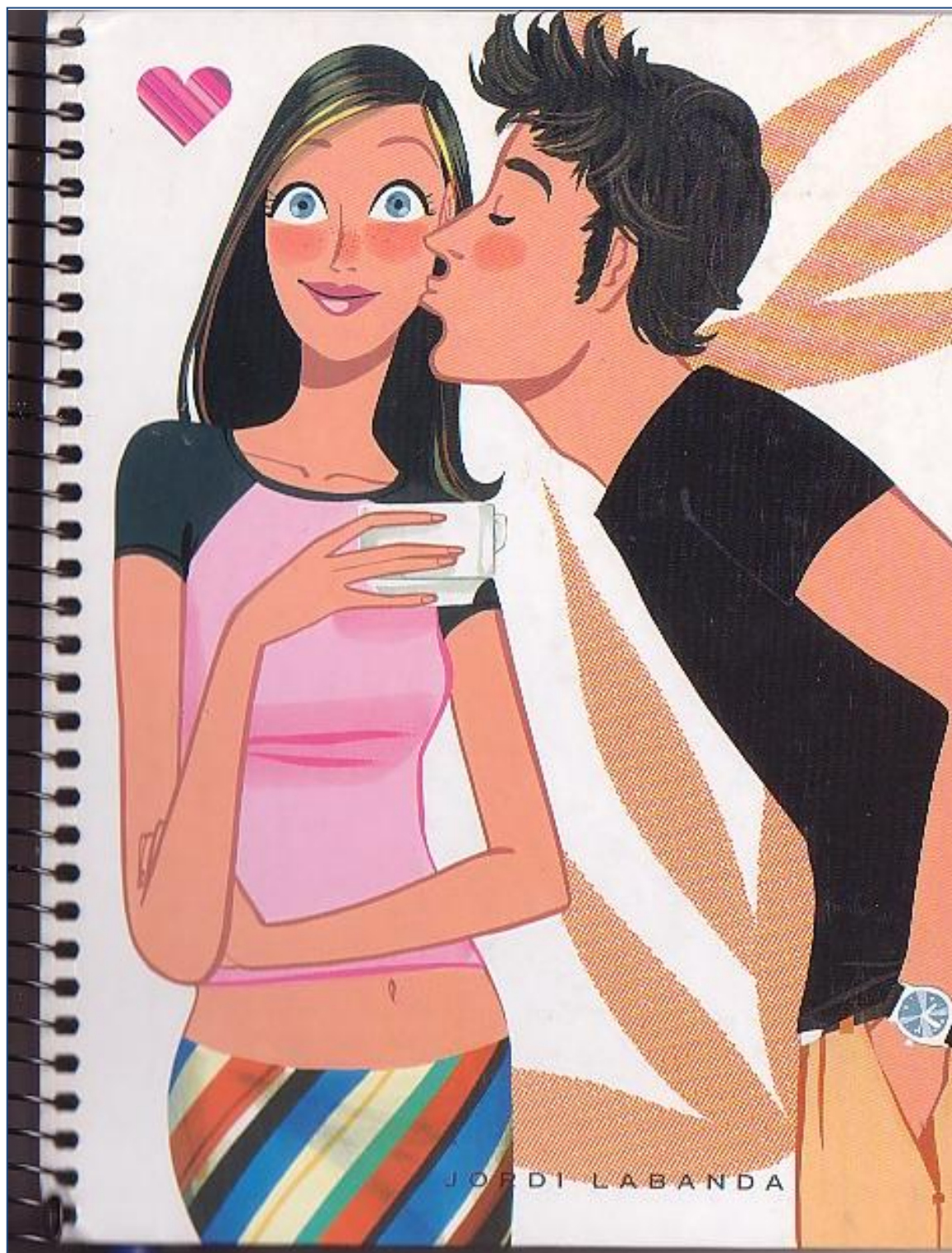
[21]

¡Caramba, junto a la cuesta!  
llamándose tu mujer María  
¡Caramba como la mía!  
Y tu hermana Ana  
¡Caramba, como mi hermana!  
no nos conocíamos?  
*xq.* no bebíamos  
Pues para que nos conozcamos  
¡BEBAMOS!<sup>1053</sup>

---

<sup>1053</sup> Véanse otras fórmulas de brindis en las dedicatorias 1377, 2210 y 2600; y más información en el apartado “Vivir, beber, comer” del estudio comparativo. En el sitio web <<http://eltabernero.es/2008/11/10/canciones-de-bodega-viii/>> se incluye un vídeo en el que un hombre lo recita antes de beber.

DEDICATORIAS DEL CUADERNO  
DE  
**LAURA LL.**



DEDICATORIAS

[1B]

[1411] Si un rubio te pide un **beso**  
y un moreno el corazón  
eliges al pelirrojo y jodes a los  
dos<sup>1054</sup>

[1412] La leche se cuaja  
el hierro se oxida  
pero una **amiga** como tú  
nunca se olvida

[1413] El sol es un tesoro  
la Tierra una belleza  
pero una **amiga** como tú  
vale más que toda la naturaleza.

[1414] Encima del armario  
tengo un bote de **mocos**,  
si no se lo dices a nadie  
te daré unos pocos<sup>1055</sup>

[2A]

[1415] Si ves hierba ¡¡NO LA PISES!! ¡¡ *FUMATELA!!*<sup>1056</sup>

[1416] No te metas en las **drogas**  
que somos muchos y quedan  
pocas

[1417] Si te **acuerdas** de la M  
y te acuerdas de la I  
te acordarás de *MI*<sup>1057</sup>

[1418] El **amor** es como un (dibujo de un sol)  
que por los (dibujo de dos montañas, ¿ojos?) se mete  
y al llegar al (dibujo de un corazón)  
explota como un (dibujo de un cohete)<sup>1058</sup>.

---

<sup>1054</sup> Es una variante contrahecha de 66, 280, 414, 538 y 1502; también está emparentada con 1411, 1640 y 1703.

<sup>1055</sup> Véanse también 892 y 1293.

<sup>1056</sup> Véanse más versiones en nota a 343.

<sup>1057</sup> Véanse más versiones en nota a 739.

<sup>1058</sup> Como en otras dedicatorias “visuales” (véase nota a 247), la imagen completa el significado de la parte escrita o, en casos como este, sustituye a la palabra.

[1419] Los toros nacieron con **cuernos**  
pero *que* culpa tenemos nosotras  
si nacimos para ponerlos??<sup>1059</sup>

[1420] Planté nabos y crecieron cebollas,  
te planté a ti y naciste **gilipollas**

[2B]

[1421] **Ojos que no ven,**  
*tio* bueno que te pierdes!!<sup>1060</sup>

[1422] Si los cerdos volaran la sala  
de **profesores** sería un aeropuerto<sup>1061</sup>

[1423] **El más grande** no es el que más  
ocupa sino el que más *vacio*  
deja cuando se va.

[1424] Cuando **pasé por tu balcón** me  
tiraste una flor, la próxima vez,  
sin maceta por favor<sup>1062</sup>.

[1425] Me he enamorado de la **A**  
por culpa de la **M**  
por medio de la **O**  
que me recetó la **R**<sup>1063</sup>

[1426] **Loca** nací, loca seguí, y cuando  
te conocí más loca me volví<sup>1064</sup>

[3A]

[1427] Cuando te **enamoras** no lo notas  
pero al cabo del tiempo, te vuelves  
**idiota**<sup>1065</sup>

[1428] Yo por *el*  
*El* por otra

---

<sup>1059</sup> Emparentada con 522 y versiones similares.

<sup>1060</sup> Véase referencias a otras versiones en nota a 148. Emparentados con otros refranes contrahechos como “Dime con quién andas y si está bueno me lo mandas” (325 y nota a pie de página) o “A quien madruga, Dios lo tortura” (2477 y 2594).

<sup>1061</sup> Véanse más versiones en nota a 249.

<sup>1062</sup> Véanse 132, 286 y notas a pie de página de ambas.

<sup>1063</sup> Versión de las dedicatorias acrósticas: 64, 143, 157, 257, 258, 415, 559, 670 y 2461. También recogen una Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 75, col. 12 núm. 4.

<sup>1064</sup> Véase nota a 411.

<sup>1065</sup> Véanse 12, 327 y 1033.



**AMOR IDIOTA** (relacionado con una llave a la izquierda de lo escrito antes)<sup>1066</sup>

[1429] Yo por *el*  
*El* ni caso

**AMOR FRACASO** (la misma disposición que en la anterior)

[1430] Yo por *el*  
*El* por *mi*

**AMOR FELIZ** (igual que en las anteriores)<sup>1067</sup>

[1431] **Soñé** que me besaba  
soñé que me *queria*  
y me caí de la cama  
por soñar *tonterias*

[1432] **Para Una Tia Alucinante**<sup>1068</sup>

[3B]

[1433] **Soñé** que la nieve quemaba  
soñé que el fuego no ardía  
y por soñar lo imposible  
*soñe* que... me *queria*

[1434] ... y ... subieron a un **pajar**...  
y se olvidaron de bajar!!

[1435] Por la carretera pasan coches  
por la *via* **pasa** el tren  
**por la cabeza** de ... *pasa* ...  
todas las noches

[1436] Antes de **besar** a tu *principe* azul  
tienes que besar muchos sapos

[1437] La única forma de contar con  
algún **amigo** es saber serlo

[1438] Imita las virtudes de tus  
**amigos**

---

<sup>1066</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

<sup>1067</sup> Estas dos versiones están claramente relacionadas con la 1428. Véase también nota a pie de la dedicatoria 340.

<sup>1068</sup> Emparentada con otras siglas inventadas y acrósticos como “Solo Intento Darte Amor”. Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 303.

[4A]

[1439] Un **amigo** es aquel con el que se puede pensar en voz alta<sup>1069</sup>

[1440] El que va buscando **amigos** sin defectos... se queda sin ellos<sup>1070</sup>

[1441] la **amistad** que puede concluir, nunca fue verdadera

[1442] la **amistad** sincera está hecha de recuerdos, la interesada de esperanzas

[1443] Un **amigo** es aquel que lo sabe todo de ti y a pesar de ello te quiere<sup>1071</sup>.

[1444] No hay riqueza tan segura como un **amigo**

[1445] la **sonrisa** cuesta menos que la electricidad y da *mas* luz

[4B]

[1446] No te preocupes tanto por la **vida**  
¡¡NO SALDRÁS VIVA DE ELLA!!

[1447] EL PRIMER SINTOMA DE EMBARAZO  
ES VER DOBLE<sup>1072</sup>

[1448] Una amiga le dice a otra:  
¿Por qué Dios creó primero al hombre y después a la **mujer**?  
Porque después de una chapuza  
Viene una maravilla<sup>1073</sup>

[1449] Corre, corre cartero, que es para la **amiga** que *mas* quiero!!

[1450] ¡¡*Que* rollo es el **futbol**!!  
20 *tios* persiguiendo una pelota...

---

<sup>1069</sup> Véanse otras definiciones de “amigo” en 1443 y 2099.

<sup>1070</sup> Véase 1394.

<sup>1071</sup> Véase nota a la 1439.

<sup>1072</sup> Escrito con doble trazo. Véanse dedicatorias emparentadas en nota a la 583.

<sup>1073</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 596.

¿No sería mejor 20 *tios* en pelotas  
persiguiendo un calzoncillo?<sup>1074</sup>

[5A]

[1450] ¿Qué te pongo? ¿Qué te pondré?  
*Solo* una cosa... ¡¡**RECUERDAME!!**<sup>1075</sup>

[1451] Soy **virgen** ¡¡LO JURO POR MIS HIJOS!!

[1452] Napoleón con su espada conquista  
naciones y tú con tus ojos **conquistas**  
corazones<sup>1076</sup>

[1453] **Es mejor haber amado** y haber  
perdido que no haber amado nunca!!

[1454] **Si la vida te da** 1000 razones para  
llorar demuestra tu 1001 para *reir*

[1455] Felicidad, alegría y... ¡¡UN *TIO* CADA  
DÍA!!

[1456] **Los chicos son** como *las mates*  
Siempre dando problemas!<sup>1077</sup>

[1457] **Los chicos son** como los servicios  
públicos, o están ocupados o  
están hechos una mierda<sup>1078</sup>

[5B]

[1458] El **amor** es como martes 13  
porque yo siempre tengo mala suerte

[1459] Una rosa en el agua, no se puede  
marchitar, y [*de*] una **amiga** que te  
quiere no se puede dudar<sup>1079</sup>

[1460] ¡Qué **triste** es la vida!  
Esa es la verdad,  
sentir **amor** por un chico

---

<sup>1074</sup> Véase 279 y su nota a pie de página.

<sup>1075</sup> Véanse otras versiones de esta dedicatoria en nota a pie de página de la 114.

<sup>1076</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 216.

<sup>1077</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1078</sup> Véase también nota a la 92.

<sup>1079</sup> Véanse otras versiones en nota a 159.

y aparentar amistad.

[1461] **Los chicos son** como el bacalao,  
si le quitas la colita, le quitas  
lo más *salao*!!<sup>1080</sup>

[1462] Si el **amor** te da la espalda,  
tócale el culo!!<sup>1081</sup>

[1463] Un **consejo** me pides  
Un consejo te doy  
No dejes a tus **amigos** por los chicos  
de hoy

[6A]

[1464] De *mi* para ti, para que sepas  
que **no me olvido de ti**

[1465] ¿Qué es un **pedo**?  
Es un aire futuro que sale por  
el culo y que anuncia la llegada de  
una buena cagada<sup>1082</sup>.

[1466] *Mate, soci, lengua, natu...*  
¡va, lo importante es **participar**!

[1467] El mundo es una pelota que sin  
tu **amistad** no bota.

[1468] ¿Qué es una **monja**?  
Es una persona que se casa con Dios  
porque no hay dios que se case con  
ella<sup>1083</sup>.

[6B]

[1469] Me levanté el lunes  
para estudiar el martes  
pero como vi el *miercoles*  
que el jueves llega  
me pregunté un viernes  
¿**para qué estudiar** un sábado

---

<sup>1080</sup> Véase 92 y nota a pie de página.

<sup>1081</sup> Véase nota a 783.

<sup>1082</sup> Emparentada con otras dedicatorias escatológicas como las que figuran en el epígrafe “Rimas groseras y escatológicas” del estudio comparativo.

<sup>1083</sup> Véase 77.

si el domingo es fiesta?

[1470] **Los tíos son** como el *parchis*  
se comen 1 y cuentan 20<sup>1084</sup>

[1471] La **virginidad** produce *cancer*  
¡¡VACÚNATE!!

[1472] Si **suspendo** un examen no pasa  
nada ¡lo importante es **participar!**

[1473] Si España fuese un pañuelo  
¡¡*tu serias* mi **moco** preferido!!<sup>1085</sup>

[7A]

[1474] La **virginidad** no es un don, sino  
una falta de ocasión<sup>1086</sup>

[1475] *Solo* **Intento Darte Amor**<sup>1087</sup>

[1476] Ayer estaba en la *orca*  
con la sentencia *tendida*  
si te olvidaba me perdonaban la vida  
y le dije al **verdugo** con voz fuerte  
y sensible:  
“Tire fuerte amigo, que olvidarlo es  
imposible”<sup>1088</sup>

[1477] Cuando **te vi** *cai* a tus pies  
no porque te quisiera sino porque  
*resvalé*

[1478] Tus **ojos** son la luz que iluminan  
mi camino, un *dia* parpadeaste  
y me *choque* contra un pino<sup>1089</sup>

[7B]

[1479] Una **seta**  
Dos setas

<sup>1084</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1085</sup> Véanse 22, 142, 693, 714, 781, 2178 y 2507.

<sup>1086</sup> Véase también 2546.

<sup>1087</sup> Emparentada con otras siglas inventadas y acrósticos recogidos en esta antología; véase nota a

<sup>1088</sup> Véanse más referencias en nota a 1026.

<sup>1089</sup> Véanse más versiones en nota a 444.

Tres setas  
¡¡COÑO, UN CARDO!!<sup>1090</sup>

[1480] No te fijas en la letra  
Ni tampoco en la escritura  
*Fijate* en quien lo hace  
que lo hace con locura<sup>1091</sup>

[1481] Haz como los peces... ¡¡NADA!!<sup>1092</sup>

[1482] No llores porque el sol se oculta  
que las lágrimas te impedirán  
ver las estrellas

[1483] **los tíos son** como los trapos de  
cocina, si los dejas en la ventana,  
te los roban las vecinas!<sup>1093</sup>

[8A]

[1484] Si el **amor** es un flechazo  
¡¡VIVAN LOS INDIOS!!<sup>1094</sup>

[1485] Empiezo a **vivir** la vida  
empiezo a vivir la amistad  
con una persona que de su vida  
desconozco la mitad!!

[1486] Cuanto más estudio más *se*  
Cuanto *mas* sé mas olvido  
Cuanto *mas* olvido menos sé  
¡¡Para que sirve **estudiar**!!

[1487] One mariposita flying in the garden  
when de repente ¡¡FLASH!! ostia in the  
flowers, pobre mariposita flying in  
the garden but she open her  
alitas and fly again<sup>1095</sup>.

[8B]

[1488] Como quieres que te quiera

---

<sup>1090</sup> Véase 278 y su nota a pie de página.

<sup>1091</sup> Véanse más versiones en nota a 240.

<sup>1092</sup> Véanse también 307 y 2363.

<sup>1093</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1094</sup> Véanse más versiones en las referencias de la nota a pie de página de la dedicatoria 144.

<sup>1095</sup> Véase 832 y su nota a pie de página.

si el que quiero que me quiera  
no me quiere como quiero que  
me quiera<sup>1096</sup>

[1489] **Dime con quien andas** y si está  
bueno ¡¡ME LO MANDAS!!<sup>1097</sup>

[1490] **Amigas** toda la vida  
Amigas hasta la muerte  
y como la muerte es vida  
¡¡Amigas toda la vida!!

[1491] **Sonrie** aunque estés triste,  
porque es triste no saber *reir*.

[1492] **Dios creó** a los animales perfectos  
Dios te creó a ti  
¡Bueno, nadie es perfecto!<sup>1098</sup>

[9A]

[1493] El **amor** es un elástico del que  
tiran dos infelices y el primero  
que la suelte le da al otro en  
las narices<sup>1099</sup>

[1494] Eres lo que piensas, no lo que  
dices

[1495] La manera más rápida de viajar  
es la **droga**, pero el viaje te  
cuesta la vida

[1496] Quien no comprende una **mirada**,  
tampoco entenderá una buena  
explicación<sup>1100</sup>

[1497] El que se va sin que le dejes,  
vuelve sin que le llames

[1498] **Nadie** es perfecto. Firmado: NADIE<sup>1101</sup>

---

<sup>1096</sup> Véanse también 16, 1981 y 2337.

<sup>1097</sup> Véase más sobre este tipo de refranes contrahechos en nota a la dedicatoria 325.

<sup>1098</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 596.

<sup>1099</sup> Véase también nota a 46.

<sup>1100</sup> Véase 1391.

<sup>1101</sup> Véanse 1685, 2173, 2340 y 2562; también emparentada con 941.

[9B]

[1499] Querido cuerpo:  
Has bebido, has ligado, has fumado  
¿y ahora quieres **estudiar**?  
Tantos caprichos no te puedo dar

[1500] Como una rosa recién nacida  
Como un volcán en erupción  
Así es la **sonrisa** de una amiga  
Cuando *sonrie* con el corazón

[1501] No te preocupes por lo que  
los demás **piensen de ti**...  
Están demasiado preocupados  
por lo que tú piensas de ellos!!

[1502] Si un rubio te pide un **beso**  
y un moreno el corazón  
no desprecies al moreno  
por un rubio besucón<sup>1102</sup>.

[10A]

[1503] Lo más grande que te puede  
pasar es que **ames** y seas  
correspondido

[1504] Si un chico te **guiña un ojo**  
es que le gustas... Si te guiña  
dos es que le asustas

[1505] ¿Qué pasa si un **hombre** se  
come un mosquito? Que tiene más  
cerebro en la tripa que en la  
cabeza

[1506] Se me suelen **olvidar** las cosas  
*mas* inútiles... Por cierto,  
¿cómo te llamas?

[1507] La **educación** me persigue  
pero yo soy *mas* rápida<sup>1103</sup>.

[10B]

---

<sup>1102</sup> Véanse 66, 280, 414, 538, 673; y sus variantes 1411, 1640 y 1703.

<sup>1103</sup> Véase 1274 y su nota a pie de página.



[1508] **1 beso** de mi boca  
2 caricias te *daria*  
3 veces que demuestran  
4 veces mi *alegria* y en la  
5ª *sinfonia* del  
6º pensamiento  
7 veces te *diria*  
8 letras de un te quiero porque  
9 veces por ti vivo  
10 veces por ti muero<sup>1104</sup>

[1509] Si quieres ser algo en la vida:  
-Ama  
-Perdona  
-Olvida  
Hoy te lo dice una amiga.  
Mañana te lo dirá la vida.

[11A]

[1510] **Dios creó** la luz ¡¡Pues que  
pague los impuestos!!<sup>1105</sup>

[1511] Mucho quiero a tus **ojos**  
Mucho a tus ojos quiero  
pero *mas* quiero a los *mios*  
que fueron los que te vieron

[1512] Si los **locos** fuéramos *mas*,  
los locos serían ellos

[1513] Un **beso** es una sed loca,  
que no se calma con beber,  
se calma con otra boca  
que tenga la misma sed<sup>1106</sup>.

[1514] Dices que lo negro es feo  
pero yo sé que no es verdad  
porque los **besos** más bonitos  
se dan en la **oscuridad**<sup>1107</sup>.

[11B]

---

<sup>1104</sup> Véanse más referencias en nota a 267.

<sup>1105</sup> Véanse otras dedicatorias afines en nota a pie de página de la 596.

<sup>1106</sup> Véanse notas a 4 y 353.

<sup>1107</sup> Véanse 150, 268, 2162; y nota a la primera.

[1515] El mundo se está quedando  
sin **genios**:  
Einstein se murió  
*Beethoven* se quedó sordo...  
Y a *mi* me duele la cabeza.

[1516] No boys No love  
No love No sex  
No sex No children  
No children No school  
No school No teachers  
No teachers No problem<sup>1108</sup>

[1517] **Ley de vida**:  
Vivir amando  
Sufrir *cayando*  
y siempre sonriendo.

[12A]

[1518] Si un chico te pide un **beso**  
NO SE LO *DES JAMAS!!* Porque si te  
quiere de verdad, no te lo pide,  
te lo da!!

[1519] Me gustaría ser **fiel**, lo *difícil* es  
hallar el hombre con quien serlo

[1520] **Los chicos son** como los mocos...  
Te sacas 1 y sale otro!!<sup>1109</sup>

[1521] He intentado **ahogar mis penas**  
pero las muy jodidas flotan.

[1522] Una **amiga** no es la que te seca  
las lágrimas sino la que no deja  
que te salgan

[1523] ¿Qué es un **beso**?  
Es una pasión loca de ojos cerrados  
del hijo de puta del que te has  
enamorado<sup>1110</sup>

[12B]

---

<sup>1108</sup> Véase 452.

<sup>1109</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1110</sup> Emparentada con 274 y 1587.

[1524] Hace tiempo que estoy buscando mi **media naranja** pero alguna *imbecil* me la hizo zumo<sup>1111</sup>

[1525] No *jueis* con fuego, y **fuego** se quedó solo<sup>1112</sup>

[1526] Si el **hombre** proviene del mono, estoy orgullosa de ser mujer

[1527] Dile que te estoy **olvidando** pero, por favor, no le digas que te lo digo llorando<sup>1113</sup>.

[1528] La **lengua** es un *musculo* ¿Echamos un pulso?<sup>1114</sup>

[1529] **Poner los cuernos** a un hombre no es un delito, sino un deporte<sup>1115</sup>

[13A]

[1530] Un día te di una **mierda** pensando que me *querias* y ahora que no me quieres devuélveme la mierda que es *mia*

[1531] **Ley del estudiante:**  
Sacar el curso adelante con el sudor del de delante<sup>1116</sup>

[1532] **Con cariño y disimulo** te mando a tomar por culo!<sup>1117</sup>

[1533] El **amor** es como un mito que se hace con el *pto.*

[1534] El **sexo** tiene el número 591  
5 minutos de placer  
9 meses de espera  
1 *mas* en la familia<sup>1118</sup>

---

<sup>1111</sup> Véase 354.

<sup>1112</sup> Para otras muestras de un humor semejante, véase nota a 743.

<sup>1113</sup> Véanse 34, 1876 y 2175; y nota a la primera.

<sup>1114</sup> Véanse también 2055 y 2203.

<sup>1115</sup> Emparentada con 522, 1419 y otras versiones similares.

<sup>1116</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>1117</sup> Véase nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

<sup>1118</sup> Véase nota a la 339.

[13B]

[1535] Primero te amé  
luego intenté olvidarte  
y al conseguirlo  
¿sabes qué?  
**Volvi a enamorarme**

[1536] Dicen que los chicos de hoy no  
entienden el **inglés**, pero si les dices  
¿Kiss me?? Responden: ¡¡yes, yes!!

[1537] El **corazón** no muere cuando deja  
de latir, mueren cuando los ya no  
tienen sentido

[1538] Al perderte yo a ti *tu* y yo  
hemos perdido, yo porque *tu*  
eras lo que más amaba  
*tu* porque yo era quien te amaba  
*mas* pero de nosotros dos

[14A]

*tu* pierdes *mas* que yo porque yo  
podré amar otra vez como te  
amaba a ti pero a ti no te  
*amaran* tanto como te **amaba** yo

[1539] Si tuviera que regalarte algo te  
regalaría un espejo porque en este  
mundo *despues* de ti lo *mas* bonito  
es **tu reflejo**<sup>1119</sup>

[1540] Dime por favor *donde* estás  
en qué *rincon* no puedo verte.  
*Donde* puedo dormir sin recordarte  
y *donde* recordar sin que me duela  
Dime por favor *cual* es el *rincon*  
en el que no dejaste tu presencia,  
dime por favor *cual* es el hueco  
de mi almohada  
que no tiene escondidos tus **recuerdos**

---

<sup>1119</sup> Véanse también 1038 y 1980.

[14B]

Dime por favor *donde* puedo caminar  
sin ver tus huellas,  
*donde* puedo correr sin recordarte y  
*donde* descansar con mi tristeza  
Dime por favor *cual* es el cielo que  
no tiene el calor de tu mirada y  
*cual* es el sol que tiene luz tan solo  
y no la sensación de que me llamas.  
Dime por favor *cual* es la noche  
en que vendrás a velar mis sueños,  
que no puedo vivir porque te extraño  
y no puedo morir porque te quiero<sup>1120</sup>

---

<sup>1120</sup> Versión de un poema que en distintos sitios web se atribuye erróneamente a Jorge Luis Borges como en <http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20100430080846AAf97Q8>, en <http://www.poemas-del-alma.com/dime.htm>, en <http://www.pilarsocorro.com/textos/Dime.htm> o en <http://prohibitedgarden.blogspot.com.es/2009/03/dime-por-favor-donde-no-estas-jorge.html> [consultadas en 2012], en este último un comentario anónimo amenaza con denunciar si no se corrige la autoría y se indica que en realidad se trata de *Poema de un recuerdo* del argentino Gustavo Adolfo Castiñeiras.

## RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS EN FOLIOS DE LORETO H.


*Me gustaria  
si pido, pare  
clar, de laspe en la  
cabele ...*

### Dedicatorias

- 1- Dos rosas en el agua no se pueden  
marchitar  
Dos amigas que se quieren no se pueden olvidar.
- 2- Los chicos son como los trapos de cocina  
los dejas en la ventana y te los quita la vecina.
- 3- Si quieres que te olvide  
pinta un pino en la pared  
cuando ese pino de piñas yo te olvidare.
- 4- ~~EEl pprimmecrr ssiinnttoommaa ddeell ecemmbbaarraazoo eess vveerr ddoobbllee.~~
- 5- Eres genial como el Citroen A.X.
- 6- Tu madre tuvo que ser pastelera  
porque un bombón como tu no lo fabrica cualquiera.
- 7- Cuando vallas por un puente y te encuentres  
una rata <sup>¿cuando?</sup> acuerdate de esta amiga que te da tanto la lata.
- 8- Los chicos son como los cuartos de baño  
siempre están sucios y ocupados.
- 9- Cuando estuve en el pacifico perdi un alfiler  
cuando yo lo encuentre te dejare de querer.
- 10 - De tu ventana a la mía hay una cinta celeste que dice en letras muy grandes :  
AMIGAS ETERNAMENTE

*6*

- 11- I love te lo digo en ingles ,ti amo te lo digo  
en italiano y lo mucho que te quiero te lo digo en castellano.
- 12- Las abulenses no saben ingles  
pero si un tio bueno las pide un beso dicen  
OH , YES
- 13- Si te acuerdas de la M,  
si te acuerdas de la I  
te acordaras de MI
- 14- De mi pa' ti pa' que vez que zi que zapo ezquivi.
- 15- Algunos pajaros vuelan hacia las ventanas  
y atacan sus imagenes reflejadas en el cristal.  
¡ y nosotros pensabamos que teniamos problemas de autoestima!
- 16- Tu y yo amigas hasta la muerte ¡ caramba!  
Suenan un poco como a una sentencia de cadena perpetua.
- 17- Tu y yo amigas hasta la muerte  
como la muerte es vida amigas eternamente.
- 18 - Me gustaria ser tu para tener una amiga como yo
- 19- Dicen que lo negro es feo  
pero los mejores besos se dan en la oscuridad.
- 20- Dicen que lo negro es feo , ~~no te si sea verdad~~  
~~es verdad~~ porque los mejores momentos se viven en la oscuridad.
- 21- Los chicos son como los limones ,  
unos salen buenos y otros maricones.
- 22- Si crees que no te quiero dame una puñalada  
y en cada gota que derrame verastu imagen grabada
- 23- Eres tan bonita como la primera flor de primavera : la zarza.
- 24- ----- no presumas de hermosura  
haber si te va ha perseguir el camión de la basura.
- 25- Te vi      Te proteje      Me gustaste



[1541] 1 - **Dos rosas** en el agua no se pueden marchitar  
 Dos **amigos** que se quieren no se pueden olvidar<sup>1121</sup>.

[1542] 2- **Los chicos son** como los trapos de cocina  
 los dejas en la ventana y te los quita la vecina<sup>1122</sup>.

[1543] 3- Si quieres que te olvide  
**pinta** un pino en la pared  
 cuando ese pino de piñas yo te olvidare<sup>1123</sup>.

[1544] 4- EEl ppprimmeerr ssiinnttoommaa ddeell eemmbbaarraazoo eess vveerr  
 ddoobbllee.

[1545] 5- Eres **genial** como el *citroen A.X*<sup>1124</sup>.

[1546] 6- Tu madre tuvo que ser pastelera  
 porque un **bombom** como *tu* no lo fabrica cualquiera<sup>1125</sup>.

[1547] 7- Cuando *vallas* por un puente y te encuentres  
 una rata **acuérdate de esta amiga** que te da tanto la lata<sup>1126</sup>.

[1548] 8- **Los chicos son** como los cuartos de baño  
 siempre están sucios y ocupados<sup>1127</sup>.

[1549] 9- Cuando estuve en *él pacifico* *perdi* un alfiler  
 cuando yo lo encuentre te dejare de **querer**.

[1550] 10 - **De tu ventana a la mia** hay una cinta celeste que dice en letras muy  
 grandes:

**AMIGAS ETERNAMENTE**<sup>1128</sup>

[1551] 11- *I'love* te lo digo en ingles, *ti amo* te lo digo  
 en italiano y lo mucho que **te quiero** te lo digo en castellano<sup>1129</sup>.

[1552] 12- Las abulenses no saben **ingles**  
 pero si un *tio* bueno las pide un **beso** dicen

<sup>1121</sup> Véanse versiones: 159, 161, 225, 422, 489, 632, 723, 911, 1459 y 1672; y nota a la primera.

<sup>1122</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1123</sup> Con lápiz le han añadido la tilde. En varias ocasiones alguien corrige, también con lapicero, las faltas o fallos cometidos. Véanse más versiones de esta dedicatoria en nota a 155.

<sup>1124</sup> La influencia de la publicidad produce dedicatorias de este tipo. Véanse más ejemplos en nota a 10.

<sup>1125</sup> Corrigen *bombom* por *bombón*, pero no ponen tilde al pronombre “tu”. Véanse más versiones en nota a 550.

<sup>1126</sup> Corrigen *vallas* por *vayas*, pero no ponen la tilde en “acuérdate”.

<sup>1127</sup> Véase también nota a la 92.

<sup>1128</sup> Véase también en 294, 604, 626, 668, 678 y 963.

<sup>1129</sup> Véase nota a 295.

OH, YES

[1553] 13- Si te acuerdas de la M,  
si te acuerdas de la I  
te **acordaras** de MI<sup>1130</sup>

[1554] 14- *De mi pa' ti pa' que veaz que zi que zapo ezquivi.*

[1555] 15- Algunos *pajaros* vuelan hacia las ventanas  
y atacan sus *imagenes* reflejadas en el cristal.  
¡y nosotros *pensabamos* que *teniamos* problemas de **autoestima!**

[1556] 16- *Tu* y yo **amigas** hasta la muerte ¡caramba!  
Suenan un poco, como a una sentencia de cadena perpetua.

[1557] 17- *Tu* y yo **amigas** hasta la muerte  
como la muerte es vida amigas eternamente<sup>1131</sup>.

[1558] 18 - *Me gustaria ser tu* para tener una **amiga** como yo<sup>1132</sup>

[1559] 19- Dicen que lo negro es feo  
pero los mejores **besos** se dan en la **oscuridad**<sup>1133</sup>

[1560] 20- Dicen que lo negro es feo, [no *se* si *sera* verdad]  
porque los mejores momentos se viven en la **oscuridad**<sup>1134</sup>.

[1561] 21 - Los **chicos** son como los limones,  
unos salen buenos y otros maricones<sup>1135</sup>.

[1562] 22- Si crees que no **te quiero** dame una **puñalada**  
y en cada gota que derrame *veras* tu imagen grabada<sup>1136</sup>

[1563] 23- Eres tan *vonita* como la primera flor de primavera: la zarza<sup>1137</sup>.

[1564] 24- ----- no presumas de **hermosura**  
*haber* si te va *ha* perseguir el camión de la basura<sup>1138</sup>.

[1565] 25- Te vi Te *prové* Me gustaste<sup>1139</sup>

<sup>1130</sup> Véanse más versiones en nota a739.

<sup>1131</sup> Para otros paralelos con amistades eternas véase nota a la dedicatoria 37.

<sup>1132</sup> Añaden la tilde de “tu”, pero no la de “gustaria”. Véanse versiones: 546, 643, 778 y 1097.

<sup>1133</sup> Véanse 150, 268, 1514, 2162 y nota a la primera.

<sup>1134</sup> Lo que aparece entre corchetes ha sido añadido con bolígrafo negro y han tachado “es mentira”.

<sup>1135</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1136</sup> Véanse 147, 344, 571 y nota a la primera.

<sup>1137</sup> Corrigen “vonita” superponiendo una b encima de la v.

<sup>1138</sup> Corrigen “haber” y escriben encima “a ver”. Véanse paralelos en nota a pie de página de la 58.

<sup>1139</sup> Corrigen “prové” superponiendo una b sobre la v. Debajo de cada oración dibujan una manzana (a “Te vi” le corresponde una manzana entera, a “te probé” con un mordisco, y a “me gustaste” la manzana ya prácticamente terminada). Véase también 547.



[1566] Me gustaría  
ser piojo, para  
estar siempre en tu  
cabeza...<sup>1140</sup>

[2]

[1567] 26- Si los cerdos volaran  
la sala de **profesores** *seria* un aeropuerto<sup>1141</sup>

[1568] 27- Si tu novio te deja no lo vuelvas a querer  
porque la basura que se tira no se vuelve a recoger

[1569] 28- ¡Felicidades ! te *preguntaras ¿ porque ?*  
por tener una **amiga** como yo<sup>1142</sup>

[1570] 29 - A los **profes** les comparo con la goma de mascar  
mascas uno , mascas otro pero *nu[n]ca* los *pu[e]des* tragar<sup>1143</sup>

[1571] 30-Dentro de una taza de plata  
*meti* la mano y *saque* el *corazon*  
de una amiga que *mola mogollon*

[1572] 31- Si **sonreír** es querer  
mira cuanto te quiero -> :-)

[1573] 32-Poner los **cuernos** a un hombre no es un delito es un deporte<sup>1144</sup>

[1574] 33 -Que culpa tienen los *torros*  
si nacieron con **cuernos**  
que culpa tienen las mujeres  
si nacieron para ponerlos<sup>1145</sup>

[1575] 34- M e *gustaria* ser **lagrima**  
para nacer de tus ojos  
correr por tus mejillas  
y en tus labios [rojos]<sup>1146</sup>

[1576] 35- **Dime con quien andas**

---

<sup>1140</sup> Escrita a mano (con lápiz), sin numerar y en la esquina superior derecha.

<sup>1141</sup> Véase nota a 249.

<sup>1142</sup> Corrigen “porque” con “por qué”, separándolo y añadiendo la tilde a lápiz.

<sup>1143</sup> Véase otra comparación en la 465.

<sup>1144</sup> Véase también 1529; emparentadas con 522 y versiones similares.

<sup>1145</sup> Véase también nota a 522.

<sup>1146</sup> Corrigen con lápiz la falta de acentuación en “lagrima”, pero no en “gustaria”, y “rojos” lo añaden a mano.

y si *esta* bueno me lo mandas<sup>1147</sup>

[1577] 36-Eres peor que ZUPI - ZAPE  
pero *estas* mas bueno/a *quel* chocolate

[1578] 37- Si una firma significa **amistad**  
*aqui* tienes la *mia* con toda sinceridad

[1579] 38-Mas vale *condon* en mano  
que vestir de *pre mama*<sup>1148</sup>

[1580] 39-Los **chicos** no *saven* decir **te quiero**  
pero *si cedir*: vamos al pajar de tus abuelos<sup>1149</sup>

[1581] 40-Hay caminos que recorremos  
v olvidamos *facilmente*  
hay personas que conocemos  
y **recordamos** para siempre.

[1582] 41 -**Ama** en secreto  
ama en silencio  
porque el amor en *publico*  
no dura mucho tiempo<sup>1150</sup>

[1583] 42- Me *gustaria* **emborracharme**  
para verte doble<sup>1151</sup>

[1584] 43- Tus **ojos** son dos puñales *deverian* encarcelarte por cometer *crimenes*  
mortales<sup>1152</sup>

[1585] 44- **Bienabenturados** los hijos de puta  
porque no tienen que hacer regalo  
el *dia* del padre<sup>1153</sup>

[1586] 45- Lo *mas* personal.  
que puede dar un chico  
*despues* de su sangre  
son sus **lagrimas**<sup>1154</sup>

<sup>1147</sup> Véase más sobre este tipo de refranes contrahechos en nota a la dedicatoria 325.

<sup>1148</sup> Corrigen a mano las faltas de acentuación en “condon” y “mama”.

<sup>1149</sup> A mano, superponen una “b” sobre la “v” de “saven”.

<sup>1150</sup> Corrigen la falta de acentuación en “publico”.

<sup>1151</sup> Escrito con doble trazo. Véanse dedicatorias emparentadas en nota a la 583.

<sup>1152</sup> Corrigen “deverian” por “deberian” superponiendo una “b” sobre la “v”.

<sup>1153</sup> Véanse otras “bienaventuranzas” en 610, 1778, 1779 y 2594; y léase el epígrafe “Padrenuestros y otras oraciones parodiadas” del estudio comparativo.

<sup>1154</sup> En <<http://gerald.zoomblog.com/>> se puede leer este interesante comentario sobre esta dedicatoria: “Hola, quisiera compartirles una frase que lei hace muchos años y que para mi es la preferida entre varias, el libro de donde la encuentre se llama *Maria* aunque ya no recuerdo al autor, para que la entiendan debere explicarles un poco acerca de la historia, esta se desarrolla en un tiempo en el cual no habia transporte aereo, solo por barco, por medio de un telegrama le informan a un joven (el enamorado de

[1587] 46- **MORREO**: Movimiento intencionado que se realiza con la boca y los ojos cerrados con el "hijo de puta" del que me he enamorado. -----( tio mas bueno )<sup>1155</sup>

[3]

[1588] 47- Ama **la vida** y  
y si no te deja *VIOLALA*

[1589] 48- De una pequeña semilla  
*nacio* una pequeña flor  
de una simple mirada  
*nacio* nuestro **primer AMOR**

[1590] 49- Naranjas, naranjas  
limones, limones  
yo tengo **amiga**  
que vale millones<sup>1156</sup>

[1591] 50- Cuando *vallas* por la playa  
y te encuentres con un pez  
**acuerdate** de esta amiga  
que te firma al *reves*<sup>1157</sup>

[1592] 51- Las estrellas del cielo  
se quieren de dos en dos  
Pero ninguna se **quiere**  
tanto como TU y YO<sup>1158</sup>

[1593] 52- Si los cerdos volaran  
----- *seria capitan general*

[1594] 53- Me *gustaria* ser tu pijama

Maria) el cual se encuentra en Europa estudiando, que Maria, la cual se encuentra en Sudamerica, esta muy enferma, el regresa lo mas rapido posible, pero el viaje es muy largo en ese entonces, cuando llega a su hogar Maria ya murio, al dia siguiente, este joven se encontraba ante la tumba de Maria, llorando a su amor perdido, al llegar la madre del joven, este se seca las lagrimas. Su madre entonces le dice esta frase "No hijo, llora, llora y que no te de pena el que alguien te vea, pues lo mas valioso que un hombre le puede ofrecer a la mujer que ama, despues de su sangre, son sus lagrimas". En [http://lafrasedehoy.blogspot.com/2004\\_10\\_01\\_archive.html](http://lafrasedehoy.blogspot.com/2004_10_01_archive.html) atribuyen estas palabras a Alphonse de Lamartine: "Después de su sangre, lo mejor que el hombre puede dar es una lágrima".

<sup>1155</sup> Emparentada con 274 y 1523.

<sup>1156</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 302.

<sup>1157</sup> Corrigen a mano "vallas" superponiendo una "y" sobre la "ll". Véanse otras versiones en nota a la 642.

<sup>1158</sup> Véase 508 y su nota a pie de página.

para **meterme contigo en la cama**

[1595] 54- Me *gustaria* ser copa  
para darte un  
buen **beso** en la boca

[1596] 55- Me *gustaria* ser cama  
para ver que tienes  
*devajo* del pijama<sup>1159</sup>

[1597] 56- Solo Intente Darte Amor<sup>1160</sup>

[1598] 57- Ven *aqui* y dame un par de besos  
que *estoi* loco/a por tus huesos<sup>1161</sup>

[1599] 58- El otro-*dia estube*  
en la horca con la sentencia *leida*  
y si dejaba de quererte  
me perdonaban la vida  
pero yo le dije al verdugo:  
Tire usted de la [h]orca que olvidar es imposible<sup>1162</sup>

[1600] 59- 1 beso de tu boca  
2 caricias te *daria*  
3 abrazos que demuestren  
4 veces mi *alegria*  
y en la 5 *sinfonia*  
de mi 6 pensamiento  
7 veces te *diria*  
8 letras de un TE QUIERO  
9 veces por ti VIVO  
y 10 veces por ti MUERO<sup>1163</sup>

[1601] 60- y ... pasean  
... no habla y pregunta:  
*¿que* pasa ? y ... responde: nada que  
*que* he encontrado otra que me gusta más.  
A los dos días *emferma* ...  
va a verla pero no lo dejan pasar *por que*  
*podria* empeorar.  
A los tres *dias* muere, todos van de  
negro menos *¿* ? que va de rosa  
porque *esta* orgullosa<sup>1164</sup>.

<sup>1159</sup> Corrigen a mano “devajo” superponiendo una “b” sobre la “v”.

<sup>1160</sup> Emparentada con otras siglas inventadas y acrósticos que figuran en la nota a la dedicatoria 303.

<sup>1161</sup> Superponen una “y” sobre la “i” de “estoi”.

<sup>1162</sup> Corrigen “estube” superponiendo una “v” sobre la “b” e incluyen *a posteriori* la “h” que le falta a “orca”. Véanse más referencias en nota a 1026.

<sup>1163</sup> Véanse más referencias en nota a 267.

[4]

Al rato se *ollen* dos disparos y una voz que  
decía: *Esperame* que voy contigo  
Era que se *habia* suicidado porque  
estaba enamorado<sup>1165</sup>

[1602] 61- Esto ----- *partido*  
un ----- partido  
de ----- tenis<sup>1166</sup>

[1603] 62- *Escaba* , *escaba. escaba . escaba*  
*escaba , escaba. escaba . escaba*  
*escaba, escaba , escaba . escaba ¡EXCAVA!*  
*escaba , escaba . escaba. escaba.*  
*escaba , escaba, escaba . escaba*<sup>1167</sup> .

...

esta no es una **dedicatoria** muy bonita pero si **profunda**

[1604] 63- Un *angel* bajo del cielo  
*ha* pintar tu hermosura  
pero al ver tu cara de idiota  
se le *callo* la pintura<sup>1168</sup>

[1605] 64- Yo soy a LUNA y *Tu* el SOL  
Juntos *arremos* el mas bonito  
**eclipse de AMOR**<sup>1169</sup>

[1606] 65- Tus ojos son dos luceros  
Tus labios un pedestal  
y te *mandarian* al cielo  
por *anjel* celestial  
*perdon. perdon me he confundido*  
Tus ojos *sondos* borregos  
tus labios un corral  
y te *mandarian* al infierno

<sup>1164</sup> Solo corrigen la “m” de “emferma”.

<sup>1165</sup> Corrigen “ollen” superponiendo una “y” obre la “ll”. También añade el siguiente comentario: “Q. mierda!!”

<sup>1166</sup> Escribe “partido” donde debería poner “parece”. Véanse 1085 y 2350; y nota a 247. Más información sobre dedicatorias “visuales” en el apartado dedicado a la estética y el estilo de las dedicatorias.

<sup>1167</sup> Alguien corrige los ortográficamente incorrectos “escaba” en la primera línea y, añade en el margen derecho la enmienda al recurrido fallo: “¡EXCAVA!” Véanse más versiones en nota a pie de página de 252.

<sup>1168</sup> Tachan la “h” en “ha pintar” y escriben con lápiz una “y” sobre la “ll” y ponen la tilde en la “o” en “callo”. Véanse también 169, 289, 290, 509, 660, 812 y 2278.

<sup>1169</sup> Añaden la “h” y tachan una “r” para cambiar “arremos” por “haremos”. Véase más información en nota a 510.

por bestia y animal<sup>1170</sup>

[1607] 66- Del beso al **sexo**, del sexo al pecado  
y a los nueve meses llega lo inesperado

[1608] 67-Si te *estan* violando y no lo puedes evitar  
abre las piernas y a **disfrutar**<sup>1171</sup>

[1609] 68 - Si lo haces *sida* , si no se te oxida  
*solucion* : *masturvacion* y si no *condon*<sup>1172</sup>

[1610] 69- *I love , I love my live, because my live are you*

[1611] 70 - Te *lleve* a un *callejon* , te *quite* la parte de arriba  
*junte* mis *lavios* con los *tullos* y te dije:  
*¡que buena estas coca cola*<sup>1173</sup>!

[1612] 71 -El **dinero** no lo es todo en la vida ...  
*tambien* hay cheques.

[1613] 72 - Para el mundo no eres nadie  
pero para *mi* eres el mundo

[1614] 73 - Si te levantas y no ves el sol  
*ESPAVILA* y abre la persiana<sup>1174</sup>

[1615] 74 - Si cada vez- que **pensara en ti**  
una **estrella** se apagara  
no *habria* en el cielo  
estrellas que brillaran

[1616] 75 - Si tu cuerpo fuera *carcel*  
y tus brazos cadenas  
que **carcel mas bonita**  
para cumplir una conden[a]<sup>1175</sup>

[1617] 76 - El **amor** lo *imbento* un niño  
con los ojos cerrados  
por eso se quieren tanto todos los enamorados<sup>1176</sup>

---

<sup>1170</sup> Escriben sobre la “j” de “anjel” una “g”, añaden las tildes de “perdon”, en los dos casos, y separan “sondos”.

<sup>1171</sup> Véanse más versiones en nota a 333.

<sup>1172</sup> Escribe sobre la “v” de “masturvacion” una “b”, pero no corrigen la tilde, tampoco lo hacen en “solucion”; y, en cambio, sí en “condón”.

<sup>1173</sup> Corrigen “lavios” por “labios” y “tullos” por “tuyos” y añaden la tilde de la “e” en “junte”. Véanse también 542, 647, 1084 y 2181; y nota a 380. Otras dedicatorias con Coca-Cola como protagonista son 30, 496 y 1063.

<sup>1174</sup> Sobre la “V” escriben una “B” para corregir la palabra y que se lea “ESPABILA”.

<sup>1175</sup> Añaden la “a” de “condena” a mano y corrigen la falta de acentuación en las dos ocasiones en las que aparece “carcel”.

<sup>1176</sup> Corrigen “imbento” añadiendo la tilde y escribiendo sobre “mb”, “nv”.

[5]

[1618] 77- **Amor *indevil***:

yo por *el*, *el* por *mi*

**Amor idiota**

yo por *el*, *el* por otra<sup>1177</sup>

[1619] 78 – **Ojos azules mentirosos**

ojos verdes traicioneros

ojos marrones y negros

dulces y verdaderos<sup>1178</sup>

[1620] 79 – Hay una cosa en la vida

que no se puede olvidar

son los **ojos** de un chico

que te han hecho tanto llorar

[1621] 80 – Los **hombres** son como los pijamas

*solo* sirven para la **cama**<sup>1179</sup>

[1622] 81 – El **amor es** como las mates:

+ AMOR

- DOLOR

x SIEMPRE

÷ DOS<sup>1180</sup>

[1623] 82 – A veces me pregunto,

por *que* la **vida** es tan **bella**

ahora *lla* lo se

*por que tu estas* en ella

[1624] 83 -Nunca *enconte* el amor, ni la amistad

pero en ti *encont[r]e* la solución

<sup>1177</sup> La primera corresponde al “Amor feliz” (1430). Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

<sup>1178</sup> Versión de una canción popular que también grabé a mi madre, María Antonia T. R., nacida en 1955 en Huélagá (Cáceres): “ojos verdes son traidores, / azules son embusteros / y los marrones y negros / son firmes y verdaderos”. Emparentada con la conocida canción gallega *Na beira do mar*: “ollos verdes son traidores, / azules son mentireiros, / os negros e acastañados / son firmes e verdadeiros”; se puede escuchar en YouTube: <<http://www.youtube.com/watch?v=Q-zpN4IYluw>>; y leer en sitios como <[http://www.ogalego.eu/exercicios\\_de\\_lingua/exercicios/pasatempos/cantigas.htm](http://www.ogalego.eu/exercicios_de_lingua/exercicios/pasatempos/cantigas.htm)> [consultados en 2012]. Entre sus múltiples paralelos populares se encuentra el que Lafuente y Alcántara recogió en su *Cancionero popular*: “Ojos verdes son la mar, / ojos azules el cielo, / ojos garzos purgatorio, / ojos negros el infierno” Emilio Lafuente y Alcántara en *Cancionero popular. Colección escogida de coplas y seguidillas*, 2 vols. (Madrid: Carlos Bailly-Bailliere, 1865) II, pág. 61. Sobre los ojos y sus metáforas, véase José María Alín en “Sobre «los dos negros» y otras metáforas de los ojos”, *Lyra mínima oral. Los géneros breves de la literatura tradicional* (Alcalá de Henares: Publicaciones de la Universidad, 2001) págs. 247-258.

<sup>1179</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1180</sup> Véase nota a 47.

[1625] 84 – *Podre no verte, podre no hablarte*  
pero lo que no *podre* hacer *sera olvidarte*<sup>1181</sup>

[1626] 85- Me *gustaria* ser *al mohada*  
para **besar** siempre tu cara<sup>1182</sup>

[1627] 86 - Solo falta un lucero  
para ser marinero  
pero no te falta nada  
para ser un **TIO BUENO**

[1628] 87- Tus **ojos** son **azules** como el mar  
pobre del que te mire y no sepa nadar

[1629] 88- Eres un *tio* normal  
eres un *tio* corriente  
¡pero ----- *estas* para  
comerte!

[1630] 89- De arriba , abajo  
*estas* muy majo  
de cuerpo entero  
*estas* de miedo

[1631] 90- Por una mirada, un mundo  
por una *sonrrisa*, un cielo  
por un beso .....

¡yo que *se que* te diera yo por un **beso!**<sup>1183</sup>

[1632] 91 - Las mates me van mal  
la *fisica* fatal . Pero ver a  
----- me sienta fenomenal<sup>1184</sup>

[1633] 92- ----- dejare de volar  
cuando *tu* aterrices en mi vida

---

<sup>1181</sup> Solo corrigen, añadiendo la tilde, el tercer “podré”. Otras versiones son: 79 y 2223.

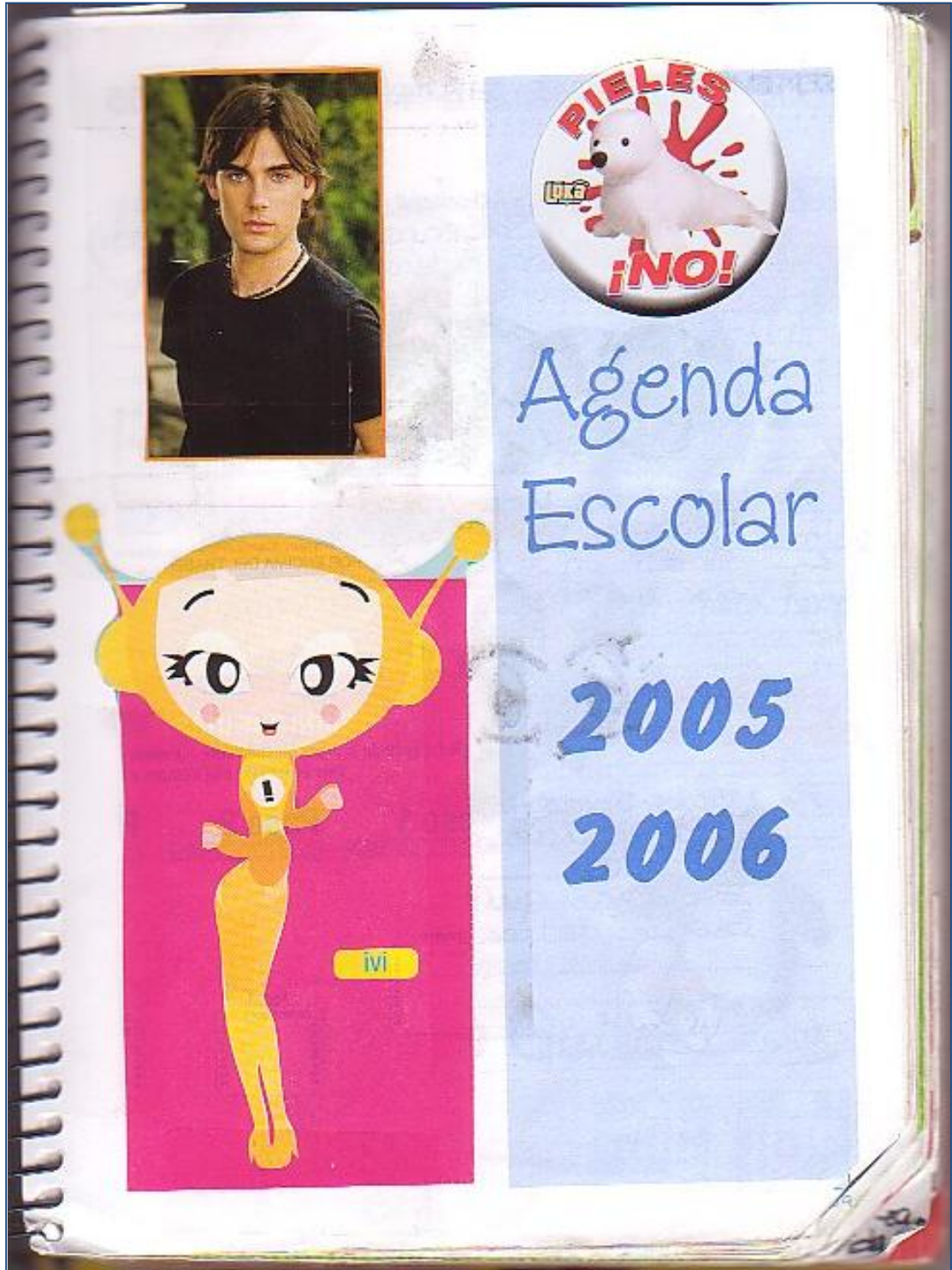
<sup>1182</sup> Enlazan la “l” con la “m” para corregir la palabra y formar “almohada”.

<sup>1183</sup> La persona que ha corregido otras dedicatorias, con lápiz, también ha señalado que en el último verso el orden de las palabras no es el correcto (¡yo no sé *que* te diera por un beso!) y, al lado, escribe el nombre del autor: “G. A. Bécquer”; evidentemente, una versión de su popular “Rima XXIII”, *Rimas*, pág. 127. Véase también en el epígrafe “La mariposa enamorada” del estudio comparativo.

<sup>1184</sup> Véanse más versiones en nota a 187.



RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS  
DE LA AGENDA ESCOLAR 2005-2006  
DE  
PILAR L.



[1]

[1634] ¡¡¡FELIZ 2006 XQ SÍ O X  
COJONES!!!  
QUE CUANDO UN SUEÑO SE  
CUMPLE UN PEQUEÑO DUEN-  
DE ESBOZA UNA SONRISA.  
QUE EL 2006 SEA EL  
TIEMPO EN QUE TU **DUENDE**  
APRENDA A SONREIR. Y SI  
NO SONRIE CON SU TIERNA  
CARITA, SIN DUDAR, DALE  
UNAS BUENAS HOSTIAS EN  
LOS MORROS Y *RETUERCELE*  
LOS COJONES HASTA QUE  
SONRÍA EL CABRÓN DEL  
DUENDE Q AL FIN Y AL  
CABO ES EL ÚNICO FAVOR  
DE MIERDA QUE LE PIDES  
EN EL PUTO AÑO<sup>1185</sup>.

[2]

19 Octubre

[1635] ¿Qué hay más perfecto  
que una mujer?  
Dos **mujeres**  
(Por no hablar de 3)

[3]

7 Noviembre

[1636] **AMOR + IDIOTA = YO X TÍ, TÚ X OTRA**<sup>1186</sup>

8 noviembre

[1637] “SOMOS ALGO Y NO SOMOS TODO, LO POCO  
QUE TENEMOS DE **SER** NOS OCULTA  
LA VISIÓN DEL INFINITO”

Blaise Pascal

9 noviembre

---

<sup>1185</sup> Véanse otros mensajes SMS como 381-384 y 392.

<sup>1186</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

[1638] SI UNA VEZ UN CHICO TE DEJA, NO LLORES  
POR ÉL, PORQUE LAS **LÁGRIMAS** DE UNA MUJER,  
NO LAS MERECE UN HOMBRE QUE NO TE  
QUISO QUERER.

[4]

14 noviembre

[1639] ARREPIÉNTETE SOLO DE LAS **LOCURAS**  
¡QUE NO COMETAS!

16 noviembre

[1640] SI UN PIJO TE PIDE UN **BESO**, Y UN RAPERERO  
TU CORAZÓN ¡NO DESPRECIAS AL  
RAPERO X 1 PIJO BESUCÓN!<sup>1187</sup>

[5]

17-18 noviembre

[1641] Ayer estaba en la **horca** con  
la sentencia leída, solo si de-  
ba de quererte, me perdonaban la  
vida, pero yo le dije al verdugo,  
con palabras muy sensibles...  
TIRE DE LA CUERDA AMIGO XQ **OLVIDAR ES**  
**IMPOSIBLE**<sup>1188</sup>.

19 noviembre

[1642] PERSONAJE + *DROGAO* DEL MUNDO:  
TARZÁN! XQ CUANDO NO ESTÁ  
*COLGAO* ESTA CON EL MONO<sup>1189</sup>

[6]

22 noviembre

[1643] PORQUE TE QUIERO POR ENCIMA DE CUAL-  
QUIER PERO, MÁS ALLÁ DEL **PODEROSO**  
**CABALLERO DON DINERO**, TU RENACES  
AL AMANTE Y ADORMECES AL GUERRERO,

---

<sup>1187</sup> Variante de 66, 280, 414, 538, 673, 1502, 1411, más emparentada con 1703.

<sup>1188</sup> Véanse más referencias en nota a 1026.

<sup>1189</sup> Chiste relacionado con los que figuran en nota a 743.

HACES QUE SOLO SEPA HABLAR CON EL  
CORAZÓN PRIMERO Y... TE QUIERO, ERES  
LA LUZ DE MI AGUJERO...

[7]

15 diciembre

[1644] UNA **AMIGA** ES ALGUIEN QUE CREE EN  
**TÍ**, INCLUSO CUANDO *TU* HAS DEJADO DE  
CREER EN *TÍ* MISMA.

16 diciembre

[1645] **NO ESPERES** QUE LLEGUEN  
LAS CIRCUNSTANCIAS IDEALES  
NI LA MEJOR OCASIÓN PARA  
LUCHAR, PORQUE TAL VEZ  
NO LLEGUE NUNCA.

[8]

5 enero

[1646] ¡Oh, **llama de amor viva**,  
que tiernamente hieres  
de mi alma el más profundo centro!,  
pues ya no eres esquivada,  
acaba ya si quieres,  
¡rompe la tela *deste* dulce encuentro!<sup>1190</sup>

[9]

9 febrero

[1647] Olas gigantes *q*  
os rompéis braman-  
do en las playas de-  
siertas y remotas,  
envuelta entre las  
sábanas de espumas, ¡llevadme con  
vosotras!  
Bécquer<sup>1191</sup>

---

<sup>1190</sup> Aunque no incluya la autoría, esta famosa estrofa “Llama de amor viva” de San Juan de la Cruz seguramente fue copiada del libro de texto. *Poesía*, ed. Domingo Ynduráin (Madrid: Cátedra, 1988) pág. 263.

[10]

30 marzo

[1648] CUANDO  
MIRO  
LAS **ESTRE-**  
**LLAS** PIENSO  
EN QUIENES  
NO LAS PUEDEN  
VER, NO POR  
NO TENER  
VISTA, **SI NO** POR NO TENER CON QUIEN

1-2 abril

[1649] RECUERDA EL PASADO  
DISFRUTA EL PRESENTE  
ESTEMOS DONDE ESTEMOS  
SIEMPRE SEREMOS “RADICAL”<sup>1192</sup>

[11]

11 abril

[1650] (...) UN MAESTRO LE  
LLAMO CON CARÍÑO POR  
TENER EL **RAP** CLAVADO  
DESDE NIÑO... (by Pilar)

[12]

14 abril

[1651] ¿QUIERE UNA *DESINFECIÓN* RÁPIDA  
DE MOCOS DE MOQUIS...? ¿QUIERE  
VER DESAPARECER ESOS ASQUEROSOS  
RUIDITOS QUE TANTO  
MOLESTAN...?  
¡ATENCIÓN! OFERTA  
ÚNICA! <<*SUENESE*  
LOS **MOCOS**>>

---

<sup>1191</sup> Primera estrofa de la “Rima LII” de Bécquer. Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas*, ed. Rafael Montesinos (Madrid: Cátedra, 1999) pág. 144. En este caso sí incluye al autor, pero no respeta los versos de Bécquer.

<sup>1192</sup> Frase o lema de una conocida discoteca: Radical.

[13]

17 abril

[1652] **VIVO SIN VIVIR EN MÍ**  
Y TAN ALTA VIDA ESPERO  
QUE MUERO, PORQUE NO  
MUERO...

Santa Teresa de J.<sup>1193</sup>

19 abril

[1653] DURAS Y RECIAS PALABRAS  
QUE AQUÍ LOGRE MOSTRAR,  
TAN DURAS COMO BLANDAS  
QUE SE PUEDEN VALORAR  
TODAS SON PERFECTAS  
PARA UN SUEÑO REALIZAR,  
EL SUEÑOS QUE ESTA RIMA  
COMIENZA A RELATAR.  
(by Pilar)

[14]

27 abril

[1654] “UN INCAUSAL DE CAUSA Q  
CAUSA ALGO” Luis Fer.

[1655] El claustro de profesores ha  
determinado que todos los  
[que] no aprueben... SUSPENDERÁN  
Luis Fer.

28 abril

[1656] Voltio era el inventor de la  
Pila y Duracel su mujer  
-J. Luis-<sup>1194</sup>

---

<sup>1193</sup> Primera estrofa del conocidísimo poema de Santa Teresa de Jesús, *Vivo sin vivir en mí*, seguramente copiado del libro de texto.

<sup>1194</sup> Tanto esta como las dos anteriores son frases dichas en clase por profesores de Salesianos. Pilar era una de las “encargadas” de recopilar las frases curiosas y los errores lingüísticos cometidos en clase por los profesores. En mayo se seleccionaban las mejores de todas las clases y se incluían en una sección de la revista escolar *El Kaos*.

[15]

8 mayo

[1657] NO ME COGÍ LA DE VAINILLA *PORQ*  
CUANDO SE DESHACE UN POCO PARECE  
SEMEN DE VACA! By Pily durante la hora  
del té

[16]

22 mayo

[1658] SI AMANECIERA SIN *TÍ*, YO NO *SE* QUE  
SERÍA DE *MI*... HOY LA MUERTE ME  
HA MOSTRADO YA SUS CARTAS, Y NO  
ENTIENDO LA MIRADA... TRATO DE SALIR  
NO PUEDO ADMITIR MI SOLEDAD.  
-Si Amaneciera-<sup>1195</sup>

[17]

29 mayo

[1659] *Weno wapa*, yo no te puedo hacer  
tantos dibujitos porque no *se*, no  
tengo tanta imaginación, pero  
*weno* te pongo un par de *tonterias*  
y ya está *ok*?

30 mayo

[1660] Un **amigo** no es el que te  
regala rosas, sino el que te  
**quita las espinas**<sup>1196</sup>.

31 mayo

[1661] *Weno Wapi q* espero que en el  
fondo seas tal y como eres

---

<sup>1195</sup> La selección de fragmentos de canciones es muy habitual, como demuestra este de la canción *Si amaneciera* de Saratoga.

<sup>1196</sup> También la podemos leer en sitios web como <[www.frasesycitas.com](http://www.frasesycitas.com)>. En <<http://forum.wordreference.com/showthread.php?t=109371>> encontramos un paralelo anglosajón: "A friend is someone who not only gives flowers but one who takes away the thorns" [ambos consultados en 2010].

a simple vista, *ja, ja, ja q* me pongo  
*poetica* y... no en serio *q* me  
caes genial y *q* aunque no *t* conozco  
*muxo* espero *q* lleguemos a ser  
buenas amigas, *weno MUXOS BSUKIS*

[18]

7 junio

[1662] Los del C se van a la Warner y los  
del B les han dicho excursión y aún  
lo están buscando en el diccionario<sup>1197</sup>.

[19]

Comunicados

[1663] EL DUERO CRUZA EL CORAZÓN DE ROBLE  
DE IBERIA Y DE CASTILLA. ¡OH TIERRA TRISTE Y NOBLE,  
LA DE LOS ALTOS LLANOS Y YERMOS Y ROQUEDAS,  
DE CAMPOS SIN ARADOS, REGATOS NI ARBOLEDAS;  
DECRÉPITAS CIUDADES, CAMINOS SIN MESONES,  
Y ATÓNITOS PALURDOS SIN DANZAS NI CANCIONES  
QUE AUN VAN, ABANDONANDO EL MORTECINO HOGAR,  
COMO TUS LARGOS RÍOS, CASTILLA, HACIA LA MAR!  
CASTILLA MISERABLE, AYER DOMINADORA,  
ENVUELTA EN SUS ANDRAJOS DESPRECIA CUANTO IGNORA.  
¿ESPERA, DUERME O SUEÑA? ¿LA SANGRE DERRAMADA  
RECUERDA, CUANDO TUVO LA FIEBRE DE LA ESPADA?  
TODO SE MUEVE, FLUYE, DISCURRE, CORRE O GIRA;  
CAMBIAN LA MAR Y EL MONTE Y EL OJO QUE LOS MIRA.  
¿PASÓ? SOBRE SUS CAMPOS AUN EL FANTASMA YERRA  
DE UN PUEBLO QUE PONÍA A DIOS SOBRE LA GUERRA<sup>1198</sup>.

[20]

[1664] HACE 17 AÑOS BRILLÓ UN SIGNO DEL ZODIACO,  
AÚN EL RECUERDO ES LA SENSACIÓN *Q* ME CONMUEVE,  
PISCIS FUÉ ELEGIDO AL COMETIDO QUE OS DESTACO,  
NACIMIENTO DE UNA ESTRELLA, 1989  
ALGUIEN TRAJÓ AL MUNDO A UN ASTRO EL DÍA 15 DE MARZO,  
¿IMAGINABAS TÚ QUE TAL NIÑA HABÍA DE NACER?

---

<sup>1197</sup> Los del "C" son los alumnos del grupo de Bachillerato Tecnológico y ella pertenecía al de Ciencias de la Salud, el grupo A. en este caso se burla de los alumnos del grupo B, es decir, del Bachillerato de Ciencias Sociales y Humanidades.

<sup>1198</sup> Fácilmente recuperable: versos de "A orillas del Duero" de Antonio Machado, *Campos de Castilla*, ed. José Luis Cano (Madrid: Cátedra, 10ª ed. 1986) pág. 44.



ERA COMO UN ANGEL, SUAVE, HERMOSA + Q EL CUARZO,  
TAL LO ERA QUE NI SU FAMILIA SUPO COMPRENDER.  
ALMA ENTERNECIDA POR UN CORAZÓN DE ORO,  
Y LOS BUENOS SENTIMIENTOS Q ANIDABAN EN SU  
INTERIOR  
ELLA, MÁS PRECIADA QUE EL MÁS VALIOSO TESORO,  
ES POR ESO Q CONFIESO LE HAGO ENTREGA D MI AMOR  
NO PUEDES DETENER LAS MANECILLAS DE UN RELOJ,  
PERO PUEDES SUPRIMIRLAS Y HACER Q SU VOZ SE CALLE,  
LA FORMA DE CONSEGUIRLO VIENE ESCRITA EN ESTE BLOC.  
ASÍ ES Q PON MUCHA ATENCIÓN Y NO PIERDAS NINGÚN  
DETALLE.  
TE QUIERO, XQ TE QUIERO Y NADIE DICTA 1 SENTIMIENTO,  
AGUARDO CON FERVOR EL INSTANTE PARA ABRAZARTE,  
QUIERO CONQUISTARTE QUERERTE Y VERTE EN CADA  
MOMENTO,  
VOLVER A SENTIRME VIVO CON TUS LABIOS AL BESARTE

[21]

Comunicados

[1665] Obra solo según aquella máxima de  
la que al mismo tiempo puedas que-  
rer que se convierta en norma uni-  
versal.

Kant "Crítica de la razón práctica"

[22]

[1666] LOS **GRANDES ESPÍRITUS** SIEMPRE HAN TENIDO  
QUE LUCHAR CONTRA LA OPOSICIÓN FERROZ  
DE MENTES MEDIOCRESES.

[1667] NUESTRA GLORIA MÁS GRANDE NO CONSISTE  
EN NO HABERSE CAIDO NUNCA, *SI NO* EN  
HABERSE LEVANTADO DESPUÉS DE CADA CAÍ-  
DA.

[1668] CADA **FRACASO** SUPONE UN CAPÍTULO MAS EN  
LA HISTORIA DE NUESTRA VIDA Y UNA LE-  
CCIÓN QUE NOS AYUDA A CRECER. NO TE  
DEJES DESANIMAR POR LOS FRACASOS. A-  
PRENDE DE ELLOS Y SIGUE ADELANTE

[1669] NO HAY **NADA IMPOSIBLE**, PORQUE LOS SUE-  
ÑOS DE AYER SON LAS ESPERANZAS DE HOY  
Y PUEDEN CONVERTIRSE EN REALIDAD MAÑA-  
NA.

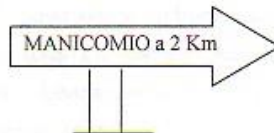
## RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS EN FOLIOS DE PILAR L.

### DEDICATORIAS

- ‡ Dime con quien andas, y si está bueno me lo mandas.
- ‡ Dos ositos en el hielo no se pueden separar y dos amigas que se quieren no se pueden olvidar.
- ‡ Para la más fea, de la más mentirosa.
- ‡ Los tíos son como los clínex "usar y tirar".
- ‡ 2 claveles en el agua no se pueden marchitar y 2 amigas que se quieren no se pueden olvidar.
- ‡ De tu corazón al mío hay un hilito de seda que por mucho que se estire no se rompe ni se enreda.
- ‡ Cuando vayas al campo y veas un chucho acuérdate de tu amiga que te quiere mucho.
- ‡ La tele tiene color, la radio sonidos, pero el amor sólo tiene latidos.
- ‡ Donald es un pato, Mikie es un ratón y esto te lo escribe una amiga que te quiere mogollón.
- ‡ De tanto pensar sólo se me ocurre firmar.
- ‡ Diga lo que diga la gente realmente eres diferente.



- ‡ Una buena amiga da buenos consejos.



- ∞‡ En el tiempo de los celtas cuando no había condones, con pellejos de morcilla follaban los maricones.
- ‡ Recuerda siempre este número 591: 5 minutos de acción, 9 meses de espera y 1 más en la familia. ¡¡¡ a por él !!!.

[1]

[1670] **Dime con quien andas**, y si está bueno me lo mandas<sup>1199</sup>.

[1671] Dos ositos en el hielo no se pueden separar y dos **amigas** que se quieren no se pueden olvidar<sup>1200</sup>.

[1672] Para la más fea, de la más **mentirosa**<sup>1201</sup>.

[1673] **Los tíos son como** los clinex “usar y tirar”<sup>1202</sup>.

[1674] 2 claveles en el agua no se pueden marchitar y 2 **amigas** que se quieren no se pueden olvidar<sup>1203</sup>.

[1675] De tu corazón al mío hay un **hilito de seda** que por mucho que se estire no se rompe ni se enreda<sup>1204</sup>.

[1676] Cuando vayas al campo y veas un chucho **acuérdate** de tu amiga que te quiere mucho.

[1677] La tele tiene color, la radio sonidos, pero el **amor**, sólo tiene latidos.

[1678] Donald es un pato, *Mikie* es un ratón esto te lo escribe una **amiga** que te quiere mogollón<sup>1205</sup>.

[1679] De tanto pensar sólo se me ocurre **firmar**.

[1680] Diga lo que diga la gente realmente **eres diferente**.  
(Añade tres dibujos en los que aparece el mismo fondo estrellado, pero señala la última, en la que aparezca con un círculo).

[1681] Una buena amiga da buenos consejos.  
**MANICOMIO** a 2 Km<sup>1206</sup>>

[1682] En el tiempo de los celtas cuando no había condones, con pellejos de morcilla **follaban** los maricones<sup>1207</sup>.

[1683] Recuerda siempre este número **591**: 5 minutos de acción, 9 meses de espera y 1 más en la familia. ¡¡¡ a por él!!!<sup>1208</sup>

---

<sup>1199</sup> Véase más sobre este tipo de refranes contrahechos en nota a la dedicatoria 325.

<sup>1200</sup> Véanse más versiones en nota a 733.

<sup>1201</sup> Véanse otras versiones en nota a la 336.

<sup>1202</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1203</sup> Véanse versiones: 159; y nota a pie de página.

<sup>1204</sup> Véanse también 371 y 748.

<sup>1205</sup> Véanse 420, 590, 592, 597 y 716.

<sup>1206</sup> Otras versiones en nota a pie de página de la dedicatoria 296.

<sup>1207</sup> Relacionada con 284, 511, 682, 1203, 2457.

<sup>1208</sup> Véase nota a 339.

[2]

[1684] Para una chica guapa, maja, lista... *de* la chica más pero que más **mentirosa**<sup>1209</sup>.

[1685] **Nadie** es perfecto. Fdo: Nadie<sup>1210</sup>.

[1686] Si la **amistad** fuera una gota de agua, Tú y yo seríamos océano.

[1687] Si un chico te dejara no llores nunca por él pues las **lágrimas** de una mujer no las merece un chico que no te supo querer.

[1688] Naranjas, naranjas, limones, limones, yo tengo una **amiga** que vale trillones. “.....”<sup>1211</sup>.

[1689] Un **beso** no se explica se practica<sup>1212</sup>.

[1690] Entre rosas he nacido, entre espinas moriré pero **olvidarte**, nunca podré<sup>1213</sup>.

[1691] Tienes una forma de ser y una forma de expresarte que quien te conozca, sólo puede **admirarte**.

[1692] No te fijes en la letra ni tampoco en la escritura, fíjate en la que te **escribe**, que te quiere con locura<sup>1214</sup>.

[1693] A tus amigos das mucho cariño y les haces descubrir que *a demás* de divertida hay un gran **corazón** en ti.

[1694] Si el césped fuera verde tus **ojos** *que* serían, serían 2 luceros en un tranvía.

[1695] Cuando vayas al campo y pises una patata, **acuérdate** de tu amiga que te dio tanto la lata<sup>1215</sup>.

[1696] La **amistad** es un don que se consigue con simpatía pero una amiga como tú no se consigue todos los días.

[1697] El **dolor** que siente un burro cuando le tiran del rabo es el dolor que siento yo cuando de ti me separo<sup>1216</sup>.

---

<sup>1209</sup> Véanse otras versiones en nota a la 336.

<sup>1210</sup> Véase 1498, 2173, 2340 y 2562; emparentada también con 941.

<sup>1211</sup> Véanse más versiones en nota a pie de la dedicatoria 302.

<sup>1212</sup> Véase nota a 21.

<sup>1213</sup> Véase también 190.

<sup>1214</sup> Véanse más versiones en nota a 240.

<sup>1215</sup> Véanse más versiones en 285 y su nota a pie de página.

<sup>1216</sup> Véase también dedicatoria número 1.

[1698] Nunca te beses con un chico en un balcón porque el **amor es ciego** pero las vecinas no.

[1699] **Amigas** habrás tenido como rosas en un rosal, pero ninguna te habrá querido como la que te va a firmar.

[1700] Dos patitos en el agua hacen “cua-cua”, como *tu* y ....., hacéis “**mua-mua**”.

[3]

[1701] Más vale **condón** en mano que nueve meses y un enano.

[1702] La **poesía** más bonita del poeta más sincero solo tiene dos palabras, “Te quiero”<sup>1217</sup>.

[1703] Si un pijo te pide un **beso** y un *heavy* tu corazón, no rechaces al heavy por un pijo besucón<sup>1218</sup>.

[1704] **Alma** tan campante por muchos admirada, alma tan brillante merece ser homenajeadada.

[1705] Siempre con una **sonrisa**, con una palabra de *consolidación* para quien la necesite, para quien te pide opinión, pues con cada una de tus risas alegras un corazón.

[1706] Cuando *vallas* por la calle no pasees con dulzura porque puede perseguirte el camión de la **basura**<sup>1219</sup>.

[1707] **El día en que tu naciste**, nació una mariposa por eso te llaman ..... la revoltosa<sup>1220</sup>.

[1708] Cuando pique por tu **puerta** no te vayas a asustar pues es tu **amiga** ..... que te viene a visitar.

[1709] En una isla desierta,....., quisiera estar, y solo de tus **besos**,....., poderse alimentar<sup>1221</sup>.

[1710] Tus **ojos**,....., son como el cielo, tu cabello,....., es como el mar... *que* hermoso paisaje en donde quisiera yo estar.

[1711] El **beso** es una sed loca, que no se quita con el beber, se quita con otra boca que tenga la misma sed<sup>1222</sup>.

---

<sup>1217</sup> Véanse 214, 329, 493 y 1188. También añaden una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 79, col. 2, núm. 2.

<sup>1218</sup> Variante de 66, 280, 414, 538, 673, 1502, 1411 y 1640.

<sup>1219</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página a la dedicatoria 58.

<sup>1220</sup> Véase también 2139.

<sup>1221</sup> Véase también 2054.

[1712] El **morreo** es un beso con los ojos cerrados para no ver al idiota del que te has enamorado<sup>1223</sup>.

[1713] Quería **probar su amor**, estar segura de que me quería y una noche le dije que le dejaría, y *el* no me pidió ninguna explicación, bajó la cabeza y se *marcho*, pensé que mi amor le daba igual y que los besos que le daba ni siquiera los sentía, pero una noche se quitó la vida, poniendo en un papel - “POR TI LO HAGO VIDA MIA”-.

[1714] Cuando el sol **bese** a la luna no quedarán **ángeles** como tú.

[4]

[1715] **Si mi sangre fuera tinta** y mi corazón tintero, con la sangre de mis venas te escribiría te quiero.

[1716] Si el amor es un **flechazo**.... ¡que vivan los indios!<sup>1224</sup>

[1717] Hay una **cinta de plata** desde tu casa a la mía donde hay escrito con letras doradas - ¡hasta la muerte **amiga**!<sup>1225</sup>

[1718] Solo hay 2 cosas importantes en la vida, una **rosa** por un día y un **amor** para toda la vida.

[1719] Tus ojos son 2 cañones, tu nariz la artillería y tu boca la bandera que yo **besaré** algún día.

[1720] Es triste **perder** una amiga, es triste perder un amor, pero es más triste aún perder la camiseta sin llevar sujetador<sup>1226</sup>.

[1721] Si la mierda fuera oro tú serías un tesoro<sup>1227</sup>.

[1722] En un **examen saque** un cero porque en todas las preguntas contesté **te quiero**.

[1723] Soy **virgen** te lo juro por mis hijos.

[1724] Légolas está bueno, Elijah lo está más, pero donde está ..... que se quiten los demás<sup>1228</sup>.

---

<sup>1222</sup> Véanse notas a pie de las dedicatorias 4 y 353.

<sup>1223</sup> Véanse 18 y 453.

<sup>1224</sup> Véanse más versiones en las referencias de la nota a pie de página de la dedicatoria 144.

<sup>1225</sup> Variante de 294, 604, 626, 668, 678, 963 y 1550.

<sup>1226</sup> Véanse 40, 450, 529 y 2179.

<sup>1227</sup> Véanse más versiones en nota a 120.

<sup>1228</sup> Légolas es uno de los protagonistas de la trilogía de *El Señor de los Anillos* y Elijah Wood es el actor que interpretó en las tres partes que dirigió Peter Jackson (2001-2003) el papel de Frodo Bolsón.

[1725] La luna te manda este **mensaje** para darte buena suerte en el amor. Si no lo mandas a 5 personas, 25 desgracias te caerán en el amor. No vale devolverlo.  
(Al lado añade "SMS")<sup>1229</sup>

[1726] El **orgasmo** tiene fases: Asmática: AH, AH. Geográfica: AQUÍ, AQUÍ. Matemática: +, +. Religiosa: HAY DIOS MÍO. Suicida: CREO QUE VOY A MORIR. Homicida: SI PARAS TE- MATO<sup>1230</sup>.

[1727] Día mundial del **beso** hoy el chico que te gusta te mandará 1 mensaje diciéndote algo bonito, pero deberás mandar este **mensaje** a 10 amigos, o tendrás 20 años de mala suerte, ¡¡¡tú decides!!!

[1728] Tu lava yo el volcán, ambos símbolos de la **pasión**; ¿a que esperamos entonces para darnos un buen revolcón?

[5]

[1729] Eres el sol más brillante, eres la luna más preciosa, eres la flor destellante, y la persona más **hermosa**.

[1730] Cuando veo las estrellas *recuerdo* de nuestro **amor** que no deja latir mi corazón.

[1731] Una rosa y un clavel es el regalo más sincero que te puedo hacer Y aún más si va acompañado de un sincero FELICIDADES.

[1732] ¿Qué es un beso? Es el acto sexual que se hace con los ojos cerrados para no ver al cabrón del que te has enamorado.

[1733] Serás mi próxima víctima: te arrastrare a la cama, te haré temblar de arriba abajo, te haré sudar, poseeré todo tu cuerpo... No podrás librarte de mí... Soy... La gripe<sup>1231</sup>.

[1734] Este es el pez de la suerte ><. Te traerá suerte y amor. Tienes que enviarlo a 4 personas queridas, *sino* te seguirá una mala racha, (tienes un día).

---

<sup>1229</sup> Véase otra "cadena" en 2602 (dedicatorias de Tuenti).

<sup>1230</sup> A mano ha escrito "NO". En otras dedicatorias de índole sexual, cuatro en total, también lo indica. Seguramente sea con la intención de eliminarla para entregármelas a mí, su profesor. Está relacionada con otra que incluyo aquí con el número 2591, del espacio de Windows Live de Noemí C.

<sup>1231</sup> Emparentada con otras que comparan al amor con la gripe como 292 y 852. Véase nota a 380 y el epígrafe "Enigmas y defraudación obscena" en el estudio comparativo.

[1735]

□□

(‘=’) Este es el conejo de la suerte, te dará amistad y amor,  
¿? ¿? Deberás enviar este mensaje a 4 amigos y 1 chico/a que  
te guste, tienes 1 día. *Sino* caerá sobre ti la maldición de los conejos  
en celo.

[1736] Te quise, te quiero y te querré, los *las 3 tiempos de un verbo*  
que nunca olvidaré<sup>1232</sup>.

[1737] 1 **beso** de tu boca, 2 caricias te daría, 3  
abrazos, que demuestren 4 veces mi alegría, y en la 5 sinfonía  
de mis 6 pensamientos 7 veces te diría, las 8 letras de un te  
quiero, porque 9 veces por ti muero y 10 por ti vivo<sup>1233</sup>.

[1738] No me mires, no me hables, solo déjame saber con la dulzura de  
un **beso**, que me llegues a querer.

[1739] Hoy es luna llena, lo que significa que un chico piensa en ti. Si  
*kieres* que *al* que amas piense en ti, manda este **mensaje** a 10  
personas o si no, te odiará. Recuerda que no vale devolver.  
¡¡Suerte!!

---

<sup>1232</sup> Véase también 28.

<sup>1233</sup> Pese a que esta dedicatoria sigue a la anterior sin punto final ni separación de ningún tipo, se trata de dos textos independientes y cada una tiene sus propios paralelos y versiones, por ello las he separado. Véanse otras versiones en nota a 267.



RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS  
DE LA AGENDA 2004-2005  
DE  
LUCÍA G. M.

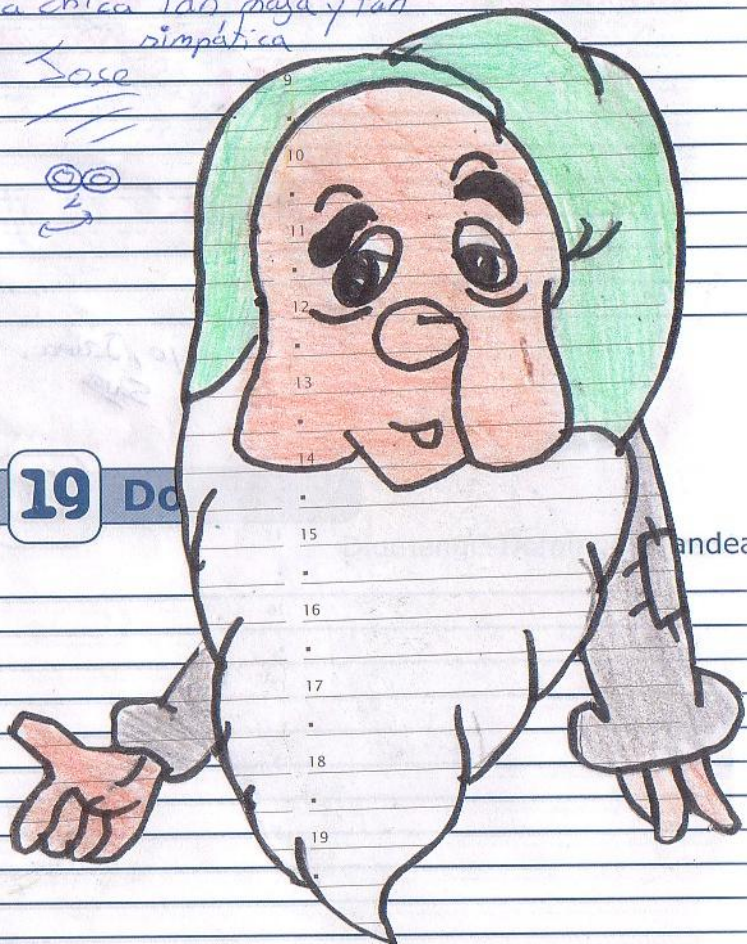
Junio

JUNY XUÑO EKAINA

18 Sábado

Dissabte-Sabado-Larunbata

Para Lucía  
una chica tan paja y tan simpática  
Jose



19 Do

andea

Junio	Juny	Xuño	Ekaina			
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

2005

[1]

[1740] vajilla  
PARA  
LUCINDA  
TE LO DEDICO:  
**Soy una taza**  
una tetera una  
cuchara y un cucharón  
Un plato hondo, un plato hondo  
“ “ llano, “ “ llano  
Soy un cuchillo...<sup>1234</sup>

[2]

[1741] PUnTA  
A veces hay que leer  
la letra pequeña:  
(firma)

[3]

19 septiembre

[1742] Eres la **luz** que alumbra mi camino  
un día parpadeaste y me *choque*  
contra un pino<sup>1235</sup>.

canta  
20 septiembre

[1743] Yo como  
tú comes  
el come  
nosotros comemos  
vosotros *comeis*  
Ellos pagan.

[1744] **Los chicos son**  
**como** los músicos

---

<sup>1234</sup> Canción, habitualmente acompañada de gestos explicativos, que en algunos contextos, sobre todo en campamentos juveniles, se entona e interpreta antes de comer. Se pueden encontrar diversas versiones en YouTube como <<http://www.youtube.com/watch?v=IP6VhYnxgnA&mode=related&search>>, <<http://www.youtube.com/watch?v=yiB4G-nZ-XM&NR=1&feature=fvwp>> o la que se interpretó en un programa presentado por Javier Sardá que evidencia la popularidad que ha alcanzado esta canción: <http://www.youtube.com/watch?v=EHnGRLRYZaY&mode=related&search>> [consultado en 2010].

<sup>1235</sup> Véanse más referencias en nota a 444.

“Vienen, tocan y se van”

21 septiembre

[1745] Cuando tengas 100 razones  
para llorar,  
*muestrale* a la vida 101  
para *sonreir!!*

[4]

22 octubre

[1746] Cuando vaya a la playa  
**me acordaré** de ti no  
por tu cuerpo de sirena  
*si no* por tu culo de ballena.  
Es broma<sup>1236</sup>.

23 octubre

[1747] *Que* ojos tan bonitos  
*Que* labios tan sabrosos  
*Que* cuerpo tan sexi...  
bueno dejamos de hablar de Mi...  
*¿Y que tal tu?*<sup>1237</sup>

[5]

8 noviembre

[1748] **Con cariño** y esmero  
*to' la agenda t. estropeo*<sup>1238</sup>.

[6]

1 diciembre

[1749] PARA UNA CHICA  
QUE SE LO CURRA

---

<sup>1236</sup> Véase también 311.

<sup>1237</sup> Habían escrito “ti” en vez de “Mi” y por eso añaden una “M” mayúscula sobre la “t”.

<sup>1238</sup> Más versiones en nota a 532; véase también nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

A OTRA Q. SE LO CURRA  
MUCHO MAS

[7]

5 diciembre

[1750] “Como sé que te gusta el **arroz con leche** te meto un ladrillo por debajo de la puerta” Profe ética.  
Y va mi padre y dice que él lo había oído ya... Ay señor<sup>1239</sup>.

6 diciembre

[1751] “A palabras sordas oídos necios”.  
Dani Montero.  
Sin comentarios...<sup>1240</sup>

7 diciembre

[1752] Si la **firma**  
de una amiga  
significa la  
**amistad** aquí  
tienes la mía a toda  
velocidad

[8]

14 diciembre

[1753] “Me puse al sol y me quedé roja como un conejo”. Leti.  
Nueva especie: Conejos rojos<sup>1241</sup>.

---

<sup>1239</sup> En las agendas también se recogen, como decía en nota a pie de página de la dedicatoria 1656 (de Pilar L.), las frases curiosas y los errores lingüísticos cometidos en clase por profesores y alumnos. La incluyo por su origen popular y por el interesante comentario que hace al indicar, sorprendida, que su padre también la conocía; véase epígrafe “Rimas frustradas y disparatadas” en el estudio comparativo.

<sup>1240</sup> Es un buen ejemplo de la alteración de refranes y frases hechas. Véase en el epígrafe del estudio comparativo: “Refranes y dedicatorias contrahechas”, pág. 404.

<sup>1241</sup> Otro ejemplo de alteración de frases hechas, por error. Véase también en el epígrafe del estudio comparativo: “Refranes y dedicatorias contrahechas”.

[9]

17 diciembre

[1754] Con *muxo* amor,  
y *muxo* cariño,  
este post-it tan  
bonico, te **dedico**.  
P.D. Ni Lope de Vega sería  
capaz de escribir esto.  
(en un post-it rosa).

19 diciembre

[1755] Yo, yo misma y mis poemas  
Iba yo por el campo  
y *mes varé* con un cardo  
ahh dije, coño un cardo.  
Posdata *pá* quien lo lea:  
No te copies, coño, que son  
propia cosecha de calidad  
de SARA<sup>1242</sup>.

[1756] *Pa la* Lucinda: ya te escribiré más poemas, tranquila, que *se*  
que te gustan *masiao*. No te *ansies*.

[10]

3 enero

[1757] Si **love** se dice en Inglés,  
y **amor** en español,  
¿cómo se dice en el  
**idioma** del corazón?  
P.D: Ha sido inspiración divina del momento  
No le busques ningún sentido ni me preguntes  
*porqué* porque no lo tiene.

[11]

7 enero

[1758] Alá es un dios,  
Mahoma era un profeta.  
y TÚ eres la tía

---

<sup>1242</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de 278.

+ **LOKA** de todo el planeta<sup>1243</sup>.

[12]

13 enero

[1759] No hay cosa más bonita que  
abrir tu corazón a aquella per-  
sona a la que amas, ser feli-  
ces y enamorarse en las ramas  
del amor eterno, no esconderlo y entre-  
garse sin miedo

14 enero

[1760] Amarte: morir en vida  
Quererte: un sueño de infancia,  
mirar y ver que mi vida para  
ti no vale nada, *que* mala suerte  
perderte, *que* mal remedio  
librarte, quisiera siem-  
pre tenerte y *solo* puedo  
soñarte<sup>1244</sup>

[13]

[1761] Es necesario que sepa  
la verdad, si no me quieres  
*dimelo ya*

[14]

25 enero

[1762] Del cielo cayó una rosa,  
al caer se deshojó y **en cada**  
**pétalo decía** que tú eres mi  
**amor**

26 enero

---

<sup>1243</sup> Véase también 1101.

<sup>1244</sup> Aunque no se repita aquí, es una dedicatoria muy habitual en sitios web de adolescentes como por ejemplo: <[http://www.fraseate.com/amarte-morir-en-vida-quererte-un-sueno-de-infancia-mirarte-y-descubrir-que-mi-vida\\_39689](http://www.fraseate.com/amarte-morir-en-vida-quererte-un-sueno-de-infancia-mirarte-y-descubrir-que-mi-vida_39689)>, <<http://amor.rincondelvago.com/piropos/amarte-morir-en-vida-quererte>> o <[http://www.enviaunpiropo.com/index.php?action=verpiropo&id\\_piropo=1249](http://www.enviaunpiropo.com/index.php?action=verpiropo&id_piropo=1249)> [consultados en 2010].

[1763] Dicen los dioses y afirman los  
sabios que para entrar en  
el reino de los cielos hay  
que **besar** tus labios

28 enero

[1764] EVITA RESACAS,  
MANTENTE  
**BORRACHA!!!!**

[15]

18 febrero

[1765] **Los xicos son como** las gaviotas  
contra *mas grandes mas idiotas*<sup>1245</sup>.

[1766] tanto te quiero tanto **te adoro** que tengo tu  
foto en el inodoro.

21 febrero

[1767] LLEVO AÑOS BUSCANDO  
MI **MEDIA NARANJA**, Y HE  
LLEGADO A LA CONCLUSIÓN DE QUE  
LA HE *HEXO ZUMO*<sup>1246</sup>.

[16]

22 febrero

[1768] Jotica  
*Arrebuscando* bellotas  
te he visto el *culooo*  
y si no te lo he visto  
me lo *figuroooo...*

24 febrero

---

<sup>1245</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1246</sup> Véase 354 y nota a pie de página.

[1769] Paridas mentales

**Yo soy yo**  
y como yo soy yo  
tú ya sabes quien  
soy yo  
¿o no?

25 febrero

[1770] **Así cagaba,**

así, así  
así cagaba,  
así, así,  
así cagaba  
que yo la ví<sup>1247</sup>

[17]

28 febrero (lunes)

[1771] **Con alegría y caxondeo**  
este lunes te estropeo<sup>1248</sup>

[18]

6 marzo

[1772] **Ley del vago,**  
lo intento pero no  
lo hago.  
No te olvides esta frase en Septiembre<sup>1249</sup>

[19]

16 abril

[1773] ¡¡De *donde sacara* tanto dinero  
la luna para **salir** todas las

---

<sup>1247</sup> Versión escatológica de una canción de amplísima difusión televisiva, pues era cantada por los “Payasos de la Tele” (Gabi, Fofó, Miliki y Fofito) en las décadas de 1970 y 1980, véase también en el epígrafe “Canciones y rimas contrahechas” del estudio comparativo. En cuanto a las tres dedicatorias anteriores, la autora (firma como Sara) indica “No *contéis* con / estas cosas *por / que* las hago en mis momentos / de esquizofrenia y en / mis momentos de escasa / *lucided*, *tambien* los poemas / de páginas / anteriores.

<sup>1248</sup> Más versiones en nota a 532; véase también nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

<sup>1249</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.



noches!!!

[20]

21 abril

[1774] EL **CORAZÓN** DE LUCINDA NO VALE NADA  
SI LO COMPARAMOS CON EL DE LUCY,  
KE CADA VEZ + SE AGRANDA.

(dibujo de dos corazones, uno más pequeño con el nombre “Lucinda” fuera, y otro más grande con el nombre “Lucy” dentro).

[1775] *Akí* guarda  
un **tesoro**  
que con cerrojo  
*escond.* y con  
sigilo guarda  
su nombre.

[21]

26 abril

[1776] LOS AMIGOS DAN  
BUENOS CONSEJOS  
**MANICOMIO** 10 km<sup>1250</sup>

[22]

7 mayo

[1777] **AMOR IDIOTA**  
YO X ÉL  
ÉL X OTRA<sup>1251</sup>

8 mayo

[1778] **Bienaventurados**  
los borrachos  
porque verán pasar  
a Dios dos veces<sup>1252</sup>.

---

<sup>1250</sup> Más versiones en nota a 296.

<sup>1251</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

<sup>1252</sup> Véase más información en el apartado “Padrenuestros y otras oraciones parodiadas” del estudio comparativo.

[1779] **Bienaventurada** yo  
porque yo lo valgo<sup>1253</sup>

[23]

9 mayo

[1780] **AMA, perdona y olvida**  
Hoy te lo dice una amiga  
mañana te lo dirá la vida<sup>1254</sup>

10 mayo

[1781] Dos ositos en la nieve  
no se pueden olvidar,  
*Dos* personas que se  
quieren no se pueden  
**olvidar**<sup>1255</sup>

[24]

13 mayo

[1782]  
Para  
Una  
Tía  
Alucinante<sup>1256</sup>

[1783]  
Pura  
Mierda  
Infantil<sup>1257</sup>

14 mayo

[1784]  
Federación  
Borrachos  
Independientes

---

<sup>1253</sup> Véase nota anterior.

<sup>1254</sup> Véanse más versiones en nota a 11.

<sup>1255</sup> Véanse más versiones en nota a 733.

<sup>1256</sup> Emparentado con otras siglas inventadas y acrósticos como “Solo Intento Darte Amor”.

Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 303.

<sup>1257</sup> Véase también nota a 303.

[1785]  
Asociación  
De  
Idiotas  
Dispuestos  
A a  
Superarse

15 mayo

[1786]  
Siempre  
Estás  
Apretando  
Tornillos

[1787]  
Leche  
Entera  
Fabricada  
A Mano

16 mayo

[1788]  
Ni  
Puto  
Caso

[1789]  
A a  
Tomar  
Por  
Culo<sup>1258</sup>

[25]

27 mayo

[1790] Estoy tan **inspirada**  
que no soy capaz  
de escribirte nada

---

<sup>1258</sup> Tanto este como los anteriores, están emparentados con otros acrósticos y siglas inventadas como las que figuran en la nota a la dedicatoria 303.

[26]

29 mayo

[1791] 1 **Loka**

2 *Lokas*

3 *Lokas*

¡¡ coño un manicomio!!<sup>1259</sup>

[27]

4 junio

[1792] dos ositos

en la nieve no

se pueden conge-

lar,

dos **amigos**

que se

quieren

no se

pueden

olvidar<sup>1260</sup>

*ETOY MU' LOKA!!* (dibujo de cara de loca).

[28]

8 junio

[1793] Anoche le pregunté

a un ángel qué es lo

mejor de la vida y el

ángel me *contesto* que

tener una buena **AMIGA**.

[29]

22 junio

[1794] Cuando estés en el **cielo**

llámame al 666 *xke* yo

estaré en el **infierno**.

(dibuja el fuego sobre el texto)

---

<sup>1259</sup> Véase 278 y su nota a pie de página.

<sup>1260</sup> Véanse más versiones en nota a 733.

[30]

2 julio

[1795] Para una *xica* muy simpática  
que aunque no nos conocemos  
*muxo* sé que eres una buena  
persona y *ad+*: VIVAN LAS **LOKAS**  
QUE SOMOS POCAS!!<sup>1261</sup>

3 julio

[1796] Eres la burbuja  
+ graciosa de mi  
vaso de gaseosa.  
(dibuja un vaso de gaseosa)

[1797] El **amor** es como un (sol) que por los (ojos)  
se mete y al llegar al (corazón)  
estalla como un (cohete)  
(entre paréntesis lo que se corresponde con un dibujo)<sup>1262</sup>.

[31]

10 julio

[1798] ESTANDO MISS ESPAÑA  
AUSENTE **FIRMA** SU  
DOBLE AQUÍ PRESENTE.  
ELENA  
P.D. ELENA SE LLAMA FEA ELLA  
SOLA, *XKE AY KE* VER KE FEA KE LA  
MISS ESPAÑA DE EST. AÑO. DONDE  
*ESTMOS* NOSOTRAS CON ESTOS CUERPAZOS  
JE<sup>1263</sup>.

[32]

19 julio

[1799] *Moviestar* informa *k* su nueva tarifa  
mensual va atada a su **vida sexual** cuanto

---

<sup>1261</sup> Véanse más versiones en nota a 305.

<sup>1262</sup> Véanse también 247 y 1418.

<sup>1263</sup> Véase también 2366.

- folle - paga  
¡Enhorabuena, este mes le [h]a  
salido gratis!!!!

[33]

26 julio

[1800] Pa' Lucinda  
Lucindera de su  
**amiga** la + kñera.

[34]

28 julio

[1801] VIVA[N] LAS PALABRAS DE **COLORES** CHILLONES!!!!  
(usa cuatro colores)

30 julio

[1802] POESÍA  
Un post-it con  
forma de trébol encontré,  
en la agenda de la Lucy estaba,  
su color azul era. Patricia pensando  
y pensando escribir decidió.  
Y esta poesía tan preciosa,  
aquí mismo firmó y terminó.  
(en un post-it azul con forma de trébol).

RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS  
DE LA AGENDA ESCOLAR 2005-2006  
DE  
**LAURA F. B.**



[1]

Exterior de la agenda

[1803] ¿Es **amor** ese  
vacío que el  
alma deja tras  
de sí como una  
estela cuando  
el odio se  
convierte en  
olvido irremediable?

[1804] Te quiero pero  
quién soy  
cuando estoy  
contigo

[2]

5 octubre

[1805] VIP  
Very important Piva  
en resumen:  
YO

[3]

8 octubre

[1806] Si un rubio *t*  
pide **1 beso** y 1 moreno  
el corazón no rechaces  
al moreno por 1 rubio  
*bsucón* (hazme caso)

[4]

14 octubre

[1807] All you  
need is  
**Love**  
All you need



is food -> je je!!<sup>1264</sup>

[5]

17 noviembre

[1808] ¿Te gusta placido domingo? Pues yo lo  
prefiero antes que un jodido  
lunes<sup>1265</sup>

[6]

2 diciembre

[1809] **Disfruta de las cosas pequeñas**  
*xq* un día deberás volver la  
vista atrás y te darás *qenta*  
*dq* esas fueron las + importantes  
de tu vida.

[7]

3 diciembre

[1810] **Buskndo mi destino**  
concluyo *x pnsar*  
*k solo n l buskr*  
consiste mi *dstino*

[8]

13 diciembre

[1811] **LA AMISTAD ES NO  
PODERTE DECIR:  
TE QUIERO**

15 diciembre

[1812] **Manu + Lau = Mala  
Serrano + Menchu = Semen  
MENA + Graci = Megra<sup>1266</sup>**

---

<sup>1264</sup> *Contrafactum* burlesco de la famosa canción de los Beatles, *All you need is love*.

<sup>1265</sup> Chiste emparentado con las muestras que figuran en nota a 743.

[9]

22 diciembre

[1813] Es una **locura amar**  
a menos que se ame  
con locura!!<sup>1267</sup>

[10]

28 diciembre

[1814] SIGUE TU  
ESTRELLA Y  
ENCONTRARÁS TU  
**CAMINO...**  
PARA EL QUE  
ESTÁS PREPARADO

[11]

29 diciembre

[1815] TONTO EL QUE  
LO LEA<sup>1268</sup>

30 diciembre

[1816] Ser una chica mala...  
TIENE SU ENCANTO!!!

[12]

5 enero

[1817] **Los amigos son como**  
las estrellas, no siempre  
los ves, pero siempre

---

<sup>1266</sup> Juega con la unión de las primeras sílabas de las parejas para formar nuevas palabras. También está relacionada con las que usan los signos de las operaciones matemáticas. Véase nota a la dedicatoria 47 y epígrafe “El lenguaje de los adolescentes y las nuevas tecnologías”.

<sup>1267</sup> Véase también 1118.

<sup>1268</sup> Una de las pintadas más comunes en paredes, puertas y pupitres escolares que tampoco suele faltar en las agendas, carpetas o álbumes de dedicatorias.

están ahí<sup>1269</sup>.

6 enero

[1818] **Los chicos son como** las  
cerillas, en *qanto* les *klientas*  
un poco... pierden la *kbeza*<sup>1270</sup>.

8-9 enero

[1819] FRIENDS 2DAY + FRIENDS 2MORROW=  
**FRIENDS 4EVER**<sup>1271</sup>

[13]

11 enero

[1820] HOW IS THE LOVE???  
**Love** is like you want it to be!!!  
(entre las dos frases hay una pegatina cuadrada con un corazón en medio)

[1821] Ya va siendo  
hora de  
**querer** a  
alguien, y  
ese alguien  
eres tú  
(En un separador con cuatro corazones dibujados)

[14]

15 febrero

[1822] Si tu felicidad es *luxar*...  
*venze!* y es amar... ama!  
*xo* si tu felicidad depen-  
de de una amistad...  
considérate *felíz xq*...  
Tienes la  
mía!

---

<sup>1269</sup> Véanse otras comparaciones de los amigos en 1048 y 2308.

<sup>1270</sup> Véase nota a la 92 sobre las múltiples comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1271</sup> Véanse 1839, 2432 y 2433. Emparentada con las que figuran en nota a 47.

[15]

16 febrero

[1823] *I'm the owner of your dreams...*  
*DARLING!!*  
DONDE HUBO SIEMPRE  
QUEDA...

17 febrero

[1824] Lo más bonito no es que yo  
te ame siempre, es que *de* mi vida  
por *tí*.  
Pero aún es mejor que nunca tenga que  
hacerlo, porque significará que nunca  
te irás de mi lado.

19 febrero

[1825] Platanito juguetón *busk*  
rodajita de manzana  
para realizar macedonias  
*esporádiks*. Se  
admiten frutos *tropikles*  
abstenerse  
pasas<sup>1272</sup>.

[16]

1 marzo

[1826] Si alguna vez te deja  
no llores x él, porque las **lágrimas**  
son llanto, y el llanto de una  
mujer, no lo merece un  
hombre que no te supo querer.

[17]

4-5 marzo

[1827] El **dolor**  
es tan difícil

---

<sup>1272</sup> Antes de “Se admiten” han tachado “No”.

de expresar  
que a veces la  
única manera  
de entenderlo  
es experimentarlo

[18]

7-8 marzo

[1828] Me va a tocar me dije a mi misma, este año  
me toca **enamorar**me seguro y Bingo!  
*acerte* de pleno. Yo siempre he  
sido una chica enamora-  
diza y Él era todo lo que yo  
podía imaginar. Y todo *fué* suce-  
diendo muy rápido. Bonito Bso. *Fuí*  
feliz Siiiií *fuí* muy feliz. Y *esque* si  
me llamas Volando voy porque TQ<sup>1273</sup>

[19]

11 marzo

[1829] Despedirse de  
todo... no es tan  
malo como parece

15 marzo

[1830] Todo lo mudará  
**la edad ligera**  
por no hacer  
mudanza en  
su costumbre<sup>1274</sup>.

[20]

23 marzo

[1831] Si el **amor** te da  
la espalda,

---

<sup>1273</sup> Lo subrayado son pegatinas que contienen esas palabras o frases.

<sup>1274</sup> Fácilmente recuperable: los dos últimos versos del soneto XXIII, “En tanto que de rosa y azucena...”, de Garcilaso de la Vega, *Poesía castellana completa*, ed. Consuelo Burell (Madrid: Cátedra, 1999) pág. 194. Está hecho con cera de un color y, tras pintar encima de negro, ha rallado las letras.

tócale el culo!!!<sup>1275</sup>

24 marzo

[1832] Todo **Ángel** tiene  
su lado **diabólico**:  
y eso es lo que +  
me gusta...

[21]

4 abril

[1833] *Q*le dice un **mecánico** a su  
mujer: MERCEDES!! BENZ *qte* voy  
a *exar* un VOLVO y  
nacerá un CLIO *xq* en esto  
del SAXO no hay  
quien MEGANE<sup>1276</sup>

[22]

8-10 abril

[1834] EL **COLEGIO**  
ES DE TODOS  
¡QUEMA TU  
PARTE!<sup>1277</sup>

[23]

18 marzo

[1835] *Q* el mundo no  
cambie tu **sonrisa**,  
*q* tu sonrisa cambie  
el mundo.

[24]

22 abril

---

<sup>1275</sup> Véase nota a 783.

<sup>1276</sup> Emparentada con las que figuran en notas a las dedicatorias 10 y 743.

<sup>1277</sup> Véase 365.

[1836] Si alguna vez te deja  
no llores *x* él, *xq* las **lágrimas**  
son llanto, y el llanto de una  
mujer, no lo merece un hombre  
*q* no te supo querer<sup>1278</sup>.

25 abril (post-it)

[1837] Tan *solo*  
has de  
**seguir tu**  
**corazón** (no con palabras, sino con un dibujo).

26 abril

[1838] **Las chicas son como** la  
electricidad, cuando nos tocan  
sacudimos<sup>1279</sup>.

26 abril (post-it)

[1839] 2day  
+ 2morrow  
4ever<sup>1280</sup>

[25]

6-7 abril

[1840] Cuando decimos  
que las **mujeres**  
somos superiores  
que los hombres,  
es por algo...  
“Memoria: recuerdan  
mejor listas de nombres y  
tartamudean menos.  
Codo: Pueden doblar

---

<sup>1278</sup> Ya la escribe o se la escriben en esta agenda antes, véase día 1 de marzo.

<sup>1279</sup> En este caso debería utilizar la primera persona del plural en vez de la tercera del plural “son”, pues luego aparece el pronombre “nos” que contrasta con la forma elegida para el verbo “ser”. Como se puede apreciar en la nota a la dedicatoria 92, abundan las pullas contra los hombres mediante la comparación y son pocas las veces que aparecen ellas mismas como protagonistas del símil.

<sup>1280</sup> Versión incompleta de la dedicatoria 1819, que incluye esta misma agenda entre el 8 y el 9 de enero. Véase también nota a la dedicatoria número 47.

más el codo.

Habla: A los 3 años, las  
chicas saben el doble de  
palabras que los chicos,  
y hablan mejor.

Piel: Es sensible y más sua-  
ve, aunque más  
propensa a tener arrugas.”

Porque Dios 1º crea el  
experimento y luego la obra de arte

X eso yo

nací después

que tú.

La en-

vidia

te corroe!<sup>1281</sup>

9 abril

[1841] Las **diferencias** no nos separan,  
nos **unen** más.

Aunque nuestro **corazón** no lata mutuamente,  
existe un lugar recíproco y mutuo.

Es distinto pero casi igual.

No te alejes del latido de la vida...

10 abril

[1842] Jamás pienses que eres desafortunado,  
nunca dejes atrás la estela de tus lágrimas,

he fundido dos corazones de plata,

he calentado dos almas,

pero lo confieso; no te late.

Me dejó de latir hace tiempo,

cuando ví tu rostro reflejado en mis retinas,

cuando rozaste mi vida con tus emociones,

cuando apareciste por sorpresa en mi mente.

**Contigo** hasta el fin de los días, del mundo.

¿No te lo he dicho? Te quiero mucho.

[26]

11 mayo

---

<sup>1281</sup> Lo que incluyo entre comillas es un recorte de una revista para adolescentes, que sirve de base para el final, las dos últimas líneas, en el que esboza un conocido chiste feminista sobre la Creación.



[1843] Hoy me diste la  
espalda ☹ *Solo*  
2 palabras:  
¡vaya **culo!** 😊<sup>1282</sup>

[27]

26 mayo

[1844] Every  
woman every  
man, join the  
**caravan of love...**  
Manu  
a saber *k haceis*  
en la caravana!  
(*s broma*)<sup>1283</sup>

[28]

17 junio

[1845] Tu **corazón** es sabio  
ten el valor de  
hacerle caso.

[29]

25 junio

[1846] Si supieras cuánto  
te quiero, comprenderías  
cuánto **te amo!!!**

[30]

28 junio

[1847] El **amor es una mentira**  
*solo* tienes que elegir  
tu mentira favorita!!!

---

<sup>1282</sup> Relacionada con las que figuran en nota a 783.

<sup>1283</sup> Fragmento de una canción del grupo Housemartins, *Caravan of love*.

29 junio (post-it)

[1848]

Xq Yo? L

Xq tú? O

Tú y yo? V

Xq no? E

[31]

2 julio (post-it)

[1849] (CUMPLE / DE / CRIS / 15 añitos!!)

Todo lo

mudará **la edad**

**ligera**<sup>1284</sup>

4-5 julio

[1850] **Me gustas cuando**

**callas** porque

estás como

ausente<sup>1285</sup>.

5 julio (2 post-it)

[1851] Lo que

importa no

es el amor,

sino **tu**

**amor**

[1852] *Nunk* te

olvides *qien*

eres

[32]

11 julio

[1853] DE CHOCHO LOKO A

**LOCA PERDIDA PARA**

**QUE NO SE OLVIDE DE**

---

<sup>1284</sup> Vuelve a tomar un fragmento del soneto de Garcilaso, en este caso está relacionado con el cumpleaños de una amiga. Véase nota a 1830.

<sup>1285</sup> Del poema 15 de Pablo Neruda, *Veinte poemas de amor y una canción desesperada*, ed. José Carlos Rovira (Madrid: Espasa-Calpe, 1999) pág. 135.

ESTA AMIGA<sup>1286</sup>.

[33]

15 julio

[1854] SI ES POSIBLE  
EL POEMA  
ES POSIBLE  
LA VIDA<sup>1287</sup>

18-19 julio

[1855] A las cinco en punto de la tarde,  
en el estilo lorquiano pero al revés,  
me encontraré con tres mujeres  
al unísono para bordar mi piel  
de las próximas siete décadas.  
Seré todo fulgor y todo agonía  
al mismo tiempo, fingiendo confusión,  
haciendo como que yo sabía  
desde hace mucho tiempo  
que un día tres mujeres,  
al verme decaído, tal vez, triste,  
harían para mí bailes y amores  
enamoradas, acaso,  
de mi perfil egipcio  
o viciosas del semen  
de los hombres ancianos o, tal vez,  
delicada e informe, enamorada  
del brillo de los astros,  
no vio nunca hombre alguno  
y no sabe decir: soy una mujer.  
Llegado el caso les diré:  
soy un macho verdadero.  
Yo no haré nada.  
El baile era frenético,  
hubo un instante  
que tuve que contarlas  
eran tres pero, también, millones.  
Había carne, pero también  
había cielo, imposible contarlo<sup>1288</sup>.

---

<sup>1286</sup> Emparentada con las que figuran en nota a 617.

<sup>1287</sup> Recorte de una revista. De un poema de Miguel Óscar Menassa. Véase también en internet:  
<<http://blogs.diariosur.es/poesia/2007/9/12/mis-poemas-favoritos>>.

<sup>1288</sup> Recorte de un periódico o revista, posiblemente de *Las 2001 noches*, núm. 75 (octubre 2004), que edita la escuela de poesía y Psicoanálisis del Grupo Cero.

[34]

4 agosto

[1856]

Por 1 **beso** de tu boca...

2 caricias te *daria*

3 abrazos que demuestren

4 veces mi *alegria*

y en la 5ª *sinfonia*

de mi 6º pensamiento

7 veces te *diria*

8 letras de un **TE QUIERO**

xq 9 veces *x* ti vivo

y 10 veces *x* ti muero<sup>1289</sup>

[35]

19-20 agosto

[1857] **Love** is so  
complicate for me

....

Y xra mí!!

Nunca es tan

difícil

como parece...

¡ANIMO!

*Asias* corazón pero

creo que esta vez

sí es very very

difícil!!

[36]

22 agosto

[1858] SI EL **AMOR** TE DA LA ESPALDA:

¡¡¡ TOCALE EL CULO!!!<sup>1290</sup>

23 agosto

---

<sup>1289</sup> Véanse más referencias en nota a 267.

<sup>1290</sup> Véase nota a 783.

[1859] Cada *noxe*  
cuando regreso a mis sueños  
cuando vuelvo a mis deseos  
recuerdo que no *t tngo*  
y *q solo* a *tí* te quiero.  
Cada *noxe*  
cuando la luna me visita  
y me dice con su dulce cara:  
“*sta noxe fuí* a su casa,  
1 mensaje me entrego:  
*q* fuera rápido, me dijo,  
a mi amada *dase*lo,  
*q* sepa *q solo* a ella la quiero  
*q* sepa *q solo* en ella pienso  
y *q* si alguna vez nos separan  
antes muerta *q* no poder **besarte**  
Y cada *noxe*  
entonces y *solo* entonces  
me doy cuenta *q s solo* 1  
sueño, *q s solo* un deseo  
14/01/05<sup>1291</sup>

[1860] ¿¿X Q TODO EL MUNDO QUIERE UN AMOR DE  
PELÍCULA SI *SOLO* DURA 2 HORAS??

25 agosto

[1861] CUBATITA NUESTRO!  
Cubatita nuestro  
*q stas* en el vaso  
a través d la boca *abret* paso.  
Santificados sean tus grados  
*venga[n]* a nosotros tus efectos  
hágase tu voluntad  
así en el bar como en le pub  
el pedo de cada *noxe danoslo* hoy  
perdona nuestra mezclas,  
así como nosotros perdonamos *l* garrafón.  
no nos dejes beber *buckler* sin alcohol  
y *libranos* del *Bitter Kass*.  
Amén!<sup>1292</sup>

---

<sup>1291</sup> Se produce una curiosa coincidencia, pues en la agenda de Adriana S. también aparece esta original dedicatoria. Adriana estudió en Azuqueca y Laura en el Sagrado Corazón de Guadalajara, pero conocían a la misma persona, Joanne. Seguramente la utilizase para escribir algo bonito y original en las agendas de sus amigas y compañeras. Primero dedicaría la de Adriana, con un estilo más formal e intentando respetar las grafías, y después la de Laura, con abreviaturas.

<sup>1292</sup> Véase nota a la dedicatoria número 100. En Internet se pueden leer muchas versiones de esta, por ejemplo, la que aparece en el sitio web <<http://amasandos.zoomblog.com/archivo/2005/11/10/>> [última visita: septiembre de 2012].

[1862] -(cara con ojos mirando a las derecha)

X ay

viene...

- (cara con ojos en el centro)

¡ya *sta*

aquí!

-(cara con ojos mirando a la izquierda)

x ay se

va!

- (cara con un ojo mirando a la izquierda y el otro a la derecha)

me tiene

*lokita!!!*

[37]

26 agosto

[1863] Espero *q* ese DON, *q*  
tienes *xa* la **escritura**, lo  
conserves siempre! *xq* haces  
*q* palabras simples y vulgares  
se conviertan en sinceras, y  
maravillosas!!!

[38]

4 septiembre

[1864] SI EL **AMOR** TE DA LA ESPALDA...  
**TOKALÉ EL CULO!!**<sup>1293</sup>

[39]

11 septiembre

[1865] Ah que nunca te pase esto:

**AMOR IDIOTA:**

YO

ÉL

X

Y...

X

ÉL

OTRA<sup>1294</sup>

---

<sup>1293</sup> Véase nota a 783.

<sup>1294</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

[40]

[1866] Todas las **mujeres**  
deben ser temidas  
y respetada.

Laura:

Te respeto, ¡pero  
porque me  
das miedo!

[41]

[1867] **Bailar**  
significa ser  
lo que uno  
quiere en cada  
ocasión...

RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS  
EN LA AGENDA 2004-2005  
DE  
ADRIANA S.

The image shows the cover of a school agenda for the 2004-2005 school year. The title '2004-2005 agenda escolar' is prominently displayed in large, stylized letters. The cover is decorated with various student drawings, including a sun, a face, and a star. A central illustration features a portrait of a man and a quote: «La mejor escuela es la que enseña a vivir bien». Beato Giovanni Antonio Farina. A green sticky note is placed over the illustration with the text: A x B = C. Si A soy yo y C mi corazón. ¿Kien se esconde atrás de la B? Below the illustration, the text 'DATOS DEL CENTRO' is followed by contact information for the school.

2004  
2005  
agenda  
escolar

«La mejor escuela es la que enseña a vivir bien».  
Beato Giovanni Antonio Farina

A x B = C  
Si A soy yo y C  
mi corazón. ¿Kien se  
esconde atrás de la  
B?

**DATOS DEL CENTRO**

El Colegio «Giovanni Antonio Farina» es un Centro Privado Concertado.  
Forma parte de la red educativa de las Hermanas Doroteas, presente en cuatro continentes: Europa, América, Asia y África. Y, bajo el impulso carismático de su fundador, el beato Giovanni Antonio Farina, educa a niños y jóvenes en Azuqueca de Henares desde 1973.

Dirección: Avda. Alcalá, 6  
Población: Azuqueca de Henares  
Teléfono: 949 26 12 50  
e-mail: giovantfaraz@planalfa.es  
Titular: Congregación de Hermanas Doroteas, Hijas de los Sagrados Corazones.

C.P.: 19200  
Fax: 949 26 41 79  
Página web: www.gaf-azuqueca.com



[1]

13-17 septiembre

[1868] Las **mujeres** vamos  
*d* capullo en capullo  
como las abejas...

[1869] Cree **letras** con  
sangre *d* heridas *q oi*  
son cicatrices...

[1870] Te voy a *ponert* una **dedicatoria**  
*k* mola *muxo* y me gusta mazo  
es de los Best! "LOS CAÑOS"  
Yo me paso la mañana  
ensayando la manera de decirte  
lo que siento *haber* si de una vez  
te enteras. *que* te quiero que me  
muero y que no puedo estar sin ti.  
*Wen hay* te la dejo un besito.

[2]

14-17 octubre

[1871] Cada noche  
cuando regreso a mis sueños  
cuando vuelvo a ver mis deseos  
recuerdo que no te tengo  
y que solo a ti te quiero  
cada noche  
cuando la luna me visita  
y me dice con su dulce cara:  
"esta noche fui a su casa,  
un mensaje me entrego:  
que fuera rápido, me dijo,  
a mi amada *daselo*,  
que sepa que *solo* a ella la quiero  
que sepa que *solo* en ella pienso  
y que si alguna vez nos separan  
antes muerto que no poder **besarla**"  
Y cada noche  
entonces y *solo* entonces  
vuelvo a recordar que es *solo* un **sueño**  
que es *solo* un deseo.

Joanne 14/01/05<sup>1295</sup>

[3]

4 noviembre

[1872] HACE TIEMPO *K* LE  
CONOZCO *XO* NUNCA ME  
ATREVO A CONFESARLE MI **AMOR**  
VIVE SOLO EN SU MUNDO *N* TIENE *INTERES*  
EN CONOCER EL AMOR

[1873] DE *K* ME SIRVE LLORAR Y DAR  
VUELTAS COMO UNA **LOCA** SI YO ME  
MUERO POR TI, Y **TU TE MUERES X OTRA**<sup>1296</sup>

5 noviembre

[1874] Si fueras  
1 **lágrima** *n*  
lloraría *x* miedo  
a perderte<sup>1297</sup>.

[1875] **AMOR IDIOTA**  
YO      *EL*  
X        X  
*EL*      OTRA<sup>1298</sup>

[1876] Dile *k* le quiero  
dile *k* le amo  
*xo jamas* le digas  
*k t* lo digo **llorando**<sup>1299</sup>

6 noviembre

[1877] YO ME PASO LA MAÑANA  
ENSAYANDO LA MANERA  
DE DECIRTE LO QUE SIENTO  
**HABER SI DE UNA VEZ**

---

<sup>1295</sup> Véase la nota a la dedicatoria de la agenda de Laura F. B., del día 23 de agosto. Al final de la de Adriana su autora añade: “¿a que mola? jejeje me la acabo / de inventar en clase de *lengua*, *weno* / ya sabes a quien va dedicada ¿no? ¡sip! A \_\_\_\_ jejeje, anda *q* dice Pedro que / me declare, jejeje, jejeje, jejeje... *weno* / besitos!”.

<sup>1296</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

<sup>1297</sup> La “n” del segundo “verso” es abreviatura de “no”, como ocurre en la dedicatoria anterior.

<sup>1298</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria (y la 1873 de esta misma página), véase nota a la 340.

<sup>1299</sup> Véanse 34, 1527, 2175 y nota a la primera.

TE ENTERAS. > TK ME MUERO  
NO PUEDO *STAR* SIN TI!  
EL *TIENPO* CALMARÁ EL DOLOR  
*KIERO* DECIRLE LE *KIERO*  
PERO ESTOY SINTIENDO  
*K* ME FALTA VALOR  
*KIERO K* SEPAS *K* SUEÑO  
TODAS LAS NOCHES CON  
SU *CORAZON*.

[4]

12 noviembre

[1878] Adriana  
es la luna  
Dani es el sol  
y los dos juntos  
forman un **eclipse**  
**de amor**<sup>1300</sup>.

[1879] Para una gran  
**amiga** y *ke* la *kiero* mogollón  
1 besazo y *ke* sepas  
*ke* nunca te olvidare  
*porke* eres la leche y vales  
mogollón.

[1880] Cuando  
*vallas x*  
la calle y  
te *de* el sol  
en los labios  
no los evites  
que son **besos**  
que te manda  
Dani<sup>1301</sup>.

[5]

19 noviembre

[1881] Te kiero  
Te adoro  
**me tiro un pedo**

---

<sup>1300</sup> Véanse más versiones en nota a 510.

<sup>1301</sup> Para más información sobre esta curiosa metamorfosis de los besos del amado, véase apartado “Transformación de los amantes” en el estudio comparativo.

y te ahogo  
JAJAJA<sup>1302</sup>

[1882] *Toy buskando a una loka*  
que se ha escapado del *loker*  
y la *loka* que *toy*  
buscando *ta* leyendo  
este letrero  
(dentro de un letrero)

20 noviembre

[1883] ERES UN  
AUTENTICO  
CIELO  
ERES POCO AZUL  
PARA LO CIELO  
QUE ERES<sup>1303</sup>

21 noviembre

[1884] Si tu **barco**  
no llega  
nada hacia *el!!!*

[6]

15 diciembre

[1885] **Amigas** somos  
amigas seremos  
y **como cabras**  
siempre  
estaremos

[1886] **Los hombres son como** las gaviotas más  
GRANDES más IDIOTAS<sup>1304</sup>

[1887] UN AMOR IDIOTA  
YO      *EL*  
X        X  
*EL*      OTRA<sup>1305</sup>

---

<sup>1302</sup> Léase más sobre versiones escatológicas en el epígrafe “Rimas groseras y escatológicas” del estudio comparativo.

<sup>1303</sup> Véanse 655, 1095 y 2100.

<sup>1304</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1305</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

16 diciembre

[1888] Ahora te doy un consejo:  
SI EL **AMOR** TE DA LA ESPALDA *TOCALE*  
EL CULO!!<sup>1306</sup>

[1889] Ahora piensa esto:  
SI ABRAZAR ES RODEAR CON EL BRAZO  
APOYAR ES.....

17 y 19 de diciembre

[1890] Y ahora te digo:  
TE HE PERVERTIDO *jaja*  
*Weno* una **dedicatoria** a mi churri  
Si del *arbol* nace la planta y de la planta  
nace la flor. De *donde* **nace el amor?**  
Nace de la esperanza se alimenta de  
ilusión y muere  
de **TRAICIÓN**<sup>1307</sup>

[7]

30 diciembre

[1891] **UN MORREO**  
Es un beso que se  
da con los ojos  
cerrados para no  
ver al cabrón del  
*quete* has enamorado<sup>1308</sup>

[1892]  
- (cara con ojos mirando a las derecha) Ahí viene  
- (cara con ojos en el centro) Ya está aquí  
- (cara con ojos mirando a la izquierda) Se va  
- (cara con los ojos más grandes, mirando a la izquierda) *MMMM que bueno sta.*

[8]

3 enero

---

<sup>1306</sup> Véase nota a 783.

<sup>1307</sup> Véanse 328, 2016, 2036, 2303 y nota a la primera.

<sup>1308</sup> Véanse 18, 453 y 1712.

[1893] YO NO SOY **FEMINISTA**  
ES DIOS *Q* CREÓ AL *OMBRE*  
INFERIOR  
AMÉN

[9]

11 enero

[1894] **NO DEJES** AL *XICO Q* **AMAS** X EL  
*Q* TE GUSTA PUES *STE* TE  
DEJARÁ X LA *K* AMA

[10]

18 enero

[1895] Adri es la luna  
Dani es el sol  
y los 2 juntitos  
forman un **eclipse de**  
**amor**<sup>1309</sup>.

[1896] (Tres filas de cuatro muñecos cada una y en la segunda hay uno boca  
abajo)

*M kes wen xq*  
eres **diferente**

19 enero

[1897] No desayuno *xq*  
pienso en *tí*  
No como *xq* pienso  
en *tí*  
No meriendo *xq* pienso  
en *tí*  
No ceno *xq* pienso en *tí*  
No duerno *xq*...  
¡TENGO HAMBRE!

[1898] El **morreo** es  
una cosa que se da  
con los ojos cerrados  
para no ver al cabrón  
del que te has

---

<sup>1309</sup> Véase más información en nota a 510.

enamorado!!!

20 enero

[1899] Si el **amor**  
te da la espalda  
**TÓKALE EL QLO!!!**

[1900] TE *KIERO*  
TE ADORO  
**ME TIRO UN PEDO**  
Y TE A[H]OGO

[1901] **EL AMOR ES UNA**  
CUERDA  
SUJETA X 2 INFELICES  
Q CUANDO UNO LA SUELTA  
¡¡¡LE DA AL OTRO EN LAS  
NARICES!!!<sup>1310</sup>

[11]

25 enero

[1902] **AGARRATE AL PRESENTE Y**  
NO PIENSES EN EL DÍA  
DE MAÑANA!!!

26 enero

[1903] **El amor es**  
como una  
cuerda que cuando  
uno la suelta le  
da al otro en las  
narices

[1904] con *caxondeo*  
y  
**pitorreo** *esta*  
hoja te  
estropeo  
jaja<sup>1311</sup>

---

<sup>1310</sup> Véase 46.

<sup>1311</sup> Más versiones en nota a 532; véase también nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

28 enero

[1905] CUANDO MIRES LAS  
[estrellas] *acuerdate* de *mi*  
*xq* en cada una de  
ellas hay un *bso*  
para *ti*<sup>1312</sup>

[1906] *Yes, Yes, Yes*  
te lo digo en  
inglés  
*Piano, piano, piano*  
te lo digo en  
italiano  
y lo *muxo q*  
*t kiero* te lo  
digo **en**  
**CASTELLANO**<sup>1313</sup>

[12]

3 febrero

[1907] Si cada vez *ke*  
pensara en ti una *strella*  
se apagara no *kedaría*  
*strella* en el cielo *ke* brillara

[13]

8 febrero

[1908]  
*te*  
te quiere  
te quiere mucho  
te quiere *muxo* mi  
te quiere *muxo* mi amiga  
te quiere *muxo* ADRIANA

11 febrero

---

<sup>1312</sup> En vez de escribir “estrellas”, dibuja una.

<sup>1313</sup> Véase nota a 295.



[1909] CUANDO MIRES LAS ESTRELLAS **ACUERDATE**  
DE MI *XQ* EN CADA UNA *D* ELLAS  
HAY MUXOS *BSOS* PARA TI<sup>1314</sup>

[14]

15 febrero

[1910] Amo tu sonrisa, me derrite tu mirada, desde *k*  
te conozco *se* que es *star* **enamorada**, mi nombre  
en tus labios tiene otro significado, cuando yo  
pronuncio el tuyo le acompaña un te quiero.  
Amistad *solo* nos une *k* cruel es la vida,  
*tu* no sabes lo *k* es ***kerert* siendo solo tu amiga.**

16 febrero

[1911] Yo *staba* en la horca **con la sentencia ya**  
***leida*** si dejaba de *querert* me perdonaban la  
vida y yo le dije al verdugo con voz sensible:  
“Tire de la cuerda amigo que olvidarle es  
imposible”<sup>1315</sup>

[15]

27 febrero

[1912] *SOLO* DUERMO, SI AL  
DORMIR YO, EN  
MIS **SUEÑOS** APARECES  
*TÚ. TKM*

[16]

28 febrero

[1913] Tan imposible es  
avivar la lumbre  
con nieve, como  
apagar **el fuego**  
**del amor** con  
palabras.

---

<sup>1314</sup> Véase también 1944.

<sup>1315</sup> Véanse más referencias en nota a 1026.

W. Shakespeare<sup>1316</sup>

[17]

9 marzo

[1914] Si una tía como tú, sufre *x*  
los tíos, tiene buen corazón, pero  
debería pasar *d* ellos. Solo sufre *x* los  
*q* merecen la pena ((ejem:yo)) jaja, *aunq*  
casi es mejor pasar *d* todos.  
((lo digo *x* experiencia con tías, jaja, **vive la vida** y desfásate))

11 marzo

[1915] **NO A LA  
GUERRA  
NO AL TERRORISMO**

[18]

17 marzo

[1916] Fui al mar, le pregunté a los  
peces xo nunca encontré la  
**dedicatoria** que te mereces!!<sup>1317</sup>

[1917] Pinta un pino en la  
pared y cuando ese  
pino de piñas  
entonces te olvidaré<sup>1318</sup>.

19 marzo

[1918] ¡**MÁS HUMOR Y MENOS  
CEÑOS FRUNCIDOS!**<sup>1319</sup>

[19]

31 marzo

---

<sup>1316</sup> Es de un recorte de una revista (con un dibujo de llamas de fuego al lado).

<sup>1317</sup> Véanse paralelos: 2345, 180, 483, 791, 665, 2177 y 2272.

<sup>1318</sup> Véase nota a 155.

<sup>1319</sup> Recorte de la revista para adolescentes *Bravo*.

[1919] *con* árbitros y Zapatero  
el **Barsa** va primero,  
sin árbitros y con su  
Aznar, el **Madrid** la liga  
va a ganar.  
¡¡PUTA BARSAA!!

[20]

4-5 abril

[1920] X 1 *bso* de tu boca...  
2 caricias te daría  
3 abrazos *k* demuestran  
4 veces mi alegría y en la  
5 sinfonía de mi  
6 pensamiento  
7 veces te diría las  
8 letras de un “TE QUIERO”  
9 veces *x* ti vivo y  
10 veces *x* ti muero<sup>1320</sup>.

5 abril

[1921] Si los **coños** tuvieran boca y dientes  
y mordieran con firmeza, cuantos  
miles de cojones andarían sin cabeza<sup>1321</sup>.

[1922] Tu pene *wele* a coliflor, mi *xoxo* a  
pescadilla, si los juntamos los 2...  
¡¡*k* rica ensaladilla!!<sup>1322</sup>

[21]

6 abril

[1923] ERA *IA NOXE* OSCURA,  
*IA NOXE* DE TERROR,  
Y SALE ADRIANA DICIENDO...  
¡¡PAPEL DEL **CULO**, *XFAVOR*!!

---

<sup>1320</sup> Véanse más referencias en nota a 267.

<sup>1321</sup> Véase más sobre esta dedicatoria en el epígrafe “Vaginas dentatas” del estudio comparativo.

<sup>1322</sup> Estrofa emparentada con otras como la que incluye Nacho Vigalondo en su canción *Me huele el pito a canela*: “Me huele el pito a canela / te huele el chocho a vainilla / nos vamos detrás de aquel *parking* / a comer esas ricas natillas”. Disponible en <<http://www.youtube.com/watch?v=jkESiKWdlEs>> [consultado en 2011].

[1924] Si una firma es un recuerdo y un recuerdo  
una eterna **amistad**, aquí tienes la mía  
con toda sinceridad

8 abril

[1925] SI **AMAS** A ALGUIEN *K* NO *T* CORRESPONDE  
*DEJALE MARXAR, SOLO ASÍ DEMUESTRAS*  
*KE LE KIERES DE VERDAD,*  
CON EL TIEMPO LO ENTENDERÁS<sup>1323</sup>.

[22]

16 mayo

[1926] **De tu puerta a la *mia***  
hay una cinta celeste  
en la que se puede leer:  
**Amigas** hasta la muerte<sup>1324</sup>.

17 mayo

[1927] Si naufragas en el ancho mar  
de la vida, recuerda que  
tienes un puente, en el  
corazón de esta **amiga**<sup>1325</sup>.

18 mayo

[1928] **LOKA+LOKA+LOKA+LOKA**  
**¡¡LO BUENO ABUNDA!!**<sup>1326</sup>

19 mayo

[1929] **QUE VIVAN**  
**LAS **LOCAS**,**  
**QUE SOMOS**  
**POCAS!!!**<sup>1327</sup>

---

<sup>1323</sup> Véase también 2010.

<sup>1324</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de 293.

<sup>1325</sup> Véase también 351.

<sup>1326</sup> Antítesis de la siguiente y de sus versiones (locas somos pocas).

<sup>1327</sup> Véase nota a 305.

20 mayo

[1930] Si esta muñeca  
deja de *sonreir*  
nuestra **amistad**  
llegará a su fin.  
(dibujo de una muñeca sonriente)<sup>1328</sup>

[23]

24 mayo

[1931] Como dijo el viejo  
topo... **follar** mucho  
y *tudiar mu poko!!*<sup>1329</sup>

[1932] Definición de **mujer**:  
conjunto de líneas  
curvas capaces de  
poner recta la única  
curva de un hombre!<sup>1330</sup>

[1933] Las 3 **mentiras**  
que no tienes que  
creer:  
-TE QUIERO  
-NUNCA TE *OLVIDARE*  
-XUPA, XUPA Q YA  
TE AVISARÉ

25 mayo

[1934] **Mi novio es mu' wapo**  
mi novio es *mu' chulo*  
*xo* si no me quiere  
a tomar por culo

[1935] Por:  
1 **beso** de tu boca  
2 caricias te daría  
3 abrazos que demuestren  
4 veces mi alegría y en la  
5ª sinfonía de mi  
6º pensamiento  
7 veces te diría las

---

<sup>1328</sup> Véase nota a 595. También emparentada con las que registro en nota a 155.

<sup>1329</sup> Véase también 1241.

<sup>1330</sup> Véase nota a 363.

8 letras de un TQ, *xq*  
9 veces *x* ti vivo y  
10 veces *x* ti muero  
*Pa your boy!!*<sup>1331</sup>

26 mayo

[1936] **El amor es 1**  
cuerda sujeta da *q*  
cuando una se  
suelta al otro  
LE *DE* EN  
LAS NARICES!!<sup>1332</sup>

27 mayo

[1937] **Los xicos son**  
**como** las aspiradoras  
van directamente  
al polvo!!!!<sup>1333</sup>

[1938] No te olvides, **disfruta**, *No* te *comformes*,  
cambia, no desees, ama *No* lo pienses, hazlo, *No*  
lo olvides... folla

28 mayo

[1939] Si *quieres* estar mona  
pues... ponte el bikini,  
el *bronzeador* y las gafas y a tomar el [sol]<sup>1334</sup>

[24]

4 junio

[1940] DEDIKATORIA  
Tendrás *muxas* **amigas**  
y mejores *q* yo pero...  
**nunca me olvides** aunque  
sea la peor

---

<sup>1331</sup> Véanse más referencias en nota a 267.

<sup>1332</sup> Véase 46 y su nota a pie de página.

<sup>1333</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1334</sup> En vez de "sol", pega la imagen de un sol (recorte de una revista).

[25]

9 junio

[1941] LA **SABIDURIA** ME PERSIGUE...  
PERO YO VOY + DEPRISA!<sup>1335</sup>

[1942] SI TIENES GANAS DE **STUDIAR**  
**TOMAT 1 ASPIRINA**  
**Y VUELVE A ACOSTAR**<sup>1336</sup>

[26]

15 junio

[1943] Dos claveles en el agua  
no se pueden *marxitar*,  
2 **amigas** *q* se *kieren*  
no se pueden olvidar!<sup>1337</sup>

[1944] Cuando mires las **estrellas**  
**acuérdate de mí**, *xq* en  
cada 1 de ellas hay 1 *bso*  
*xa* ti!!! :-)<sup>1338</sup>

[1945] **Los xicos son kmo**  
las aspiradoras, van  
directos al polvo...<sup>1339</sup>

16 junio

[1946] *Xq* todo el mundo *kiere*  
1 **amor de película** si *solo* dura 2 *h*???

[1947] Cuando este sol sea  
cuadrado, entonces  
dejaremos de ser **amigas!**  
(dibujo de un sol)<sup>1340</sup>

[27]

---

<sup>1335</sup> Véase 1274 y su nota a pie de página.

<sup>1336</sup> Véanse más versiones en nota a 612.

<sup>1337</sup> Véase nota a 159.

<sup>1338</sup> Véase también 1909.

<sup>1339</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1340</sup> Véase nota a 595. También emparentada con las que señalo en nota a 155.

Notas

[1948] Las **penas** manchan la piel y las *lagrimas* el corazón,... muchas veces necesitas a alguien que te limpie las *lagrimas*.

Muchas gracias por ser tan buena amiga, por caminar conmigo, por estar a mi lado en mis buenos y malos momentos y *ha* ayudarme a olvidar los malos recuerdos... gracias por ser esa amiga tan especial que llevo en mi corazón... que me ayuda en todos los momentos que necesito... nunca abandonarás mi corazón porque una **amiga** como *tu* no se olvida en la vida, espero que ocupe el mismo puesto en tu corazón.

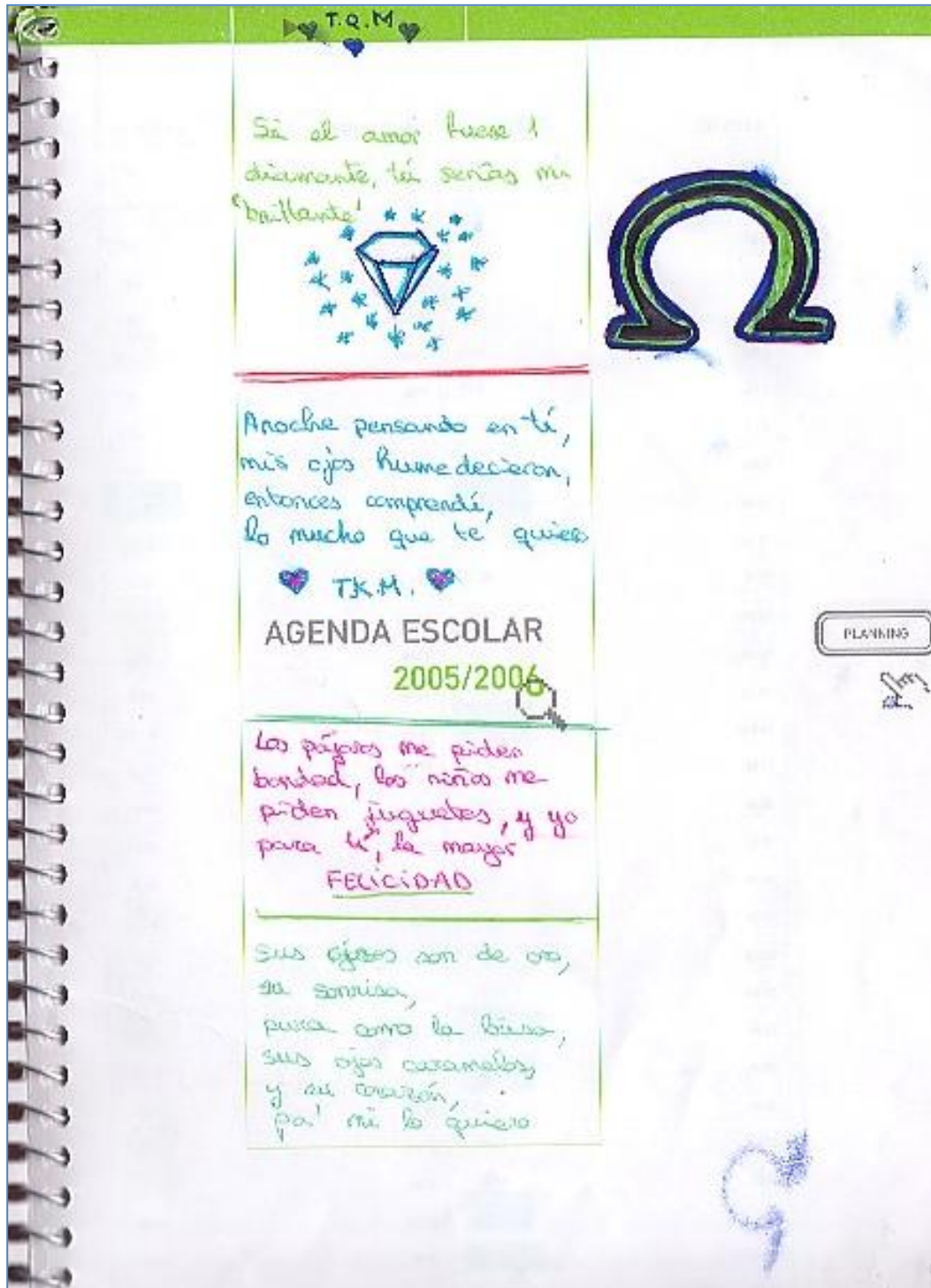
[1949] EEEEEYYY!!!! Bueno *q spas q ya tng mssnggr s: lucia\_1428@hotmail.com jooo, cambiate d klse pro yaaaa! Jdr e cambio* ya 8 vcs de boli. Bueno *wapa q tqm y q m caes d puta madre muxos bess y q siempr t aquerds d mí.*  
**BIBA LLO IMY QULTURRA**<sup>1341</sup>.

---

<sup>1341</sup> Para dedicatorias relacionadas con el final de esta, véase nota a 184.



RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS  
DE LA AGENDA 2005-2006  
DE  
SOFÍA P. C.



[1]

[1950] Si el **amor** fuese 1  
Diamante, tú serías mi  
“brillante”  
(dibujo de un diamante)

[1951] Anoche pensando en *tí*,  
mis ojos humedecieron,  
entonces comprendí,  
lo mucho que **te quiero**  
T.K.M. (entre dos corazones)

[1952] Los pájaros me piden  
bondad, los niños me  
piden juguetes, y yo  
para *tí*, la mayor  
**FELICIDAD**

[1953] Sus **ojos** son de oro<sup>1342</sup>,  
su sonrisa,  
pura como la brisa,  
sus ojos caramelos,  
y su corazón,  
*pa' mi* lo quiero

[2]

[1954] **Te deseo** todo aquello  
que nace del corazón,  
amor,  
ternura,  
comprensión,  
generosidad,  
entrega...  
Con esto será feliz!  
(Al lado de un dibujo de un payaso con tres flores en la mano)

[3]

15 agosto

[1955] SI LAS MATES SON EXACTAS  
Y PITÁGORAS NO MIENTE  
ERES LA *XICA* + **WAPA** DE TODO EL CONTINENTE<sup>1343</sup>

---

<sup>1342</sup> Alguien ha escrito encima para que donde pone “ojos” se pueda leer “cojones”.

[1956] “**Quererte y no quererte,**  
son términos iguales,  
te quiero para mí,  
y no te quiero para nadie”

16 agosto

[1957] **SI FUERA SUPERMAN, TE  
LLEVARÍA VOLANDO  
PERO COMO NO LO SOY  
TE JODES  
Y VAS ANDANDO**<sup>1344</sup>  
(dibujo de un triángulo que intenta parecerse al símbolo de dicho héroe)

17 agosto

[1958] Yes te digo en *Inglés*,  
Ciao en italiano  
y lo *muxo* que te quiero  
te lo digo **en castellano**<sup>1345</sup>.  
(dibujo de una cara de perfil)

18 agosto

[1959] *Tu* has de ser ateo  
porque estás como  
*kieres* y no como  
Dios *Manda*  
(Al lado de una imagen de Fran Perea y debajo un corazón)

19 agosto

[1960] Eres *komo* una  
caja *d bombones*,  
bonito *x* fuera  
y rico *x* dentro.  
(Un dibujo de un corazón atravesado por una flecha une los nombres de Fran y Vero)<sup>1346</sup>

---

<sup>1343</sup> Véase también 2057.

<sup>1344</sup> Véanse también 459, 543, 1307, 1369 y 2260. Emparentada también con 167, 424, 1998, 2044 o 2063.

<sup>1345</sup> Véase nota a 295.

<sup>1346</sup> Véase también 2041.

[4]

24-28 agosto

[1961] Quisiera ser **vampira** / para entrar en vuestra habitación  
chuparos toda la / sangre y robaros el corazón.  
(debajo de los protagonistas de la telenovela “Pasión de Gavilanes”)

25 agosto

[1962] “Me gustaría  
bañarme en el  
mar de tus **ojos**”

28 agosto

[1963] Peces hay en el río  
peces hay en el mar  
pero **amigas** como *tu*  
no hay en ningún lugar.  
(dibujo de un pez)

[5]

29 agosto

[1964] Cuando haya un incendio  
pasa a la última  
página  
(con una flecha que indica la dirección y una apreciación posterior: “¡pasa ya!”<sup>1347</sup>)

30 agosto

[1965] “**Te quiero y no te quiero,**  
son términos iguales,  
te quiero para mí,  
y no te quiero para nadie”

31 agosto

[1966] SI TE ACUERDAS DE LA  
M Y SI TE ACUERDAS DE LA

---

<sup>1347</sup> En la última página de la agenda (miércoles 6 de septiembre) pone: “Ahora no tonta / cuando haya un / incendio”. La dedicatoria 2028 sería su continuación. Véanse también 1213 y 2328.

I TE ACORDARÁS  
DE MÍ<sup>1348</sup>

2 septiembre

[1967] Para la **amiga** más  
maja que encontré  
en las rebajas

[1968] No eres naranja  
no eres limón  
pero tienes una  
**amiga** que te  
quiere mogollón<sup>1349</sup>

[1969] **Si fuera melodía** te cantarí  
todo el día, pero como no lo soy  
¡Que te cante tu tía!<sup>1350</sup>

4 agosto

[1970] “SI **SUSPENDES UN CONTROL**  
NO TE PREOCUPES: ”  
¡LO IMPORTE ES  
PARTICIPAR!

[6]

12 septiembre

[1971] “**Querer a quien no te quiere**  
es el más bello querer  
pues querer a quien te quiere  
es solo corresponder”

14 septiembre

[1972] “**Con tinta**  
**negra** te  
escribo, porque negra es mi suerte,  
*que* lejos estoy de *tí*, y *que* ganas  
tengo de verte”

---

<sup>1348</sup> Véanse más versiones en nota a 739.

<sup>1349</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 302.

<sup>1350</sup> Emparentada con las que aparecen en nota a pie de página de la dedicatoria 167.

18 septiembre

[1973] **Lema del estudiante:**  
“SACAR EL CURSO ADELANTE  
CON EL SUDOR DEL DE  
DELANTE”<sup>1351</sup>

[7]

22 septiembre

[1974] **Tú eres la luna, tú eres el sol,**  
tú eres la estrella de mi  
corazón  
(dibujo de un corazón verde)

[8]

27 septiembre

[1975] Me pregunto dónde está la  
**perfección**, entonces miro **tu**  
**foto**, y ahí está la solución

28 septiembre

[1976] **Si mi dedo fuera tinta,**  
y mi corazón tintero,  
con la sangre de mis dedos y venas  
te escribiría TE QUIERO

29 septiembre

[1977] **El día que *tu* naciste,**  
el sol se entristeció  
al ver *q* otro sol nacía,  
con *muxo* más esplendor<sup>1352</sup>.

1 octubre

[1978] Con ver tu cara,

---

<sup>1351</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>1352</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

me conformo,  
pero cuando tu cuerpo veo,  
por *tí* me muero,

[9]

7-8 octubre

[1979] POR 1 **BSO** DE TU BOCA,  
2 CARICIAS TE DARÍA,  
3 ABRAZOS *Q* DEMUESTRAN,  
4 VECES TU ALEGRÍA  
Y EN LA 5ª SINFONÍA  
DE MI 6º PENSAMIENTO  
7 VECES TE DIRÍA  
8 LETRAS DE UN TE QUIERO,  
9 VECES POR **TÍ** MUERO,  
Y 10 VECES POR **TÍ** VIVO<sup>1353</sup>

[10]

11 octubre

[1980] Si tuviera *q* hacerte 1 **regalo**,  
te regalaría un **espejo**,  
porque después de *tí*,  
lo más bonito es un espejo<sup>1354</sup>.

13 octubre

[1981] **Como quieres que te  
quiera** si el que  
quiero que me quiera  
no me quiere como  
quiero que me quiera  
¿Cómo quieres que  
te quiera?<sup>1355</sup>

16 octubre

[1982] Mi papá me mima,  
mi mamá también

---

<sup>1353</sup> Véanse más referencias en nota a 267.

<sup>1354</sup> Esta dedicatoria suele terminar con “lo más bonito es tu reflejo”, como se puede apreciar en las dedicatorias 1038 y 1539.

<sup>1355</sup> Véase también 16, 1488 y 2337.

y una buena **amiga**  
¡q pesada es!

[11]

18 octubre

[1983] **SI LOS XICOS FUERAN PAÍSES**  
¡¡VIVA EL TURISMO!!

20 octubre

[1984] - (cara con ojos mirando a las derecha) ¡Ahí viene!  
- (cara con ojos en el centro) ¡Ahí está!  
- (cara con ojos mirando a la izquierda) ¡Ya se fue!  
- (cara con los ojos más grandes, mirando a la izquierda) ¡Qué *weno* que bueno está!

[1985] **Si yo fuera**  
lindo gatito y  
tú fueras piolín  
no dejaría de *tí* ni 1 *mor-*  
*dis-*  
*quito*<sup>1356</sup>

[1986] Soñé que me amabas,  
soñé que me querías  
y me caí de la cama  
por **soñar tonterías**

[1987] Viva el **fútbol**, viva  
Valladolid y vivan  
los rubios  
Felicidades *wapetón*!!  
Vamos rubio que son  
28 añazos!!

[12]

[1988] Un **autógrafo** me pides,  
un autógrafo te doy,  
*tu* te quedas  
con el grafo y yo  
con el auto me voy<sup>1357</sup>

---

<sup>1356</sup> Emparentada con las que figuran en la dedicatoria número 38.

<sup>1357</sup> Véanse más versiones en nota a 196.



24 octubre

[1989] Si tus **ojos** fueran la vida, y  
tu cara fuera fuego,  
no dudaría ni un momento en  
decirte “te quiero”

26 octubre

[1990] El **amor** que por *tú* siento,  
solo me provoca **sufrimiento**  
(dibujo de un corazón partido)

[13]

1 noviembre

[1991] QUÉ MIRAS  
PUÑETERO  
SOLO  
SOY UN PUTO  
**LETRERO**  
(dentro de un letrero)

2 noviembre

[1992] De que me sirve llorar  
y dar vueltas como 1 *loka*  
si yo me muero por él  
y **él se muere por otra**<sup>1358</sup>

[14]

27 noviembre

[1993] One mariposillas fly que te fly in the garden  
when *derrepente* Ohh!!! Ostión in the flower,  
Ohh!! I'm broken mis alitas<sup>1359</sup>.

[15]

---

<sup>1358</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.  
<sup>1359</sup> Véase 832 y su nota a pie de página.

30 noviembre

[1994] **Los chicos son como** los *walkitalkis*  
“CORTO Y CAMBIO”<sup>1360</sup>

[16]

8 diciembre

[1995] “Para mi **amiga** la guapa,  
para mi amiga la hermosa,  
de la tuya,  
la **mentirosa**”<sup>1361</sup>.

11 diciembre

[1996] *K* pasa Sofi!!! *Esta* te la dedico  
*Je.... je....*  
Alá es un Dios  
Mahoma un profeta  
y *tu* la *xica* **más maja**  
de este planeta<sup>1362</sup>.

[17]

18 diciembre

[1997] Al campo fui llorando **con la sentencia ya leída** y el verdugo me dijo con palabras muy sencillas que si dejaba de quererte me perdonaban la vida y yo le dije:  
“Tire de la cuerda que olvidar es imposible”<sup>1363</sup>

[18]

3 enero

[1998] **SI FUERA CAMIONERA TE LLEVARÍA EN MI CAMIÓN,**  
**XO COMO NO LO SOY, T LLEVO EN MI CORAZÓN**  
PD.> NO SOY **LESVI**  
*M MOLA K...*<sup>1364</sup>

---

<sup>1360</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1361</sup> Véanse otras versiones en nota a la 336.

<sup>1362</sup> Véanse también 1101 y 1758.

<sup>1363</sup> Véanse más referencias en nota a 1026.

5 enero

[1999] DESDE EL PICO DE LA TORRE  
SE PUEDE VER MORATILLA,  
A KARIN *KARLOS* DURMIENDO,  
Y A UNA DE SUS ABUELILLAS  
MIRA X AHÍ VA JORGE,  
Y VA SIN CAMISETA,  
VA TAN CHULO COMO SIEMPRE,  
Y LLEVA EL *PIRSING* EN LA TETA

[19]

22 enero

[2000] *tu* madre tuvo que ser  
buena pastelera *por que*  
un **bombón** *cómo tu* no lo  
hace cualquiera<sup>1365</sup>.

[20]

5 febrero

[2001] HAY UNA COSA EN LA VIDA QUE NO  
SE PUEDE OLVIDAR, SON LOS **OJOS**  
DE ESE CHICO QUE TE HA HECHO  
**LLORAR.**

[21]

9 febrero

[2002] Yo *epi*  
*tu blas*  
yo tonta  
*tu más!!!*<sup>1366</sup>

[2003] Yo *hércules*  
*tu picólo*  
yo grande

---

<sup>1364</sup> Véanse también las número 424, 783, 2044 y 2063.

<sup>1365</sup> Véanse más versiones en nota a 550.

<sup>1366</sup> Véanse 839, 2324 y 989 (esta última protagonizada por “los Simpson”). También la siguiente (2003) está emparentada con esta.

*tu mongólo.*

[22]

27 febrero

[2004] Desde que me miraste,  
tan solo tus **ojos** veo:  
o es que los demás no  
existen o  
es que me  
dejaste  
**ciego**

1 marzo

[2005] Se te ha caído el papel que te envuelve  
**BOMBÓN**<sup>1367</sup>

[23]

18 marzo

[2006] *cn* cariño y pitorreo  
*sta* esquina te estropeo<sup>1368</sup>.

26 marzo

[2007] **DE TU VENTANA A LA MÍA HAY UNA CINTA VERDE  
K DICE AMIGAS HASTA LA MUERTE Y  
COMO LA MUERTE ES VIDA; AMIGAS  
ETERNAMENTE**<sup>1369</sup>.

[24]

16 abril

[2008] **La amistad es algo que**

---

<sup>1367</sup> Piropo emparentado con 297, 740, 1078 y los que figuran en la nota a la dedicatoria 550. Véanse más piropos en nota a 393.

<sup>1368</sup> Más versiones en nota a la 532; véase también nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

<sup>1369</sup> Véanse más versioens en nota a pie de página de la dedicatoria 293. Para otros paralelos de amores y amistades eternas, véase nota a la 37.

atraviesa el alma, es  
un sentimiento *q* no  
se va.

[25]

23 abril

[2009] “**En la puerta de mi casa** hay  
un perro cagando cuando tengas  
un rato coges la **mierda** y te vas  
andando”<sup>1370</sup>

[26]

25 abril

[2010] **SI AMAS A ALGUIEN**  
**DÉJALE MARCHAR**  
**SI ES TUYO**  
**¡VOLVERÁ!**<sup>1371</sup>

[27]

14 mayo

[2011] **te kiero** cómo amiga  
te kiero cómo hermana  
pero no te quiero más  
por que no soy “*lesviana*”

[28]

5 julio

[2012] Es tanto lo que te quiero  
y el **amor** que he puesto en *tí*  
que el día que no te veo,  
no sale el sol para mí.  
(dibujo de un corazón atravesado por una flecha)

[29]

---

<sup>1370</sup> Emparentada con 385, 1021 y 1331.

<sup>1371</sup> Véase también 1925.

10 julio

[2013] ¿**Qué es** cabreo?

La clase del *ovejo* de pitorreo

[2014] ¿**Qué es** la deformación?

La figura del Chepas en pantalón

[2015] ¿**Qué es** tontería?

La clase de Biología

[30]

17 julio

[2016] ¿De *donde* **nace el amor**?

El amor nace de la esperanza,

vive *d* la ilusión

crece *d* *1 bso* y muere *d* la

traición<sup>1372</sup>

[31]

28 julio

[2017] **No soy** lo que debería ser,

ni soy aún lo que seré

lo malo es que tampoco

soy lo que *fuí*.

[32]

7-8 agosto

[2018] Cuando estoy cerca de tu boca,

me dan ganas de llorar,

ver tus labios tan cerca

y no poderlos **besar**

13 agosto

[2019] Estamos muy próximos

a lo grande

---

<sup>1372</sup> Véanse 328, 1890, 2036, 2303 y nota a la primera.

cuando somos  
grandes en **humildad**

[33]

15 agosto

[2020] **Cada día** es un regalo;  
una sorpresa

[34]

28 agosto

[2021] **¿Qué es gilipoyez?**  
La clase de inglés

[2022] **¿Qué es aburrimiento?**  
La clase del *ovejo* en funcionamiento  
(dibujo de una oveja)

1 septiembre

[2023] El sol, la luna y el  
mar, forman un  
cuadro fenomenal  
pero tú y yo,  
la **pareja ideal**.

[2024] Cuidado con  
**ESPIAR...**  
**MI AMIGO**  
**EL**  
**VECINO**

(Una pegatina en la que aparecen unos ojos leyendo un libro cuyo título son las tres últimas líneas de esta dedicatoria. Y al abrirse aparece la imagen del vecino mirando por una supuesta puerta que refleja las palabras en un espejo para que se lea:

“...Te pueden  
**PILLAR**).

[35]

4 septiembre

[2025] **Si fueras** bombera

ardería el día  
entero<sup>1373</sup>

5 septiembre

[2026] **Si tu  
corazón  
fuera**  
estrella la  
luz del  
universo  
sería eterna

[2027] **Mujer invisible busca** desesperadamente,  
*xico* transparente, para hacer cosas  
nunca VISTAS<sup>1374</sup>

6 septiembre

[2028] Ahora no tonta,  
cuando haya un  
incendio<sup>1375</sup>

[36]

[2029] Si los cerdos volasen la sala de **profesores** se-  
ría un: AEROPUERTO<sup>1376</sup>

[2030] El **lema del profesor**: ¡TE SUSPENDO Y SE ACABÓ!

[2031] El **lema del alumno**: ¡CARA DURA Y ADELANTE!<sup>1377</sup>

[2032] Las **normas del alumno**:  
- El hombre no se distrae, estudia la anatomía  
de las moscas  
- El alumno no insulta al profesor, le recuerda  
lo que es

---

<sup>1373</sup> Para piropos, véase nota a 393.

<sup>1374</sup> Otras dedicatorias que imitan a los anuncios por palabras son, por ejemplo, 357, 1825, 2119, 2120 y 2121. Emparentadas con algunas dedicatorias de la nota a la número 10.

<sup>1375</sup> Es la segunda parte de la dedicatoria 1964, del 29 de septiembre (en las primeras páginas de la agenda).

<sup>1376</sup> Véase nota a 249.

<sup>1377</sup> Son comunes los “lemas” y “leyes” con un puñado de variantes que, en el caso de los estudiantiles, se podrían agrupar en tres versiones cardinales: la de esta dedicatoria, “Cara dura y adelante” (256, 2031 y 2131 como lemas; y 2192 como ley), “sacar el curso con el sudor del de delante” (653, 1973 y 2130 como lemas; y 2138 como ley) y “otro cero y tan campante” (560, 579, 815 y 2559 como lemas; y 448, 831, 1531 y 2192 como leyes). En el caso de los “lemas del profesor” hay menos variedad: “cero y se acabó” (2560) y “te suspendo y se acabó” (2030 y 2129). Léase más en nota a la dedicatoria 256.





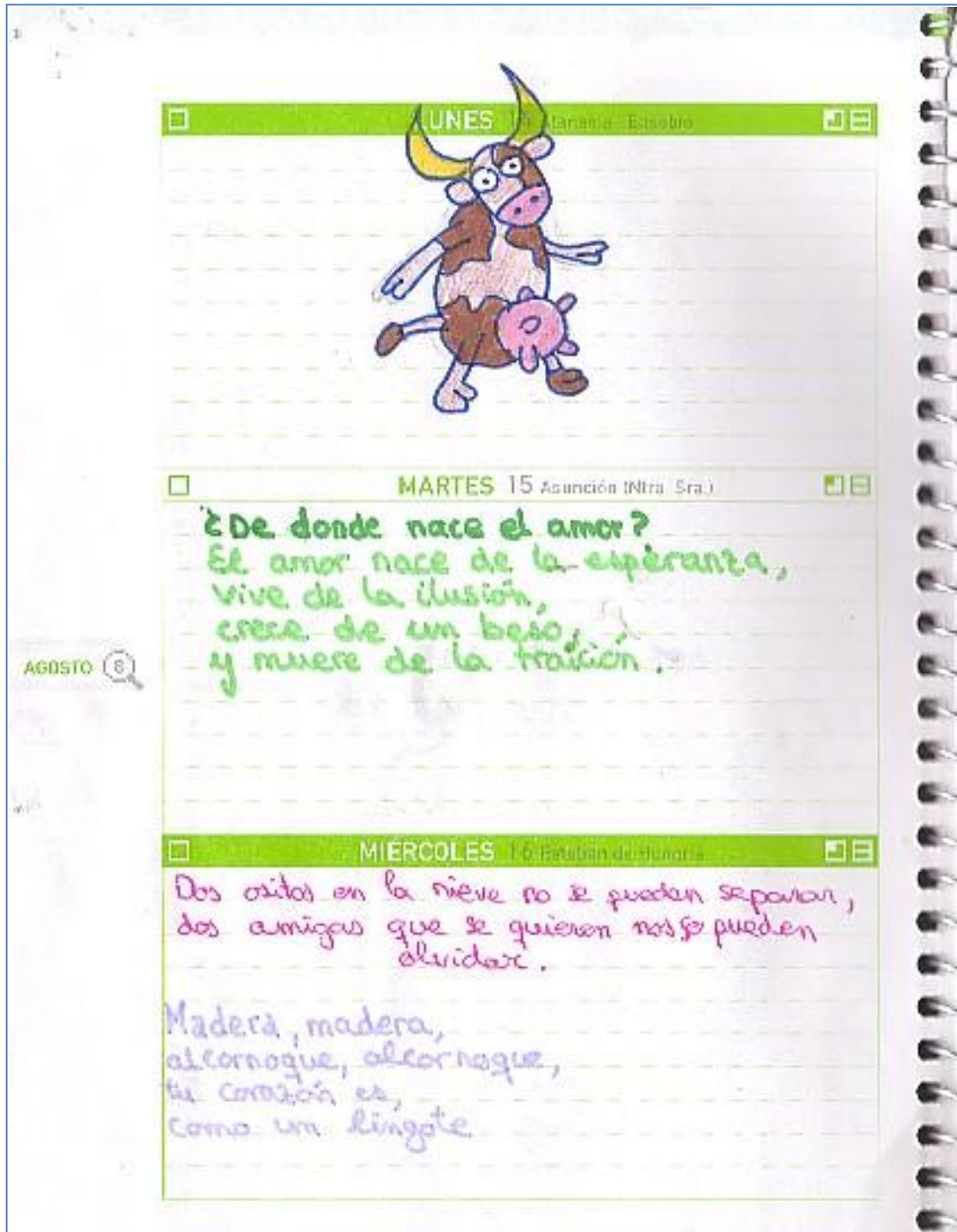
[38]

[2035] **Profe nuestro** que estás en el cole, santificado sea tu aprobado no vengan a nosotros tus debes, perdona nuestras copias como nosotros aguantamos tus sermones, no nos dejes estudiar en verano y líbranos de esta tortura. Amén<sup>1380</sup>.

---

<sup>1380</sup> Véase nota a la dedicatoria número 100.

RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS  
DE LA AGENDA 2006-2007  
DE  
SOFÍA P. C.



[1]

15 agosto

[2036] ¿De donde **nace el amor**?

El amor nace de la esperanza,  
vive de la ilusión  
crece de un beso  
y muere de la traición<sup>1381</sup>.

16 agosto

[2037] Dos ositos en la nieve no se pueden separar,  
dos **amigas** que se quieren no se pueden  
olvidar<sup>1382</sup>.

[2038] Madera, madera,  
alcornoque, alcornoque,  
tu **corazón** es,  
como un lingote<sup>1383</sup>

18 agosto

[2039] Mis **ojos** son como luces,  
que iluminan tu camino,  
un día parpadeé  
y te chocaste  
contra un  
pino<sup>1384</sup>

[2]

21 agosto

[2040] **Querer a quien no te quiere,**  
es el más bello querer,  
pero, querer a quien te quiere  
es solo corresponder.  
(dibujo de dos corazones unidos por un beso)

22 agosto

---

<sup>1381</sup> Véanse 328, 2016, 1890, 2303 y nota a la primera.

<sup>1382</sup> Véanse más versiones en nota a 733.

<sup>1383</sup> Emparentada con las que incluyo en nota a la dedicatoria.

<sup>1384</sup> Véanse más referencias en nota a 444.

[2041] Eres como una  
caja de **bombones**, bonito  
por fuera y rico por dentro<sup>1385</sup>.

24 agosto

[2042] Todo cuerpo sumergido en un **amor**  
experimenta un **atontamiento**  
que es directamente proporcional  
a la chifladura que se adquiere  
por el chico que se quiere.

[2043] SIN TI EL TIEMPO SOLO SERÍA  
-EMPO-

25 agosto

[2044] **Si fuera** camionero,  
te llevaría en mi *corazón*,  
pero como no lo soy,  
te llevo en el corazón<sup>1386</sup>.

[3]

29 agosto

[2045] No hay nada que el amor no pueda superar; lo único  
que hace falta es que exista un **amor mutuo**.

31 agosto

[2046] Dios lo hizo todo  
**perfecto**,  
pero contigo,  
se pasó.  
YA TE DIGO!!  
(foto de Chema A.)

3 septiembre

[2047] TU NO ERES SIN MI... YO SOLO SOY CONTIGO

---

<sup>1385</sup> Véase también 1960.

<sup>1386</sup> El primer "corazón" debería cambiarse por "camión" como ocurre en las dedicatorias número 424, 783, 1998 y 2063. Véase epígrafe "Si yo fuera gato y tú sardina" del estudio comparativo.

[4]

7-10 septiembre

[2048] **El amor es...**

...Alimentarlo bien

(de un recorte en el que aparecen dos niños preparados para comer)

El amor es...

...Un beso que lo dice todo

(de un recorte en el que aparecen dos niños besándose)

Sin embargo, el amor

es todo eso y mucho +...<sup>1387</sup>

[2049] Dale una sonrisa a la vida y *regálale*

un te quiero a ti misma,

una cara feliz es lo mejor para

cualquier cosa.

[5]

11 septiembre

[2050] DEMASIADO ACELERADO NUNCA

ENCUENTRO MI DESTINO.

YO NO SE SI MIS ZAPATOS

DURARÁN TODO EL CAMINO<sup>1388</sup>.

12 septiembre

[2051] Tal vez suceda que una vez cada

siglo la alabanza eche a perder

a un hombre o lo haga insu-

frible. Pero es seguro que cada

minuto algo digno y generoso muere

por **falta de elogio.**

Nasefield.

15 septiembre

[2052] *LOIN DES YEUX, LOIN DU COEUR*

*PROVERBE BIEN MENTEUR CAR*

*MALGRÉ LA DISTANCE, C'EST À TOI*

---

<sup>1387</sup> Las dedicatorias que intentan definir al amor son muy comunes. Véase nota a la número 4 para todas aquellas que comienza con “El amor es...”.

<sup>1388</sup> Fragmento de la canción *Lo más lejos, a tu lado*, de Fito y Fitipaldis.

*QUE JE PENSE*

[2053] El amor es...  
...Anotar las fechas señaladas.  
(recorte con una imagen de un niño anotando en una libreta)<sup>1389</sup>

[6]

24 septiembre

[2054] En una isla desierta  
me gustaría estar,  
y solo de tus **besos**  
poderme alimentar<sup>1390</sup>.

[7]

8 octubre

[2055] **LA LENGUA**  
**ES UN**  
**MÚSCULO...**  
**¿NOS EXAMOS**  
**UN PULSO?**<sup>1391</sup>  
(dibujo de muñeco sacando la lengua)

[8]

9 octubre

[2056] **HAY SENTIMIENTOS EN NUESTRO**  
**INTERIOR QUE NUNCA**  
**PODREMOS DECIR, PORQUE**  
**AL CONVERTIRLOS EN PALABRAS**  
**PIERDEN VALOR.**

[9]

20 octubre

[2057] **“SI LAS MATES SON**  
**EXACTAS, Y PITÁGORAS**

---

<sup>1389</sup> Las dedicatorias que intentan definir al amor son muy comunes. Véase nota a pie de página de la número 4 (“El amor es...”).

<sup>1390</sup> Véase también 1709.

<sup>1391</sup> Véanse también 1528 y 2203.

NO MIENTE, ERES LA  
CHICA MÁS **GUAPA**, DE TODO  
EL CONTINENTE<sup>1392</sup>

[10]

29 octubre

[2058] ALLÍ DONDE ESTÁ TU ATENCIÓN,  
ALLÍ ESTÁS TÚ.  
DONDE ESTÁ TU ATENCIÓN,  
EN ESO TE CONVIERTES.

[11]

1 noviembre

[2059] **SANTO**, es aquel que deja  
traslucir la luz de Dios

3 noviembre

[2060] **SONRIE SIEMPRE**<sup>1393</sup>  
Mar se fue, pero su espíritu sigue presente  
en nuestros gestos.

4 noviembre

[2061] Estamos próximos a lo grande  
cuando somos grandes en **humildad**.

[12]

13 noviembre

[2062] CUANDO EL **AMOR** CABE EN UNA SOLA FLOR,  
ES INFINITO

19 noviembre

[2063] **Si fuera** camionero,

---

<sup>1392</sup> Véase también 1955.

<sup>1393</sup> “Estad siempre alegres” es una frase muy habitual en el entorno salesiano; se atribuye a su fundador (San Juan Bosco). Véase también 2464.



te llevaría en mi camión,  
pero como no lo soy,  
te llevo en mi corazón<sup>1394</sup>.

[2064] Con ver tu cara,  
me conformo,  
pero cuando tu cuerpo  
veo, por *tú* me muero

[13]

5 diciembre

[2065] UN **LIBRO** ABIERTO ES UN SABIO QUE  
HABLA; CERRADO, UN AMIGO QUE  
ESPERA; OLVIDADO, UN ALMA QUE  
PERDONA; DESTRUÍDO, UN CORAZÓN  
QUE LLORA

10 diciembre

[2066] “Tener **recuerdos** de aquellos que amaste  
y perdiste quizás sea más duro que  
no tener recuerdos”

[2067] LOS *BEBES HUERFANOS NUNCA LLORAN*  
SABEN QUE NO SIRVE DE NADA.

[14]

12 diciembre

[2068] Y MI POBRE CORAZÓN DE HIERRO  
SE VA OXIDANDO CON LAS **PENAS**.

14 diciembre

[2069] ¿Cuál es el **equipo** más grande y mejor?!  
Salesianos!! Ole ole nuestro  
*super equipo!! Venga! Que ganamos!! jeje*

[15]

---

<sup>1394</sup> Véanse también 424, 783, 1998 y 2044.

19 diciembre

[2070] NO SÉ VIVIR SOLO CON  
CINCO SENTIDOS<sup>1395</sup>

21 diciembre

[2071] El vuelo de una **palabra**, ILUMINABA por la  
sonrisa de la luna, por los ojos de un  
niño, que mira con esperanza, por una  
canción de alba cuna, por el amor de  
todos los corazones del mundo,  
por todos y para todos: **PAZ**

[16]

28 diciembre

[2072] Cuando vayas por la calle,  
no te andes con dulzura  
porque puede que te siga,  
el camión de la **basura**<sup>1396</sup>.

[17]

1 enero

[2073] ES POCO LO QUE TENGO  
PERO **TODO TE LO DOY**  
EL ORO DE MI TIEMPO  
PA' QUE TE HAGAS UN RELOJ  
LA FLOR DE MIS NEURONAS  
PA' QUE DUERMA EN TU PELO  
Y POR SUPUESTO LA LUNA...<sup>1397</sup>

3 enero

[2074] A MENUDO ME RECUERDAN  
QUE DA IGUAL PERDERTE.  
A MENUDO ME COMENTAN  
QUE NO SÉ CONOCERTE  
PERO NADIE SE DA CUENTA  
QUE ME MUERO POR VERTE

---

<sup>1395</sup> Fragmento de la canción *Por la boca vive el pez* de Fito y Fitipaldis.

<sup>1396</sup> Véanse más versiones en nota a la 58.

<sup>1397</sup> Fragmento de la canción *Todo a cien* de Fito y Fitipaldis.

**Y ES QUE ME MUERO POR VERTE.**  
VIVIRÉ CON EL PECADO  
Y ESTARÉ SIEMPRE A TU LADO<sup>1398</sup>.

[18]

9 enero

[2075] Je t'aime  
I love you  
ti volio tanto benne  
Ti amo

11 enero

[2076] QUIERO TENER **MALOS PENSAMIENTOS,**  
QUIERO SOPLAR EN CONTRA DEL VIENTO<sup>1399</sup>.

[19]

17 enero

[2077] “Me gusta la deliciosa idea de **equivocarme,**  
nunca sabes lo que puede venir detrás”  
-APRENDER ES BUENO-

[20]

22 enero

[2078] **PORQUE ESCRIBO IGUAL QUE**  
**SANGRO, PORQUE SANGRO**  
TODO LO QUE ESCRIBO<sup>1400</sup>.

28 enero

[2079] **PORQUE PIERDO EL APETITO**  
**Y ES QUE SOLO TÚ ME**  
**ALIMENTAS**<sup>1401</sup>

---

<sup>1398</sup> Fragmento de la canción *Por verte* de Pignoise.

<sup>1399</sup> Fragmento de la canción *Perder el tiempo* de Pignoise.

<sup>1400</sup> Fragmento de la canción *Por la boca vive el pez* de Fito y Fitipaldis.

<sup>1401</sup> Fragmento de la canción *Si me dejas* de Pignoise.

[21]

30 enero

[2080] Usted es el culpable de todas mis  
angustias y todos mis quebrantos  
Usted llenó mi vida de dulces inque-  
tudes y amargos desencantos<sup>1402</sup>

31 enero

[2081] QUIERO LLORAR DE **FELICIDAD**,  
PARA REÍR CUANDO VAYA MAL.

1 febrero

[2082] Está tu imagen, que admiro,  
tan pegada a mi deseo,  
que si al **espejo** me miro,  
en vez de verme,  
te veo<sup>1403</sup>.

[22]

9 febrero

[2083] Los niños quieren a los juguetes  
los presos la libertad y *tu*  
a Jorge cada día más. *Ske* te  
tienes *q* olvidar ya de Chema ese  
viejillo y calvo<sup>1404</sup>.

[23]

14 febrero

[2084] Sabes que Tomas Edison *fracaso* en 2000  
ocasiones antes de lograr el filamento de hilo  
de algodón carbonizado *xa* su *bombiya*? y cuando  
le preguntaron dijo: **No fracase**, descubrí 2000  
modos de cómo no se hace una *bombiya*, *xo*  
solo debía de encontrar un modo  
de cómo funciona.  
(La *busqueda*)

---

<sup>1402</sup> De una canción que ha interpretado, entre otros, Luis Miguel, *Usted*.

<sup>1403</sup> Véase el apartado “Transformación de los amantes” del estudio comparativo.

<sup>1404</sup> Véase nota a la dedicatoria número 13.

[24]

1 marzo

[2085] UN **AMIGO** NO ES AQUEL QUE  
TE REGALA FLORES  
SINO EL QUE TE QUITA  
LAS ESPINAS

[25]

11 marzo

[2086] **NO ME OLVIDES**  
NUNCA Y SERÁS  
SIEMPRE PARTE  
DE MÍ.

[26]

18 marzo

[2087] **LA VIE EST'** UN ROSE  
DONT CHAQUE PÉTALE  
EST UN RÊVE,  
ET CHAQUE ÉPINE  
UN RÉALITÉ

[27]

26 marzo

[2088] **Si suspendes** un control no te  
preocupes, lo importante es  
participar. Je, je, je.

[28]

3 abril

[2089] HAY DÍAS QUE PARECE QUE NUNCA  
SE VA A MARCHAR  
EL SOL

5 abril

[2090] SoMos mÁs **DuLcEs** QuE LA MIEL  
DE LA ALcARRIA

6 abril

[2091] ME MUERO PORQUE ME QUIERAN,  
PERO NUNCA LO DIRÉ.  
Y DESPUÉS DE TODO, ¿QUÉ?  
¿MORIR PARA QUE ME QUIERAN?  
¿QUÉ ME QUIERAN? ¿PARA QUÉ?

[29]

9 abril

[2092] **El día que tu  
naciste**, el sol  
se entristeció  
al ver que otro  
sol nacía con  
*mas* esplendor  
(dibujo de un sol)<sup>1405</sup>

[30]

15 abril

[2093] Los años pasan,  
el espíritu sigue  
presente.

[31]

19 abril

[2094] CUANDO VEAS UNA ESTRELLA FUGAZ  
*GUARDALA* EN TU CORAZÓN  
ES EL **ALMA** DE AQUEL QUE CONSIGUIÓ  
DAR A LOS SUYOS SU AMOR

---

<sup>1405</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

[32]

23 abril

[2095] Para la **amiga** más maja que encontré en las rebajas, je, je.

[2096] Te quiero como prima  
te quiero como amiga y  
te quiero como hermana  
pero no sueñes que te quiero más  
porque no soy “*LESVINA*”.

[33]

3-6 abril

[2097] **AMAR ES**  
SABER ESPERAR  
*POS* ENTONCES... ANDA  
QUE NO QUIERO A  
CHEMA.

[34]

7 mayo

[2098] MIENTRAS ME AGUANTEN LOS HUESOS  
YO QUIERO SEGUIR SOÑANDO.  
QUIERO ESTAR **CERCA DE TI**,  
LO MÁS LEJOS A TU LADO.

[35]

20 mayo

[2099] UN **AMIGO** ES ALGUIEN QUE  
QUIERE RECORRER  
CONTIGO POR UN RATO EL  
MISMO CAMINO<sup>1406</sup>.

[36]

3 junio

---

<sup>1406</sup> Otras “definiciones” de amigo: 1439 y 1443.

[2100] Qué poco azul  
tienes para  
lo **cielo** que  
eres<sup>1407</sup>

[37]

7 junio

[2101] Estas van especiales para ti:  
**Evax** al derecho, Evax al revés,  
protege tu *xumino* cada mes.

[2102] **Condomes** *adidas* para pollas  
deportivas

[2103] **Condomes** la bruja si no te caben  
empuja<sup>1408</sup>.

[38]

12 julio

[2104] QUE DICE 1 **MECÁNICO** A SU MUJER:  
-MERCEDES BENZ Y PONTE A4 PATAS  
QTE VOY A EXAR 1 VOLVO Y NACERÁ  
UN CLIO XQ EN ESTO DEL SAXO  
NO HAY QIEN MEGANE!!<sup>1409</sup>

[39]

17 julio

[2105] **El amor es...**  
... Enternecerte con su  
canción favorita<sup>1410</sup>

[40]

26 julio

---

<sup>1407</sup> Véanse 655, 1883 y 1095.

<sup>1408</sup> Tanto esta como las anteriores, están emparentadas con las que figuran en nota a la dedicatoria número 10.

<sup>1409</sup> Véase nota a la dedicatoria número 10.

<sup>1410</sup> Las dedicatorias que intentan definir al amor son muy comunes. Véase nota a la número 4.



[2106] YA CONOZCO A UNOS CUANTOS  
QUE SON COMO USTED, QUE  
ME OFRECEN VENENO CUANDO  
TENGO SED<sup>1411</sup>.

[41]

7 agosto

[2107] El destino nos ha hecho **diferen-**  
**tes** en edad... Te busco solo  
en mis sueños y te pierdo  
en la realidad.

9 agosto

[2108] TONTO + TONTA = EMBARAZO  
LISTO + TONTA = AVENTURA  
TONTO + LISTA = BODA  
LISTO + LISTA = “SEXO Y DIVERSIÓN  
SIN COMPLICACIÓN”<sup>1412</sup>

12 agosto

[2109] No le des un **libro** a quien no sabe leer,  
no le des un **corazón**,  
a quien no sabe querer<sup>1413</sup>

[42]

15 agosto

[2110] Suma tus amigos,  
resta tu dolor,  
Multiplica tu alegría,  
pero no dividas tu **amor**.<sup>1414</sup>

---

<sup>1411</sup> Fragmento de la canción de Fito y Fitipaldis, *A puerta cerrada*.

<sup>1412</sup> Emparentada con las que figuran en nota a 47.

<sup>1413</sup> Frase anónima muy común en internet; véase, por ejemplo, en sitios web como <<http://clase406.galeon.com/enlaces1258251.html>> o <<http://www.frasesycitas.com/verfrase-nunca-regal-libro-quien-sabe-leer-nunca-regal-tu-c/cita-amor-8473.html>> [consultadas por última vez en septiembre de 2012].

<sup>1414</sup> Ejemplo de su éxito en internet, <<http://www.tumejorindirecta.com/like.php?l=101186>> incluye la siguiente: “(+)**SUMA TUS ALEGRÍAS** (-)**RESTA TU DOLOR** (x)**MULTIPLICA TUS AMIGOS** PERO NUNCA (/)**DIVIDAS TU AMOR** <3 <3” [consultada por última vez en septiembre de 2012].

19 agosto

[2111] ¿Sabes que significa **591**?

5 > minutos de placer

9 > meses de embarazo

1 > más en la familia<sup>1415</sup>

[43]

20 agosto

[2112] PEDID Y SE OS DARÁ; BUSCAD Y HALLARÉIS; LLAMAD Y SE OS ABRIRÁ. PORQUE QUIEN PIDE RECIBE, QUIEN BUSCA HALLA, Y A QUIEN LLAMA SE LE ABRE<sup>1416</sup>

23-25 agosto

[2113] Buenas *peazo* de cacho de trozo de pedorra!!!  
*que tal?? jeje... supongo y espero que bien! Mi amore! jeje. que peazo de equipo que tenemos eh!! Bueno pedo decirte que eres un encanto de niña, eres un solete de persona, tu alegría transmite mucho, vales la leche y más jeje (te lo podría poner más bonito, xo hoy no es mi día + inspirado), jeje, jo maja enserio eres genial xa tu edad, llegarás tan lejos como te lo propongas xq. se te ve de lejos el espíritu e impetu que le pones a las cosas, nunca te rindas x nada, xq. todo merece la pena, y no dejes de *sonreir!* Sonríe por pequeño que sea!!  
*Se feliz**

[2114] PAZ

Y

AMOR

[2115] “Nunca jamás” quiere decir: “Tal vez” Joaquín Sabina

[2116] “Ojo por ojo y el mundo acabará ciego”

---

<sup>1415</sup> Véase nota a 339.

<sup>1416</sup> Fácilmente recuperable: del *Evangelio* según San Mateo (7, 7-8).

Gandhi

[44]

30 agosto

[2117] TE **ESCRIBIRÉ** POR LAS NOCHES  
ALGUNA CANCIÓN CON LA SANGRE  
QUE SALE AL QUITAR LOS  
CRISTALES QUE TENGO CLAVADOS  
EN EL CORAZÓN<sup>1417</sup>

2 septiembre

[2118] Cuando pasas por mi lado, sin tenderme  
una mirada,  
¿no te acuerdas de mí nada  
o **te acuerdas** demasiado?

[45]

NOTICIAS

[2119] **Me busco**. La última vez que me vi estaba en casa<sup>1418</sup>.

[2120] **Célula madre** se ofrece para cuidar niños. Horario  
a convenir, bacterias no.

[2121] Se busca madre. Posible localización, desde Italia  
a Sudamérica. **Marco**<sup>1419</sup>.

[2122] Ayer te conocí y me sorprendió tu forma  
de tocarme. Por favor devuélveme la  
**cartera**<sup>1420</sup>

[2123] **Pimientos** de padrón, unos pican y otros no; probado  
empíricamente

[2124] Paco, ¿dónde estás?

---

<sup>1417</sup> Fragmento de la canción del grupo arriacense Despistaos, *Soportales*.

<sup>1418</sup> Tanto esta como las dos siguientes están emparentadas con las que figuran en nota a la dedicatoria número 10. Otras dedicatorias que imitan a los anuncios por palabras son, por ejemplo, 357, 1825 y 2027.

<sup>1419</sup> En este “anuncio por palabras” se refieren a Marco protagonista de una conocida serie de dibujos animados: *De los Apeninos a los Andes* o *Tres mil leguas en busca de mamá*, basada en el relato “Marco, de los Apeninos a los Andes” de la novela italiana *Corazón* de Edmondo de Amicis.

<sup>1420</sup> Emparentada con las que figuran en nota a la 380.

[2125] No soy **celosa**; mensaje para todas las comprometidas.

[2126] Mujer invisible busca desesperadamente chico transparente para hacer cosas nunca vistas<sup>1421</sup>.

[46]

[2127] **REGLAMENTO DEL ESTUDIANTE**

13. El alumno siempre tiene la razón o
14. En el caso que el maestro la tenga, ver la regla anterior
15. El alumno no comete errores, estudia la sabiduría del Profesor.
16. El alumno no grita, tan solo tiene el tono de voz alto
17. El alumno no dice groserías, expresa sus sentimientos y aprende el lenguaje vulgar
18. El alumno no destruye el mobiliario, comprueba su resistencia
19. El alumno no pinta las mesas, las decora.
20. El alumno no pone motes, estudia sinónimos y apariencias.
21. El alumno no llega tarde: el profesor llega pronto
22. El alumno no copia: se cerciora de que el otro no cometa errores.
23. El alumno no come en clase: se nutre bien.
24. El alumno no fuma: estudia los efectos del tabaquismo

[2128] Si los cerdos volasen, la sala de **profesores** sería un AEROPUERTO<sup>1422</sup>

[2129] **Lema del profesor**: te suspendo y se acabó

[2130] **Lema del estudiante**: sacar el curso adelante con el sudor de de delante

[2131] **Lema del alumno**: ¡Cara dura y adelante!

[2132] ...**MÁS NORMAS DEL ALUMNO**

25. El alumno no se distrae: estudia la anatomía de las moscas.
26. El alumno no tira tiza: estudia la ley de la gravedad<sup>1423</sup>.

ORACIONES

[2133] I. **Dios te salve chuleta**, llena eres de apuntes, el profesor no es contigo bendita tu eres entre todos los papeles.  
¡Santa chuleta madre del 10, ruega por nosotros pecadores ahora y en la hora del examen! *AMÉN*.

---

<sup>1421</sup> Emparentada con las que figuran en nota a 10.

<sup>1422</sup> Véase nota a 249.

<sup>1423</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

[2134] II. **Profe nuestro** que estás en el cole,  
santificado sea tu aprobado,  
no vengan a nosotros tus debes,  
perdona nuestras copias como nosotros aguantamos tus  
sermones y,  
no nos dejes estudiar en verano y  
*libráanos* de esta tortura. Amén<sup>1424</sup>.

[47]

[2135] CUANDO...  
Vayan mal las cosas,  
como a veces suelen ir;  
cuando ofrezca tu camino,  
solo cuestas que subir;  
cuando tengas poco haber,  
pero mucho que pagar,  
y precises sonreír aún  
cuando tengas que llorar;  
cuando el dolor te agobie  
y no puedas ya sufrir,  
¡Descansar acaso debes...!  
¡pero **nunca desistir!**

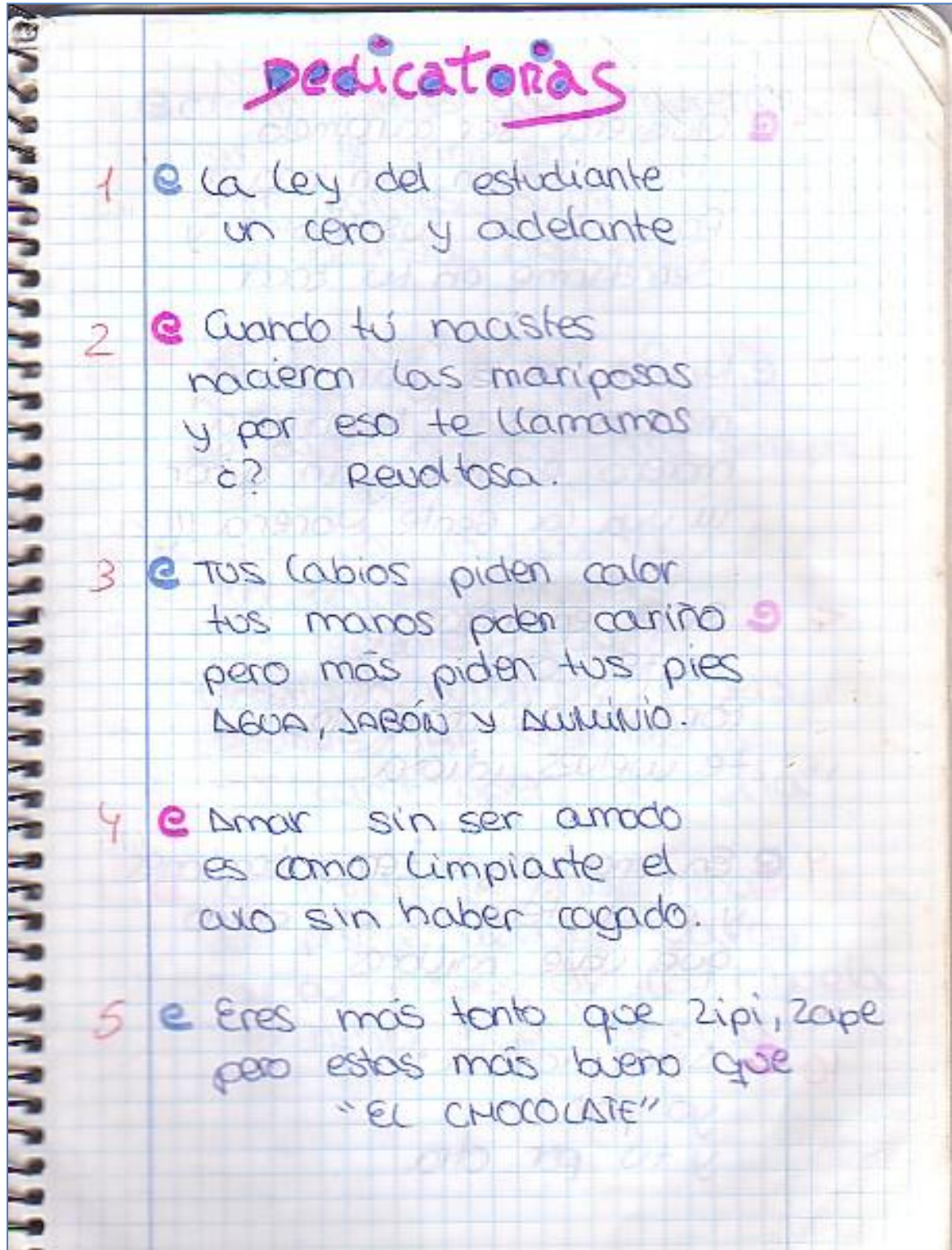
[2136] ¿...sabe usted **sonreír**?  
Si usted se mira en el espejo cuando sonrío, podrá  
darse cuenta que mientras sus ojos permanecen duros  
y hostiles, sus labios sonrían  
Cuando uno sonrío verdaderamente, los ojos sonrían  
también. He aquí la clave de la simpatía

[2137] EL **AMOR**  
cuando cabe en una sola flor  
es infinito  
(dibujo de una niña mirando una flor que lleva en sus manos)

---

<sup>1424</sup> Véase nota a la dedicatoria número 100.

DEDICATORIAS DEL CUADERNO  
DE  
LUCÍA G. C.



[1]

[2138] 1 La **ley del estudiante**  
un cero y adelante<sup>1425</sup>

[2139] 2 **Cuando tú nacistes**  
nacieron las mariposas  
y por eso te llamamos  
¿? revoltosa<sup>1426</sup>.

[2140] 3 Tus labios piden calor  
tus manos piden cariño  
pero más piden **tus pies**  
AGUA, JABÓN Y ALUMINIO.

[2141] 4 **Amar sin ser amado**  
es como limpiarte el  
culo sin haber cagado.

[2142] 5 Eres más tonto que *zipi, zape*  
pero *estas* más bueno que  
“EL CHOCOLATE”

[2]

[2143] 6 **Quisiera ser** caramelo  
¡¡¡*Que* ilusión tan loca!!!  
Ponerme en tus labios y  
derretirme en tu boca<sup>1427</sup>

[2144] 7 Moreno es el gran poder  
morena es la Macarena  
moreno es mi gran amor  
¡¡¡Viva la Gente **Morena!!!**<sup>1428</sup>

[2145] 8 Si te **enamoras**  
se te nota  
porque al momento  
te vuelves **idiota**<sup>1429</sup>.

[2146] 9 En una caja tengo bombones  
y aquí tengo a un **chico**  
que vale millones<sup>1430</sup>.

---

<sup>1425</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>1426</sup> Véase también 1707.

<sup>1427</sup> Véanse más versiones en nota a 1066.

<sup>1428</sup> Véase más información sobre esta dedicatoria en el estudio comparativo “Moreno es mi gran amor”.

<sup>1429</sup> Véase nota a 12.

[2147] 10 **Amor idiota:**

yo por ti  
y *tu* por otra<sup>1431</sup>

[3]

[2148] 11 ¿*Como* quieres que te quiera?

cara de limón podrido  
si te pareces a mi burro  
cuando *esta* descolorido.

[2149] 12 **De tu ventana a la mía**

hay una cinta azul celeste  
de dice: **Amigas** para siempre<sup>1432</sup>

[2150] 13 One day mariposita

Fly on the flowers  
De repente: “PLAF”  
Hostiazo with the flowers  
SAVE THE MARIPOSITA  
“I can’t open my alita”<sup>1433</sup>

[2151] 14 La madre quería niña

el padre quería *barón*  
y por culpa de la abuela  
el niño *salio* “**MARICÓN**”

[4]

[2152] 15 Para que cuando mi

**firma** valga millones:  
[firma]<sup>1434</sup>

[2153] 16 Cuando este

muñeco cobre  
vida dejaremos  
de ser amigas [dibujo de un muñeco]<sup>1435</sup>

[2154] 17 Un *dia* puse una **mierda**

creyendo que me querías  
y ahora que no me quieres

---

<sup>1430</sup> Emparentada con las que figuran en nota a pie de la 302.

<sup>1431</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria, véase nota a la 340.

<sup>1432</sup> Véase 293 y su nota a pie de página.

<sup>1433</sup> Véase 832 y su nota a pie de página.

<sup>1434</sup> Véase 530 y su nota a pie de página.

<sup>1435</sup> Véase nota a 595. También emparentada con las que señalo en nota a 155.



¡¡¡Devuélveme la mierda que es  
mía!!!<sup>1436</sup>

[2155] 18 Dos claveles en el agua  
no se pueden separar  
Dos **amigas** que se quieren  
No se pueden olvidar<sup>1437</sup>.

[5]

[2156] 19 **Tus patas** son dos estacas  
donde se ata a las vacas  
QUE ES BROMA.....

[2157] 20 Yo **a los chicos los comparo**  
con un bote de cerveza  
porque siempre que lo abres  
se les va toda la fuerza<sup>1438</sup>

[2158] 21 Yo **a los chicos los comparo**  
con un manojito de cebollas  
para que uno salga bueno  
los otros salen gilipollas.

[2159] 22 De ¿? a ¿?  
hay una **cinta celeste**  
que en el reverso pone  
**novios** hasta la muerte<sup>1439</sup>.

[2160] 23 Yo **a los chicos los  
comparo** con un saco de  
fideos, saco uno, saco otro  
y todos igual de feo<sup>1440</sup>.

[6]

[2161] 24 Cuando vayas al mar  
y te encuentres un pez  
**acuérdate** de tu amiga  
que **firma alreves**<sup>1441</sup>.  
[firma]

---

<sup>1436</sup> Véase nota a 385.

<sup>1437</sup> Véase nota a 159.

<sup>1438</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1439</sup> Emparentada con las que señalo en nota a 293.

<sup>1440</sup> Véase nota a la 2158.

<sup>1441</sup> Véanse más versiones en nota a 642.

[2162] 25 Dicen que el negro es feo  
y yo digo que no es verdad  
porque los **besos** más tiernos  
se dan en la **oscuridad**<sup>1442</sup>.

[2163] 26 No hablar **en clase**  
es respetar el sueño  
de los *demas*.

[2164] 27 **Por ti** iría al Polo Norte  
en pantalón de deporte  
Por ti iría a Sevilla  
montada en una Gallina  
Por ti iría al Ecuador  
en bragas y sujetador.

[7]

[2165] 28 Es mejor **haber amado**  
y perdido que no  
haber amado nunca.

[2166] 29 Que te quiero no es verdad  
que te quise no es mentira  
pero que te vuelva a **querer**  
eso **jamás** en la vida.

[2167] 30 Hoy **te quiero** más que  
ayer pero menos que mañana.

[2168] 31 Si el **amor** fuera un **flechazo**  
¡que vivan los indios!!!!!!<sup>1443</sup>

[2169] 32 Un **autografo** me pides  
un *autografo* te doy  
*tu* te quedas con el GRAFO  
y yo con el auto me voy<sup>1444</sup>.

[2170] 33 De yo *pa tu*  
*pa* que sepas  
que *sabo*  
**escribir**<sup>1445</sup>.  
Mí

---

<sup>1442</sup> Véanse 150, 268, 1514, 1560 y nota a la primera.

<sup>1443</sup> Véanse más versiones en las referencias de la nota a pie de página de la dedicatoria 144.

<sup>1444</sup> Véanse más versiones en nota a 196.

<sup>1445</sup> Véase nota a 184.

[8]

[2171] 34 Si **estudio** más  
*se* más.  
 Si *se* más olvido *mas*  
 si olvido más  
 no *se* nada entonces  
 ¿PARA QUE ESTUDIO?

[2172] 35 Un día estaba en la horca  
**con la sentencia leída**  
 Si se te olvidaba me  
 perdonan la vida  
 y yo le dije al verdugo  
 con voz *debil* y sensible  
 “Tire de la horca  
 amigo, que olvidar es  
 imposible”<sup>1446</sup>.

[2173] 36 **NADIE ES PERFECTO**  
**FIRMA:**  
 NADIE [FIRMA]<sup>1447</sup>

[9]

[2174] 37 Hace Frío  
 mucho Frío  
 tiempo Frío  
 que Frío  
 te Frío  
 estoy Frío  
 tomando Frío  
 el Frío  
 pelo Frío<sup>1448</sup>

[2175] 38 Amiga, dile que ya no le  
 quiero.  
 Amiga, dile que le **he olvidado**  
 Pero no le digas, amiga  
 que te lo he dicho  
**llorando**<sup>1449</sup>.

[2176] 39 *Minnie* es una rata  
 y *Mikye* es un ratón

---

<sup>1446</sup> Véanse más referencias en nota a 1026.

<sup>1447</sup> Véanse 1498, 1685, 2340 y 2562; emparentada también con 941.

<sup>1448</sup> Relacionada con 672 y 2353.

<sup>1449</sup> Véanse 34, 1527 y 1876.

pero *tu* eres una **amiga**  
de todo corazón<sup>1450</sup>

[10]

[2177] 40 *Fuí* al mar y pregunté  
a los peces.  
Pero nunca encontré  
la **dedicatoria**  
que te mereces<sup>1451</sup>

[2178] 41 **Si el mundo fuera un  
pañuelo** tu serías mi  
moquito preferido<sup>1452</sup>

[2179] 42 Que triste es perder un  
¡¡¡amigo!!!  
Que triste es perder un  
¡¡¡amor!!!  
Pero más triste es **perder** la  
Toalla con los ojos llenos  
de Jabón.

[11]

[2180] 43 Como una rosa *recien* nacida  
como un *volcan* en erupción  
así es la *sonrie* de una amiga  
cuando **sonríe** con el corazón<sup>1453</sup>

[2181] 44 La *lleve* a un sitio oscuro  
le *quite* la parte de arriba  
junte su boca con la *mia*  
y le dije:  
¡¡¡*Que buena estas*  
**Coca-Cola Mía**<sup>1454</sup>!!!

[2182] 45Malo es perder a un amigo  
malo es perder un amor  
pero más malo es  
**perder** el sujetador<sup>1455</sup>

[2183] 46 Los lazos de la **amistad**

---

<sup>1450</sup> Véanse versiones de esta: 420, 590, 592, 597, 716, 905 y 1678.

<sup>1451</sup> Véanse paralelos: 2345, 180, 483, 791, 1916, 665 y 2272.

<sup>1452</sup> Véanse 22, 142, 693, 714, 781, 2178 y 2507.

<sup>1453</sup> Léase “sonrisa” en lugar del primer “sonrie” en la dedicatoria 1500.

<sup>1454</sup> Véanse también 647, 1084, 1611 y 2181; y nota a 380. Otras dedicatorias con Coca-Cola como protagonista son 30, 496 y 1063.

<sup>1455</sup> Véanse 40, 450, 529, 1720 y 2179.

son lazos tan fuertes  
que no los separa  
ni la muerte.

[12]

[2184] 47 A los **niños** de  
pequeños te los comerías  
y cuando son mayores  
te arrepientes de  
no *habertelos* comido

[2185] 48 Por la vía pasan trenes  
por la carretera coches y  
por la mente de ¿?  
pasa ¿? Todas las noches<sup>1456</sup>

[2186] 49 Para vivir la vida  
AMA, PERDONA Y OLVIDA<sup>1457</sup>

[2187] 50 Se verde y  
buen rollito.

[2188] 51 Con cariño y pitorreo  
esta esquinita  
te estropeo  
[rayas]<sup>1458</sup>

[13]

[2189] 52 Con cariño y  
simpatía que  
te aguante tu  
¡¡¡TIA!!!

[2190] 53 La madre que te *pario*  
tuvo que ser pastelera  
porque un **bombo[n]** como  
*tu* no lo fabrica cualquiera<sup>1459</sup>

---

<sup>1456</sup> Véanse también 439, 1141 y 2306.

<sup>1457</sup> Véanse más versiones en nota a 11.

<sup>1458</sup> Véanse más versiones en nota a la 532. Emparentada con la que le sigue en esta misma página “con cariño y simpatía” (también 591, 805 y 2549) y con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y ...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc. Véanse más versiones en nota a 20.

[2191] 54 **Los hombres son como** los  
trapos de cocina  
como te descuides te lo roba  
la vecina<sup>1460</sup>.

[14]

[2192] 55 **La ley del estudiante:**  
que aprueba con el sudor  
del de delante<sup>1461</sup>.

[15]

[2193] 56 Chicos de pelo engominado  
y su maravilloso afeitado.  
Las *ultimas* gafas de espejo  
de esas que dan reflejo.  
Visten camisetas de amarras  
así no parecen macarras.  
No importa la temperatura  
el Jersey atado a la cintura  
Llevan vaqueros con retales  
quedan bonitos y originales y  
sus zapatos son de marca  
Después vino el vespino  
y lo *demas* importa un comino  
El **pijo** ya motorizado se  
compra la mejor del mercado  
La moda van buscando  
en Don *algodon* comprando  
cuando sale el pijo a bailar  
no se mueve demasiado  
pues se puede estropear  
su maravilloso peinado.  
Sale a la disco de noche  
pues papa le deja el coche

[16]

*Estan* forrados  
estudian en colegios privados  
y sin duda la verdad  
van a la universidad  
con lo que resta decir

---

<sup>1459</sup> Véanse más versiones en nota a 550.

<sup>1460</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1461</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

con grado odio y regocijo  
¡¡¡DIOS MIO QUE BUENOS ESTAN  
LOS PIJOS!!!<sup>1462</sup>

[17]

[2194] 57 Mujer:  
Conjunto de curvas que  
ponen tiasas 2 *lineas* paralelas<sup>1463</sup>

[2195] 58 **Las mujeres somos como**  
las brujas levantamos  
las cosas sin tocarlas<sup>1464</sup>

[2196] 59 ¡¡¡Que vivan los **profesores!!!**  
Pero que vivan lejos.

[2197] 60 Al apreciar la **belleza**  
te haces parte de ella

[2198] 61 Te mates por lo que te  
mates no te mates por  
**LAS MATES**<sup>1465</sup>

[17]

[2199] 62 El **estudio** causa el cansancio  
el cansancio agota  
el agotamiento mata  
y como no quiero morir:  
“NO ESTUDIO”

[2200] 63 Si el **amor** es un delito  
si el amor es contrabando  
llamar a la policía  
q. me estoy enamorando

[2201] 64 Sé que no me quieres  
sé que pasas de mí  
pero a pesar de todo  
Sigo estando **loca por ti**<sup>1466</sup>.

---

<sup>1462</sup> En 2364 también se rinden a sus encantos. En cambio, la aversión hacia los pijos se aprecia en 1020 y 1034.

<sup>1463</sup> Véase nota a 363.

<sup>1464</sup> Véase nota a 363.

<sup>1465</sup> Véanse más versiones en nota a 731.

<sup>1466</sup> Véanse 35 y 110.

[2202] 65 Qué pena estar **fingiendo**  
q. tan *solo* es **amistad**  
cuando yo siento por dentro  
que te quiero de verdad.

[18]

[2203] 67 La **lengua** es un músculo  
¿Qué? ¿*hechamos* un pulso?<sup>1467</sup>

[2204] 68 Si el hombre  
desciende del mono  
estoy orgullosa de  
ser **mujer**.

[2205] 69 Primero **yo**  
después yo  
y lo que sobre  
para mí

[2206] 70 No fumo  
no bebo  
no digo tacos [-]  
¡Coño, carajo! Se me olvidó  
el tabaco en el bar de abajo.

[2207] 71 No pises la hierba  
¡¡**fúmatela!**!<sup>1468</sup>

[19]

[2208] 72 Para que te **acuerdes** de mí  
te dejo un chorrillo de pipí.  
[dibujo de charquito]<sup>1469</sup>

[2209] 73 **Dedicatorias** codificadas para ti:  
[dibujo de rayitas] (SI PAGARAS...)<sup>1470</sup>

[2210] 74 El que bebe se emborracha  
el que se emborracha duerme  
el que duerme no peca  
el que no peca va al cielo  
y puesto que al cielo vamos

---

<sup>1467</sup> Véanse 1528 y 2055.

<sup>1468</sup> Véanse más versiones en nota a 343.

<sup>1469</sup> Véanse también 741, 1316 y 809.

<sup>1470</sup> Véase también 2274.



¡¡**BEBAMOS!!**<sup>1471</sup>

[2211] 75 El más difícil no es el primer **beso** sino el último.

[2212] 76 El médico me dijo que hiciera ejercicio con la lengua, por eso te puse los **cuernos**. No te enfades, la salud es lo primero<sup>1472</sup>.

[2213] 77 **Los chicos son como** los coches de carreras, primero desembragan y luego meten la primera<sup>1473</sup>.

[20]

[2214] 78 Vive bien el **presente**, y así en el futuro tendrás un bonito pasado.

[2215] 79 Eres la cosa más bonita de febrero ¿Sabes cuál es? el **cardo borriquero**.

[2216] 80 Una vez nos presentaron no sé si por equivocación pero desde entonces **te llevo en mi corazón**.

[2217] 81 **Me enamoré en verano** una bonita estación *q.* poco a poco se va yendo como yo a ti te estoy perdiendo.

[2218] 82 Si crees *q.* me gustas *xq* te miro y sonrío *esq.* soy muy cachonda y tú un crío muy creído.

[2219] 83 **El estudiante** no duerme: medita.

[21]

---

<sup>1471</sup> Fragmento de un brindis. Véanse otras fórmulas de brindis en las dedicatorias 1377, 1410 y 2600; y epígrafe “Vivir, beber, comer...” del estudio comparativo.

<sup>1472</sup> Emparentada con las que figuran en nota a pie de página de 522.

<sup>1473</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

[2220] 84 **El estudiante** no toca el culo a las chicas, estudia el cuerpo humano.

[2221] 85 **Amor** no es mirarse el uno al otro sino mirarse los 2 en la misma dirección.

[2222] 86 **Los chicos son como** los coches de carreras 1º desembragan y luego te la meten a la 1ª<sup>1474</sup>.

[2223] 87 Podré no verte Podré no hablarte pero lo que nunca podré será **olvidarte**<sup>1475</sup>.

[2224] 88 A veces me pregunto ¿*xq.* la **vida es tan bella?** ahora ya lo sé: *xq.* tú estás en ella.

[22]

[2225] 90 ME DICES HOLA  
ME DICES ADIOS  
PERO NUNCA ME DICES  
“**TE QUIERO AMOR**”  
[subrayado]

[2226] 91 Con el corazón  
en las manos  
y las palabras de cristal  
no sé *como* decirte  
*q.* **te quiero** de verdad

[2227] 92 Si estar bueno fuese pecado  
tú no tendrías perdón de Dios.

[2228] 93 El cristal de mi ventana  
con mi aliento lo *enpapé*  
en él puse tu **nombre**  
y a besos lo borré<sup>1476</sup>.

---

<sup>1474</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1475</sup> Véase también en 79 y 1625.

<sup>1476</sup> Véase también 157.

[23]

[2229] 94 Adiós mi querido amigo  
esta **carta** es el final  
de algo sin comienzo  
que ya debe terminar  
Abandono mi recuerdo  
abandono memorizar  
por algo que soñé  
y no logro recordar  
¡Si tú supieras amigo  
lo que no sabrás jamás!  
¡Las veces que pensé en ti  
y en nadie, nadie más!  
¡la de veces que callé  
los deseos de gritar!  
Solo por ti pido a Dios  
que encuentras a quien amar  
alguien que sepa decir  
lo que yo supe callar.  
De...[firma]

[24]

[2230] 95 Una **amiga** como tú  
es difícil de encontrar  
fácil de querer  
e imposible de olvidar.

[2231] 96 *¿Que es vivir?*  
Fumar porros  
hasta morir  
*¿y como morimos?*  
con un tripi en la boca  
y hasta el culo de coca

[2232] 97 Nunca tendrás  
una segunda oportunidad  
para causar una  
**primera impresión**

[2233] 98 Follando, Follando  
la población de [topónimo ilegible]  
se fue poblando  
se inventó al **condón**

y la población se *jodio*<sup>1477</sup>.

[25]

[2234] 99 Si crees que algo te pertenece, déjalo libre y si no regresa, nunca lo fue.

[2235] 100 **VIVE A LO LOCO QUE LO BUENO DURA POCO.**

[2236] 101 Si **estudiar** es sano que estudien los enfermos.

[2237] 102 La **soledad** es estar rodeada de personas y pensar *solo* en la que falta.

[2238] 103 No *habras* los labio sino *estas* seguro de lo que vas a decir, es más hermoso el **SILENCIO.**

[2239] 104 No hagas que la vida dependa de cosas que no dependen de TI.

[26]

[2240] 105 Nuestros padres nos enseñaron a hablar y el mundo a **callar.**

[27]

[2241] 106 Probablemente de todos nuestros sentimientos el único que no es verdaderamente nuestro es la **esperanza.** La esperanza le pertenece a la vida es la vida misma defendiéndose

[2242] 107 Un tallo es el jornal de las estrellas

[2243] 108 *Solo* en la [*a*]usencia de todo signo se posa el *d[i]os*<sup>1478</sup>

---

<sup>1477</sup> Emparentada con la 719.

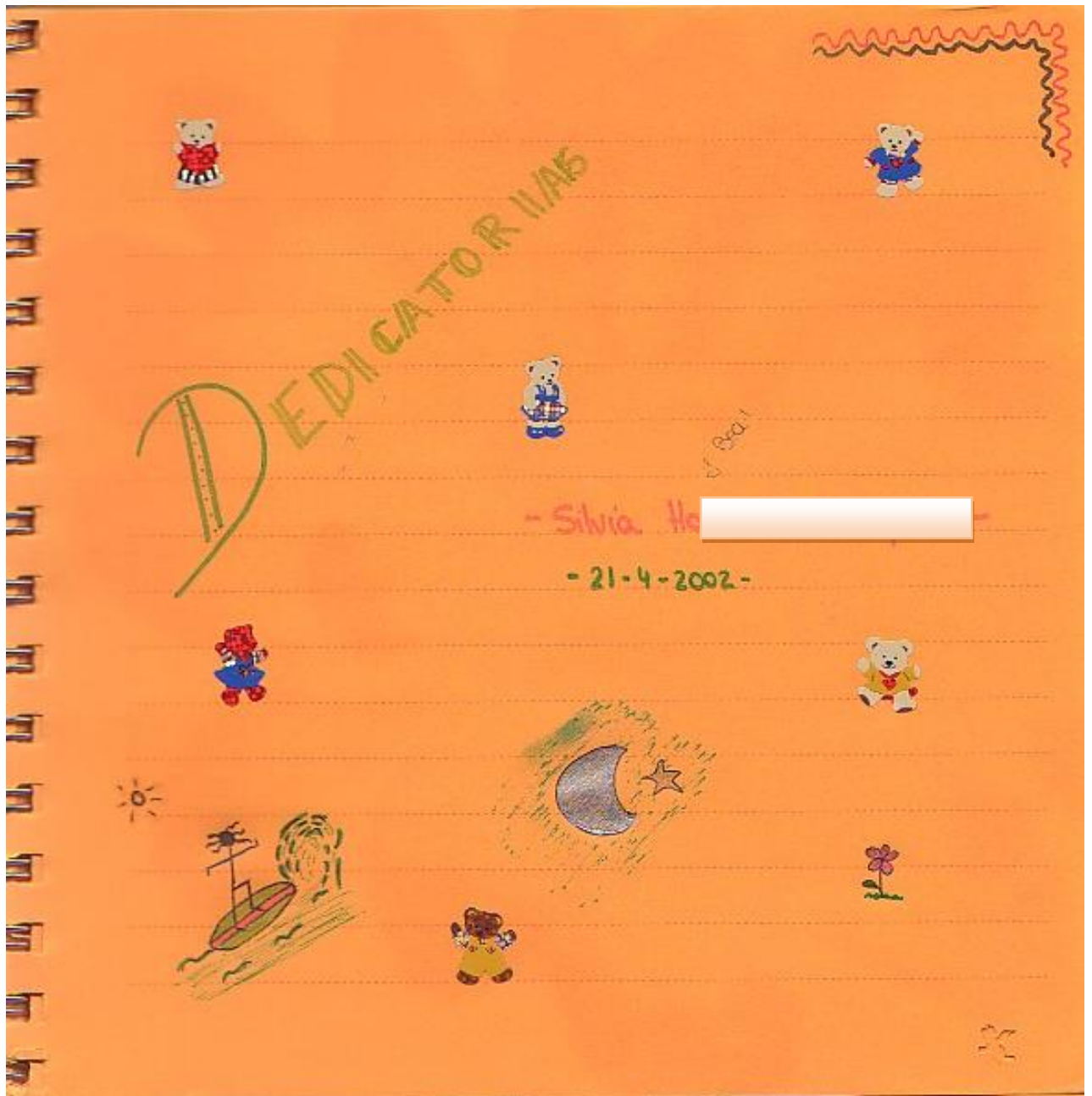
<sup>1478</sup> Poema 4 de *Al dios del lugar* del poeta José Ángel Valente. , (Barcelona: Tusquet, 1989) pág.

[2244] 109 Entréme donde no supe  
y quedéme no sabiendo  
toda sciencia trascendiendo.<sup>1479</sup>

---

<sup>1479</sup> Versos iniciales de: *Coplas hechas sobre un éxtasis de alta contemplación* de San Juan de la Cruz. *Poesías*, ed. Domingo Yndurain (Madrid: Cátedra, 8ª ed. 1993) pág. 264.

**DEDICATORIAS DEL CUADERNO  
DE LAS HERMANAS  
SILVIA y BEATRIZ H. S.**



[1]

[2245] Si en los labios de otra **mi nombre** se te borró  
por la gloria de mi madre que no te guardo rencor  
y aunque no sea tu novia, ni tu amante  
soy la que más te ha querido  
y solo te guardo como **castigo**  
que estés **durmiendo con otra**  
y estés **soñando conmigo**.

[2246] **Si volviera a nacer** solo pediría una cosa: CONOCERTE

[2247] Tan solo tenía 12 años cuando te conocí  
fueron los suficientes para **enamormarme** de ti  
una **llamita** encendiste dentro de mi corazón  
el corazón de una joven que desconocía el amor.  
No sofoques esa llamita, no la causes dolor,  
trátala con cariño,  
¡Tan solo quiere tu amor!

[2]

[2248] **Ojalá fuera** un patito de goma  
en tu bañera  
[dibujo de patito]

[2249] Yo **solo dejaré de amarte**  
el día que un pintor dibuje  
el sonido de una lágrima al caer<sup>1480</sup>

[2250] ¡**Ojalá fuera** tú para tener una amiga como yo!

[2251] **Y ser** así sin más  
y ser por ti sin más querer  
y ser tu luz y ser cristal  
y ser también la oscuridad  
y ser espina del rosal  
y ser canción de tu llorar  
y ser así porque te espero  
y ser azul, el azul de tu mirada.

[2252] ¿Qué es la vida? Un frenesí  
¿Qué es la vida? Una ilusión  
Una sombra, una ficción  
y el mayor bien es pequeño  
que toda la **vida es sueño**

---

<sup>1480</sup> Véanse también 1074 y 2437.

y los sueños, sueños son.  
CALDERON DE LA BARCA<sup>1481</sup>

[2253] ¿Qué es poesía? Dices mientras clavas  
en mi pupila tu pupila azul,  
¿Qué es poesía? ; Y tú me lo preguntas?

**Poesía...eres tú**  
BÉCQUER<sup>1482</sup>

[2254] El éxito es conseguir  
lo que se quiere  
la **felicidad** es desear lo que tiene

[3]

[2255] Si quieres algo bueno, búscalo **en ti mismo**.

[2256] **Si lloras** por ver el sol  
tus lágrimas no te dejarán ver las estrellas<sup>1483</sup>.

[2257] ¡Policía, policía! No persigan al ladrón  
persigan a *ése* chico/a  
que me ha **robado el corazón**<sup>1484</sup>.

[2258] Con cariño y pitorreo  
esta esquinita te estropeo<sup>1485</sup>

[2259] ¿Qué te pongo?  
¿Qué te pondré?  
Solo una cosa.  
¡**Recuérdame**<sup>1486</sup>!

[2260] **Si yo fuera** Supermán  
te llevaría volando  
pero como no lo soy  
te jorobas y vas andando<sup>1487</sup>

---

<sup>1481</sup> Versos del conocido monólogo de Segismundo con que termina la segunda jornada y que dan nombre a la obra de Calderón de la Barca, *La vida es sueño*, ed. Ciriaco Morón (Madrid: Cátedra, 24ª ed. 1997) pág. 165, vs. 2182-2187. Véase también la dedicatoria 1398.

<sup>1482</sup> Versión de la “Rima XXI” de Bécquer. Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas*, ed. Rafael Montesinos (Madrid: Cátedra, 1999) pág. 144. Véase también 2253.

<sup>1483</sup> Véanse más versiones en nota a 139.

<sup>1484</sup> Véanse 490, 939, 1140; y nota a 32.

<sup>1485</sup> Más versiones en nota a la 532; véase también nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

<sup>1486</sup> Véanse otras versiones de esta dedicatoria en nota a pie de página de la 114.

<sup>1487</sup> Véanse también 459, 543, 1307, 1369, 1957 y 2260. Emparentada también con 167, 424, 1998, 2044 o 2063.



[2261] Si mi mano fuera pluma  
y mi corazón tintero  
con la sangre de mis venas  
te **escribiría un te quiero**<sup>1488</sup>.

[2262] Una noche pensando en ti  
mis ojos se humedecieron  
y entonces comprendí  
lo mucho que yo **te quiero**.

[2263] El viento besa el barco,  
el barco besa al mar  
y yo quisiera ser la brisa  
para tus labios **besar**.

[4]

[2264] Te quiero, es tan difícil quererte  
y sin embargo te quiero.  
Te quiero sin palabras, sin caricias, sin besos,  
te quiero sin tenerte y a todas partes te llevo  
y te veo en las estrellas, en las olas y en el cielo  
y te *hayo* sin *hayarte* y sin embargo te quiero.  
**Eres el viento, la lluvia, la nieve**  
**y hasta el agua que bebo.**  
¡Qué difícil es quererte! Pero sin embargo:  
Te Quiero<sup>1489</sup>.

[2265] Se *abrazó* en la **llama**  
de una velita de cera  
una **mariposilla** blanca  
MACHADO<sup>1490</sup>.

[2266] Las buenas amigas  
dan buenos consejos  
**MANICOMIO** 50 m<sup>1491</sup>  
(cartel)

[2267] **Disfruta hoy**,  
es mucho más tarde de lo que crees.

[2268] Todos vivimos bajo el mismo cielo  
pero ninguno tiene el mismo horizonte.

---

<sup>1488</sup> Véanse más versiones en nota a 183.

<sup>1489</sup> Véase más sobre esta dedicatoria en el estudio comparativo.

<sup>1490</sup> Antonio Machado, *Apuntes y canciones*. Véase más sobre esta dedicatoria en el epígrafe “La mariposa enamorada” del estudio comparativo.

<sup>1491</sup> Otras versiones en nota a 296.

[2269] **Los años enseñan** muchas cosas  
que los días jamás llegan a conocer.

[2270] Cuando este sol deje de sonreír  
entonces me olvidaré de ti.  
[Dibujo de sol]<sup>1492</sup>

[5]

[2271] Las 24 horas del día  
yo las olvido así:  
9 soñando contigo  
y 15 pensando en ti<sup>1493</sup>.

[2272] En el cielo están las estrellas  
en el mar los peces  
y en el fondo de mi alma  
el **amor** que tú mereces<sup>1494</sup>

[2273] Para **triunfar** en la vida  
ama, perdona y olvida.  
Hoy te lo dice una amiga  
pero mañana te lo dirá la vida<sup>1495</sup>.

[2274] **Dedicatoria** Plus  
[rayas]  
(solo para abonados)<sup>1496</sup>

[2275] El cielo está nublado,  
a punto de llover  
así están mis **ojos**  
cuando no te puedo ver.

[2276] **Si cada vez que pienso en ti**  
una estrella se apagara  
no habría en el firmamento  
una sola que brillara

[2277] ¡Viva tu madre!  
Debió ser pastelera  
porque un **bombón** como tú  
no lo hace cualquiera<sup>1497</sup>

---

<sup>1492</sup> Véase nota a 595.

<sup>1493</sup> La mayoría de las versiones prefieren “divido” en vez de “olvido” o “las reparto”, como muestran la 61 y la 378 de esta transcripción.

<sup>1494</sup> Véanse paralelos: 2345, 180, 483, 791, 1916, 2177 y 665.

<sup>1495</sup> Véanse más versiones en nota a 11.

<sup>1496</sup> Véase también 2209. La influencia de la televisión es evidente en este tipo de dedicatorias.

<sup>1497</sup> Véanse más versiones en nota a 550.

[2278] Un ángel bajó del cielo  
para pintar tu hermosura  
pero al ver que eras tan **feo**  
se le secó la pintura<sup>1498</sup>.

[6]

[2279] Si quieres saber **cuánto te quiero**  
sal esta noche al balcón  
cuenta las estrellas de una en una  
y multiplícalas por dos.  
¿Te parecen muchas?  
Pues aún más te quiero yo.

[2280] 1 **beso** en tu boca  
2 caricias te daría  
3 abrazos que demuestren  
4 veces mi alegría y en la  
5ª sinfonía de mi  
6º pensamiento  
7 veces te diría las  
8 letras de un te quiero  
9 veces por *tú* vivo y  
10 veces por *tú* muerdo<sup>1499</sup>.

[2281] Yo como  
Tú comes  
Él come  
Nosotros comemos  
Vosotros *comeis*  
Ellos pagan.

[2282] Unos temen a la muerte  
otros temen al dolor  
y si yo algo **temo**  
el quedarme sin tu **amor**.

[2283] Lejos estás de mi  
pero no de mi pensamiento  
y nadie podrá borrar  
lo que yo por *tú* siento.

[2284] Colón con sus tropas conquistó naciones  
tú con tus ojos **conquistas** corazones<sup>1500</sup>.

---

<sup>1498</sup> Véanse también 169, 289, 290, 509, 660, 812 y 1604.

<sup>1499</sup> Véanse más referencias en nota a 267.

<sup>1500</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 216.

[7]

[2285] Quisiera ser caramelo  
¡ *que* ilusión más loca!  
Para posarme en tus labios  
y **besar** tu preciosa boca<sup>1501</sup>.

[2286] Una mañana de luna  
cuando más brillaba el sol  
una manada de cerdos  
saltaba de flor en flor.  
Entre ellos iba.....,  
jefe de la expedición,  
gritando con voz potente:  
¡Yo soy el **cerdo** mayor!

[2287] Eres como las gaviotas,  
cuanto más grandes *mas* **idiotas**<sup>1502</sup>

[2288] Con esa cara, con ese culo  
al zoológico seguro

[2289] La noche que tú naciste  
cayó una lluvia de estrellas  
y fue a parar a tus **ojos**  
la más bonita de ellas<sup>1503</sup>.

[2290] Vivo por **un querer**  
que nunca olvidaré,  
fingiré haber olvidado  
cosa que nunca haré

[2291] **Olvidar es imposible**  
porque está en mi corazón  
por mucho que lo intente  
siempre tendré su calor  
Su calor es imposible,  
imposible de olvidar  
que solo la muerte  
con él podrá acabar

[8]

[2292] Los niños piden juguetes,

---

<sup>1501</sup> Véanse más versiones en nota a 1066.

<sup>1502</sup> Habitualmente empleada como pulla contra los hombres. Véase nota a la dedicatoria número

<sup>1503</sup> Véanse más datos sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

los presos la libertad  
y esta **amiga** te pide  
que **no la olvides** jamás<sup>1504</sup>.

[2293] Sé **feliz** un instante,  
ese instante será tu vida

[2294] **El amor es** como un [sol]  
que por los [ojos] se mete  
y al llegar al [corazón]  
explota como un [cohete]<sup>1505</sup>

[2295] Cuando estés a punto de llorar, ¡**SONRÍE!**

[2296] Los cuatro **signos del amor**:  
+ amor x toda la vida  
– rencor : entre dos<sup>1506</sup>

[2297] Haz de tu **vida un sueño**,  
no sueñes tu vida.

[2298] **Recuerda** este recuerdo  
porque recordando recordarás  
que el recuerdo más bonito  
es el recuerdo de nuestra amistad.

[2299] Si te vas y me dejas  
dime adiós con las orejas

[2300] No te fijas en la **letra**,  
ni tampoco en la escritura  
fíjate en la que te escribe  
que te quiere con locura<sup>1507</sup>.

[2301] No te creas que te miento  
que con el alma también se quiere.  
**Yo te quiero** con el **alma**  
y el alma nunca muere.

[2302] Ojos por ojo y el mundo acabará ciego  
GANDHI

[9]

---

<sup>1504</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria número 13.

<sup>1505</sup> Las palabras que están entre corchetes se corresponden con dibujos de esos objetos. Las dedicatorias que intentan definir al amor son muy comunes. Véanse 247, 1418, 1797; y nota a la número 4 para todas aquellas que comienza con “El amor es...”.

<sup>1506</sup> Véase nota a 47.

<sup>1507</sup> Véanse más versiones en nota a 240.

[2303] Del árbol nace la rama  
de la rama nace la flor,  
¿sabes tú, vida mía  
de **dónde nace el amor?**  
El amor nace de una sonrisa  
que crece con la ilusión  
se alimenta con los celos  
y muere con la traición<sup>1508</sup>

[2304] Para el **mundo** eres alguien,  
para alguien serás el mundo.

[2305] Si quieres y no te quieren  
LLORAS  
Si quieren y no quieres  
RIES  
si se quieren y quieres  
ODIAS  
Y si quieres y te quieren  
VIVES.

[2306] Por la vía pasa el tren  
por la carretera el coche  
y por la mente de \_\_\_\_\_  
pasa \_\_\_\_\_ todas las noches<sup>1509</sup>.

[2307] Dios hizo el mundo **perfecto**,  
pero contigo se pasó<sup>1510</sup>.

[2308] Los **amigos** son como las estrellas,  
dan luz e iluminan las noches más oscuras<sup>1511</sup>

[2309] No llores por un **mundo** que lucha,  
lucha por que el mundo no llore

[2310] Me gustaría ser una **lágrima** tuya  
para nacer en tus ojos  
deslizarme por tu mejilla  
y morir en tu boca

[2311] Intentar olvidar a alguien  
es querer **recordarlo** para siempre.

[10]

---

<sup>1508</sup> Véanse más versiones en nota a 328.

<sup>1509</sup> Véanse también 439, 1141 y 2185.

<sup>1510</sup> Véase también 2046.

<sup>1511</sup> Véanse 1048 y 1817.

[2312] Lema del **vago**:  
Me levanté el lunes  
para ir a trabajar el martes  
pero al ver el miércoles  
que el jueves llovía  
me dije el viernes:  
¿para qué ir a trabajar el sábado  
si el domingo es fiesta?<sup>1512</sup>

[2313] Hay **tontos** que nacen tontos,  
hay tontos que tontos son  
y hay tontos que hacen tontos  
a los tontos que no lo son.

[2314] Eres una chica corriente  
eres una chica normal,  
pero no sé lo que tienes  
que **no te puedo olvidar**.

[2315] Si te silban por la calle  
y te silban con dulzura  
sin duda te está siguiendo  
el camión de la **basura**<sup>1513</sup>.

[2316] El mundo está escaso de **genios**:  
Mozart murió, Einstein también  
y a mí me duele la cabeza  
☺

[2317] Porque eres mi **I<sup>er</sup> amor**  
y el primero no se olvida  
te diré que te quiero  
y te querré toda la vida

[2318] ¡Atención, atención!  
La *policia* busca personas atractivas,  
inteligentes y seductoras. Tú estás a  
salvo, pero yo... ¿*donde* me escondo?

[11]

[2319] Cuentan de un **sabio** que un día  
tan pobre y mísero estaba,  
que solo se sustentaba  
de unas hierbas que *comía*.

---

<sup>1512</sup> Para leyes, normas y lemas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.  
<sup>1513</sup> Véanse más versiones en nota a la número 58.

¿Habrá otro —entre sí decía—  
más pobre y triste que yo?  
Y cuando el rostro volvió  
halló la respuesta viendo  
que otro sabio iba cogiendo  
las hierbas que él arrojó<sup>1514</sup>.

[2320] Te preguntarás *porqué* te he enviado  
**once rosas** en vez de una docena  
la respuesta es muy sencilla,  
esa rosa que falta, esa rosa eres tú

[2321] ¿Sabes por qué el mar es salado?  
Porque todo lo **dulce** te lo llevaste tú.

[2322] Cierro los ojos pensando  
si no te tuviera  
no habría ni luna ni noche  
si yo te perdiera  
si acaso naciera otra vez  
y tuviera esa suerte  
yo solo lo haría por *tí*  
por volver a **quererte**

[2323] Quiere que las cosas sucedan  
como suceden y serás **feliz**

[2324] Yo soy Epi,  
*tu* Blas,  
yo tonta  
y tú más<sup>1515</sup>.

[12]

[2325] ¿De qué naciste?  
De una ilusión  
¿Quién te engendró?  
Una mirada  
¿Cuál fue tu cuna?  
Un corazón  
¿Y tu existencia?  
La nada  
¿Qué nos haces?

---

<sup>1514</sup> Pertenece a un fragmento de *La vida es sueño* de Calderón de la Barca, ed. Ciriaco Morón (Madrid: Cátedra, 24ª ed. 1997) pág. 84, vs.253-262. En nota a pie de página, Morón señala entre otros paralelos el *enxiemplo* X de *El Conde Lucanor* de Don Juan Manuel, “Lo que contesció a un omne que por pobreza et mengua de otra vianda comía atramuzes” y un texto en latín del siglo XVII: Beyerlinck, *Theatrum vitae humanae*; véase nota a pie de página en la mencionada edición, págs. 84-85.

<sup>1515</sup> Véanse también 839, 989, 2002, 2003 y 2324.



Gozar  
¿Cómo?  
Haciendo sufrir  
¿Cuál es tu nombre?  
El placer  
¿Y tu apellido?  
El dolor?  
¿Quién eres tú?  
**EL AMOR**

[2326] De mí para *tú* por ser tú y no otra.

[2327] La **vida** solo se puede entender  
mirando hacia atrás  
pero solo se puede vivir  
mirando hacia delante<sup>1516</sup>.

[2328] En caso de **incendio** sigue la flecha  
(con una flecha que lleva al final de la página, donde hay dibujada una puerta y  
pone lo siguiente)  
¡Solo en caso de incendio!  
¡IDIOTA!<sup>1517</sup>

[2329] **Despacito y buena letra**  
que hacer las cosas bien  
importa más que hacerlas –MACHADO–<sup>1518</sup>

[2330] Por una mirada un mundo  
por una sonrisa un cielo  
¿y por un **beso**?  
No sé lo *que* daría por un beso  
–BÉCQUER–<sup>1519</sup>

[13]

[2331] Un **soneto** me manda hacer Violante,  
que en mi vida me he visto en tanto aprieto,  
catorce versos dicen que es soneto;  
burla, burlando, van los tres delante.  
Yo pensé que no hallara consonante  
y estoy a la mitad de otro cuarteto  
mas si no me veo en el primer terceto

---

<sup>1516</sup> La autora incluye una fecha, 7-6-02, posiblemente la de la escritura de esta dedicatoria.

<sup>1517</sup> Véase también en 1213 y 1964.

<sup>1518</sup> Versión de los *Proverbios y Cantares* de Machado (número XXIV). Faltan los determinantes “Despacito y buena letra: / El hacer las cosas bien / importa más que el hacerlas”; *Poesías completas*, ed. Manuel Alvar (Madrid: Espasa-Calpe, 20ª ed. 1995) pág. 293.

<sup>1519</sup> Versión de la “Rima XXIII” de Bécquer. Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas*, ed. Rafael Montesinos (Madrid: Cátedra, 1999) pág. 127.

no hay cosa en los cuartetos que me espante.  
Por el primer terceto voy entrando,  
y aún parece que entré con pie derecho  
pues fin con este verso le voy dando.  
Ya estoy en el segundo, y aún sospecho  
que estoy los trece acabando,  
contad si son catorce y está hecho<sup>1520</sup>.  
—LOPE DE VEGA—

[2332] A veces el **detalle** lo es todo.

[14]

[2333] La luna (dibujo de una luna) miró tus ojos  
las estrellas (dibujo de una estrella) tu corazón (dibujo de un corazón)  
tú miras a la luna (dibujo de una luna)  
enamorada del sol (dibujo de un sol)

[2334] TROZO DE LA CANCIÓN DE **FRIENDS**:  
So no one told your life was gonna be this way  
your job's a joke, you're broke, your love's life is D.O.A.  
It's like you're always stuck in second gear  
When it hasn't been your day, your week, your month or even your year  
I'll be there for you (when the rain starts to fall)  
I'll be there for you (like I've been there before)  
I'll be there for you (cause you're there for me too)<sup>1521</sup>

[2335] “No seas el eslogan de nadie  
porque tú eres **poesía**”<sup>1522</sup>

[2336] Las **amigas** como tú  
son difíciles de encontrar,  
fáciles de querer  
e imposibles de olvidar.

[15]

[2337] ¿Cómo quieres que te quiera?  
Si el que quiero que me quiera  
no me quiere como quiero que me quiera  
Si el que quiero que me quiera  
no me quiere como quiero que me quiera  
¿Cómo quieres que **te quiera**?<sup>1523</sup>

---

<sup>1520</sup> Famoso soneto que Lope incluye en su comedia *La niña de plata*. Lope de Vega, *Poesía selecta*, ed. Antonio Carreño (Madrid, Cátedra, 1984) pág. 589-590.

<sup>1521</sup> Canción de la serie de televisión *Friends*, interpretada por el grupo Rembrandts, *I'll be there for you*. En los tres últimos versos indica “estribillo” con una llave.

<sup>1522</sup> Añade un dibujo de una luna con una estrella y la fecha, 14-6-02.

[2338] Se necesita solo un minuto para que te fijes en alguien  
una sola hora para que te guste  
un día para quererlo  
pero toda la vida para **olvidarlo**

[2339] El primer paso para ser una **estrella** es brillar con luz propia

[2340] Nadie es **perfecto**. Firmado: **Nadie**<sup>1524</sup>.

[2341] **Dios creó** la Tierra...

Dios creó el Mar...

Dios creó el Mundo,

Dios te creó a *tú*...

¡Bueno, todo el mundo

comete errores!<sup>1525</sup>

[2342] Como quieres que te **olvide**,  
si cuando te olvido, se me olvida  
que te tengo que olvidar  
y te vuelvo a **recordar**.

[16]

[2343] **Sonrie** aunque estés triste  
porque *mas* vale una triste sonrisa  
que la tristeza de no volver a *sonreir*.

[2344] Después de pensar, pensar, pensar, pensar, pensar, pensar, pensar,  
pensar, pensar, pensar... he decidido **firmar**: Silvia

[2345] Busqué en el mar  
pregunté a los peces  
pero no encontré  
la **dedicatoria** que tú mereces<sup>1526</sup>

[2346] Cava, cava, cava, cava, cava, cava, cava, cava, cava, cava  
cava, cava, cava... no es original, pero *si* **profundo**<sup>1527</sup>.

[2347] REGLAS: 1- yo **soy la mejor**  
2- yo soy la mejor  
3- en caso de no ser  
la mejor, consultar reglas 1 y 2.

---

<sup>1523</sup> Véanse también 16, 1488 y 1981.

<sup>1524</sup> Véanse 1498, 1685, 2173 y 2562; emparentada también con 941.

<sup>1525</sup> Véanse otras dedicatorias relacionadas en nota a pie de página de la 596.

<sup>1526</sup> Véanse paralelos: 483, 665, 180, 791, 1916, 2177 y 2272.

<sup>1527</sup> Habitualmente esta dedicatoria aparece escrita incorrectamente como “escaba” (excava). Véase nota a 252.

[2348] Aunque no te llames Alicia, ¡vienes del **país de las maravillas!**

[2349] Si los **tontos volasen**,  
*¿que* haría yo sola en el mundo?<sup>1528</sup>

[2350] A-----QUE  
PARE-----CE  
UN-----PARTIDO  
DE-----**TENNIS**<sup>1529</sup>.

[2351] Tú me pides un **autógrafo**,  
un autógrafo te doy,  
tú te quedas con el grafo  
y yo con el auto me voy<sup>1530</sup>.

[17]

[2352] **Vive** bien el **presente**  
así en el futuro  
tendrás un bonito pasado

[2353] Esta  
Esta es  
Esta es la  
Esta es la manera  
Esta es la manera más  
Esta es la manera más inútil  
Esta es la manera más inútil de  
Esta es la manera más inútil de gastar  
Esta es la manera más inútil de gastar a lo tonto<sup>1531</sup>.

[2354] Aunque estés triste **sonríe**,  
porque más vale una triste sonrisa  
que la tristeza de no volver a *sonreir*.

[2355] la **inteligencia** te persigue, pero tú corres más que ella<sup>1532</sup>

[2356] Para cuando mi **firma** valga millones:  
Silvia<sup>1533</sup>

[2357] Naranjas, naranjas;  
limones, limones

---

<sup>1528</sup> Véase nota a 249.

<sup>1529</sup> Véanse 1602, 1085; y nota a 247.

<sup>1530</sup> Véanse 196, 1988 y 2169.

<sup>1531</sup> Véase también 672 y 1167.

<sup>1532</sup> Versión de 1274, 1507 y 1941. Léase nota a la primera.

<sup>1533</sup> Véase nota a la 530.

yo tengo una **amigo/a**  
que vale millones<sup>1534</sup>

[2358] Silvia, Silvia, Silvia, Silvia,  
Silvia, Silvia, Silvia, Silvia,  
Silvia, Silvia... lo bueno  
abunda.  
Firma: ANÓNIMO<sup>1535</sup>.

[2359] Los aplausos me matan  
Firma: Un **Mosquito**<sup>1536</sup>

[18]

[2360] LO SIENTO POR EL PUNTO<sup>1537</sup>

[2361] **Te amo, te amé y te amaré**  
diga el mundo lo que quiera  
que si cien años viviera  
firme estoy y firme seguiré  
y al morir confesaré  
que fue un amor profundo  
que no olvidé ni un segundo  
ni dormida ni despierta  
y que si te *ame* en este mundo  
te amaré después de muerta.

[2361] Las **amigas** como tú  
dejan huella (dibujo de una huella de animal)<sup>1538</sup>

[2362] Te **enamoras** cuando descubres  
que esa persona es única.

[2363] Haz como los peces: ¡NADA!<sup>1539</sup>

[2364] **LOS PIJOS:**  
Niños de pelo engominado  
y de perfecto apurado.  
las últimas gafas de espejo  
de esas que dan reflejo.  
lo demás importa un comino,  
ante "to" el vespino.  
No importa la temperatura,

---

<sup>1534</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 302.

<sup>1535</sup> Véanse también 826 (Estela), 836 (Silvia) y 960 (Bea).

<sup>1536</sup> Para otras muestras de un humor semejante, véase nota a 743.

<sup>1537</sup> Véanse también 859 y 958.

<sup>1538</sup> Véanse también 2447.

<sup>1539</sup> Véanse también 307 y 1481.

el jersey atado a la cintura.  
El pijo va motorizado,  
además pulseras y anillos  
llevan los pijos y pijas,  
y como están forrados  
van a colegios privados.  
Niños de papá pero...  
¡*Que* buenos están!<sup>1540</sup>

[19]

[2365] **AMA Y VIVE, VIVE Y AMA**  
porque sin amor no se vive  
y sin vivir no se ama.

[2366] Estando **Miss España** ausente, te firma su doble aquí presente<sup>1541</sup>

[2367] El **amor** no tiene cura, pero es la única medicina para todos los males.

[2368] \_\_\_ letras tiene tu nombre  
\_\_\_ letras nada más  
\_\_\_ letras caprichosas  
\_\_\_ que **no olvidaré** jamás.

[2369] El mayor arrepentimiento es por lo que nunca hiciste<sup>1542</sup>.

[2370] Pero, *¿como?* ¿qué haces aquí tan temprano? ¿No sabes  
que las **estrellas** y luceros salen por la noche?

[2371] Tú eres alguien especial  
una estrella sin igual  
no dejes de ser quien eres,  
nunca trates de cambiar.

[2372] ¿Qué problema tendrán en el cielo  
para que los **ángeles** bajen?<sup>1543</sup>

[2373] A mi **amiga** le dedico 4 letras: “Hola”

[2374] Por muy alto que subas  
nunca llegarás al sol  
ni encontrarás una persona  
que **te quiera como yo**

---

<sup>1540</sup> En 2193 también se rinden a sus encantos. En cambio, la aversión hacia los pijos aparece en 1020 y 1034.

<sup>1541</sup> Véase también 1798.

<sup>1542</sup> Reflexión anónima que figura en muchos sitios web, como por ejemplo: [www.literato.es/pensamientos\\_de\\_arrepentimiento/](http://www.literato.es/pensamientos_de_arrepentimiento/) [consultado por última vez en septiembre de 2012].

<sup>1543</sup> Emparentado con la dedicatoria 1077. Para piropos, véase nota a 393.

[2375] Para Adán el paraíso estaba  
donde estaba Eva,  
para *mi* el **paraíso**  
está donde estás tú.

[20]

[2376] Nuestra **amistad** es como el mar  
se ve el principio pero no el final<sup>1544</sup>

[2377] Como tú, pocos; como yo, ninguno.

[2378] No hagas de tu **cuerpo**,  
la tumba de tu **alma**.

[2379] El **amor** seca las lágrimas,  
el odio el alma

[2380] Si no entiendes una **mirada**,  
nunca entenderás una explicación.

[2381] Vivir amando,  
amar sufriendo,  
sufrir amando,  
pero siempre **sonriendo**.

[2382] El **amor** es la única cosa  
que se hace grande al compartirla<sup>1545</sup>.

[2383] Eres como las gaviotas  
cuanto + grandes + **idiotas**<sup>1546</sup>

[2384] El que **rie** el último...  
piensa más lento

[2385] Eres lo que **piensas**,  
no lo que dices.

[2386] “Tú eres la **única** mujer  
de mi vida” Firma: Adán.

[2387] La palabra + triste: **NUNCA**.

---

<sup>1544</sup> Véase también 2564.

<sup>1545</sup> Las dedicatorias que intentan definir al amor son muy comunes. Véase nota a la número 4 para todas aquellas que comienza con “El amor es...”.

<sup>1546</sup> Habitualmente empleada como pulla contra los hombres. Véase nota a la dedicatoria número 92.

[2388] Eres tan **dulce**  
que solo con mirarte engordo.

[2389] La frase más bonita,  
del poeta más sincero  
son *solo* dos palabras:  
“**Te quiero**”<sup>1547</sup>

[2390] La única forma de  
conseguir un **amigo**,  
es siéndolo.

[21]

[2391] **Te quiero más que a mi madre**  
y mira que estoy pecando  
porque ella me dio la vida  
y tú me la estás quitando.

[2392] La manzana nació verde  
y el tiempo la maduró,  
**Mi corazón** nació libre  
y el tuyo lo conquistó<sup>1548</sup>

[2393] La **amistad** es un tesoro  
muy difícil de encontrar,  
ya que *tu* y yo lo tenemos,  
no lo dejemos escapar<sup>1549</sup>.

[2394] **Amigas** toda la vida,  
amigas hasta la muerte  
y como la muerte es vida:  
“Amigas Eternamente”<sup>1550</sup>

[2395] Tus ojos son 2 luceros  
que alumbran mi camino  
1 vez parpadeaste  
y me choqué contra un pino (dibujo de un pino)<sup>1551</sup>

[2396] De rodillas en la Iglesia  
**a la virgen le pedí**  
que tú me quieras tanto  
como yo te quiero a *tí*

---

<sup>1547</sup> Véanse 214, 329, 493, 1188 y 1702. También recogen una versión Gómez Cobia y Heredero Salinero, *Antología de dedicatorias...*, pág. 79, col. 2, núm. 2.

<sup>1548</sup> Véanse 211, 227, 281, 1180, 2552.

<sup>1549</sup> Véase también en 624 (en ella aparece “perla” en vez de “tesoro”).

<sup>1550</sup> Para otras “amistades eternas”, véase nota a la dedicatoria 37.

<sup>1551</sup> Véanse más referencias en nota a 444.



[2397] Si un rubio te da un **beso**  
y un **moreno** el corazón,  
no rechaces al moreno  
por un rubio besucón.

[2398] Aire que todo lo tocas,  
aire que todo lo puedes besar,  
dale un beso a .....  
que yo no se lo puedo dar<sup>1552</sup>.

[22]

[2399] Podrá nublarse el sol eternamente,  
podrá secarse en un instante el mar,  
podrá romperse el eje de la tierra  
como un débil cristal.  
Podrá la muerte cubrirme con su fúnebre crespón,  
pero jamás en *mi* podrá apagarse, **la llama de tu amor**<sup>1553</sup>.

[2400] Si alguna vez te deja,  
no lo vuelvas a querer,  
porque las **lágrimas** son llanto,  
y el llanto de una **mujer**  
no lo merece un hombre  
que no la supo querer.

[2401] Las columnas se derrumban,  
el amor se apaga,  
pero una **amistad** como la nuestra  
nunca se acaba<sup>1554</sup>.

[2402] Dicen que estoy **loca**,  
dicen que estoy rara,  
*xo* nadie se da cuenta,  
que estoy **enamorada**<sup>1555</sup>.

[2403] Si dices que soy **niña**  
no será por mi forma de ser  
porque soy una niña  
que te amó como una **mujer**<sup>1556</sup>.

[2404] Dices que no tengo **corazón**  
y en eso estás en lo cierto,  
porque un día te lo **presté**

---

<sup>1552</sup> Añade al final: “dile que le quiero / y no lo puedo olvidar”.

<sup>1553</sup> Para otros “amores eternos” véase nota 2399.

<sup>1554</sup> Véanse más versiones en nota a 121.

<sup>1555</sup> Véase 49 y su nota a pie de página.

<sup>1556</sup> Véanse 129, 266 y 2406 y nota a pie de página de la primera.

y aún no me lo has devuelto.

[2405] Cuando 2 más 2 sumen 3,  
yo te **olvidaré**<sup>1557</sup>.

[23]

[2406] Jugaste con mi cariño, después que tanto te amé,  
te portaste como un niño y eso nunca lo pensé.  
Creí estar amando a un hombre y a *tú* mi amor entregué,  
pero lo tuyo fue tan frío, tan nublado, tan traidor.  
Me dijiste que era fría, ¡qué sabrás tú de calor!,  
si tan solo eres un niño que juega con el amor.  
Si no sabes que es cariño, ni lo hermoso que es querer,  
¡aprende! Soy una **niña** y te **amé** como una **mujer**<sup>1558</sup>.

[2407] ¿Qué quieres que te diga?  
Si nada puedo decir,  
quería decir “**te quiero**”  
y no lo quisiste *oir*.

[2408] Dos **corazones** tienen la misma enfermedad,  
los dos se quitan la vida, por no decir la **verdad**.

[2409] Estar **enamorada** es darse cuenta  
[de] *que* la otra persona es única.

[2410] **Amor** de mis amores,  
**loquita** estoy por *tú*,  
no sabes lo que siento,  
cuando estoy **lejos de tí**<sup>1559</sup>.

[24]

[2411] el día que olvide tus **ojos**,  
*ése* día será mi final  
porque unos ojos tan lindos como los tuyos  
son imposibles de olvidar<sup>1560</sup>

[2412] El peor de los **males**  
es creer que los males  
no tienen remedio

[2413] Por si la **amistad** se pierde

---

<sup>1557</sup> Emparentada con 657 y otras que figuran en nota a la dedicatoria 595.

<sup>1558</sup> Emparentada con las dedicatorias 129 y 2403.

<sup>1559</sup> Añade una fecha, 20-11-02, y comenta: “Hace 10 días que vine de Brasil”.

<sup>1560</sup> Véase nota a la número 141.

por si no nos vemos más  
porque siempre hay un futuro  
y el pasado ya no está  
por eso te dedico estas líneas  
con cariño y amistad  
de un amigo que te quiere  
y **no te olvidará** jamás<sup>1561</sup>.

[2414] Estás **enamorado** cuando descubres que esa persona es única.

[2415] El **corazón** tiene razones  
que la razón no conoce.

[2416] No se ve sino con el **corazón**  
lo esencial es invisible a los ojos<sup>1562</sup>.

[2417] Tienes que decirme **tu nombre**  
para saber *como* llamar a mi sueño

[2418] Quiero sin **querer**  
a quien no queriendo quiero  
te he querido sin querer  
y sin querer te estoy queriendo  
si porque te quiero  
quieres que te quiera más  
te quiero más que me quieres  
¿qué más quieres?  
¿quieres más?

[25]

[2419] Ninguna persona se merece tus **lágrimas**,  
y quien las merezca no te hará llorar

[2420] Siempre pensé que mi **chico ideal**  
sería diferente  
pero nunca llegué a pensar  
que sería **perfecto**.

[2421] No eres perfecto/a  
pero he de decir  
que tus **defectos**  
son **encantadores**.

[2422] “Son los **celos** un temor, tan delgado y tan sutil,

---

<sup>1561</sup> Final emparentado con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc. Véase nota a 20.

<sup>1562</sup> Frase puesta por Saint-Exupéry en boca del zorro de *El principito*, en el capítulo XXI, trad. Bonifacio del Carril (Madrid: Alianza/Emecé, 1997) pág. 88.

que si no fuera tan vil, pudiera llamarse amor”<sup>1563</sup>.

[2423] Recuerda que cada vez  
que tú **sonríes**, se borra  
una tristeza y se  
ilumina una esperanza<sup>1564</sup>.

[2424] Nunca **olvido** una cara  
pero contigo voy a hacer una excepción<sup>1565</sup>

---

<sup>1563</sup> Cuarteta atribuida a Lope de Vega que se integra en *La ley ejecutada*. Como señala Lillian von der Walde Moheno, se publica por primera vez en 1632, en la *Parte veynte y quatro de las Conedias* de Lope de Vega; sin embargo, la atribución a Lope es “para Hartzenbusch, dudosa: piensa en una composición colectiva en la que intervienen manos de desigual calidad (Lope de Vega, *La ley ejecutada*, 198 n.1). Morley y Bruerton, por el contrario, argumentan a favor de Lope (493); no obstante, es posible que la obra quizá se halle corrompida en el texto en que se preserva. Las primeras dos jornadas retornan, bajo una singular óptica, algunos elementos del argumento de *La historia de Grisel y Mirabella*, ficción sentimental escrita por Juan de Flores alrededor de 1474-1475”, véase en Lillian von der Walde Moheno, “Recreación de una fuente: Grisel y Mirabella en *La ley ejecutada*” en *Medievalia* 32-33 (enero-diciembre 2001) pág. 37.

<sup>1564</sup> Frase anónima muy común en los sitios web que frecuentan las adolescentes, como por ejemplo en: <<http://www.frasesycitas.com/verfrase-recuerdacada-vezsonri-borra-tristeza-ilumina-esper/cita-alegria-4408.html>> o <<http://www.mis-frases.org/frases/ver/65390>> [consultados en 2011].

<sup>1565</sup> Frase célebre de Groucho Marx, de la película *El hotel de los líos* (1938).

RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS  
DE LA AGENDA 2002-2003  
DE  
ELVIRA E.

V Weee... Weee... Weee... Mayo

8 Jueves ! Examen de matemáticas

Examen de las investigaciones de la filosofía

LA FIAQUEZA es tener  
la genuna experimentam!

"Serena"

Tenés en cuenta  
SicilPRE!!

9 Viernes

\* Picu!

**ELVIRA**

\* Trabajo de que...  
Uno de los peores  
días de mi vida...

bis 10,  
empieza.  
Hasta 2 levan

\* L I O \*

¡Espero a  
t guste! Bos

2003  
Semana 18

[1]

22 octubre

[2425] ... Toda la vida esperando que pase algo,  
y lo único que pasa es el **tiempo**...

[2]

8 noviembre

[2426] “Q’ bonito es recordar, escribir, pensar.  
**Una historia**, como la que vive una  
supuesta princesa junto a su príncipe;  
sobre todo en el comienzo, porque  
ahora las cosas siguen su cauce  
pero cuando al principio no se  
conocían, todo era extraño.  
Merece la pena volver atrás

10 noviembre

[2427] ... Reír,  
valorar,  
aprender de posibles errores.  
Es bueno, hermoso, a veces  
irreal, ¿ debería darle  
gracias por insistir o...  
por existir? De todos modos  
**gracias**”

[3]

17 noviembre

[2428] No esperes  
esperando;  
**espera viviendo.**

[4]

5-6-7 diciembre

[2429] ESTOY TRISTE Y SOLA  
RODEADA DE RECUERDOS,

NO QUIERO PENSAR EN TÍ  
Y SIN EMBARGO, **TE QUIERO.**  
LOS MOMENTOS QUE PASÉ CONTIGO  
LOS RECUERDO CON DOLOR  
Y AHORA ESTOY LLORANDO  
PORQUE TODO SE ACABÓ.  
AYER ME CRUCÉ CONTIGO  
SONRIENTE Y SERENO  
PERO COMO PUEDES VER  
POR DENTRO LLENA DE PENA  
AMOR,  
PORQUE TE HE QUERIDO,  
DOLOR  
PORQUE TE HE PERDIDO.  
PERO TÚ NUNCA LO SABRÁS,  
PORQUE NUNCA ME HAS QUERIDO<sup>1566</sup>.

[5]

11 diciembre

[2430] SI EL **AMOR**  
TE DA LA  
ESPALDA...  
TÓCALE  
EL **CULO!!**<sup>1567</sup>

15 diciembre

[2431] Sueña como si fueras  
a vivir siempre,  
**vive** como si fueras  
a morir mañana.

[6]

23 diciembre

[2432]

---

<sup>1566</sup> Véase otra versión en <<http://www.media-vida.net/perfil.php?id=14559>> : Estoy triste y muy solo , rodeado de recuerdos que no quiero ni pensar y sin embargo *TK*. Los momentos que pase contigo los guardo con dolor, sufro en silencio porque todo se acabó, *oy* me *cruce* contigo sonriente y muy serena , pero como *podras* ver por dentro lloro de pena. Pena porque te he perdido pena porque te *e* querido. Pero *tu* nunca lo *sabras* , porque *tu* nunca me has creído [consultada en 2009].

<sup>1567</sup> En Internet se pueden encontrar muchas variantes de esta dedicatoria. Véase una versión brasileña de una carpeta escolar analizada por Jucelia Ferreira Loebens, “Escrituras populares brasileñas y españolas: las carpetas de adolescentes desde una perspectiva comparatista” en *El Filandar/O Filandeiro. Publicación de Cultura Tradicional*, 16 (2005) págs. 16-20.

FRIENDS 2DAYS  
+ FRIENDS 2MORROW  
**FRIENDS 4EVER**<sup>1568</sup>

[2433]  
**Sexo** 2days  
+ Sexo 2morrow  
= Sida 4ever<sup>1569</sup>

[7]

13 enero

[2434] **UNA MUJER ES:**  
UN CONJUNTO DE LÍNEAS Y CURVAS  
QUE PONEN RECTA LA ÚNICA  
CURVA DEL HOMBRE<sup>1570</sup>.

16 enero

[2435] “LA MEJOR **DECLARACIÓN DE AMOR,**  
ES LA QUE NUNCA SE HACE...”

[8]

7 febrero

[2436] **NO INTENTARÉ**  
**CONVERTIR MI FUTURO**  
**EN TU AYER...**

[9]

3 marzo

[2437] **DEJARÉ DE QUERERTE CUANDO**  
**UN PINTOR PLASME EN SU TELA**  
**EL SONIDO DE UNA LÁGRIMA**<sup>1571</sup>

6 marzo

---

<sup>1568</sup> Véase también 1819 y 1839; y nota siguiente. Emparentada con las que figuran en nota a 47.

<sup>1569</sup> Versión contrahecha de la anterior. Tanto en la anterior como en esta se usan “neografías” basadas en el empleo de números para abreviar sílabas; véase también nota a la dedicatoria 47.

<sup>1570</sup> Véase nota a 363.

<sup>1571</sup> Véanse también 1074 y 2249.



[2438] LOS VERDADEROS  
ARTISTAS SON LOS  
QUE HACEN DE  
SU **VIDA**, UNA  
OBRA DE ARTE

[10]

10 marzo

[2439] FRASE DEL VIAJE  
“TORRES MÁS ALTAS HAN **CAIDO**”.

[11]

20 marzo

[2440] ...SUEÑO QUE TODO  
VA A **CAMBIAR** CUANDO  
ACABE ESTE ECLIPSE...<sup>1572</sup>

[12]

28 marzo

[2441] “Quería **probar su amor**, saber si me quería, por eso una noche le dije que le dejaría. No me pidió ninguna explicación bajó la cabeza y se marchó, pensé que no me quería, que los besos que me daba ni siquiera los sentía, pero esa misma noche acabó con su vida y dejó una nota que decía: **POR TI LO HAGO VIDA MÍA**”

30 marzo

[2442] ...DEVUÉLVEME  
LA **VIDA**...  
...DEVUÉLVEME  
LA VIDA...<sup>1573</sup>

---

<sup>1572</sup> Fragmento de la canción de Alejandro Parreño, *Si los ángeles se rinden*.

<sup>1573</sup> Fragmento de la canción de Antonio Orozco, *Devuélveme la vida*.

[13]

2 abril

[2443] POR UNA  
MIRADA, UN MUNDO,  
POR UNA SONRISA  
UN CIELO,  
POR UN BESO, YO NO SÉ  
QUÉ TE DIERA POR UN **BESO**<sup>1574</sup>.

[14]

16 abril

[2444] QUIEN AMA  
POR MIEDO AL  
FRACASO,  
ES COMO  
EL QUE  
SE  
SUICIDA  
POR  
MIEDO A  
MORIR<sup>1575</sup>

[15]

21 abril

[2445] ¡¿Y QUÉ LE IMPORTA A NADIE COMO ESTÁ MI ALMA?!  
Más triste que el silencio, más sola que la luna,...  
¿Y qué importa? Ser poeta o ser basura.

22 abril

[2446] **Amarte**, morir en vida.  
Quererte un sueño de infancia  
Mirarte, y ver que mi vida  
para ti no vale nada,  
Qué mal remedio llorarte  
Qué mala suerte perderte  
solo quisiera tenerte  
y *solo* puedo soñarte<sup>1576</sup>.

---

<sup>1574</sup> De la “Rima XXIII” de Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas*, ed. Rafael Montesinos (Madrid: Cátedra, 1999) pág.127. Como suele ser habitual, no le interesa conservar la disposición de la original.

<sup>1575</sup> Debería poner “quien no ama...” como en otras dedicatorias. Véanse, por ejemplo, 518 y 698.

[16]

7 mayo

[2447] **AMIGAS**  
**QUE DEJAN**

**HUELLA!** (en rojo, huella dactilar de la amiga)<sup>1577</sup>

8 mayo

[2448] **FLAQUEZA** es temer  
lo que nunca experimentas  
“Séneca”

[17]

12-14 mayo

[2449] Quién es la **mujer** ¿?

Para Adán  
la perdición  
Para el joven  
un trofeo  
Para el científico  
un experimento  
Para el niño  
una vieja  
Para el cura  
una tentación  
Para el viejo  
un gasto  
Para el adolescente  
un deseo  
Para la serpiente  
una emisora  
Para el casado  
un pecado  
Para el yerno  
una tortura  
Para la mujer  
un reto  
Para el militar  
una trinchera  
Para el minero

---

<sup>1576</sup> Véase dedicatoria número 1760.

<sup>1577</sup> Véase también 2361.

una cueva  
Para el panadero  
un *Donet*  
Y para el que se crea  
Sansón:  
la muerte.

15 mayo

[2450] **AMISTAD**, DIVINO TESORO,  
QUE HABRÁ QUE MANTENER  
DE ALGÚN MODO  
SIN QUE SE MEZCLE CON EL QUERER  
¿AMIGOS? ¿ESO QUIERES?  
¿O QUIERES QUE UN AMIGO TE QUIERA?  
LO MEJOR SERÁ QUE ESPERES  
Y QUE POCO A POCO ENCUENTRES LA MANERA.

17 mayo

[2451] SI LLORAS POR NO  
HABER VISTO EL SOL  
LAS **LÁGRIMAS** TE  
IMPEDIRÁN VER LAS  
ESTRELLAS (en la “a” de esta última palabra dibuja una estrella)<sup>1578</sup>

[18]

19-21 mayo

[2452] Ayer te **besé** en los labios  
Ayer te besé en los labios.  
Te besé en los labios. Densos,  
rojos. Fue un beso tan corto,  
que duró más que un relámpago,  
que un milagro, más. El tiempo  
después de dártelo  
no lo quise para nada ya,  
para nada  
lo había querido antes.  
Se empezó, se acabó en él.  
**SALINAS**<sup>1579</sup>

---

<sup>1578</sup> Véanse más versiones en nota a 139.

<sup>1579</sup> Seguramente, este poema de Pedro Salinas “Ayer te besé en los labios” haya sido copiado de su libro de texto. Véase en *La voz a ti debida, Razón de amor y Largo lamento*, ed. Monserrat Escartín (Madrid: Cátedra, 11ª ed. 2009) pág. 180.

23 mayo

[2453] LA PÁLIDA LUNA DEL CIELO ESTRELLADO  
ILUMINA EN TU ROSTRO ENAMORADO  
DOS NEGROS DIAMANTES COMO AZABACHES  
QUE EN LA NOCHE ALUMBRAN BAJO OSCURO FIRMAMENTO  
EL CALOR DE TU **BESO** APASIONADO.

[19]

28 mayo

[2454] “la noche entera es corta para soñar contigo...  
y todo el día es poco para pensar en ti”

[20]

Anotaciones

[2455] A las 6 de la tarde salió el  
entierro, que estaba cerca  
se fue corriendo.  
*Oh Elvira mía!, Oh Elvira mía!*  
No sabía que de amor *tu*  
morirías.

[21]

Dedicatorias de mis amigos/amigas

[2456] Profe nuestro  
Profe nuestro,  
q' stas en el colegio  
santificado sea tu *aprovado*<sup>1580</sup>

[22]

[2457] En la época romana, no había condones  
pero con la funda de los chorizos, como  
**follaban** los muy cabrones<sup>1581</sup>.

[2458] En lo alto de una montaña, había una  
piara de **cerdos** q' saltaban de flor en flor.

---

<sup>1580</sup> Versión incompleta de un “Padrenuestro estudiantil”. Véase nota a la dedicatoria 100.

<sup>1581</sup> Véase en 284, 511, 682, 1203, 2457.

Y *alli* estaba Elvira jefa de la expedición  
*q'* gritaba con orgullo. Soy la cerda  
mayor<sup>1582</sup>.

[2459] **Los tios son como**  
los trapos de cocina, si te descuidas  
te los quita la vecina<sup>1583</sup>.

[2460] **Los tios son como** los vasos de cristal  
si se rompe otro habrá<sup>1584</sup>

[2461] En la esquina de la A  
me *encontre* con la M  
y me dijo *q* la O  
era amiga de la R<sup>1585</sup>

---

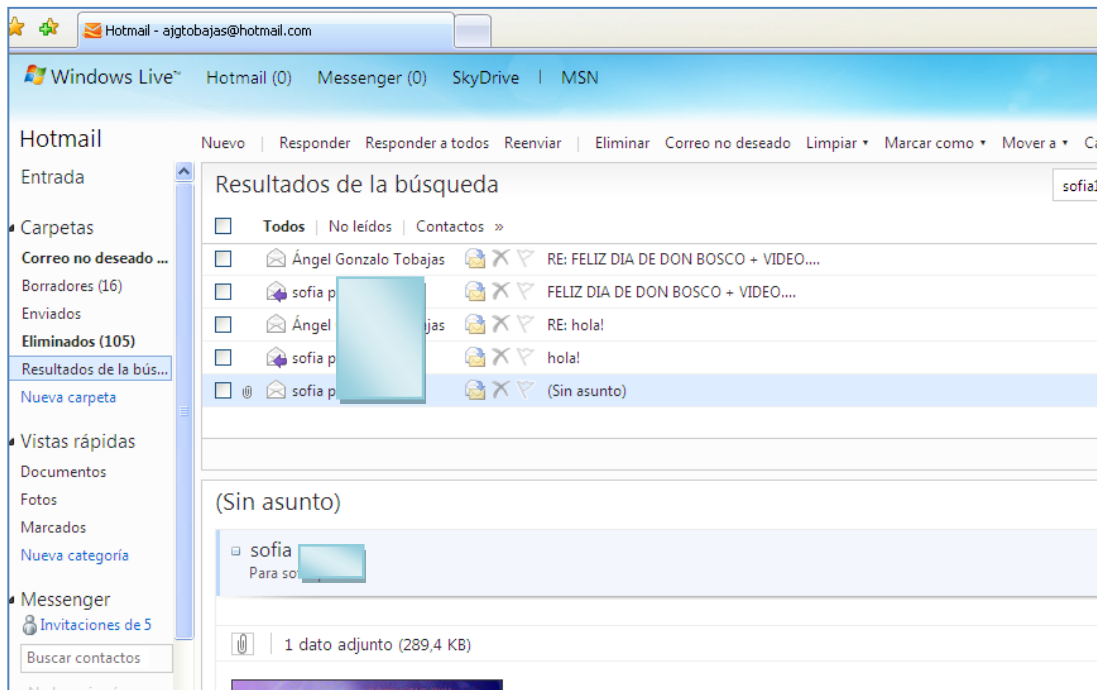
<sup>1582</sup> Relacionada con 314, 846 y 1314.

<sup>1583</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1584</sup> Véase también nota a la 92.

<sup>1585</sup> Para versiones acrósticas similares, léase nota a pie de página de la dedicatoria 64.

**RECOPIACIÓN DE DEDICATORIAS  
ENVIADAS POR CORREO ELECTRÓNICO  
A  
SOFÍA P. C.**



[1]

**De Adriana a Sofía**

[2462] Pase lo que pase  
Cueste lo que cueste  
Hoy que todo cambia  
Y nada será igual  
Los buenos momentos  
Los grandes secretos  
Que juntos vivimos  
No se perderán  
Aunque no te encuentre  
Mañana en mi vida  
Y solo **recuerdos**  
Queden ya de ti  
Siempre habrá rincones  
Detalles, señales  
Que me harán sentir  
Que no me perdí  
Que **no te perdí**<sup>1586</sup>

[2]

**De Ana Amparo R.**

[2463] El **camino** que hicimos juntos  
no se podrá borrar  
pues si juntos lo comenzamos  
ya no tendrá final.  
A lo largo de nuestras vidas  
tu mano amiga nunca se separó  
de nuestro trabajo y nuestra ilusión.  
No queremos ser islas frías  
en nuestro convivir,  
queremos ser la luz de antorcha  
al compartir  
una casa caliente que acoja  
a aquel que llama  
cansado de tanto andar.  
Comunicaremos nuestra felicidad <sup>1587</sup>.

---

<sup>1586</sup> Fragmento de la canción *Rebelde Way* del grupo argentino Erreway. El grupo lo forman algunos de los protagonistas de la serie de televisión: *Rebelde*.

<sup>1587</sup> Fragmento de una canción de coro católico, habitual en centros juveniles: "Lo haremos juntos". Se puede escuchar en el sitio web <<http://www.guanelianos.org/index.php/algo-nuevo-esta-naciendo.html>> [consultado en 2010].



[2464] ¡Estad siempre alegres!<sup>1588</sup>

[2465] Mi estrategia es  
que un día cualquiera  
no sé cómo ni sé  
con qué pretexto  
por fin me necesites<sup>1589</sup>

[3]

**De Ana Cristina S. L.**

[2466] pasarás por mi vida sin saber que pasaste.  
pasarás en silencio por mi amor y al pasar,  
fingiré una sonrisa como un dulce contraste  
del dolor de quererte.... y **jamás lo sabrás**.

soñaré con el nácar virginal de tu frente;  
soñaré con tus ojos de esmeraldas de mar;  
soñaré con tus labios desesperadamente;  
soñaré con tus besos.... y jamás lo sabrás.

quizás pases con otra que te diga al oído  
esas frases que nadie como yo te dirá;  
y, ahogando para siempre mi amor inadvertido,  
te amaré más que nunca.... y jamás lo sabrás.

yo te amaré en silencio, como algo inaccesible,  
como un sueño que nunca lograré realizar;  
y el lejano perfume de mi amor imposible  
rozará tus cabellos.... y jamás lo sabrás.

y si un día una lágrima denuncia mi tormento  
(el tormento infinito que te debo ocultar);  
te diré sonriendo: "no es nada... ha sido el viento"  
me enjuagaré la lágrima.... y jamás lo sabrás<sup>1590</sup>.

[2467] vivan las **mujeres**: razones por las que somos perfectas

1. no nos quedamos calvas
2. festejamos un día internacional

---

<sup>1588</sup> Véase también 2060. Frase de San Juan Bosco, fundador de los Salesianos.

<sup>1589</sup> Del conocido poema "Táctica y estrategia" de Mario Benedetti; véase en Benedetti, *Antología poética*, prólogo de J. M. Caballero Bonald y selección del autor (Madrid: Alianza, 1984) pág. 98.

<sup>1590</sup> "Poema del renunciamento", *Oasis* (1977) del cubano José Ángel Buesa.

3. nos podemos sentar de piernas cruzadas sin dolor
4. podemos usar tanto el color rosa como el azul
5. siempre sabemos que nuestro hijo es nuestro
6. tenemos prioridad en los naufragios
7. una huelga de sexo consigue cualquier cosa
8. no pagamos la cuenta
9. somos los primeros rehenes en ser liberados
10. la edad no *dismunuye* nuestro desempeño sexual
11. podemos excitarnos sin que nadie lo note
12. podemos hacer el amor cuantas veces al día queramos
13. si somos traicionadas somos víctimas
14. si ellos son los traicionados son unos cornudos
15. podemos dormir con una amiga sin ser llamadas lesbianas
16. podemos prestar atención a varias cosas a la vez
17. mujer de embajador es embajadora; marido de la embajadora *¿que mierda es?*
18. mujer de presidente es la primera dama; marido de la presidenta *¿que mierda es?*
19. si decidimos hacer trabajos de hombres somos pioneras
20. si un hombre decide hacer trabajos de mujeres es maricón
21. y aunque les duela, hacemos TODOOO lo que hacen ellos....y CON TACONES ALTOS, CARAJO

[2468] **PREGUNTAS**

- 1.¿por qué el sol aclara el pelo y oscurece la piel?
- 2.¿por qué las mujeres no se pueden pintar las pestañas con la boca cerrada?
- 3.¿por qué nunca se ha visto en lo titulares de un periódico: “adivino gana la lotería”?
- 4.¿por qué el zumo de limón está hecho con sabor artificial y el lavavajillas con limones naturales?
- 5.¿por qué no hay comida para gatos con sabor a ratones?
- 6.cuando sale en el supermercado una nueva comida de perros con mejor sabor, ¿quién la prueba?
- 7.¿por qué se esterilizan las agujas para las inyecciones letales?
- 8.¿por qué los aviones no están hechos del mismo material que la caja negra?
- 9.¿por qué las ovejas no encojen cuando llueve y los *jerseys* de lana sí?
- 10.¿por qué se llaman apartamentos si están todos juntos?
11. si volar es seguro..¿por qué a los aeropuertos se les llama terminal?
- 12.¿hasta donde se lava la cara un calvo?
- 13.un parto en la calle.... ¿es alumbrado público?
- 14.¿por qué apretamos más fuerte los botones del mando cuando tiene pocas pilas?
- 15.¿por qué se lavan las toallas? ¿no se supone que cuando las usamos estamos limpios?
- 16.el mundo es redondo y lo llamamos planeta, si fuese redondo ¿lo llamaríamos *redondeta*?
- 17.¿por qué cuando vamos en el coche y no vemos algo apagamos la radio?
- 18.si un abogado enloquece, ¿pierde el juicio?
- 19.¿disfrutan tanto los infantes de la infanta como los adultos del adulterio?
- 20.¿qué tiempo verbal es “no debería haber pasado”?¿preservativo imperfecto?

21. cuando una mujer esta encinta... ¿también está en compact?
22. ¿qué cuentan las ovejas para poder dormir?
23. ¿por qué las ciruelas negras son rojas cuando están verdes?
24. ¿dónde está la otra mitad de Oriente Medio?
25. ¿por qué cuando llueve levantamos los hombros? ¿acaso nos mojamos menos?
26. ¿por qué las magdalenas se ponen duras y las galletas blandas?
27. ¿por qué para apagar Windows hay que darle al botón inicio?

[4]

### Dedicatorias de Beatriz S.

[2469]--¿¿QUIEN ENTIENDE A LOS HOMBRES??--

- Si eres tierna con ellos eres una cursi. Si no, una insensible.
- si no te arreglas eres una descuidada. Si lo haces es para tontear con otro.
- si ellos siempre pagan es un abuso. Si lo haces tú se sienten inferiores.
- si ellos miran a otras es por naturaleza, si lo haces *tu* eres infiel.
- si *estas* de mal humor eres una neurótica, si lo están ellos pobrecitos!!!! no los comprendes.
- si ellos a los 30 no están casados son solteros codiciados, si tú a los 30 no te has casado, ya se te paso el arroz.
- si eres fea no te *dan bola*, si eres guapa e inteligente te tienen miedo.
- si te ponen los cuernos y sigues con ellos, más estúpida no puedes ser, si te los ponen y los *pateas* que poco aguante tienes.
- si cumples con todo te dejan por otra!!

[2470] **Cuando quieres a alguien...**

- El día más IMPACTANTE: cuando te conocí
- El día más ESTÚPIDO: cuando nos peleamos
- El día más INTERESANTE: cuando te traté
- El día más EMOCIONANTE: cuando me hablaste por primera vez
- El día más TRISTE: cuando te vi llorar
- El día más ALENTADOR: cuando me abrazaste
- El día más COMUNICATIVO: cuando me llamaste
- El día más CHISTOSO: hablando contigo de cualquier tontería
- El día más LARGO: cuando no te veo
- El día más DIVERTIDO: cuando me hiciste tus bromas
- El día más BRILLANTE: cuando me sonreíste
- El día más NEGRO: cuando enfermaste
- El día más FRÍO: cuando me ignoraste
- El día más DESESPERANTE: cuando no me escuchaste
- El día más RELAJADO: rajando contigo
- El día más ESPIRITUAL: rezando contigo
- El día más VERGONZOSO: quedando mal frente a ti
- El día más IMPACIENTE: cuando no sabía d ti
- El día más CANSADO: un día sin verte
- El día más ANGUSTIANTE: cuando te oculté algo

El día más FELIZ: todos los días sin felices junto a ti

[2471] **SEIS REGLAS DEL AMOR**

1. Cuando dos personas se aman, no importa la distancia ni importa la edad.
2. Si dos personas quieren estar juntas, lo único que importa es el amor que se tienen.
3. No incluyas a otra persona para olvidarte de la o el que amas
4. No rompas con la persona que amas solo porque otra persona proteste que ustedes dos están juntos.
5. Bajo ninguna circunstancia te dejes utilizar.
6. Si amas a una persona díselo, no importa la respuesta; creo que no hay nada que perder en intentarlo.

[2472] **CONSTITUCIÓN DEL AMOR**

ART. 1.- ¿Qué significa un **beso**?

- 1-En la mano: TE ADORA
- 2- En la mejilla: SOLO LE INTERESA TU AMISTAD
- 3-En el cuello: TE QUIERE PARA ÉL (ELLA)
- 4-En el oído: ESTA JUGANDO
- 5- En el lado izquierdo del oído: NO LE IMPORTAS SOLO JUEGA
- 6-Besándote el pelo: NO PUEDE VIVIR SIN TI
- 7-Manos en la cintura: TE AMA DEMASIADO PARA DEJARTE IR.

ART. 2.- CONSEJOS...

1. *XICAS*: Si aquel *se pasa de fresa* dale un manotazo.
- 2 *XICOS*: Si te da un manotazo bésala.

ART. 3.- DILE QUE. . .

- 1- Dile que te abraze fuerte.
- 2- Dile que no deberá preguntarte por un beso, mejor que te lo de.
- 3- Dile que se te debe besar en cada oportunidad que tenga.

[2473] **SOLO UNA MUJER SABE LO QUE ES....**

- \* Pasarse la vida entera luchando contra su propio cabello.
- \* Comprarse una blusa que no combina con nada.
- \* Saber de memoria quién se casó, quién se separó y quién dejó la carrera.
- \* Tener una cartera que parece el neceser de la abuela del 007, de tantas cosas acumuladas e increíbles que existen dentro de ella.
- \* Hablar de intimidades que los hombres ni siquiera se imaginan.
- \* Ser tratada como una idiota por los mecánicos de un taller.
- \* Llorar a moco tendido cuando el padre de “El Rey León” muere, dejando el cachorrito huérfano.
- \* El poder de unos jeans, o de un body de lycra, para sostener la estructura del cuerpo.
- \* Tener crisis conyugales, crisis existenciales, crisis de identidad,

¡crisis de nervios!

- \* Ser madre soltera, madre casada, madre separada y... madre del marido.
- \* Ver un partido de fútbol (solo para hacerle compañía al novio).
- \* Comerse una caja entera de bombones porque se peleó con su novio, y quedar destruida porque se salió de la dieta.
- \* Escuchar que... "mujer al volante es un peligro constante."
- \* Depilarse las piernas cada 15 días, ¡con cera!
- \* Lo que se siente rasgarse las medias en la entrada de una fiesta.
  - \* Sentirse lista para conquistar el mundo, cuando se está usando un lápiz labial nuevo.
- \* Sentirse realmente infeliz, porque no se tiene una ropa linda para salir (aunque tenga el armario repleto!).
- \* Llorar en el baño, mirándose al espejo para ver cuál es el mejor ángulo.
- \* Colocarse una faja apretada para disimular la panza.
- \* Bailar, cantar y caminar en el séptimo cielo... solo porque "él" llamó o escribió.
- \* Pelearse, solo para hacer después las paces.
- \* Decir no, para que él insista bastante, y después decir... ¡sí!
- \* Quedarse esperando al marido en la cama, cuando él está leyendo su página deportiva...
- \* El milagroso poder curativo de... un beso..., un gesto..., y una palabra dulce.
- \* Ser santa, filósofa, maestra, médico, psicóloga, redentora, administradora, cocinera, encargada de mantenimiento, organizadora, árbitro... y, encima, ¡pulpo!, antes de empezar a pensar en ella misma.
- \* Llorar extasiada de felicidad y... reír, colmada de furia...
- \* En fin, solo una mujer sabe lo que es... ¡¡¡ser **mujer**!!!

#### [2474] LOS HOMBRES

Se divierten viendo dar patadas a un balón.  
Se creen que la barriga cervecera que les sale por encima del pantalón nos gusta.  
No muestran sus sentimientos.  
Si os dejamos nosotras, nunca sabéis acabar una relación como amigos.  
Vuestros vicios son el alcohol y las mujeres: No podríais vivir sin nosotras.  
Os encanta enseñar vuestros trofeos.  
Se creen muy machos porque no reconocen cuando se enamoran.  
Decís que somos el sexo débil, pero hasta donde yo sé todos procedéis de nosotras.  
No llegáis al grado de inteligencia en el que os daríais cuenta que no estamos a vuestros pies.  
Todo lo solucionáis con: No hay quien os entienda  
Vuestra mayor meta: el sexo  
Os creéis el ombligo del mundo: Siempre que lloramos os pensáis que es por vosotros.  
No nos gusta abrazar a una bola de pelos. Pero ya hemos comprendido que no seríais capaces de aguantar la depilación.  
A partir de los 50 os convertís en viejos verdes detrás de las jovencitas.  
Todo lo aclaráis con: Nadie es perfecto.  
Para vosotros un tío que no piense el 90% de las veces en sexo, es mariquita

[2475] **PARA SER FELIZ...**

1. No cambies: sé fiel a ti misma y no quieras ser otra persona. Te deben querer por lo que eres.
2. No dejes que las cosas te desborden
3. Valora lo positivo y lo negativo
4. Sorprende a los demás y a ti misma
5. No pongas freno a tus emociones
6. Quiere a los demás, siéntete querida y quiérete a ti misma
7. Vive el presente: no te quedes anclada en el pasado
8. El día esta lleno de momentos felices, vívelos.
9. Sé natural
10. No te olvides de que tienes unos amigos y una familia que te quiere.

[5]

**De Brenda V.:**

[2476] **RAZONES PARA TENER NOVIO:**

- \*La mAneRa eN qUe tE tRatAn cOn deLicAdeZa
- \*CuAndO sOn detaLListaS
- \*La maNerA eN qUe tE abRazAn cuAdo haCe fRío
- \*La foRma eN La qUe te miRa eN uNa nOche dE Luna
- \*La maNerA eN IA qUe seCa tUs LagRimAs cuAndO LLoRas
- \*CuaNdo tE defieNde eN deteRminAda situAciOn
- \*CuandO te sAbe reSpetAr
- \*CuaNdo sON unOs cabaLLeros
- \*CuanDo tE haCen enOjar solO poRque Le guSta veRrte aSi
- \*La foRma eN IA qUe tE beSa cOn tOdo sU caRiño
- \*CuaNdo nO qUiere qUe te apaRtes de su lAdo
- \*La foRma en la qUe dice te aMo mi cielo
- \*La maNera en la qUe te toMa de las mAnos
- \*CuaNdo sonRien
- \*CuaNdo se preOcupan pOr sabEr eL motivo dE tu LLanto
- \*La maNera en IA qUe hace cualqUier cOsa pOr alegrar tU tRisteza
- \*CuAndo te lo diceN tOdo cOn uNa rOsa
- \*La foRma en La qUe eVita procuArte cuandO tieNe alguN prOblema
- \*CuaNdo hAce IO que sEa pOr veRte<sup>1591</sup>

---

<sup>1591</sup> Mantenemos el formato original en el que se aprecia un uso muy común entre las adolescentes: combinan minúsculas con mayúsculas para conseguir un efecto visual llamativo, sin ninguna otra finalidad.

[6]

**De Elena F.**

[2477] Los diez **mandamientos del vago**

1. Amarás el colchón sobre todas las cosas.
2. Santificarás las siestas.
3. Ama al pijama como a ti mismo.
4. Roncando se entiende la gente.
5. Tras la tempestad, viene la cama.
6. Cuando el grajo vuela bajo ese día no trabajo.
7. No dejes para hoy lo que puedas hacer mañana.
8. De bien nacido es ser adormecido
9. Bienaventurados los que duermen, porque de ellos será el reino de los sueños.
10. A quien madruga, Dios le tortura<sup>1592</sup>.

[7]

**De Elisa B. B.**

[2478] Haciendo locuras para que te fijes en mí....

Y todo...

Porque te **amo**

Nadie te quiere... a nadie le importas...tanto como a mí...

[2479] *eres* tan parecido a un **sueño**, que cuando no estás, no sé si he estado contigo, o te he soñado.

[2480] **Amar es :**

Arriesgarte a que no te quieran

Arriesgarte a que esa persona esté enamorado@ de otra, o

Arriesgarte a ver la vida de forma diferente

O a que ese amor sea correspondido

[2481] Cuando estás **enamorado@....**

Ves la vida de color rosa y vives como en una nube de algodón, una burbuja

En la que solo una persona puede entrar; esa persona es la más especial del mundo para ti, de la que estás enamorado@

Y te vuelves loco@ pensando en cómo sería tu vida, con esa persona a tu lado:

Paseando juntos de la mano,

---

<sup>1592</sup> Véase también 2594. Para mandamientos, leyes, normas, lemas y teoremas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256. Para este último refrán contrahecho, “A quien madruga...”, véase en el estudio comparativo “Refranes y dedicatorias contrahechas” y “Padrenuestros y otras oraciones parodiadas” para el noveno mandamiento.

Riéndooos juntos, besándoos lentamente.  
Derramas una lágrima porque sabes que eso aún no va a pasar y... te haces una gran pregunta: ¿cuándo estaremos juntos?  
Pero para tu tristeza,  
Es una pregunta que nadie puede responder.  
& tus amig@s no dejan de darte ánimos para que no tires la toalla y seas feliz & sonrías siempre. Son tu máximo apoyo en el mundo en este momento...  
Y así consigues salir hacia delante.  
Y vuelves a ser la misma persona de siempre y,  
Sigues sumergida en tus pensamientos y...vuelves a ver la vida de color rosa; y todo el mundo sabe que le amas  
Y que está grabado en tu corazón, que siempre tendrá las puertas abiertas  
Para esa persona tan especial y...<<aunque para tus amigas sea un bicho raro, para ti es la persona  
Más especial del mundo  
Y cuando estás con ella vives como en un cuento de hadas  
En el que te diviertes y lo pasas bien a su lado

[2482] Aprende a **reír** aunque quieras llorar  
Simplemente, porque el **amor** es más bonito que una ilusión y tu podrías sentir la misma lágrima que  
¡Alguien ya lloró por ti!  
Recuerda que la **verdadera lágrima** no es la que cae de los ojos ni resbala por la cara; *si no* que duele en el corazón y resbala por el alma...  
Y esas lágrimas no necesitaran ser recordadas... porque de él no se olvidarán.....  
Te amo porque...  
...me enseñaste a luchar por lo que quería  
y lograr cumplir mis sueños y fantasías...  
Te amo porque...  
...a tu lado aprendí [*h*]a amar  
y saber esperarte toda la eternidad...  
Te amo porque...  
...así soy feliz...  
No puedo vivir sin ti...

[2483] **MIEDO DE ESTAR SIN TI.**

No tengo miedo de perder  
Tengo miedo perderte a ti...  
No tengo miedo a gritar  
Tengo miedo a gritar contigo  
No tengo miedo a volar  
Tengo miedo a caerme y que no me puedas salvar  
No tengo miedo a mirar  
Tengo miedo de no poder mirar en el mismo instante que tú  
No tengo miedo a cantar  
Tengo miedo a quedarme sin voz y no poder decirte te quiero...  
No tengo miedo a llorar  
Tengo miedo a que jamás puedas limpiarme mis lagrimas y calmar mi llanto...  
No tengo miedo a hablar  
Tengo miedo a que no puedas ver que con quien hablo eres tú...



No tengo miedo a morir...  
 Tengo miedo que quien muera eres tú.....  
 No tengo miedo a nada  
 Tengo miedo de todo sin ti:

[2484] **No me pidas** que te ame, ya lo hice sin que me lo pidieras.  
 No me pidas que te odie, odiaría que lo intentaras.  
 No me pidas ser amigos, ya lo somos ¿lo olvidaste?  
 No me pidas que volemos, ya lo hicimos y no me soltaste.  
 No me pidas mis sueños, sabes de sobra que vives en ellos.  
 No me pidas mis miedos, conseguiste vencerlos.  
 No me pidas tristeza, tú fuiste mi motivo de alegría.  
 No me pidas perdón, sabes que no hacen falta palabras de disculpa.  
 No me pidas el cielo, estoy en él cuando estoy contigo.  
 No me pidas mis suspiros, sabes que todos son para ti.  
 No me pidas que te ayude, lo hago a cada instante.  
 No me pidas lágrimas, ya las derramé por ti.  
 No me pidas mi alma, sabes que es tuya.

[2485] Sé que en tu **corazón** hay sitio para mucha gente  
 Y me gustaría estar presente  
 No pido que sea el mejor trocito ni el más grande  
 Solo con saber que estoy seré feliz...  
 Solo un trocito  
 Solo un **beso** de tu boca para sentirme viva

[2486] Quisiera *um besò*, el *màs*  
 recordado...  
*sòlo* quisiera tener  
*um* recuerdo... del sabor  
 de tus labios...  
 (en una foto de dos niños a punto de besarse)<sup>1593</sup>

[2487] De nuevo a tu lado **siempre juntos**.....  
 Sin distancia, sin soledad  
 Sin vacío siempre a tu lado....siempre contigo...

[2488] Y en la oscuridad...  
 Un beso y millones de  
 Caricias llenas de **amor**

[2489] ME GUSTARÍA QUERETE **HOY POR SI NO HAY UN MAÑANA**<sup>1594</sup>

[2490] así es *la vιδa*, *υποσ γαηηη* y *σтясσ ριεяδeη*..  
*αυεя ρεяδί υσ αλ ρυεяεяте, ρεяσ ηου ριεяδeσ τυ αλ ησ τεηεяε.*

<sup>1593</sup> También se puede ver en los espacios de la Web 2.0 que frecuentan las adolescentes, como por ejemplo el *fotolog*: <[http://www.fotolog.com/la\\_van3ssita/63284513/](http://www.fotolog.com/la_van3ssita/63284513/)> [consultado por última vez en febrero de 2013], véanse imágenes en el DVD acompañante.

<sup>1594</sup> También aparece en una canción titulada “Nada es para siempre” que interpreta Luis Fonsi (“Quiero amarte hoy / quiero amarte hoy / por si no hay un mañana”).

[2491] **La ViDa eS**  
uN gRaN SueÑo,  
AúNqUe aLGuNaS VeCeS  
PaReZCa K Se CoNViERTe  
eN uNa PeSaDiLLa  
PueDeS DeSPeRTaR  
Y CoMeNZaR  
a SoÑaR

[2492] **SIEMPRE YO:**  
A veces soy buena, a veces soy mala,  
Otras soy ángel y otras demonio,  
Puedo estar sola o acompañada,  
Ir de niña pija o de niña mala,  
Rubia o morena,  
Bruja buena o bruja mala,  
Princesa o no;  
Pero una cosa la tengo clara:  
**SEA LO QUE SEA SIEMPRE SOY YO**

[2493] Las **chicas** buenas van AL CiElO..  
las malas  
a todas  
partes...!!

[2494] Por 1 **beso** de tu boca  
2 caricias te daría  
3 abrazos q demuestran  
4 veces mi alegría  
Y en la 5° sinfonía  
De mi 6° pensamiento  
7 veces te diría  
Las 8 letras de un te quiero  
Porque 9 veces x ti vivo  
Y 10 veces por ti muerdo<sup>1595</sup>

[2495] Si **verte** fuera la muerte  
Y no verte fuera la vida,  
Prefiero morir y verte,  
Que no verte y seguir con vida.

[2496] -dijiste que vivir sería una gran aventura,  
¿Pero **vivir sin ti** no sería una **locura**?

[2497] -dicen que la distancia,  
Olvida el **amor**+profundo,  
Pero yo no te olvido,

---

<sup>1595</sup> Véanse más referencias en nota a 267.

Aunque te saquen del mundo.

[2498] Te **amo** por lo que eres no por lo que soy cuando estoy contigo

[2499] Cada **día** que vives es una ocasión especial

[2500] Anoche pensando en ti,  
Mis ojos se humedecieron,  
Entonces comprendí:  
**QUE TE QUIERO**

[2501] Madrid tiene 2 cosas que no tiene Moscú: una cosa es la Cibeles y la otra eres **tú**.

[2502] -Aquí te envió mi **corazón**:  
Mátalo si no lo quieres,  
Pero como *tus* estás en él,  
Si lo matas también mueres tú

[2503] -cuando veo tus labios me dan ganas de llorar tenerlos tan cerca y no poderlos **besar**<sup>1596</sup>.

[2504] Eres un patoso, pero **me gustas** más que un helado sabroso!

[2505] **Te quiero** porque te quiero, porque me da la gana, te quiero por tío bueno ¡y en mis gustos nadie manda!!

[2506] **Los chicos son como** las lentejas si no los quieres los dejas<sup>1597</sup>

[2507] **Si fuera un pañuelo** serías mi moco favorito<sup>1598</sup>

[2508] Aunque seas tan futbolero te **besaría** el cuerpo entero!!

[2509] **Quisiera ser tan alta** como la luna para verte *x* las noches *n* la ducha<sup>1599</sup>

[2510] **LO QUE HACE UNA MUJER:**

- Suena el reloj a las 7:30
- Lo para, se levanta y se dirige hacia el armario (que está a punto de caerse de la de ropa que hay dentro).
- Abre el armario, saca una falda y una blusa.
- Recuerda que no se ha depilado, abre el armario, mete la falda y saca unos pantalones.
- Como la blusa no combina con los pantalones, la guarda y saca un *sweter*.
- Se va al cuarto de baño.
- Se mira al espejo y grita horrorizada del careto con el que se ha levantado esa

---

<sup>1596</sup> Véase también 429.

<sup>1597</sup> Véase nota a la 92 sobre las comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1598</sup> Véanse más versiones en nota a 22.

<sup>1599</sup> *Contrafactum* de la archiconocida canción infantil. Véase apartado “Dedicatorias contrahechas y rimas adaptadas y versionadas con fines paródicos” en el estudio comparativo.

mañana.

- Abre el grifo del lavabo y se lava la cara con agua helada. Se asea.
- Coge el pedazo de neceser del maquillaje y empieza la "restauración".
- Se pone polvos, colorete, una sombra de ojos que combine con el color del *sweter* que ha elegido antes, *rimmel*, etc.
- 35 minutos después ya ha terminado de maquillarse.
- Se mira al espejo y grita horrorizada de los pelos con los que se ha levantado esa mañana.
- Tarda 5 minutos en hacerse un moño francés.
- Como el moño no le gusta, lo deshace y tarda otros 10 minutos en alisarse el pelo.
- Se mira al espejo y se felicita a sí misma por el buen resultado.
- Recoge el lavabo, va a la habitación y se viste.
- Recoge la habitación y se hace la cama.
- Se prepara el bolso que parece más bien un macuto de maniobras del ejército.
- Se echa encima aproximadamente medio litro de perfume.
- Sale por la puerta exactamente a las 8:40 y se dirige al bar donde ha quedado con sus amigas para desayunar antes de ir al trabajo.

[2511] Lo que hace un **hombre**:

- Suena el reloj a las 7:30.
- Se caga en "tos sus muertos", le da un manotazo al reloj, se da media vuelta y sigue roncando.
- Suena el reloj a las 8:30 min.
- Se caga en "tos sus muertos" y pega un salto de la cama.
- Se dirige hacia el armario (que está a punto de caerse de la de mierda que hay dentro).
- Se tropieza con los zapatos y la ropa que la noche anterior había dejado escampados por el suelo.
- Se caga en "tos sus muertos".
- Abre el armario y saca un traje arrugado, una camisa azul y una corbata roja con perritos amarillos. Todo ello conjuntado con los tradicionales calcetines blancos y zapatos negros.
- Se va al cuarto de baño.
- Se mira al espejo y no ve nada porque aun está dormido.
- Abre el grifo del lavabo y mete un dedo. Como el agua está helada aprovecha ese mismo dedo para lavarse toda la cara.
- Se afeita en el tiempo record de 3 minutos, destrozándose la piel y poniéndose innumerables trocitos de papel por toda la cara.
- Se mira al espejo y sigue sin ver nada porque aun está dormido.
- Va a la habitación y se viste.
- Sale por la puerta más o menos a las 8:55, sin tomar ni un café y dejando el lavabo y la habitación, peor que un campo de maniobras del ejército.

[2512] **Me gustaría ser tu ropa**

para poderte abrazar,  
y decirte todos los días  
lo bueno que estás.

[2513] Napoleón con su espada  
conquistó varias naciones,  
y tú con esos **ojos**  
**conquistas** corazones<sup>1600</sup>.

[2514] Quiero decirte tantas cosas  
que no sé como empezar.  
Solo me acuerdo de una:  
que **te quiero** de verdad

[2515] A veces me pregunto  
porque **la vida es tan bella**  
ahora ya lo sé  
porque **tú** estás en ella

[2516] Cuando te vi,  
tenía **miedo de quererte**  
y ahora que te quiero  
tengo miedo de **perderte**. em[2517] Sabes **amiga** mía, eres un desmadre,  
Me gusta estar contigo, eres de puta madre.  
Si alguna vez te olvido, cosa que pondo en duda,  
Ahora te lo digo, ERES COJONUDA

[2518] Si una de estas noches no puedes dormir,  
no cuentes estrellas  
**cuenta conmigo**

[2519] El **beso** nace en alma,  
se cría en el corazón  
y se deposita en los labios,  
para expresar el amor.

[2520] Mi **amor** es tan profundo  
como el fondo del mar,  
ni las olas más grandes  
lo podrán derribar.

[2521] **Me gustaría ser** hormiguita,  
para trepar por tu balcón...  
llegar hasta tus labios  
y poder expresarte todo mi amor.

[2522] A veces me pregunto  
¿porque la **vida** es tan **bella**...?  
Y ahora ya lo se,  
porque **TÚ** estás en ella.

---

<sup>1600</sup> Véanse más versiones en nota a la dedicatoria 216.

[2523] **Amor** de *mil* amores,  
yo **loquita** estoy por ti  
no sabes lo que sufro,  
cuando estoy lejos de ti.

[2524] Lejos de ti sería imposible vivir,  
si te vas de mi lado,  
creo que no podría sobrevivir.

[2525] Algunos dicen que estoy **loca**,  
otros que estoy chiflada,  
pero lo que no saben es que estoy **ENAMORADA**<sup>1601</sup>.

[2526] ¿Cuándo te vas a dar cuenta de que **te quiero**?  
daría lo que fuera por verte feliz,  
que daría hasta mi vida por verte sonreír...

[2527] Anoche pensando en ti,  
los ojos se me humedecieron,  
entonces comprendí  
lo mucho que **te quiero**.

[2528] Por ti daría la vida,  
por ti daría morir,  
porque sin ti a mi lado, no merece la pena vivir.

[2529] **Un chico como tú** es difícil de encontrar,  
fácil de perder e imposible de olvidar.

[2530] ¿Cómo quieres que te olvide  
si cuando empiezo a olvidar,  
me olvido del olvido  
y comienzo a **recordarte**?

[2531] Anoche pregunté a las estrellas  
cuál era mi **destino**,  
se juntaron todas ellas  
y formaron tu apellido

[2532] A un ángel le pregunté  
que cuál era el peor castigo  
y el me respondió:  
**amar sin ser correspondido**

[2533] **EL AMOR MÁS IDIOTA  
YO X ÉL**

---

<sup>1601</sup> Véase nota a 49.

Y EL X OTRA<sup>1602</sup>

[2534] **SOÑÉ Q M BESABAS,**  
**SOÑÉ Q M QUERÍAS,**  
**Y ME CAÍ DE LA CAMA X SOÑAR TONTERÍAS**

[2535] CUANDO **VALLAS** X LA CALLE  
Y TE SILBEN CON DULZURA  
NO TE **DES** X ALUDIDA ES LA CANCIÓN  
DE LA **BASURA!!!**<sup>1603</sup>

[2536] EL **PRIMER AMOR**  
ES VERDADERO  
LOS DEMÁS SON  
PARA OLVIDAR EL PRIMERO

[2537] ¿¿CREES EN EL **AMOR A PRIMERA VISTA??**  
¿¿O **TNGO** Q VOLVER A PASAR??

[2538] UNA MIRADA PRIMERO  
UNA SONRISA DESPUÉS  
LUEGO UN BESO EN LOS LABIOS  
Y ASÍ EMPECE A **QUERER**

[2539] **ME GUSTARÍA SER TU ROPA**  
PARA PODERTE ABRAZAR  
Y DECIRTE TODOS LOS DÍAS  
LO BUENO QUE ESTÁS<sup>1604</sup>

[2540] SIEMPRE ME DUELE EL ESTÓMAGO  
CUANDO ME COMO UN **BOMBÓM**  
SEGURO QUE SI TE COMO A **TÍ**  
ME MUERO DE INDIGESTIÓN

[2541] TE MIRÉ X **WAPO,**  
ME **CONKISTASTE** X MORENO  
M ENAMORÉ X GRACIOSO  
Y **T KIERO** X TÍO BUENO

[2542] CUANDO TENGAS NOVIO,  
NO **T BESES** EN EL BALCÓN,  
PORQUE AUNQUE EL **AMOR ES CIEGO**  
TUS VECINOS NO LO SON

[2543] EL **AMOR EN LOS COLEGIOS**  
ES PURA DIVERSIÓN  
EMPIEZA EN LOS PASILLOS  
Y ACABA EN DIRECCIÓN<sup>1605</sup>

---

<sup>1602</sup> Sobre los orígenes y paralelos de esta dedicatoria véase nota a la número 340.

<sup>1603</sup> En vez de “canción” suele aparecer “camión”. Véanse más versiones en nota a la 58.

<sup>1604</sup> Véase 2512.

<sup>1605</sup> Véase 1370.

[2544] **DIME KN KIEN** ANDAS Y  
SI *STÁ* BUENO *M* LO MANDAS

[2545] EL **BESO** NO SE EXPLICA  
SE PRÁCTICA

[2546] LA **VIRGINIDAD** NO ES UN DON  
ES FALTA *D* OCASIÓN<sup>1606</sup>

[2547] LAS MONJAS A REZAR  
LOS EMPOLLONES A ESTUDIAR  
Y NOSOTRAS LAS GUERRERAS  
A LO NUESTRO QUE ES **LIGAR**<sup>1607</sup>

[2548] QUÉ ROLLO ES ÉL **FÚTBOL**  
22 TÍOS EN CALZONCILLOS  
DETRÁS DE UNA PELOTA  
y digo yo:  
¿NO SERÍA *MJOR* 22 TÍOS  
EN PELOTAS DETRÁS DE UN CALZONCILLO??<sup>1608</sup>

[2549] CON CARIÑO Y SIMPATÍA  
QUE TE AGUANTE TU TÍA<sup>1609</sup>

[2550] AL **PASAR X MI VENTANA**  
TÚ ME *TIRARSTE* UNA FLOR  
LA PRÓXIMA VEZ  
SIN MACETA POR FAVOR<sup>1610</sup>

[2551] EL DÍA QUE TÚ NACISTE  
SE *EKIVOKARON* UN *POKO*  
EN VEZ *D* TRAERTE LA CIGÜEÑA  
TE TRAJO EL PAJARO *LOKO*<sup>1611</sup>

[2552] LAS MOSCAS NACEN VERDES  
Y CAMBIAN *D* COLOR  
TU NACISTE GILIPOLLAS  
Y **NO TE CAMBIA** NI DIOS<sup>1612</sup>

[2553] TRISTE ES PERDER UNA AMIGO  
TRISTE ES PERDER UN AMOR  
PERO MÁS TRISTE ES **PERDER** LA TOALLA SIN DEBAJO EL BAÑADOR

[2554] SI LOS **CUERNOS**  
FUERAN BOMBILLAS

---

<sup>1606</sup> Véase también 1474.

<sup>1607</sup> Véanse 722 y 1055.

<sup>1608</sup> Véase 279 y su nota a pie de página.

<sup>1609</sup> Véanse también 591, 805, 2189; y nota a 20 por su parentesco con todos aquellos pareados que se dedican “con cariño y...”, como “con cariño y emoción” (20), “con cariño y afecto” (230, 491 y 794), etc.

<sup>1610</sup> Véanse más versiones en nota a pie de página de 286.

<sup>1611</sup> Véanse más información sobre este tipo de dedicatorias en nota a 141.

<sup>1612</sup> Emparentada con las dedicatorias 211, 227, 281, 1180.



TU CABEZA PARECERÍA  
LA FERIA DE SEVILLA<sup>1613</sup>

[2555] SI TE **CREES QUE ME GUSTAS**  
PORQUE T MIRO Y SONRÍO  
ES **XQ** YO SOY UNA TÍA CACHONDA  
Y TÚ UN TÍO CREÍDO

[2556] VERDES SON TUS OJOS  
VERDE TU MIRADA  
VERDES SON TUS DIENTES  
QUÉ NO TE LOS **LAVAS**<sup>1614</sup>

[2557] **LOS XICOS SON COMO EL SERVICIO**  
O SON UNA MIERDA  
O ESTÁN OCUPADOS<sup>1615</sup>

[2558] NO LUCHES CONTRA EL **DSTINO**  
ÉL NACE CERDO Y MUERE **COXINO**

[2559] EL **LEMA DL ESTUDIANTE**: UN CERO Y ADELANTE<sup>1616</sup>

[2560] EL **LEMA DL PROFESOR** UN CERO Y S ACABÓ

[2561] **TEOREMA DL VAGO**: LO INTENTO **XRO** NO LO HAGO

[2562] NADIE ES **PERFECTO**  
FIRMADO NADIE<sup>1617</sup>

[2563] **VIVE DE** TUS PADRES  
HASTA QUE PUEDas VIVIR  
DE TUS HIJOS

[2564] EL MAR ES COMO UNA **AMISTAD**  
QUE SE VE EL PRINCIPIO **XRO** NO EL FINAL<sup>1618</sup>

[2565] **AMISTAD** ES COMPARTIR,  
NO COMPETIR

[2566] CUANDO **VALLAS** A LA COCINA  
Y VEAS UNA PATATA  
ACUERDATE DE ESTA **AMIGA**  
QUE TANTO TE DA LA LATA<sup>1619</sup>

[2567] HAY **XICOS Q** VALEN PESETAS,  
OTROS DUROS,

---

<sup>1613</sup> Emparentada con las que figuran en nota a 522.

<sup>1614</sup> Véanse más versiones en nota a 613.

<sup>1615</sup> Véase nota a la 92 sobre las múltiples comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1616</sup> Para leyes, normas, lemas y teoremas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

<sup>1617</sup> Véanse 1498, 1685, 2173 y 2340; emparentada también con 941.

<sup>1618</sup> Véase también 2376.

<sup>1619</sup> Véanse más versiones en 285 y su nota a pie de página.

XRO UN **AMIGO** COMO TÚ  
NO TIENE PRECIO NINGUNO<sup>1620</sup>

[2568] PARA LA **AMIGA** QUE MÁS *KIERO*  
Y *K* NO LA OLVIDARÉ SI MUERO

[2569] QUIÉREME CUANDO *MNOS* LO MEREZCA,  
PORQUE SERÁ CUANDO MÁS LO NECESITE<sup>1621</sup>

[2570] VIVAN LAS **LOKAS**  
*Q* SOMOS *POKAS!!!*<sup>1622</sup>

[2571] DICEN *Q* LA **DISTANCIA**  
**OLVIDA EL AMOR** MÁS PROFUNDO  
*XRO* YO NO *T* OLVIDO *AUNK T* SAQUEN *DL* MUNDO

[2572] LAS FLORES *D* MI JARDIN  
FLORECEN EN PRIMAVERA  
*XRO* MI **AMOR** *X* TI  
FLORECE LA VIDA ENTERA

[2573] LOS **XICOS** MERECEAN IR AL CIELO  
Y UNA VEZ ALLÍ  
ESTAMPARLOS CONTRA EL SUELO

[2574] **LOS XICOS SON COMO LAS CERILLAS**  
SI SE CALIENTAN PIERDEN LA CABEZA<sup>1623</sup>

[2575] SI TU MEJOR **AMIGA**  
*T KITA* EL **NOVIO**  
NO LA *KIERA* *KOMO* AMIGA  
SINO COMO DEMONIO

[2576] CUANDO *T* **ENAMORAS** NO LO NOTAS *XRO* AL CABO *DL* TIEMPO *T*  
VUELVES IDIOTA<sup>1624</sup>

[2577] *DICN Q* EL NEGRO ES FEO  
*XRO* YO DIGO *Q* NO ES VERDAD  
*X Q* LOS **BESOS MAS BONITOS S** DAN EN LA **OSCURIDAD**<sup>1625</sup>

[2578] NAPOLEÓN *KN* SU ESPADA  
*CONKISTÓ* REGIONES  
Y TÚ *KN* TUS **OJOS**  
*KNKISTAS* CORAZONES

[2579] **AMIGAS SOMOS,**  
**AMIGAS SEREMOS,**

---

<sup>1620</sup> Véase 134.

<sup>1621</sup> También la incluye una canción de Mikel Erentxun, *Amara*.

<sup>1622</sup> Véase nota a 305.

<sup>1623</sup> Véase nota a la 92 sobre las múltiples comparaciones del hombre en las pullas de mujer.

<sup>1624</sup> Véase nota a 12.

<sup>1625</sup> Véanse más versiones en nota a 150.

Y COMO CABRAS SIEMPRE STAREMOS

[2580] SI EL VERDE FUERA **SIMPATÍA**  
TU SERÍAS UN CAMPO *D LEXUGAS*

[2581] TODOS LOS *ESTUDIANTS TNMOS* ALGO EN ESPECIAL  
NOS ACORDAMOS *D TODO MNOS D ESTUDIAR*

[8]

**De Teresa del P.:**

[2582] Un niño pequeño  
miraba una **estrella**  
y se echó a llorar.  
Y la estrella dijo:  
"Niño,  
¿por qué lloras?"  
El niño dijo:  
"Estás tan lejos,  
que nunca podré  
tocarte."  
Y la estrella respondió:  
"Niño,  
si yo no estuviera ya  
en tu corazón,  
tú no podrías  
verme."

[2583] **NO OLVIDS LOS DIAS HRMOSOS!!**

Cuando estás cansado, cuando estás en desacuerdo con lo que te rodea, cuando estás desesperado y *t sients profundamnt* desgraciado, *acuerdat*, tan solo un momento, de los días hermosos, cuando reías, bailabas, cuando *stabas* alegre con todo como un niño sin problemas!!

¡No *olvids* los *dias* hermosos!!, cuando el horizonte por lejano que lo veas, aparece oscuro, sin "luz", cuando tu corazón *stá* lleno *d* tristeza y quizás, *tmb*, lleno *d* amargura, cuando *aparentement* toda esperanza *d* nueva alegría y felicidad ha desaparecido... Busca *cuidadosamnt ntre* los recuerdos los días hermosos, los *dias* en *q* todo marchaba bien, sin nubes en el cielo. *cuando cerk d* ti *habia* alguien *q t* hacia sentir amparado...!!

¡No olvides los días hermosos!! ¡Si lo olvidas no *volveran* más!! Vuelve a *hcr* dueño de ti mismo, llena tu *espíritu* de pensamientos alegres, tu corazón de misericordia, de dulzura y amor, tu boca de una sonrisa... y todo *volvera* a ir bien

[2584]

**Ríe**  
**Relájate**  
**Perdona**  
**Pide ayuda**  
**Haz un favor**  
**Delega tareas**  
**Expresa lo tuyo**  
**Rompe un hábito**  
**Haz una caminata**  
**Sal a correr**  
**Pinta un cuadro. Sonríe a tu hijo**  
**Permítete brillar. Mira fotos viejas**  
**Lee un buen libro. Canta en la ducha**  
**Escucha a un amigo. Acepta un cumplido**  
**Ayuda a un anciano. Cumple con tus promesas**  
**Termina un proyecto deseado**  
**Sé niño otra vez. Escucha la naturaleza**  
**Muestra tu felicidad. Escribe en tu diario**  
**Trátate como un amigo. Permítete equivocarte**  
**Haz un álbum familiar. Daté un baño prolongado**  
**Por hoy no te preocupes. Deja que alguien te ayude**  
**Mira una flor con atención. Pierde un poco de tiempo**  
**Apaga el televisor y habla. Escucha tu música preferida**  
**Aprende algo que siempre deseaste**  
**Llama a tus amigos por teléfono. Haz un pequeño cambio en tu vida.**  
**Haz una lista de las cosas que haces bien. Escucha el silencio.**  
**Cierra los ojos e imagina las olas de la playa. Haz sentir bienvenido a alguien.**  
**Dile a las personas amadas cuánto las quieres**  
**Dale un nombre a una estrella**  
**Sabes que no estás solo**  
**Piensa en lo que tienes**  
**Hazte un regalo**  
**Planifica un viaje**  
**Respira profundo**  
**Cultiva el amor**

[2585] **He aprendido...** Que la verdadera amistad continúa creciendo, incluso a pesar de las distancias más grandes.

He aprendido... Que no importa *cuanto* me preocupe o interese por la gente, algunas personas simplemente no actúan recíprocamente.

He aprendido... Que toma años construir una confianza, y solo segundos para destruirla

He aprendido... Que lo que cuenta no es lo que tienes en la vida, sino a quien tienes en tu vida.

He aprendido... Que puedes arreglártelas a base de encanto durante quince minutos, pero después de eso es mejor que también tengas algún conocimiento.

He aprendido... Que no debes compararte a ti mismo con lo mejor de los otros.

He aprendido... Que en un instante puedes hacer algo que hará doler tu corazón el resto de tu vida.

He aprendido... Que me esta tomando mucho tiempo llegar a ser la persona que quiero ser.

He aprendido... Que siempre debes despedirte de los seres queridos con palabras amorosas, porque puede ser la ultima vez que los veas.

He aprendido... Que siempre puedo seguir adelante mucho después de que pensaba que ya no podía.

He aprendido... Que somos responsables por lo que hacemos, no importa *como* nos sintamos.

He aprendido... Que, o controlas tu actitud, o ella te controla a ti.

He aprendido... Que los héroes son personas que hacen lo que se debe hacer y cuando es necesario hacerlo, independientemente de las consecuencias.

He aprendido... Que el dinero es un medio pésimo para mantenerse arriba.

He aprendido... Que a veces aquellos que esperas que te den la patada cuando estas pasando una mala racha, son los que te ayudan a recuperarte.

He aprendido... Que a veces cuando estoy enojado tengo el derecho de estar enojado, pero no el derecho de ser cruel.

He aprendido... Que solo porque alguien no te quiera de la forma que desees, eso no significa que esa persona no te quiera de la mejor forma de que es capaz de quererte.

He aprendido... Que la madurez tiene mucho que ver con las clases de experiencias que has tenido y con lo que has aprendido de ellas, y poco con la cantidad de cumpleaños que has celebrado.

He aprendido... Que independientemente de lo bueno que sea un amigo, habrá momentos en que me hiera y deberé perdonarlo por eso.

He aprendido... Que no siempre bastara con ser perdonado por los demás. A veces será necesario aprender a perdonarme a *mi* mismo.

He aprendido... Que no importa cuan roto este tu corazón, el mundo no se detendrá para consolarte

He aprendido... Que nuestros antecedentes y circunstancias pueden haber influenciado lo que somos, pero somos responsables por lo que lleguemos a ser.

He aprendido... Que el hecho de que dos personas discutan no significa que no se amen. Pero el que no discutan tampoco significa que si se amen.

He aprendido... Que no tenemos que cambiar de amigos si llegamos a entender que los amigos cambian.

He aprendido... Que no deberías esforzarte tanto para descubrir un secreto. Podría cambiar tu vida para siempre.

He aprendido... Que dos personas pueden estar viendo la misma cosa y ver algo totalmente diferente.

He aprendido... Que tu vida puede ser cambiada en cuestión de minutos por personas que ni siquiera te conocen.

He aprendido... Que aun cuando pienses que ya no tienes nada *mas* que dar, si un amigo te pide ayuda, *encontraras* la fuerza para hacerlo.

SELECCIÓN DE DEDICATORIAS  
DE  
**WINDOWS LIVE SPACE**

# MÓNICA G. C.

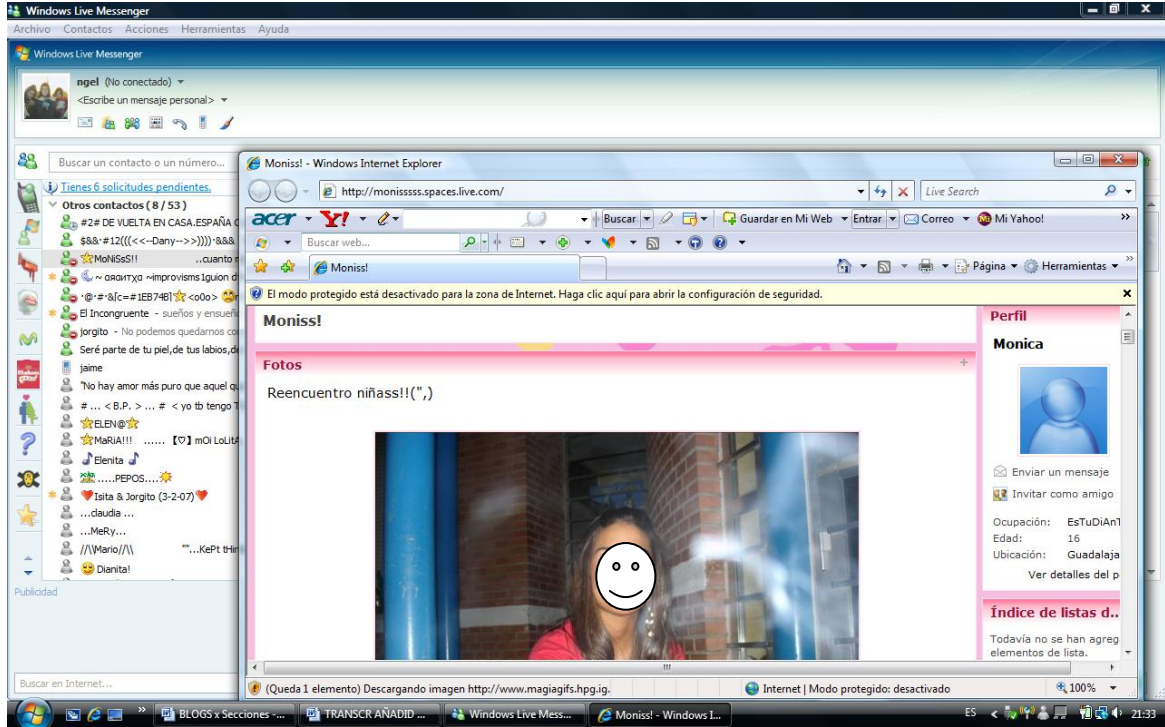


Imagen del acceso al espacio de Mónica G. C. desde Messenger

[2586] *Despues d todo,  
te rekuerdo kada mañana,  
pk d ningun modo,  
puedo olvidarte.*

*Nose lo k ice,  
nose en k falle,  
nose k t dije,  
xro d ti m **enamore**.*

*M enamore sin evitarlo,  
lo engañé kn mis labios,  
no podia ni mirarlo,  
pues era km el diablo.*

*Lo engañé,  
es cierto,  
y sin embargo gané,*

*xro no otra kosa k desprecio.*

Si pudiera retroceder en el tiempo,  
*t daria todo mi amor,*  
*m ekivoke y losiento*  
*xro no m olvides x favor!!!*

[2587] *Puede навѣя miles de kilómetros de distancia емѣ los dos,*  
*рѣяо eu el **сѣязоу** ио ехисте esa distancia...*  
*Υα que тν сѣязоу y мi сѣязоу естаи **vuidos** фѣмаидо vиs sоs,*  
*ио навѣя иадіе que los рveda сераяя,*  
*иі vи сеuтiмѣтѣя de distancia...*  
*Se que el тiѣмрs тννs стѣя desтiиs раяя амвs,*  
*рѣяо есте ио ссuтs ссu que ивѣстѣяs сѣязоуеs*  
*se іvаи a vиiя раяя сіѣмрѣ...*  
*Te dνeλε еста distancia таитs ссmо a мi,*  
*рѣяо savѣмs que si eu еста vиdа*  
*ио рvдiмs естѣя љυитs, лs естѣяемs eu el mas аллѣ...*  
*иос еиссuтѣяяемs y иадіе иос рsдѣя сераяя,*  
*еитсuсes рedіѣемs a dиs que ио иос серѣяе љаmas.*

[2588] *Tu me enseñaste a*  
*quererte + q a nadie*  
*pero nunca me enseñaste.....*  
*!!! CoMo OIVIDaRtE!!!*

[2589] No sé cómo decirte  
que **TE QUIERO** de verdad..  
ni tampoco demostrarte  
que me muero si no estás..  
ni sé cómo mantenerte  
en mi corazón un día más..  
ni explicarte lo que sueño..  
lo que pienso sin pensar..  
pero si que sé explicarte  
porque lloro sin cesar..  
porque mis sueños son tan tristes..  
porque me encuentro en soledad..  
es por las palabras que me dijiste  
*aquél* día al despertar..  
es porque tú te fuiste y ya no me hablas igual..  
es porque te extraño y no te consigo olvidar..  
es porque **TE QUIERO**..  
porque te pienso sin pensar ...

[2590] *bnitooo!!*



Una chica estaba muy **enamorada** d un chico , ella *queria* saber si sus sentimientos eran correspondidos

*asiq* le pregunto :

*Tu cres q* soy linda.

*El* le *con[t]esto q* no.

Ella le pregunto si *queria* estar con ella siempre.

*El* le dijo *q* no.

Ella le pregunto *q* si ella se fuera *lloraria* .

*El* le dijo *q* no.

Ella *habia* escuchado bastante y *comenzo* a caminar... las *lagrimas* brotaban *d* sus ojos rodando *x* sus mejillas y llegando a su *corazon* mientras su *corazon* se desgarraba...

*Entoces* el chico la *agarro* del brazo y *la* dijo:

*Tu* no eres linda... eres hermosa

No quiero estar contigo siempre... necesito estar contigo para toda la vida.

Y si *t* vas no *lloraria* ... me *moriria*<sup>1626</sup>

---

<sup>1626</sup> Otra versión de esta es la que aparece en el Tuenti de Lorena B. (dedicatoria 2602). Se trata de un relato muy común en los espacios web de las adolescentes (véase nota a pie de página de la 2602).

## NOEMÍ C.

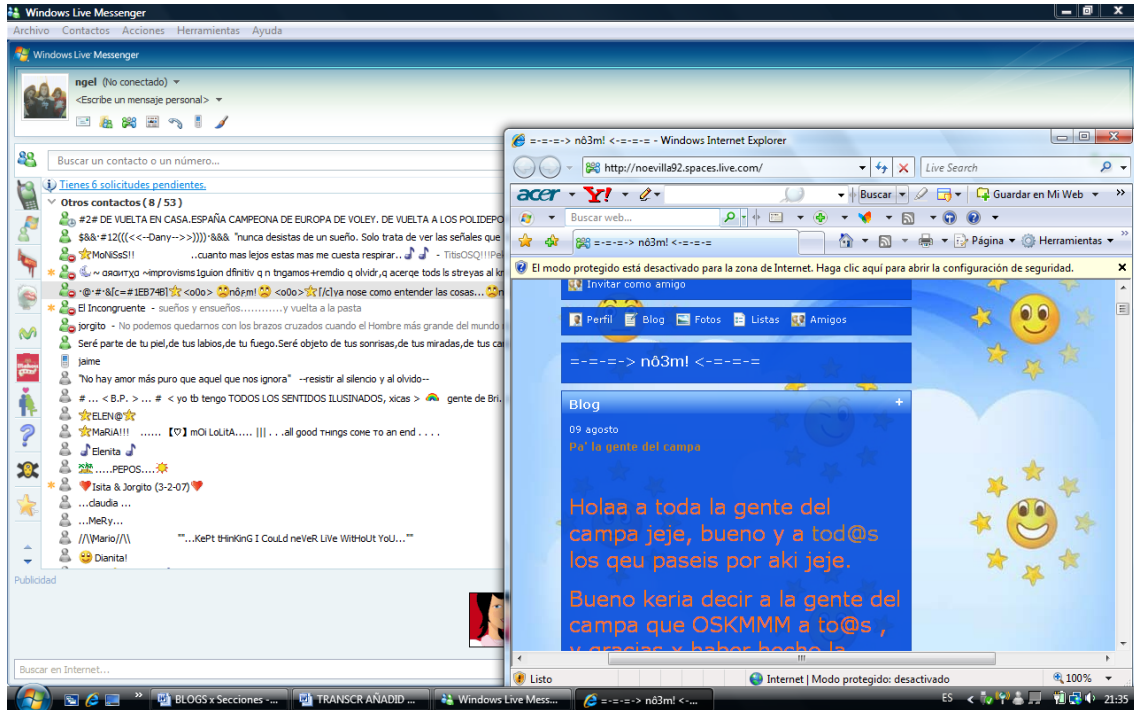


Imagen del acceso al espacio de Noemí C. desde Messenger

### [2591] CLASES DE **ORGASMOS**

1. Asmática: ¡*ahh...ahhh...ahhh!*
2. Geográfica: ¡Aquí, aquí, aquí, aquí!
3. Matemática: ¡Más, más, más, más!
4. Religiosa: ¡Ay Dios mío, ay Dios mío!
5. Suicida: ¡Me muero, me muero!
6. Homicida: Si paras ahora, ¡Te mato!
7. *Zootecnista*: ¡Venga mi macho, venga!
8. *Porrista*: ¡Dale...dale...dale!
9. Profesora de inglés: Oh... yes, oh...good...
10. Tipo Proyecto Uno: ¡No pares! ¡Sigue, sigue!...¡No pares! ¡Sigue, sigue!
11. Negativa: ¡*Nooo, noooo!*
12. Positiva: ¡*Sí...sí...sí!*
13. Profesora: Sí...eso...por ahí...muy bien...correcto...perfecto.
14. Desinformada: ¿Qué es esto?... ¿Por qué?... ¿Qué me haces?
15. Analista de sistemas: OK. El proceso ha finalizado con éxito.
16. Clarividente: Lo siento venir... ya casi viene... lo veo, lo veo.
17. El Orgasmo falso: "¡Ay! ¡Ay! ¡*Bajate* ya!"
18. El Orgasmo confuso: "Oh sí, oh No, Oh Dios.."

19. El orgasmo *Beisbolista*: "¡Me voy, me *vooy*, me fui!"  
20. El orgasmo *profetico*: "¡Me vengo; me *vengoooo!!!*"  
COMO NO *IVA* YO A PONER LO DE LOS ORGASMOS! 🤔<sup>1627</sup>

[2592] Tantas cosas que decirte  
que no sé *como* empezar,  
que **te quiero**, que te odio,  
que sin ti no puedo estar.  
Sueño cada noche con volver a acariciarte,  
te juro que nunca en la vida  
yo podré olvidarte

27 febrero

[2593] *¿kien* va a ser?  
voy *x* el mundo, vagando *x* las calles, *sin nda k kontar.d* repente vi una estrella  
brillar, *resplandecia* su brillante luz. *sabia kien* era la estrella, la estrella eras *tu*. la  
*estrey* *a* pregunto *k xk* la **vida** *podia* ser tan **bella**, y yo le *respondi* :  
**PORK ESTA NOEMI EN ELLA**  
--->>TK<<---NUNK T OLVIDARE----->>

---

<sup>1627</sup> Véase también 1726.

## ELENA F.

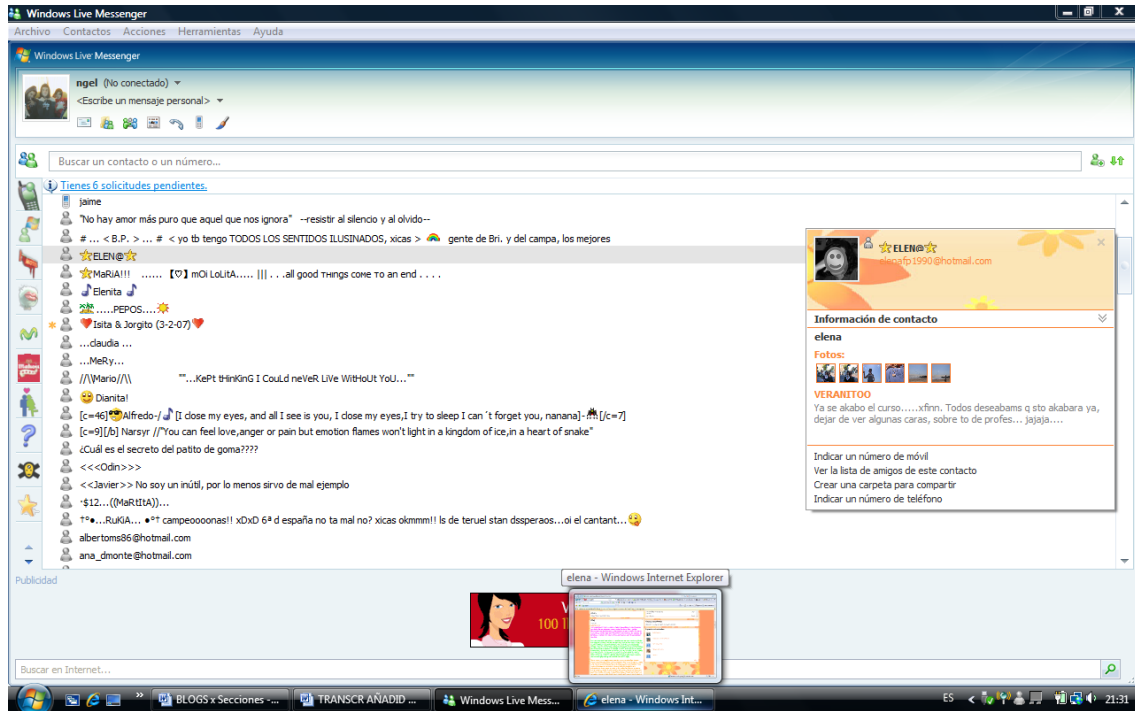


Imagen del acceso al espacio de Elena F. desde Messenger

30 diciembre

### [2594] LOS DIEZ MANDAMIENTOS DEL VAGO

1. Amaras el colchón sobre todas las cosas.
2. Santificarás las siestas.
3. Ama al pijama como a ti mismo.
4. Roncando se entiende la gente.
5. Tras la tempestad, viene la cama.
6. Cuando el grajo vuela bajo ese día no trabajo.
7. No dejes para hoy lo que puedas hacer mañana.
8. De bien nacido es ser adormecido
9. Bienaventurados los que duermen, porque de ellos será el reino de los sueños.
10. A quien madruga, Dios le tortura<sup>1628</sup>.

<sup>1628</sup> Véase más información en nota a pie de página de la dedicatoria 2477. Para mandamientos, leyes, normas, lemas y teoremas de estudiantes, profesores y vagos, véase nota a la dedicatoria 256.

08 octubre

[2595] EL **PADRE NUESTRO DEL BORRAXO**  
CUBATITA NUESTRO QUE *ESTAS* EN EL VASO,  
*ATRAVES* DE LA *BOKA* ABRETE PASO.  
SANTIFICADOS SEAN TUS GRADOS,  
VENGAN A NOSOTROS TUS EFECTOS.  
*HAGASE* TU VOLUNTAD *ASI* EN EL BAR COMO EN EL PUB,  
EL PEDO NUESTRO DE *KADA* NOXE *DANOSLO OY*.  
PERDONA NUESTRAS MEZCLAS *ASI KOMO* NOSOTROS PERDONAMOS  
EL *GARRAFON*.  
Y NO NOS DEJES BEBER BUKLER SIN *ALKOL*,  
*LIBRANOS* DEL *BITERKAS*. AMEN<sup>1629</sup>

---

<sup>1629</sup> Véase nota a la dedicatoria número 100 y léase el epígrafe “Padrenuestros y otras oraciones parodiadas” en el estudio comparativo.

## MAYTE M.

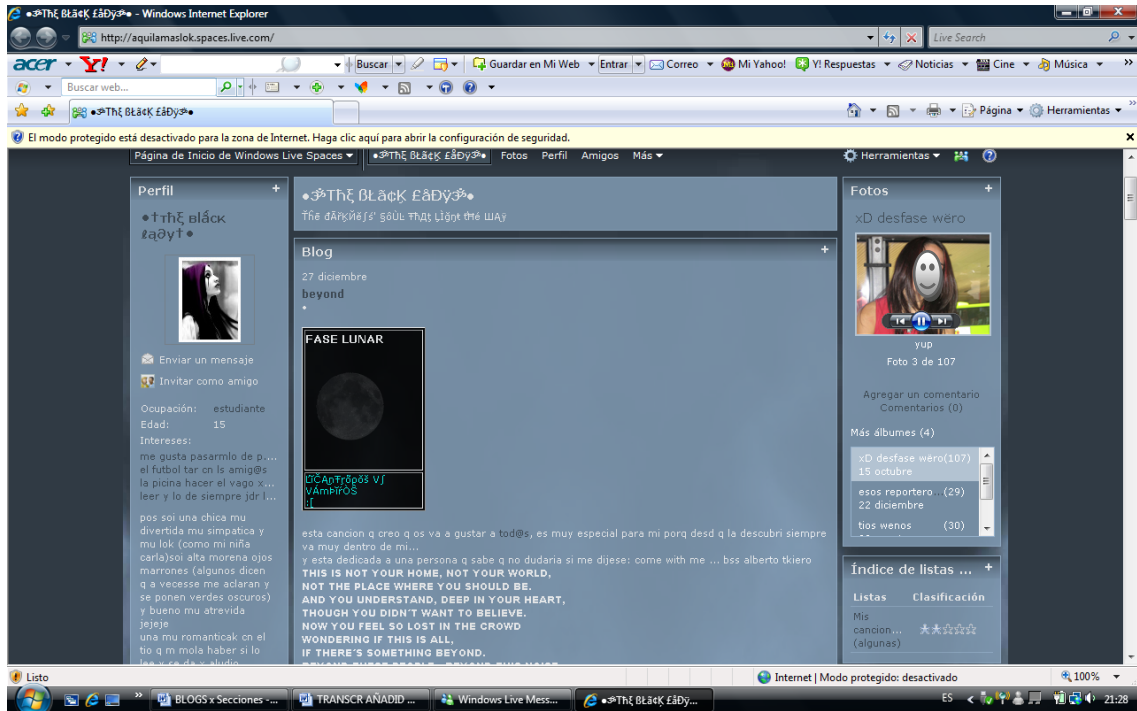


Imagen del espacio de Mayte M.

18 diciembre

[2596] preguntas

RESPUESTAS A LOS GRANDES MISTERIOS...

¿QUE PASO CON LA MUJER QUE FINALMENTE ENTENDIO A LOS HOMBRES?

Se murió de risa antes de poder contárselo a alguien...

¿POR QUE LOS HOMBRES CIERRAN LOS OJOS DURANTE EL SEXO?

Porque no soportan ver a una mujer disfrutando...

¿POR QUE LOS HOMBRES NO CONFIAN EN LAS MUJERES?

Porque no confían en alguien que sangra 5 días seguidos y no se muere...

¿QUE SERIA UN HOMBRE SI TUVIERA UNA NEURONA?

un genio...

Y DOS NEURONAS?

un superdotado...

¿POR QUE LOS HOMBRES NO PIENSAN?

Porque tienen un hoyo en la cabeza...

¿POR *QUE* DICEN QUE LAS MUJERES SOMOS BRUJAS?  
 porque podemos hacer que se levante una 'barita' sin tocarla... <sup>1630</sup>  
 ¿POR *QUE* LOS HOMBRES SE SIENTAN CON LAS PIERNAS ABIERTAS?  
 para no aplastarse el cerebro...  
 ¿POR *QUE* LOS HOMBRES NO TIENEN MENOPAUSIA?  
 Por que nunca salen de la adolescencia...  
 ¿QUE ES LO QUE NUNCA LE DEBES DE CREER A UN HOMBRE?  
 1- mañana te pago  
 2- me quede trabajando hasta tarde  
 3- la puntita no mas  
 4- la primera vez no pasa nada  
 ¿POR *QUE* LOS HOMBRES SON HOMBRES Y LAS RATAS SON RATAS?  
 Porque las Ratas escogieron primero...  
 ¿POR *QUE* ES LO MISMO TENER UN PERRO QUE TENER UN HOMBRE?  
 Porque a los dos les hablas, te miran y hasta parece que te entienden...  
 y los dos para conseguir algo mueven la colita...  
 ¿POR *QUE* NO DEBEMOS DE DECIR 'HOMBRES ESTUPIDOS'?  
 Porque es un pleonasma...  
 ¿POR *QUE* EXISTEN LOS TRASVESTIS?  
*Por que* hasta ellos se arrepienten de ser hombres...  
 "Entre mas conozco a los hombres, mas quiero a mi perro"  
 "No todos los hombres son iguales... pero ah! como se parecen"  
 feminista yooooooooooooooooo?  
 Feminista Dios que los hizo inferiores!  
 jajajaja, pero saben *que*?.... no podemos vivir sin esos desgraciados....!!!!!!!!!!!!<sup>1631</sup>

14 agosto

por *ahi*

[2597] ¿¿¿*Porq* suspendems???

Un año tiene 365 días para que podamos estudiar

Despues de sacar 56 domingos nos quedan 313 días

En verano hay 50 días en los que hace demasiado calor para estudiar por lo que nos quedan 263 días ☀️

Dormimos 8 horas al día lo que *suponeen* un año 122 días así que nos quedamos con 141 días 😞

Si cogemos una hora al *dia* para hacer lo que nos de la ganaesto son 15 *dias* y ya nos quedan 126 días 🤔

Gastamos 2 horas al *dia* en comer *asi* que

<sup>1630</sup> Véase nota a 363.

<sup>1631</sup> Véanse otros ejemplos de humor “feminista” en nota a la dedicatoria 972.

usamos 30 días y nos quedan solo 96 en nuestro  
año 🍕

Dedicamos 1 [h]ora al *dia* hablando con  
familiares y amigos, eso nos quita 15 *dias*, nos  
quedamos con 81 *dias* 🤔

Exámenes y *tests* nos cogen como *minimo* 35  
días al año, nos quedan solo 46 *dias*

Sacando aproximadamente 40 *dias* de  
vacaciones y de fiestas nos *qedamos* solo con 6 *dias*

Digamos que 3 *dias* estas enfermo por lo que solo te *qedan* 3 *dias* para estudiar 🤒

Digamos *tambien* que solo sales 2 *dias*

¡¡por lo que solo *qeda* 1!!

pero ese *unico dia* ES TU CUMPLEAÑOS *asi*

que... 🎂🎁

¡¡¡Como pretenden que aprobemos si no  
tenemos tiempo!!!!



## MARTA M. DEL V.

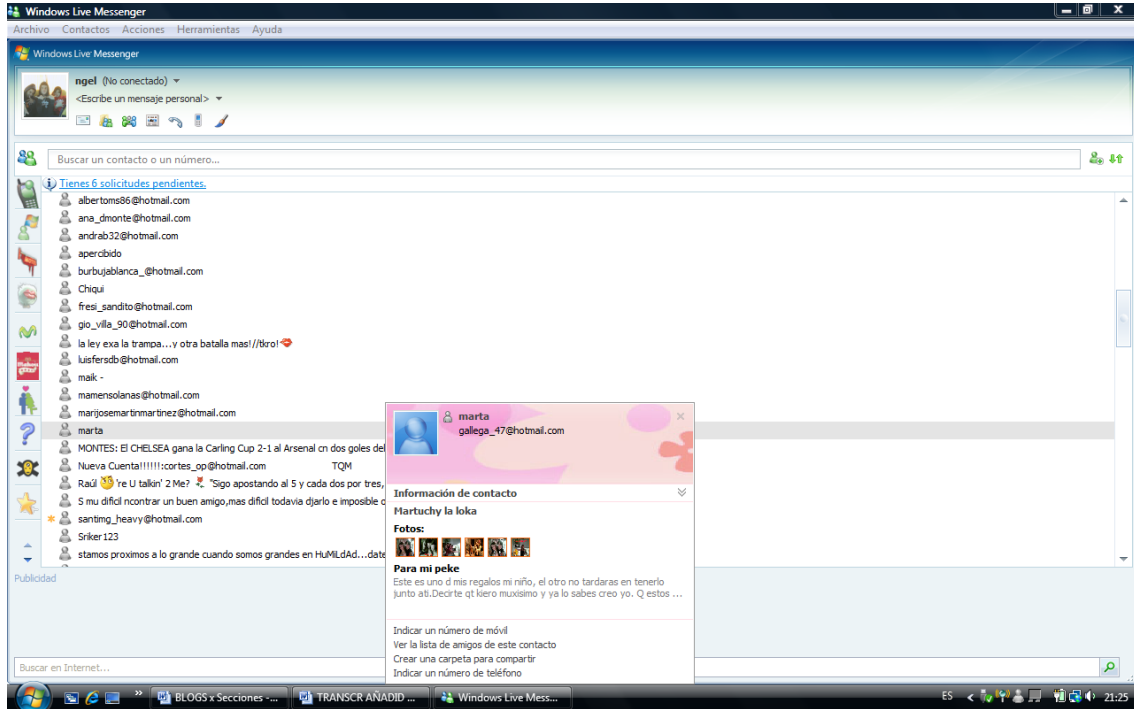


Imagen del acceso al espacio de Marta M. del V. desde Messenger

22 diciembre

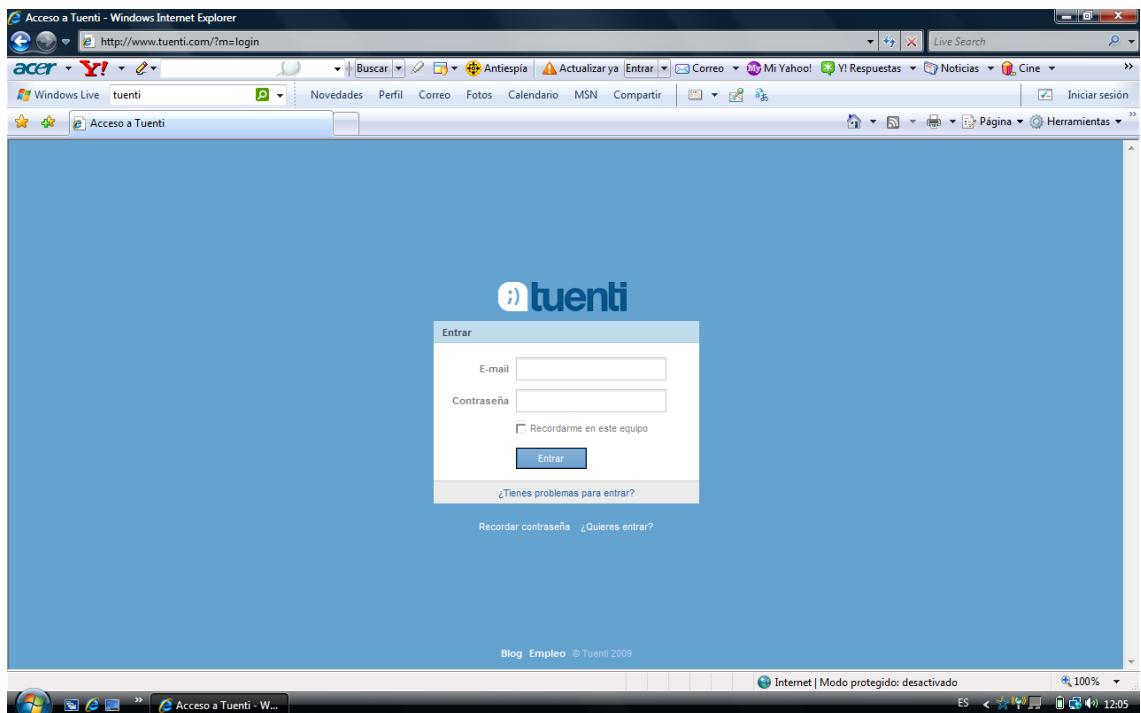
[2598] Las 80 mentiras universales *mas* conocidas

1. Este año si me pongo a estudiar.
2. No te va doler.
3. Un momento y nos vamos.
4. Justo estaba por llamarte.
5. Por mi madre que nunca más me echo un trago.
6. YO?...Con esa?...NUNCA!!
7. El profe me tiene *mania*.
8. Yo te debo??...ni me acordaba.
9. Es culpa del árbitro.
10. Pase el *semaforo* en *ambar* (amarillo).
11. Ponlo tu que mañana te pago.
12. Te lo juro por mi madre que te lo mandé.
13. No, no;...yo te llamo.
14. Ayer estaba enfermo.

15. No pude ir porque me robaron.
16. Se me perdió tu teléfono.
17. Veo si tengo correo y me desconecto.
18. Sí, el carro es mío.
19. Justo estaba pensando en ti.
20. Solo somos amigos.
21. Se *cayo* solo y se rompió.
22. Pero si yo estudié esta vez!!!
23. Me gustaste desde la primera vez que te vi!
24. Sí, sí; yo voy...
25. Tuve un problema familiar, entiéndame, profesor.
26. Te llamo en 5 minutos, sí?
27. Vente más tarde porque ahora voy a salir.
28. Si, ya le dije.
29. Todavía no he cobrado.
30. Te queda lindo!
31. Claro que el cheque tiene fondos!
32. Te juro que no se lo voy a contar a nadie.
33. El lunes empiezo la dieta.
34. Sí, salí con ella, pero no paso nada.
35. *Prestamelo* y mañana te lo devuelvo.
36. Me iba a comprar uno de este año, pero este del \\\\'81 me gusto mas.
37. Tienes los ojos más lindos que vi en mi vida.
38. Yo?..Ir a esos lugares?...Nunca!
39. Sí, choqué, pero la culpa la tuvo el otro.
40. Borracho, borracho nunca estuve... solo un poco alegre.
41. Y qué se siente fumar eso, eh?
42. Es en serio que Playboy tiene un Web?
43. No, no tengo teléfono...pero dame el tuyo que yo te llamo.
44. Te estuve llamando, pero sonaba ocupado.
45. Qué pena que no fuiste, en toda la reunión nos la pasamos hablando de ti.
46. Me voy al cine solo.
47. Así se juega la botellita?
48. En cinco minutos estoy con Uds.
49. Estoy preparando mi informe.
50. Te juro que nunca lo pensé.
51. Por favor...yo soy una persona decente.
52. Lo que sea tu voluntad.
53. Jamás te olvidaré.
54. Llámame en cinco minutos que estoy en una reunión.
55. Vengo tarde porque estuve en la biblioteca.
56. Mis ojos están irritados porque estoy resfriado.
57. Es la puntita nada más mi amor.
58. De aquí hasta la eternidad.
59. No nos ganan!!!
60. Despedida de soltero.
61. Oh...! No me di cuenta.
62. Yo tengo un tío en la policía.
63. Cuando me agradaría tener *mas* tiempo para mí.
64. No escuché cuando sonó el celular, debe ser que me quedé dormido.

65. Hola, viejo? Me quedo a dormir en la casa de un amigo.
66. La cuarta ronda la pongo yo!!!
67. Mañana te traigo tus CD's...
68. Me voy que tengo clase...!
69. Te debo tu regalo.
70. Dame tiempo...
71. Se me perdió tu correo, a ver, dámelo.
72. Yo, cumbia y salsa?...POR FAVOOOOOR !!!!
73. Ve con calma, yo te cuido a tu chica.
74. Yo a ella la veo como amiga.
75. Yo y mi ex ahora somos amiguísimos.
76. Nunca he ido a una fiesta patronal.
77. Cuando me case nunca más voy a mirar a otra.
78. A esa ? Ni borracho.
79. Mi amor *tu* sabes que soy un hombre "Observador".
80. Estoy confundido ( eso tiene nombre y apellido ).

## SELECCIÓN DE DEDICATORIAS DE TUENTI



[2599]

YA NO TE AMO...  
 MENTIRIA DICIENDOTE QUE,  
 QUE *TODAVIA* TE *KIERO* COMO *100PRE* TE *KISE*,  
 TENGO LA CERTEZA,  
 QUE NADA FUE EN VANO,  
 SIENTO DENTRO DE *MI* QUE,  
 VOS NO *SIGNIFICAS* NADA...  
 NO *PODRIA* DECIR *JAMAS* QUE,  
 ALIMENTO UN GRAN AMOR,  
 SIENTO CADA VEZ *MAS* QUE...  
 YA TE *OLVIDE!*  
 Y *JAMAS* *USARE* LA FRASE...  
 YO TE AMO!  
 LO SIENTO... PERO *DEVO* DECIR LA VERDAD!  
 -AHORA LEELO DE ABAJO PARA ARRIBA-<sup>1632</sup>

[2600] Esto es un brindis y lo demás tonte...

NO INVENTES

NI ROBES

NI ENGAÑES

NI BEBAS

Pero si hay *q* *INVENTAR* inventa un mundo mejor

Si hay *q* *ROBAR* roba un *corazon*

Si hay *q* *ENGAÑAR* engaña a la muerte

Y si hay *q* *BEBER* *bebamonos* nuestros mejores momentos juntos<sup>1633</sup>.

[2601] UN CONSEJO: (*CUIDATE*)

UN FAVOR: (NUNCA CAMBIES)

UN DESEO: (NO ME OLVIDES)

UNA MENTIRA: (NO TE QUIERO)

LA VERDAD: (TE QUIERO MUCHO).

MANDA ESTO A LAS 15 PERSONAS QUE *TU MAS* QUIERAS

*INCLUYENDOME* *AMI* (SI ME QUIERES)

*SINO* PERDERAS EL AMOR DE TU VIDA, SI ROMPES ESTA  
 CADENA

NO *BESARAS* A NADIE EN 98 MESES, SI MANDAS ESTE

MENSAJE A 15 PERSONAS

*SERAS* BESADO POR LA PERSONA QUE *MAS* QUIERES...<sup>1634</sup>

<sup>1632</sup> Del Tuenti de Jaime R.

<sup>1633</sup> Del Tuenti de Diego P. Véanse otras fórmulas de brindis en las dedicatorias 1377, 2210 y 1410; y más información en el estudio comparativo, "Vivir, beber, comer...".

<sup>1634</sup> Dedicatoria-cadena en el "tablón" de Javier L. Otras "cadenas" en 2602 y 1725.

[2602]

Una novia le dice a su novio... > ¿Me quieres? > y él le contesto que no. > ¿Piensas que soy linda? > y él contesto que no. > ¿Me tienes en tu corazón? > y él contesto que no. > ¿Si me fuera, *llorarias* por mi? > y también contesto que no. > Ella triste se dio media vuelta para irse y él la agarró del brazo y le dijo: > No te quiero, te amo. > No pienso que seas linda, pienso que eres hermosa. > No estás en mi corazón, eres mi corazón. > No

*lloraría* por tí, moriría por tí. >Hoy a media noche tu amor se va a dar cuenta de que te ama. >Algo bonito te va a pasar mañana entre la 1 y las 4 de la tarde. >Da igual donde *estes*: en internet, en el colegio, en el trabajo.... >Si rompes esta cadena *tendras* mala suerte en 10 relaciones durante 10 años...*Asi* que manda esto a 20 Tuentis y luego aprieta F9.. *aparecerá* la letra inicial del chico que te gusta. >Esto no es solo para tí. sino para todo el que lo lea<sup>1635</sup>

---

<sup>1635</sup> Dedicado por Mayte G. en el “tablón” de Lorena B. Véase otra versión en 2590 y, además de la inmediatamente anterior a esta, otra “cadena” entre las dedicatorias: la 1725. En el caso de esta última se supone que originariamente fue un SMS que Pilar L. copió en sus folios como “dedicatoria”. Este es un relato muy común en los espacios web de las adolescentes. Véase, por ejemplo, el que se incluye en <<http://www.lajaula.net/chismografo.php?id=4773&page=6>>: *Una novia le dice a su novio..... Me quieres? /El contesto que no / Ella le pregunto piensas que soy guapa? /El contesto que no. / Ella pregunto; me tienes en tu corazón / EL contesto que no; / Y por ultimo pregunto: Si me fuera llorarías por mí? /El contesto que no. / Ella triste se dio media vuelta para irse y el la agarro del brazo y le dijo: / -No te quiero, te amo, /- No pienso que seas guapa, pienso que eres bellísima /-No estas en mi corazón eres mi corazón / - No, lloraría por ti, moriría por ti! / Hoy a media noche tu verdadero amor se dará cuenta de que te ama / Algo bonito te pasara mañana entre las 13-16h / da igual donde, en Internet, fuera del trabajo, Durante el trabajo. /Si rompes esta cadena tendrás mala suerte en 10 relaciones durante 10 años así que postea esto a otros 10 niños o niñas . De sus paralelos anglosajones, podemos añadir el que muestra el sitio <<http://www.flixster.com/user/jcbuildsmyworld>>: *I asked you if I was PRETTY, u said NO. / I asked u if I was FAT, u said YES OF COURSE. / I asked if y WANTED to be w/ me forever, u said NO. / I asked u if u would CRY if I walked away, u said NO. / I had heard to much, and need to leave and, / As I walked away... / U grabbed my arm and told me to stay. /U said... / Ur not PRETTY, Ur BEAUTIFUL. / The only thing FAT, or BIG, about u is ur HEART. /I don't WANT to be w/ u forever, I NEED to be w/ u forever. / And, baby, I wouldn't CRY if u walked away... / I would DIE. [Ambas fueron consultadas el 16 de julio de 2007, ya no están disponibles].**

## BIBLIOGRAFÍA

- Alcalá Ortíz, Antonio, *Cancionero popular de Priego (Poesía cordobesa de cante y baile)* 8 vols. ([Priego de Córdoba]: Ediciones Huerta Palacio, [reed. 2006]).
- Alín, José María, “Referencias nuevas (andaluzas) de canciones viejas”, *Romances y canciones en la tradición andaluza*, eds. Pedro Manuel Piñero, Enrique Baltanás y Antonio José Pérez Castellano (Sevilla: Fundación Machado, 1998) págs. 119-138.
- Alín, José María, “Sobre «los dos negros» y otras metáforas de los ojos”, *Lyra mínima oral. Los géneros breves de la literatura tradicional. Actas del Congreso Internacional celebrado en la Universidad de Alcalá. 28-30 Octubre 1998*, eds. Carlos Alvar, Cristina Castillo, Mariana Masera y José Manuel Pedrosa (Alcalá de Henares: Universidad, 2001) págs. 247-258.
- Alonso, Celsa, *La canción lírica española en el siglo XIX* (Madrid: ICCMU, 1998).
- Alonso Cortés, Narciso, “Cantares populares de Castilla”, *Revue Hispanique XXXII* (1914) págs. 87-427; reed. *Cantares populares de Castilla* (Valladolid: Diputación Provincial, 1982).
- Álvarez Curiel, Francisco, *Cancionero popular andaluz* (Málaga: Arguval, 1992).
- Bajtin, Mijail, *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento. El contexto de François Rabelais*, trad. Julio Forcat y César Monroy (Madrid: Alianza, 1987).
- Bécquer, Gustavo Adolfo, *Rimas*, ed. Rafael Montesinos (Madrid: Cátedra, 1999).
- Benedetti, Mario, *Antología poética*, prólogo de José Manuel Caballero Bonald y selección del autor (Madrid: Alianza, 1984).

Blecua, José Manuel, “La divinización de la jácara”, *La vida como discurso (Temas aragoneses y otros estudios)*, (Zaragoza: Ediciones de El Heraldo de Aragón, 1981) págs. 249-252.

Bravo, Manuel, *Cantares de candil* (Las Palmas de Gran Canaria: Cíclope, 2007).

Calabuig Laguna, Salvador, *Cancionero zamorano de Haedo* (Zamora: Diputación Provincial, 1987).

Calvo González, José, Colección *Belmonte de cantes populares y flamencos* (Huelva: Diputación Provincial, 1998).

Calderón de la Barca, Pedro, *La vida es sueño*, ed. Ciriaco Morón (Madrid: Cátedra, 24<sup>a</sup> ed. 1997).

Cardona Suanzes, Asunción, “Joyeros en papel. Álbumes de señoritas en el Museo Nacional del Romanticismo”, *Literatura ilustrada decimonónica, 57 perspectivas*, eds. Borja Rodríguez Gutiérrez y Raquel Gutiérrez Sebastián (Santander: Universidad de Cantabria, 2011) págs. 145-168.

Caro, Rodrigo, *Días geniales o lúdricos*, ed. Jean-Pierre Étienvre, 2 vols. (Madrid: Espasa-Calpe, 1978).

Carrizo, Jesús María, *Salpicón folklórico de Catamarca* (Buenos Aires: [Edición del autor], 1975).

Carrizo, Juan Alfonso, *Antiguos cantos populares argentinos* (Buenos Aires: Silla Hermanos, 1926).

Carrizo, Juan Alfonso, *Cancionero popular de La Rioja*, 3 vols. (Buenos Aires: A. Baiocco y Cía, 1942).

Castañón, Luciano, *Refranero asturiano* (Oviedo: CSIC, 1962).



Catalán, Diego, “El romancero espiritual en la tradición oral”, *Arte poética del romancero oral I. Los textos orales de creación colectiva* (Madrid: Siglo XXI, 1997) págs. 265-290.

Cela, Camilo José, *Diccionario secreto*, 3 vols. (Madrid: Alianza Editorial, 1974).

*El Corán*, ed. Juan Vernet (Barcelona: Planeta, 1991).

Córdova y Oña, Sixto, *Cancionero popular de la provincia de Santander*, 4 vols. (Santander: Aldús, 1948-1949; reed. G. de Córdova, 1980).

Curtius, Ernst Robert, *Literatura europea y Edad Media latina*, trads. Margit Frenk y Antonio Alatorre, 2 vols. (México D.F.: Fondo de Cultura Económica, reed. 1988).

Davillier, Jean Charles, y Doré, Gustave, *Viaje por España*, 2 vols. (reed. Madrid: Grech, 1988).

Díaz Cassou, Pedro, *Tradiciones y costumbres de Murcia (Almanaque folklórico, refranes, canciones y leyendas)* (Murcia, 1893-1900; reimp. 1982).

Donne, John, *Canciones y sonetos*, ed. Purificación Ribes (Madrid: Cátedra, 1996).

Egido, Aurora, “Variaciones sobre la vid y el olmo en la poesía de Quevedo: «Amor constante más allá de la muerte»”, *Homenaje a Quevedo: actas de la II Academia Literaria Renacentista (Universidad de Salamanca, 10, 11 y 12 de diciembre de 1980)* ed. Víctor García de la Concha (Salamanca: Universidad y Academia Literaria Renacentista, 1982) págs. 213-232.

*Epigramas eróticos griegos: Antología Palatina (Libros V y XII)*, trads. Guillermo Galán Vioque y Miguel Ángel Márquez Guerrero (Madrid: Alianza, 2001).

- Escandell, Daniel, *Narrativa digital hispana: el blog como espacio de creación literaria a comienzos del siglo XXI*, tesis doctoral (Salamanca: Universidad de Salamanca, 2012).
- Escribano Pueo, María Luz; Fuentes Vázquez, Tadea; Morente Muñoz, Francisco; y Romero López, Antonio, *Cancionero granadino de tradición oral* (Granada, Universidad: 1994).
- Estepa, Luis, *La colección madrileña de romances de ciego que perteneció a don Luis Usoz y Río* (Madrid: Comunidad, 1998).
- Fahey, Warren, "Write here please: a study of an Australian autograph album" (Australian Folklore Unit, 2006). Disponible únicamente en <http://warrenfahey.com> [consultado en 2009].
- Fernández Acebo, Virgilio, Oria Martínez-Conde, Manuel, López García, J. Ignacio, *Dichos y refranes de uso común en los valles del alto Pas y del Miera* (Vega de Pas, Asociación Científico Cultural de Estudios Pasiegos: 1992).
- Fernández Cano, José Manuel, *Mil cantares populares* (Ciudad Real: Diputación, 1998).
- Fernández, Lucas, *Farsa o quasi comedia*, ed. Josefa Canellada (Madrid: Castalia, 1973).
- Fernández San Emeterio, Gerardo, "«Amor loco, amor loco»: Un refrán puesto en copla", *Lyra Minima Oral. Los géneros breves de la poesía tradicional. Actas del Congreso Internacional celebrado en la Universidad de Alcalá. 28-30 Octubre 1998*, eds. Carlos Alvar, Cristina Castillo, Mariana Masera y José Manuel Pedrosa (Alcalá de Henares: Universidad, 2001).
- Fernández, Empar, y Pujadó, Judit, *Planeta ESO* (Barcelona: Plaza & Janés, 2003).
- Ferreira Loebens, Jucelia, "Escrituras populares brasileñas y españolas: las carpetas de adolescentes desde una perspectiva comparatista" en *El Filandar/O Filandeiro. Publicación de Cultura Tradicional*, 16 (2005) págs. 16-20.

- Flores del Manzano, Fernando, *Cancionero del valle del Jerte* (Cáceres: Asociación Cultural Valxeritense, 1996).
- Fraile Gil, José Manuel (ed.) *Un muestreo en la poesía tradicional de La Mancha Baja. Colección "Vicente Ríos Aroca"* (Albacete: Zahora 33, 1993).
- Frenk, Margit, "Lírica popular a lo divino", *Edad de Oro VIII*, (Madrid: Universidad Autónoma, 1989) págs. 107-116.
- Frenk, Margit, *Poesía popular hispánica: 44 estudios* (Méjico: Fondo de Cultura Económico, 2000).
- Frenk, Margit, *Nuevo corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* 2 vols. (Méjico: UNAM-El Colegio de México-FCE, 2003).
- Furt, Jorge M., *Arte gauchesco: motivos de poesía* (Buenos Aires: La Facultad, 1924).
- Galán Gall, Antonio Luis, y Sánchez Abarca, José Alberto, "Álbumes autógrafos en la colección de Entrambasaguas de la biblioteca de la UCLM", *I Jornadas sobre Patrimonio Bibliográfico en Castilla la Mancha*, coord. Francisco Javier Docampo Capilla (Toledo: Junta de Comunidades, 2003) 16 págs. Disponible en: <https://ruidera.uclm.es/xmlui/bitstream/handle/10578/100/albumes%282004%29.pdf?sequence=1> [consultado en 2012].
- Gallego Gómez, Juan; Cáceres Lorenzo; María Teresa, Manzanares; Antonio, Nieto Pérez; María de los Reyes; y Suárez Robaina, Rosa, "El juego de las letras en las adivinanzas en Las Palmas de Gran Canaria como vehículo de diversión y aprendizaje" *Analecta Malacitana*, núm. 16 (diciembre 2004). Disponible en: <http://www.anmal.uma.es/numero16/Adivinanzas.htm> [consultado en 2010].
- Gainebet, Claude, *El folklore obsceno de los niños*, trad. Assumpció Arranz Griñán, Joan-Antoni Martínez Schrem y M. Rodríguez Rivarola (Barcelona: Alta Fulla, 1986).

- García Barrientos, José Luis, *Las figuras retóricas. El lenguaje literario 2* (Madrid: Arco Libros, 22<sup>a</sup> ed. 2000).
- García de Enterría, María Cruz, y Martín Abad, Julián (dirs.) *Catálogo de Pliegos Suelos Poéticos de la Biblioteca Nacional. Siglo XVII* (Madrid, Biblioteca Nacional, 1998).
- García Lorca, Federico, “La imagen poética de don Luis de Góngora”, *Obras completas*, edición de Arturo del Hoyo, tomo III (Madrid: Aguilar, 1986) págs. 223-247.
- García Matos, Manuel, *Cancionero popular de la provincia de Madrid*, 3 vols., eds. Marius Schneider, José Romeu Figueras y Juan Tomás Parés (Barcelona-Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1951-1960).
- Garcilaso de la Vega, *Poesía castellana completa*, ed. Consuelo Burell (Madrid: Cátedra, 1999).
- Garcilaso de la Vega, *Obra poética y textos en prosa*, ed. Bienvenido Morros (Barcelona: Crítica, 2007).
- Gárfer, José Luis, y Fernández, Concha, *Juegos de palabras. Ludolingüística* (Madrid: Edimat, 2001).
- Garrido Palacios, Manuel, *Alosno, palabra cantada: el año poético en un pueblo andaluz*, (México-Madrid: Fondo de Cultura Económica, 1992).
- Garrido Palacios, Manuel, “El breve cancionero de la tía Petra. (Miranda del Castañar. Salamanca)”, *Revista de Folklore*, núm. 158 (1994) págs. 49-59.
- Garrosa Gude, José Luis, “As dedicatorias: valor literario e interese didáctico dun xénero popular adolescente”, *Revista Galega de Educación*, 41 (2008) págs. 32-34.
- Gillet, Joseph E., *Propalladia and other works by Bartolomé de Torres Naharro* (Pennsylvania: Bryn Mawr: Menasha George Banta Publishing Co., 1951).

- Goethe, Johann Wolfgang von, *Fausto*, ed. Manuel José González y Miguel Ángel Vega, trad. J. Roviralta Borrel (Madrid: Cátedra, 1987).
- Gomarín Guirado, Fernando, *Cancionero secreto de Cantabria* (Santander: Universidad de Cantabria, 1989).
- Gómez Cabia, Fernando, y Heredero Salinero, Fermín, *Antología de dedicatorias. Lírica popular actual de los adolescentes* (Ferrol: Sociedad de Cultura Valle Inclán, 2001).
- Gómez Garrido, Luis Miguel, *Recopilación y estudio de un corpus de literatura de tradición oral de La Moraña (Ávila)* tesis doctoral (Salamanca: Universidad, 2012).
- González, Aurelio (ed.), *La copla en México* (México D. F.: El Colegio de México, 2007).
- Gonzalo Tobajas, Ángel J., “Internet y el repertorio literario de los adolescentes: bebidas añejas en odres nuevos”, *El Filandar / O Fiadeiro. Publicación Ibérica de Antropología y Culturas Populares*, 19 (2012) págs. 125-134.
- Gonzalo Tobajas, Ángel J., *Escrituras populares escolares: imaginario y cultura de los adolescentes a la luz de sus tradiciones discursivas*, tesis doctoral (Alcalá de Henares: Universidad, 2013).
- Gracián, Baltasar, *Agudeza y arte de ingenio*, ed. Evaristo Correa Calderón, 2 vols. (Madrid: Castalia, 1969).
- Guillén, Nicolás, *Obra poética (1922-1985)* ed. Ángel Augier, 2 vols. (La Habana: Letras Cubanas, 1985).
- Gutiérrez Carbajo, Francisco, “Lírica flamenca: algunas pervivencias de la poesía de tipo popular”, *De la canción de amor medieval a las soleares. Profesor Manuel Alvar*

*in memoriam: Actas del III Congreso Internacional Lyra Mínima Oral, celebrado en Sevilla, del 26 al 28 de noviembre de 2001*, ed. Pedro Manuel Piñero (Sevilla: Fundación Machado y Universidad de Sevilla, 2004) págs. 625-636.

Herzog, Hanna, y Shapira, Rina, “Will you sign my autograph book? Using autograph books for a sociohistorical study of youth and social frameworks” en *Qualitative Sociology*, vol. 9, núm. 2 (verano 1986) págs. 109-460.

Horozco, Sebastián de, *Teatro Universal de Proverbios*, ed. José Luis Alonso Hernández (Salamanca: Universidad de Groningen-Universidad de Salamanca, 1986).

Ibáñez Ibáñez, María del Carmen, *Cancionero de la provincia de Albacete: colección de canciones recogidas de la voz popular en su más puro ambiente* (Albacete: [edición de la autora], 1967).

Iribarren, José María, *Retablo de curiosidades* (Pamplona: Gómez, 3ª ed. 1958).

Janer Manila, Gabriel, *Sexe i cultura a Mallorca: el cañoner* (Mallorca: Moll, 1988).

Jiménez Urbano, José *Cantares populares de Doña Mencía (Cancionero popular de un pueblo cordobés)* (Córdoba: [Edición del autor], 1990).

San Juan de la Cruz, *Poesías*, ed. Domingo Yndurain (Madrid: Cátedra, 8ª ed. 1993).

Lafuente y Alcántara, Emilio, *Cancionero popular: colección escogida de coplas y seguidillas*, 2 vols. (Madrid: Carlos Bailly-Bailliere, 1865).

Larra, Mariano José, “El álbum”, *Obras completas*, ed. Joan Estruch Tobilla, 2 vols. (Madrid: Cátedra, 2009).

Leite de Vasconcellos, José, *Cancioneiro popular português*, ed. María Arminda Zaluar Nunes, 3 vols. (Coimbra: Universidade, 1975-1983).

- Levi, Ezio, “El romance florentino de Jaume de Olesa”, en *Revista de Filología Española*, XIV (1927) págs. 134-160.
- Llano Roza de Ampudia, Aurelio de, *Del folklore asturiano* (Oviedo: CSIF, 3ª ed. 1977).
- Llano Roza de Ampudia, Aurelio de, *Esfozaya de cantares asturianos* (Oviedo: Biblioteca Popular Asturiana, 1977).
- López Sánchez, José Pedro, *Las coplas de bamba. Fiesta y canción* (Bollullos de la Mitación: Sociedad de Desarrollo Local, 2003).
- Lorente Rivas, Manuel, “El flamenco y los viajes de ida y vuelta”, *Fundamentos de Antropología 3* (1994) págs.111-119.
- Lorenzo Perera, Manuel J., *El folklore de la isla de El Hierro* (El Hierro: Editorial Interinsular Canaria-Excmo. Cabildo Insular, 1981).
- Luján, Nestor, *Cuento de cuentos* (Barcelona: Folio, 1992).
- Machado y Álvarez, Antonio, *Colección escogida de cantes flamencos* (Madrid: Biblioteca de “El Motín”, Imprenta Popular a cargo de Tomás Rey, 1890).
- Machado y Álvarez, Antonio, *Cantes flamencos y Cantares*, ed. Enrique Baltanás (Madrid: Espasa Calpe, 1998).
- Machado, Antonio, *Poesías completas*, ed. Manuel Alvar (Madrid: Espasa-Calpe, 20ª ed. 1995).
- Machado, Manuel, *Poesía (Opera omnia lirica)* (Barcelona: Delegación Nacional Prensa y Propaganda de FET y las JONS, 1940).
- Machado, José Eustaquio, *Cancionero popular venezolano* (Caracas: Ministerio de Educación-Academia Nacional de Historia, 1988).

- Manrique, Jorge, *Poesía completa*, ed. Ángel Gómez Moreno (Madrid: Alianza, 2000).
- Manzano, Miguel, *Cancionero de folklore musical zamorano* (Madrid: Alpuerto, 1982).
- Martínez Torner, Eduardo, *Cancionero musical de la lírica popular asturiana* (Madrid: Nieto y Compañía, 1920).
- Martínez Torner, Eduardo, *Lírica hispánica: relaciones entre lo popular y lo culto* (Madrid: Castalia, 1966).
- Menéndez Pidal, Ramón; Catalán, Diego; y otros (eds.), *La dama y el pastor: romance, villancico, glosas*, en *Romancero tradicional de las lenguas hispánicas (español-catalán-portugués-sefardí)* vols. X-XI (Madrid: Gredos, 1977-1978).
- Michelet, Jules, *Histoire de France* (París: Flammarion, 1893).
- Morán Bardón, César, “Poesía popular salmantina. Folklore”, *Obra etnográfica y otros escritos*, 2 vols. (Salamanca: Centro de Cultura Tradicional-Diputación de Salamanca, 1990).
- Morote, Pascuala, *La cultura tradicional de Jumilla. Los cuentos populares* (Murcia: Real Academia de Alfonso X El Sabio, 1990).
- Neruda, Pablo, *Veinte poemas de amor y una canción desesperada*, ed. José Carlos Rovira (Madrid: Espasa-Calpe, 1999).
- Nogueira, Carlos, “Para uma poética da poesia oral infantil e juvenil” en *Culturas Populares. Revista Electrónica 4* (enero-junio 2007) 27 págs. Disponible en: <http://www.culturaspopulares.org/textos4/articulos/nogueira2.pdf> [consultado en 2010].
- Nogueira, Carlos, *O esencial sobre o cancionero infantil e juvenil de transmissão oral* (Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 2009).



- Ordóñez, Valeriano, “Alma lírica del pueblo. El huerto de los cantares”, *Cuadernos de etnología y etnografía de Navarra* año XIII, núm. 38 (julio-diciembre 1981) págs. 5-156.
- Ortega Allué, Francisco J., “El adolescente sin atributos. La construcción de la identidad en un mundo complejo”, en Roberto Pereira (comp.), *Adolescentes en el siglo XXI. Entre impotencia, resiliencia y poder* (Madrid: Morata, 2011).
- Palau y Catalá, Melchor de, *Cantares populares y literarios* (Barcelona: Montaner y Simón, 1900).
- Palay Sampietro, Miguel, *Coplas, gentes y relatos de la Ribera del Cinca* (Terrassa: Ègara, 1990).
- Panero, Juan Antonio, *Canciones tradicionales de Sayago* (Zamora: Aderisa, 2008).
- Pedrosa, José Manuel, “El romance lírico de *El rondador sediento* en el folclore sefardí de Oriente”, *Revista de Folklore* 129 (1991) págs. 75-81. Disponible en <<http://www.funjdiaz.net/folklore/07ficha.cfm?id=1010>> [consultado en 2012].
- Pedrosa, José Manuel, “La canción de ronda de *Las calles del amor* entre los sefardíes de Oriente”, *Revista de Folklore* 134 (1992) págs. 39-47. Disponible en <<http://www.funjdiaz.net/folklore/07ficha.cfm?id=1047>> [consultado en 2012].
- Pedrosa, José Manuel, “Canciones y romances de Navaconcejo del Valle (Cáceres): repertorio profano”, *Revista de Folklore* 160 (1994) págs. 111-121.
- Pedrosa, José Manuel, “Canciones disparatadas y rimas frustradas. Nota sobre un recurso poético del cancionero popular (siglos XVII al XX)”, *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*, año 72 (1996) págs. 39-67.
- Pedrosa, José Manuel, “Memoria folclórica, recreación literaria y transculturalismo de una canción: *El mar inabarcable* (siglos II al XX)”, *Artes da Fala*, eds. Jorge Freitas Branco y Paulo Lima (Oeiras: Celta, 1997) págs. 87-108.

Pedrosa, José Manuel, “El amor forastero: una canción popular y sus recreadores cultos (Claramonte, Calderón...)”, en Pedrosa, *Tradición oral y escrituras poéticas en los Siglos de Oro* (Oiartzun: Sendoa, 1999) págs. 160-182.

Pedrosa, José Manuel, “El herrero, las cabrillas y el horno: léxico y simbolismo eróticos en *La Lozana Andaluza* (XIV) y el *Quijote* (II: 41)”, *Criticón* 80 (2000) págs. 49-68. Disponible en <[http://cvc.cervantes.es/obref/criticon/PDF/080/080\\_051.pdf](http://cvc.cervantes.es/obref/criticon/PDF/080/080_051.pdf)> [consultado en 2012]

Pedrosa, José Manuel, y Marín, Encarnación, “Un texto arcaico recuperado para la historia del romancero: una versión aragonesa manuscrita (1448) de *Las quejas de Alfonso V*”, *Revista de Literatura Medieval*, XII (2000) págs. 177-191.

Pedrosa, José Manuel, “Joan de Timoneda, Melchor de Santa Cruz y el chiste de *Los tres vecinos*: tradición, simbolismo y trasvase entre géneros”, *E-Humanista* 2 (2002) págs. 255-258. Disponible en <[http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume\\_02/Pedrosa/Pedrosa%20articulo.pdf](http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume_02/Pedrosa/Pedrosa%20articulo.pdf)> [consultado en 2012].

Pedrosa, José Manuel, “*Cuando paso por tu puerta...: análisis comparatista de un poema de Miguel Hernández*”, *Nueva Revista de Filología Hispánica* 50 (2002) págs. 203-215. Disponible en <[http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18\\_1/apache\\_media/T4V6H1S9CT5PYYTM96LYMIIPPDJ8YJ.pdf](http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18_1/apache_media/T4V6H1S9CT5PYYTM96LYMIIPPDJ8YJ.pdf)> [consultado en 2012].

Pedrosa, José Manuel, y Moratalla, Sebastián, *La ciudad oral. Literatura tradicional urbana del sur de Madrid* (Madrid: Comunidad de Madrid, 2002).

Pedrosa, José Manuel, “Mujeres en la ventana: alegorías del cuerpo, alegorías del alma”, *Las metamorfosis de la alegoría: discurso y sociedad en la Península Ibérica desde la Edad Media hasta la Edad Contemporánea*, edición de Rebeca Sanmartín Bastida y Rosa Vidal Doval (Madrid: Iberoamericana-Vervuert, 2003) págs. 331-347.

- Pedrosa, José Manuel, “La mariposa, el amor y el fuego: de Petrarca y Lope a Dostoïevski y Argullol”, *Criticón*, núms. 87-88-89, (2003) págs. 649-660.
- Pedrosa, José Manuel, “Las canciones contrahechas: hacia una poética de la intertextualidad”, en Pedro Manuel Piñero (ed.): *De la canción de amor medieval a las soleares. Prof. Manuel Alvar” in memoriam”* (Sevilla: Universidad de Sevilla, 2004) págs. 449-469.
- Pedrosa, José Manuel, “La tradición del *Pleito de los colores* del *Cancionero de Baena*: de *Las mil y una noches* y Lope de Vega al repertorio oral hispanoamericano y sefardí”, *Cancionero general* 3 (2005) págs. 9-32.
- Pedrosa, José Manuel, “Miguel de Cervantes, John Donne y una canción popular: el retrato de la dama en el corazón del amante”, *Acta Poética*, 26 (primavera-otoño 2005) págs. 69-92.
- Pedrosa, José Manuel, “El pozo como símbolo erótico: del *Libro de buen amor* y Góngora a *La Regenta* y Miguel Hernández”, *Dejar hablar a los textos. Homenaje a Francisco Márquez Villanueva*, edición de Pedro Manuel Piñero Ramírez (Sevilla: Universidad, 2005) págs. 1375-1396.
- Pedrosa, José Manuel, “*Las calles empedradas*: canción y fórmula”, *La copla en México*, edición de Aurelio González (México D.F.: El Colegio de México, 2007) págs. 223-228.
- Pedrosa, José Manuel, “*La luna de enero y el amor primero*: refranes, canciones, creencias”, *Paremia* 17 (2008) págs. 111-120.
- Pedrosa, José Manuel, “Primero que te deje de querer...”: fórmula, antífrasis, *impossibilia, adynata*”, *Analecta Malacitana* 32 (2009) págs. 37-58
- Pedrosa, José Manuel, “El amante, la puerta y la lluvia: la balada hispánica de *La mujer engañada*, el *pahkaru* indio del Sumba y el tópico poético del *paraklausithyron*”,

*Acta Poetica* 32 (2011) págs. 151-204. Disponible en <http://www.revistas.unam.mx/index.php/rap/article/view/30361> [consultado en 2012].

Pedrosa, José Manuel, “Nuestras vidas son los ríos”, *Rinconete, Cultura y tradiciones* (14 junio 2011). Disponible en: [http://cvc.cervantes.es/el\\_rinconete/anteriores/junio\\_11/14062011\\_01.htm](http://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/junio_11/14062011_01.htm) [consultado en 2012].

Pedrosa, José Manuel, “Casas, tejados, amores, canciones: arquitecturas alegóricas del Eros femenino”, *Cuerpo y mujer*, ed. María Jesús Zamora Calvo, en prensa.

Peña Díaz, Miguel Ángel, “Los poemas de las agendas escolares del alumnado del I.E.S Guadalpeña de Arcos de la Frontera”. *Culturas Populares. Revista Electrónica* 4 (enero-junio 2007) 72 págs.

Pepe Sarno, Inoria, y Reyes Cano, José María (eds.), *Los grandes líricos del Renacimiento español. Obras poéticas completas de Juan Boscán, Garcilaso de la Vega, Fray Luis de León, San Juan de la Cruz y Fernando de Herrera* (Madrid: Cátedra, 2010).

Pérez García, María José, “Canciones, paremias y relatos de Badajoz y Granada”, *Culturas Populares. Revista Electrónica* 2 (mayo-agosto 2006) 35 págs. Disponible en: <http://www.culturaspopulares.org/textos2/archivo/perezg.pdf> [consultado en 2011].

Pérez Monfort, Ricardo, *Tlacotalpan, la Virgen de la Candelaria y los sones* (México: Fondo de Cultura Económica, 1992).

Platón, *Banquete*, ed. Carlos García Gual *et al.* (Madrid: Gredos, 1986).

*Poesía popular andina. Venezuela, Colombia, Panamá* (Quito: Instituto Andino de Artes Populares, 1982).

Restrepo, Antonio José, *El cancionero de Antioquia* (Barcelona: Lux, 1929).

Rodríguez Marín, Francisco, *Cantos populares españoles*, 4 vols. (Sevilla: Francisco Álvarez y Cía, 1882-1883).

Rojas, Fernando de, *La Celestina*, ed. Dorothy S. Severin (Madrid: Cátedra, 1998).

Romero Tobar, Leonardo, “Los álbumes de las románticas”, en Marina Mayoral (coord.) *Escritoras románticas españolas* (Madrid: Fundación Banco Exterior, 1990) págs. 73-93.

Romero Tobar, Leonardo, “Dibujos y pinturas en álbumes del siglo XIX: una variedad del *Ut pictura poesis*” en *Príncipe de Viana*, anejo 18, año LXI (2000) págs. 331-342.

Saint-Exupéry, Antonio de, *El principito*, trad. Bonifacio del Carril (Madrid: Alianza/Emecé, 1997).

Salinas, Pedro, *La voz a ti debida, Razón de amor y Largo lamento*, ed. Monserrat Escartín (Madrid: Cátedra, 11ª ed. 2009).

San Juan de la Cruz, *Poesía*, ed. Domingo Ynduráin (Madrid: Cátedra, 1988).

Santos, Claudia de; Domingo Delgado, Luis; y Sanz, Ignacio, *Folklore segoviano III La jota* (Segovia: Caja de Ahorros y Monte de Piedad, 1986).

Sanz, Juan José, “Cancionero de ronda”, *Hoja Folklórica*, núm. 50 (Salamanca: 26-X-1952).

*Sendebarr*, ed. María Jesús Lacarra (Madrid: Cátedra, 1989).

- Serés, Guillermo, *La transformación de los amantes. Imágenes del amor de la Antigüedad al Siglo de Oro* (Barcelona: Crítica, 1996).
- Sevilla, Alberto, *Sabiduría popular murciana: refranes comentados* (Murcia: Sucesores de Nogués, 1926).
- Shapira, Rina, y Herzog, Hanna, "Understanding youth culture through autograph books. The Israeli case" en *Journal of American Folklore*, vol. 97, núm. 386 (1984) págs. 442-460.
- Tato, Cleofé, "El romance Miraba de Campoviejo", *Dicenda*, 17 (1999) págs. 251-281.
- Tejero Robledo, Eduardo, *Literatura de tradición oral en Ávila* (Ávila: Institución Gran Duque de Alba de la Excma. Diputación Provincial, 1994).
- The Babylonian Talmud: Seder Mo'ed: Shabbath I*, ed. I. Epstein (Londres: Soncino, 1938).
- Trapero, Maximiano, *Lírica tradicional canaria* (Islas Canarias: Viceconsejería de Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias, 1990).
- Urbano, Manuel, *Sal gorda: cantares picantes del folklore español* (Madrid: Hiperión, 1999).
- Valente, José Ángel, *Al dios del lugar* (Barcelona: Tusquets, 1989).
- Vega, Lope de, *La Arcadia*, ed. E. S. Morby (Madrid: Castalia, 1975).
- Vega, Lope de, *Poesía selecta*, ed. Antonio Carreño (Madrid: Cátedra, 1984).
- Walde Moheno, Lillian von der, "Recreación de una fuente: Grisel y Mirabella en *La ley ejecutada*", *Medievalia* 32-33 (enero-diciembre 2001) págs. 37-42.
- Wardropper, Bruce W., *Historia de la poesía lírica a lo divino en la Cristiandad occidental*, (Madrid: Revista de Occidente, 1958).

Zárate, Manuel Fernando, y Pérez de Zárate, Dora, *La décima y la copla en Panamá* (Panamá: Talleres de La Estrella de Panamá, 1952; reed. Panamá: Autoridad del Canal, 1999).